Matante Aurore

N° 196

COLLECTION HECTOR COLARD No .....

BIBLIOTHEEK
Kon: Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

C. vn 8173

43.

BIBLIOTHEEK
Kon: Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

N° 196

Détail des Parties

Savoir

2 — 1ers violons
2 — 2° dito
2 basses
1 Alto
harmonie
1 fagotti
2 Clari 1° 2°
2 obois 1° 2°
2 flutes 1° 2°
2 Cors 1° 2°
1 Timballes incomplettes.

Total 17 Parties reçu le 17 Mai 1827.

MA TANTE AURORE

Ou le Roman Impromptu Opéra Bouffon *en 2 Actes*

Paroles de **LONGCHAMPS**

Dédié à Madame la Princesse

DOLGORUCKI

Née Princesse de Baralinski

PAR

A. BOIELDIEU

Prix 40.# Parties Séparées 36.#

L'Ouverture à Grand Orchestre se Vend Séparément 7.# 10.s

Propriété de l'Auteur. Déposé à la Biblioth.e Natio.le

A Paris

Chez Chérubini, Méhul, Kreutzer, Rode, N. Jsouard et Boieldieu

Rue de la Loi N.° 268. vis-à-vis celle Ménars.

A Lyon, Chez **Garnier**, *Place de la Comédie N.° 18.*

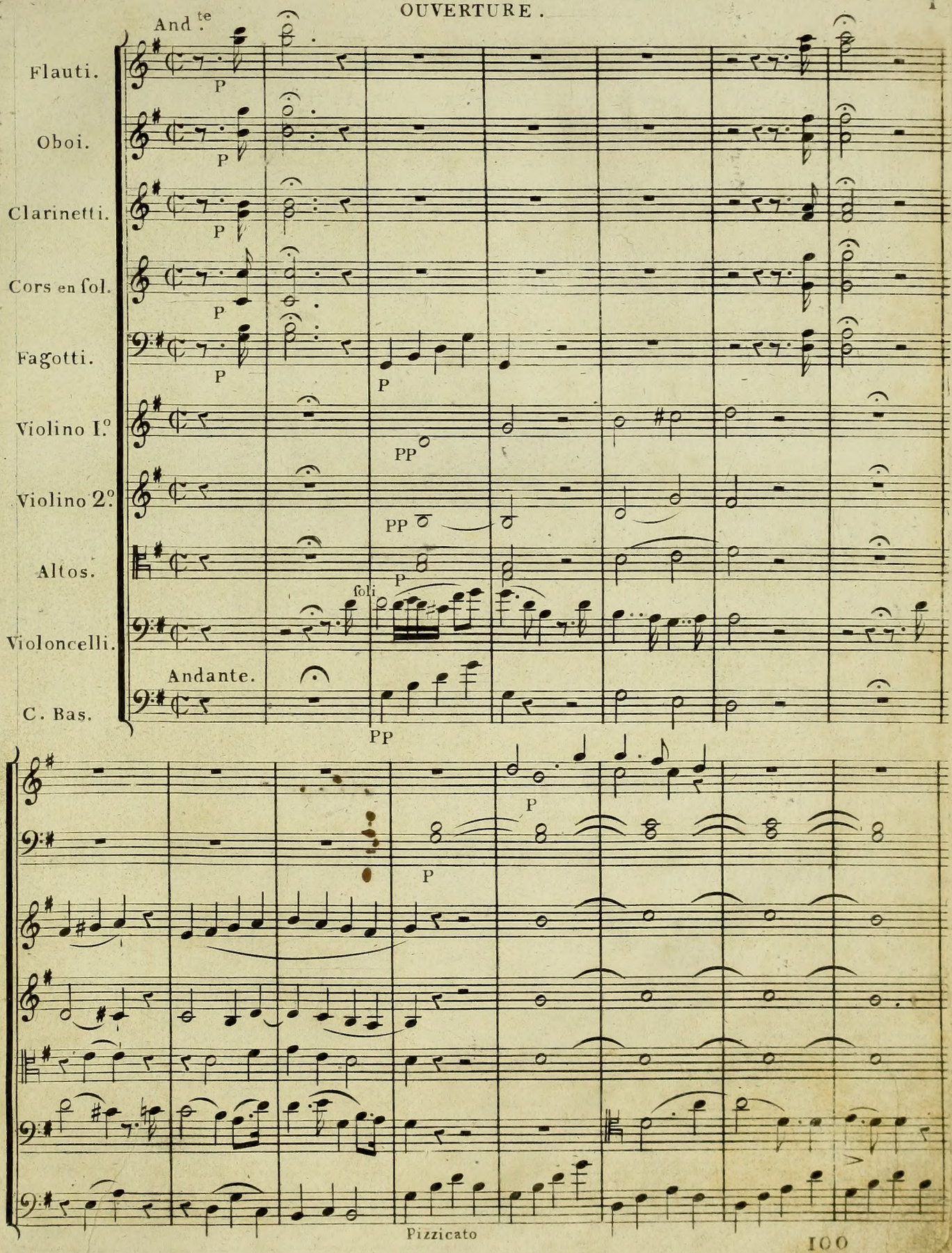
(100)

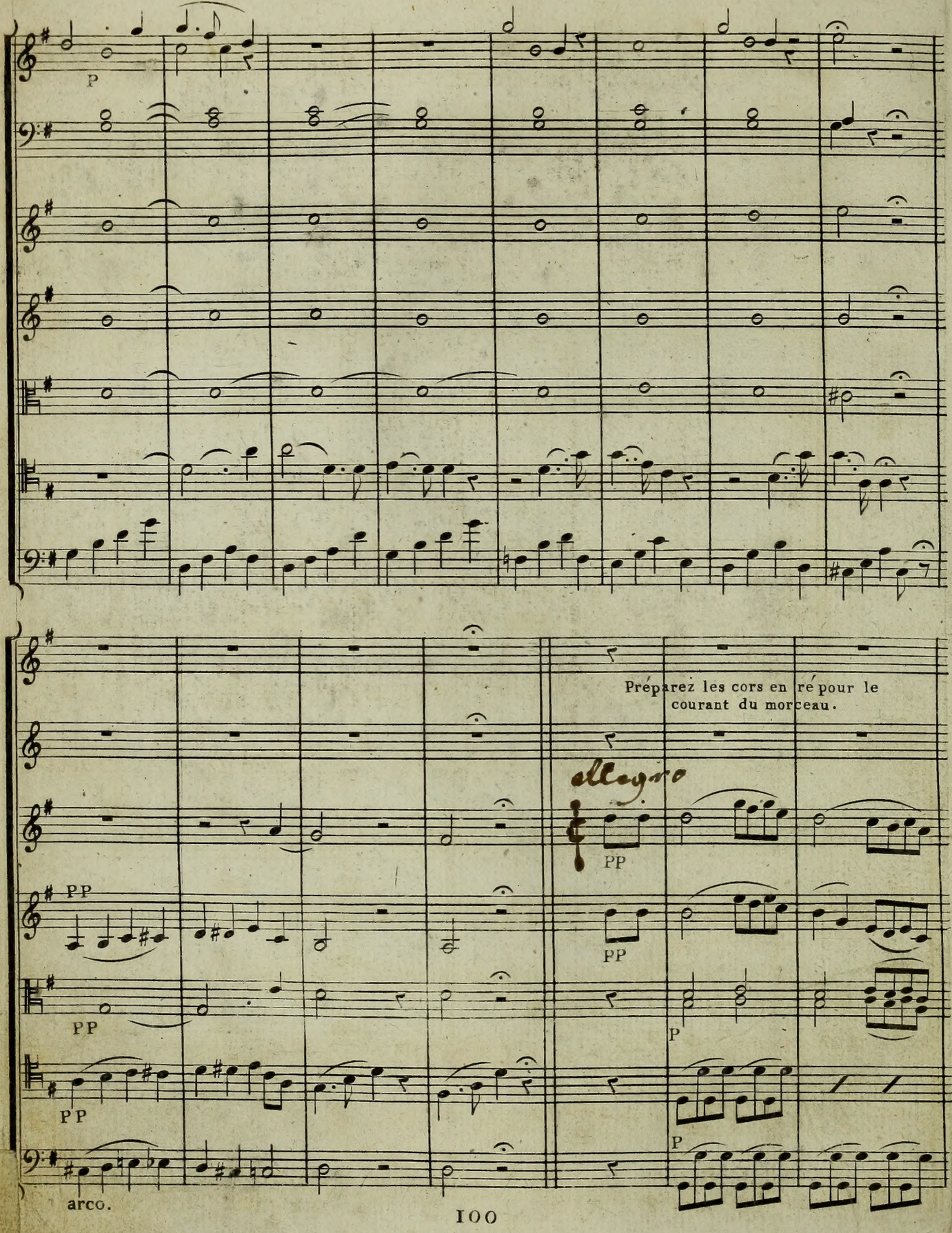
Ecrit par Sampier

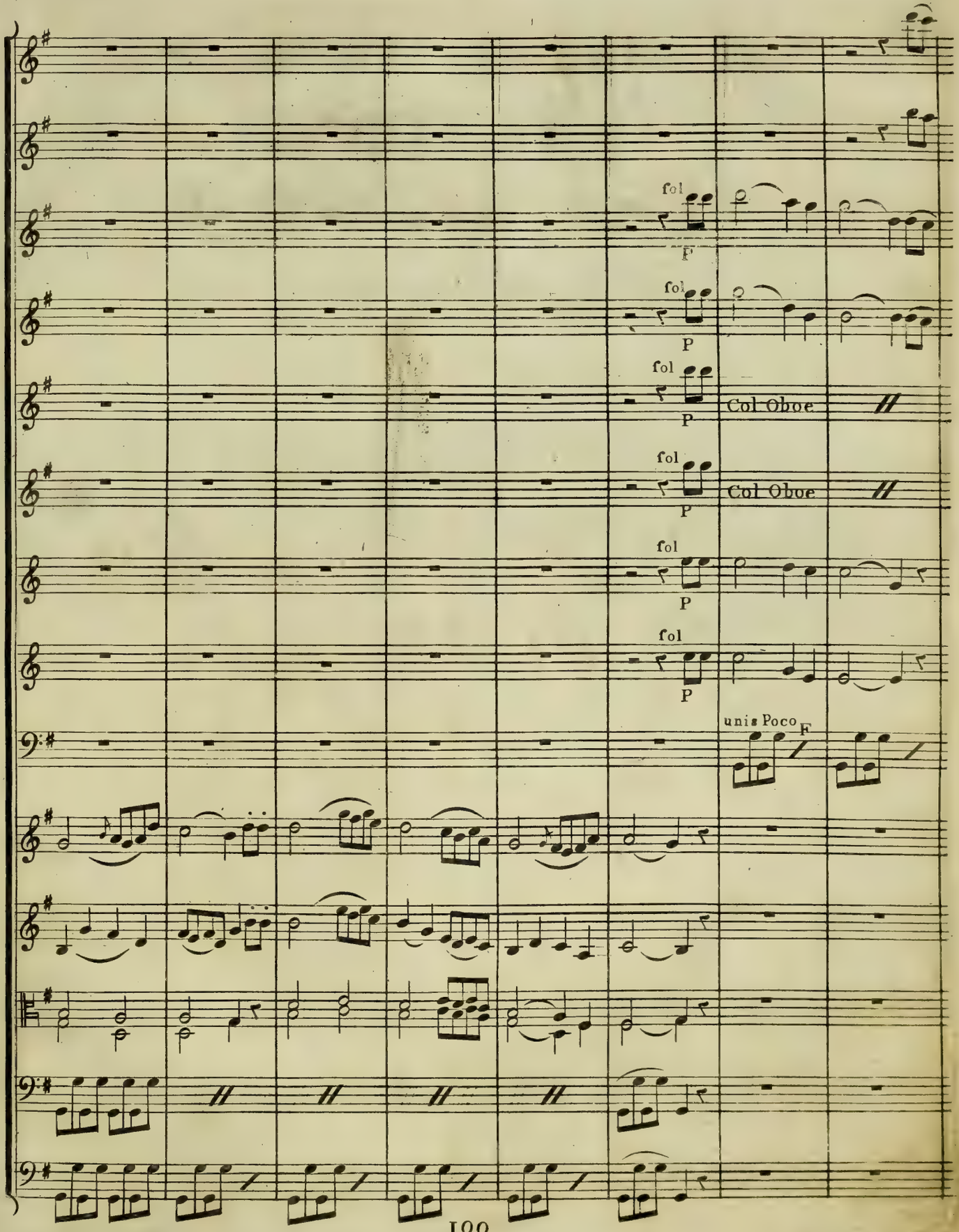
KONINKLIJK VLAAMS CONSERVATORIUM
8173
20
ANTWERPEN

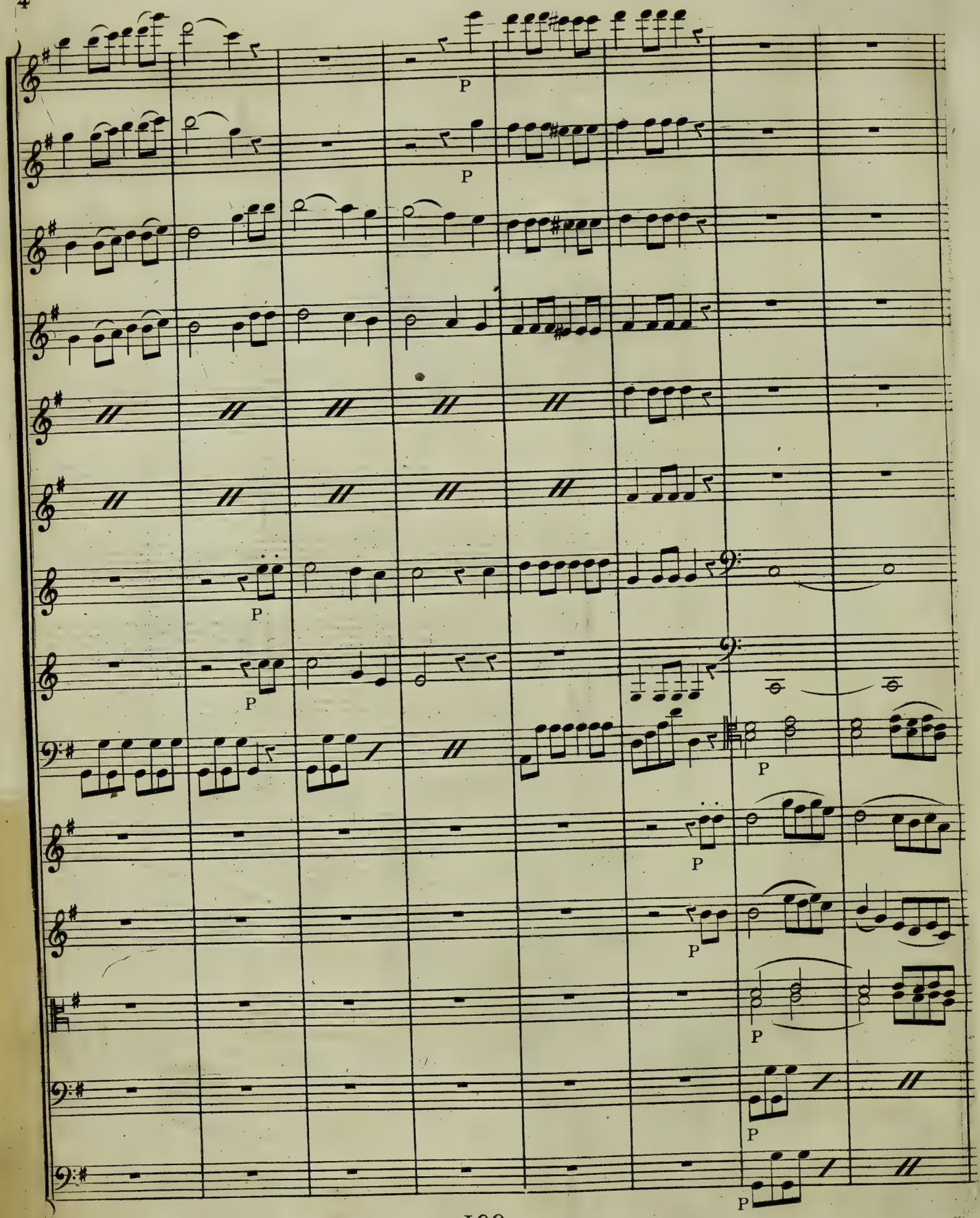
PERSONNAGES.	ACTEURS.
AURORE de GERMOND, vieille tante de JULIE.	Mme GONTHIER.
JULIE de GERMOND, sa niéce et sa pupille.	Mme GAVAUDAN.
MARTON, suivante de JULIE.	Mme Ste AUBIN.
EDMOND VALSAIN, amant de JULIE.	Mr GAVAUDAN.
FRONTIN, son valet.	Mr MARTIN.
GEORGES, concierge d'AURORE de GERMOND vieux militaire.	Mr JULIETTE.

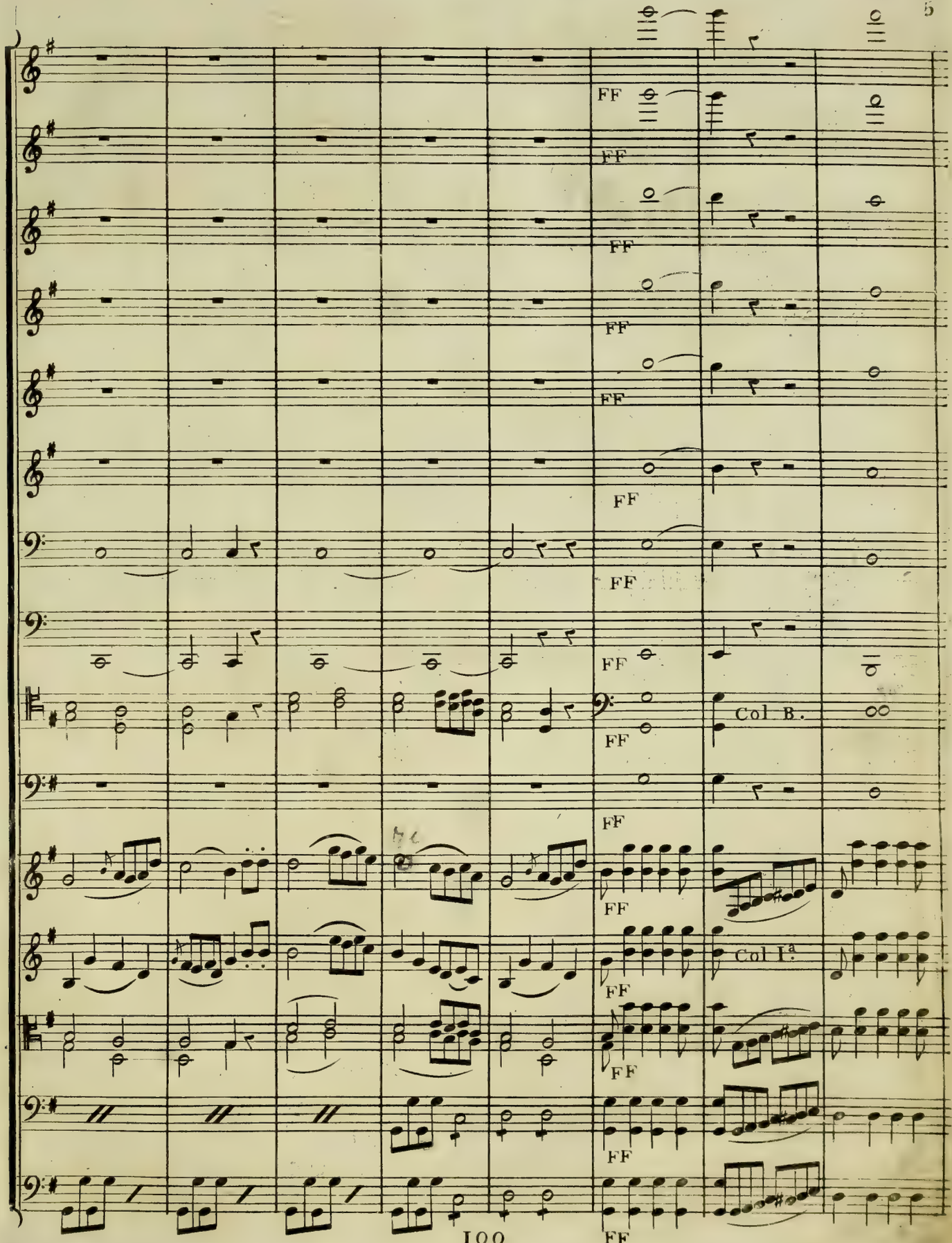
La SCENE se passe au CHÂTEAU d'AURORE de GERMOND.

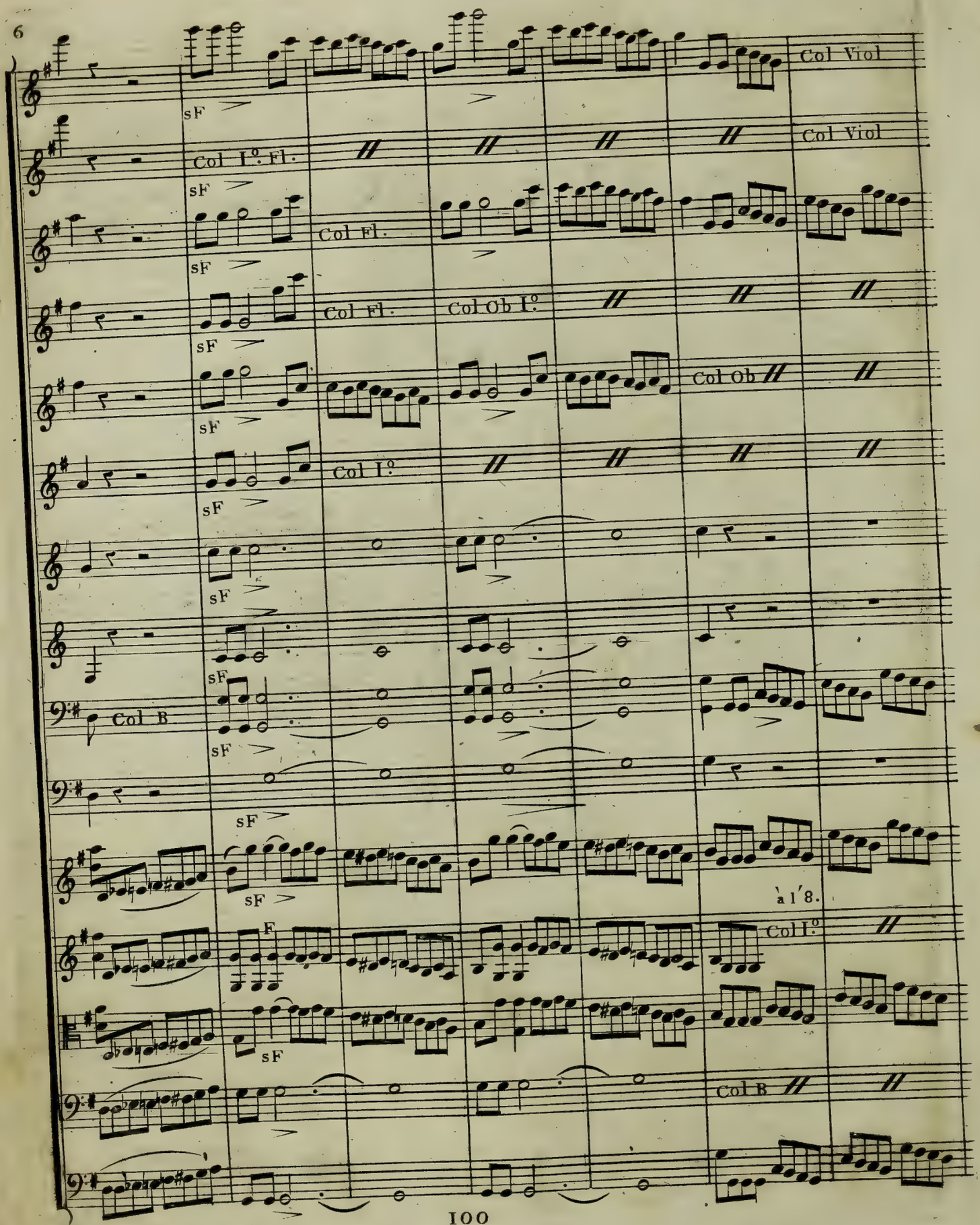

And.te
Flauti.
Oboi.
Clarinetti.
Cors en fol.
Fagotti.
Violino I.°
Violino 2.°
Altos.
Violoncelli.
C. Bas.
Andante.
P
PP
soli
Pizzicato

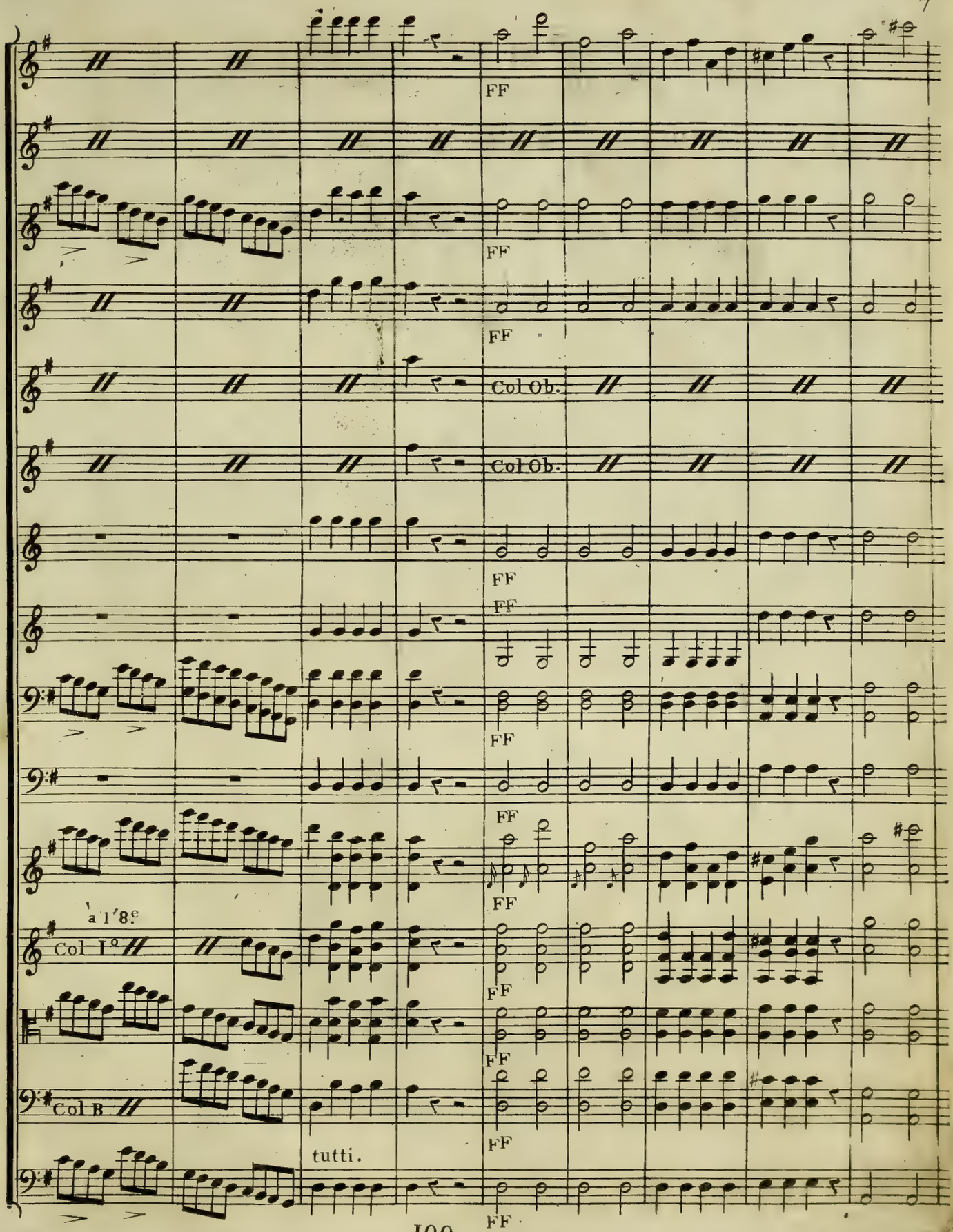

P
Préparez les cors en ré pour le courant du morceau.
allegro
PP
PP
PP
PP
P
P
arco.

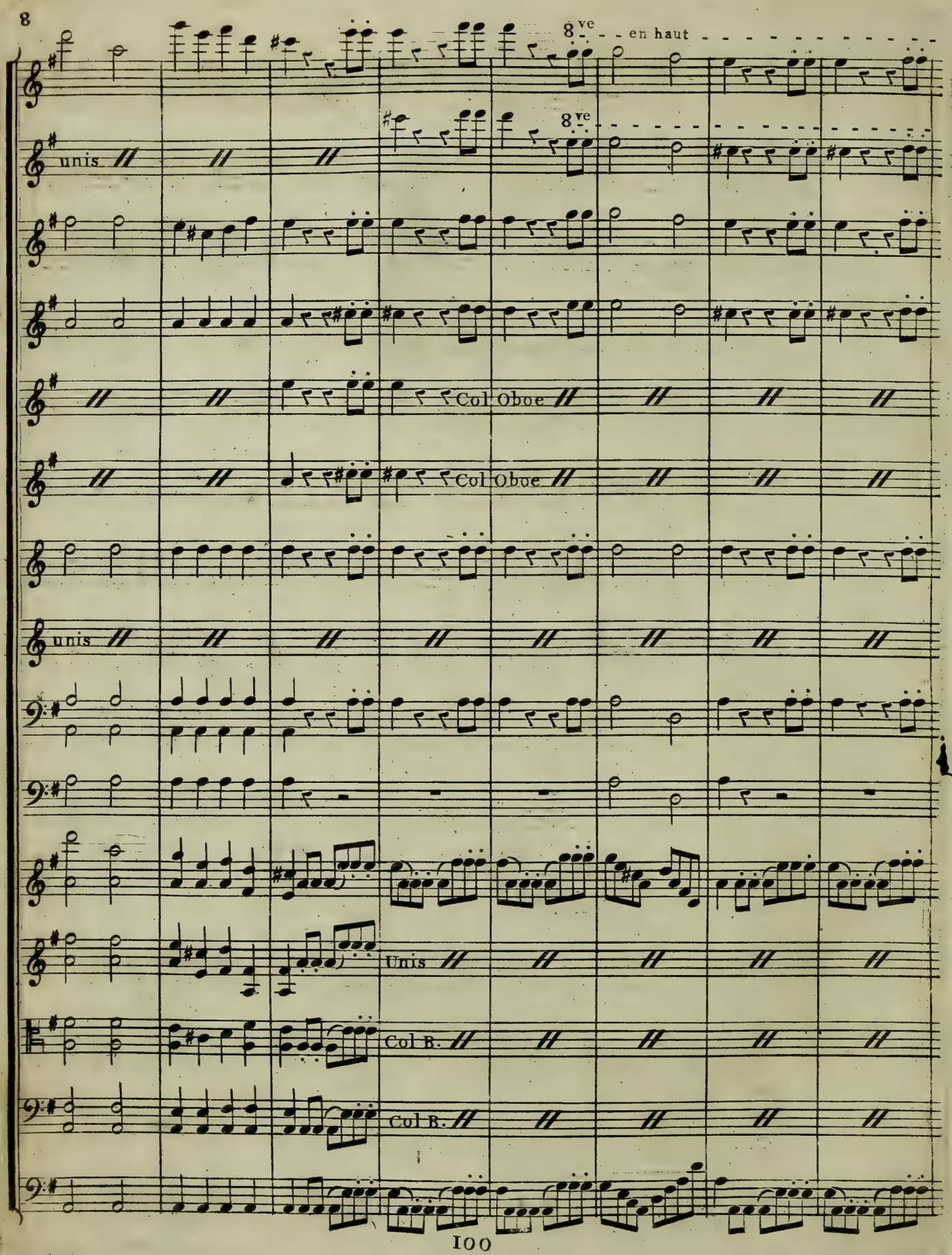

fol
F
fol
P
fol
P
Col Oboe
fol
P
Col Oboe
fol
P
fol
P
unis Poco F

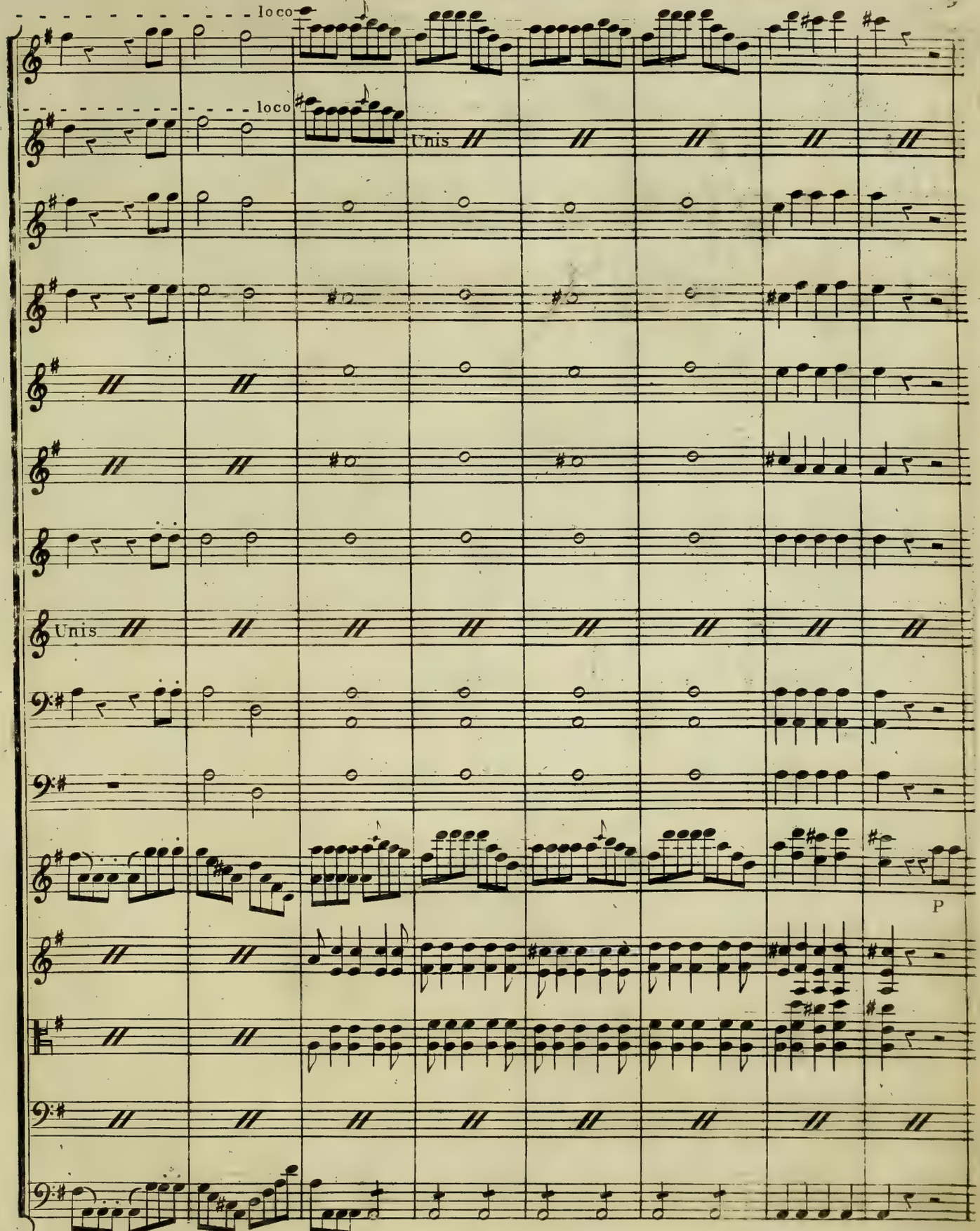

P
P
P
P
P
P
P
P
P
P
P

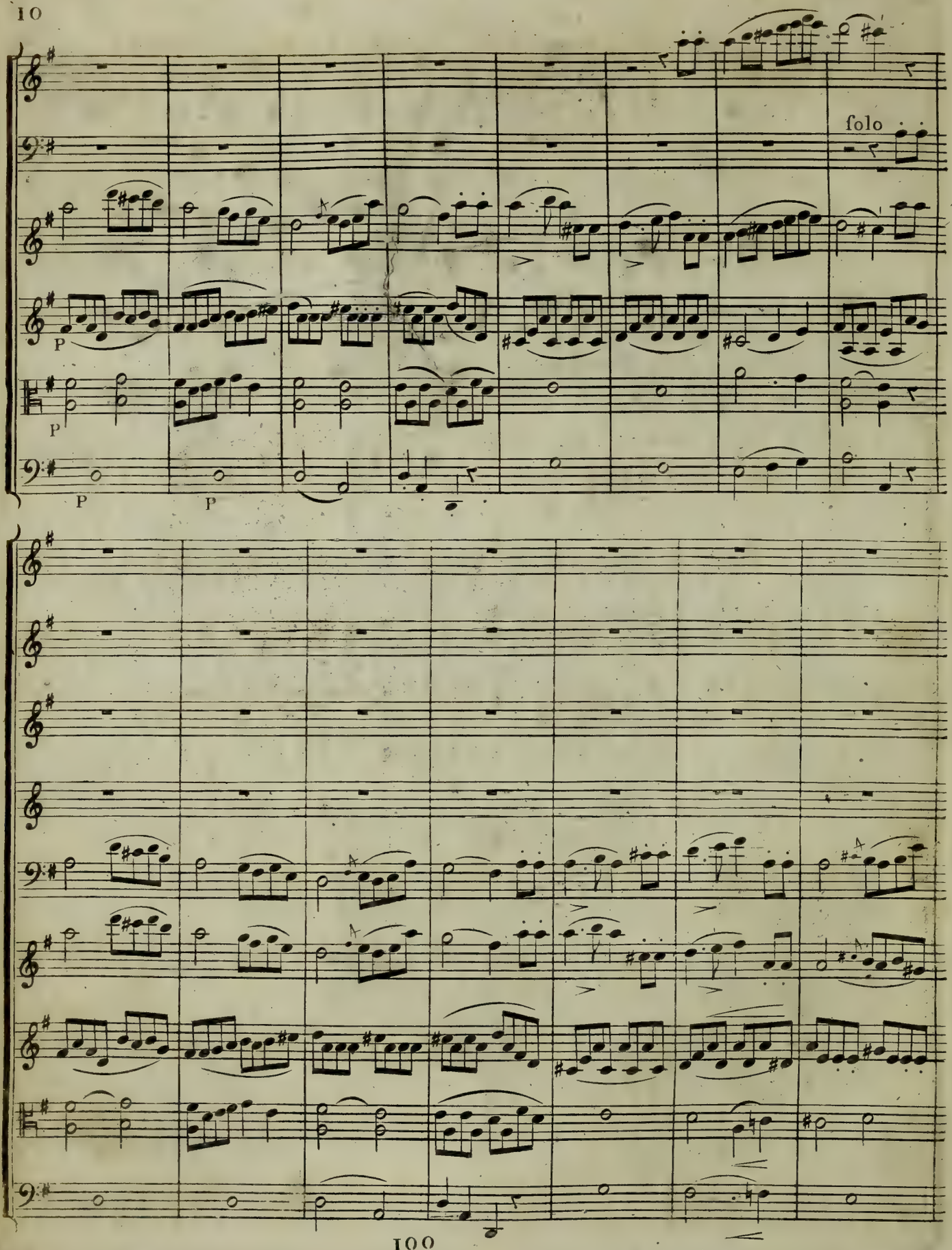

FF
Col B.
Col I.a
FF

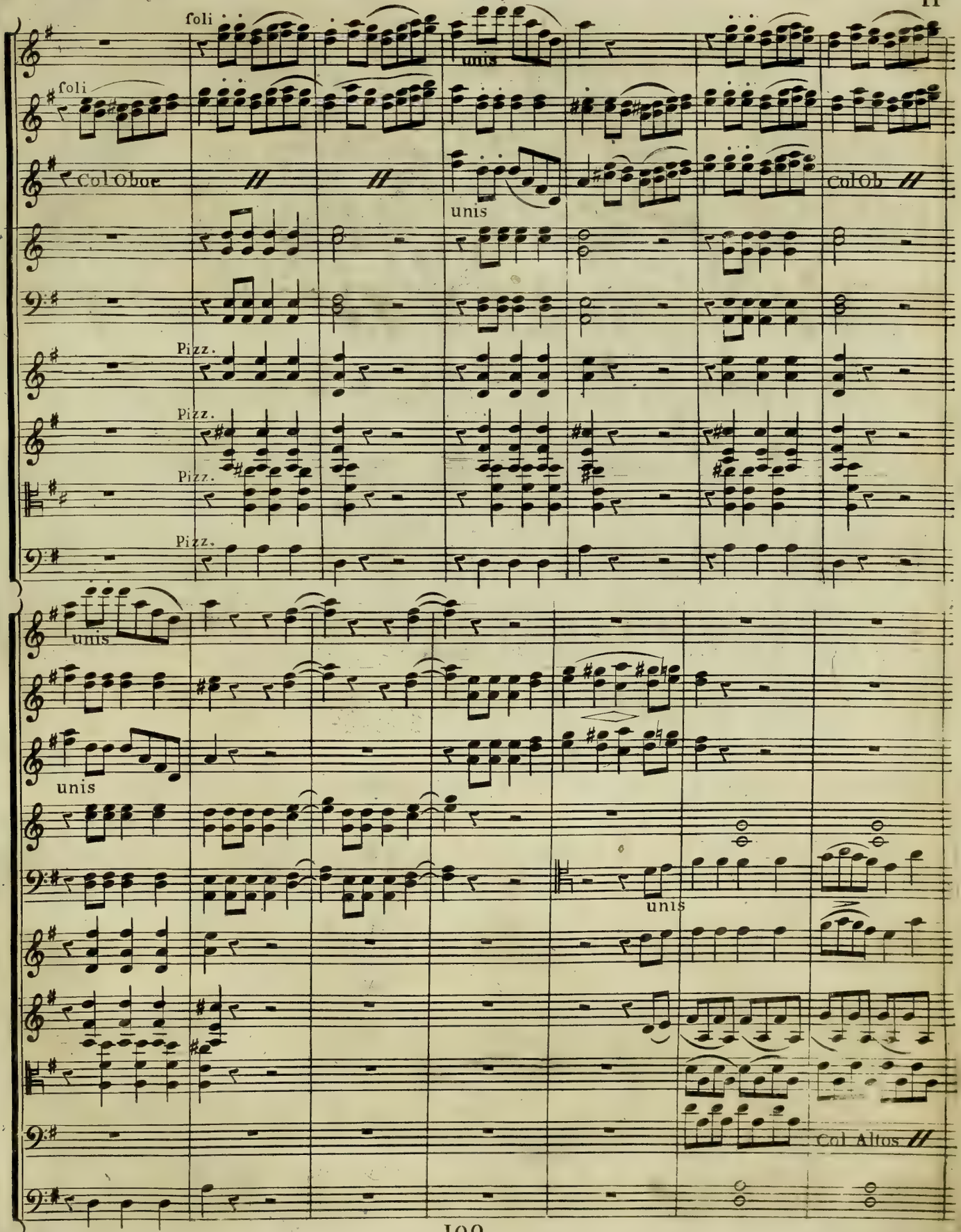

6
Col Viol
sF
Col I.o Fl.
Col Viol
Col Fl.
Col Fl.
Col Ob I.o
Col Ob
Col I.o
Col B
a l'8.
Col I.o
Col B

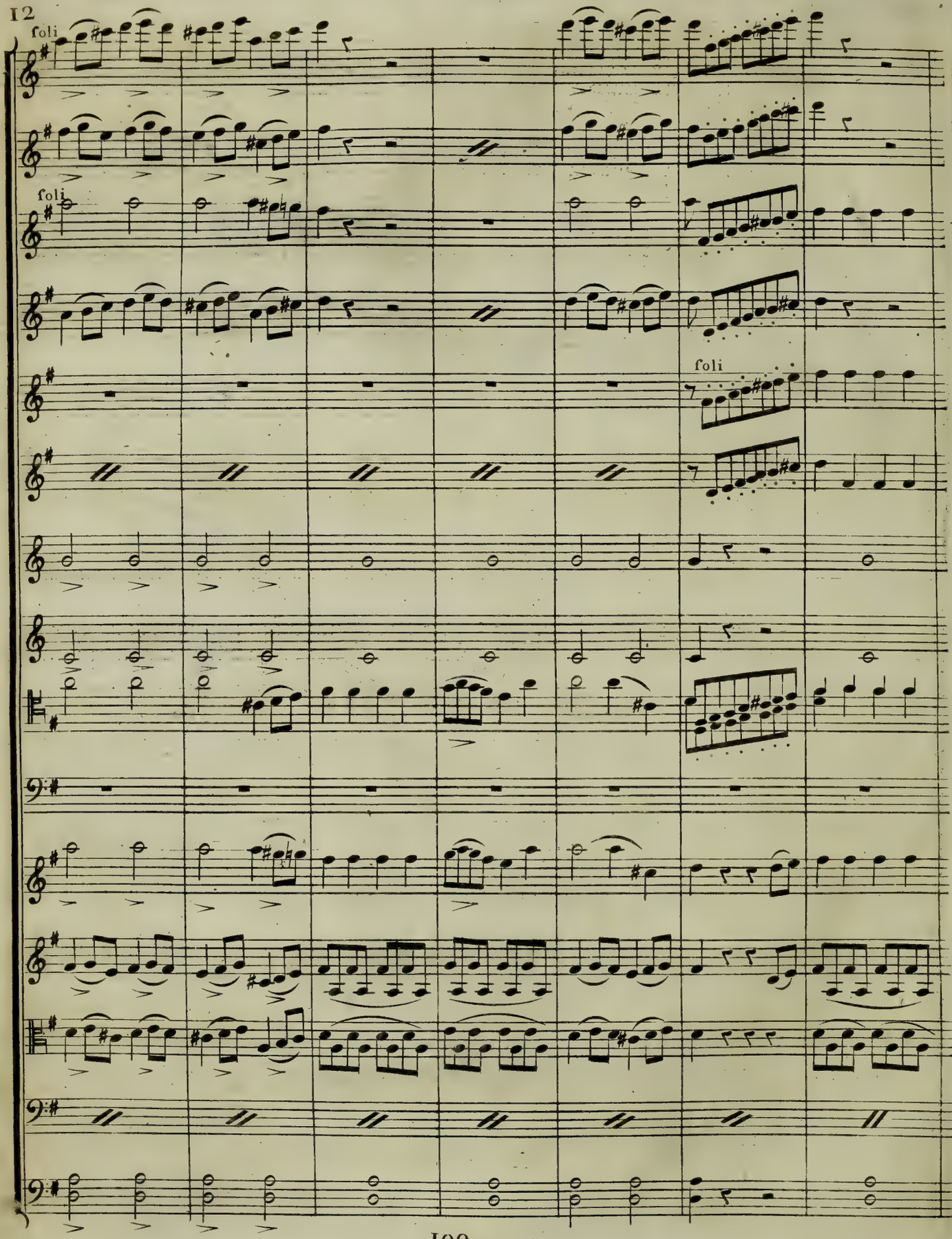

FF
Col Ob.
Col Ob.
a l'8.e
Col I°
Col B
tutti.

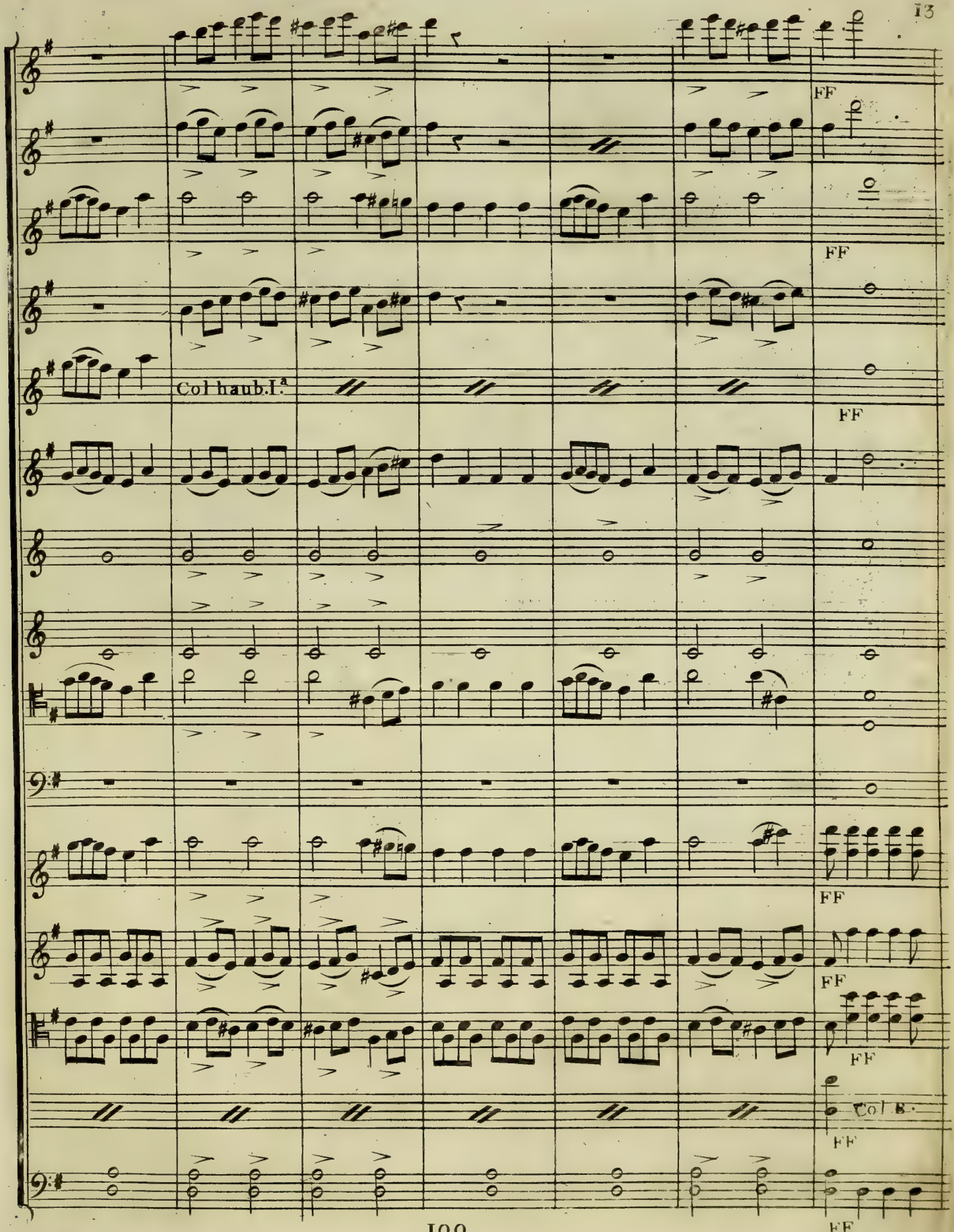

8
8ve
en haut
8ve
unis
Col Oboe
Col Oboe
unis
Unis
Col B.
Col B.

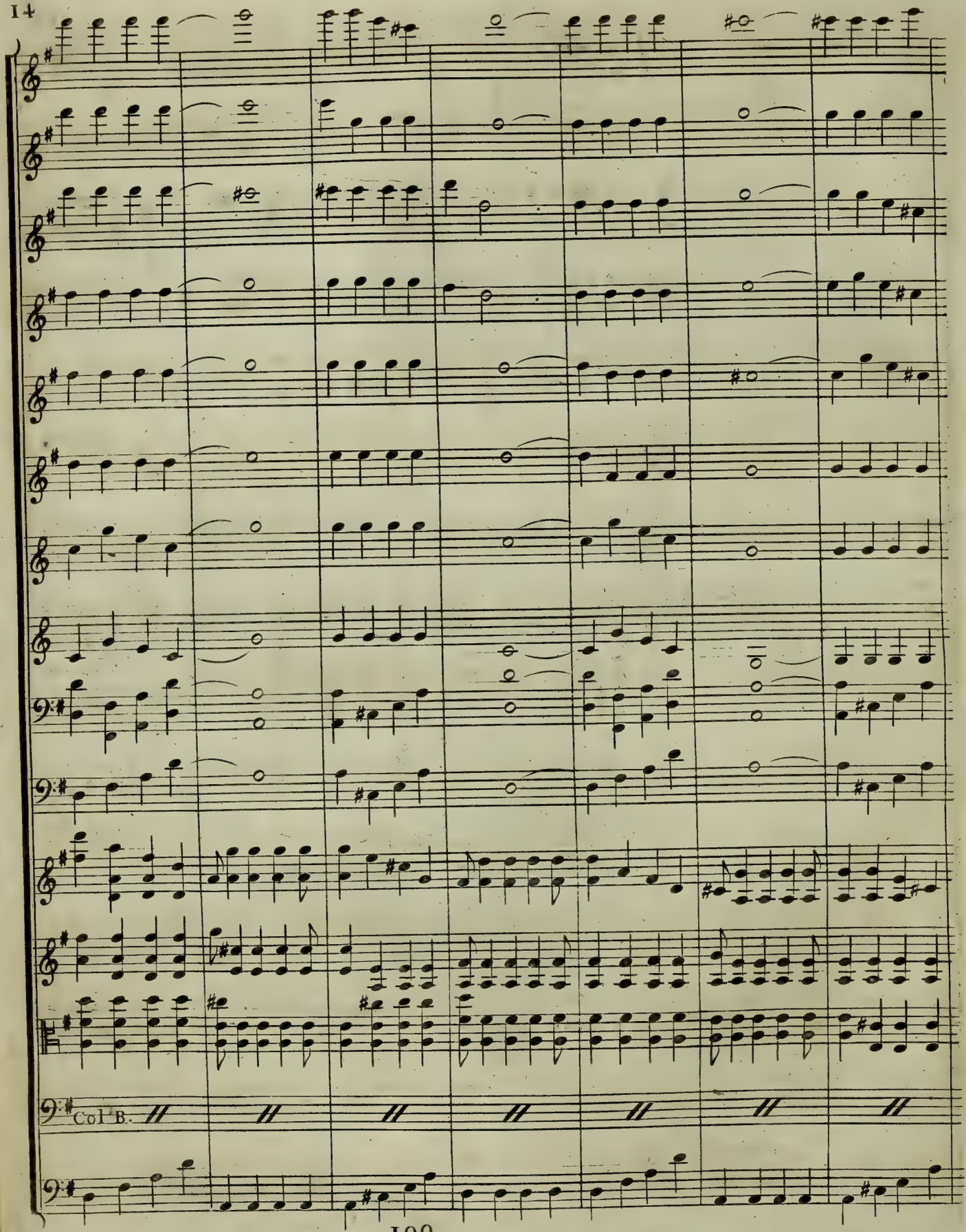

loco
loco
Unis
Unis
P

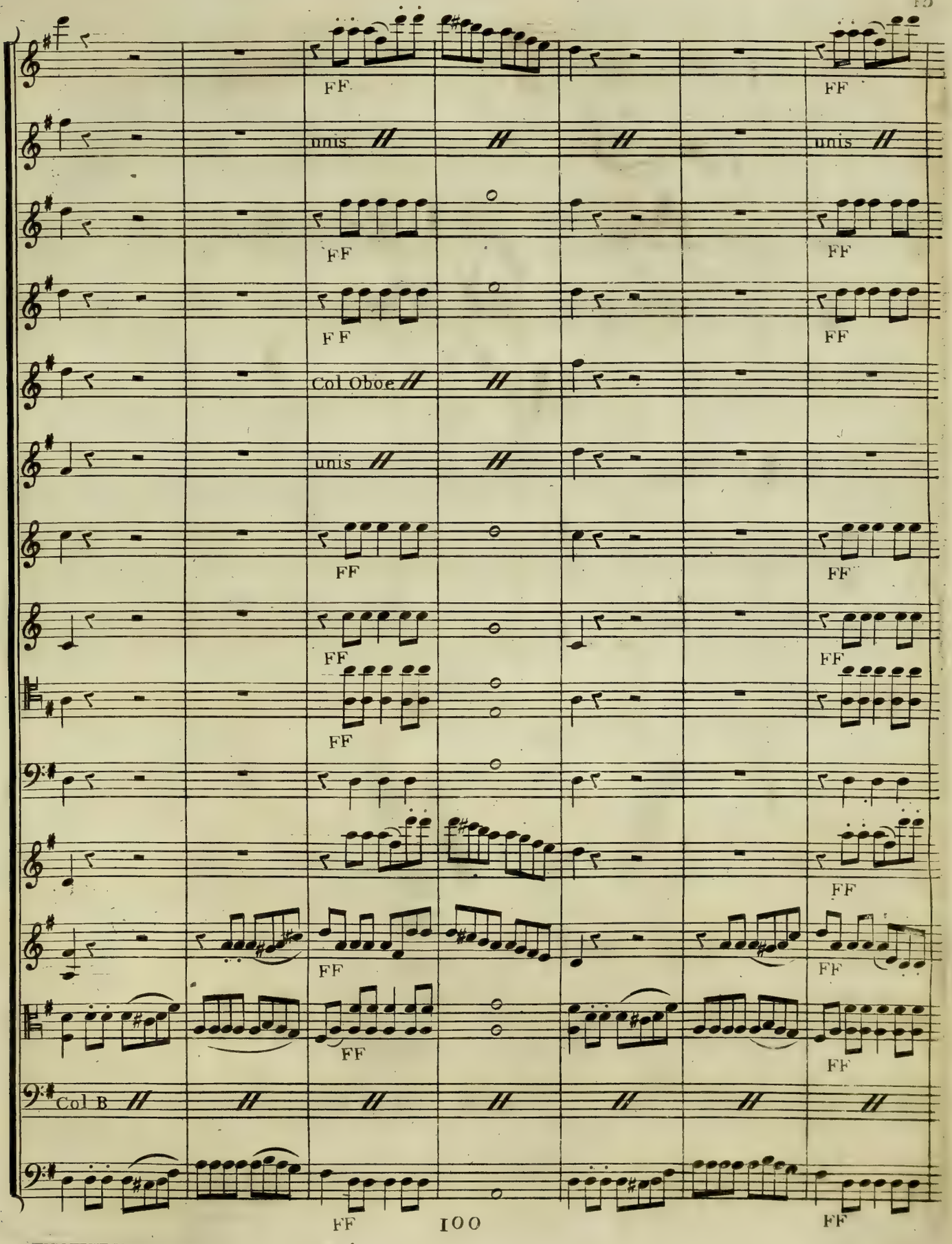

folo
P
P
P
P

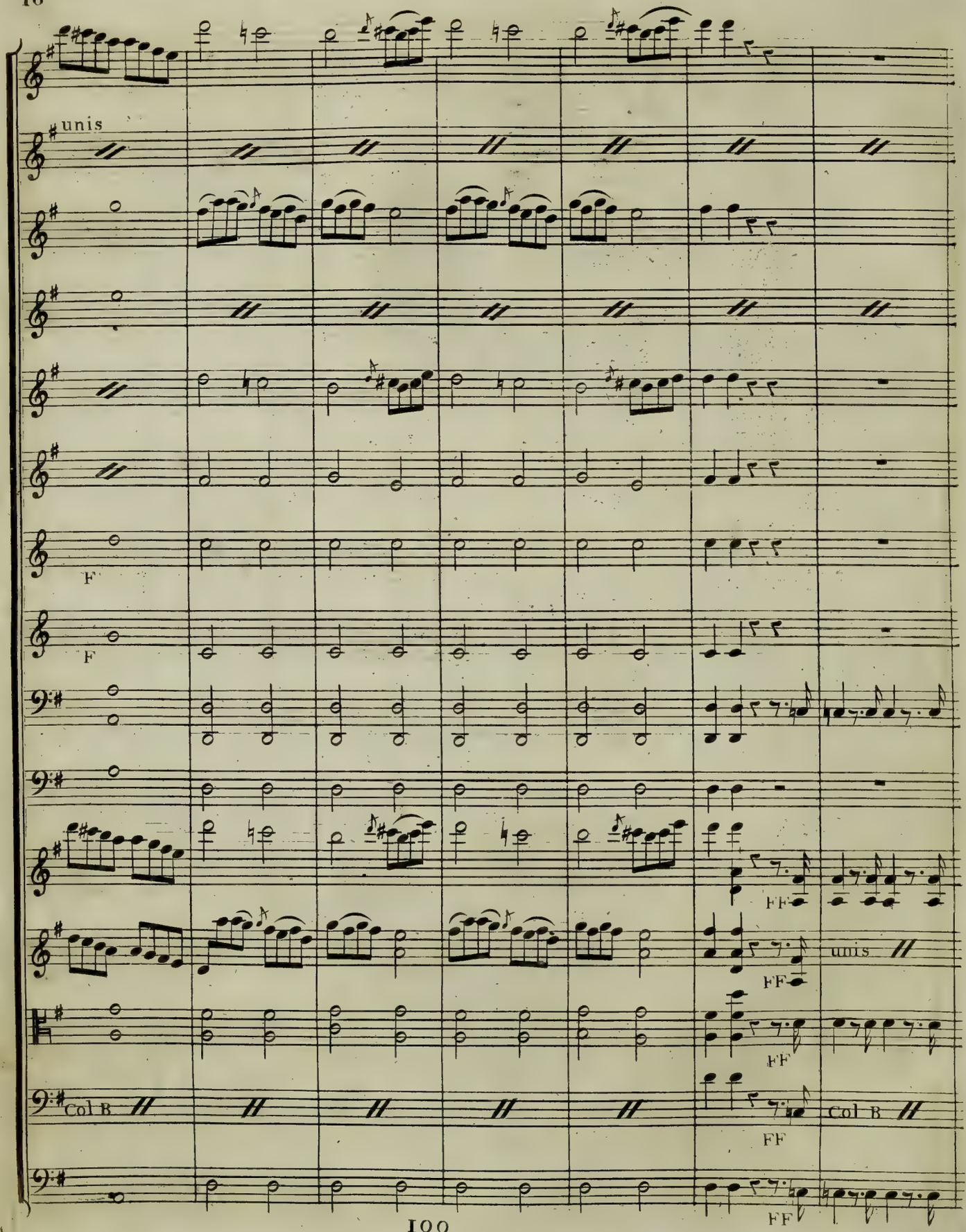

foli
foli
unis
Col Oboe
unis
colOb
Pizz.
Pizz.
Pizz.
Pizz.
unis
unis
unis
Col Altos

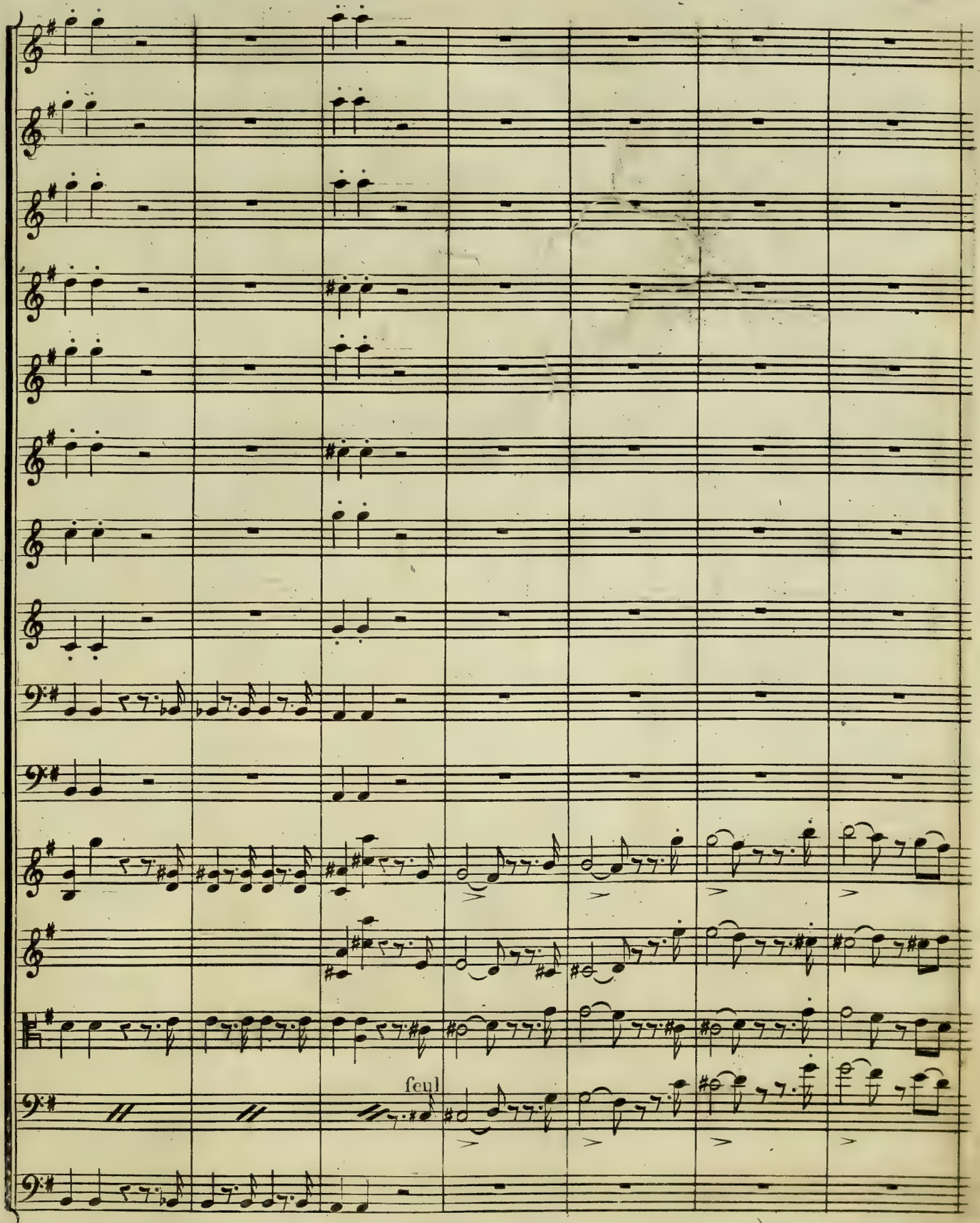

foli
foli
foli

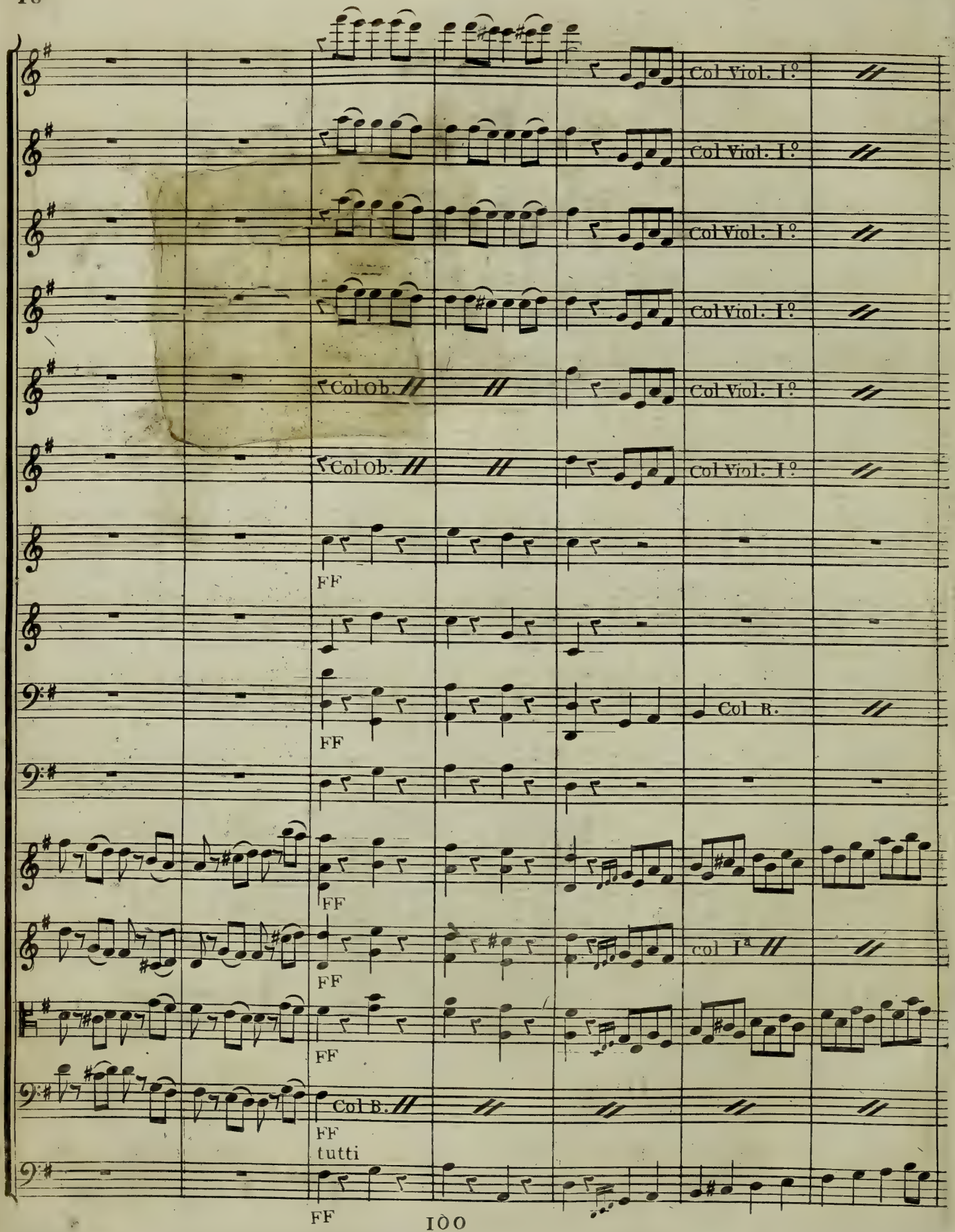

FF
FF
Col haub.I.a
FF
FF
FF
FF
Col B.
FF
FF

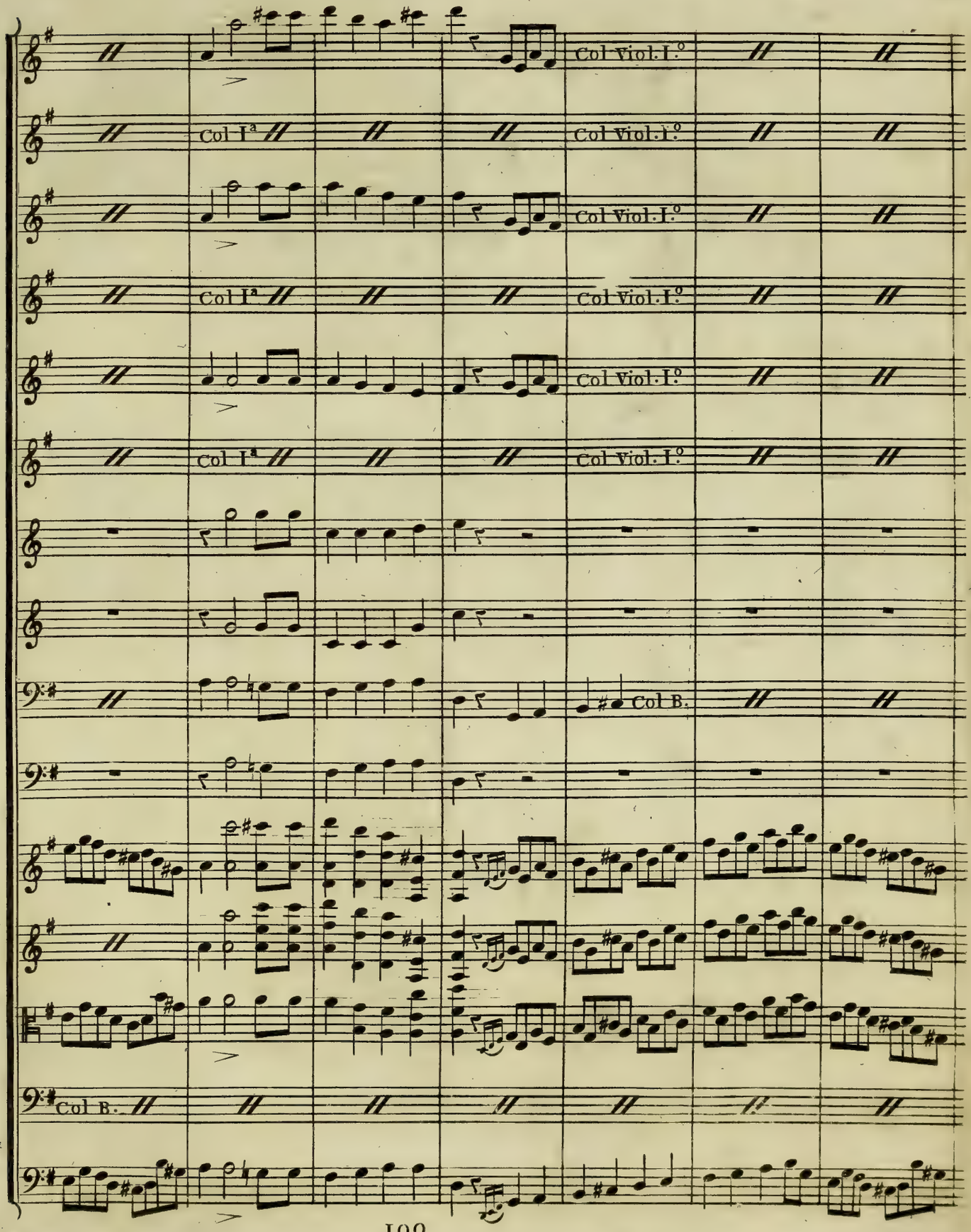

Col B.

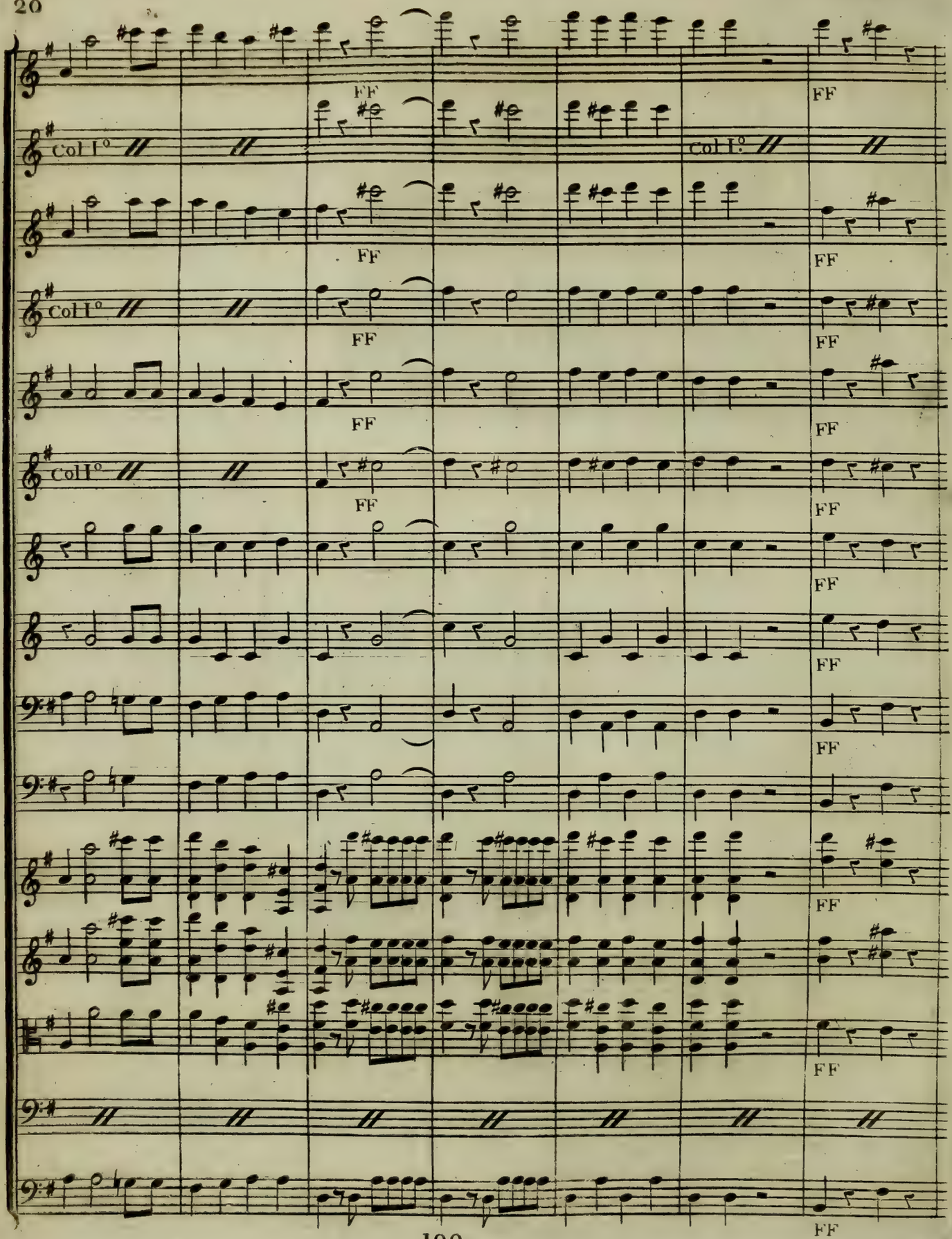

FF
unis
FF
FF
FF
Col Oboe
unis
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
Col B
FF
FF

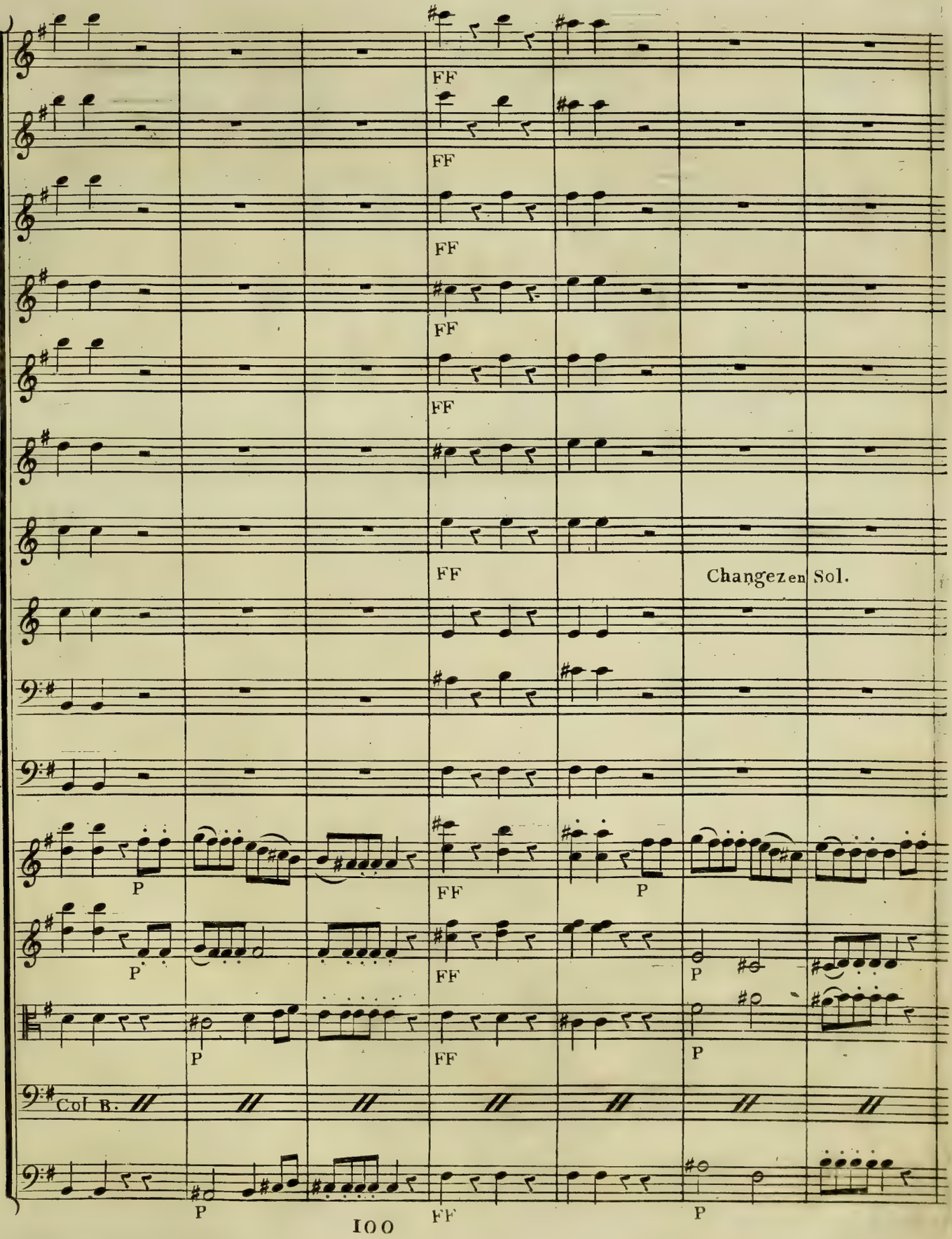

unis
F
F
FF
unis
FF
FF
Col B
Col B
FF
FF

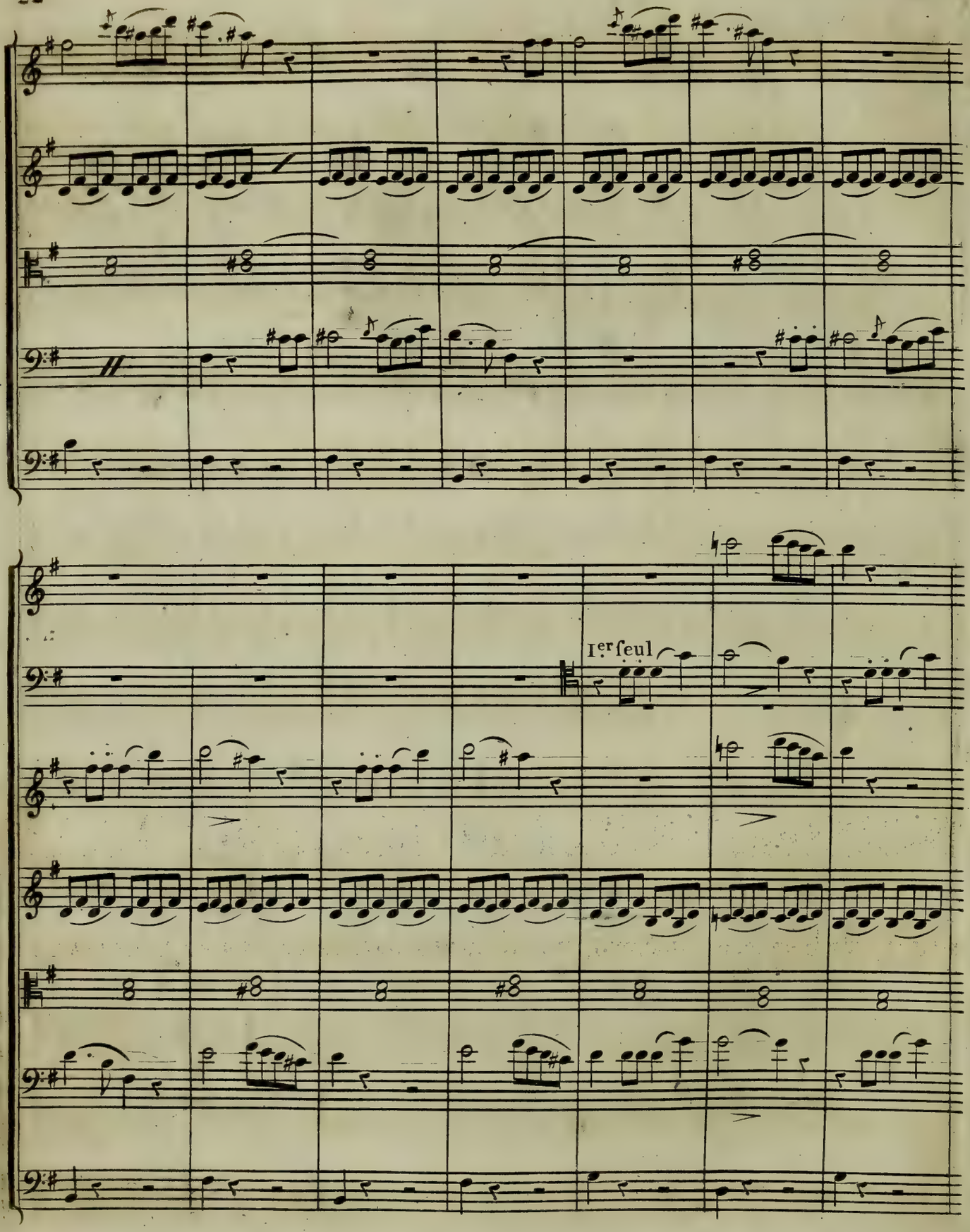

seul

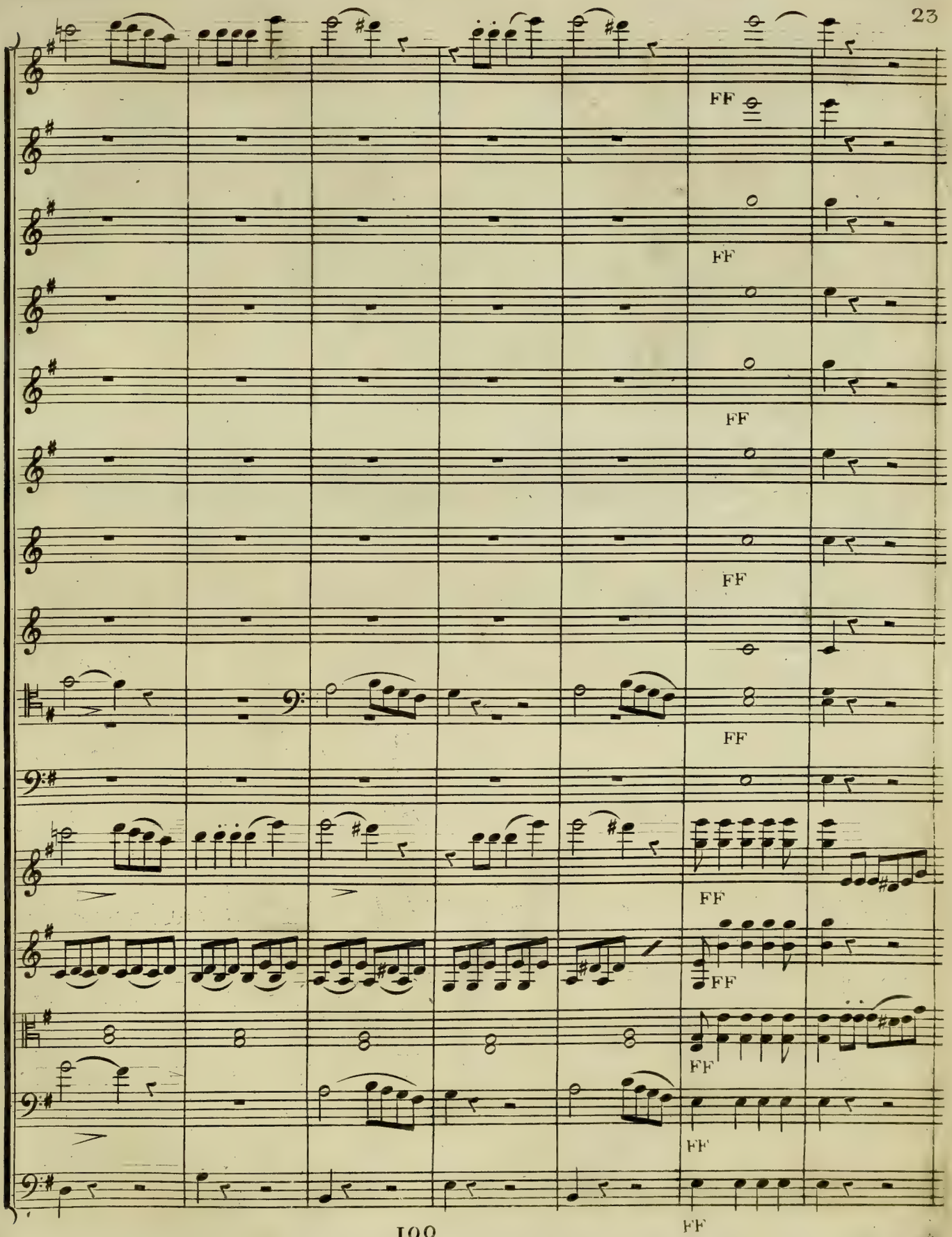

Col Viol. I.°
Col Viol. I.°
Col Viol. I.°
Col Viol. I.°
Col Ob.
Col Viol. I.°
Col Ob.
Col Viol. I.°
FF
Col B.
col I.ª
Col B.
tutti


Col Viol.I.°
Col I.ª
Col B.

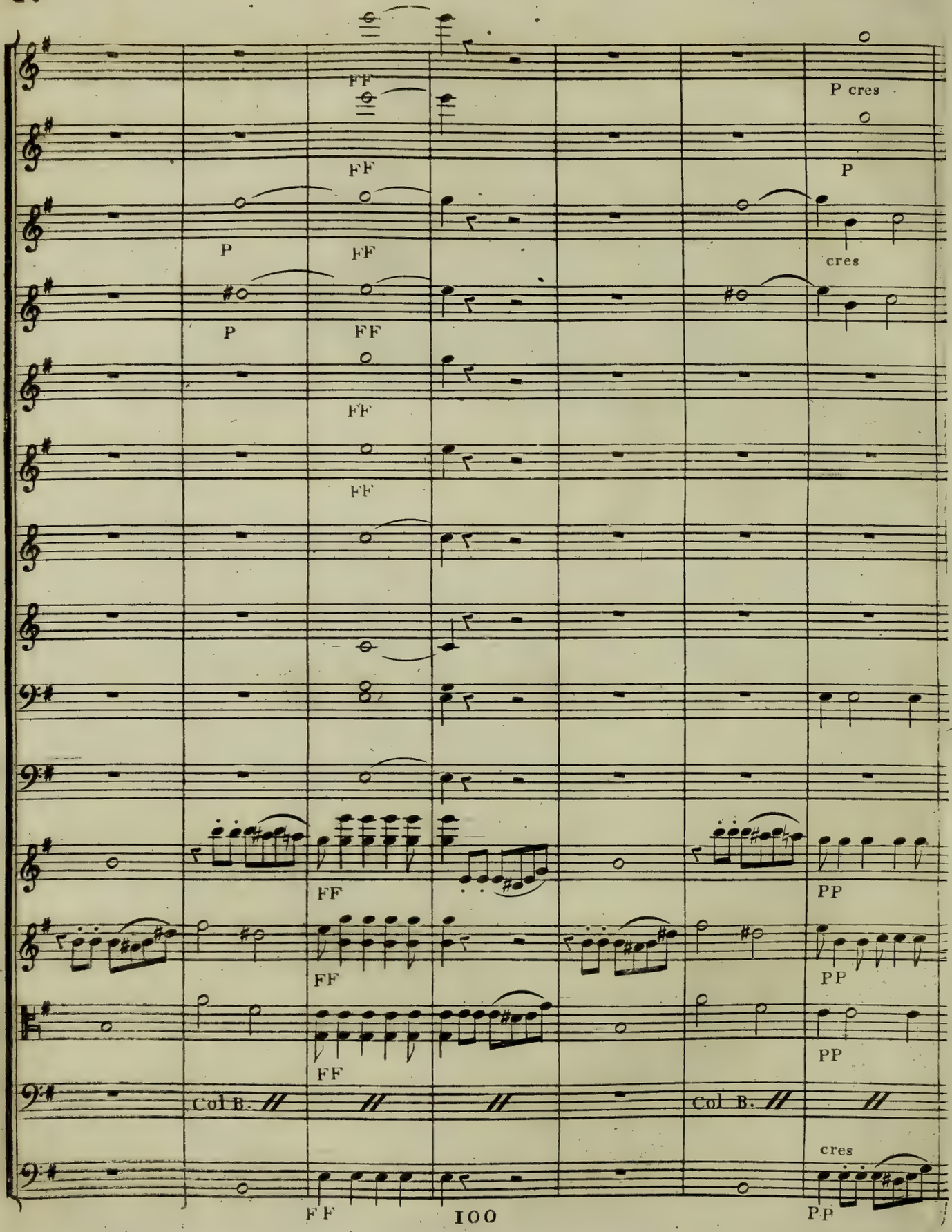

FF
Col I°
FF
Col I°
FF
Col I°
FF
Col I°
FF
FF
FF

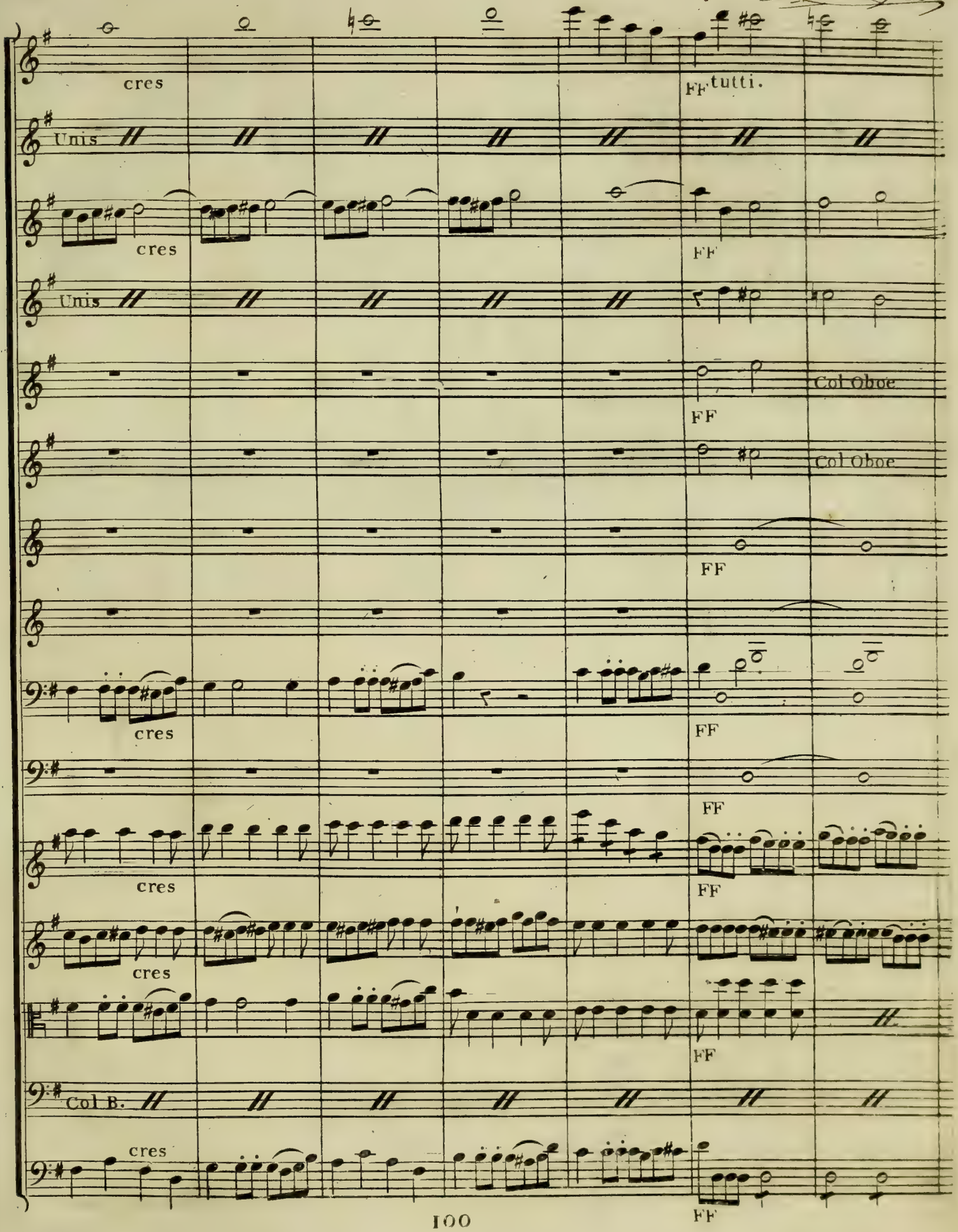

FF
FF
FF
FF
FF
FF
Changez en Sol.
P
P
FF
P
P
P
FF
P
Col B.
P
FF
P

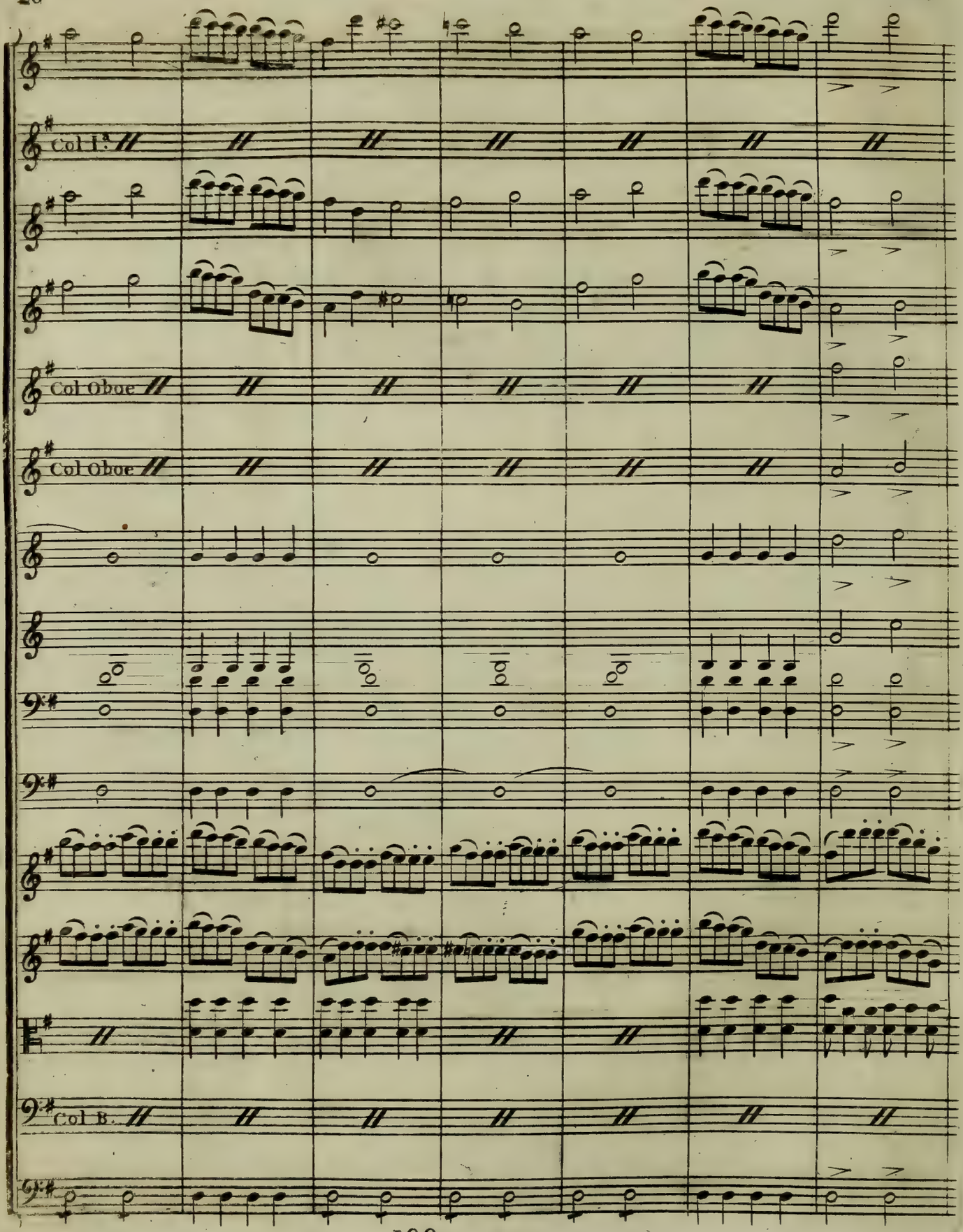

1.er seul

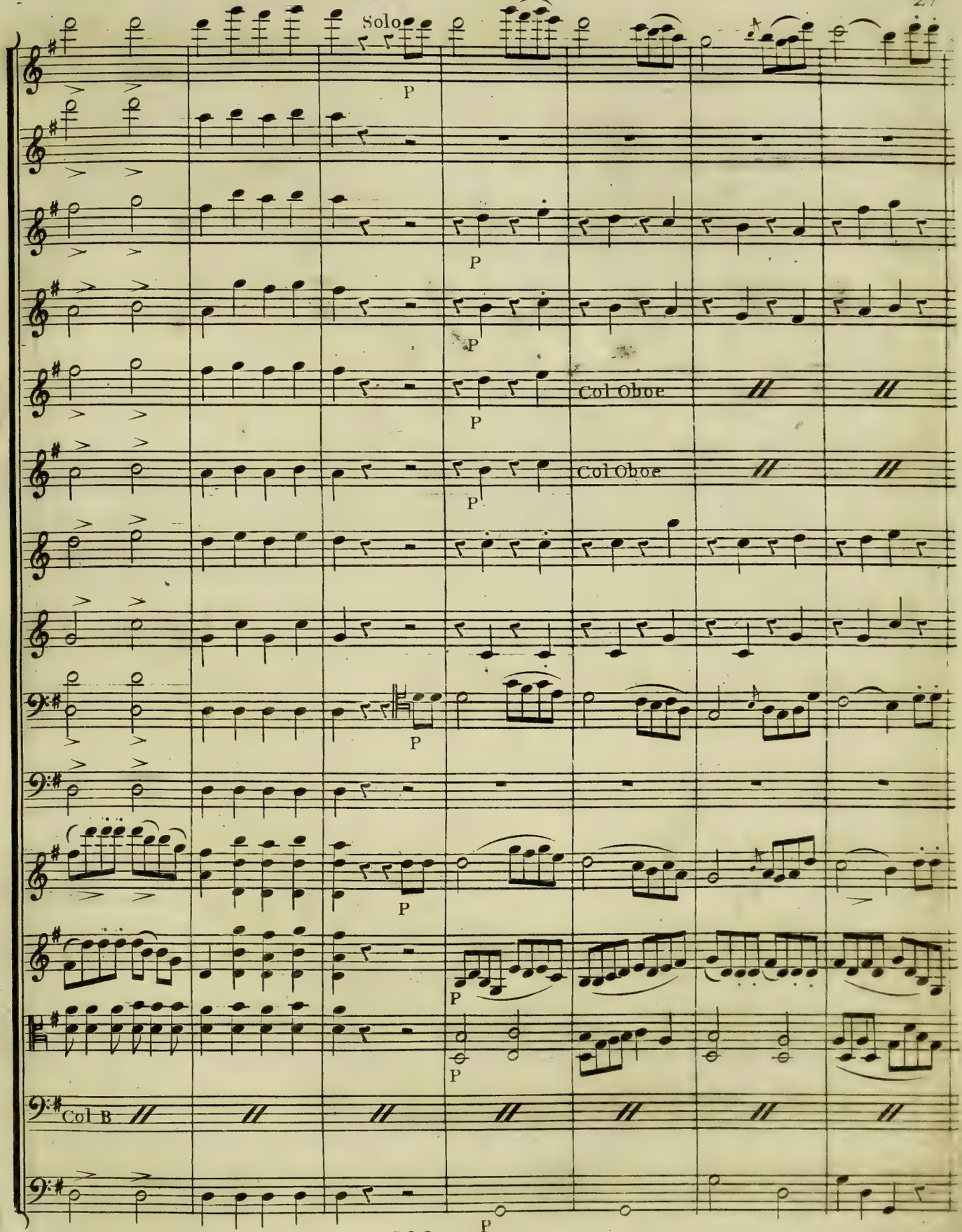


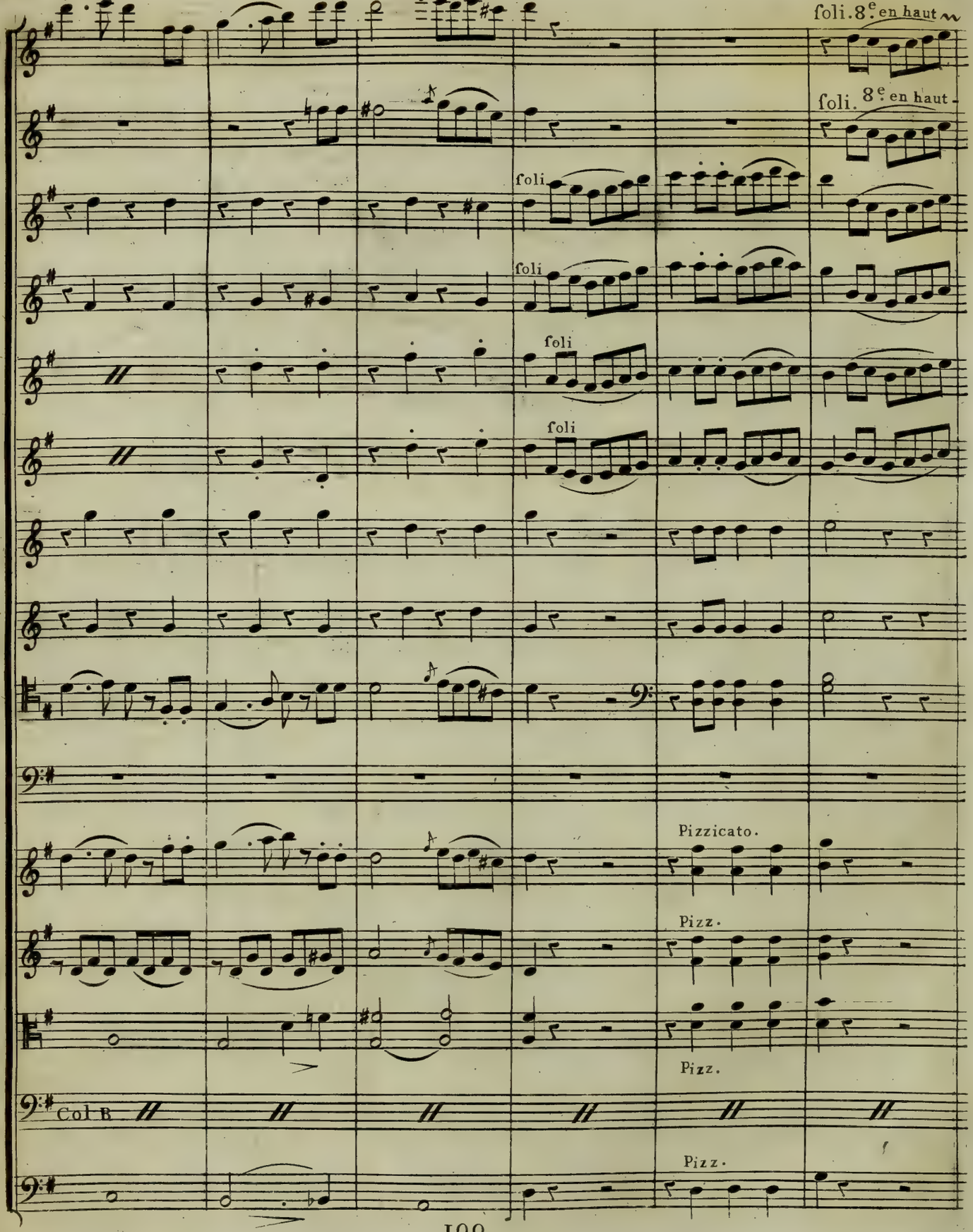
100

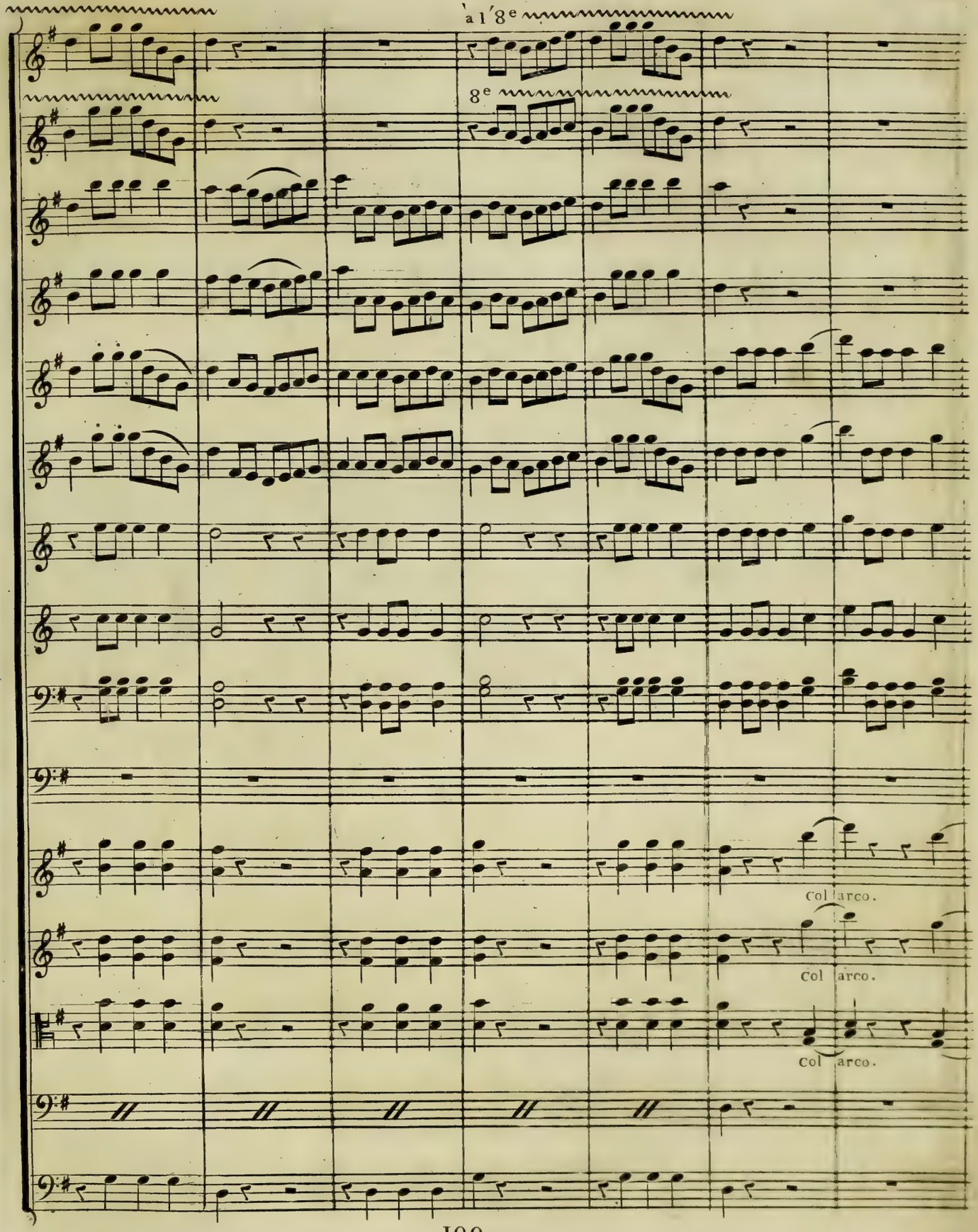

FF
P cres
P
FF
cres
P
FF
FF
FF
PP
FF
PP
FF
PP
Col B.
Col B.
cres
FF
PP
100

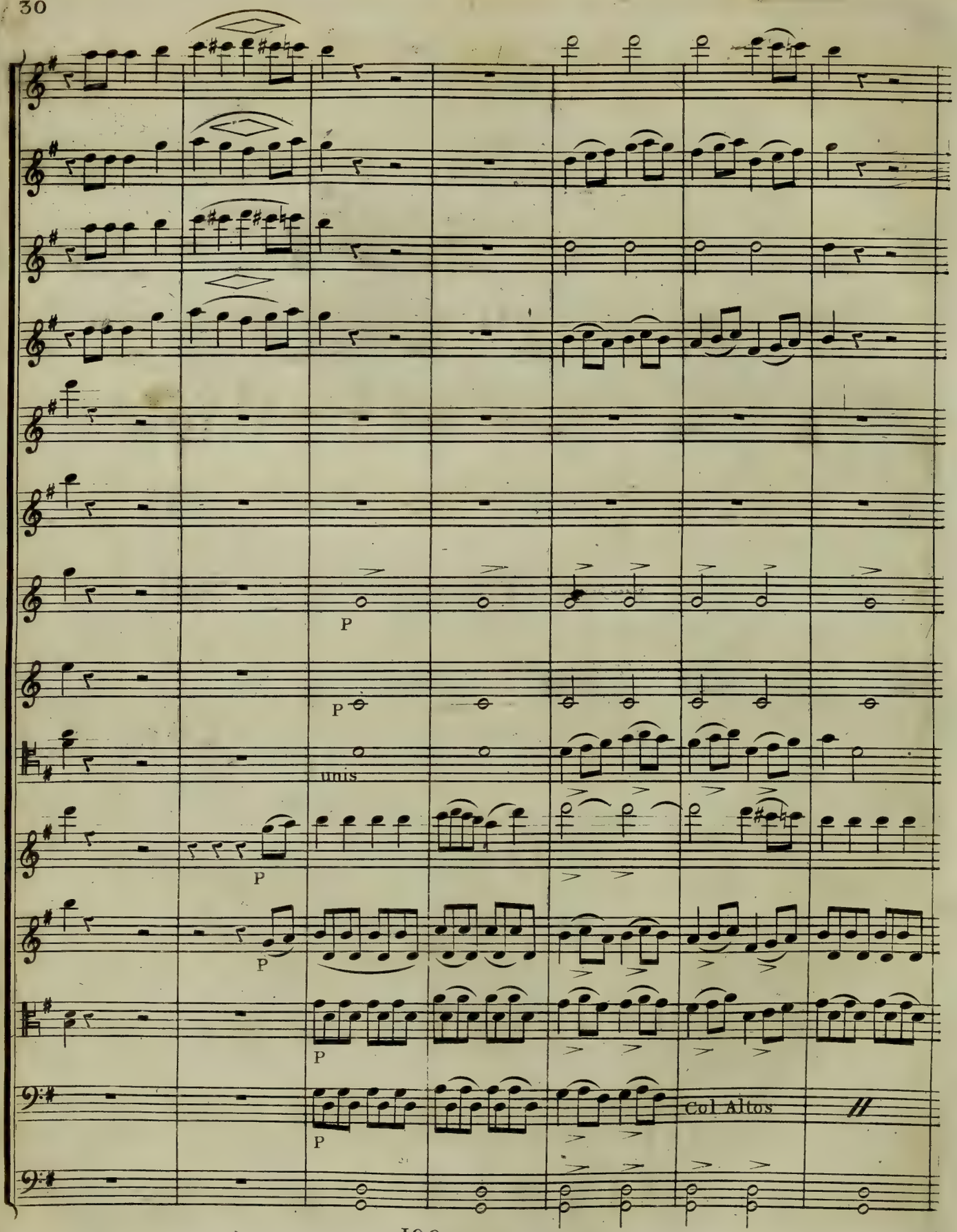

cres
FF tutti.
Unis
cres
FF
Unis
Col Oboe
FF
Col Oboe
FF
cres
FF
FF
cres
FF
cres
FF
Col B.
cres
FF

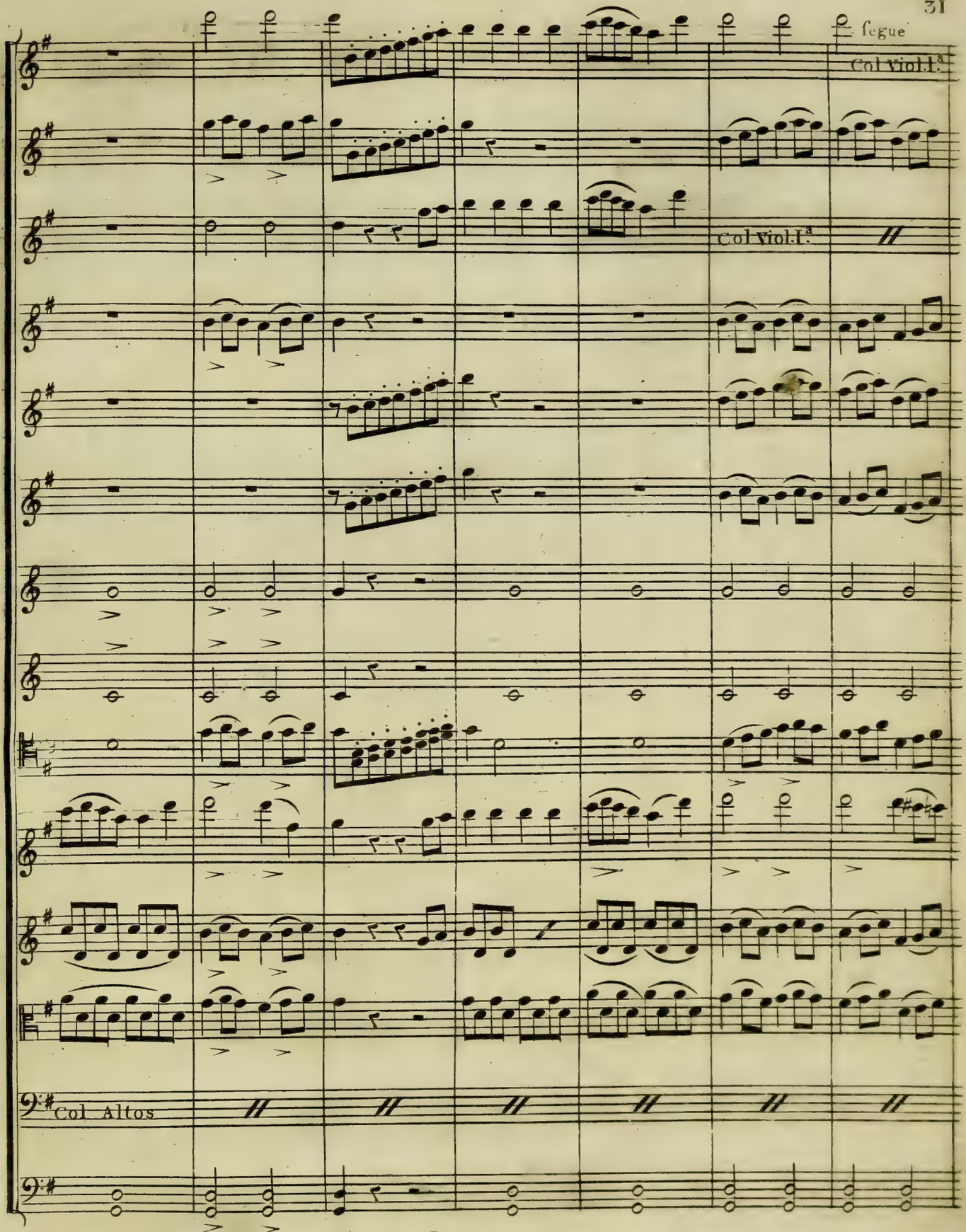

Col I.mo
Col Oboe
Col Oboe
Col B.

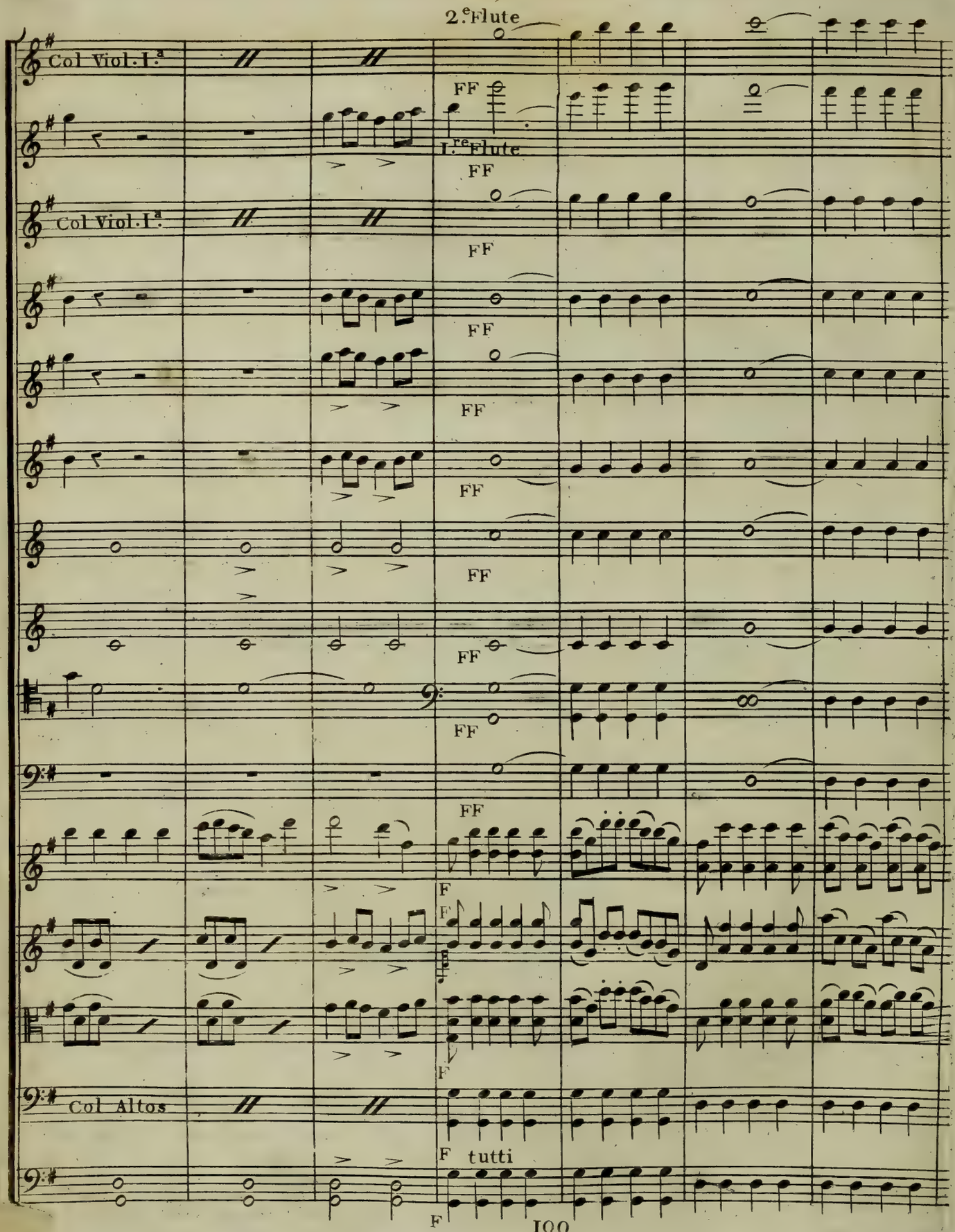

Solo
P
P
P
Col Oboe
P
Col Oboe
P
P
P
P
P
Col B
P


foli. 8e en haut
foli. 8e en haut
foli
foli
foli
foli
Pizzicato.
Pizz.
Pizz.
Col B
Pizz.


a l'8e
8e
Col arco.
Col arco.
Col arco.


P
P
unis
P
P
P
P
Col Altos


fegue
Col Viol.I.ª
Col Viol.I.ª
Col Altos

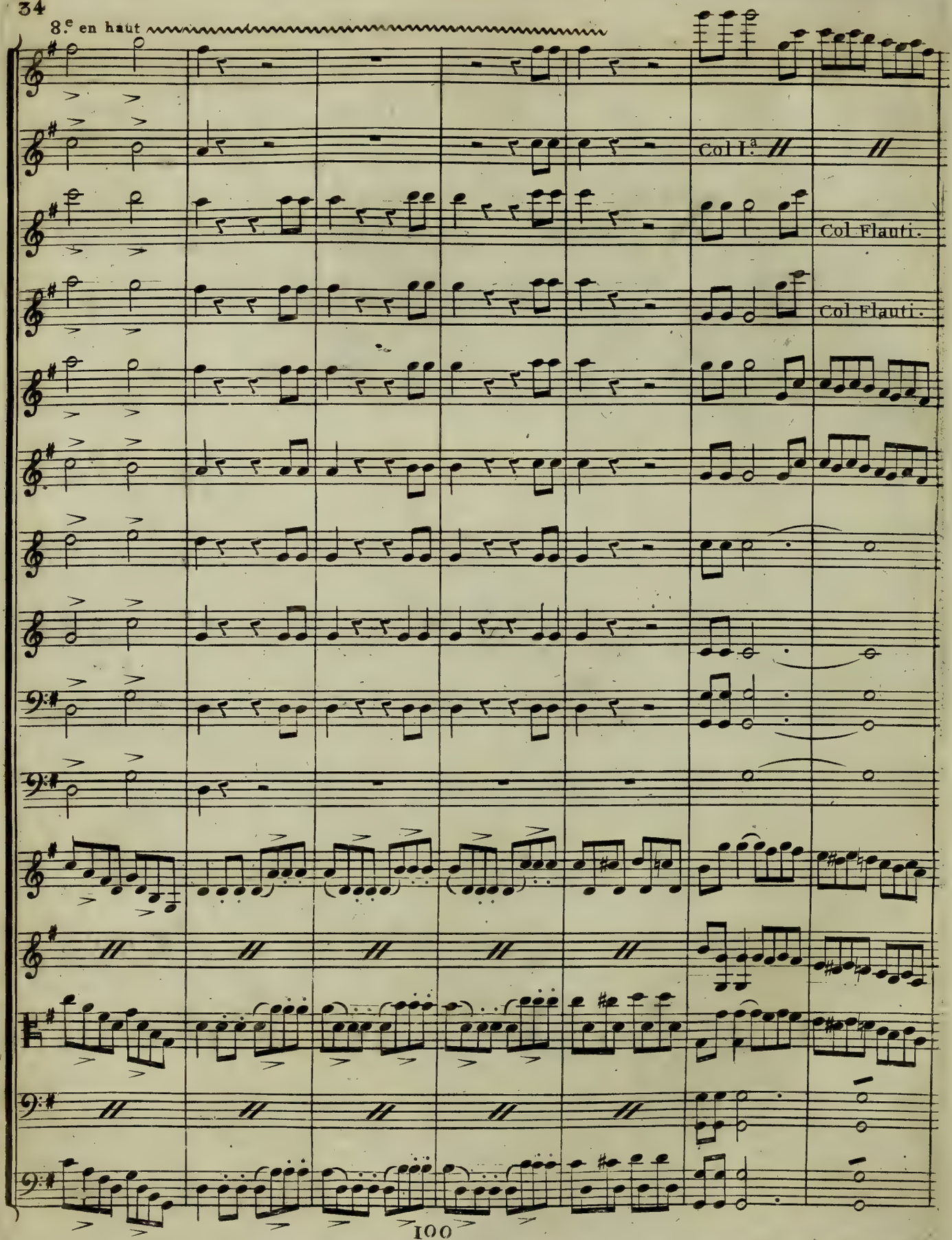

2.e Flute
Col Viol.I.a
FF
I.re Flute
FF
Col Viol.I.a
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
F
F
F
Col Altos
F tutti
F

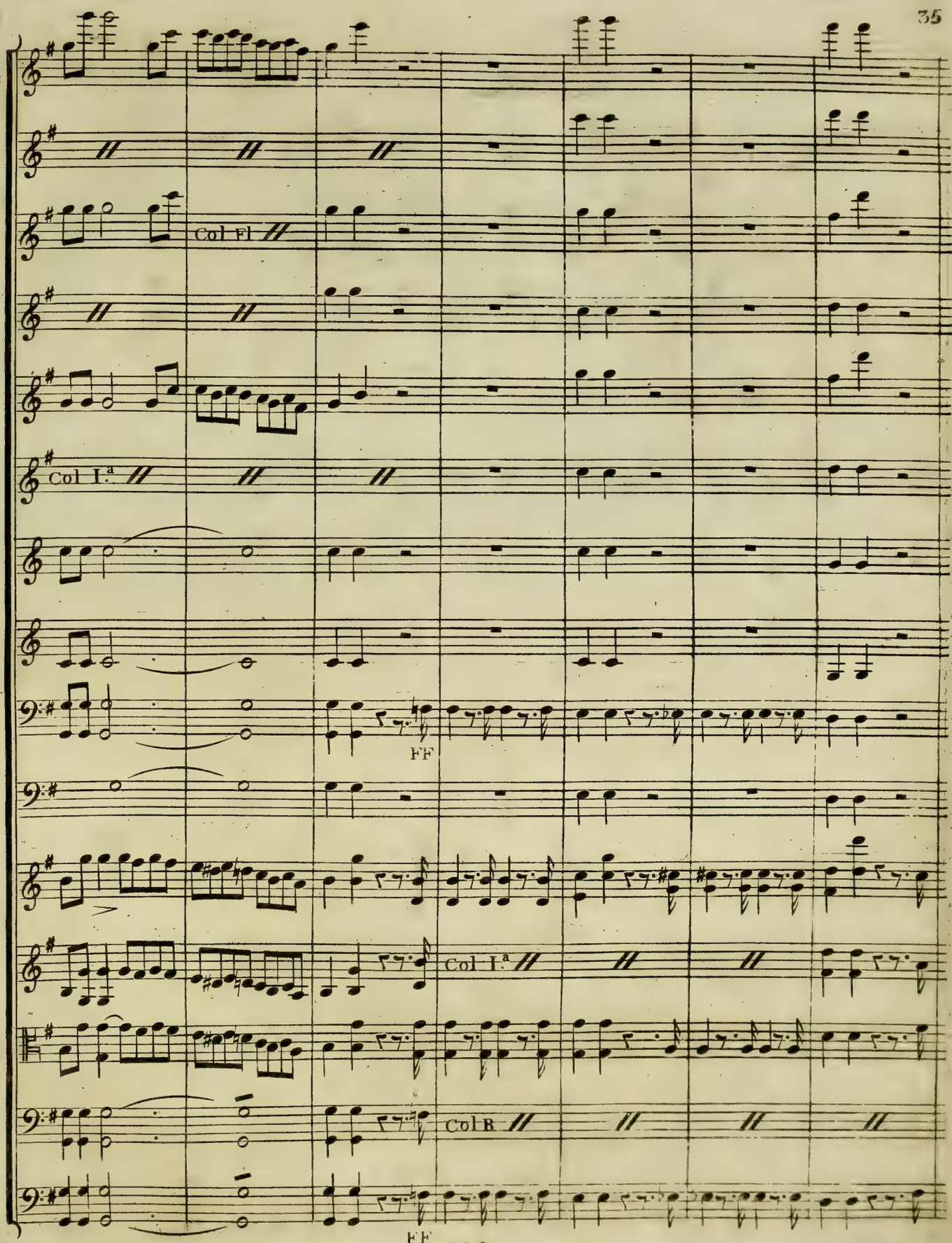
2.e Flute

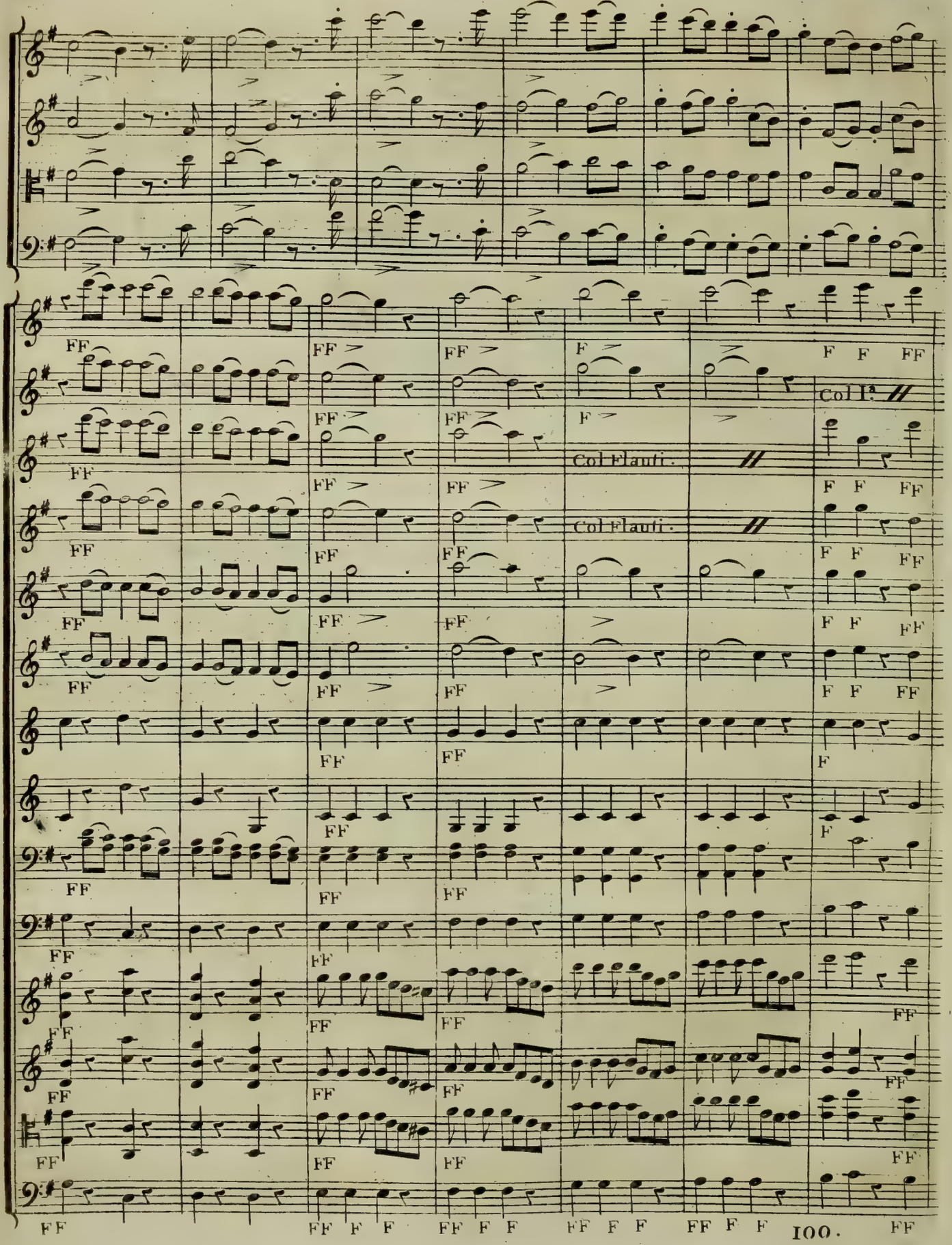
I.e Fl.

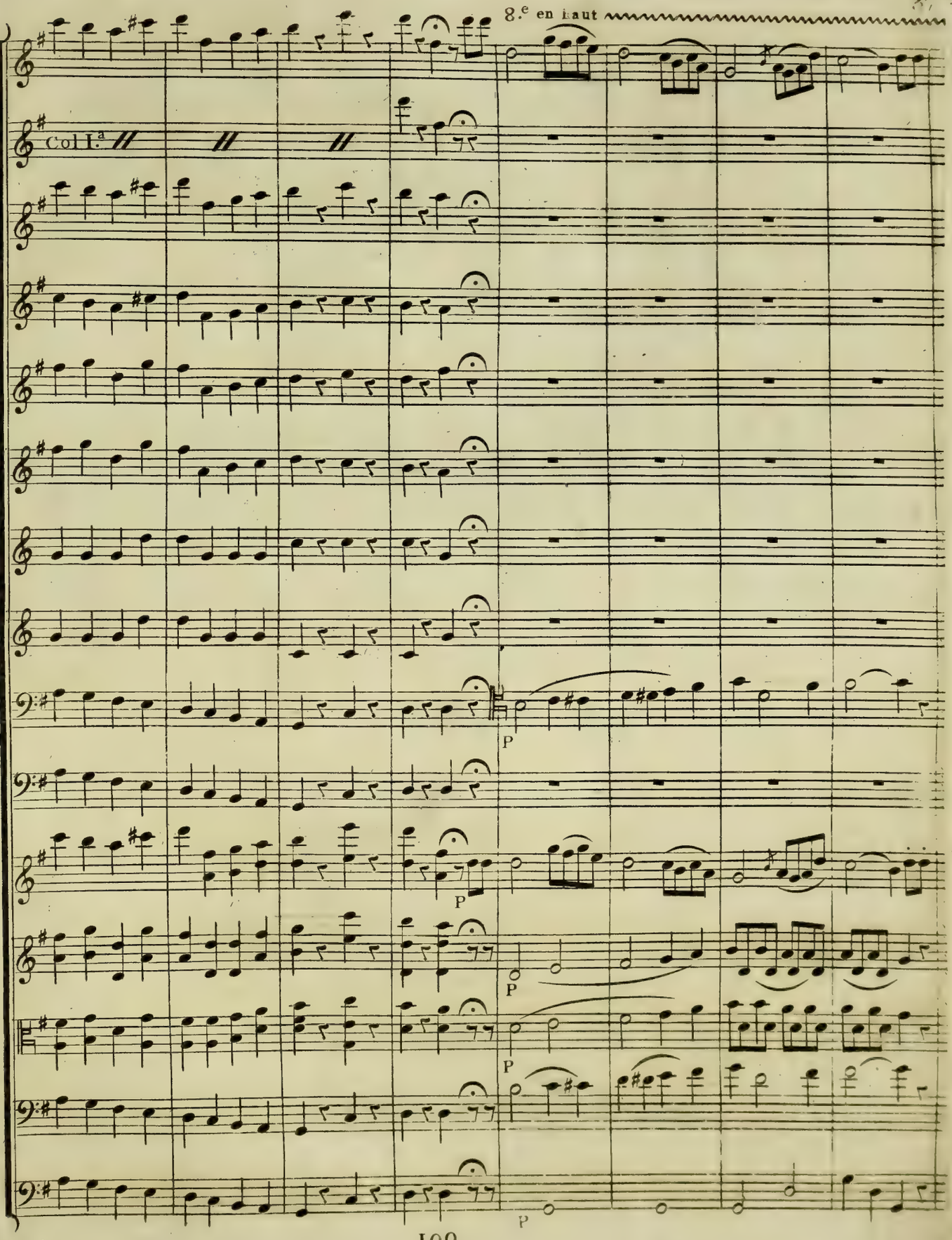
Col I.a

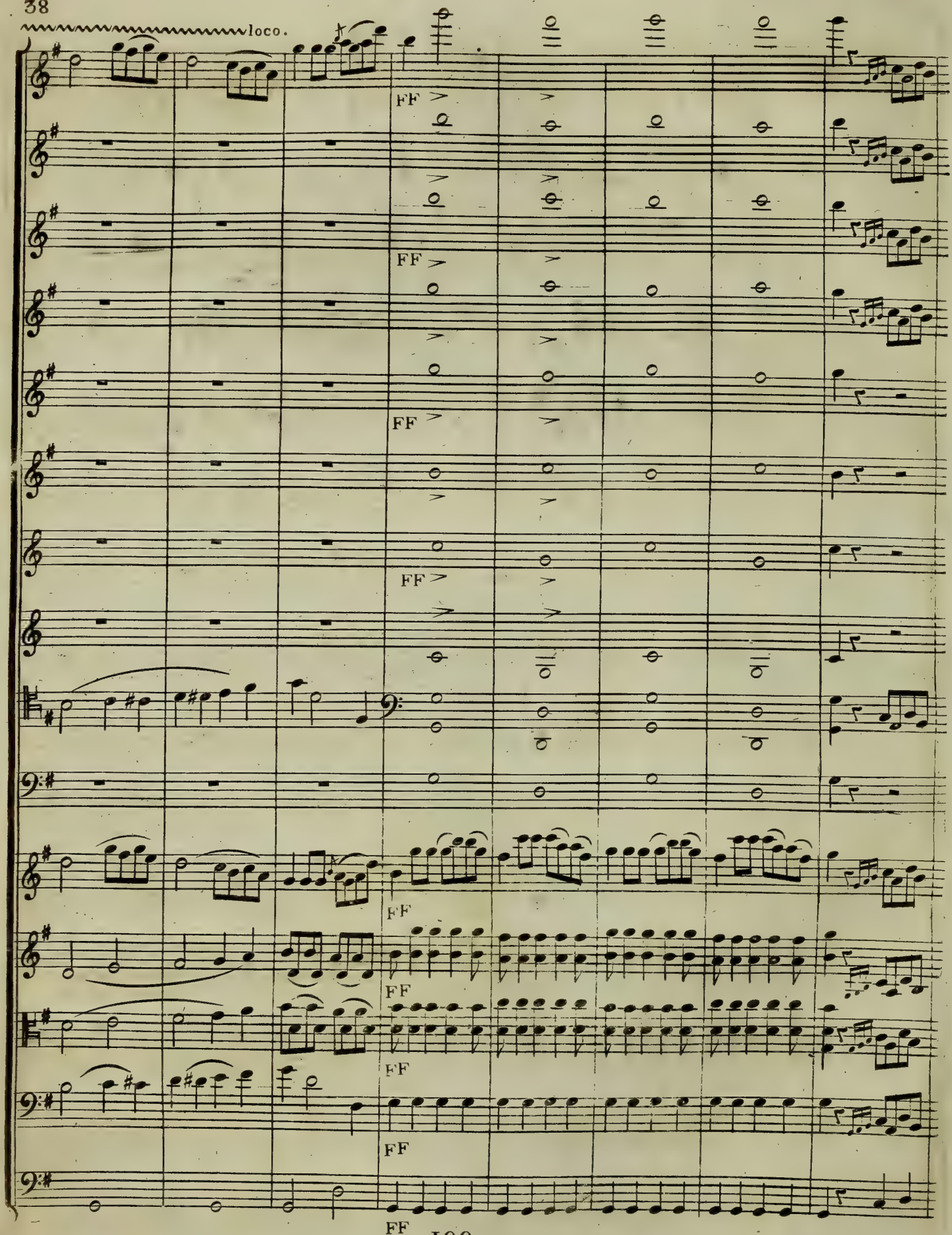
BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

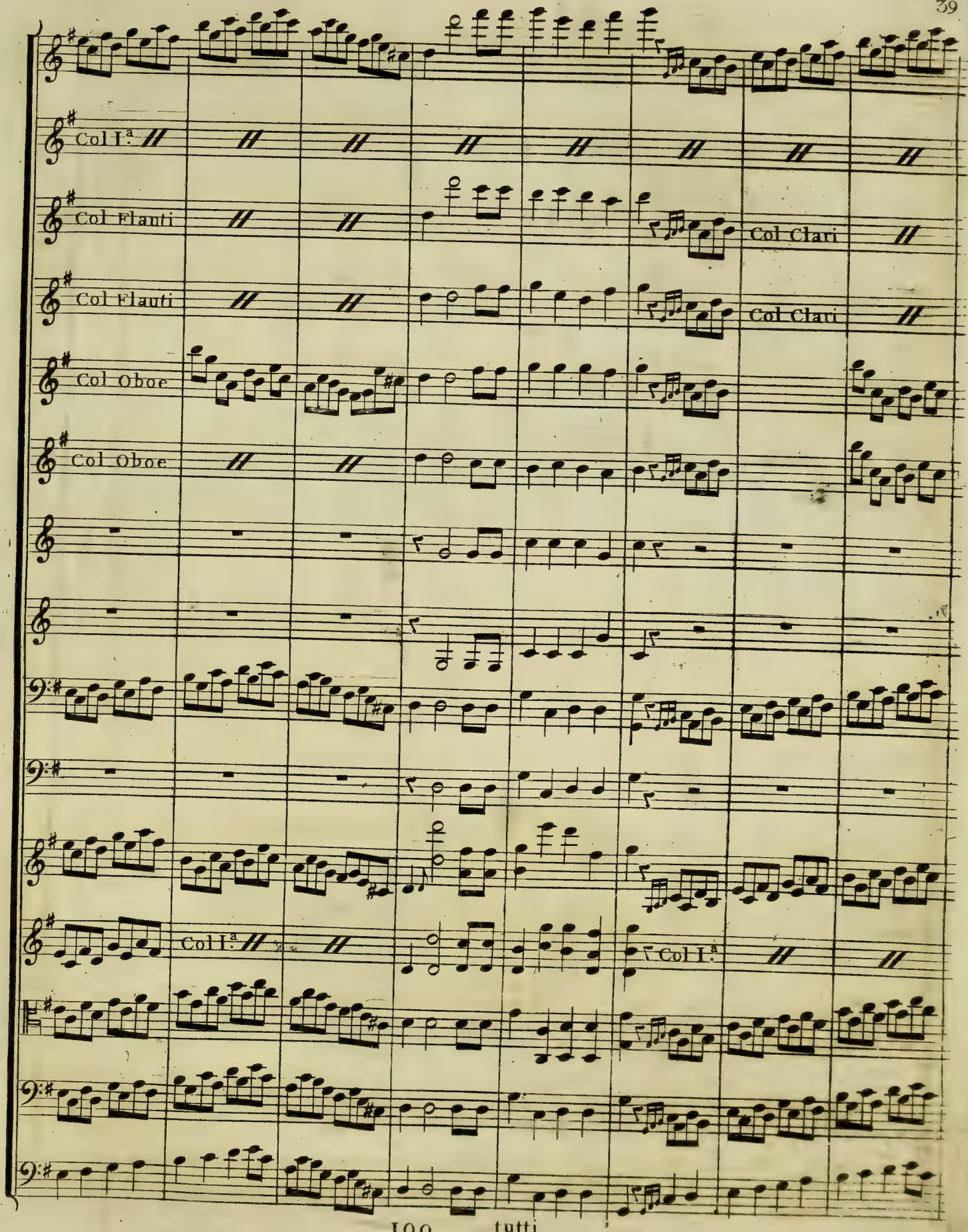

8.e en haut
Col I.a
Col Flauti.
Col Flauti.


Col Fl
Col I.ª
FF
Col I.ª
Col B
FF

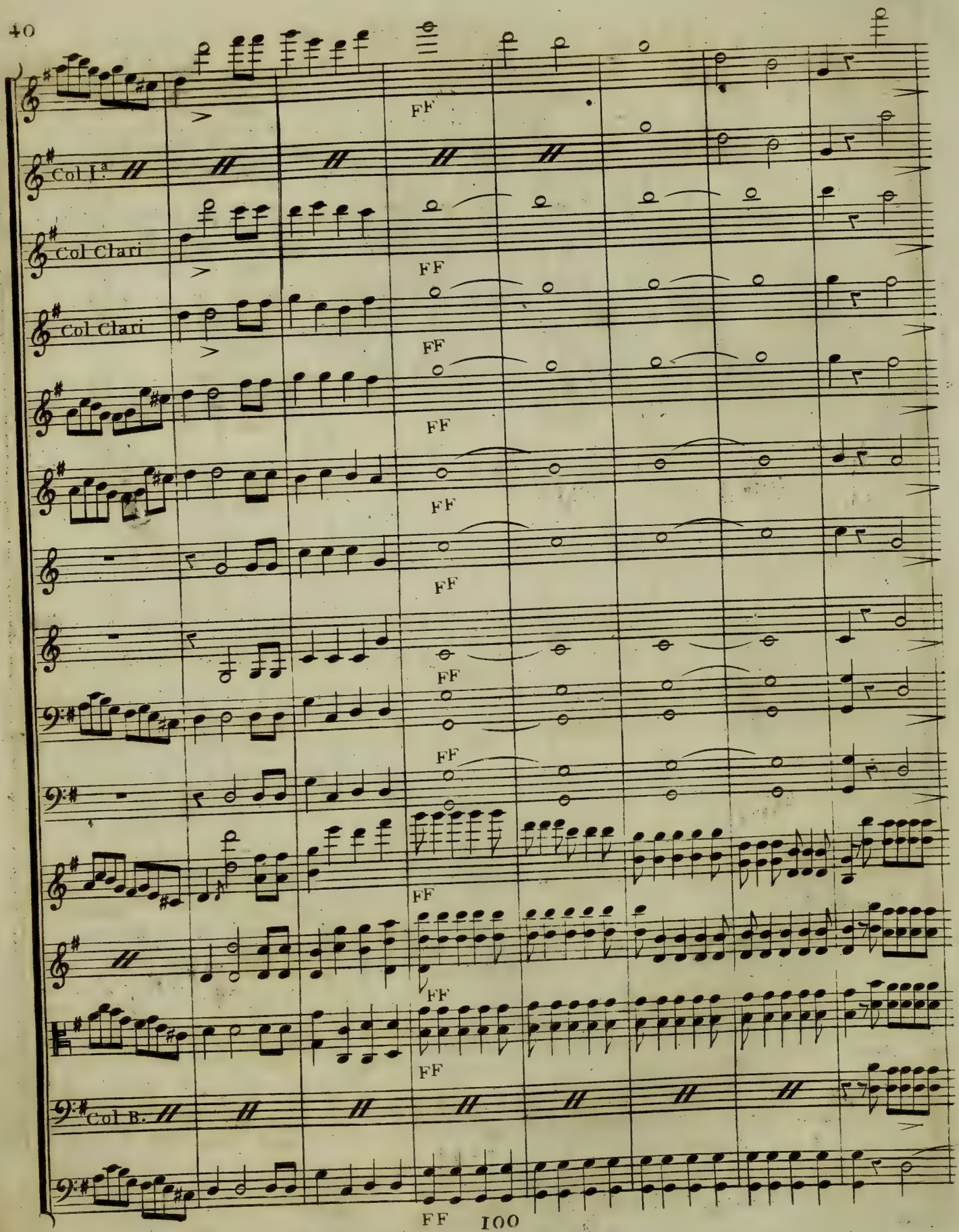

Col I.a
Col Flauti.
Col Flauti.
100.

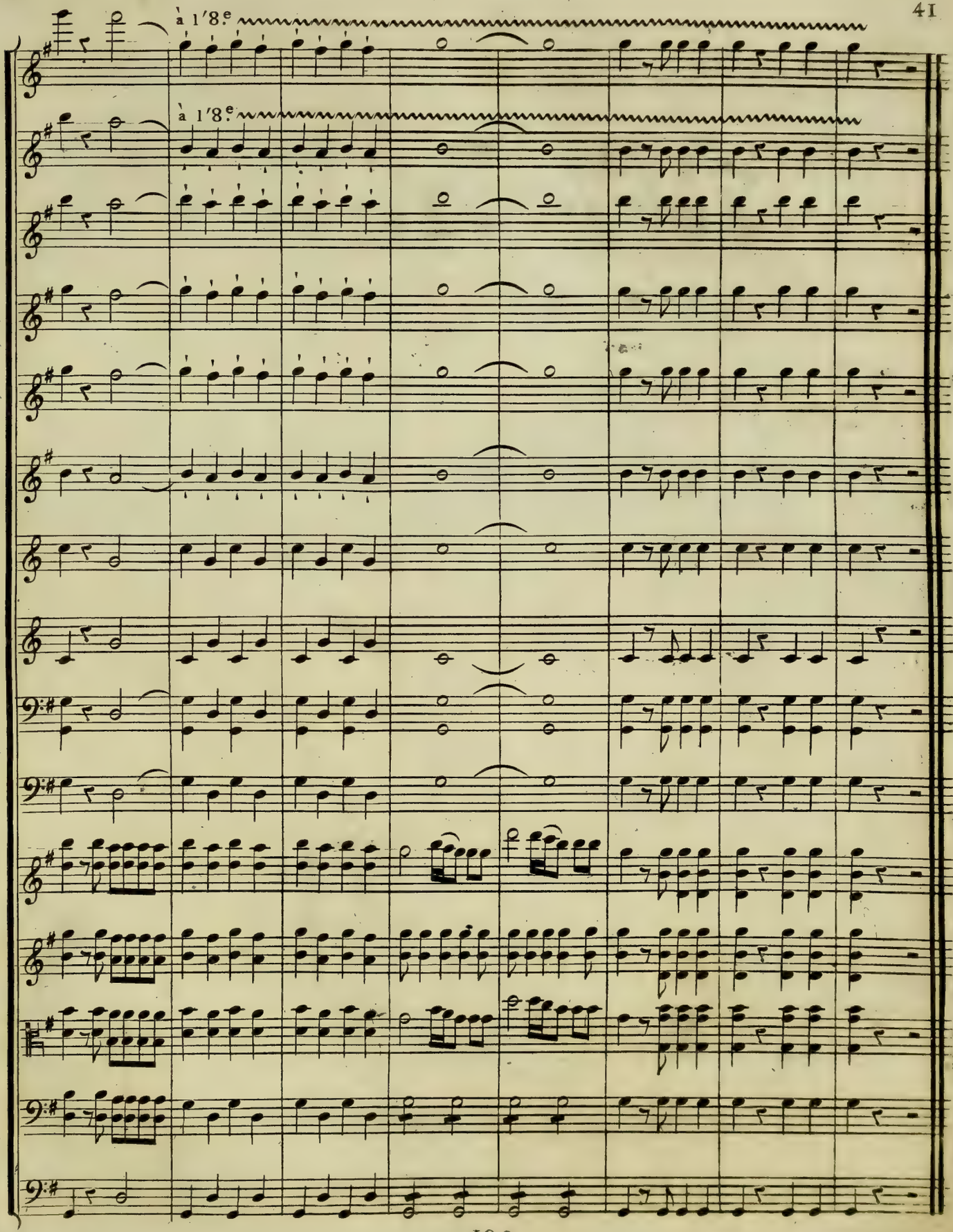

8.e en haut
Coll.a
P
P
P
P
P


loco.
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF


Col I.ª
Col Flauti
Col Clari
Col Flauti
Col Clari
Col Oboe
Col Oboe
Col I.ª
Col I.ª

100, tutti


FF
Col I.a
Col Clari
Col Clari
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
Col B.
FF
100


à 1'8.e
à 1'8.e

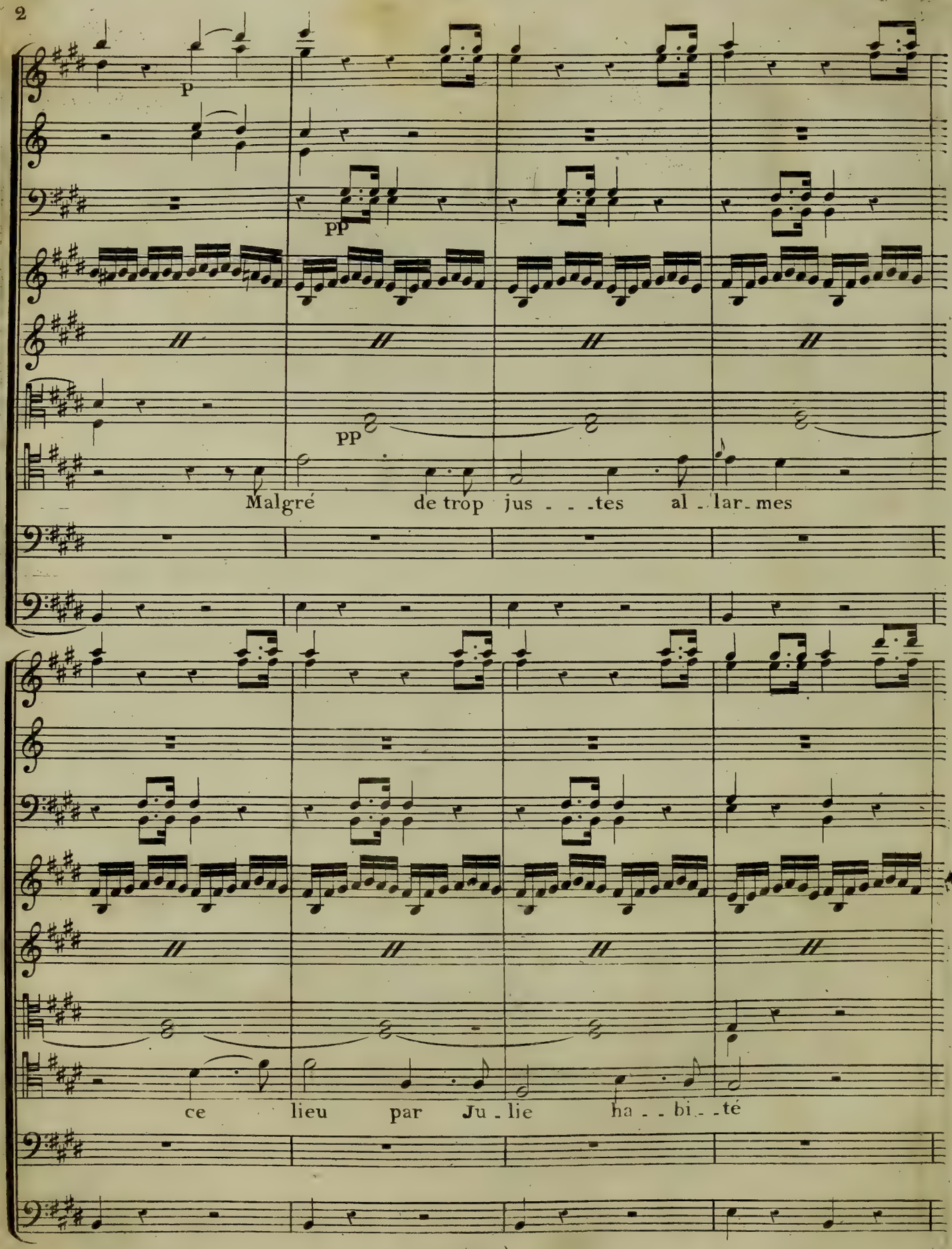
(Réplique) Il est vrai que nous marchions un peu vite.

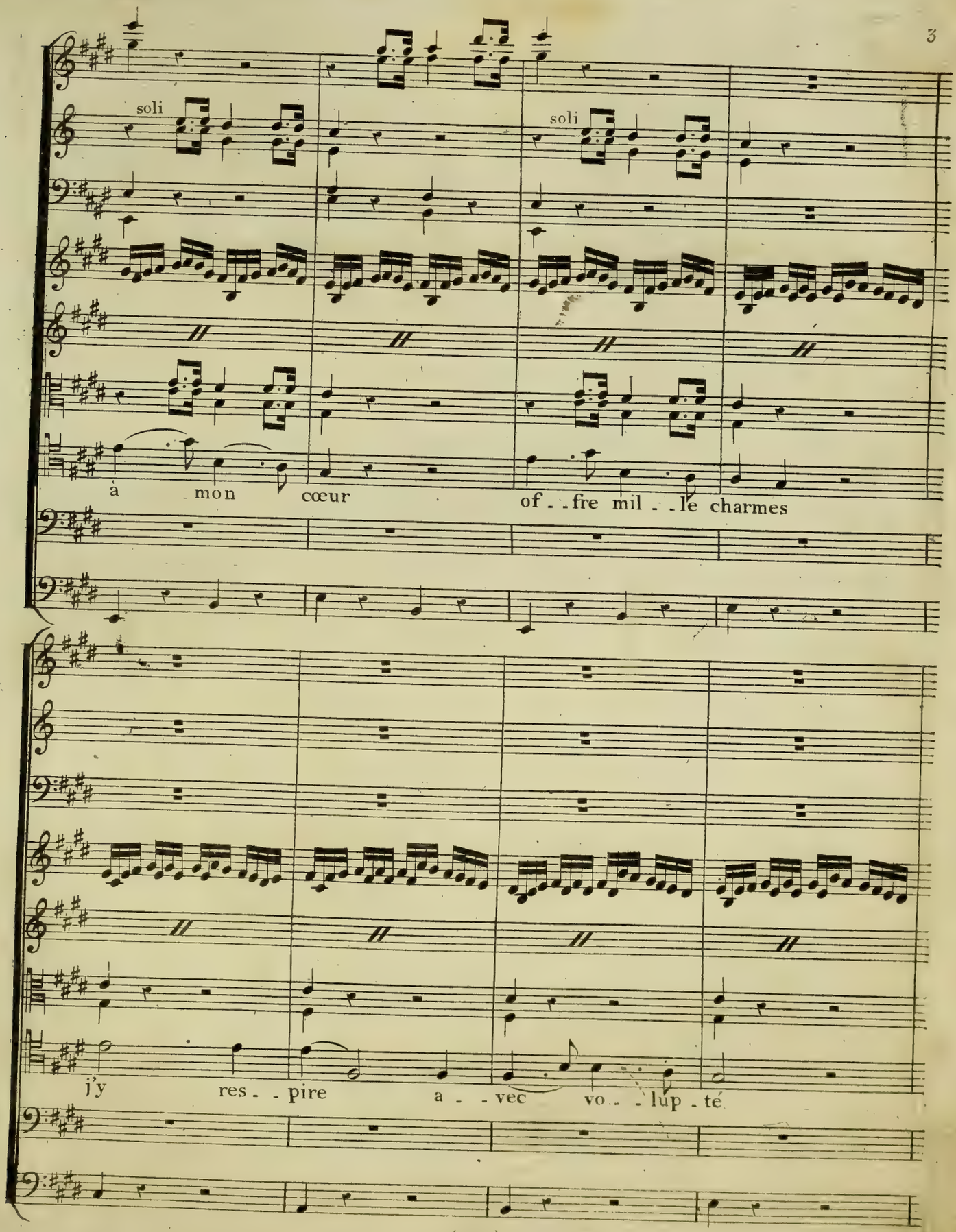
DUO N°I.

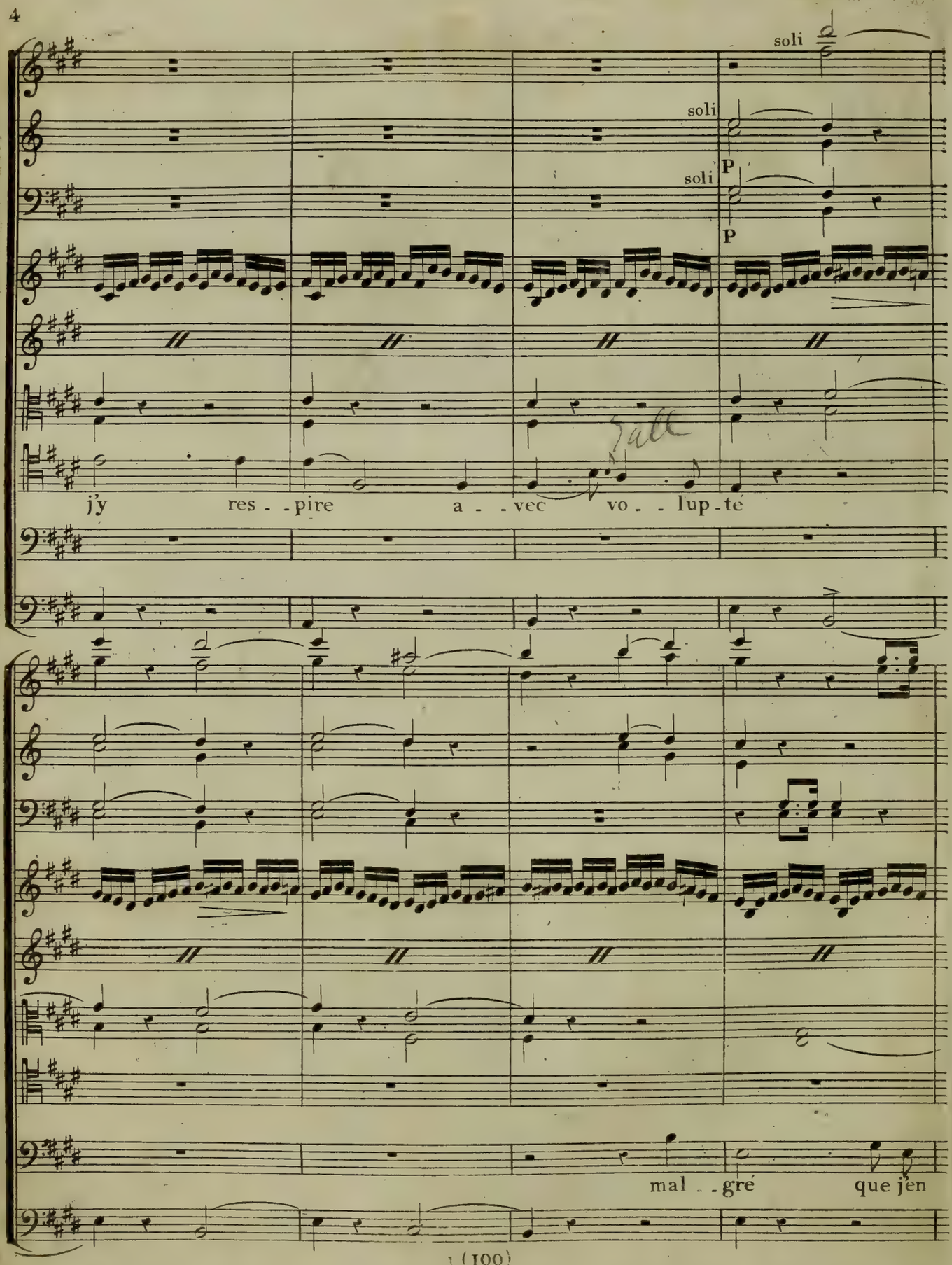
All°. moderato.

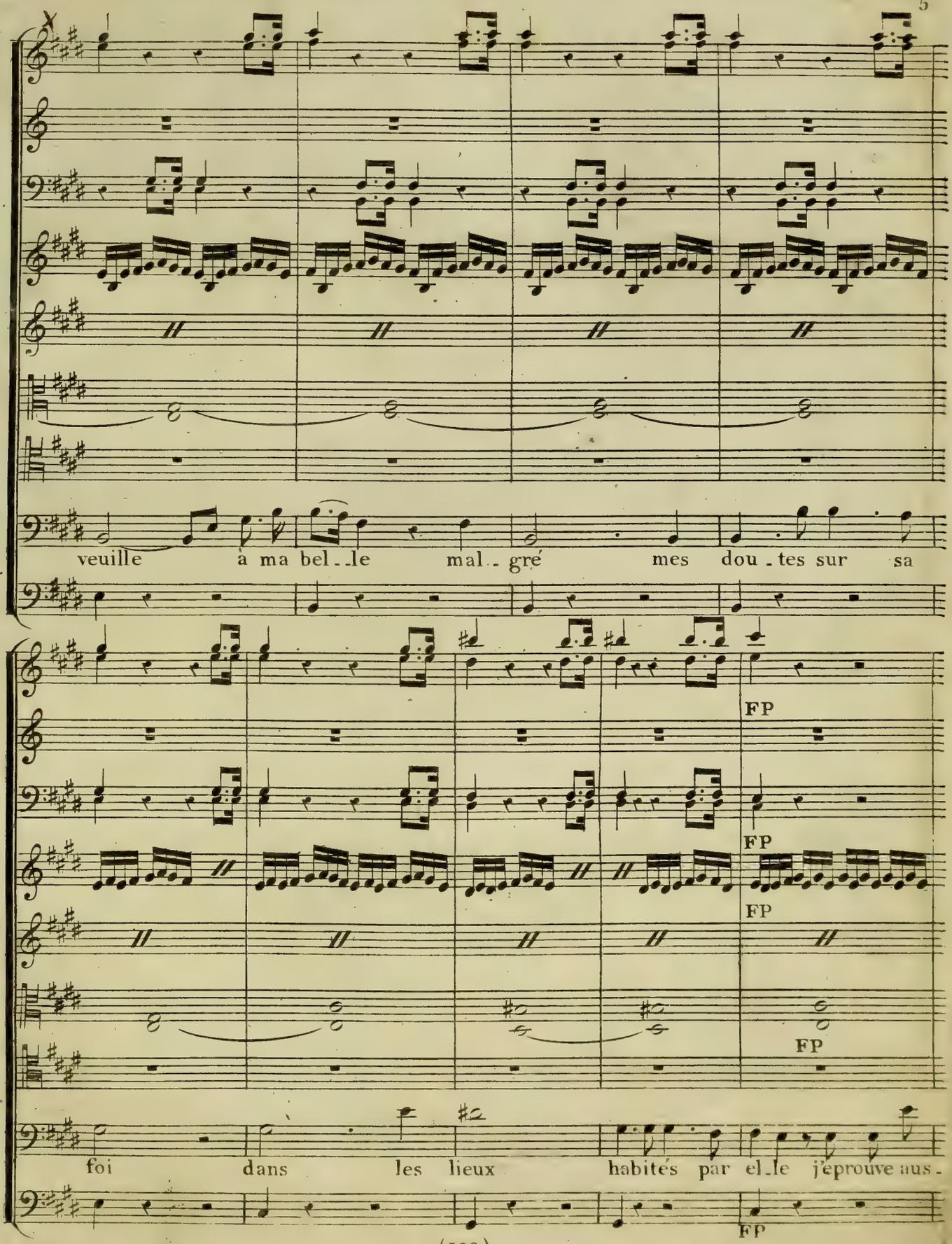
Flauti.
Corni in mi ♯.
Fagotti.
Violino 1°.
Violino 2°.
Alto 1°. et 2°.
Valsain.
Frontin.
Basso.

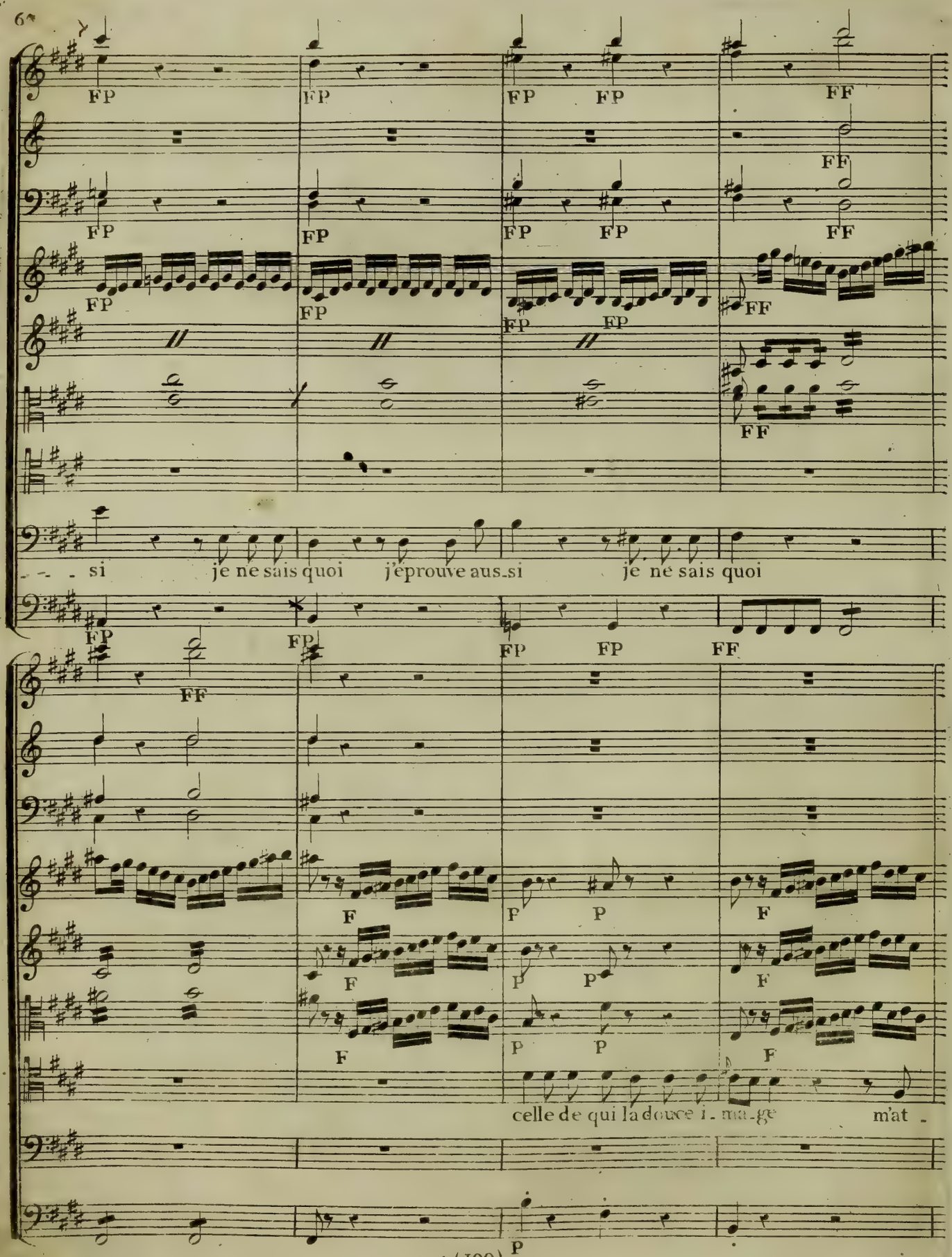
soli
PPstacato
soli
PP stacato
con sordini
PP
unis:
1°
2°
All°. moderato.
P
soli
PP
P

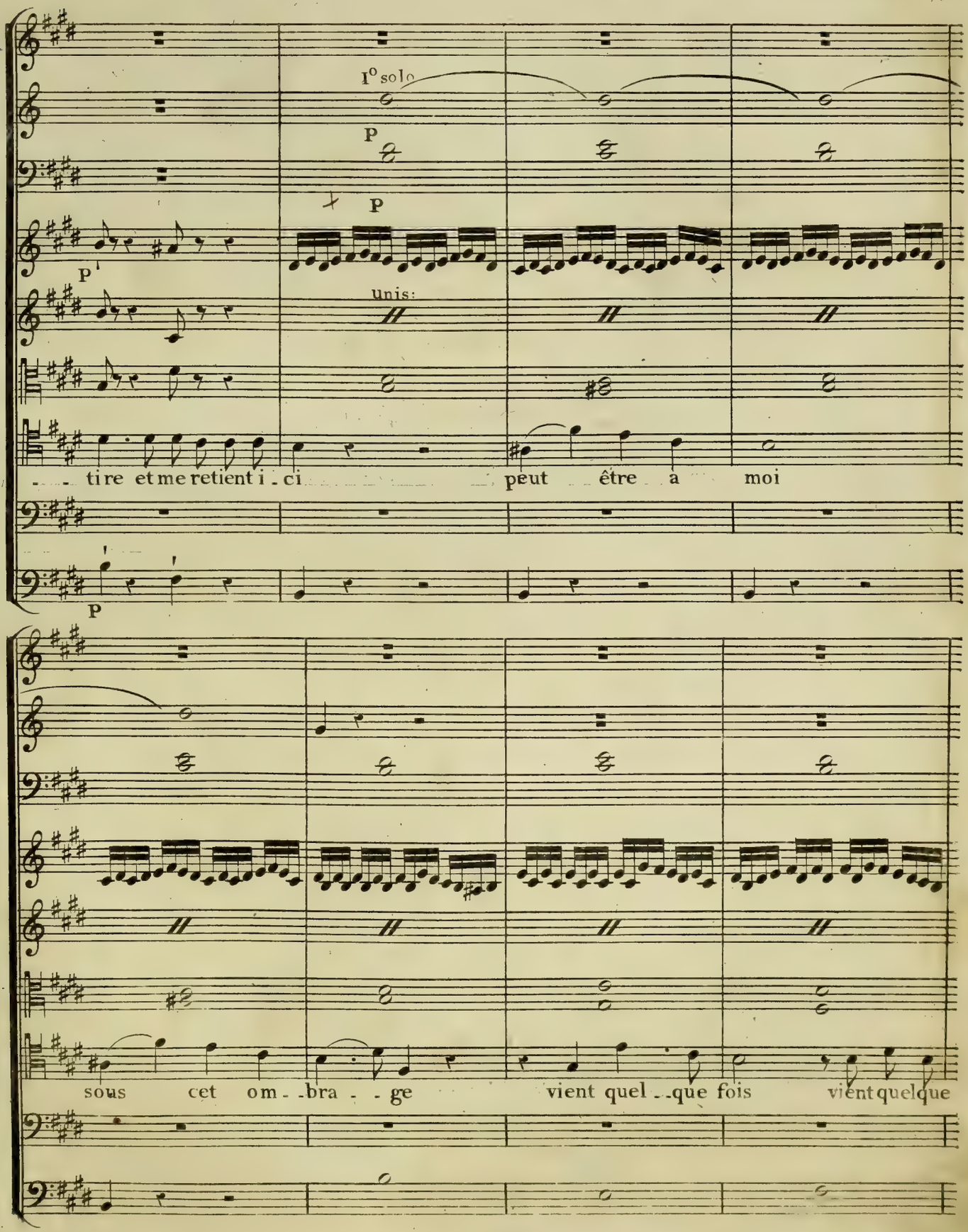

p
pp
pp
Malgré de trop jus - - -tes al - lar - mes
ce lieu par Ju - lie ha - - bi - -té

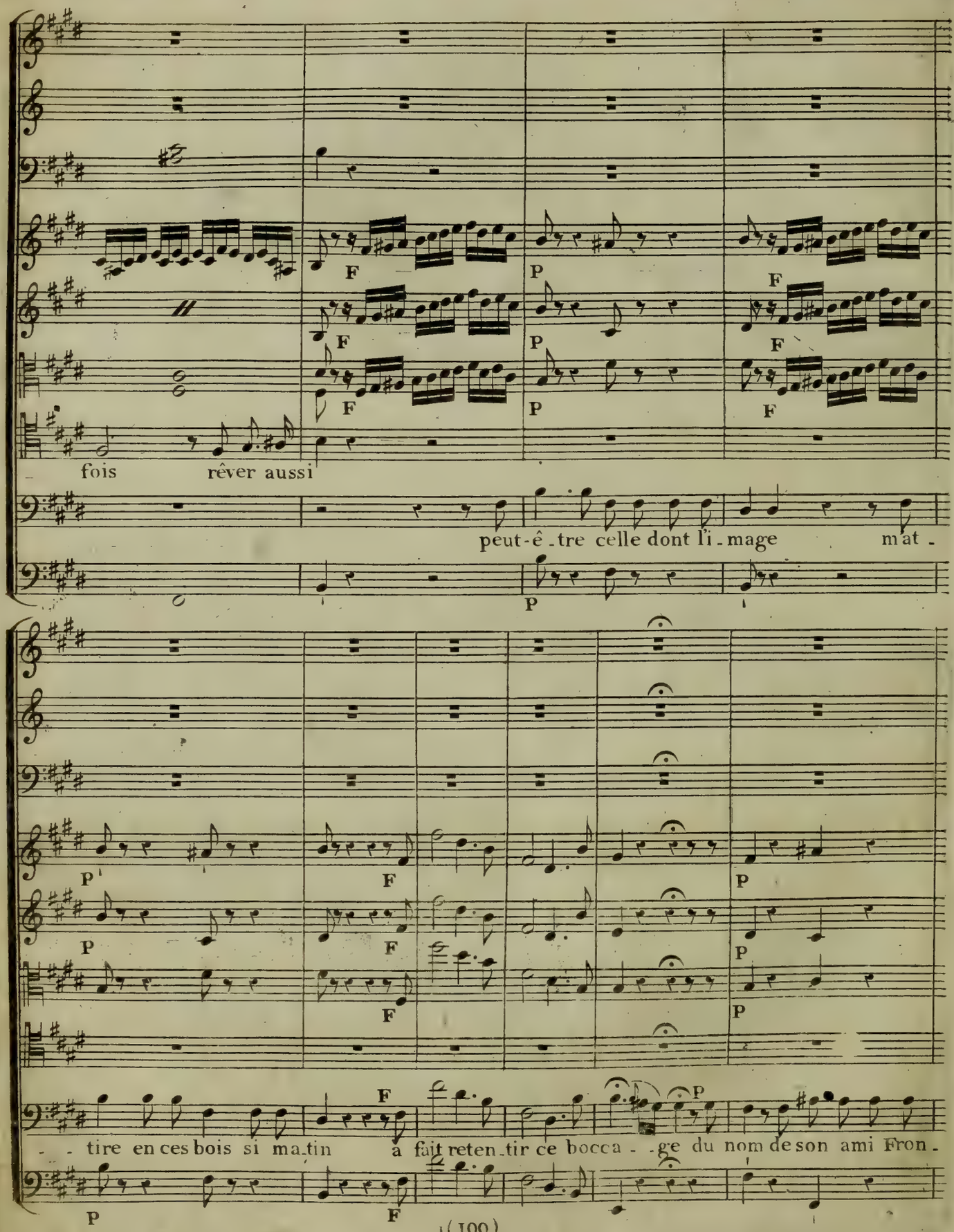

soli
soli
à mon cœur of..fre mil..le charmes
j'y res..pire a..vec vo..lup..té

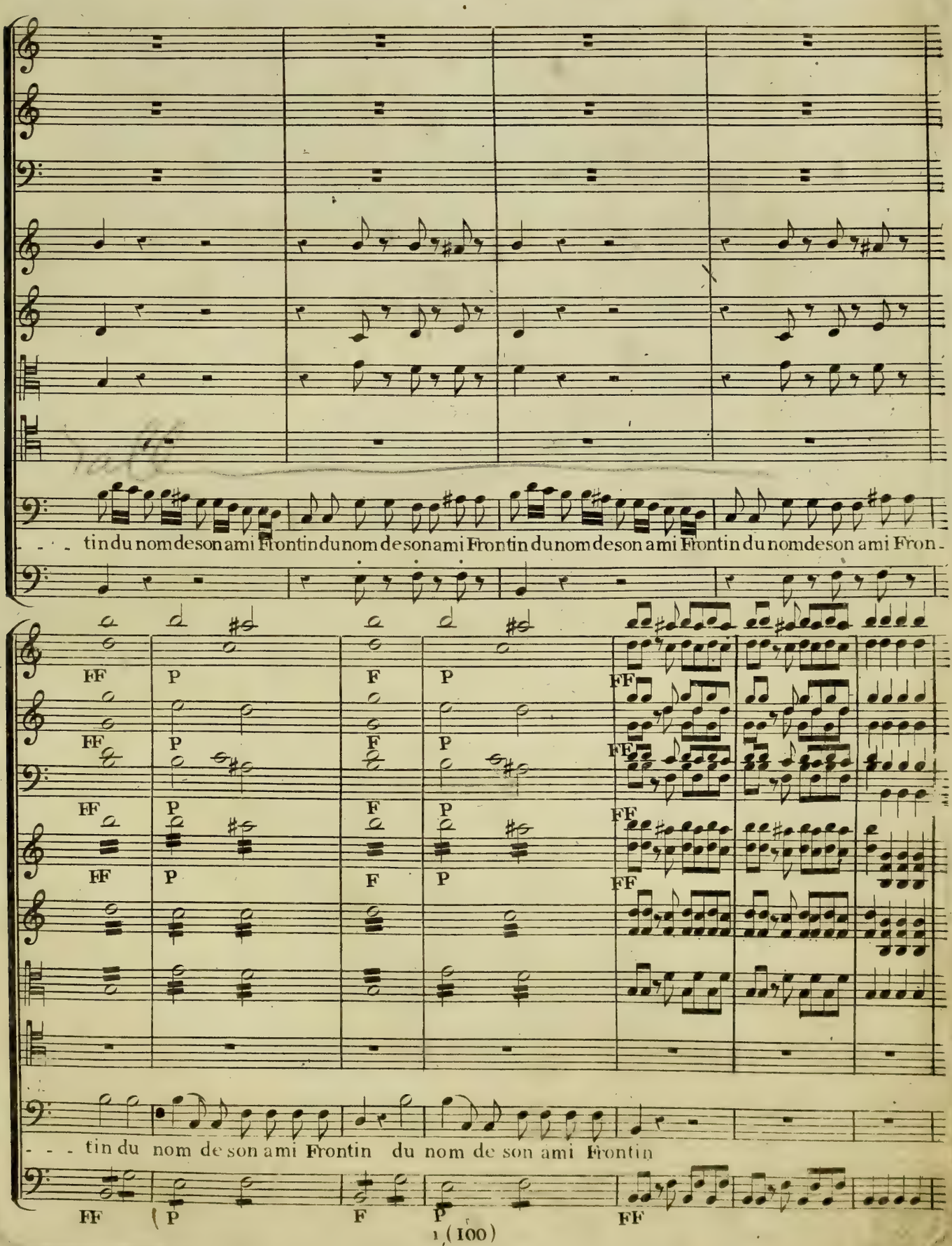

soli
soli
soli
P
P
j'y res - pire a - vec vo - lup - té
mal - gré que j'en

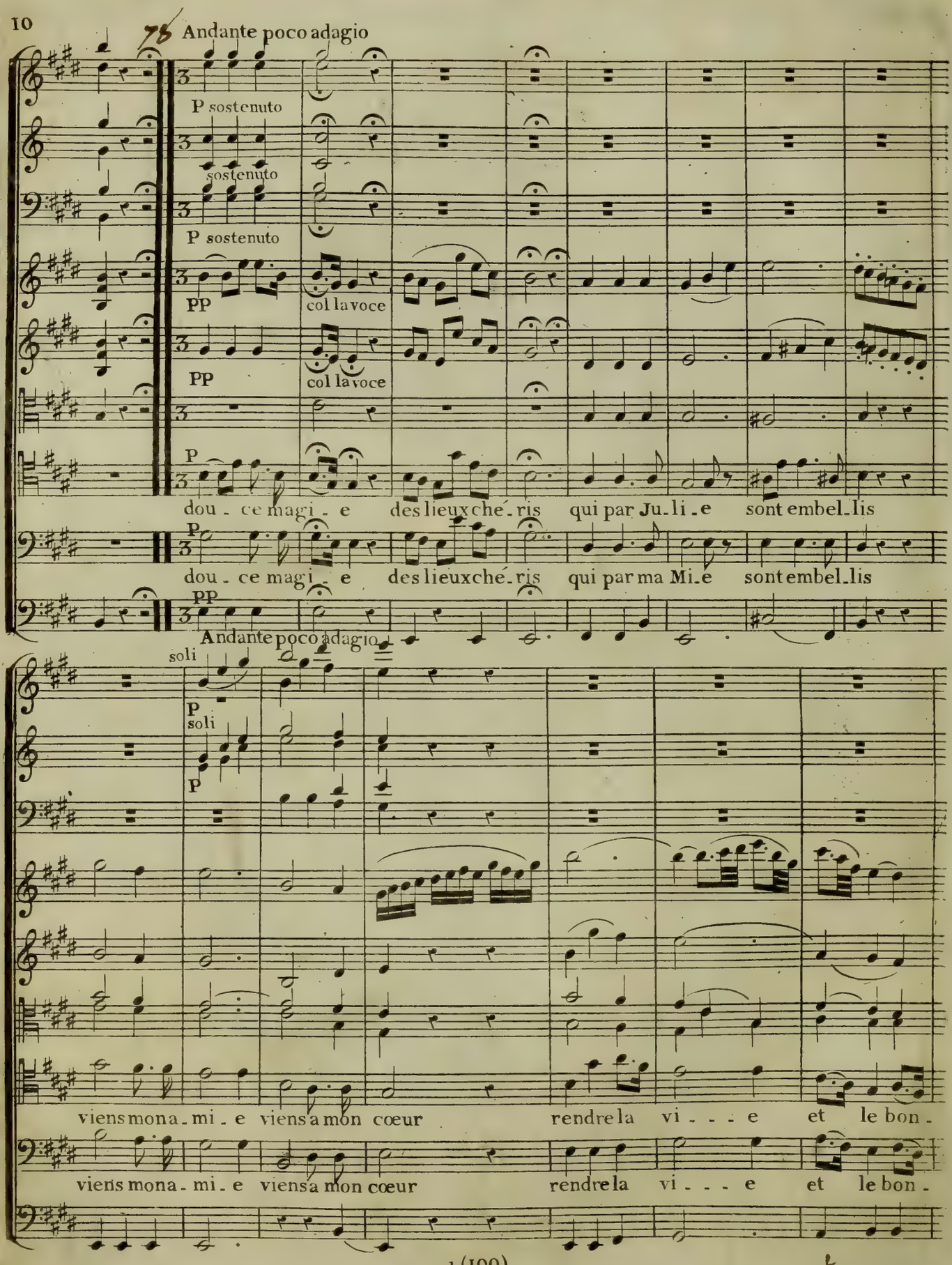

veuille à ma bel_le mal_gré mes dou_tes sur sa
FP
FP
FP
FP
foi dans les lieux habités par el_le j'éprouve aus_
FP

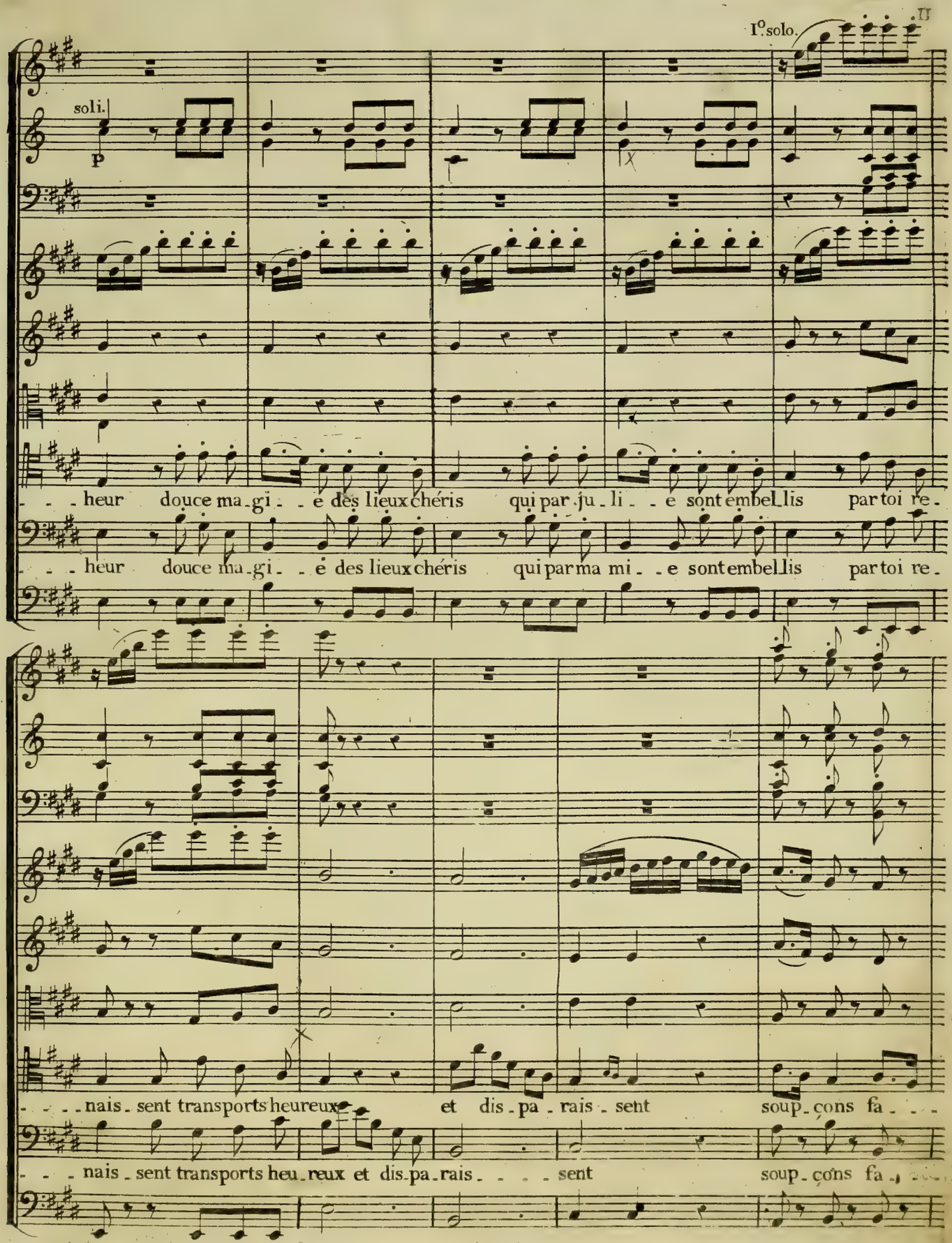

si je ne sais quoi j'éprouve aus_si je ne sais quoi
celle de qui la douce i_ma_ge m'at_

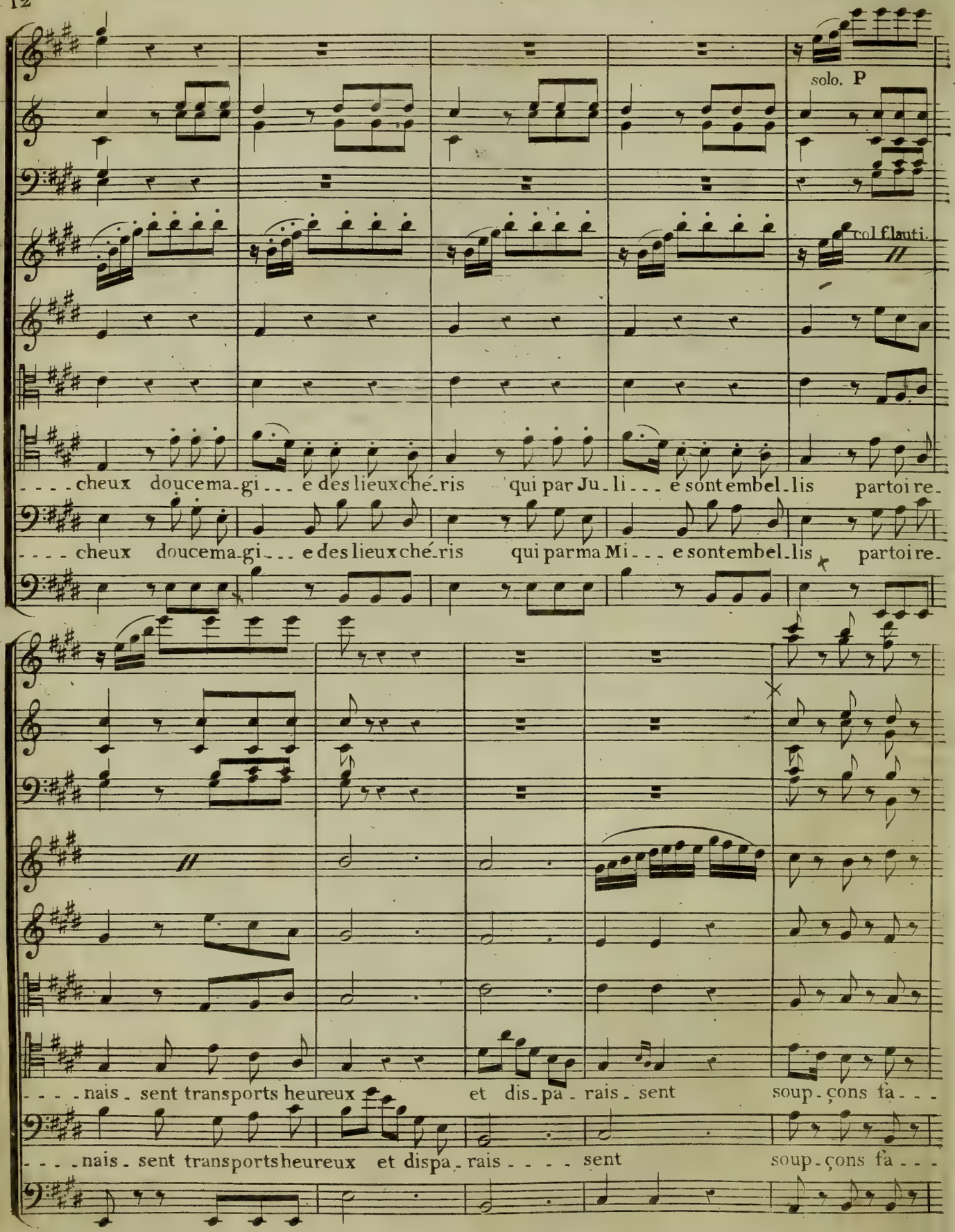

I° solo
P
P
P
unis:
tire et me retient i - ci
peut être a moi
P
sous cet om - bra - ge
vient quel - que fois
vient quelque


F
P
F
P
F
P
F
fois rêver aussi
peut-ê-tre celle dont l'i-mage m'at-
P
P
F
P
F
P
F


- - - tin du nom de son ami Frontin du nom de son ami Frontin du nom de son ami Frontin du nom de son ami Fron -
- - - tin du nom de son ami Frontin du nom de son ami Frontin
FF
P
F
P
FF


78
Andante poco adagio
P sostenuto
sostenuto
P sostenuto
PP
col la voce
PP
col la voce
P
dou - ce magi - e des lieux ché - ris qui par Ju - li - e sont embel - lis
P
dou - ce magi - e des lieux ché - ris qui par ma Mi - e sont embel - lis
PP
Andante poco adagio
soli
P
soli
P
viens mona - mi - e viens a mon cœur rendre la vi - - - e et le bon -
viens mona - mi - e viens a mon cœur rendre la vi - - - e et le bon -


1°.solo.
soli.
p
- - - heur douce ma-gi- - e des lieux chéris qui par ju-li- - e sont embel-lis par toi re-
- - - heur douce ma-gi- - e des lieux chéris qui par ma mi- - e sont embellis par toi re-
- - - - nais-sent transports heureux et dis-pa-rais-sent soup-çons fa- - -
- - - nais-sent transports heu-reux et dis-pa-rais- - - - sent soup-çons fa- - -


solo. P
col flauti.
- - - - cheux doucema-gi - - - e des lieux ché-ris qui par Ju-li - - - e sont embel-lis partoi re-
- - - - cheux doucema-gi - - - e des lieux ché-ris qui par ma Mi - - - e sont embel-lis partoi re-
- - - - nais-sent transports heureux et dis-pa-rais-sent soup-çons fa - - -
- - - - nais-sent transports heureux et dispa-rais - - - - sent soup-çons fa - - -

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

FF

All° vivace

FF

FF

FF

FF

- - cheux et dis - - - - pa - - rais - - - - sent soupçonsfa - cheux

- - cheux et dis - - - - pa - - rais - - - - sent soupçonsfa - cheux

crecendo

FF

P

unis

cres

PP

col B°

PP

P

PP

non non non non rien n'a du changer son ame

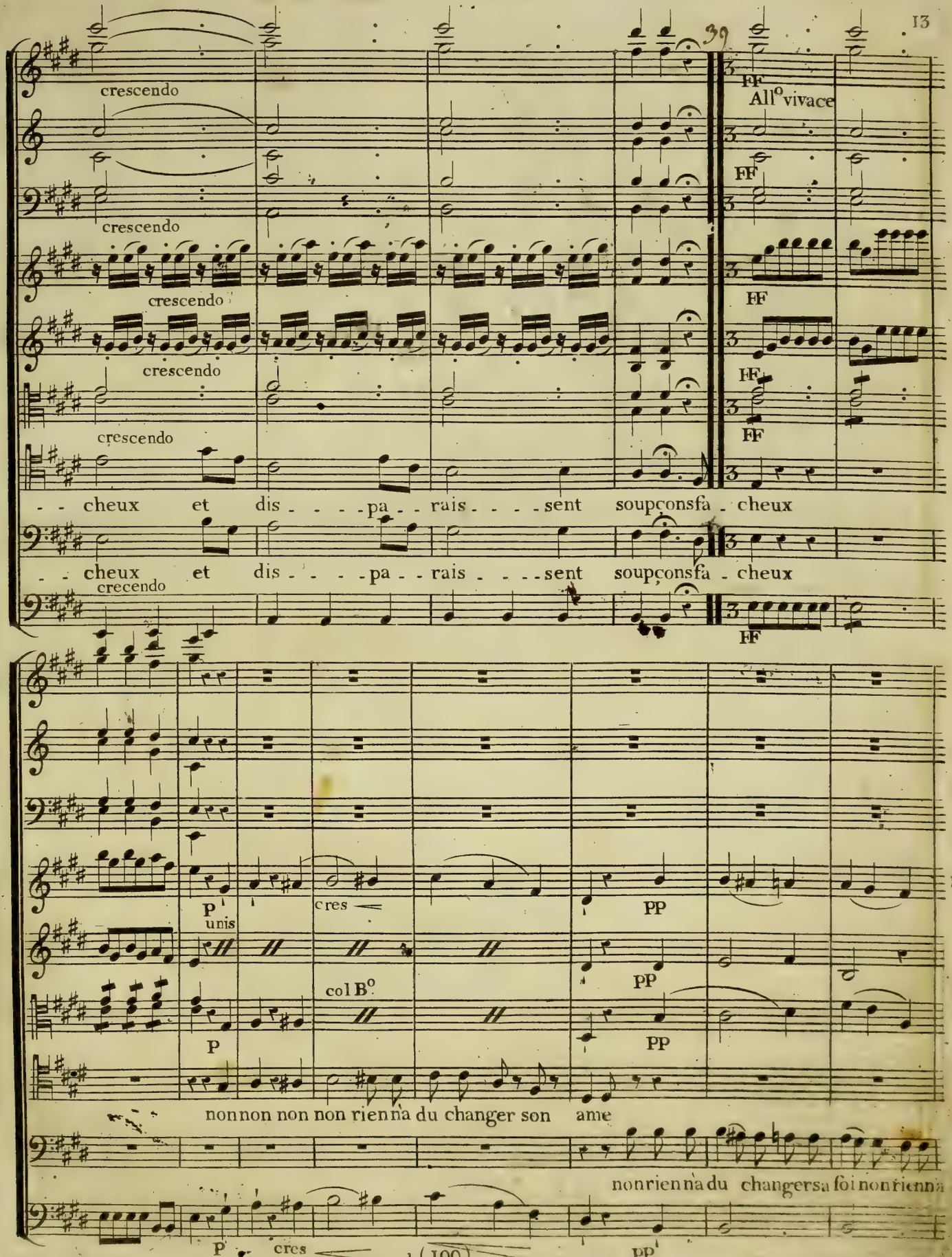
non rien n'a du changer sa foi non rien n'a

P

cres

1 (100)

PP



cres

PP

unis.

PP

col B°.

el_ _le par_tage en cor ma flâme

du changer sa foi

elle est en cor fol_le de moi elle est en_

cres

PP

FP

FP

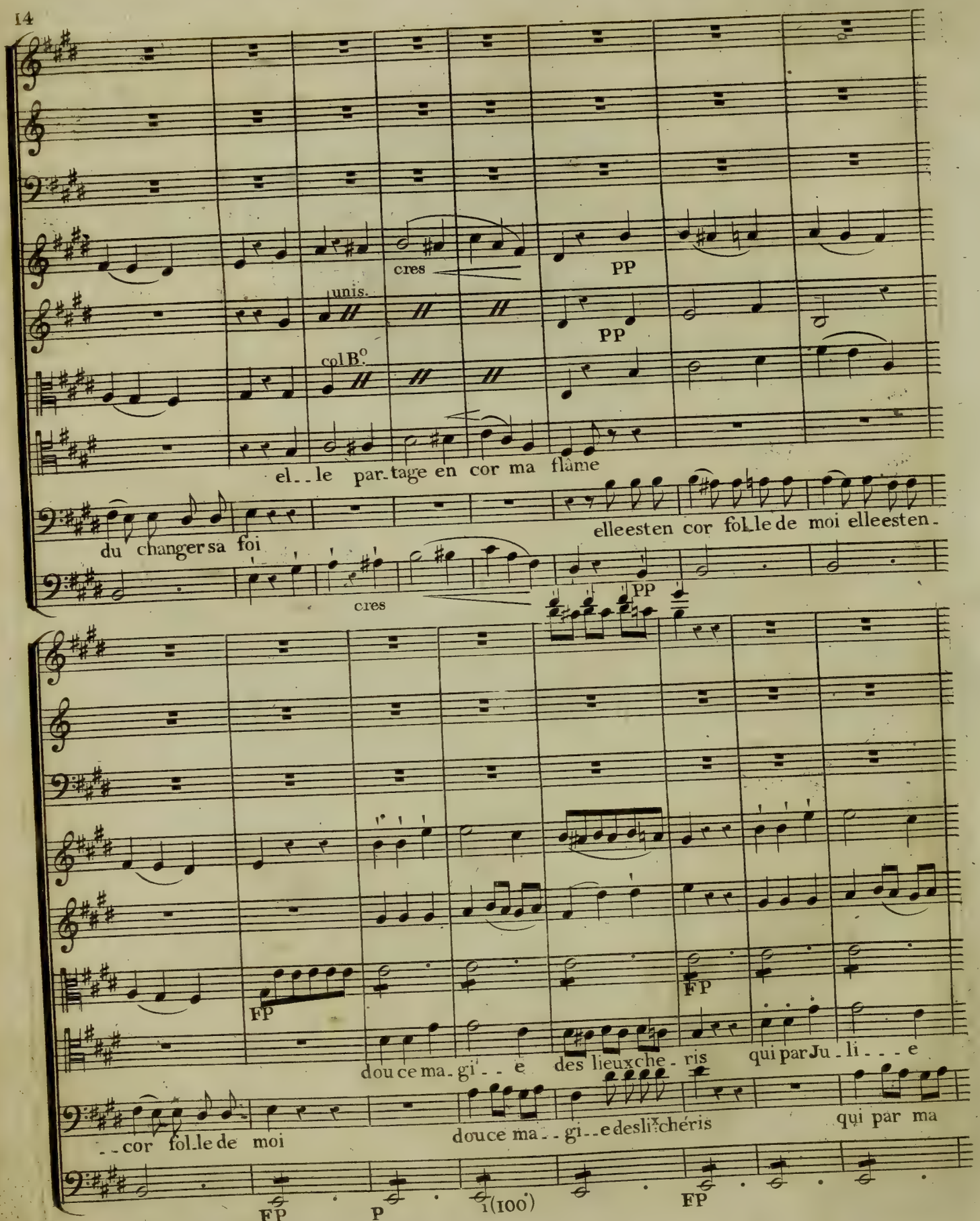
dou ce ma_gi_ _e des lieux che_ris qui par Ju_li_ _ _e

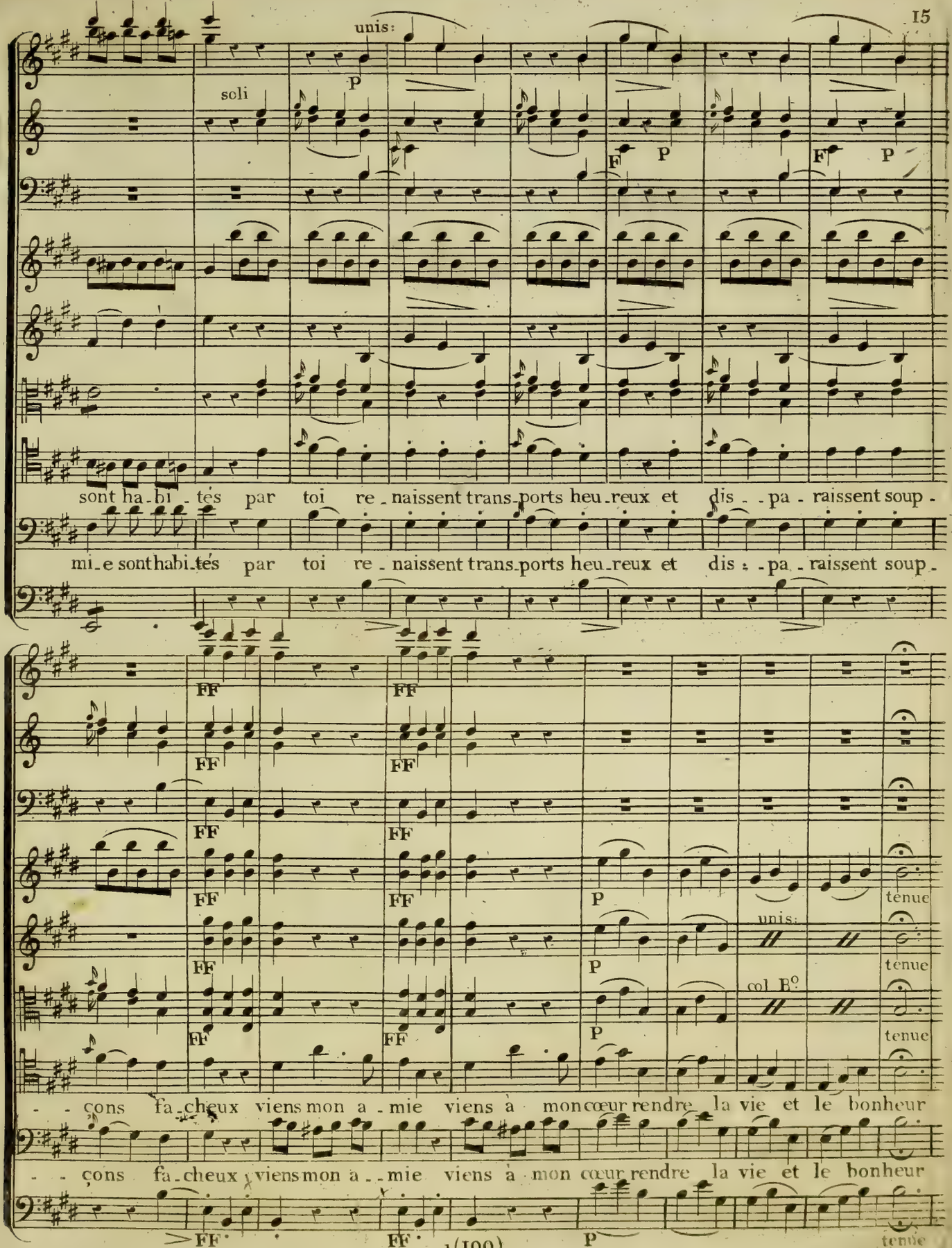
_ _cor fol_le de moi

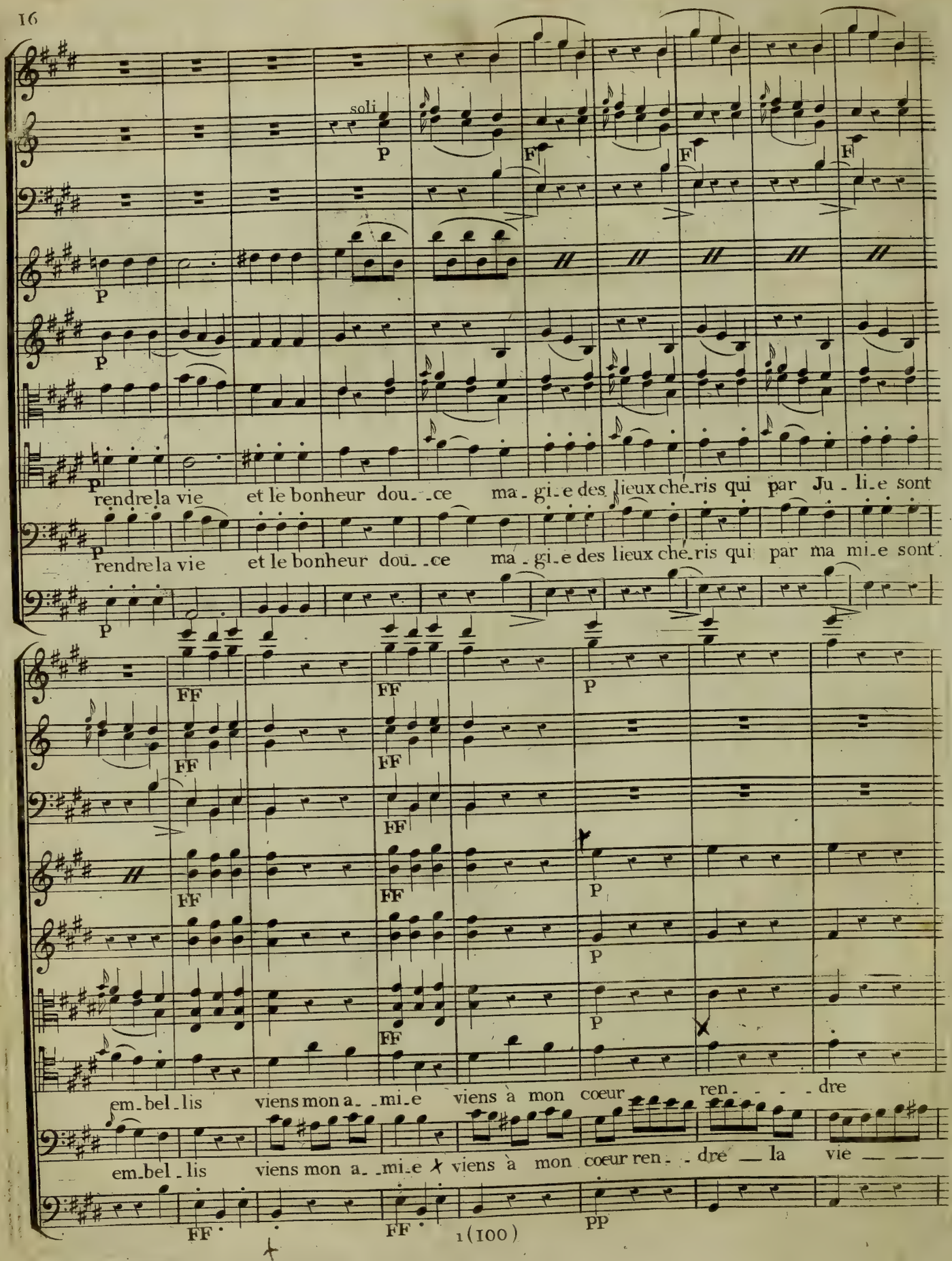
douce ma_ _gi_ _e des li^x chéris

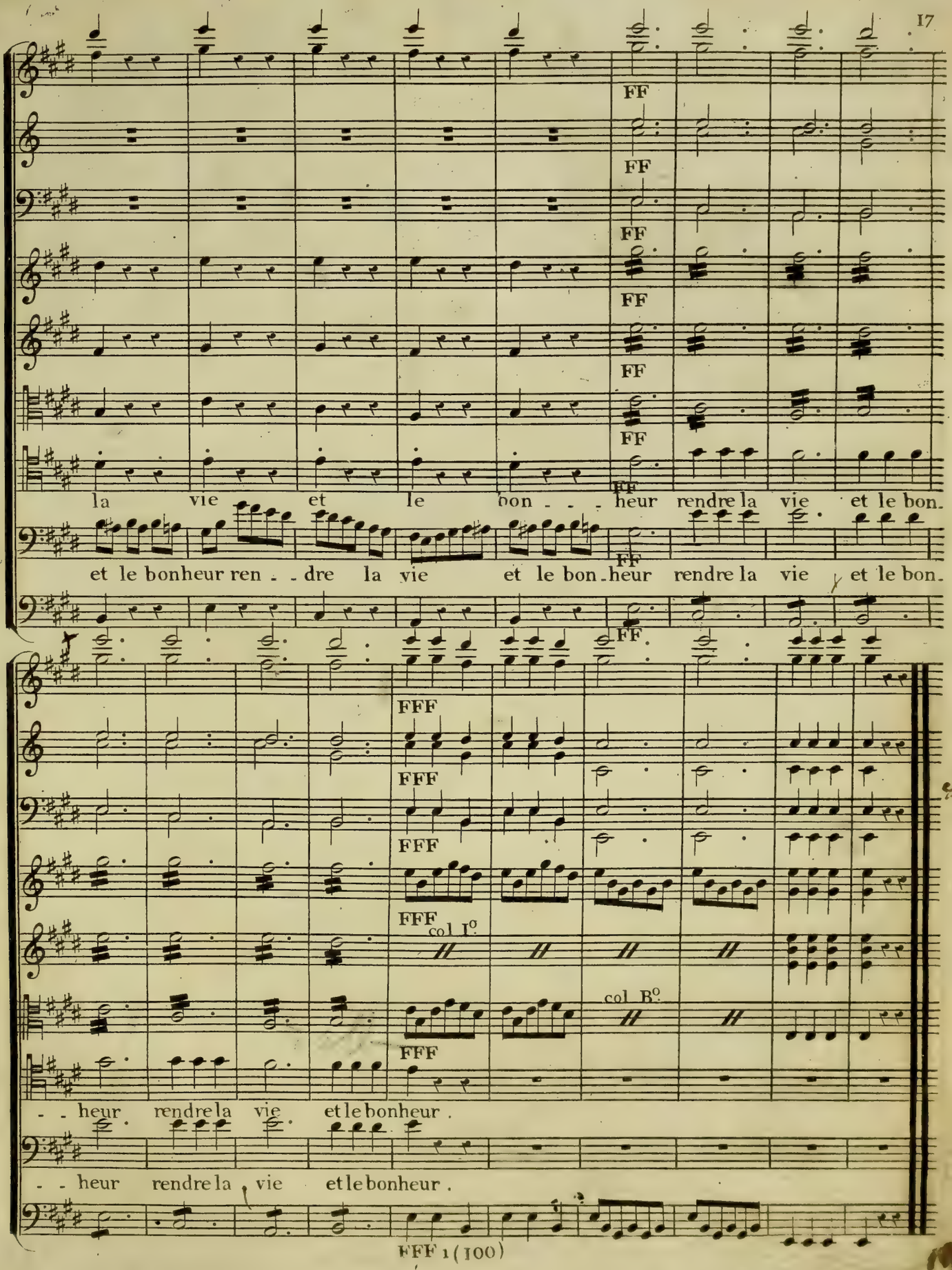
qui par ma

FP P 1(100) FP




unis:
soli
P
F P
F P
sont ha-bi-tés par toi re-naissent trans-ports heu-reux et dis--pa-raissent soup-
mi-e sont habi-tés par toi re-naissent trans-ports heu-reux et dis--pa-raissent soup-
FF
P
tenue
unis:
col B°
- - cons fa-cheux viens mon a-mie viens à mon cœur rendre la vie et le bonheur
- - cons fa-cheux viens mon a--mie viens à mon cœur rendre la vie et le bonheur


soli
P
F
rendre la vie et le bonheur dou_ce ma_gi_e des lieux che_ris qui par Ju_li_e sont
rendre la vie et le bonheur dou_ce ma_gi_e des lieux che_ris qui par ma mi_e sont
FF
em_bel_lis viens mon a_mi_e viens à mon coeur ren_ _ _ dre
em_bel_lis viens mon a_mi_e viens à mon coeur ren_ dre la vie
1(100)
PP


FF
la vie et le bon - - - heur rendre la vie et le bon.
et le bonheur ren - - dre la vie et le bon - heur rendre la vie et le bon.
FFF
col I°
col B°
- - heur rendre la vie et le bonheur.
- - heur rendre la vie et le bonheur.
FFF 1 (100)

N° 2 quatuor / Cherchons et trouvons (tous) Cherchons et trouvons

Maestoso Con motto

2 Bassons

Solo

1 W

unis

alto

p maestoso

Basse

p

flauto

p

hautbois

Clar.

Col 1°

Cors

p

Bassons

p

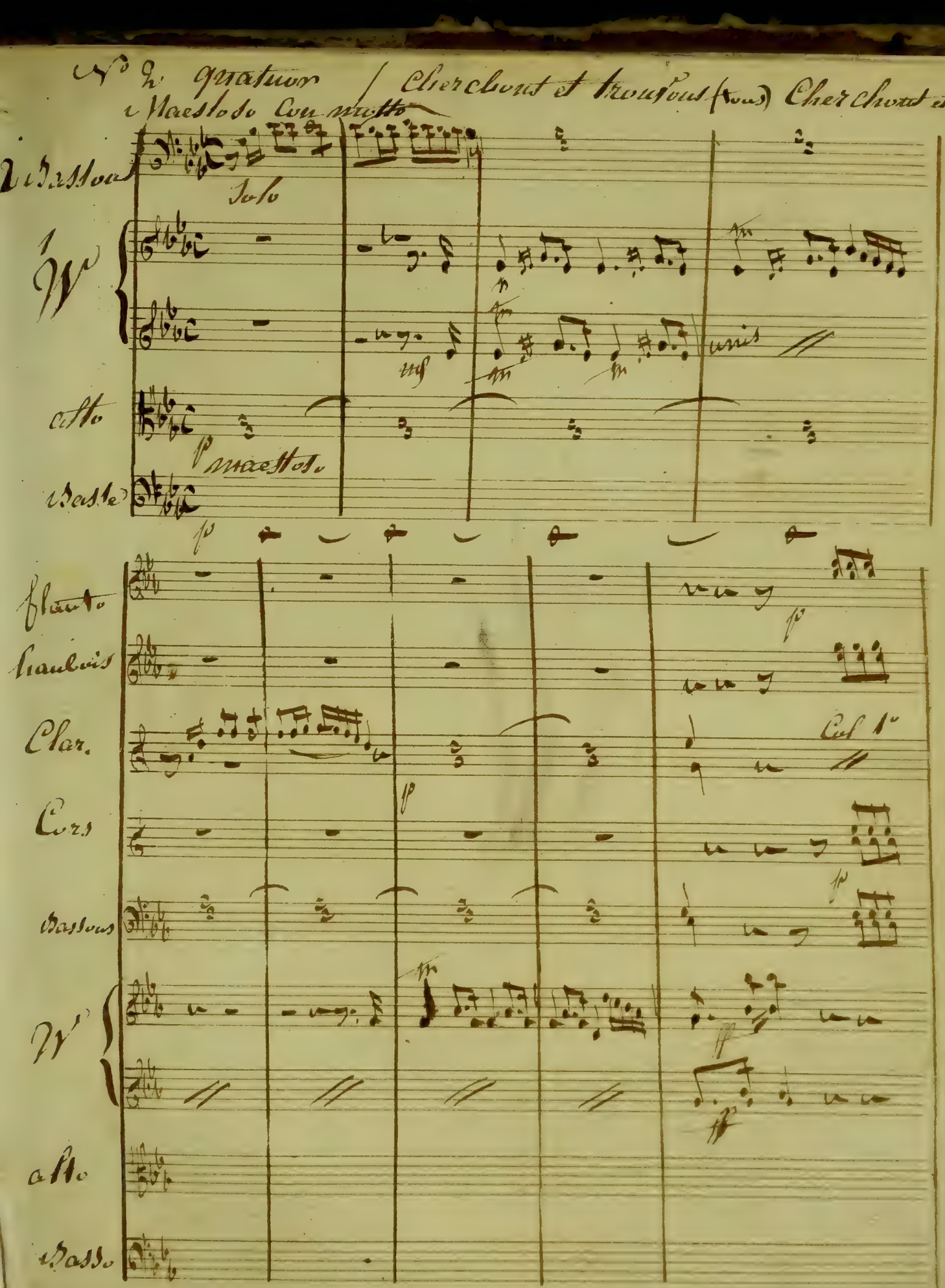
W

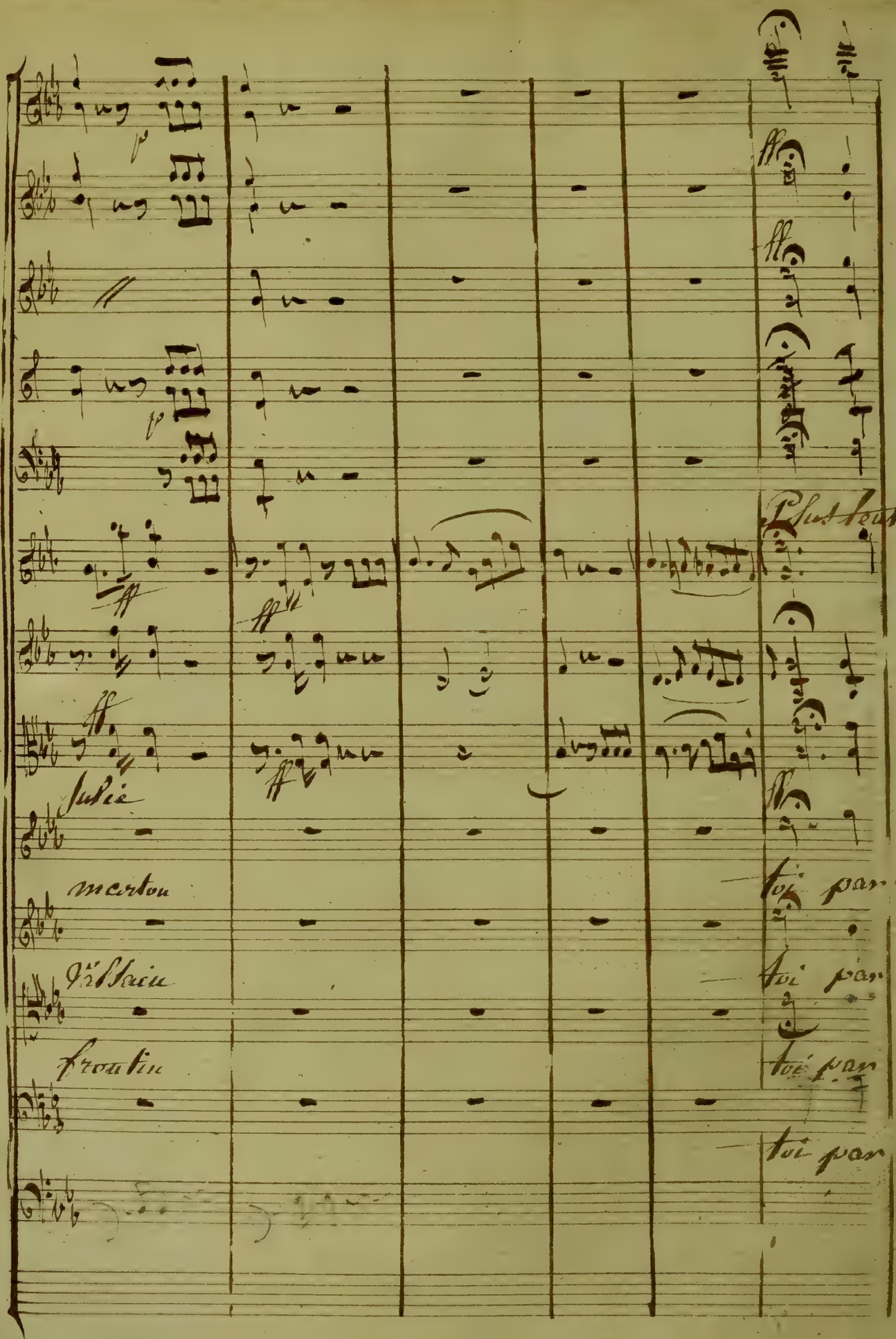
ff

ff

alto

Basso





Plus tout

Julie

merton

Valsain

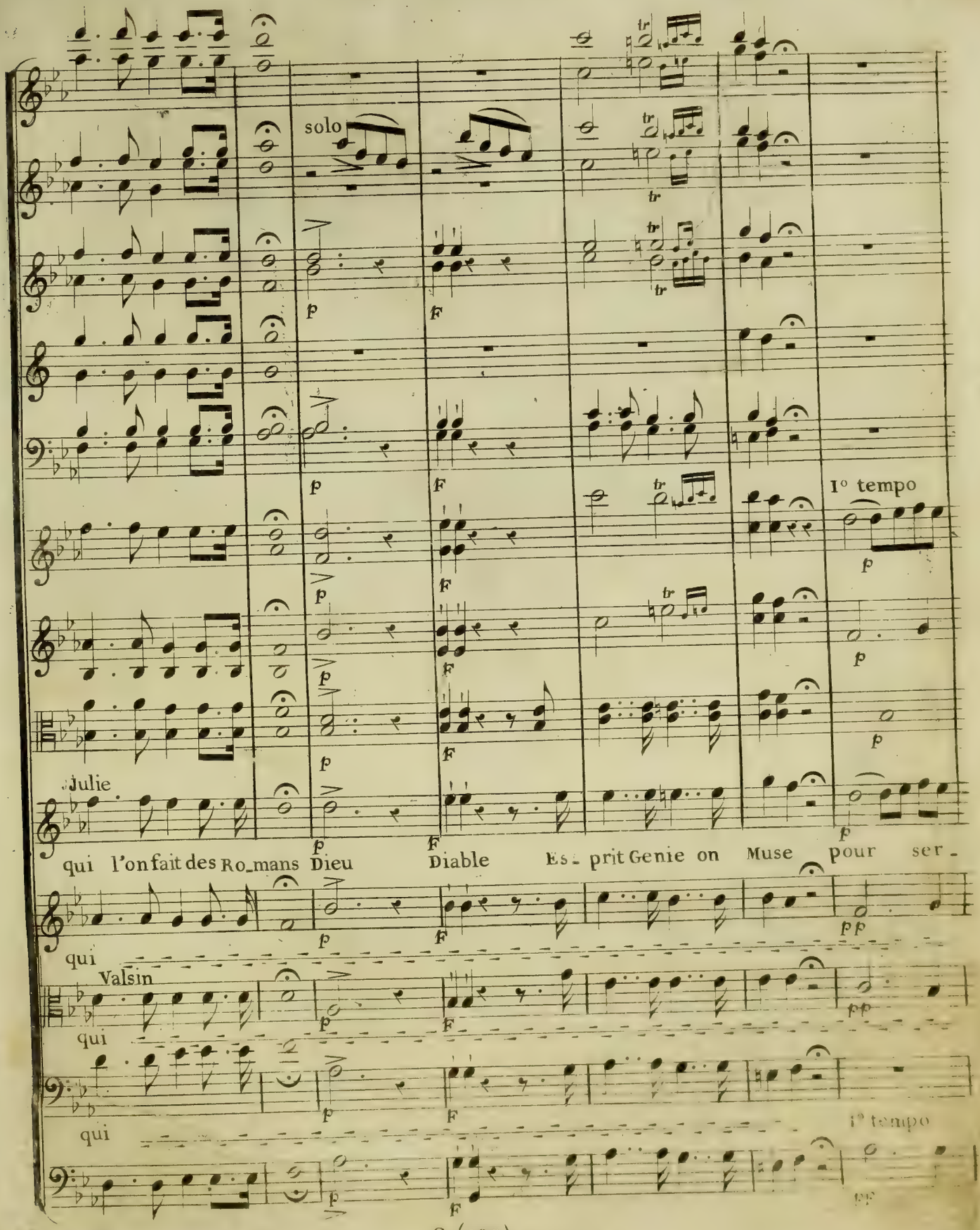
frontin

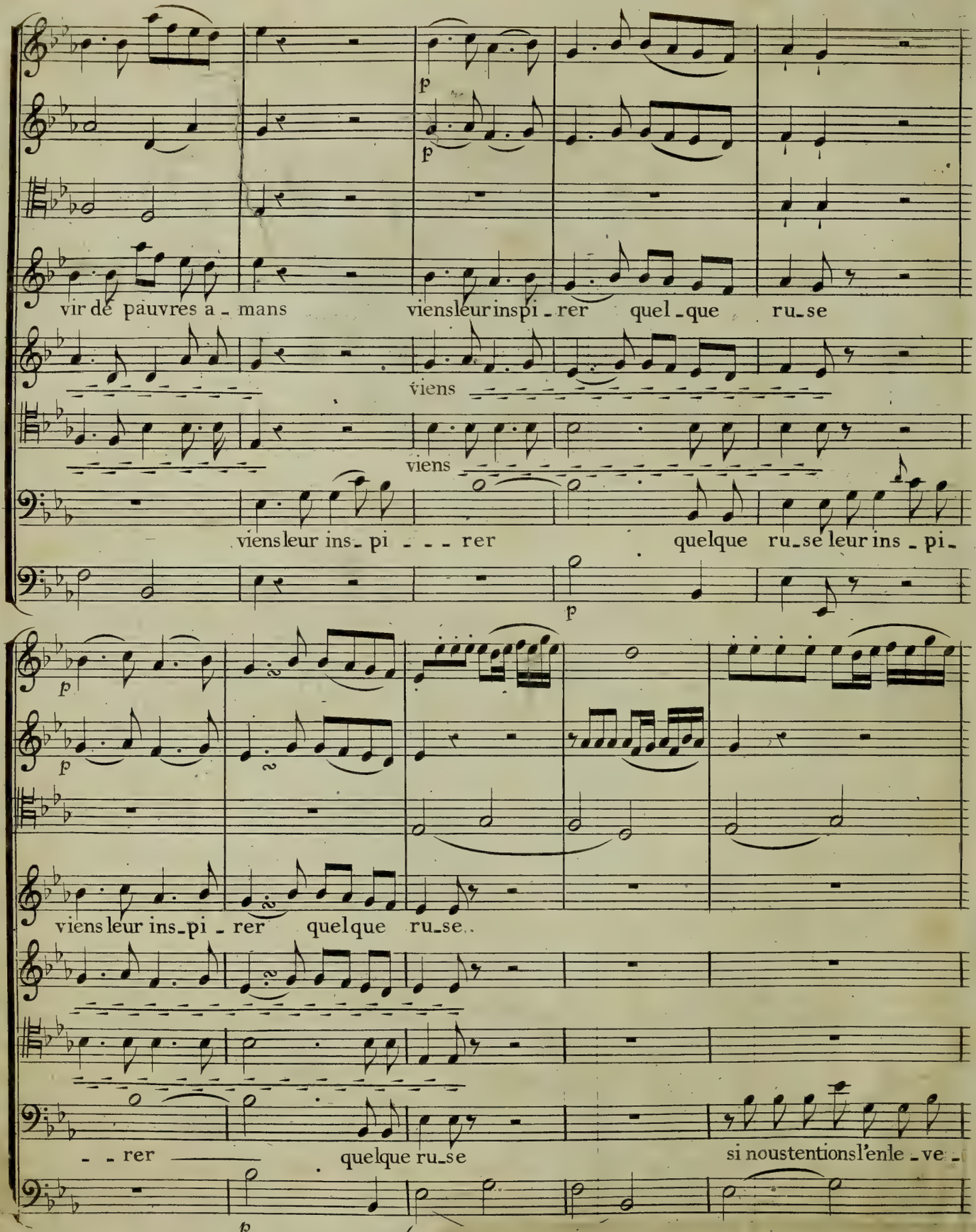
toi par

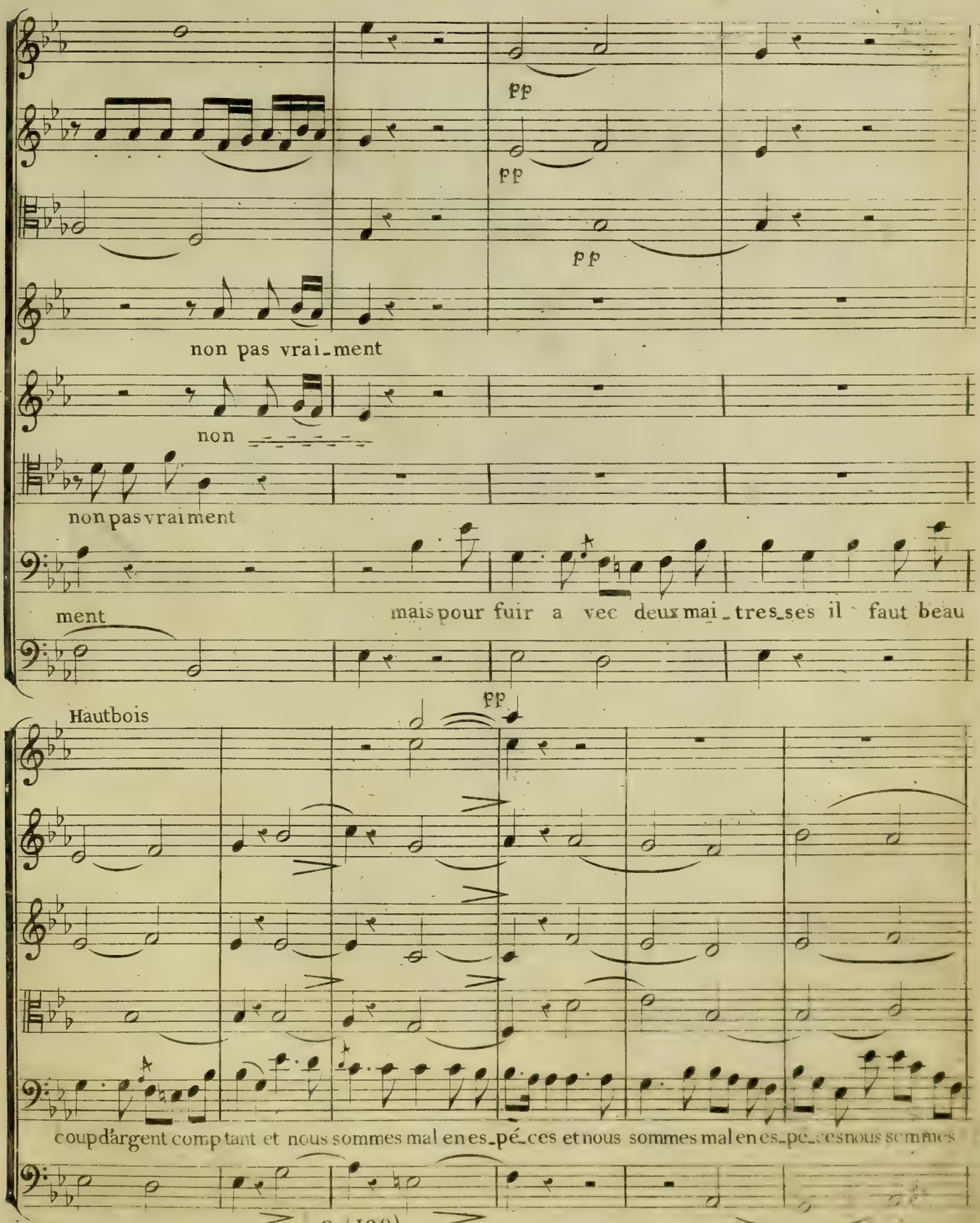
toi par

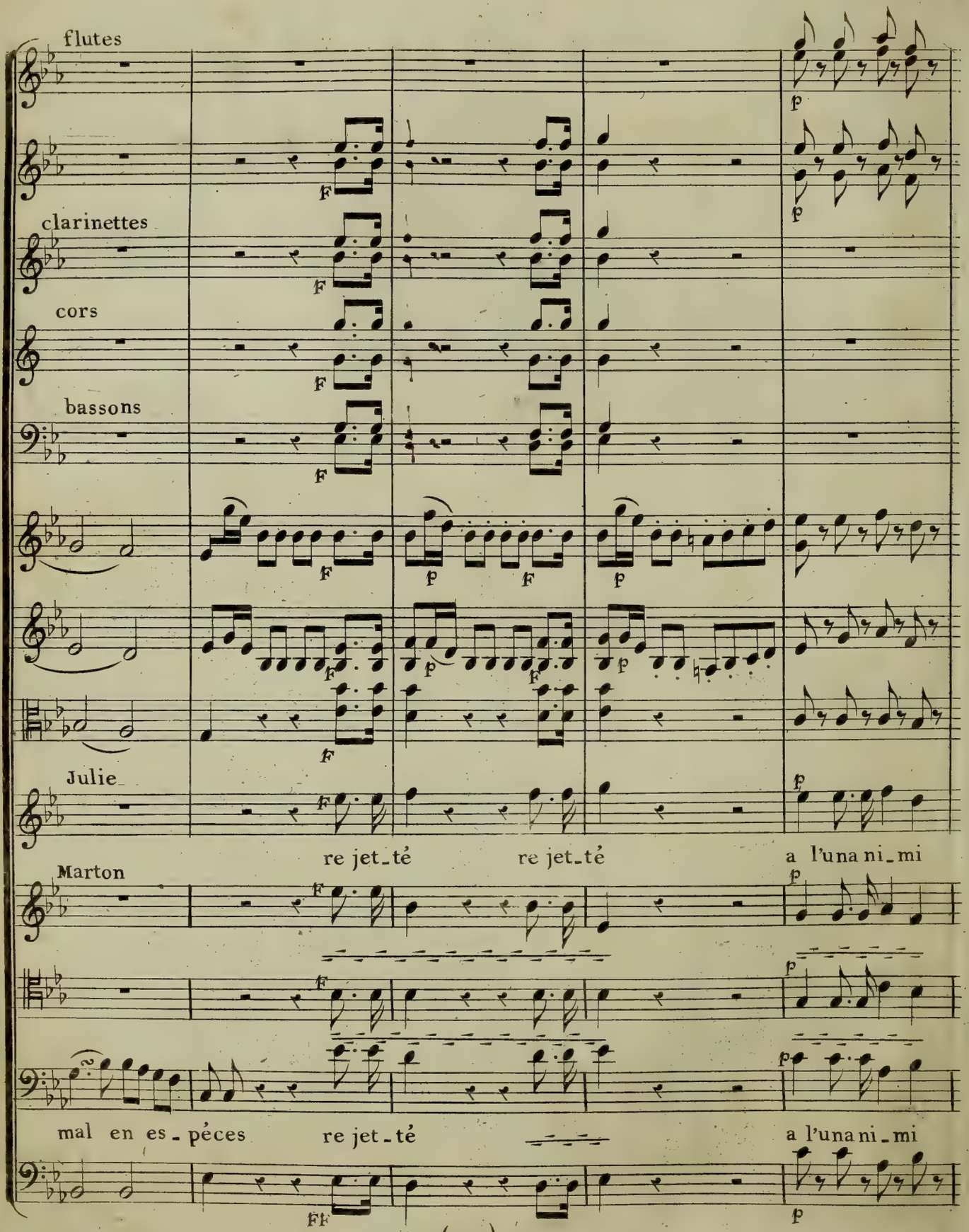
toi par

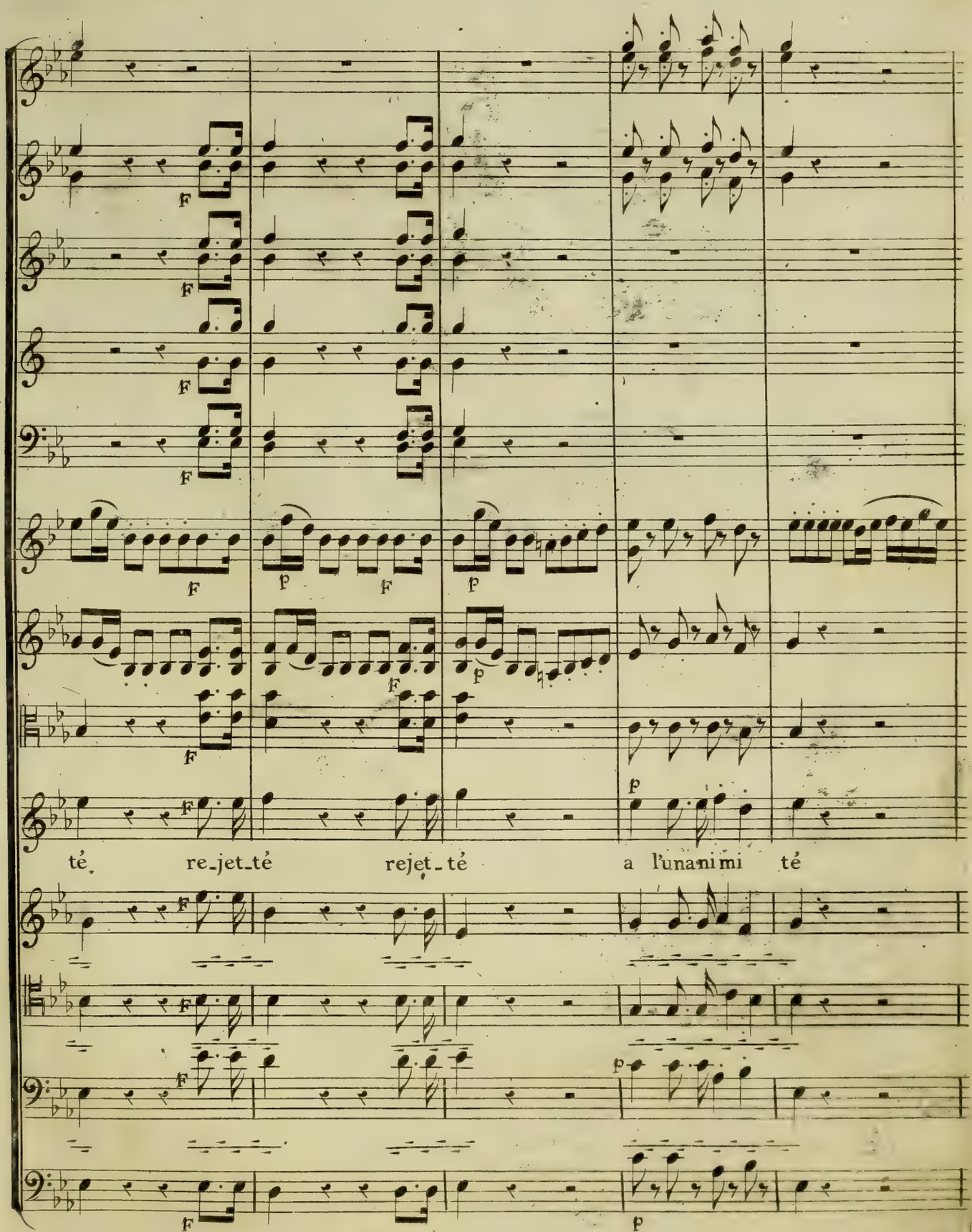
toi par

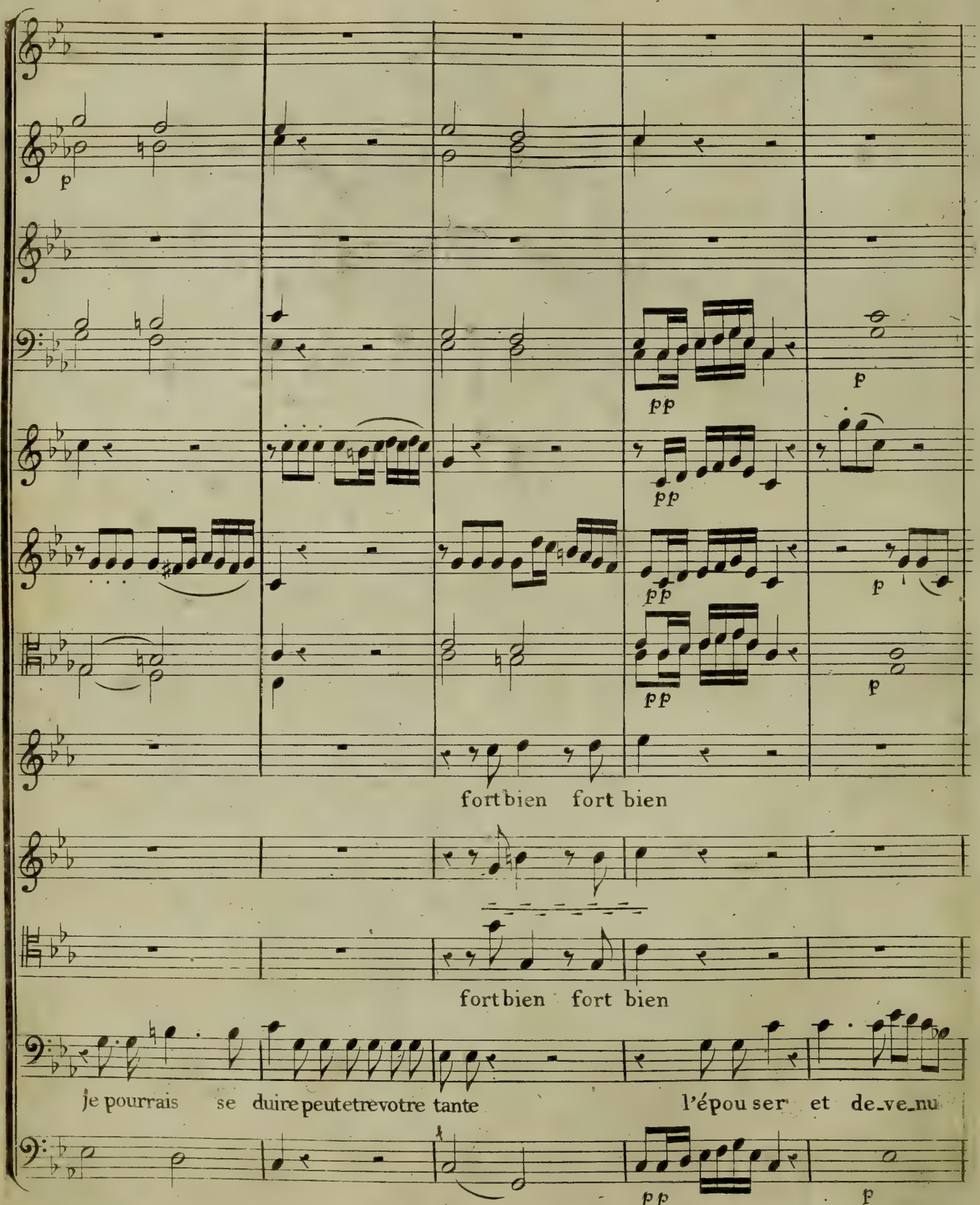

solo
I° tempo
Julie
qui l'on fait des Ro_mans Dieu Diable Es_prit Genie on Muse pour ser_
qui
Valsin
qui
qui
I° tempo

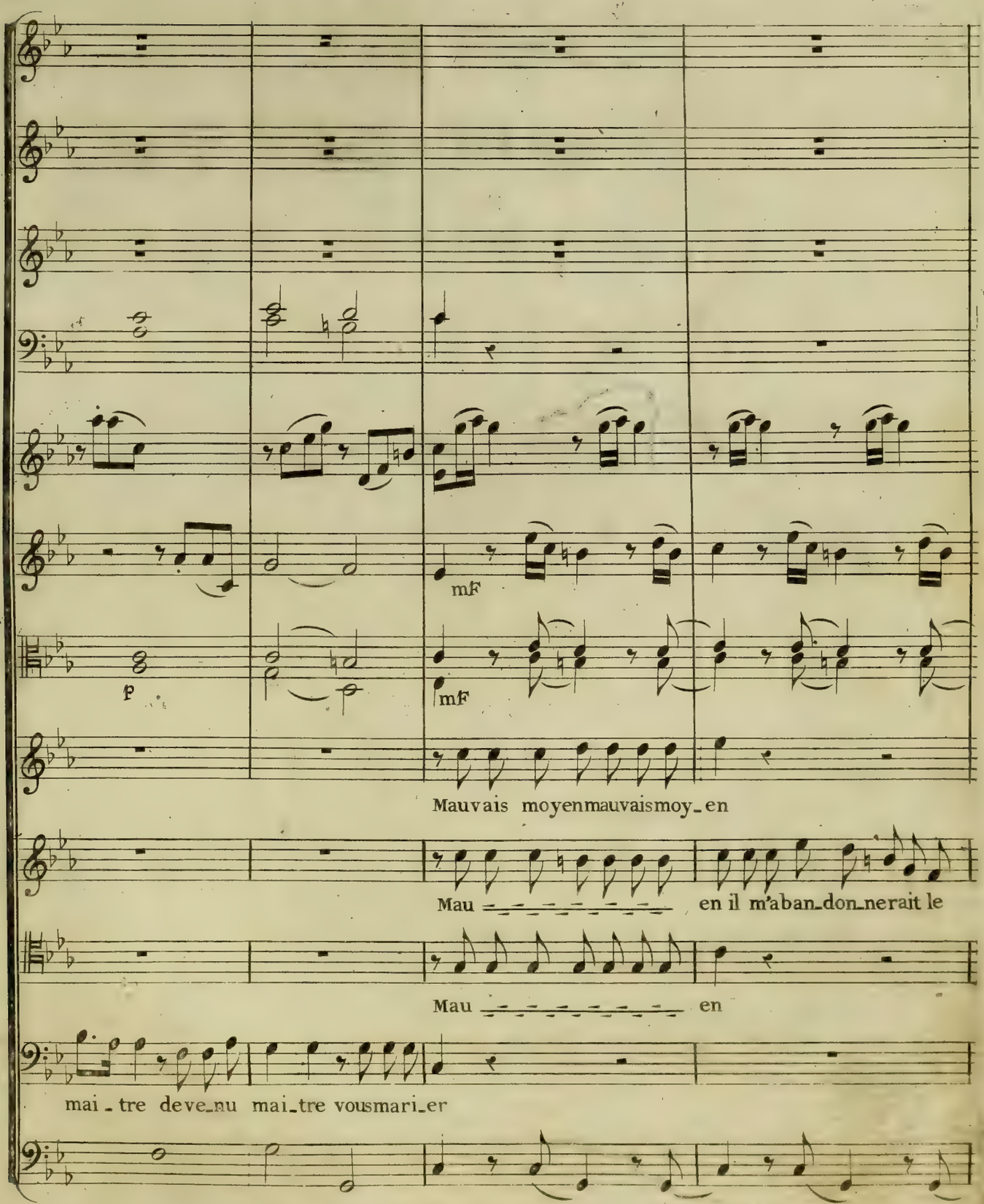

vir de pauvres a - mans viensleurinspi - rer quel - que ru - se
viens
viens
viensleur ins - pi - - - rer quelque ru - se leur ins - pi -
viens leur ins - pi - rer quelque ru - se..
- - rer quelque ru - se si noustentionsl'enle - ve -

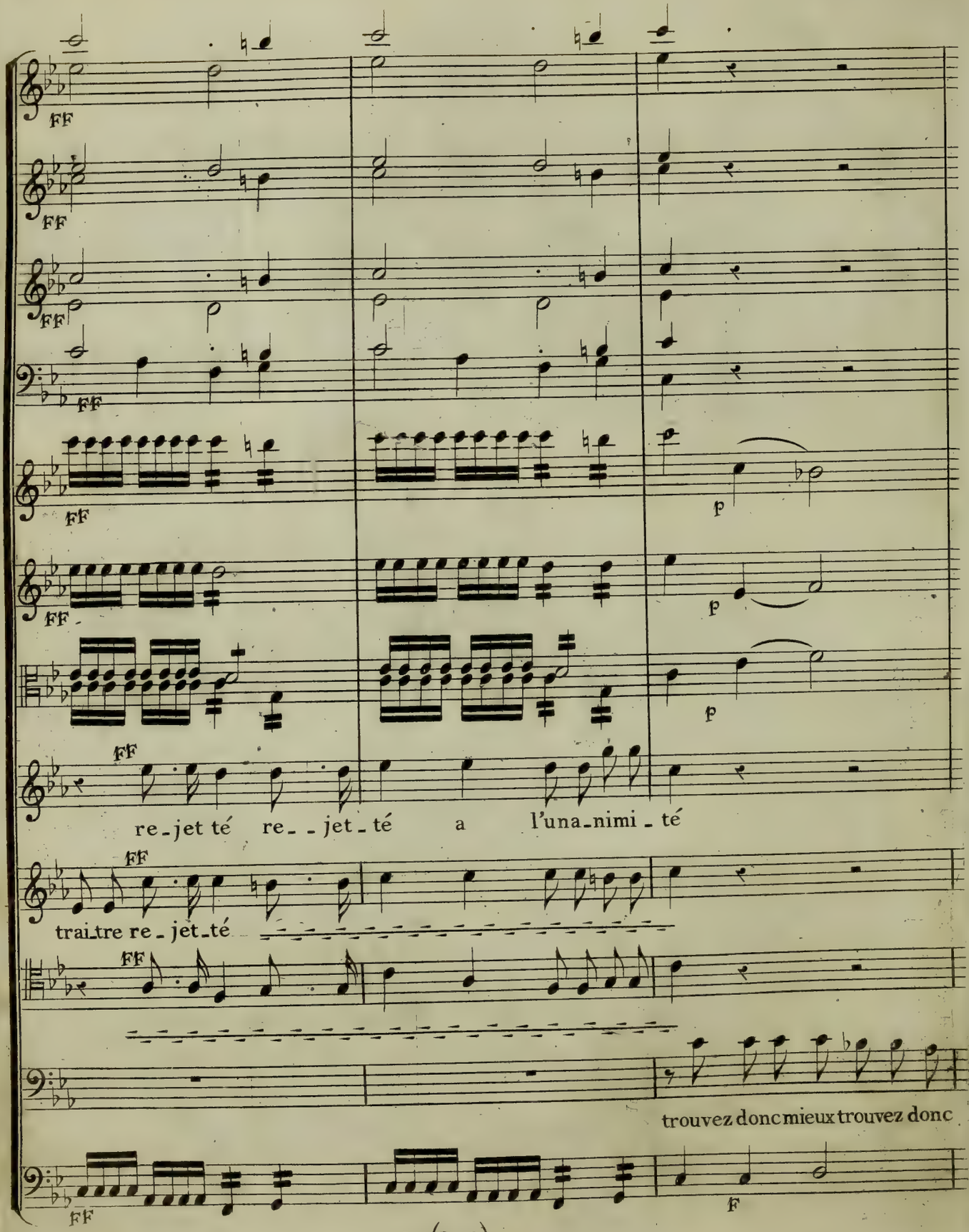

pp
pp
pp
non pas vrai_ment
non
non pas vrai ment
ment
mais pour fuir a vec deux mai_tres_ses il faut beau
Hautbois
pp
coup d'argent comp tant et nous sommes mal en es_pé_ces et nous sommes mal en es_pè_ces nous sommes

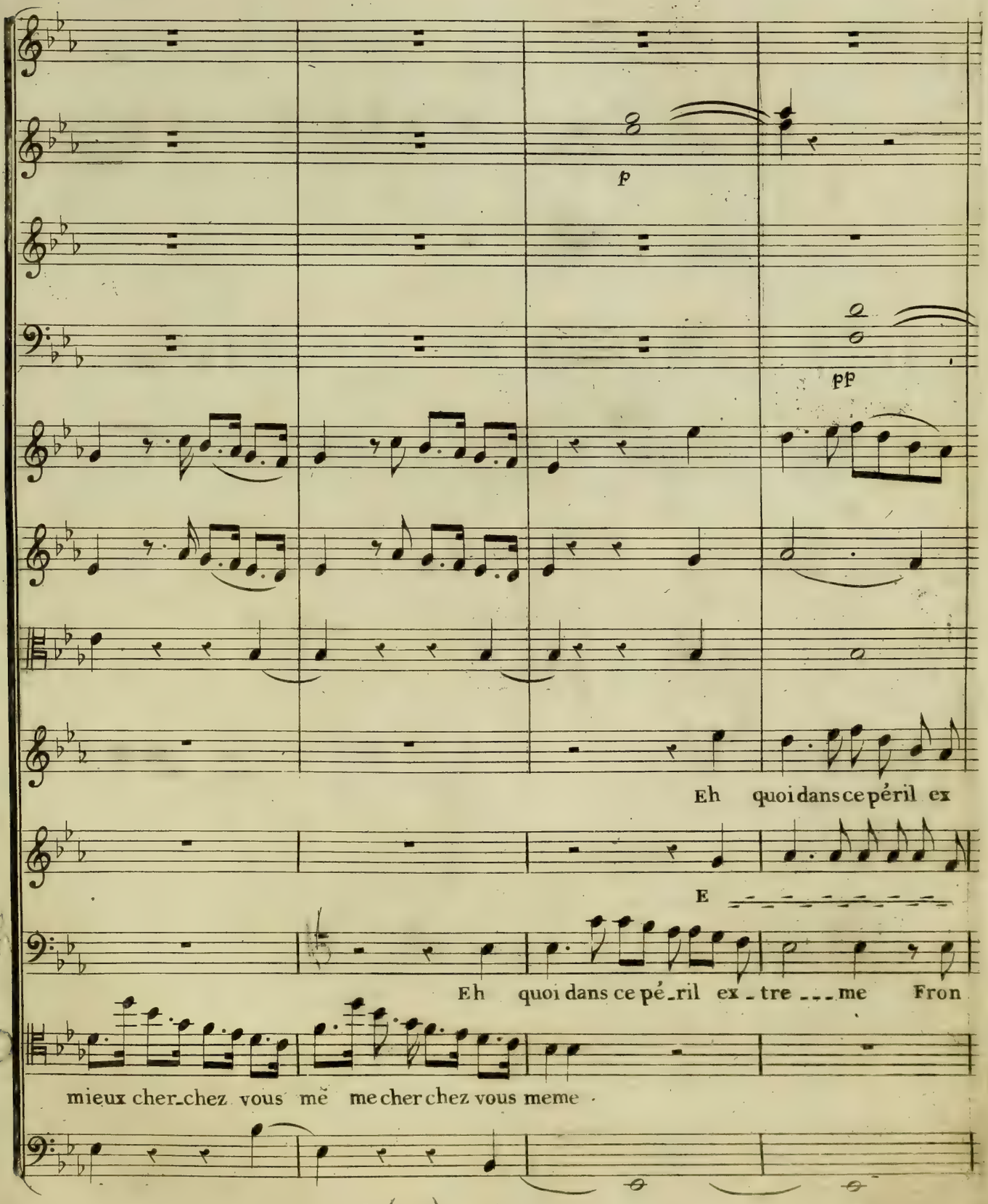

flutes
clarinettes
cors
bassons
Julie
re jet_té re jet_té a l'una ni_mi
Marton
mal en es_péces re jet_té a l'una ni_mi

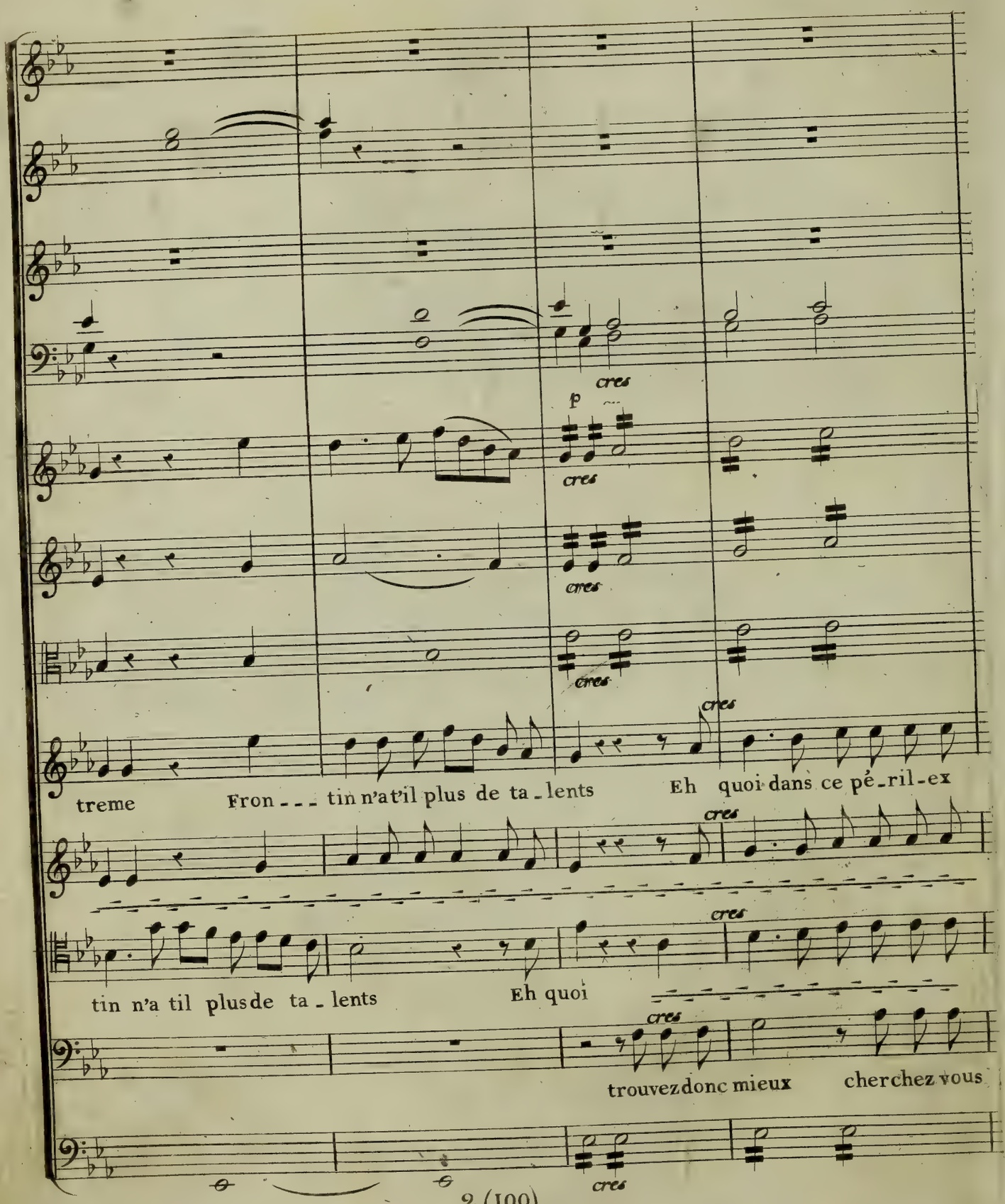

F
p
té re_jet_té rejet_té a l'unanimi té

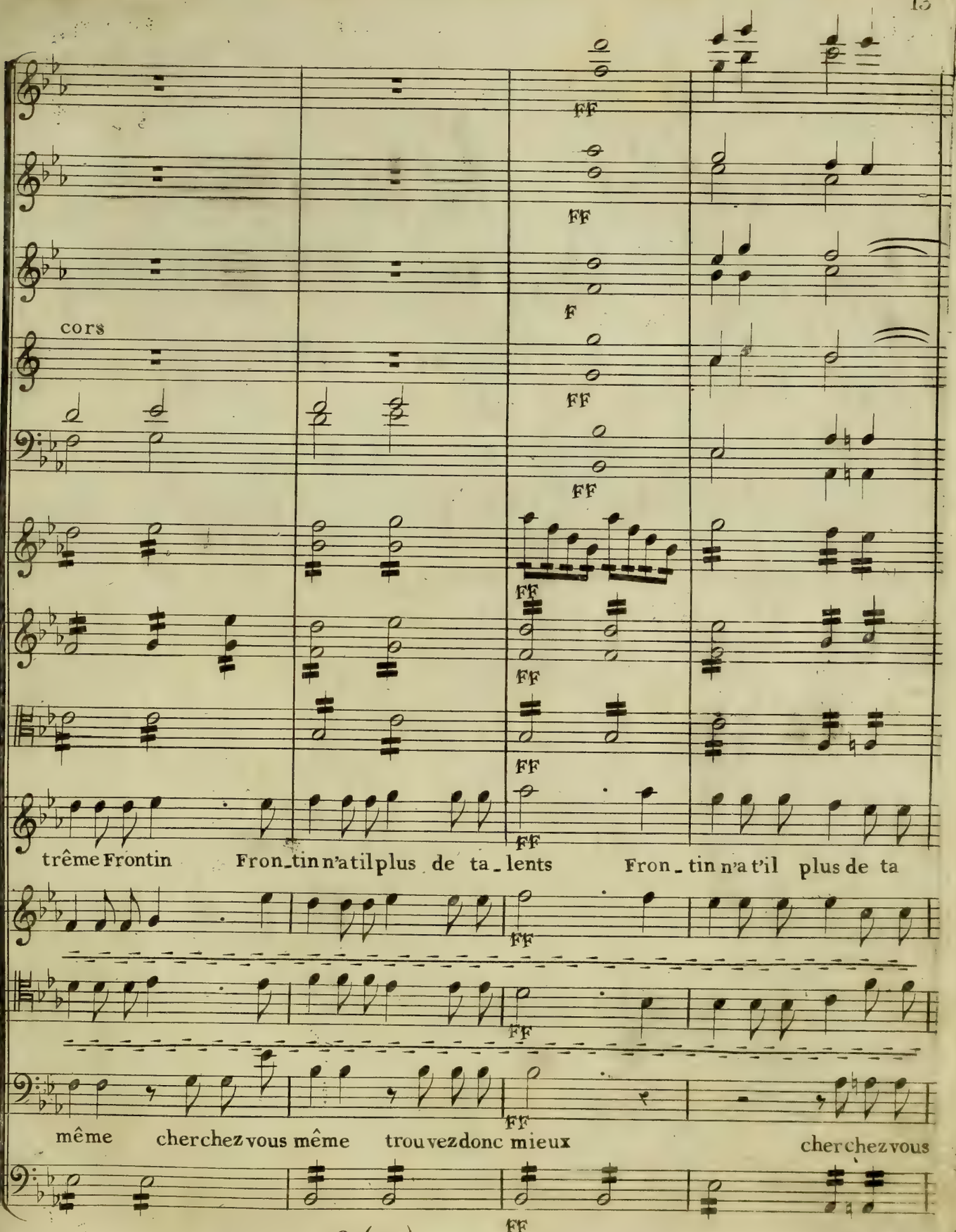

p
pp
pp
pp
p
p
p
fort bien fort bien
fort bien fort bien
je pourrais se duire peut etre votre tante l'épou ser et de_ve_nu
pp
p

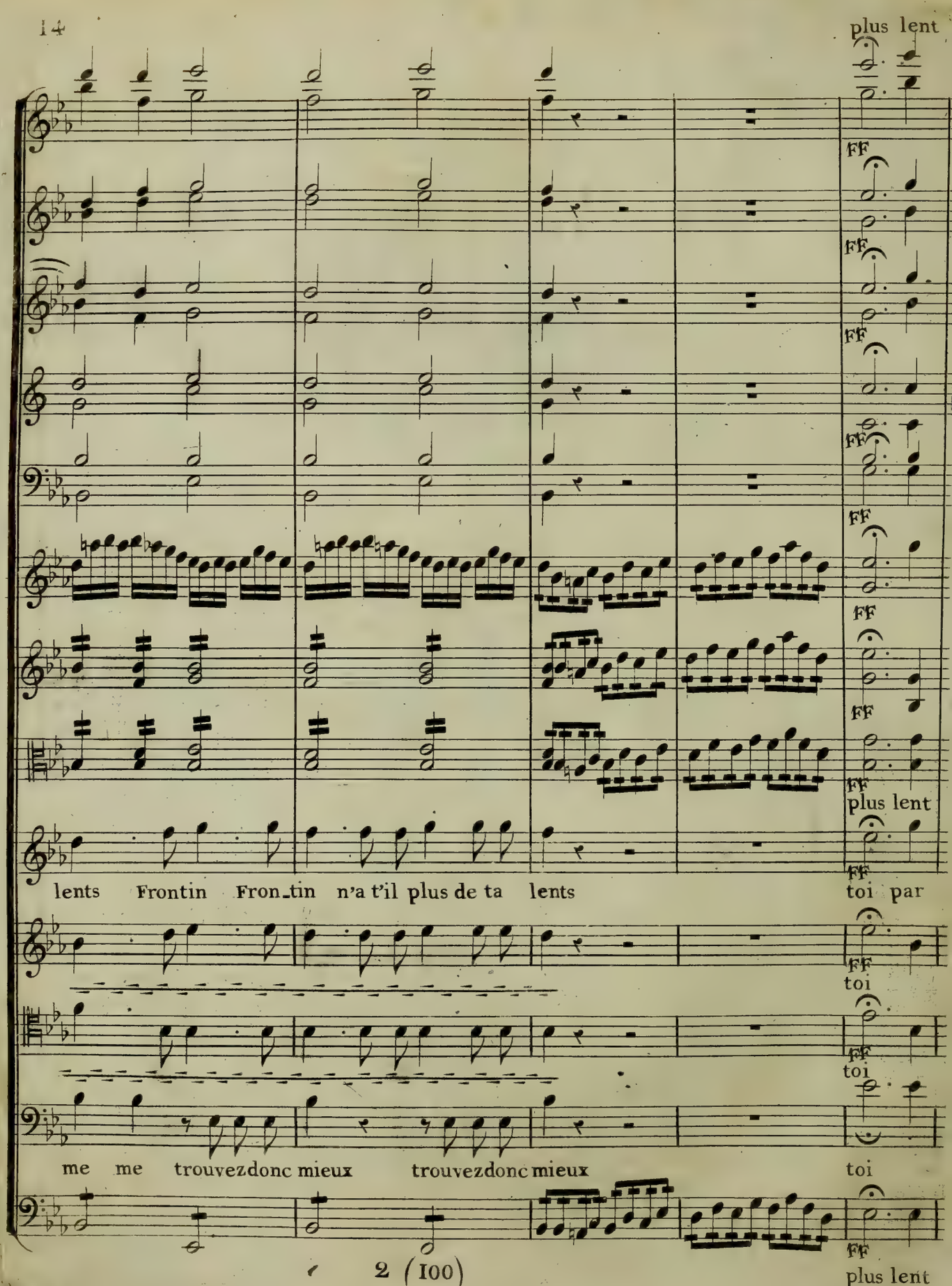

mF
P
mF
Mauvais moyenmauvaismoy_en
Mau
en il m'aban_don_nerait le
Mau
en
mai_tre deve_nu mai_tre vousmari_er

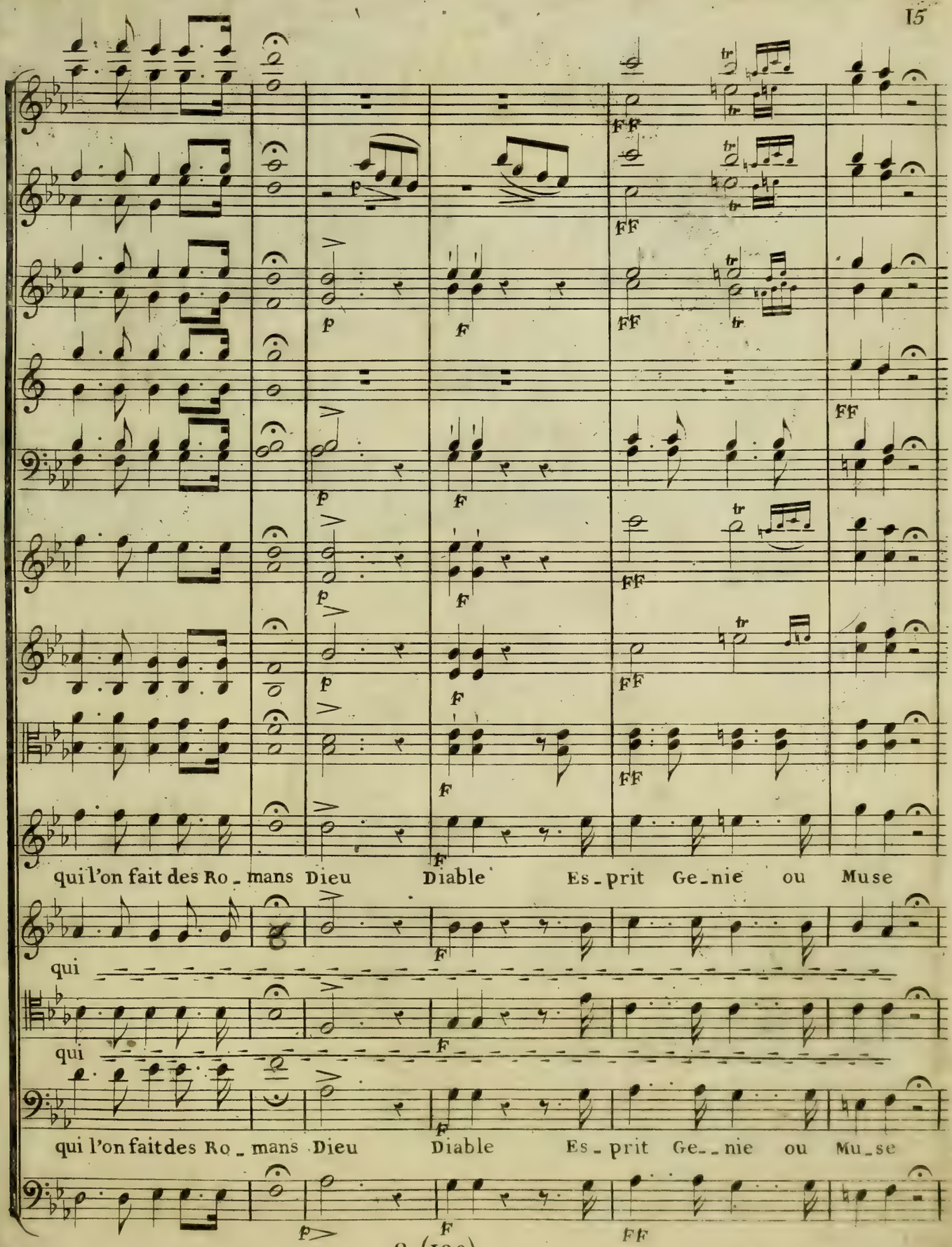

FF
FF
FF
FF
FF
p
p
p
FF
re-jet té re--jet-té a l'una-nimi-té
FF
trai-tre re-jet-té
FF
trouvez donc mieux trouvez donc
FF
F

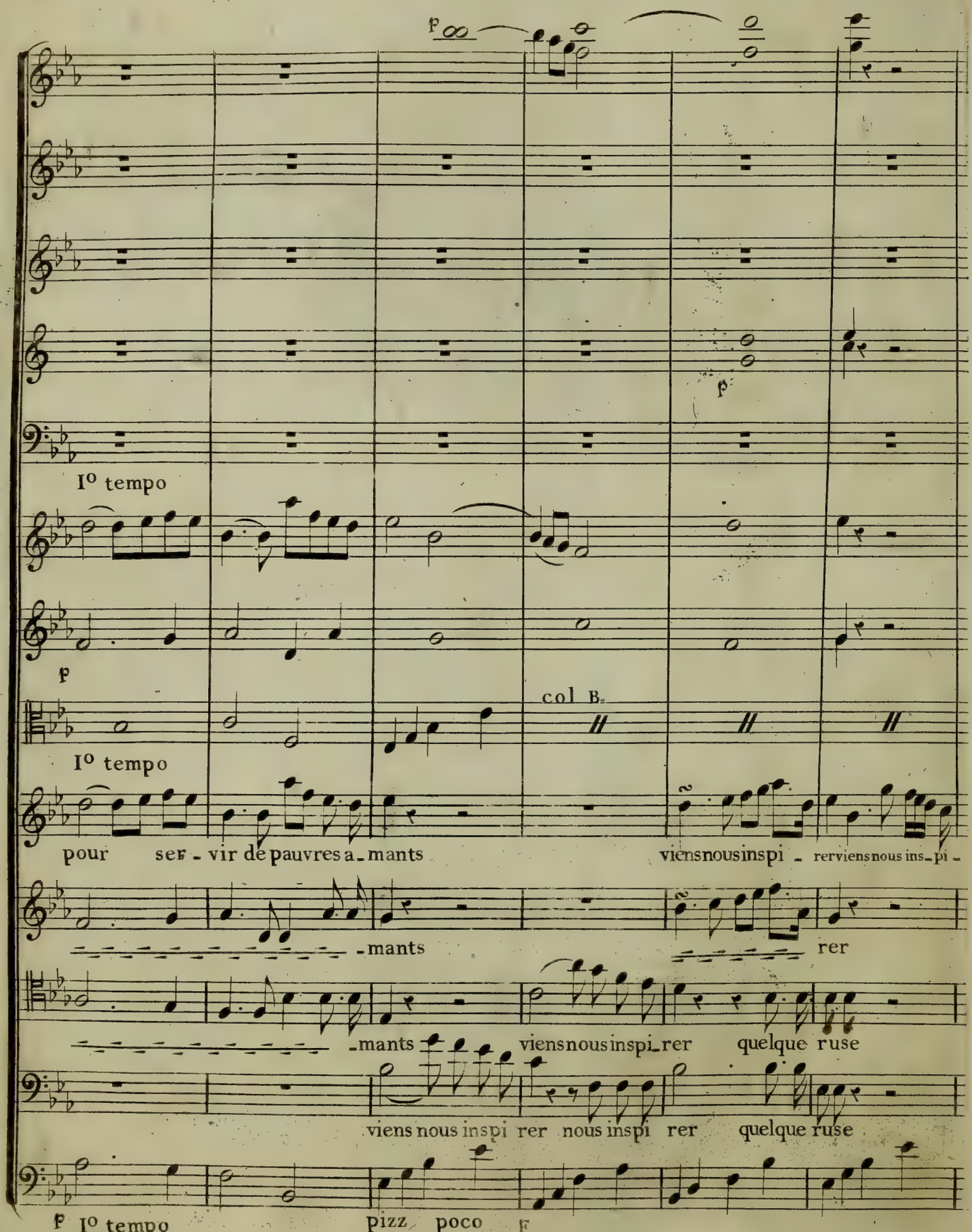

p
pp
Eh quoi dans ce péril ex
E
Eh quoi dans ce pé_ril ex_tre ___me Fron
mieux cher_chez vous mẽ me cher chez vous meme

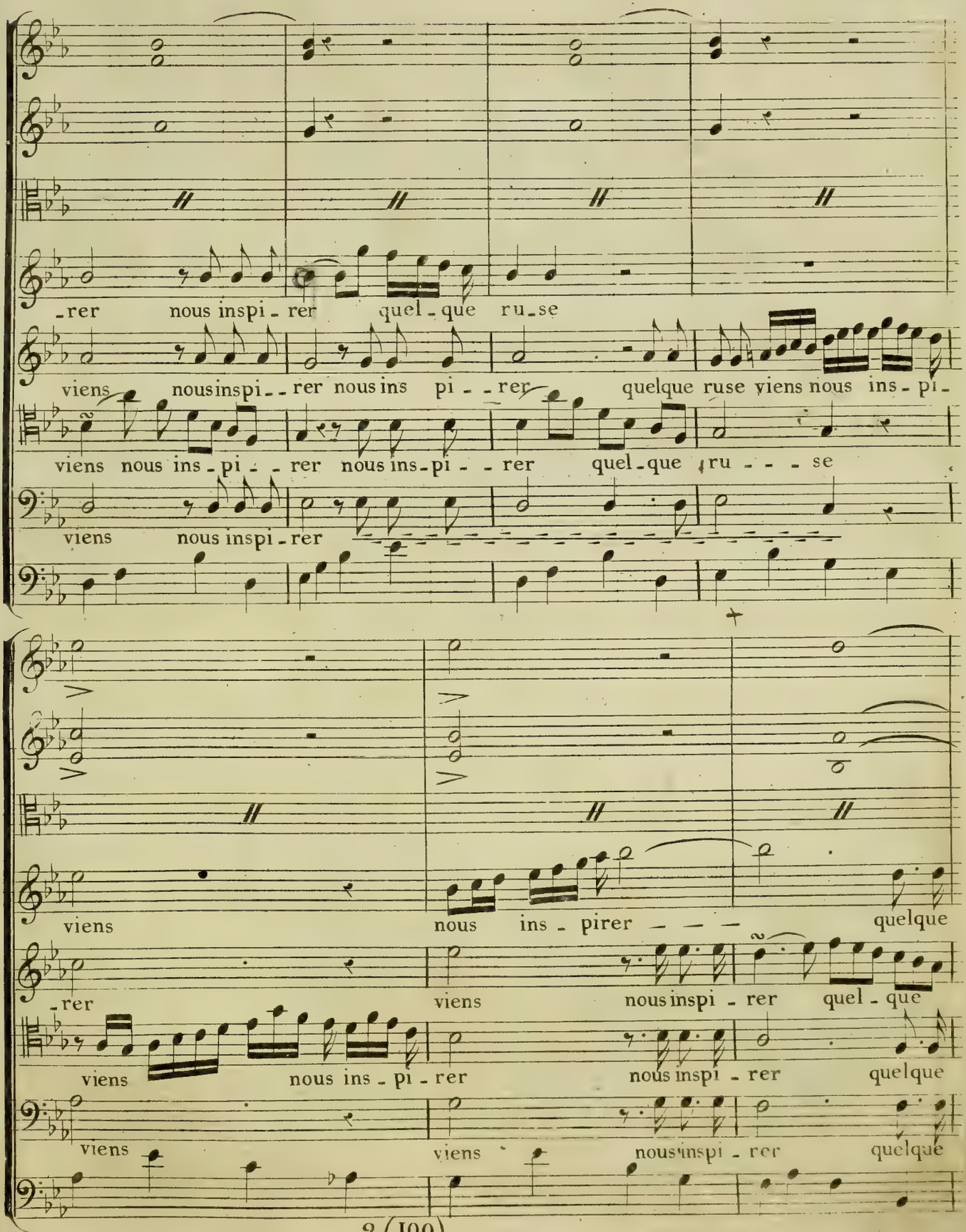

cres
p
cres
cres
cres
cres
treme
Fron - - - tin n'a t'il plus de ta - lents
Eh quoi dans ce pé - ril - ex
cres
tin n'a til plus de ta - lents
Eh quoi
cres
cres
trouvez donc mieux
cherchez vous
cres

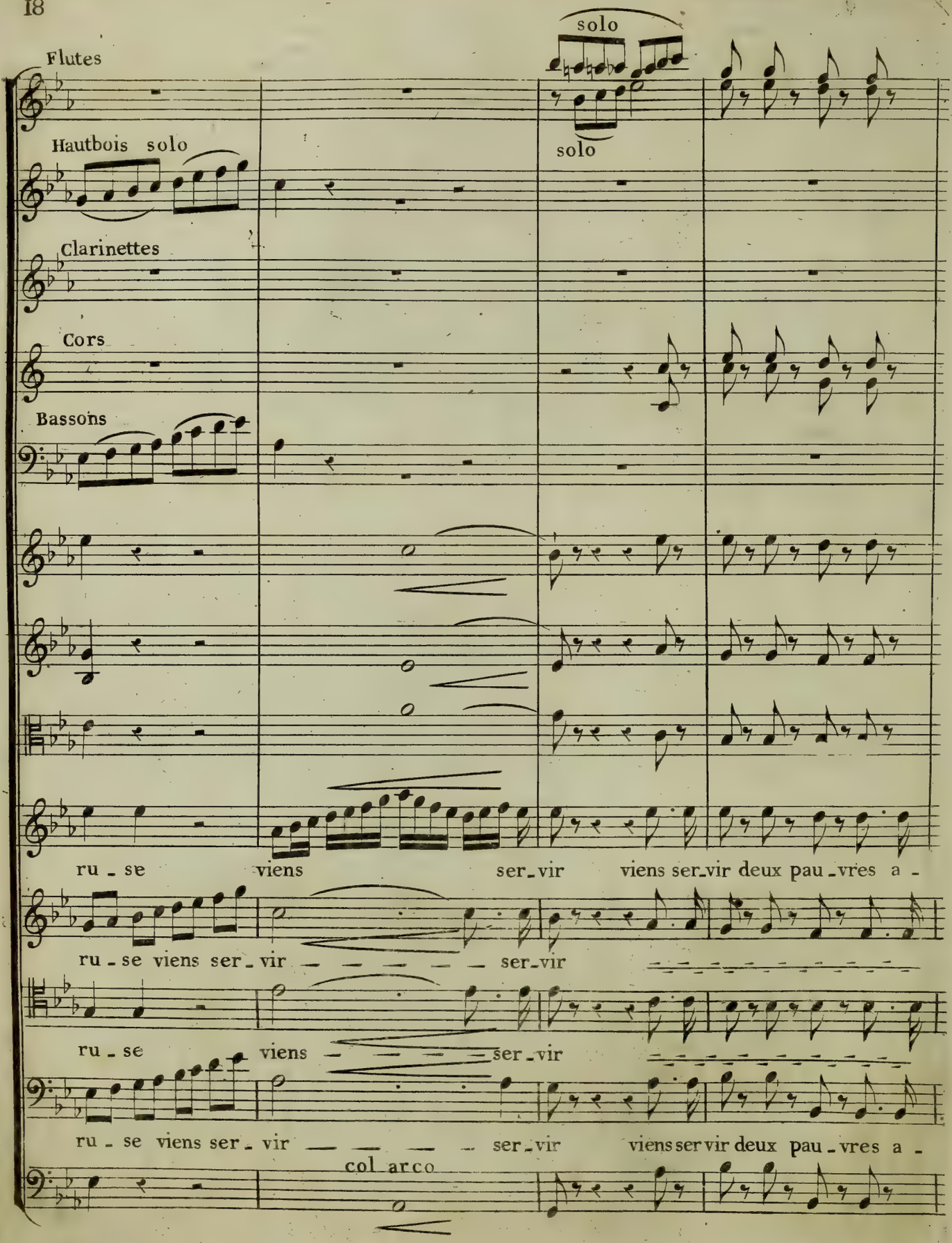

cors
trême Frontin Fron_tin n'a til plus de ta_lents Fron_tin n'a t'il plus de ta
même cherchez vous même trouvez donc mieux cherchez vous

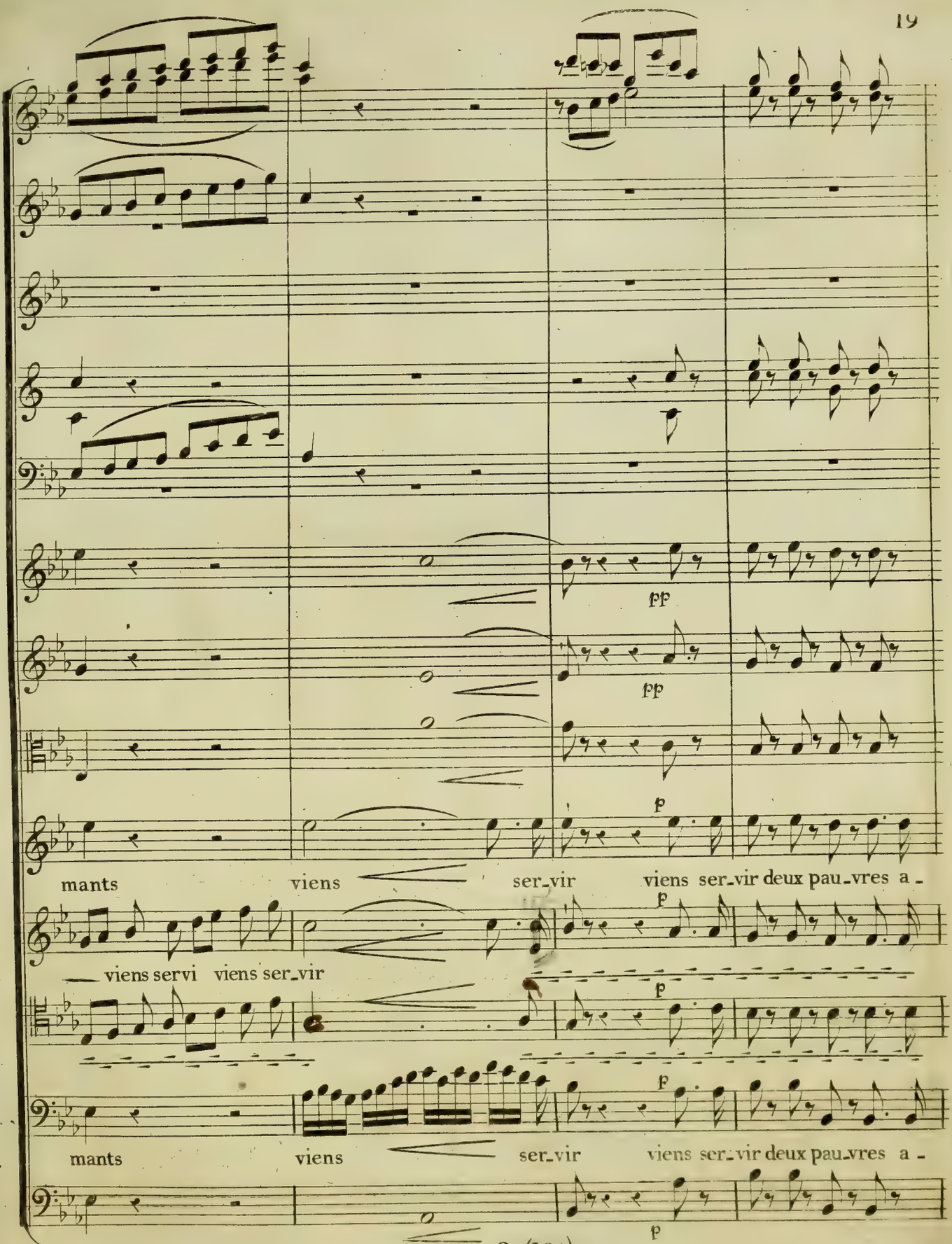

plus lent
FF
plus lent
lents Frontin Fron_tin n'a t'il plus de ta lents toi par
toi
toi
me me trouvezdonc mieux trouvezdonc mieux toi
plus lent

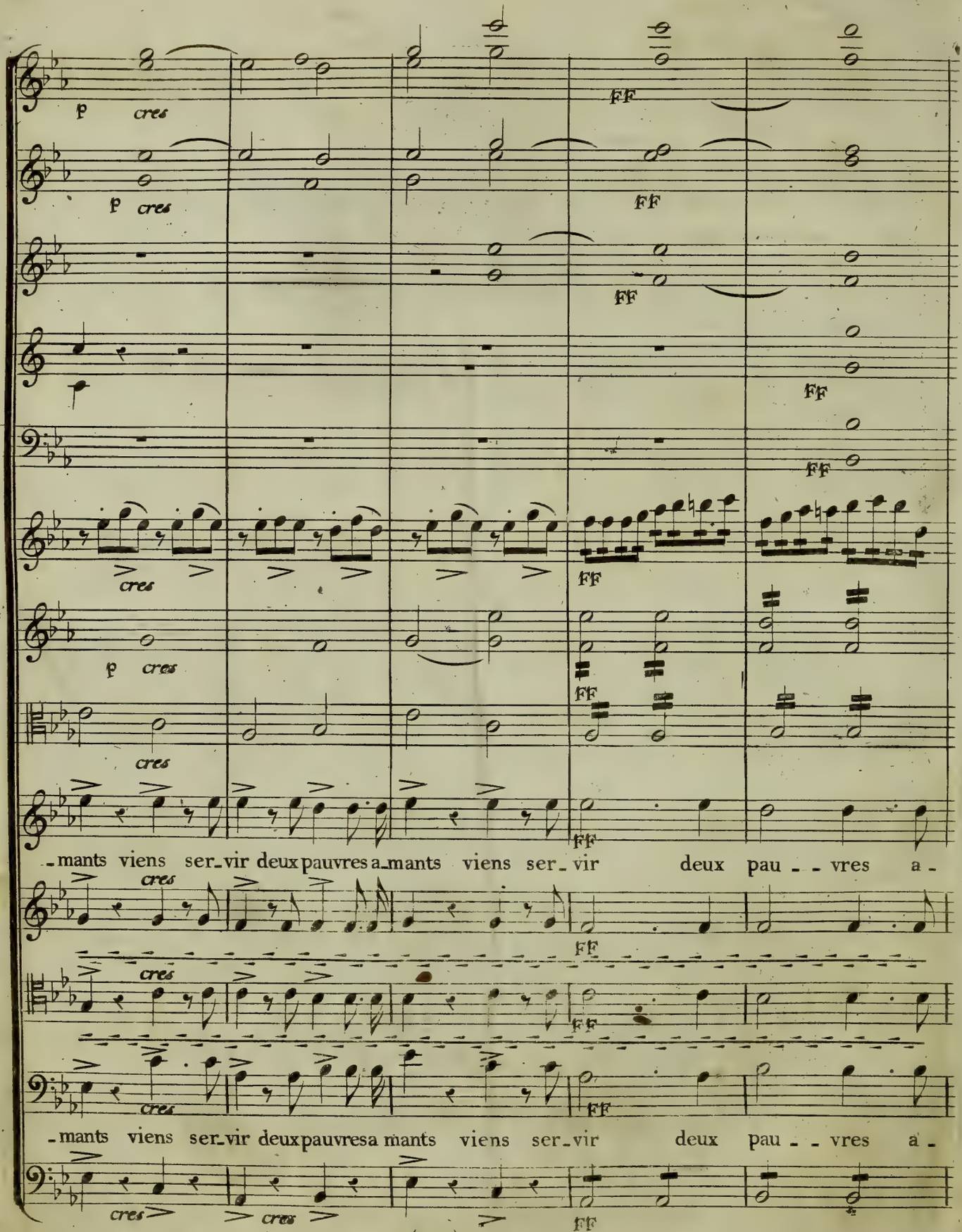

qui l'on fait des Ro_mans Dieu Diable Es_prit Ge_nie ou Muse
qui
qui
qui l'on fait des Ro_mans Dieu Diable Es_prit Ge__nie ou Mu_se

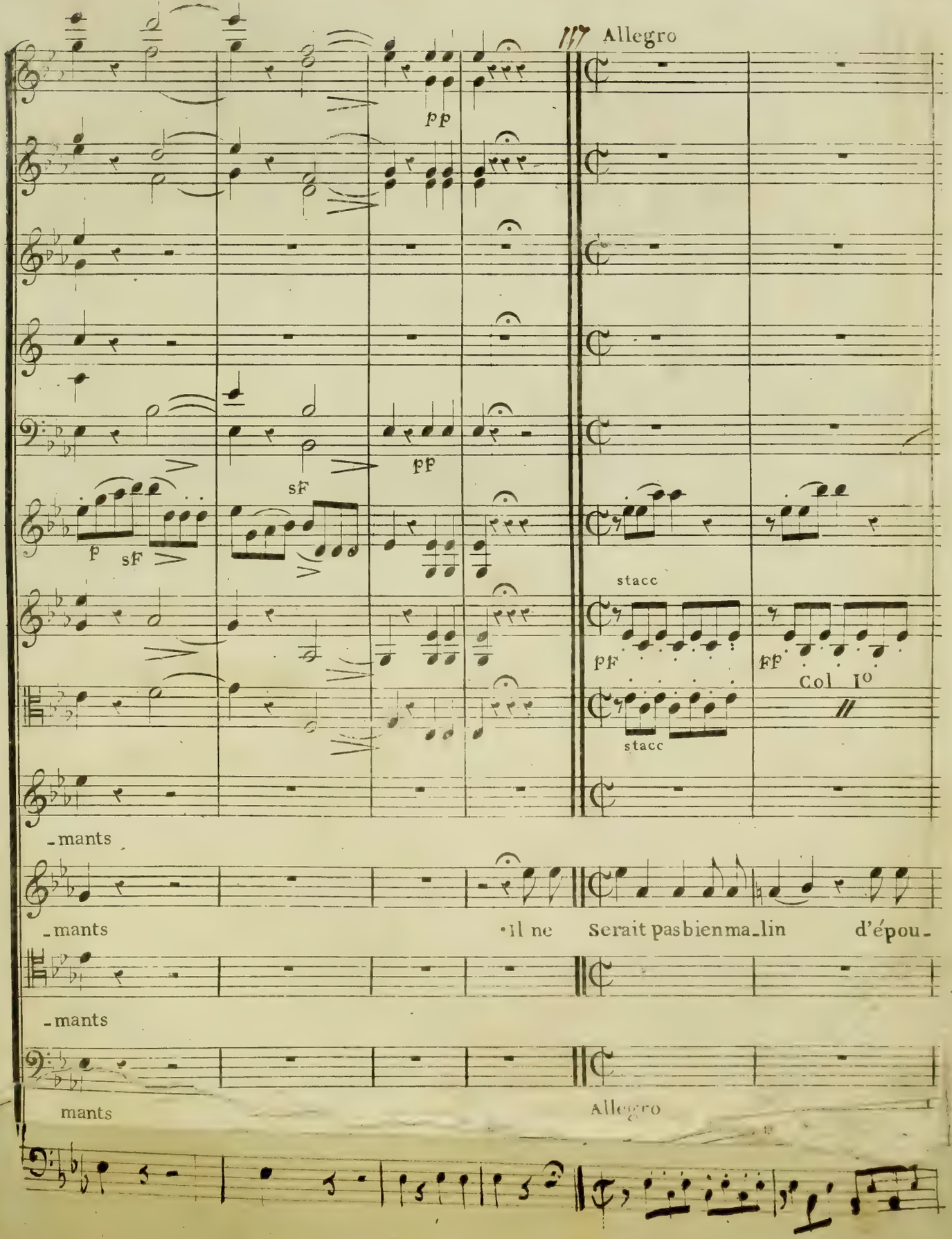

p
I° tempo
p
col B.
I° tempo
pour ser - vir de pauvres a - mants viens nous inspi - rer viens nous ins - pi -
- mants rer
- mants viens nous inspi - rer quelque ruse
viens nous inspi rer nous inspi rer quelque ruse
p I° tempo pizz. poco f

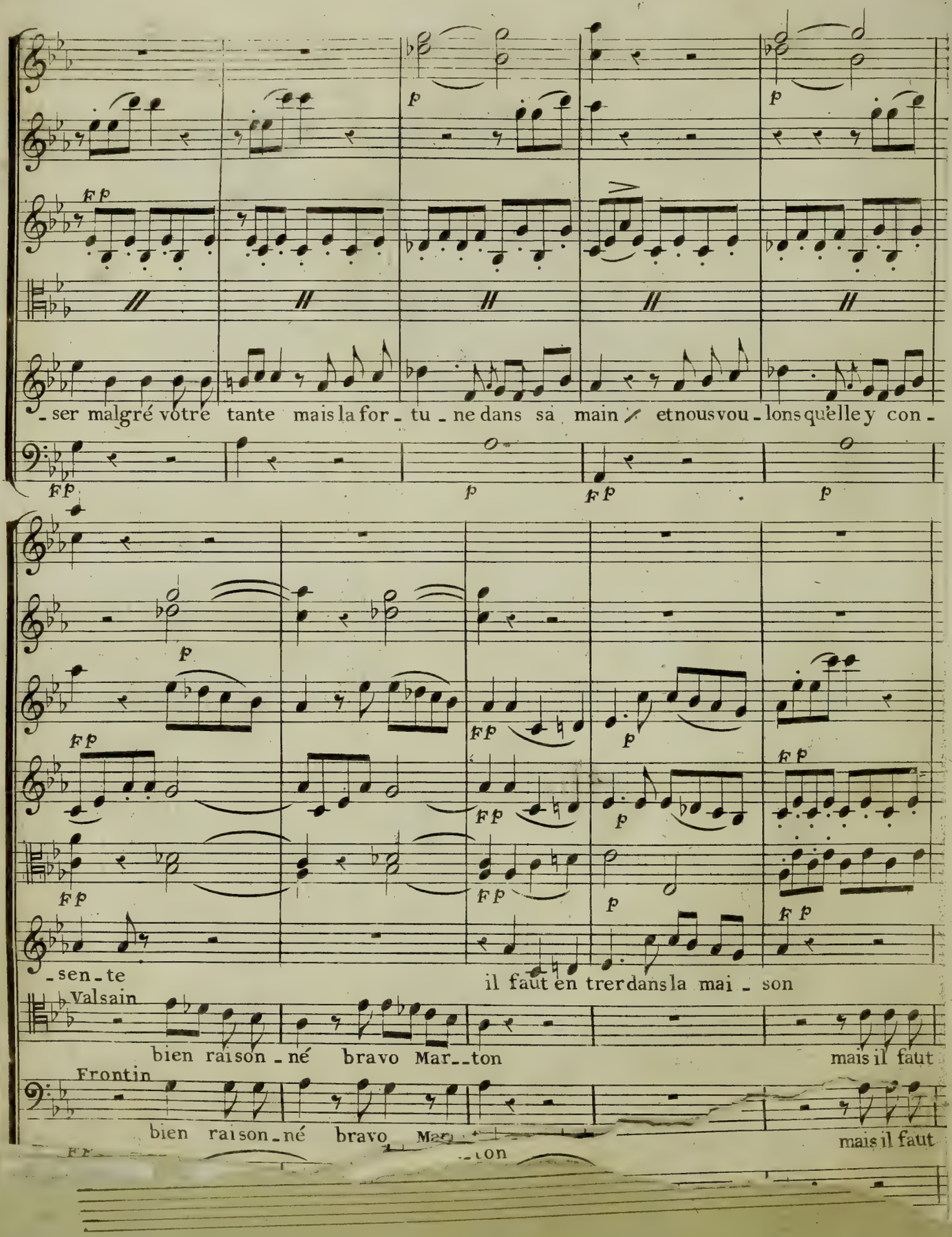

-rer nous inspi - rer quel - que ru - se
viens nousinspi - - rer nous ins pi - - rer quelque ruse viens nous ins - pi -
viens nous ins - pi - - rer nous ins - pi - - rer quel - que ru - - - se
viens nous inspi - rer
viens nous ins - pirer - - - quelque
- rer viens nous inspi - rer quel - que
viens nous ins - pi - rer nous inspi - rer quelque
viens viens nous inspi - rer quelque

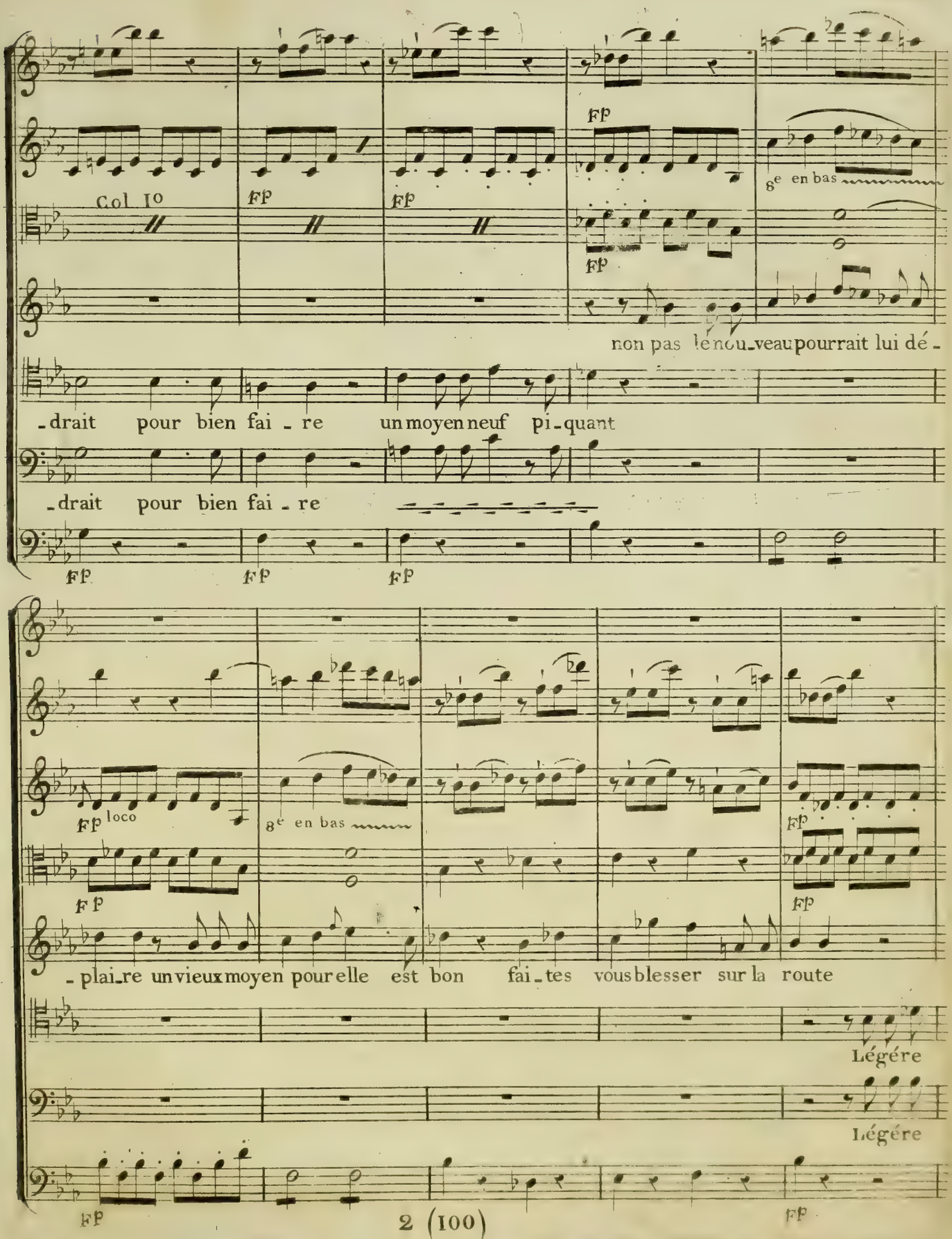

Flutes
Hautbois solo
Clarinettes
Cors
Bassons
solo
solo
ru - se viens ser - vir viens ser - vir deux pau - vres a -
ru - se viens ser - vir ser - vir
ru - se viens ser - vir
ru - se viens ser - vir ser - vir viens ser vir deux pau - vres a -
col arco

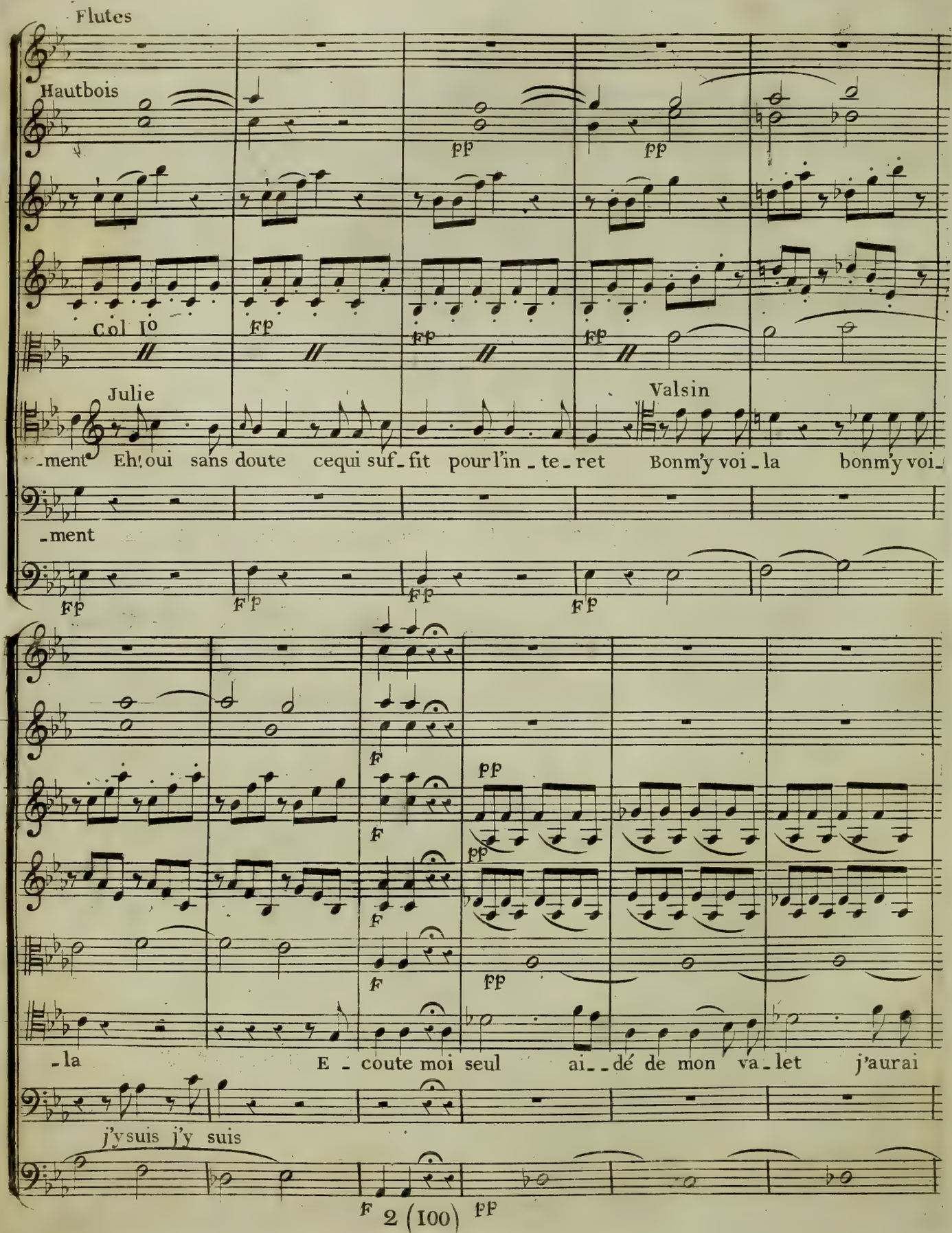

pp
pp
p
mants viens ser_vir viens ser_vir deux pau_vres a -
p
viens servi viens ser_vir
p
p
mants viens ser_vir viens ser_vir deux pau_vres a -
p

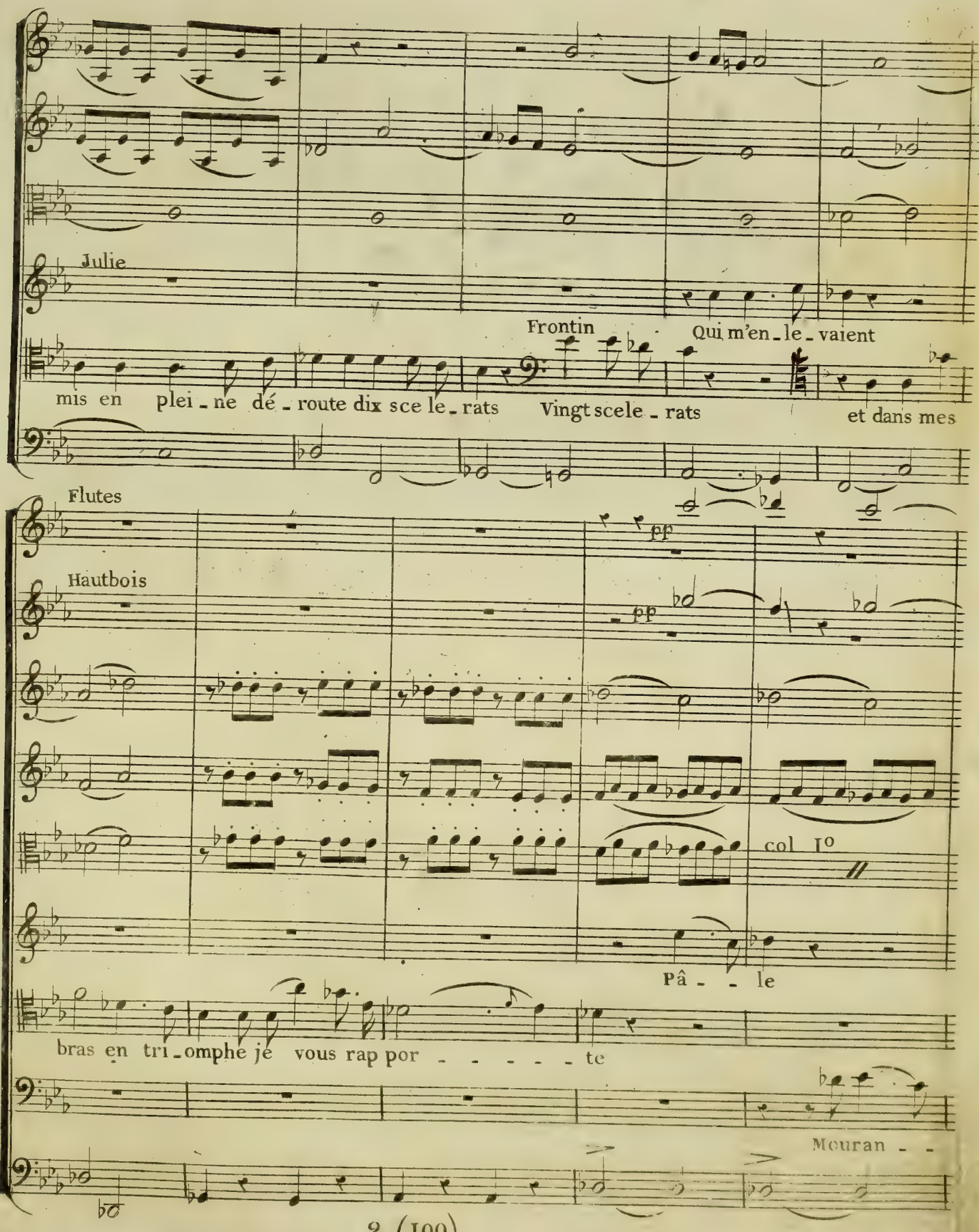

p cres
FF
-mants viens ser_vir deux pauvres a_mants viens ser_vir deux pau - - vres a -
-mants viens ser_vir deux pauvres a mants viens ser_vir deux pau - - vres a -

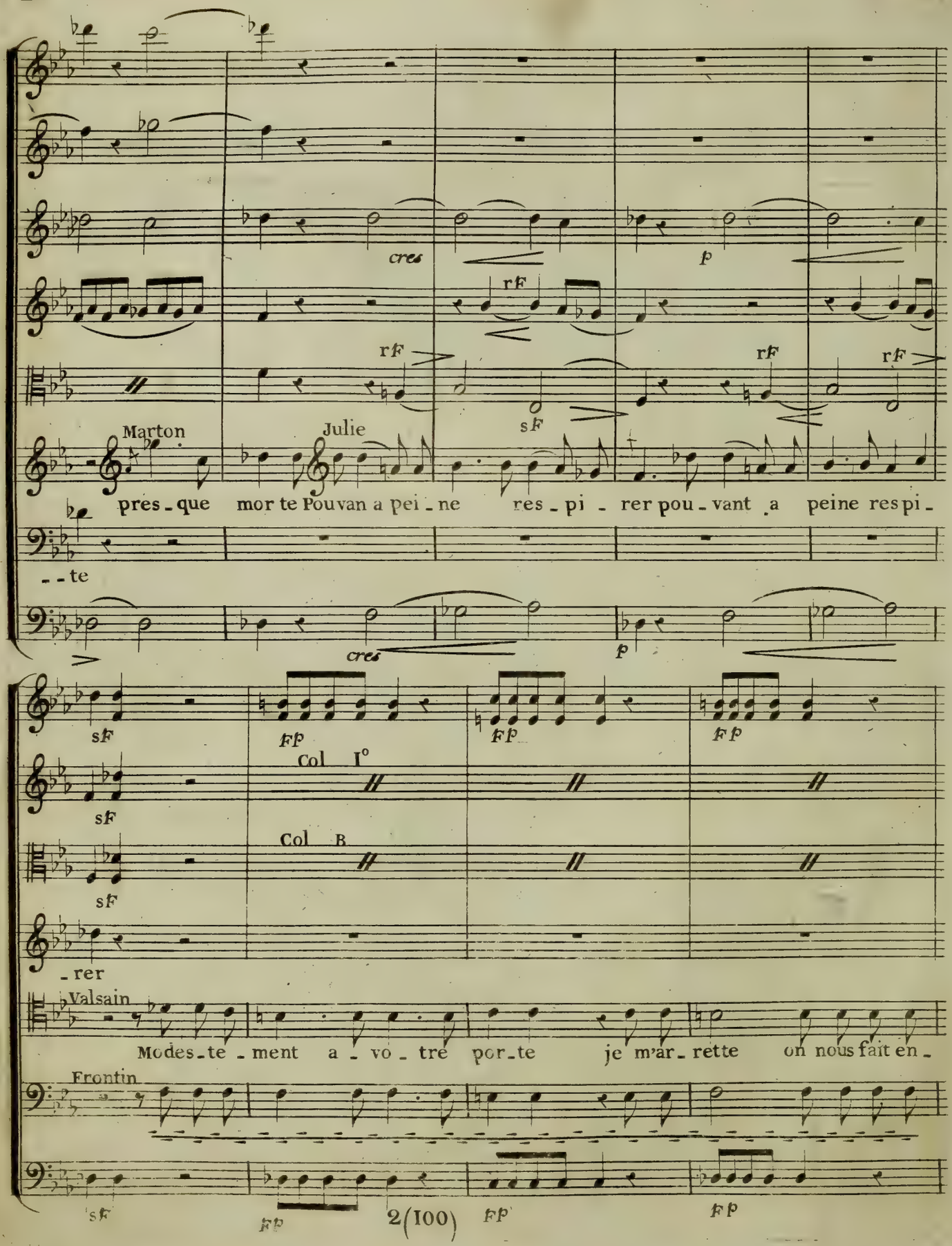

117 Allegro
pp
pp
sF
p sF
stacc
pF
ff
Col 1o
stacc
-mants
-mants
il ne Serait pas bien ma-lin d'épou-
-mants
mants
Allegro

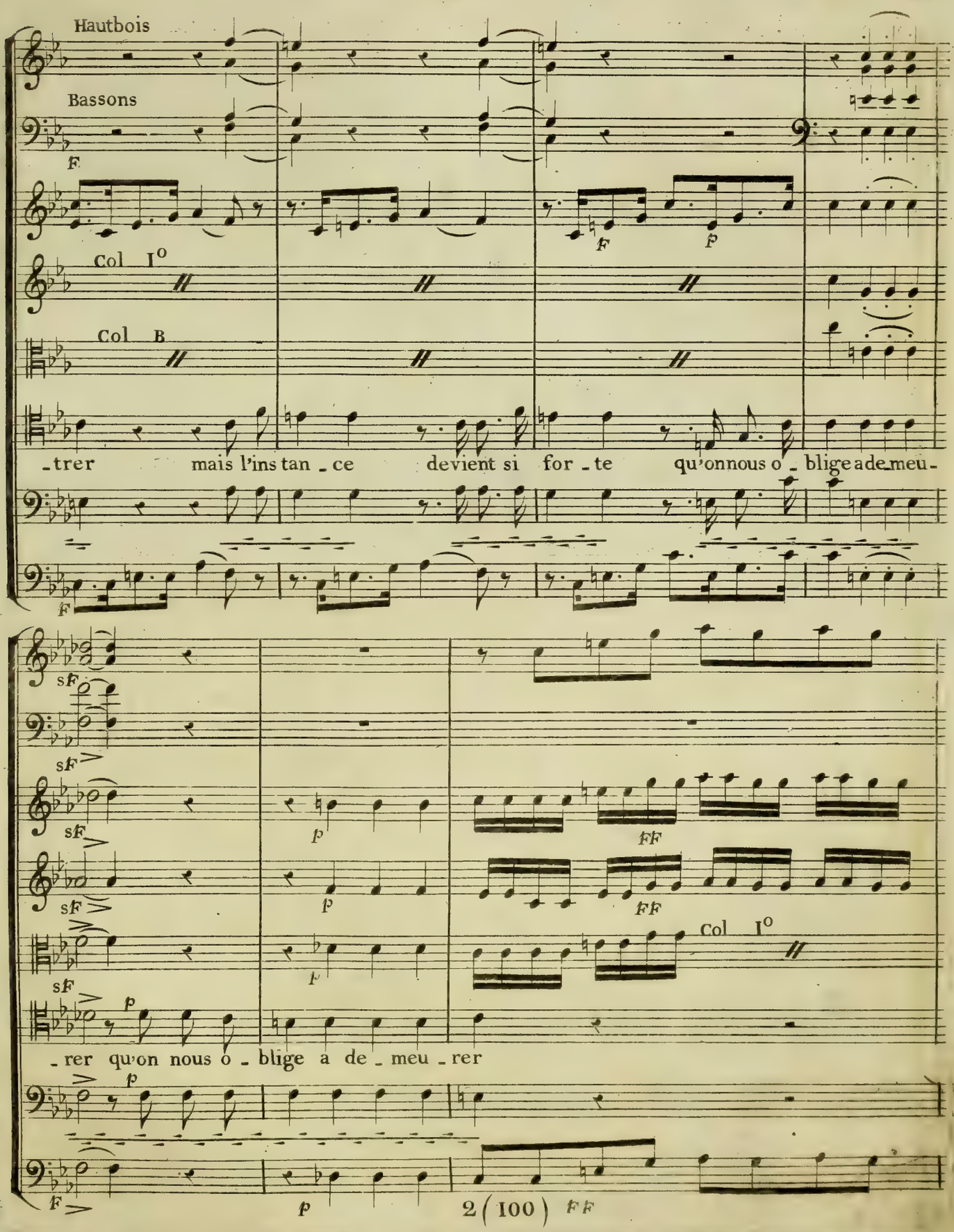

-ser malgré votre tante mais la for-tu-ne dans sa main / et nous vou-lons qu'elle y con-
-sen-te
il faut en trer dans la mai-son
Valsain
bien raison-né bravo Mar--ton
mais il faut
Frontin
bien raison-né bravo Mar--ton
mais il faut

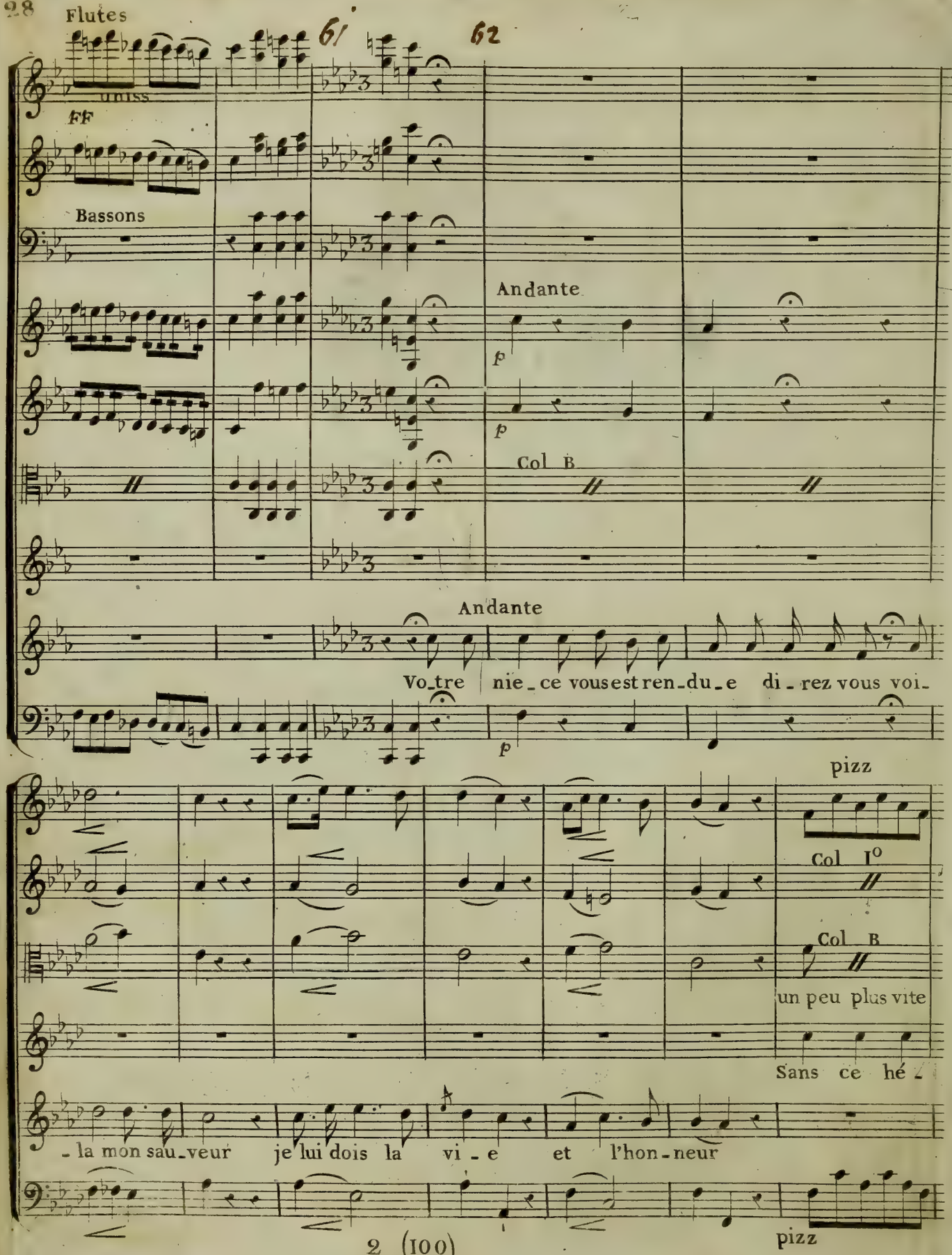

Col 1o
ff
8e en bas
non pas le nou_veau pourrait lui dé_
_drait pour bien fai_re un moyen neuf pi_quant
_drait pour bien fai_re
ff loco
8e en bas
_plai_re un vieux moyen pour elle est bon fai_tes vous blesser sur la route
Légére
Légére

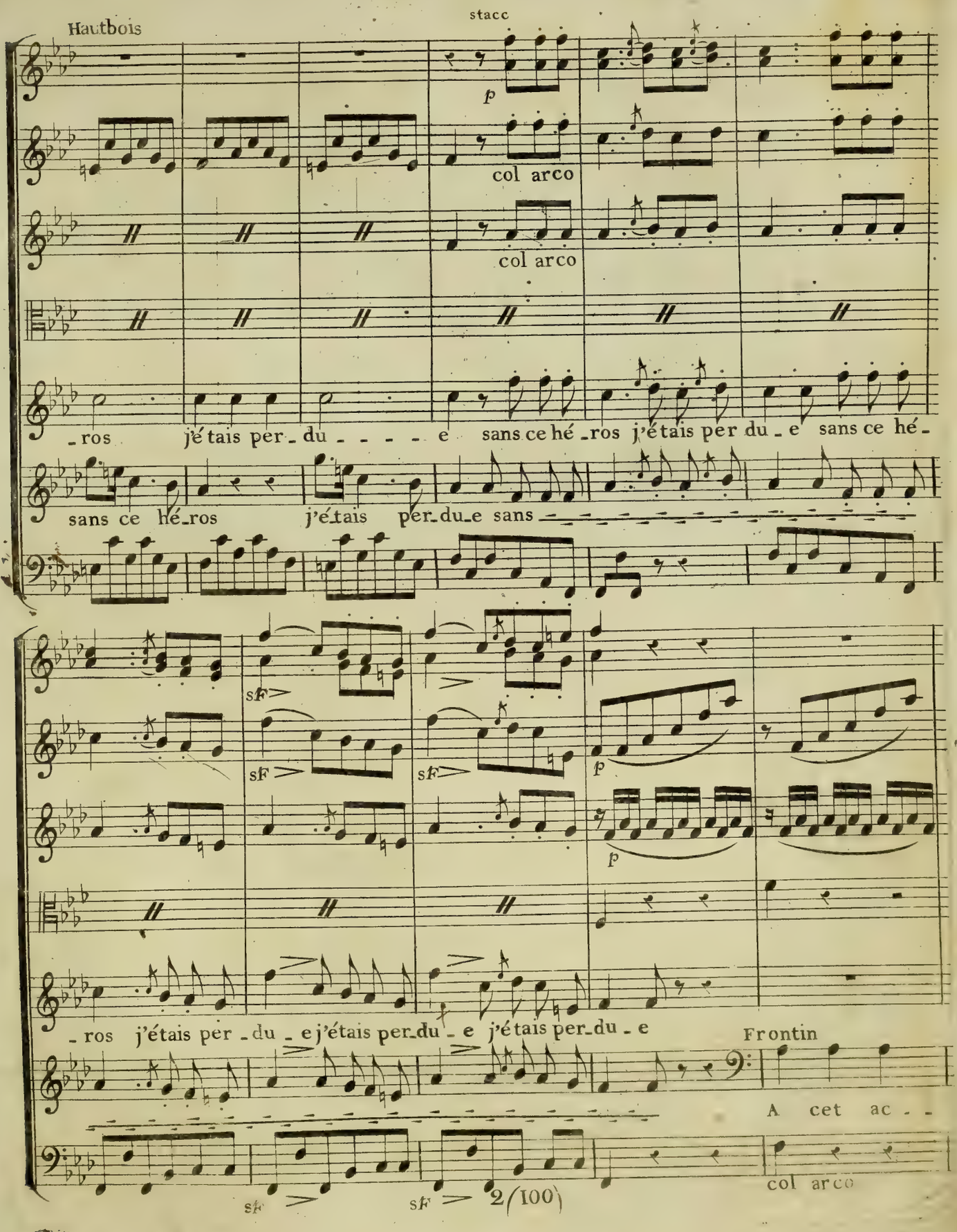

Flutes
Hautbois
pp
pp
Col Io
ff
ff
ff
Julie
Valsin
-ment Eh! oui sans doute cequi suf-fit pour l'in-te-ret Bonm'y voi-la bonm'y voi-
-ment
ff
ff
ff
ff
F
F
F
F
pp
pp
pp
-la E-coute moi seul ai--dé de mon va-let j'aurai
j'y suis j'y suis
F
2 (100)
pp

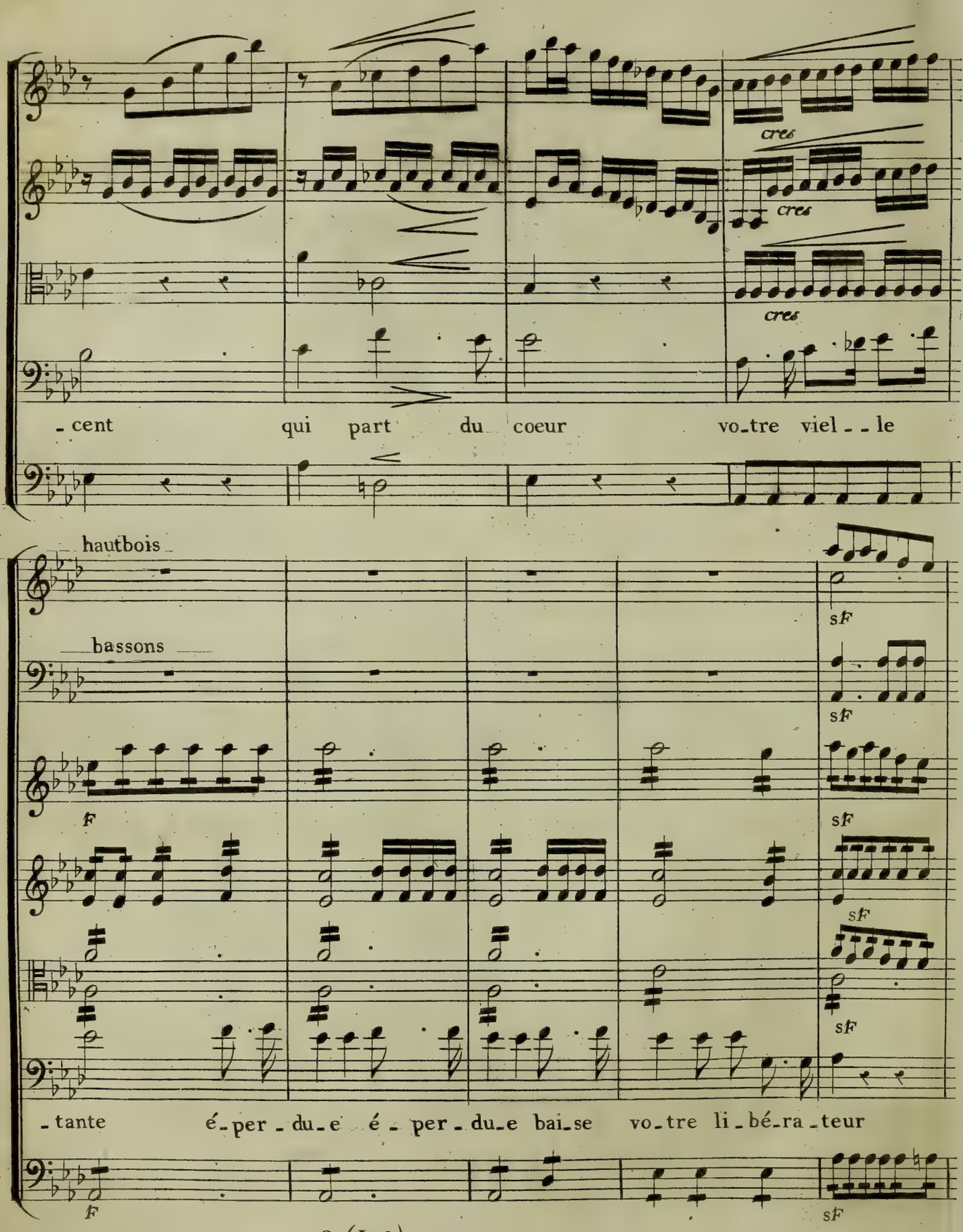

Julie
Frontin
Qui m'en-le-vaient
mis en plei-ne dé-route dix sce le-rats
Vingt scele-rats
et dans mes
Flutes
pp
Hautbois
pp
col Io
Pâ - - le
bras en tri-omphe je vous rap por - - - - - te
Mouran - -

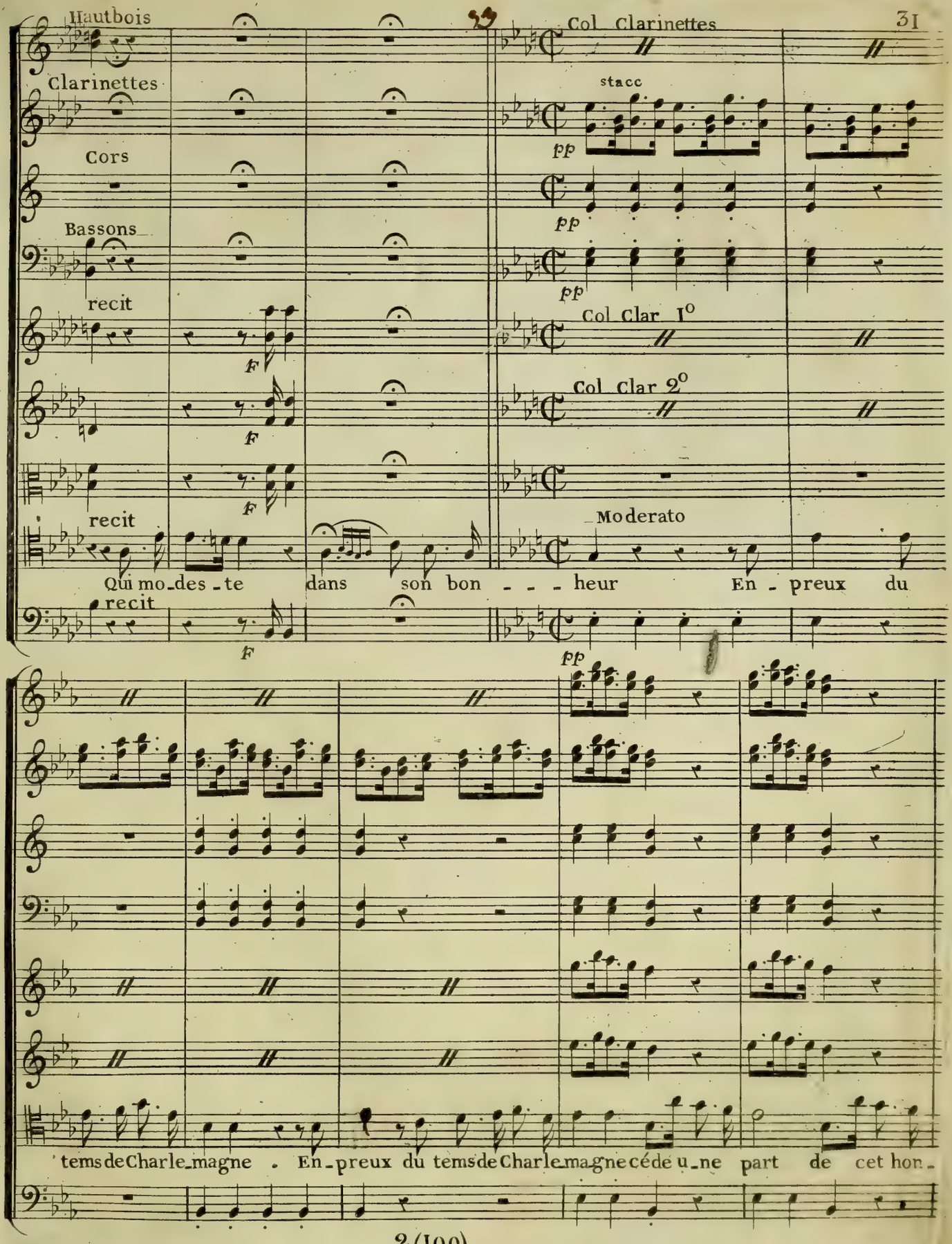

cres
rF
p
rF
rF
rF
sF
Marton
Julie
pres - que mor te Pouvan a pei - ne res - pi - rer pou - vant a peine res pi -
- - te
cres
p
sF
FP
FP
FP
Col I°
sF
Col B
sF
- rer
Valsain
Modes - te - ment a - vo - tre por - te je m'ar - rette on nous fait en -
Frontin
sF
FP
FP
FP

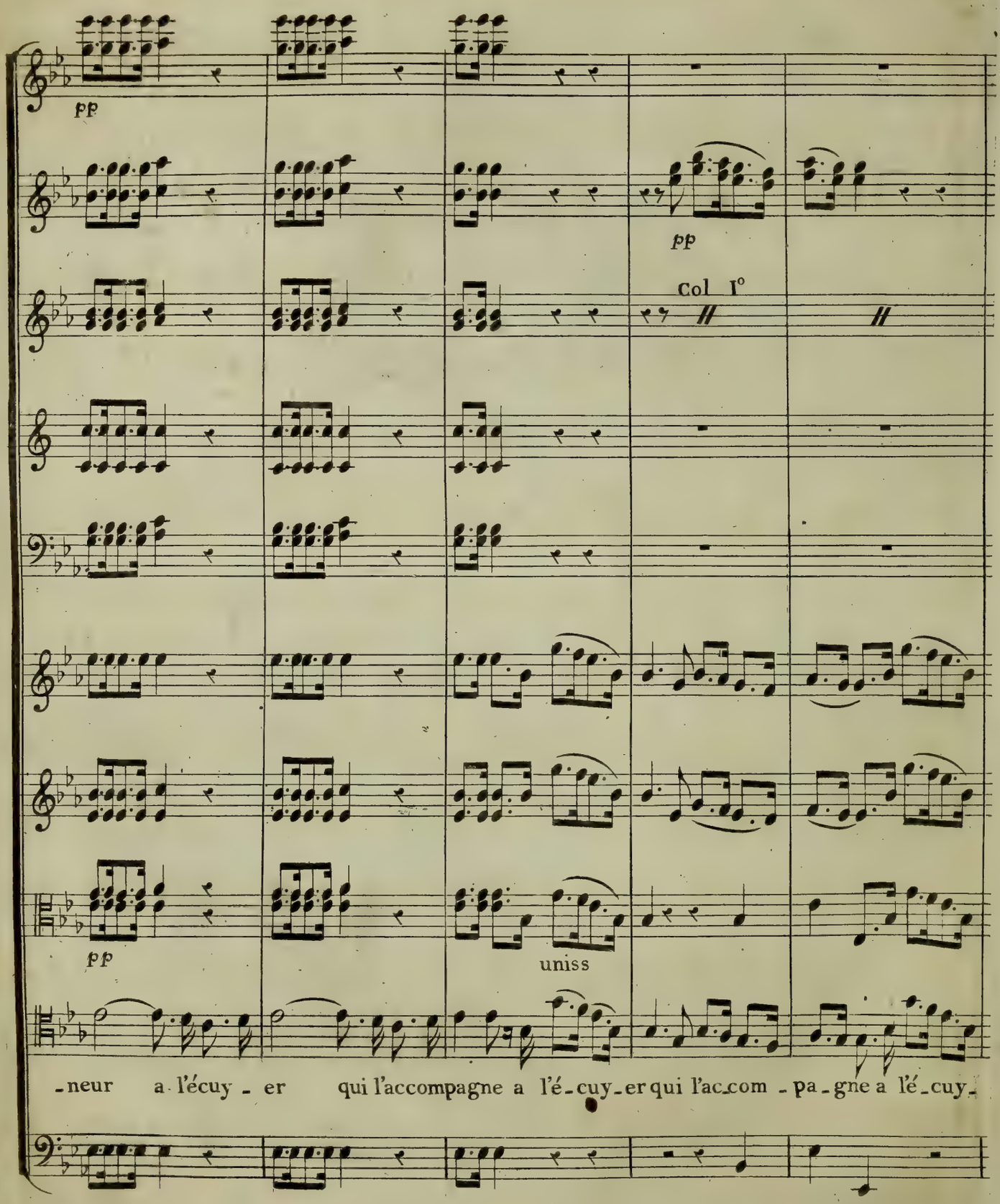

Hautbois
Bassons
F
Col I°
Col B
F
p
-trer mais l'ins tan - ce devient si for - te qu'onnous o - blige ade meu -
F
sF
sF
sF
sF
p
p
p
FF
FF
Col I°
p
- rer qu'on nous o - blige a de - meu - rer
p
F
p
2 (100) FF


Flutes
61
62
unis.
FF
Bassons
Andante
p
p
Col B
Andante
Vo_tre nie_ce vous est ren_du_e di_rez vous voi_
p
pizz
Col I°
Col B
un peu plus vite
Sans ce hé_
_la mon sau_veur je lui dois la vi_e et l'hon_neur
pizz


Hautbois
stacc
p
col arco
col arco
_ros j'étais per_du _ _ _ _ e sans ce hé_ros j'étais per du_e sans ce hé_
sans ce hé_ros j'étais per_du_e sans
sF
sF
sF
p
p
_ros j'étais per_du_e j'étais per_du_e j'étais per_du_e
Frontin
A cet ac_ _
sF
sF
2 (100)
col arco


cres
cres
cres
-cent qui part du coeur vo-tre viel--le
hautbois
bassons
f
sf
sf
sf
sf
sf
sf
-tante é-per-du-e é-per-du-e bai-se vo-tre li-bé-ra-teur
f
sf


Hautbois
Clarinettes
Cors
Bassons
recit
recit
recit
Col Clarinettes
stacc
pp
pp
pp
Col Clar I°
Col Clar 2°
Moderato
Qui mo_des_te dans son bon___heur En_preux du
F
F
F
F
pp
tems de Charle_magne . En_preux du tems de Charle_magne céde u_ne part de cet hon_


pp
pp
Col I°
pp
uniss
-neur a l'écuy - er qui l'accompagne a l'é-cuy-er qui l'ac-com - pa-gne a l'é-cuy-

All° poco presto

12

ppp

ppp stacc

Col I°

ppp stacc

stacc sotto voce

-er qui l'ac-com-pa-gnez sotto voce Voyez vous d'ici le ta-bleau

Voyez vous d'ici le ta-bleau cha-

All° poco presto

ppp

Col 2°

stacc sotto voce

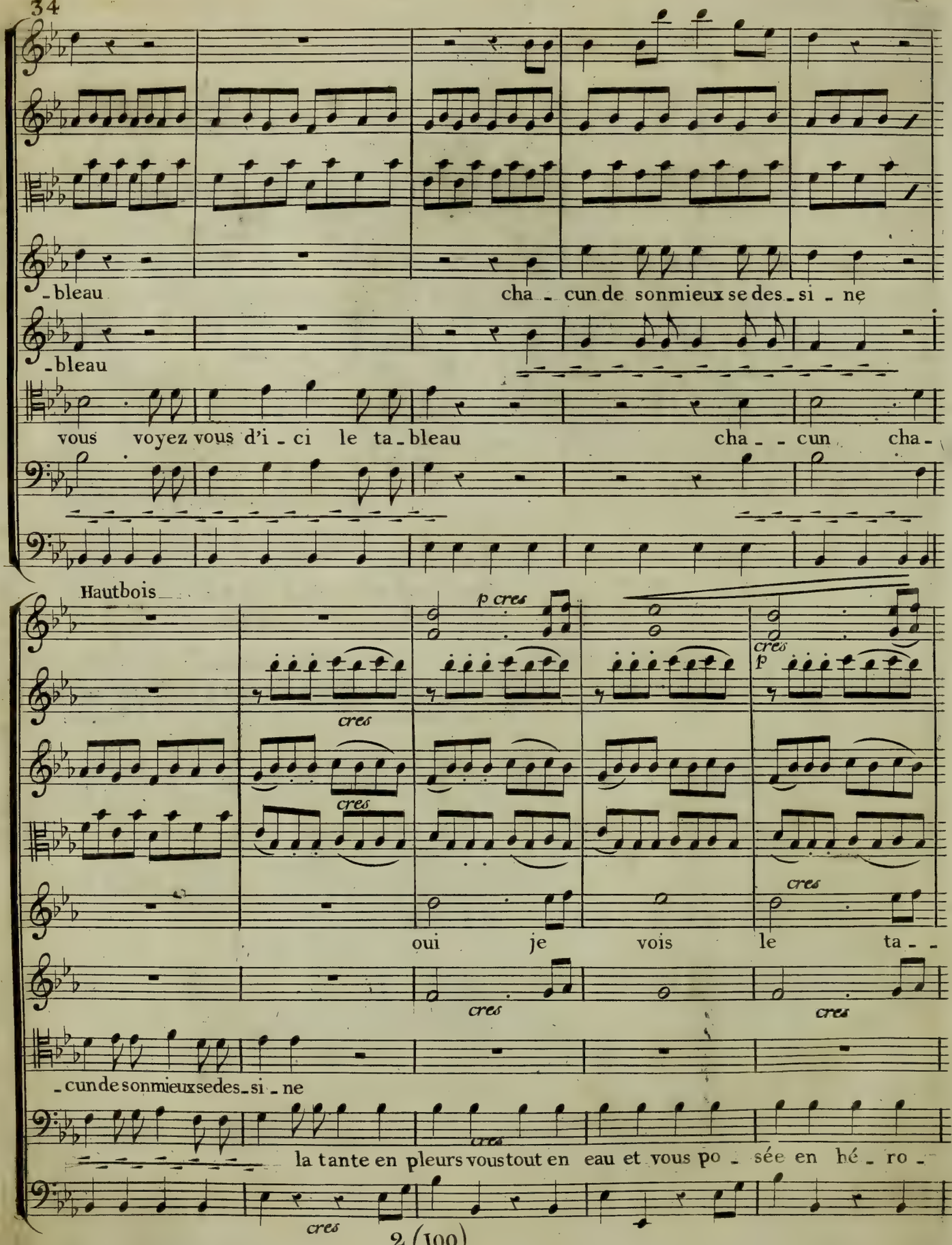
Oui je vois d'i-ci le ta-

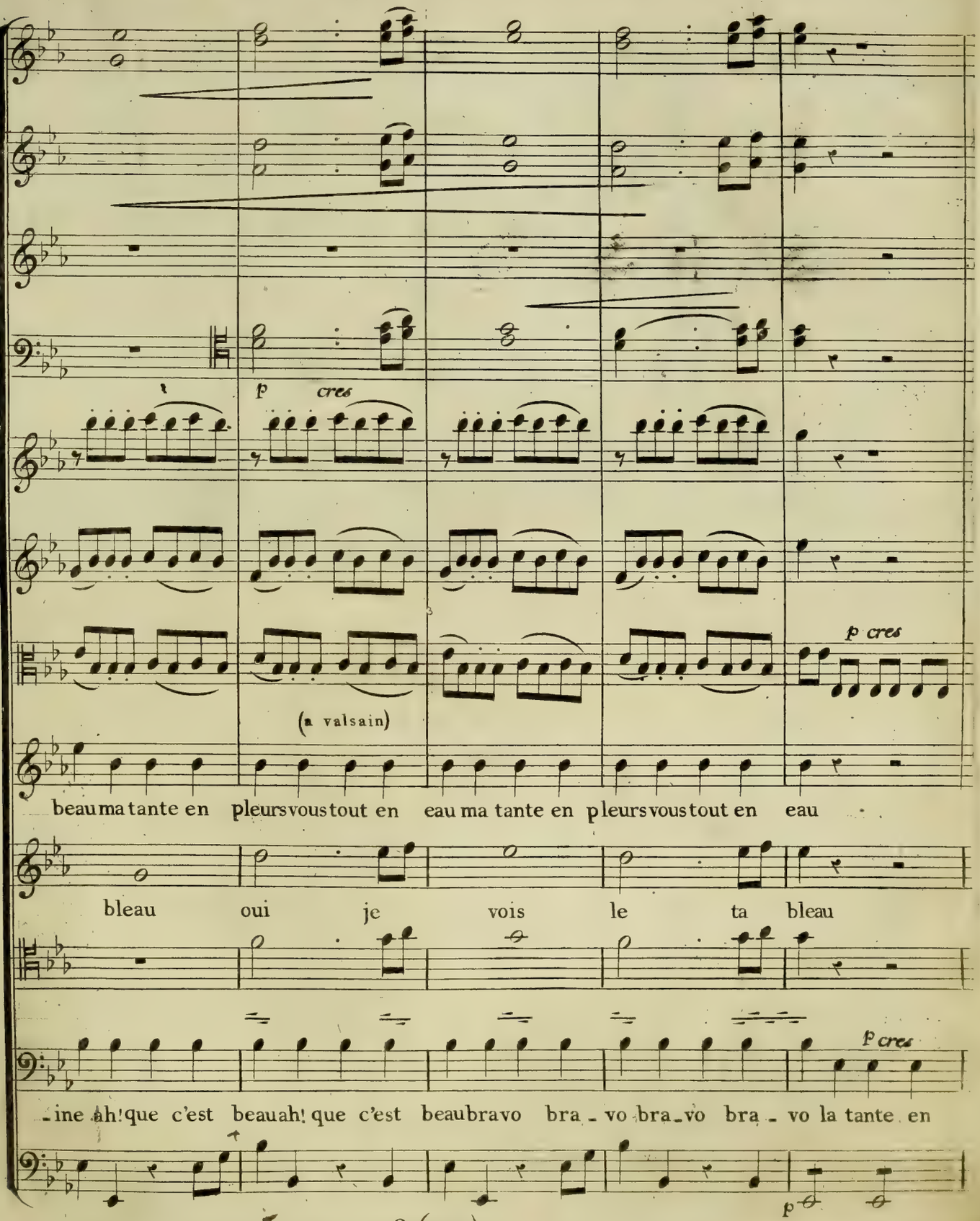
Oui je

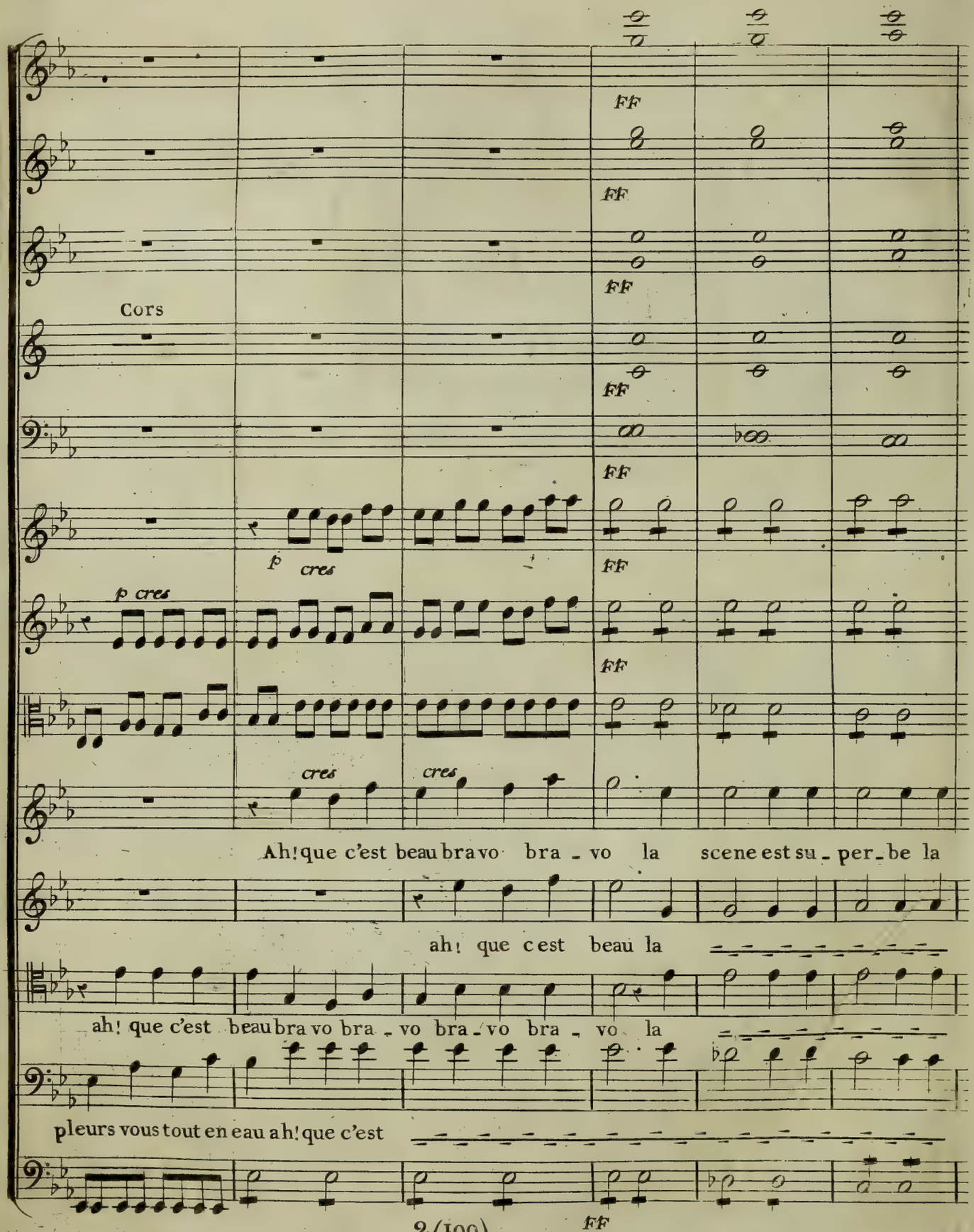
Cha-cun de son mieux se des-si-ne voyez

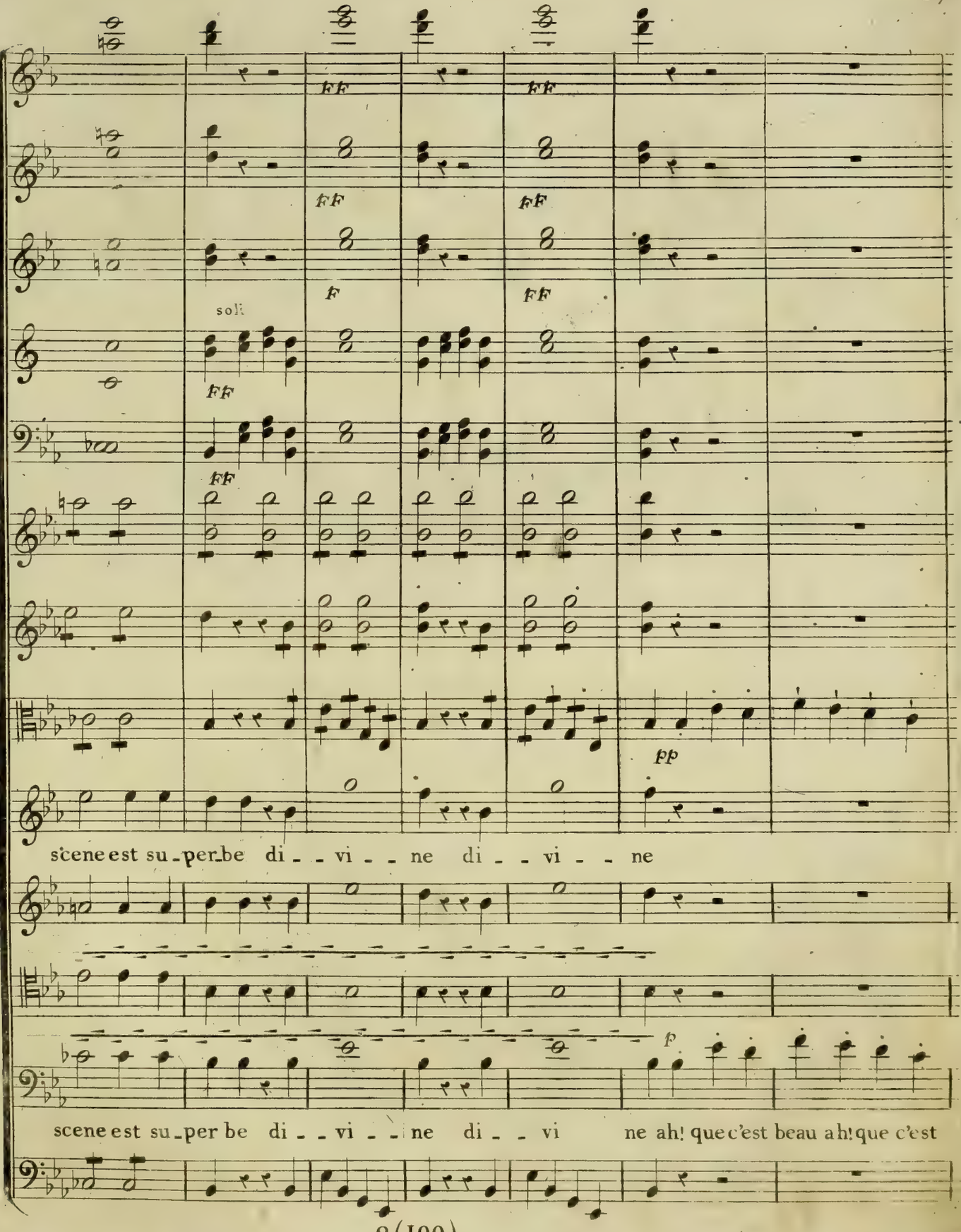
-cun de son mieux se des-si-ne voyez

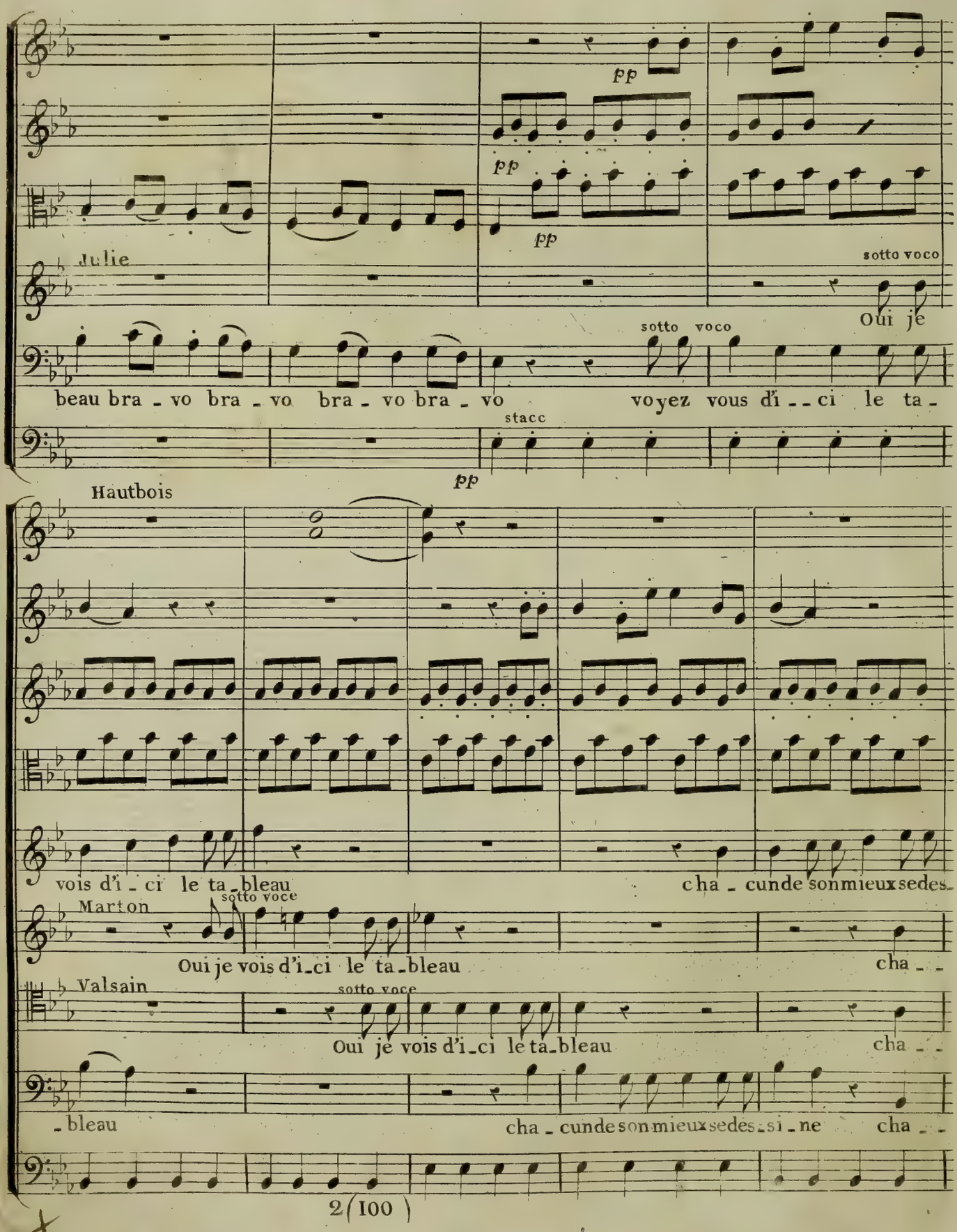
BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

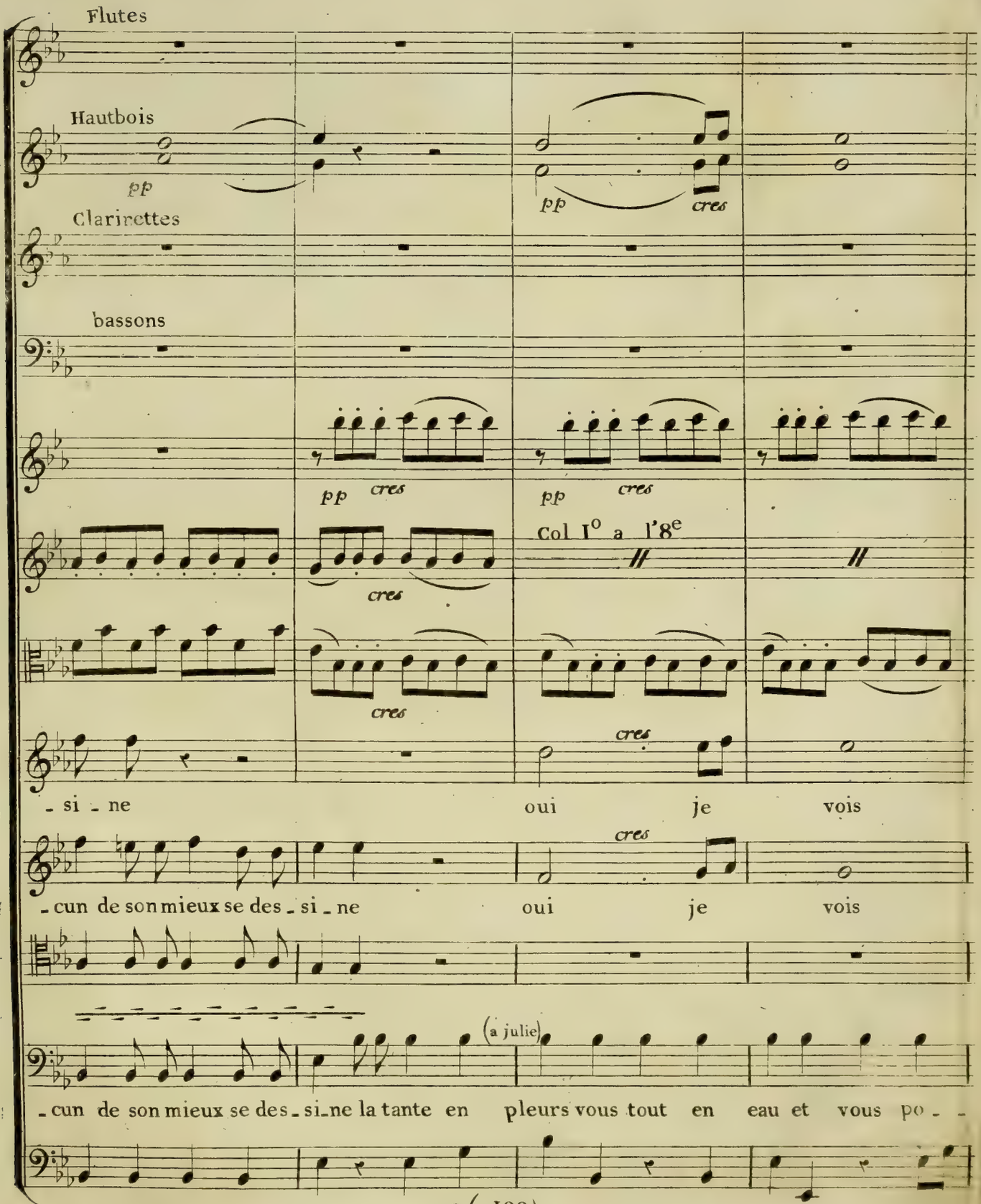

-bleau
cha - cun de sonmieux se des - si - ne
-bleau
vous voyez vous d'i - ci le ta - bleau
cha - - cun cha -
Hautbois
p cres
cres
cres
cres
cres
oui je vois le ta - -
cres
cres
-cun de sonmieux se des - si - ne
la tante en pleurs vous tout en eau et vous po - sée en hé - ro -
cres

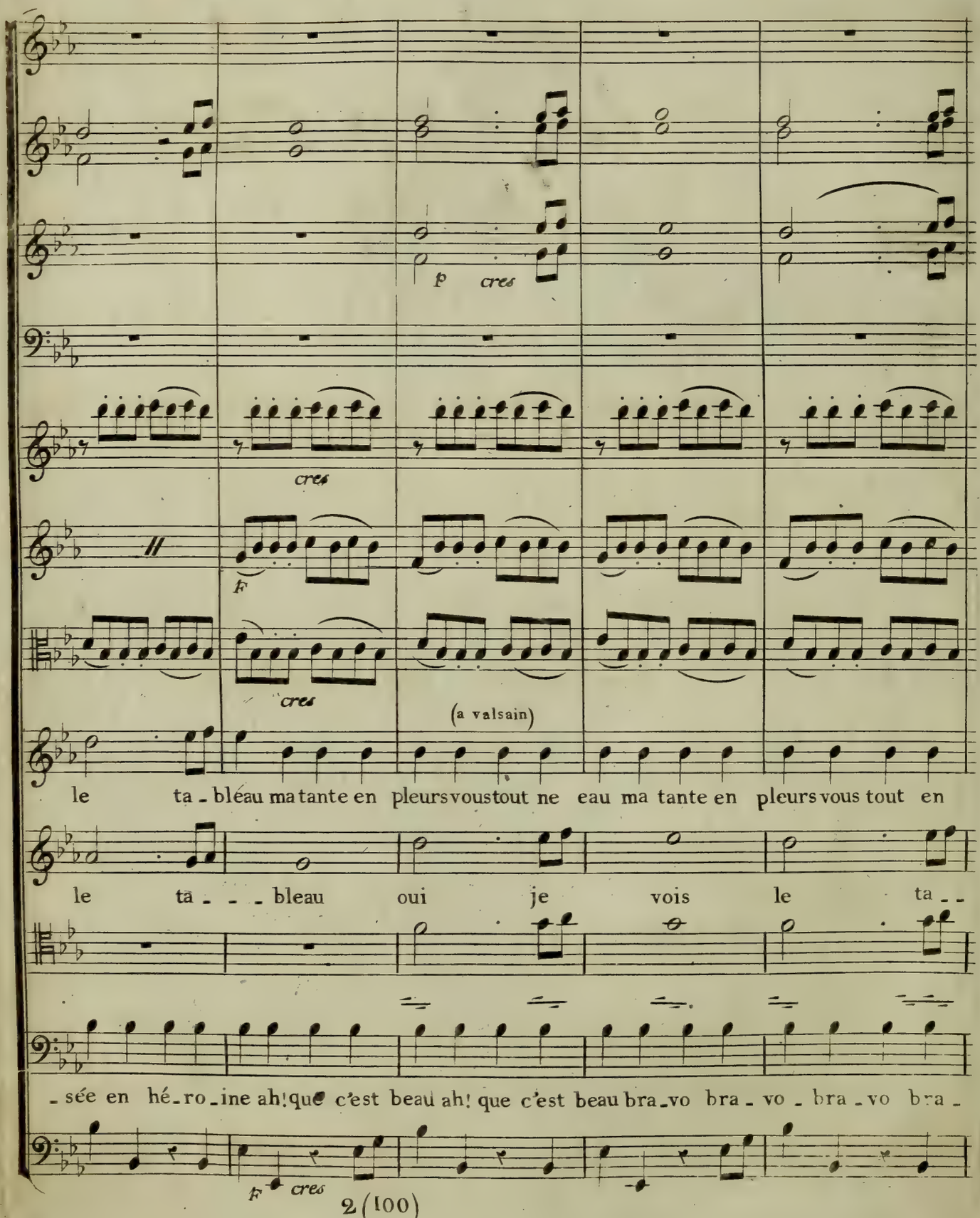

p cres
p cres
(a valsain)
beau ma tante en pleurs vous tout en eau ma tante en pleurs vous tout en eau
bleau oui je vois le ta bleau
-ine ah! que c'est beau ah! que c'est beau bravo bra - vo bra - vo bra - vo la tante en
p cres
p


Cors
p cres
cres
Ah! que c'est beau bravo bra - vo la scene est su - per - be la
ah! que c'est beau la
ah! que c'est beau bravo bra - vo bra - vo bra - vo la
pleurs vous tout en eau ah! que c'est
FF


ff
ff
ff
f
ff
soli
ff
ff
pp
scene est su-per be di - - vi - - ne di - - vi - - ne
p
scene est su-per be di - - vi - - ne di - - vi ne ah! que c'est beau ah! que c'est


Julie
pp
pp
pp
sotto voco
sotto voco
Oui je
beau bra - vo bra - vo bra - vo bra - vo voyez vous di - - ci le ta -
stacc
pp
Hautbois
vois d'i - ci le ta - bleau cha - cun de son mieux se des -
Marton
sotto voce
Oui je vois d'i - ci le ta - bleau cha - -
Valsain
sotto voce
Oui je vois d'i - ci le ta - bleau cha - -
- bleau cha - cun de son mieux se des - si - ne cha - -


Flutes
Hautbois
pp
pp cres
Clarinettes
bassons
pp cres
pp cres
cres
Col I° a l'8e
cres
cres
- si - ne
oui je vois
cres
- cun de son mieux se des - si - ne
oui je vois
(a julie)
- cun de son mieux se des - si - ne la tante en pleurs vous tout en eau et vous po - -


p cres
cres
F
cres
(a valsain)
le ta - bléau ma tante en pleurs vous tout ne eau ma tante en pleurs vous tout en
le ta - - - bleau oui je vois le ta - -
- sée en hé - ro - ine ah! que c'est beau ah! que c'est beau bra - vo bra - vo - bra - vo bra -
F cres

FF

FF

FF

FF

FF

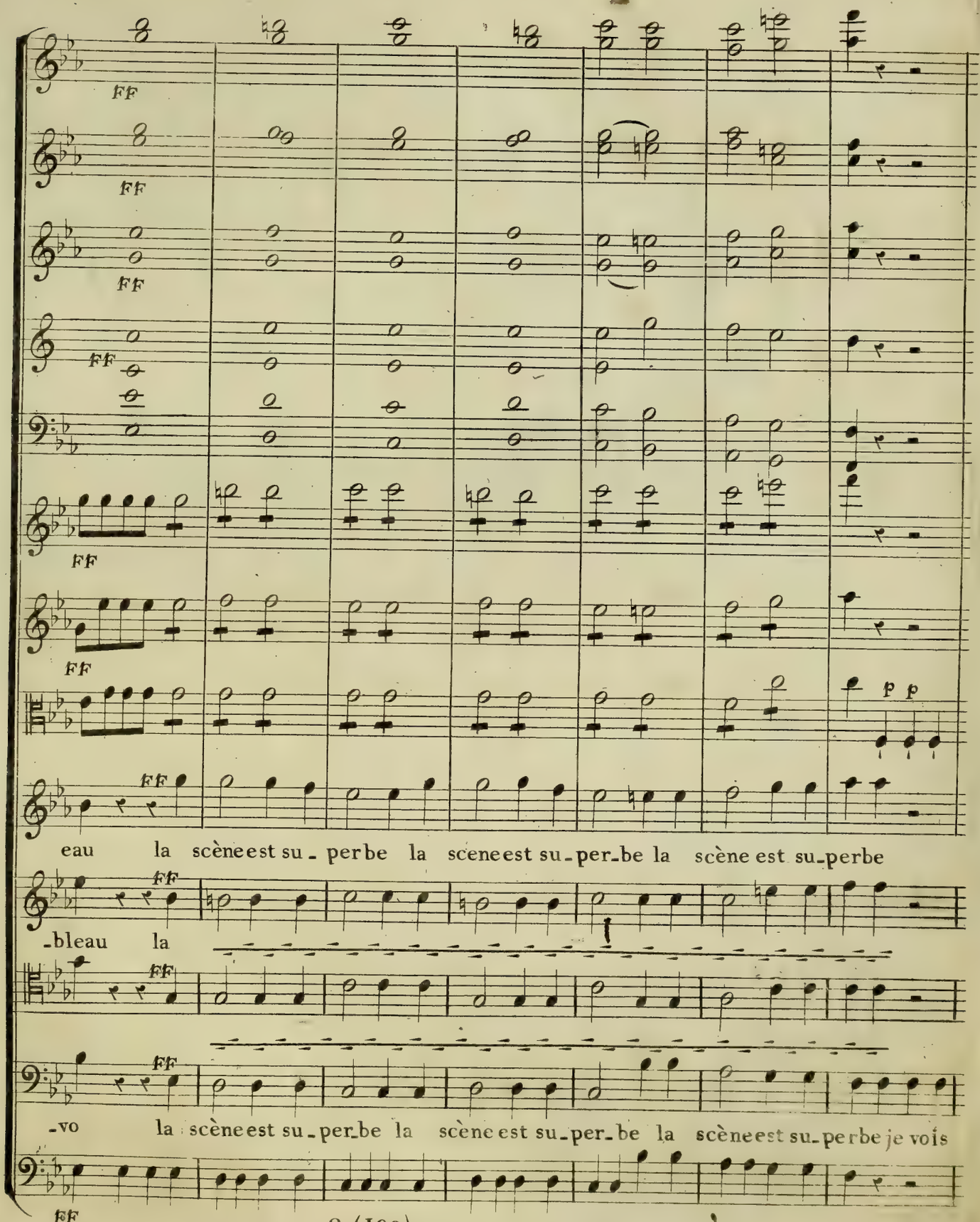
FF

FF

p p

FF

eau la scène est su_perbe la scene est su_per_be la scène est su_perbe



FF

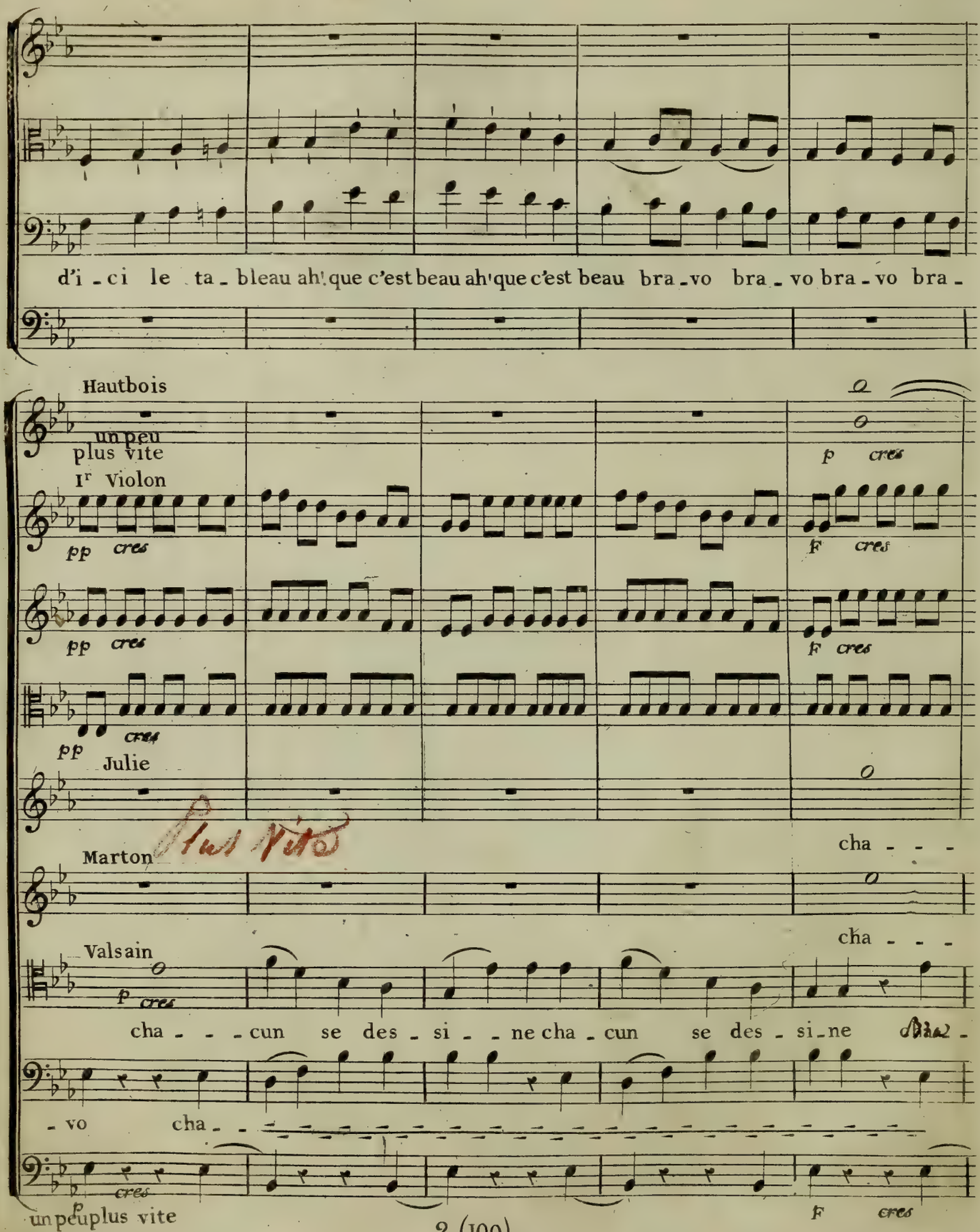
_bleau la

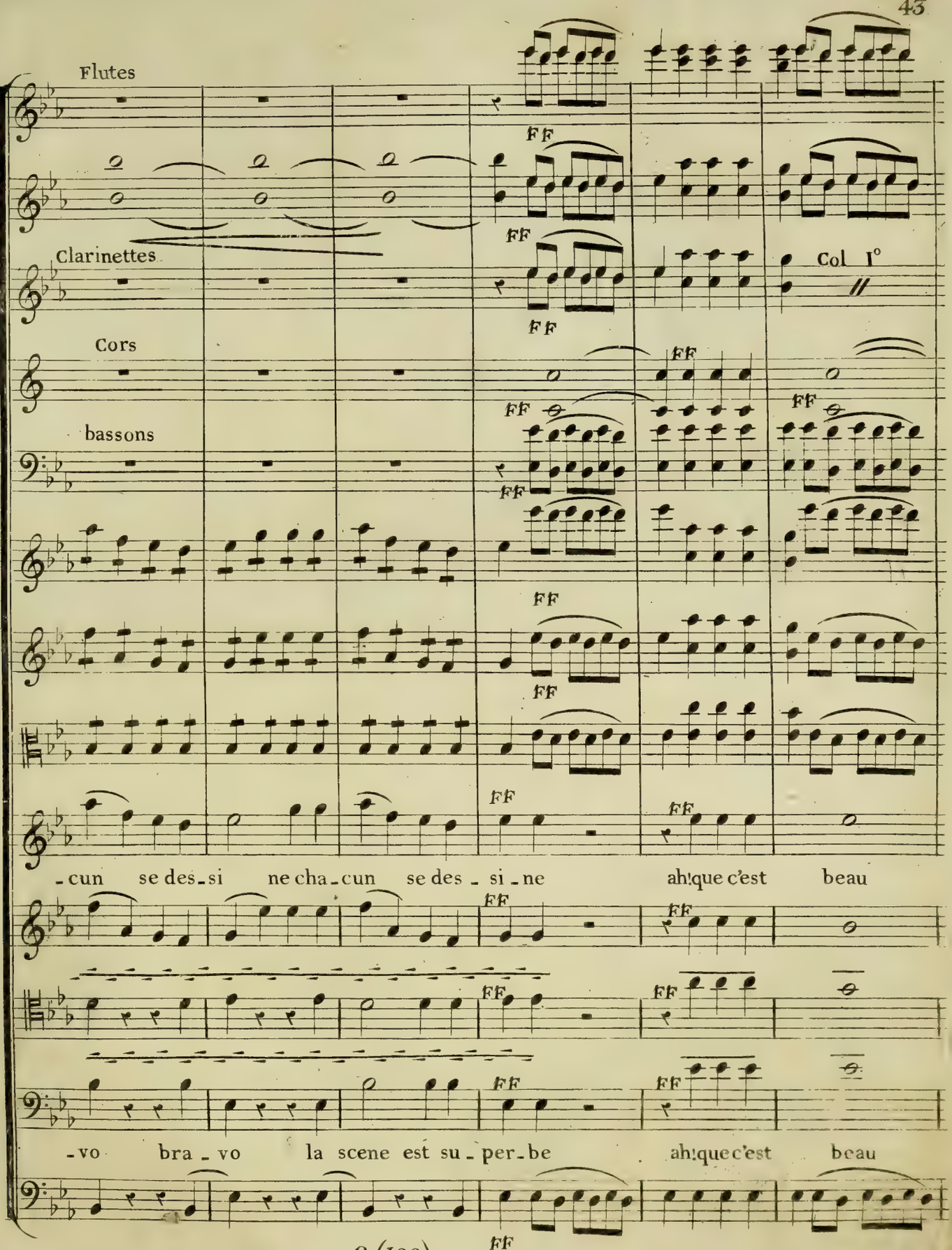
FF

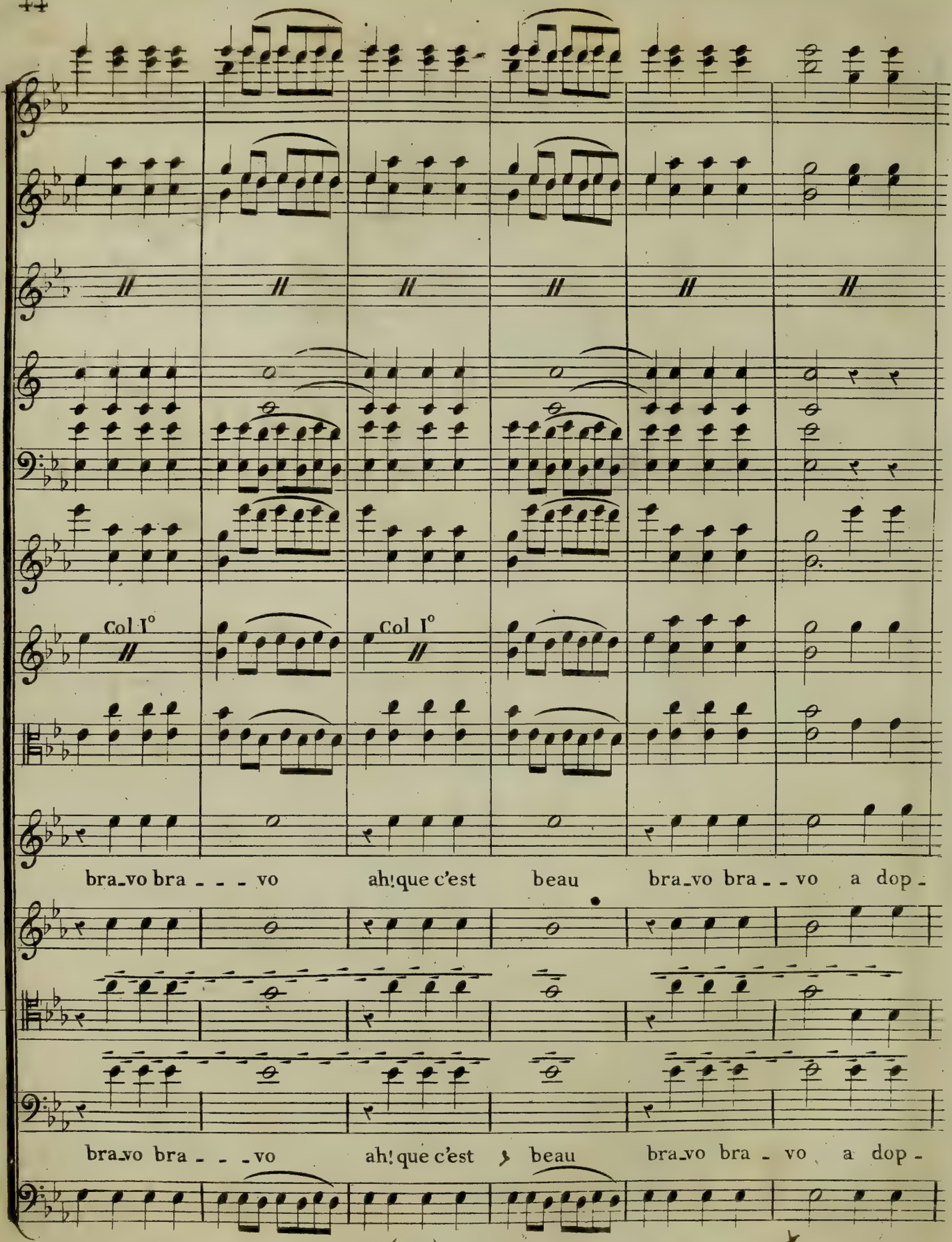
FF

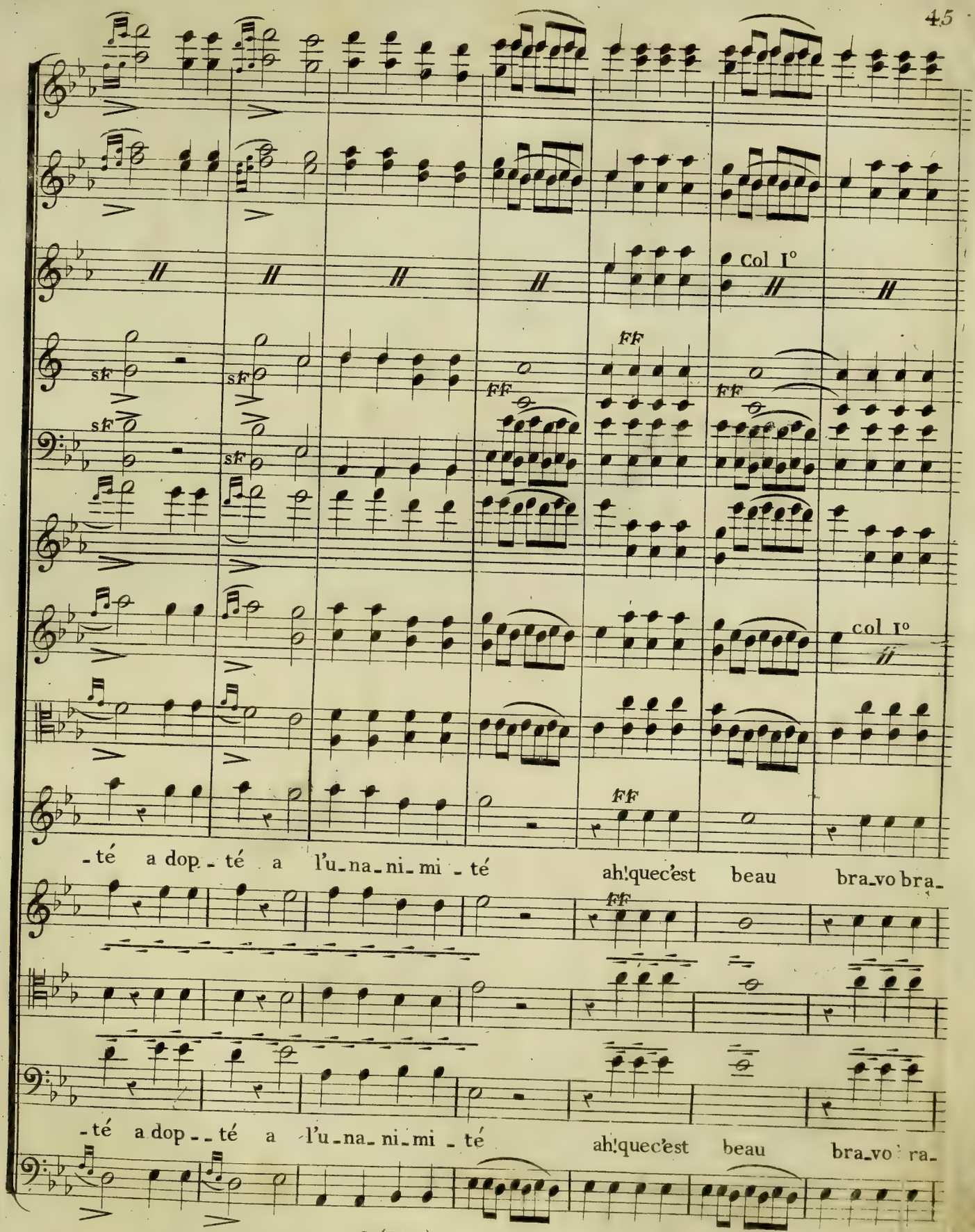
_vo la scène est su_per_be la scène est su_per_be la scène est su_perbe je vois

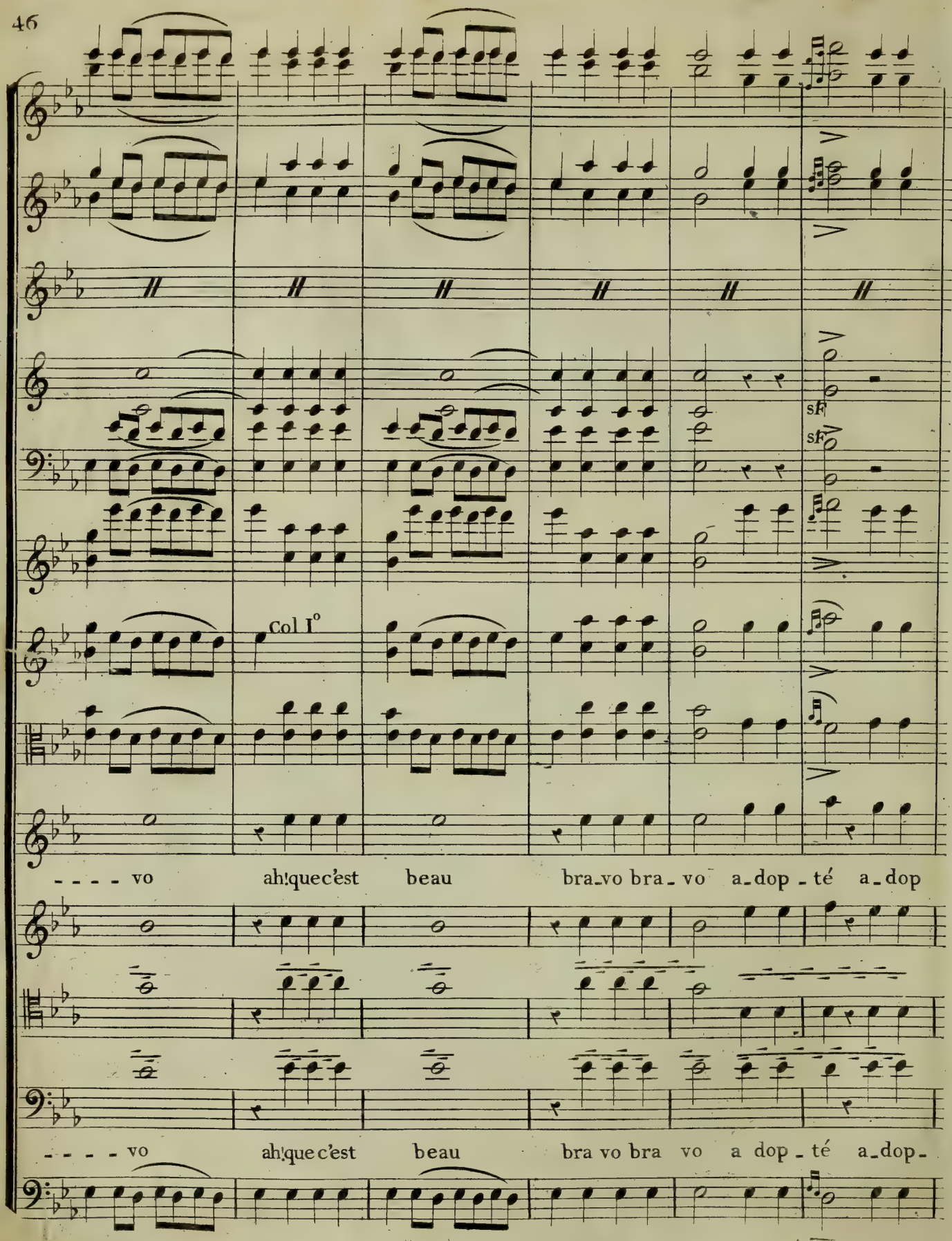
FF

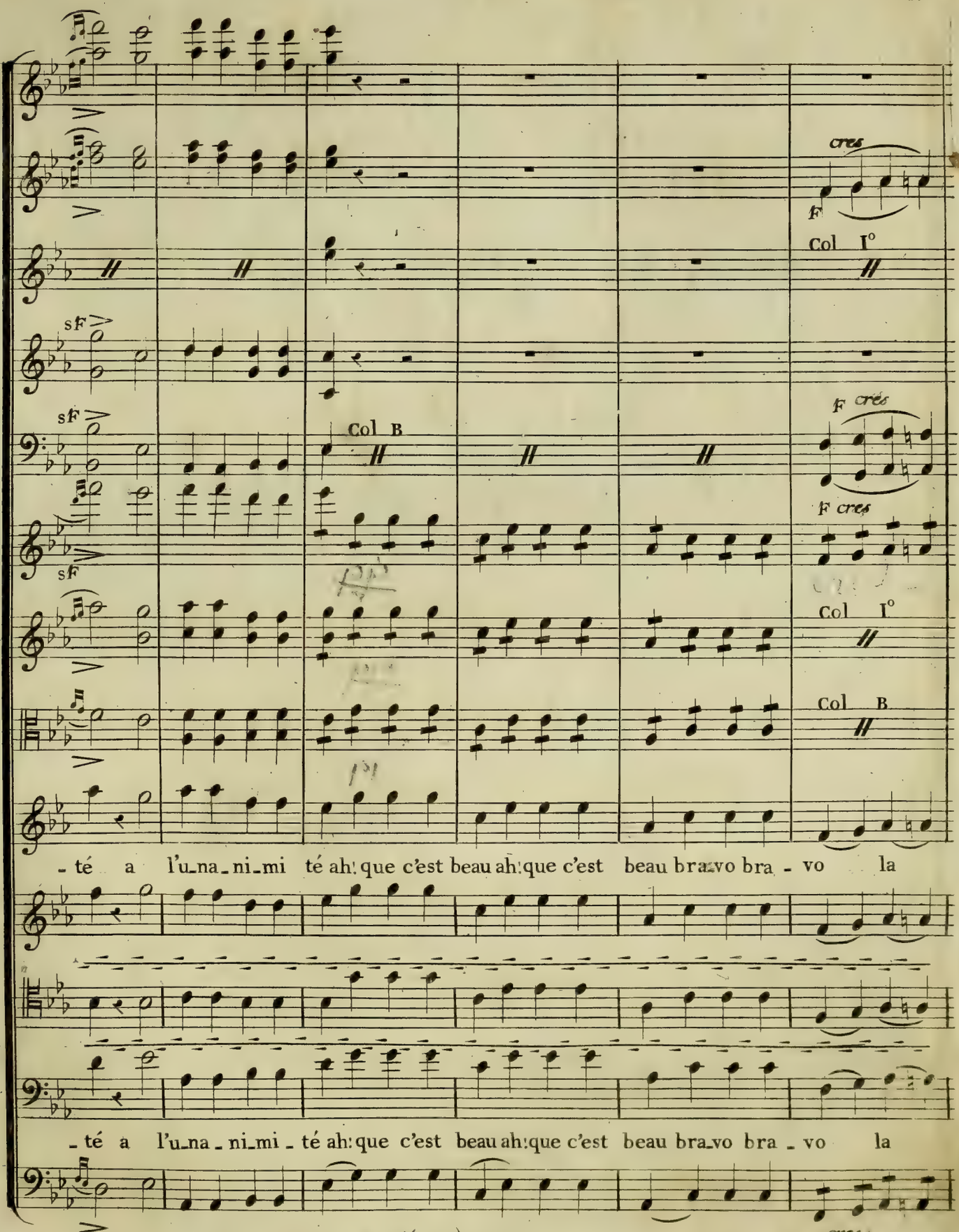

d'i - ci le ta - bleau ah! que c'est beau ah! que c'est beau bra - vo bra - vo bra - vo bra -
Hautbois
un peu plus vite
Ir Violon
pp cres
p cres
F cres
Julie
Marton
Plus Vite
cha - - -
Valsain
cha - - - cun se des - si - - ne cha - cun se des - si - ne
- vo cha - -
un peu plus vite

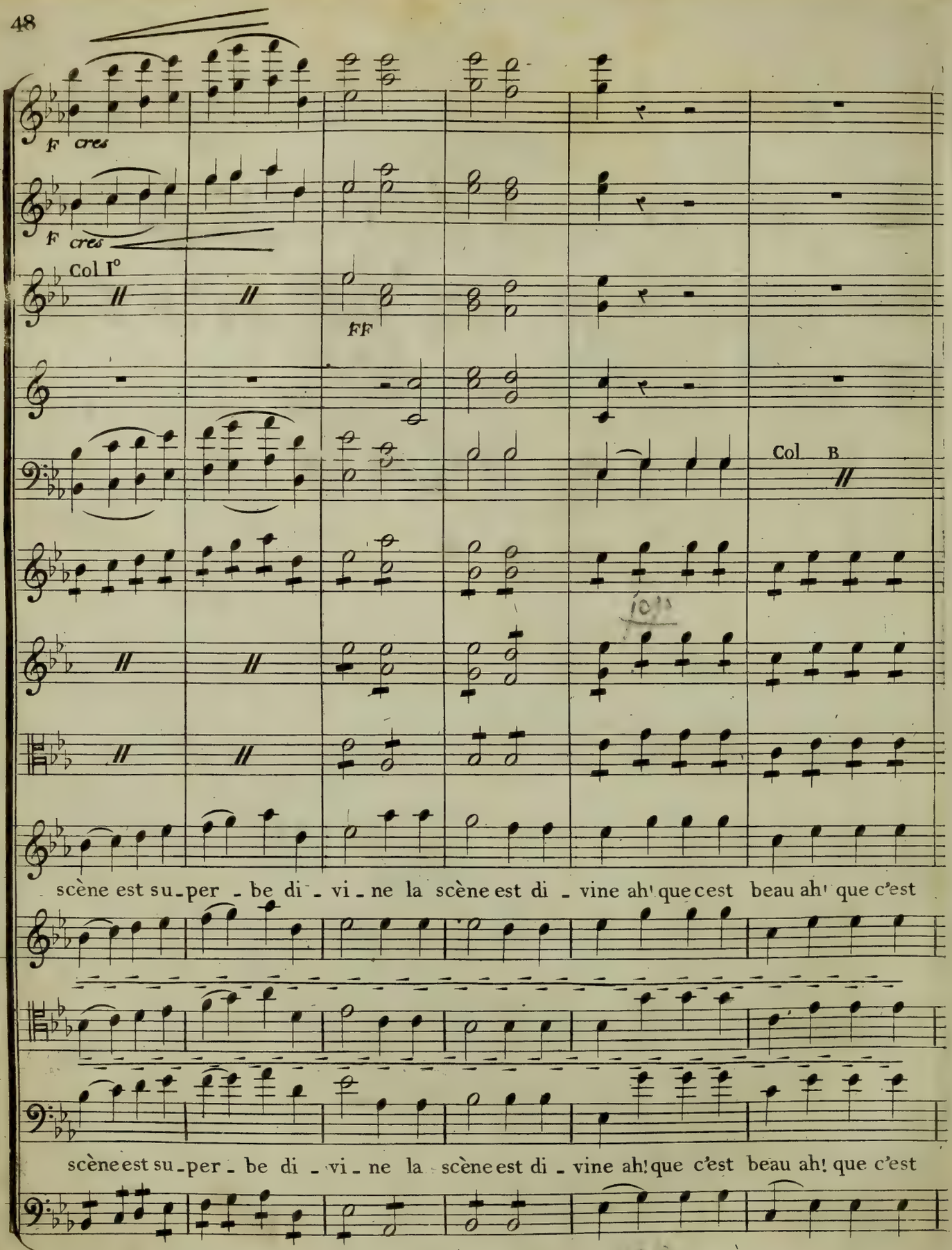

Flutes
Clarinettes
Col I°
Cors
bassons
FF
-cun se des-si ne cha-cun se des - si - ne ah!que c'est beau
-vo bra - vo la scene est su - per - be ah!que c'est beau

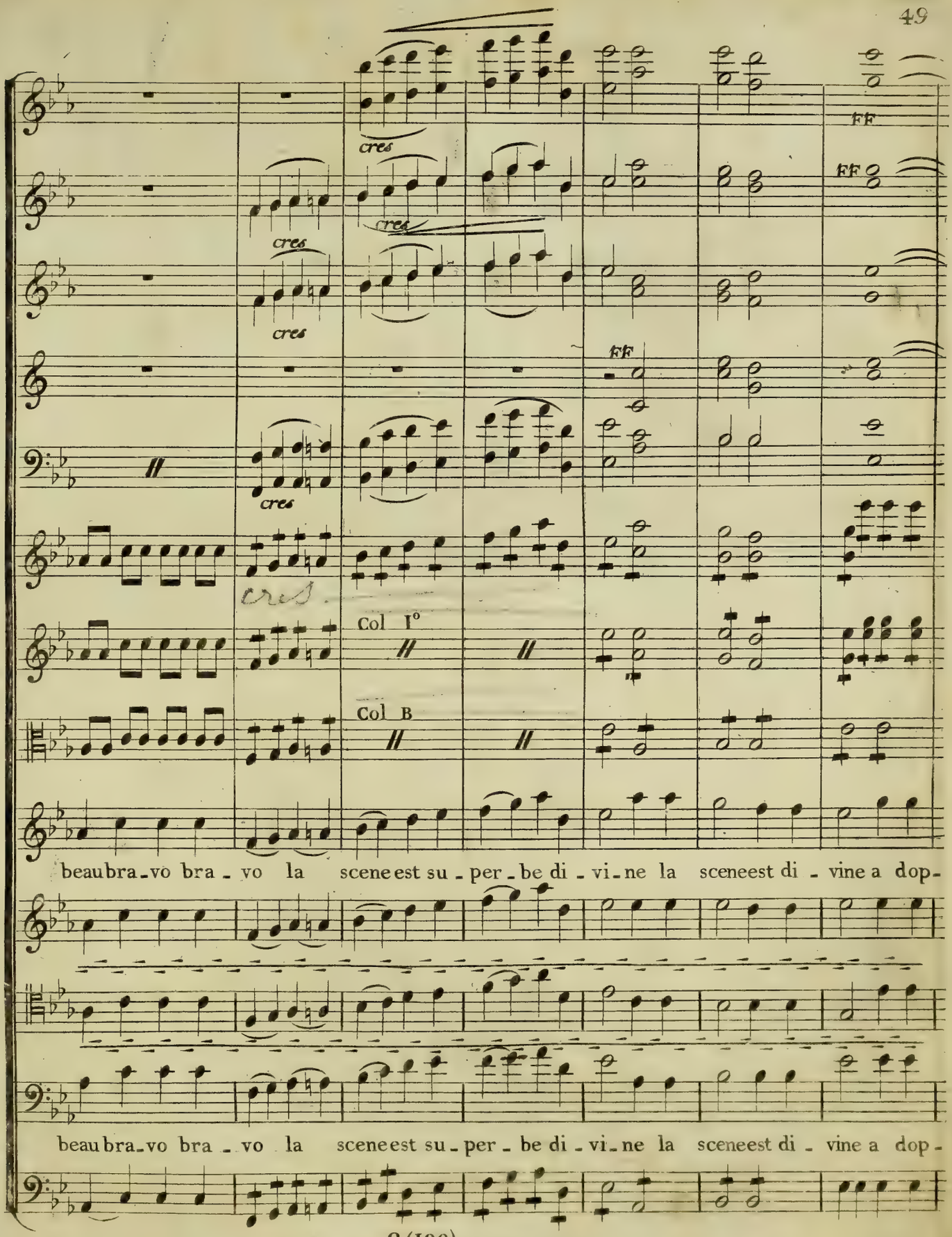

Col I°
Col I°
bra_vo bra - - - vo ah! que c'est beau bra_vo bra - - vo a dop -
bra_vo bra - - - vo ah! que c'est beau bra_vo bra - vo a dop -

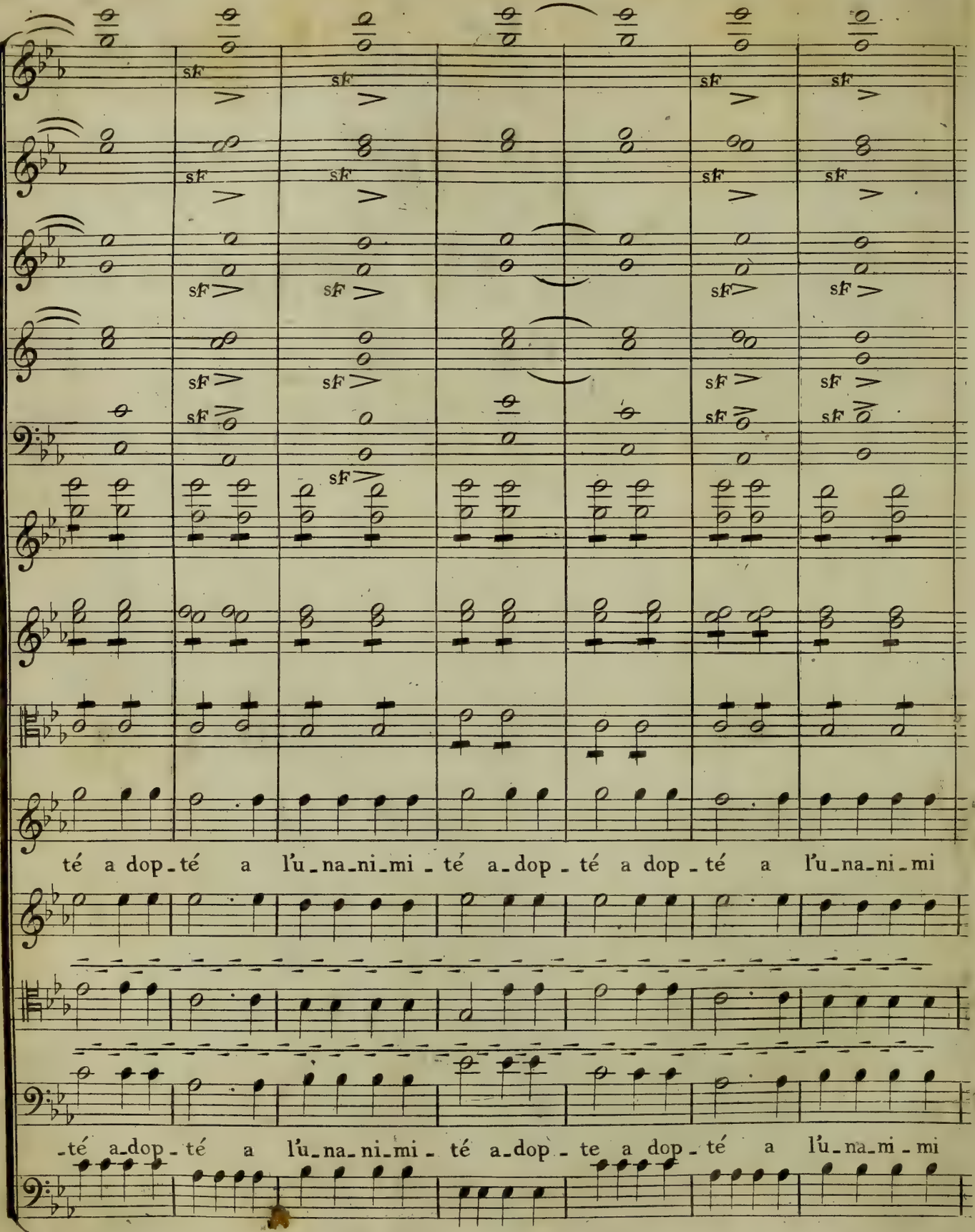

Col I°
FF
sF
col I°
-té a dop_té a l'u_na_ni_mi_té ah!quec'est beau bra_vo bra_
-té a dop_té a l'u_na_ni_mi_té ah!quec'est beau bra_vo ra_

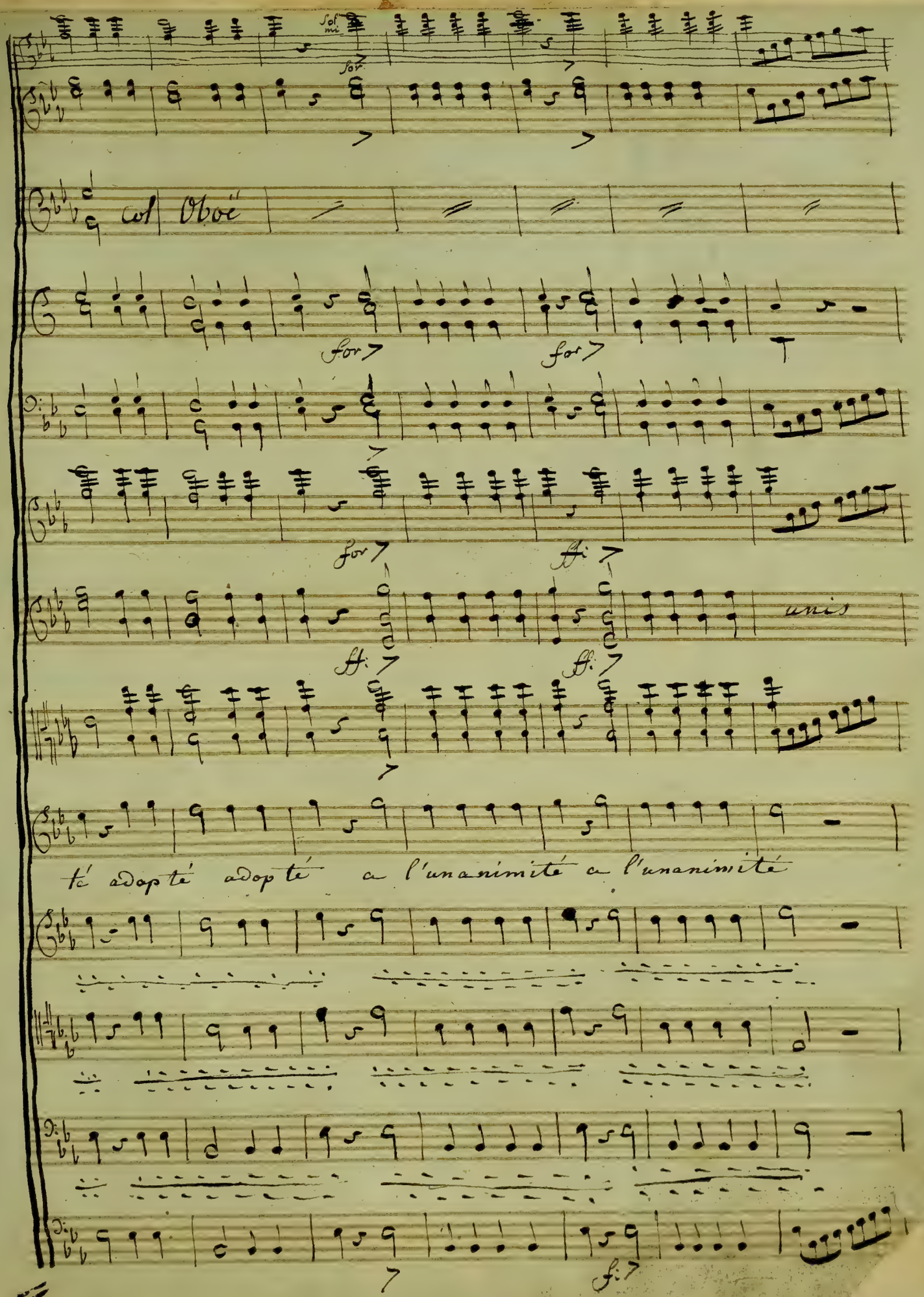

sf
sf
Col I°
- - - - vo ah! que c'est beau bra_vo bra_vo a_dop_té a_dop
- - - - vo ah! que c'est beau bra vo bra vo a dop_té a_dop_


cres
F
Col I°
sF
Col B
F cres
F cres
sF
Col I°
Col B
- té a l'u_na_ni_mi té ah! que c'est beau ah! que c'est beau bra_vo bra - vo la
- té a l'u_na_ni_mi - té ah! que c'est beau ah! que c'est beau bra_vo bra - vo la
cres


F cres
F cres
Col I°
FF
Col B
scène est su-per-be di-vi-ne la scène est di-vine ah! que c'est beau ah! que c'est
scène est su-per-be di-vi-ne la scène est di-vine ah! que c'est beau ah! que c'est


cres
FF
Col I°
Col B
beaubra-vo bra - vo la scene est su - per - be di - vi - ne la scene est di - vine a dop-
beaubra-vo bra - vo la scene est su - per - be di - vi - ne la scene est di - vine a dop-


sf
té a dop-té a l'u-na-ni-mi-té a-dop-té a dop-té a l'u-na-ni-mi
-té a-dop-té a l'u-na-ni-mi-té a-dop-te a dop-té a l'u-na-mi-mi


Sol mi
for
col Oboë
for
for
for
ff:
ff:
ff:
unis
té adopté adopté a l'unanimité a l'unanimité
f:

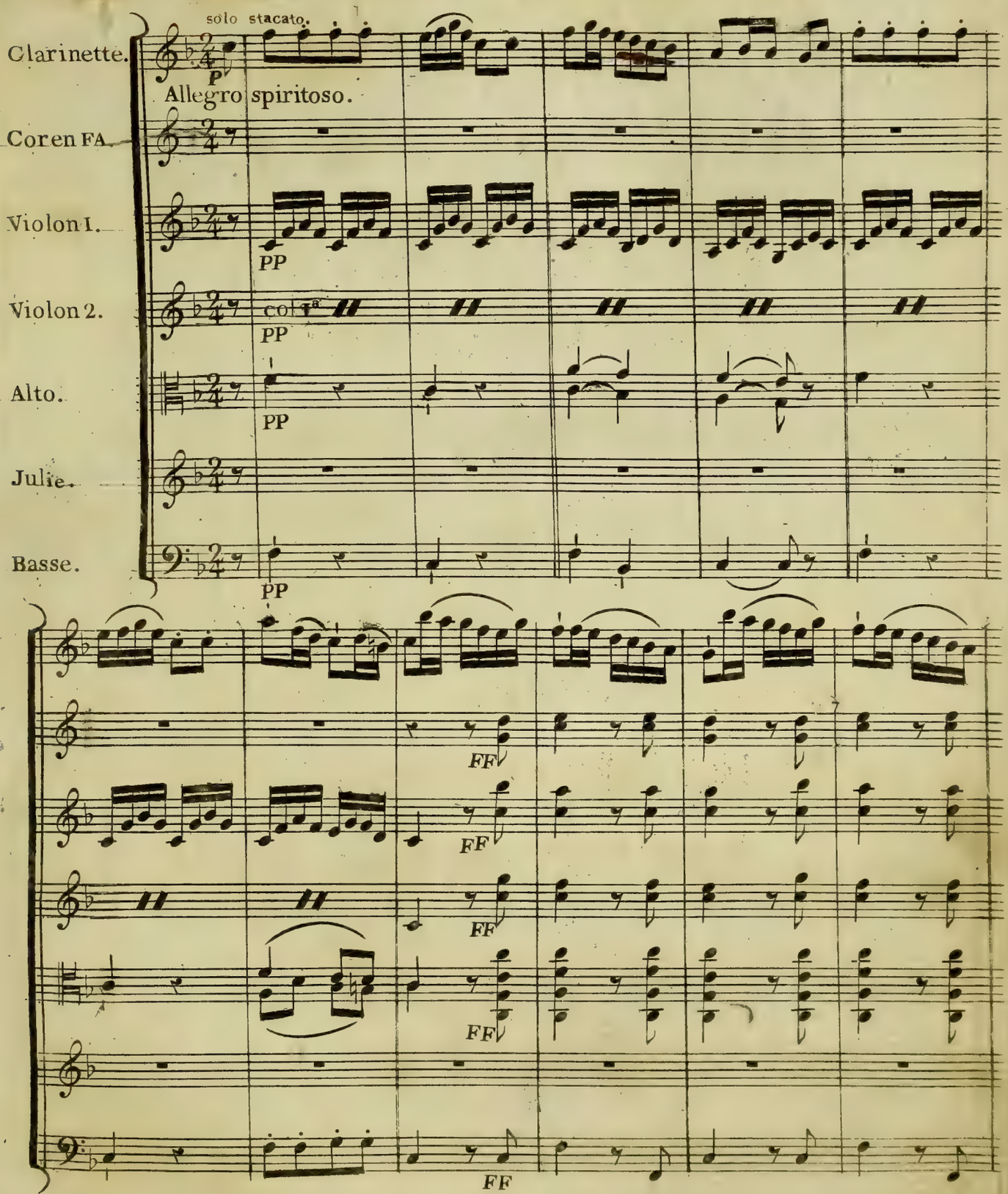
col flauti

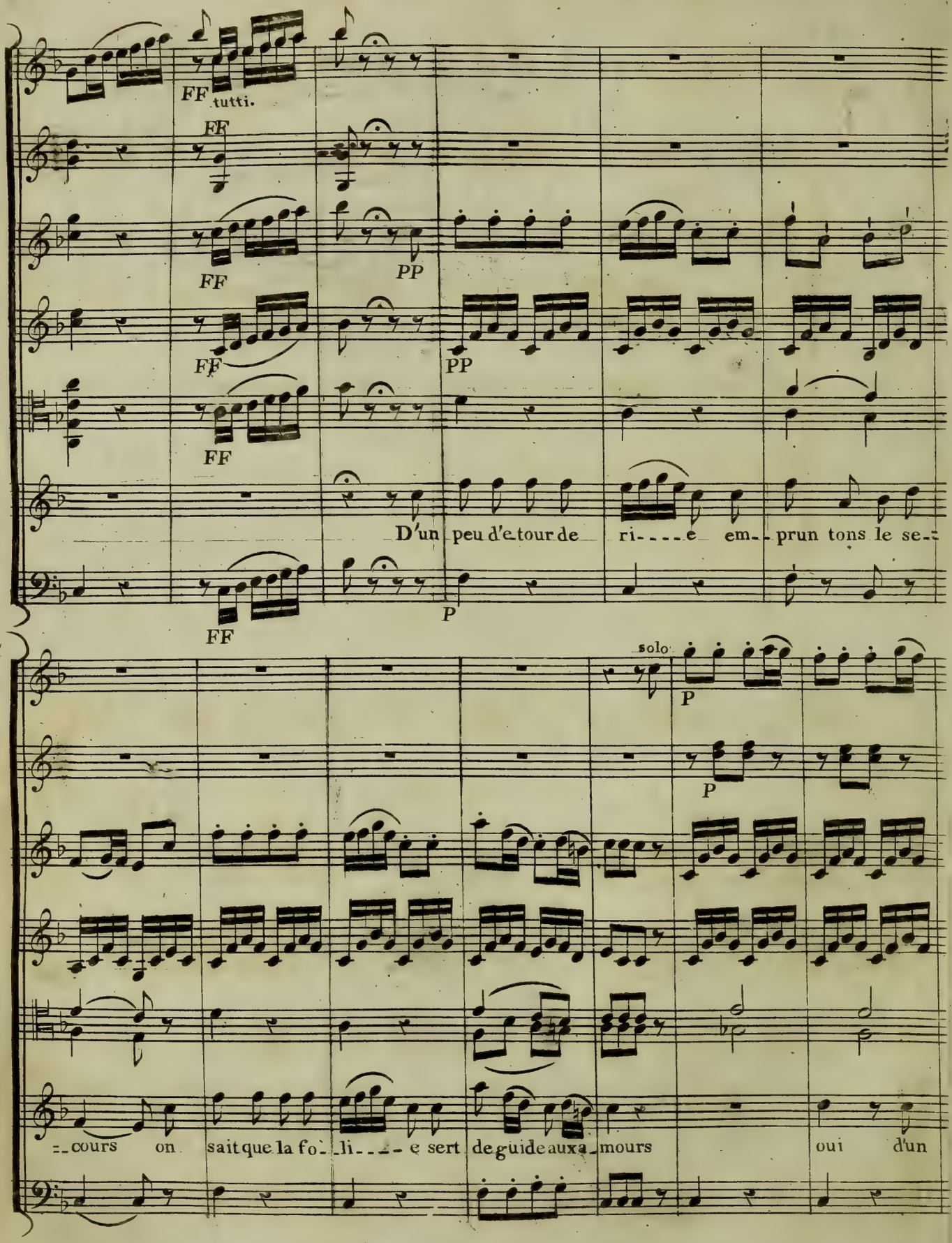
col obuë

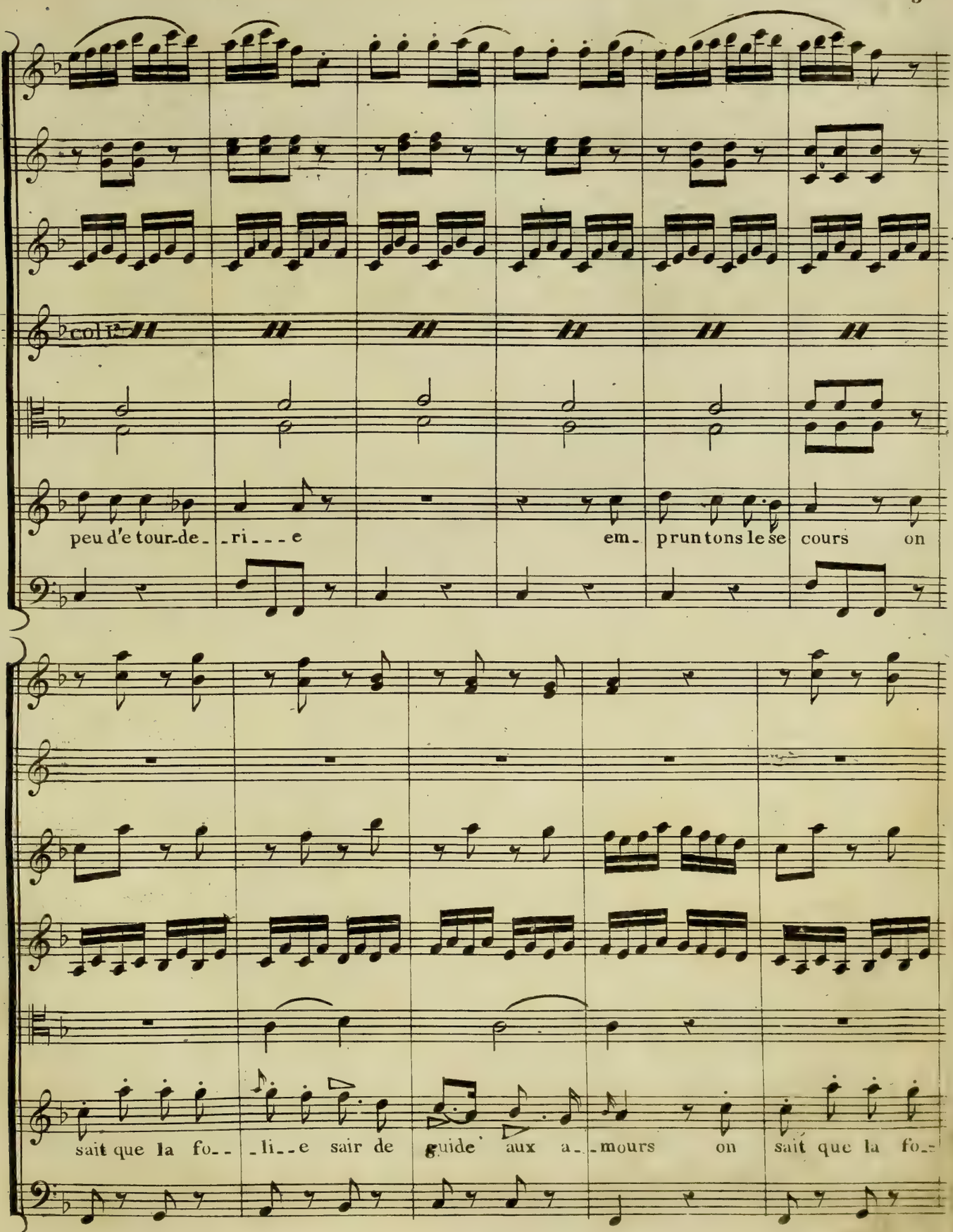
for

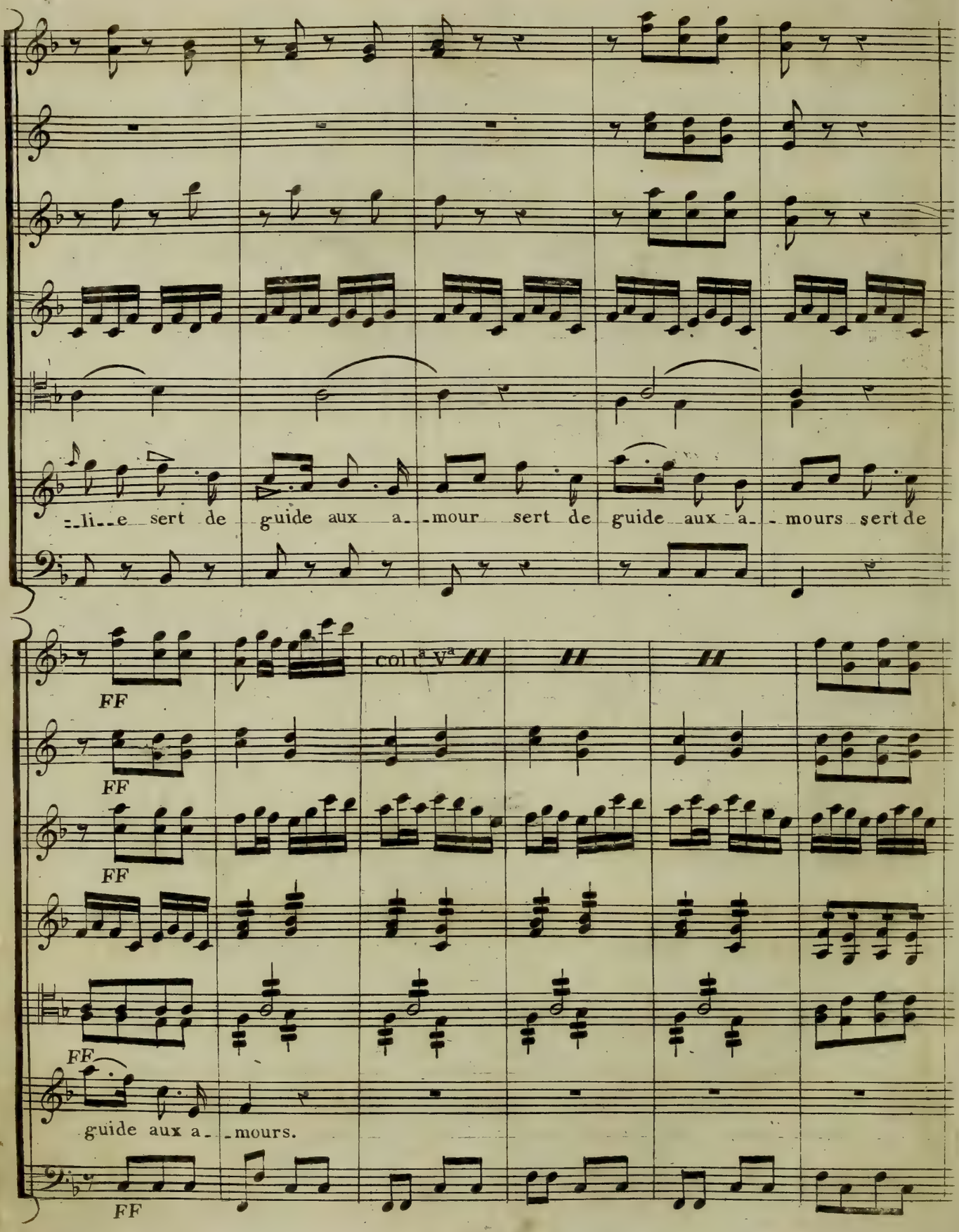
RONDEAU. N° 3.

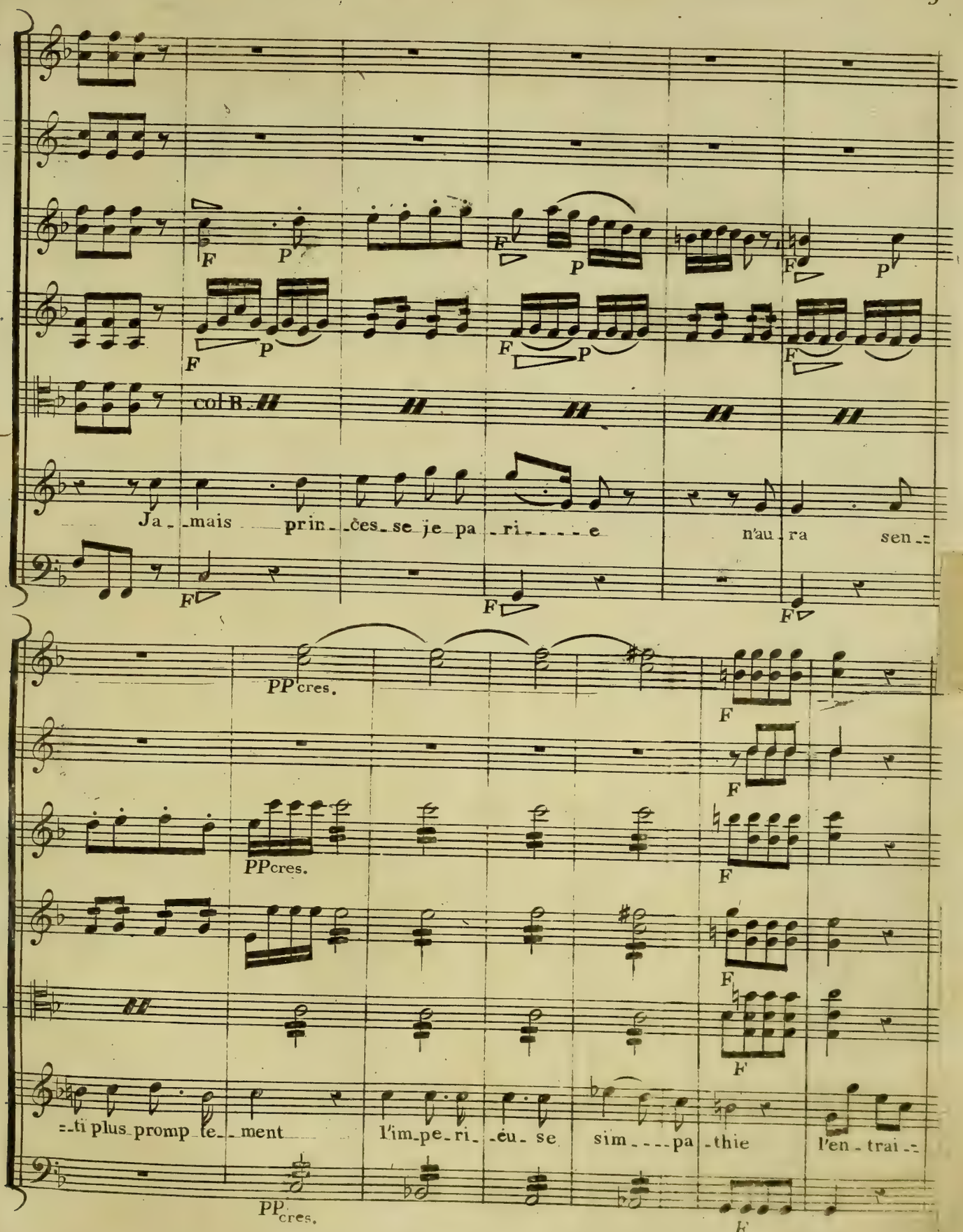
Elle dira que mon heure est arrivee elle sera ravie.



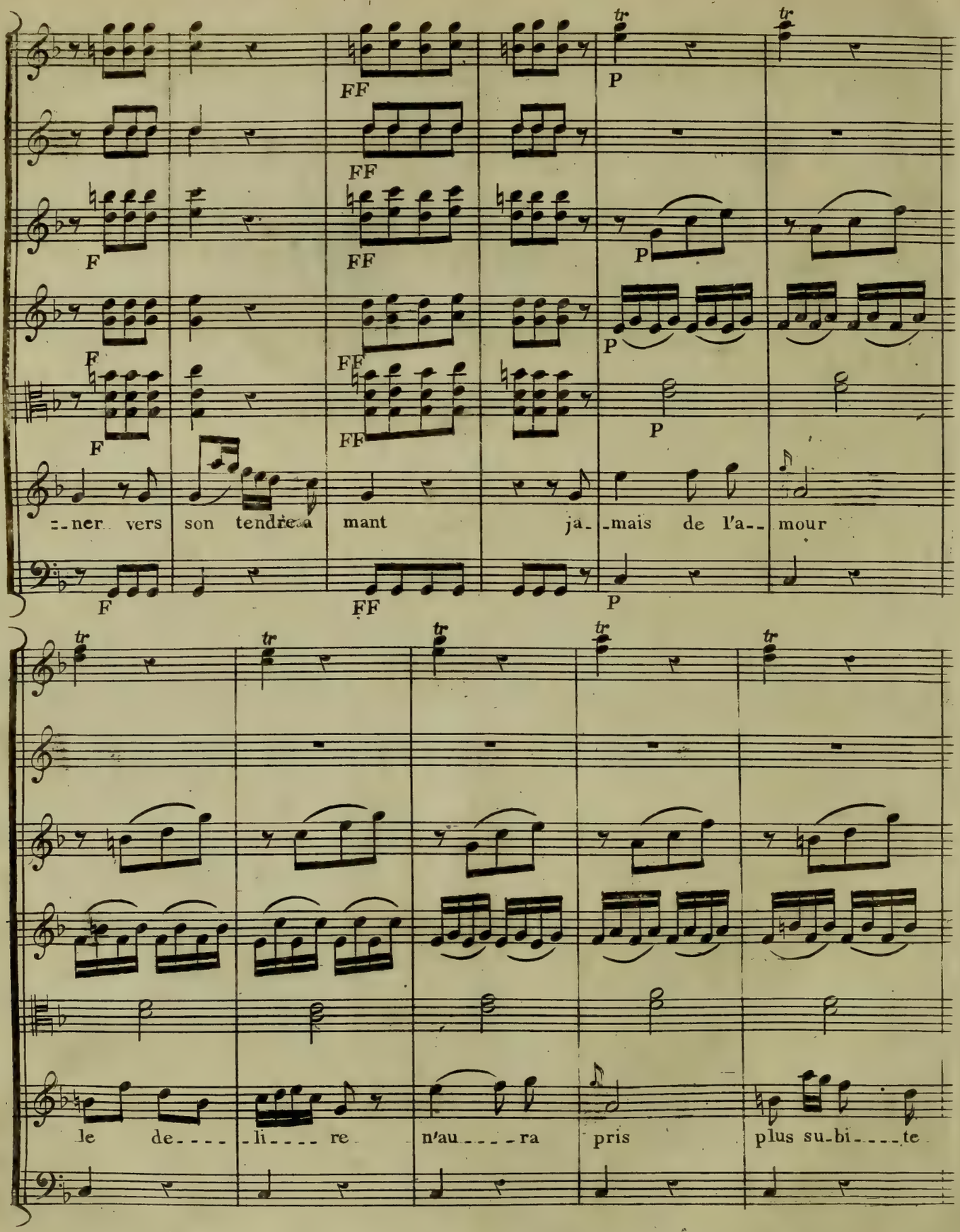

FF tutti.
FF
FF
PP
FF
PP
FF
D'un peu d'e-tour de ri- - - - e em- - prun tons le se- -
FF
P
solo
P
P
- - cours on sait que la fo- - li- - - - e sert de guide aux a- - mours oui d'un


peu d'e tour-de- -ri- - - e
em- prun tons le se cours on
sait que la fo- -li- -e sair de guide aux a- -mours on sait que la fo-


=li=e sert de guide aux a=mour sert de guide aux a=mours sert de
col.a V.a
FF
FF
FF
FF
guide aux a=mours.
FF


col B.
Ja_mais prin_ces_se je pa_ri_e n'au_ra sen_
PP cres.
PP cres.
_ti plus promp_te_ment l'im_pe_ri_eu_se sim_pa_thie l'en_trai_
PP cres.

FF FF F FF P P F FF P F FF P

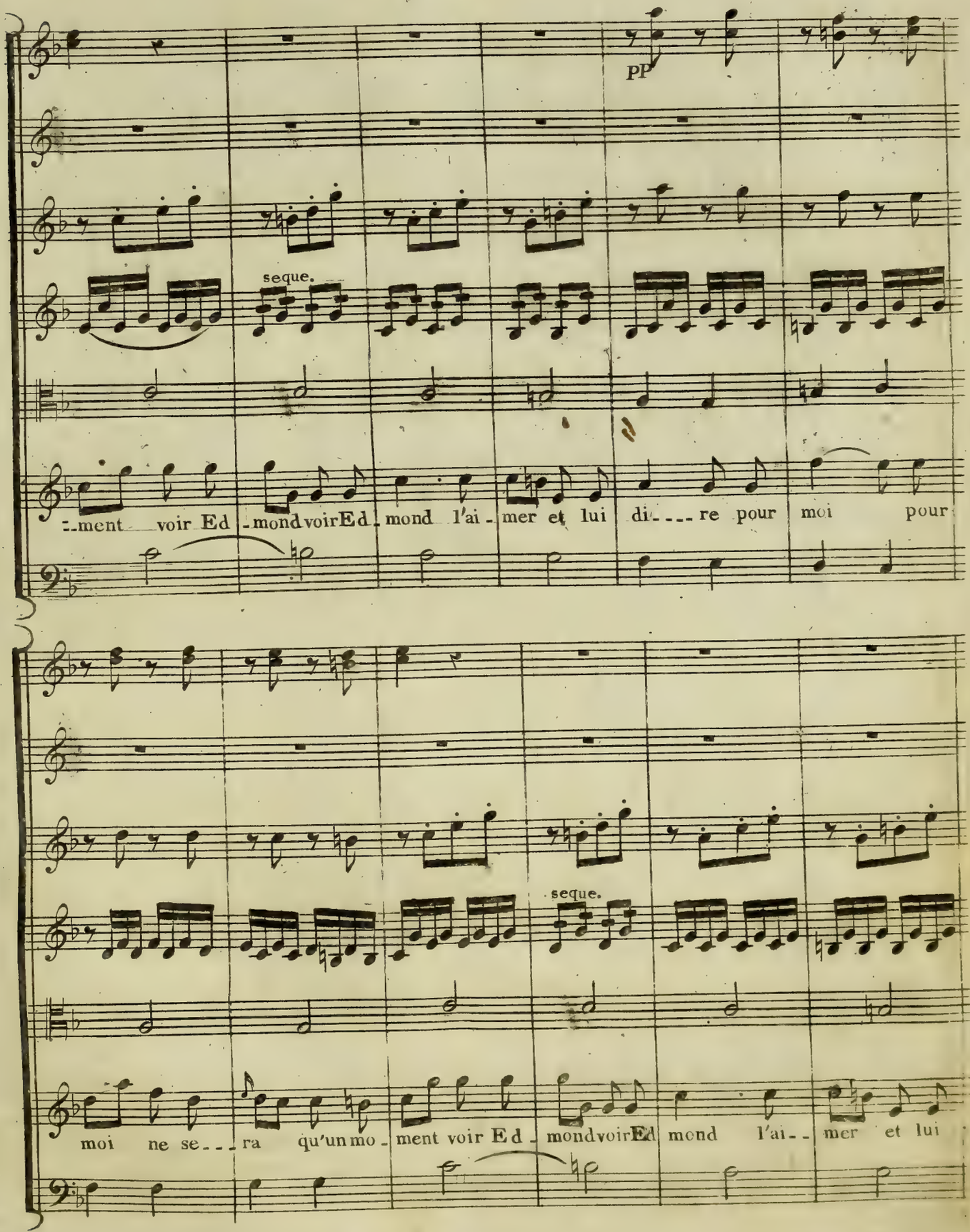


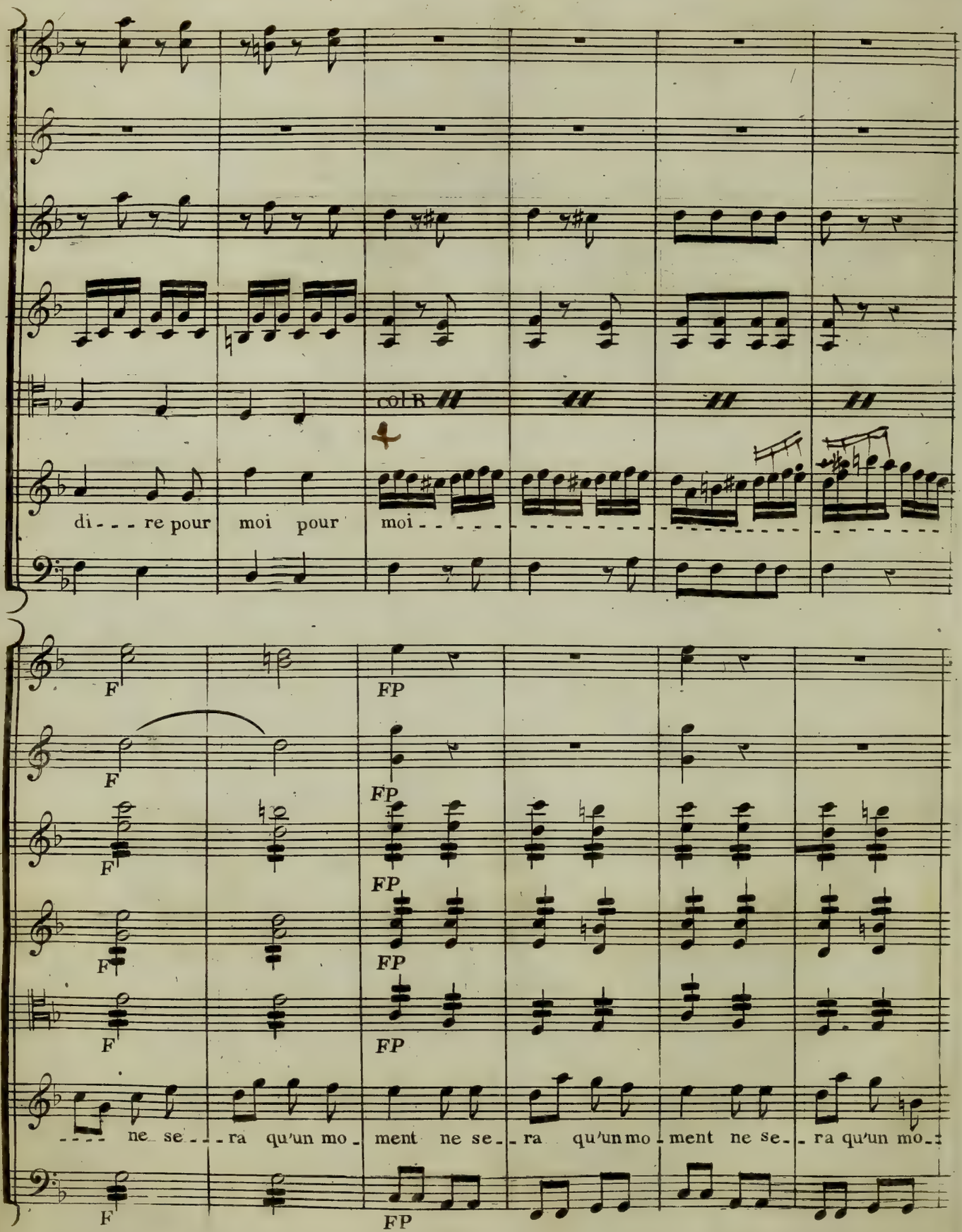
--ner vers son tendre a mant ja--mais de l'a--mour

F FF P

tr tr tr tr tr

le de----li----re n'au----ra pris plus su-bi----te


PP
seque.
-ment voir Ed -mondvoirEd- mond l'ai- mer et lui di--- re pour moi pour
seque.
moi ne se--- ra qu'unmo- ment voir Ed- mondvoirEd mond l'ai-- mer et lui


col B
di - - - re pour moi pour moi - - -

solo.

FF

FF

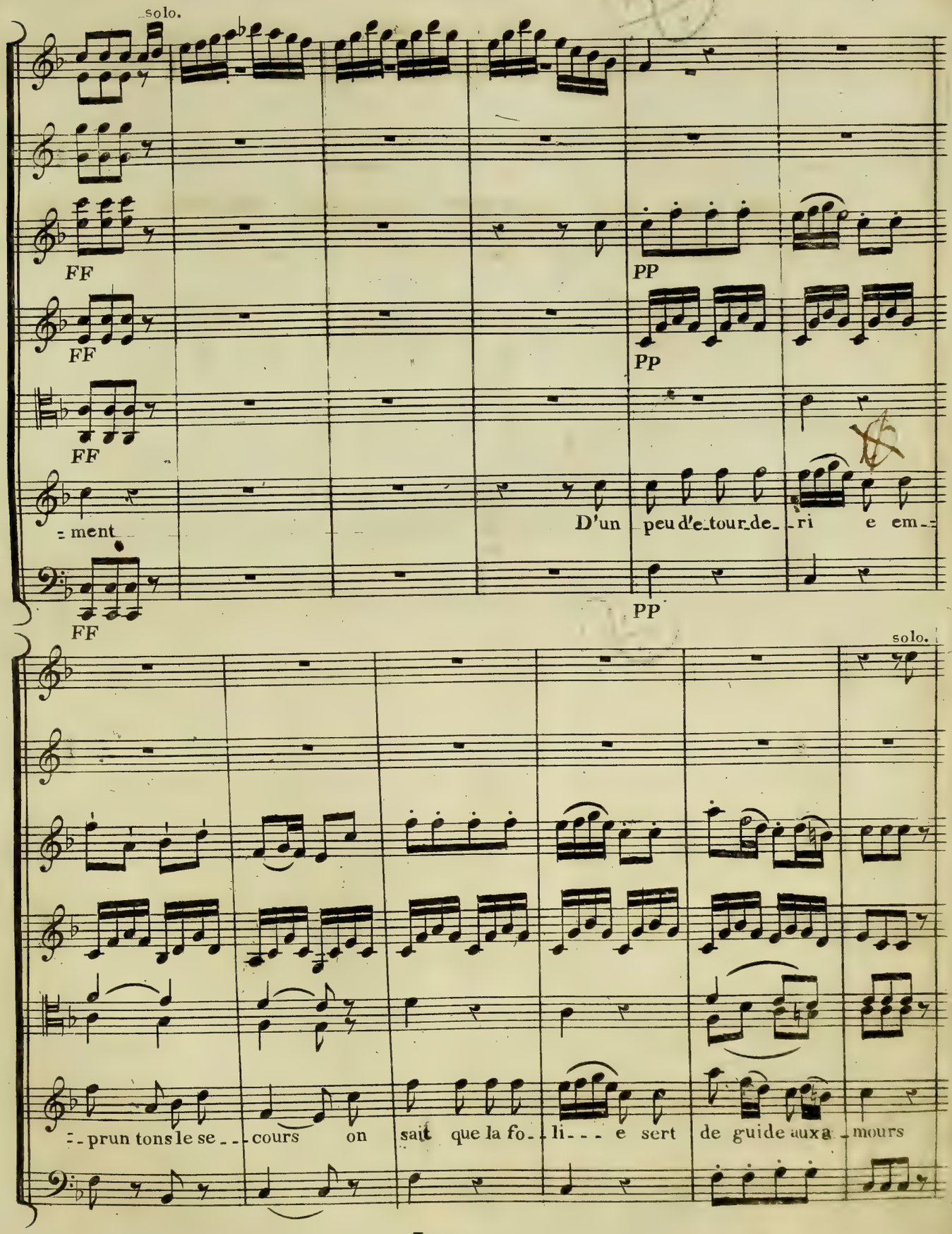
FF

PP

PP

PP

FF

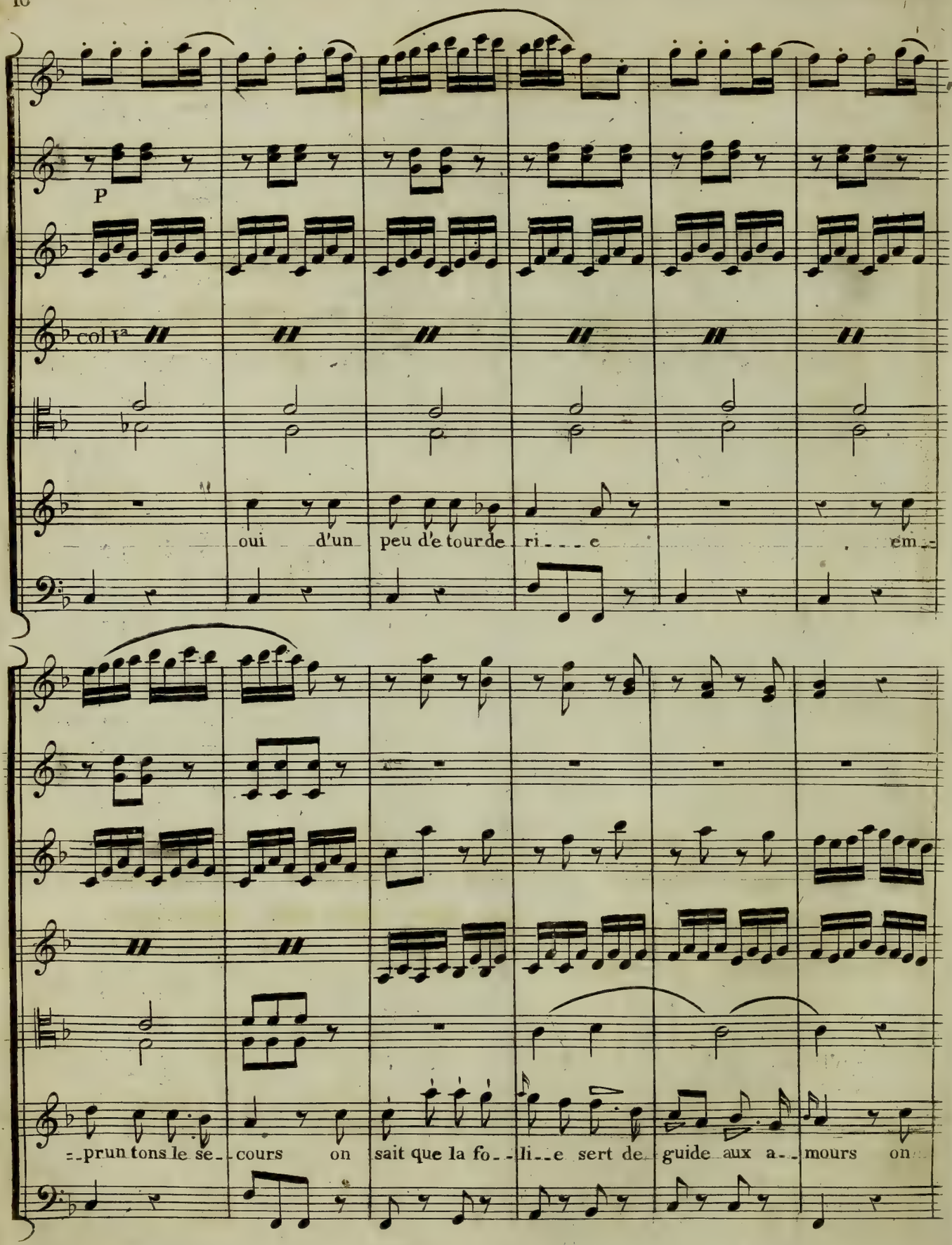


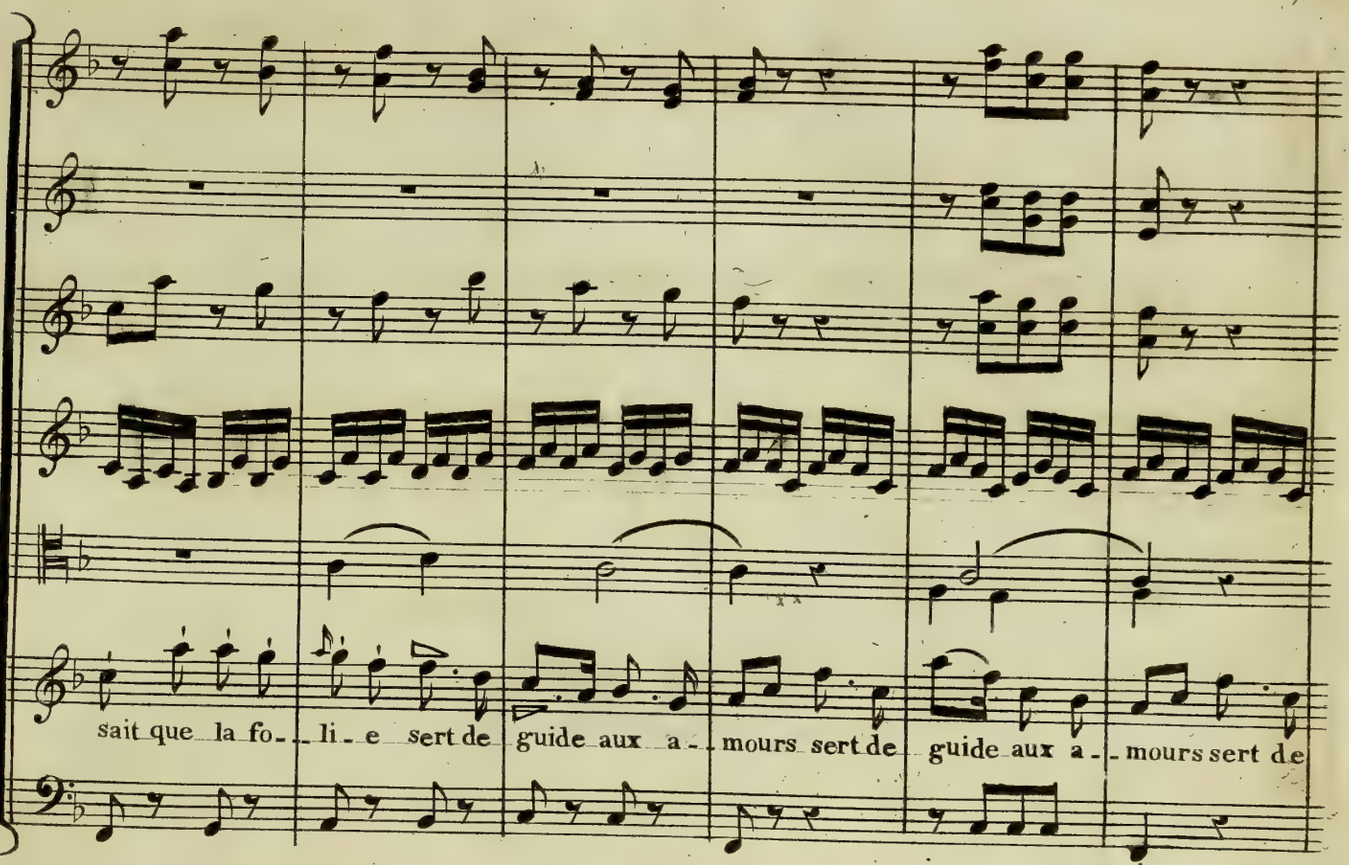
-ment

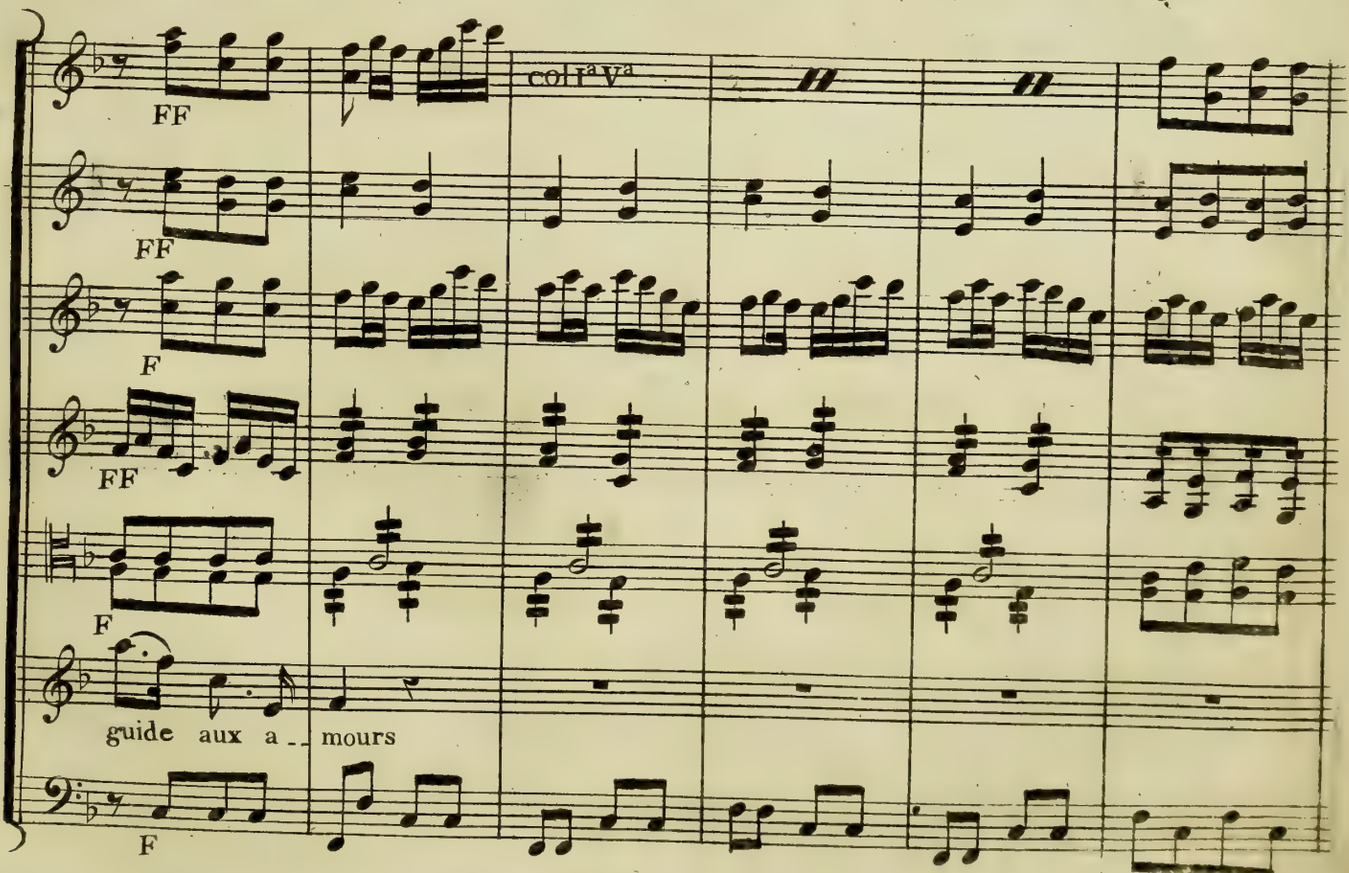
D'un peu d'e-tour-de-ri e em-

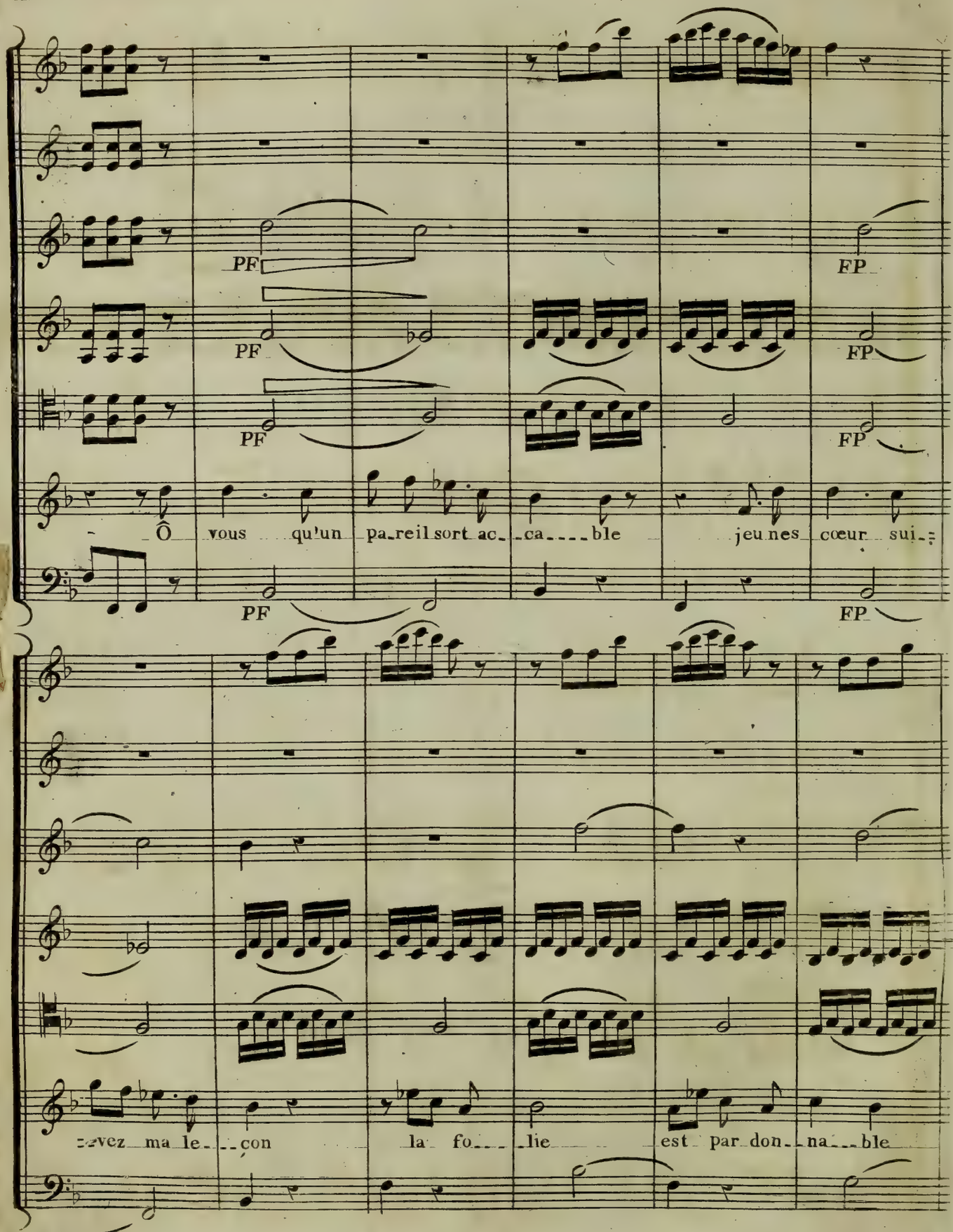
-prun tons le se-cours on sait que la fo-li-e sert de guide aux a-mours

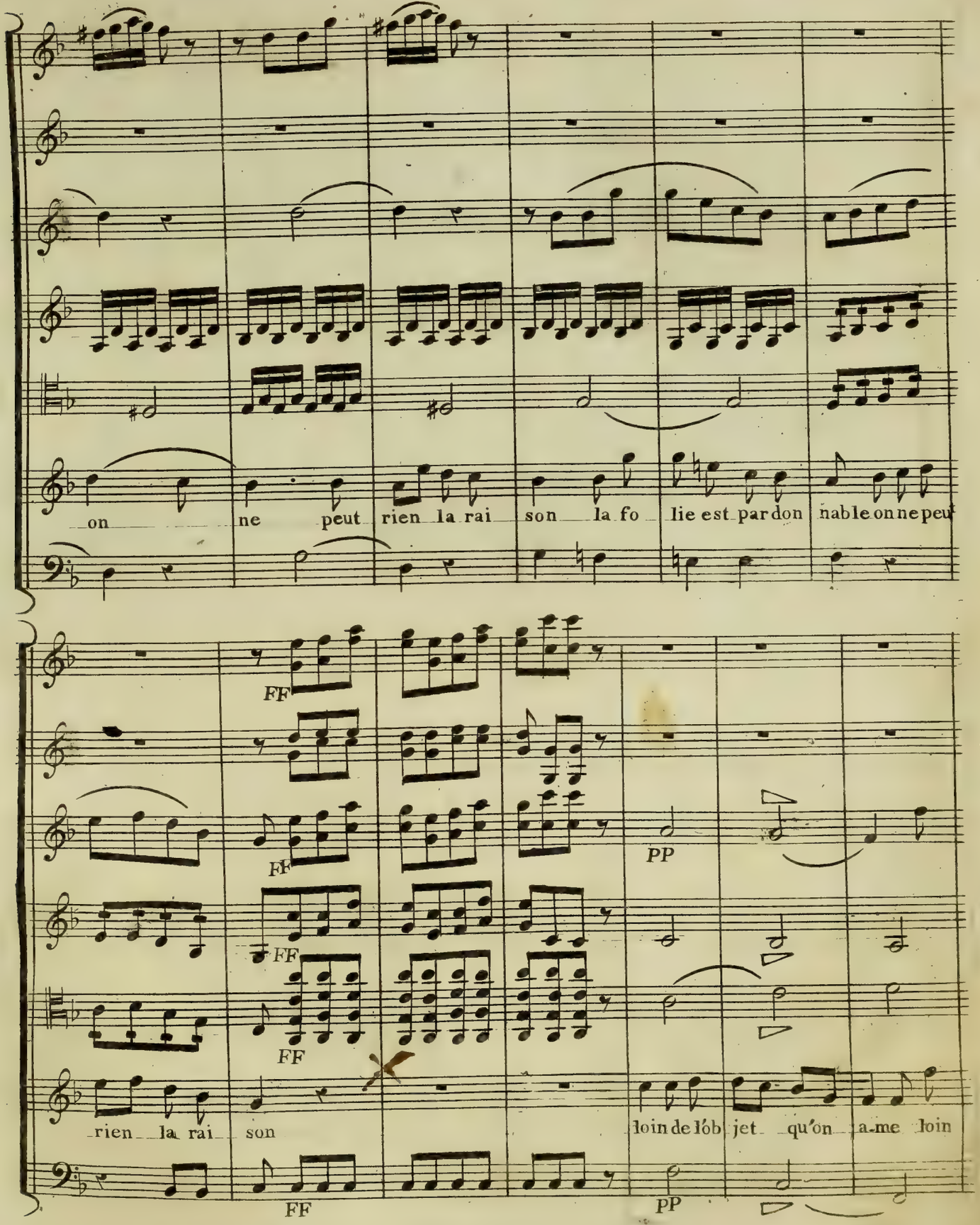
solo.

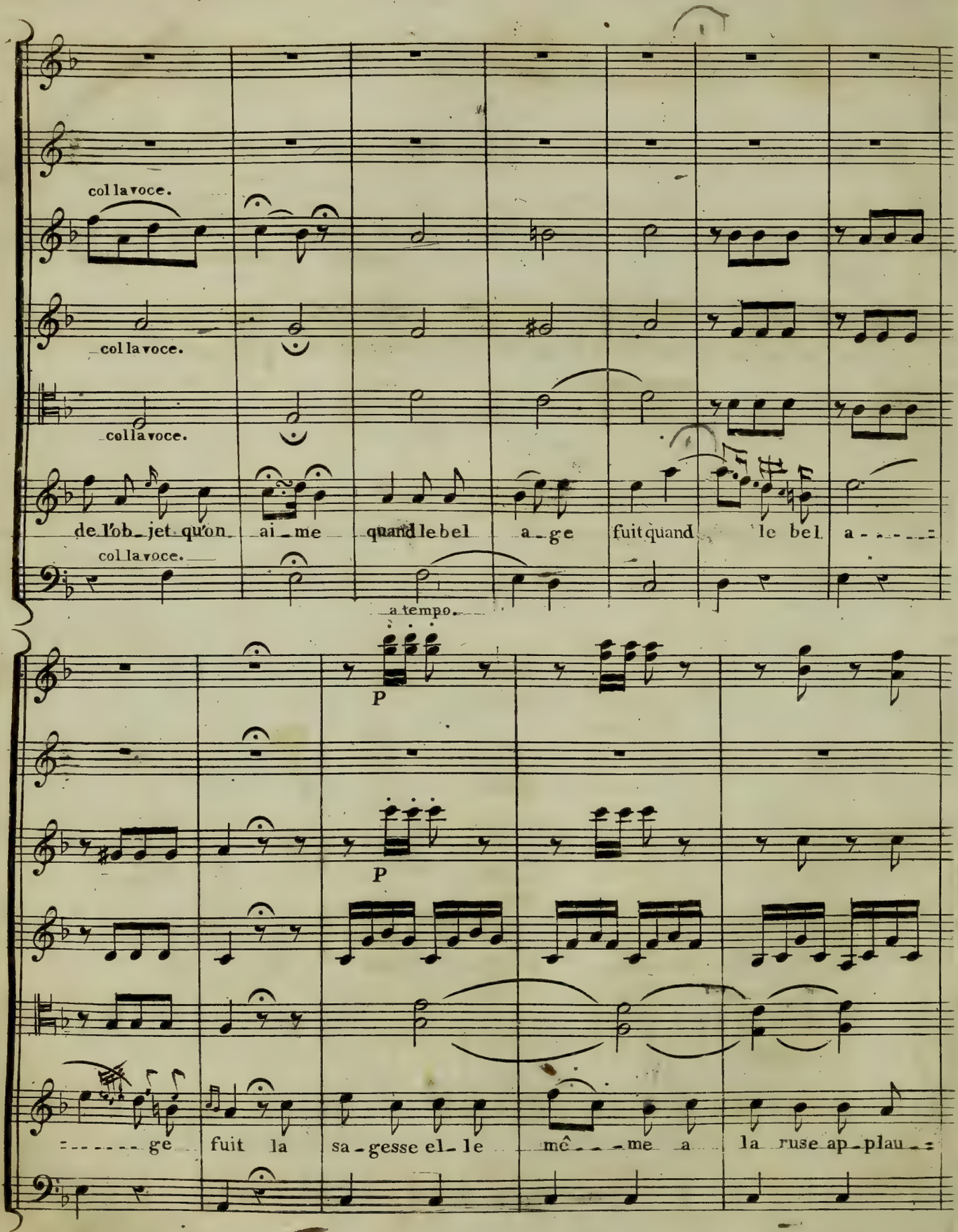

P
col 1a
oui d'un peu d'e tour de ri - - - e em -
= prun tons le se - - cours on sait que la fo - - li - - e sert de guide aux a - - mours on

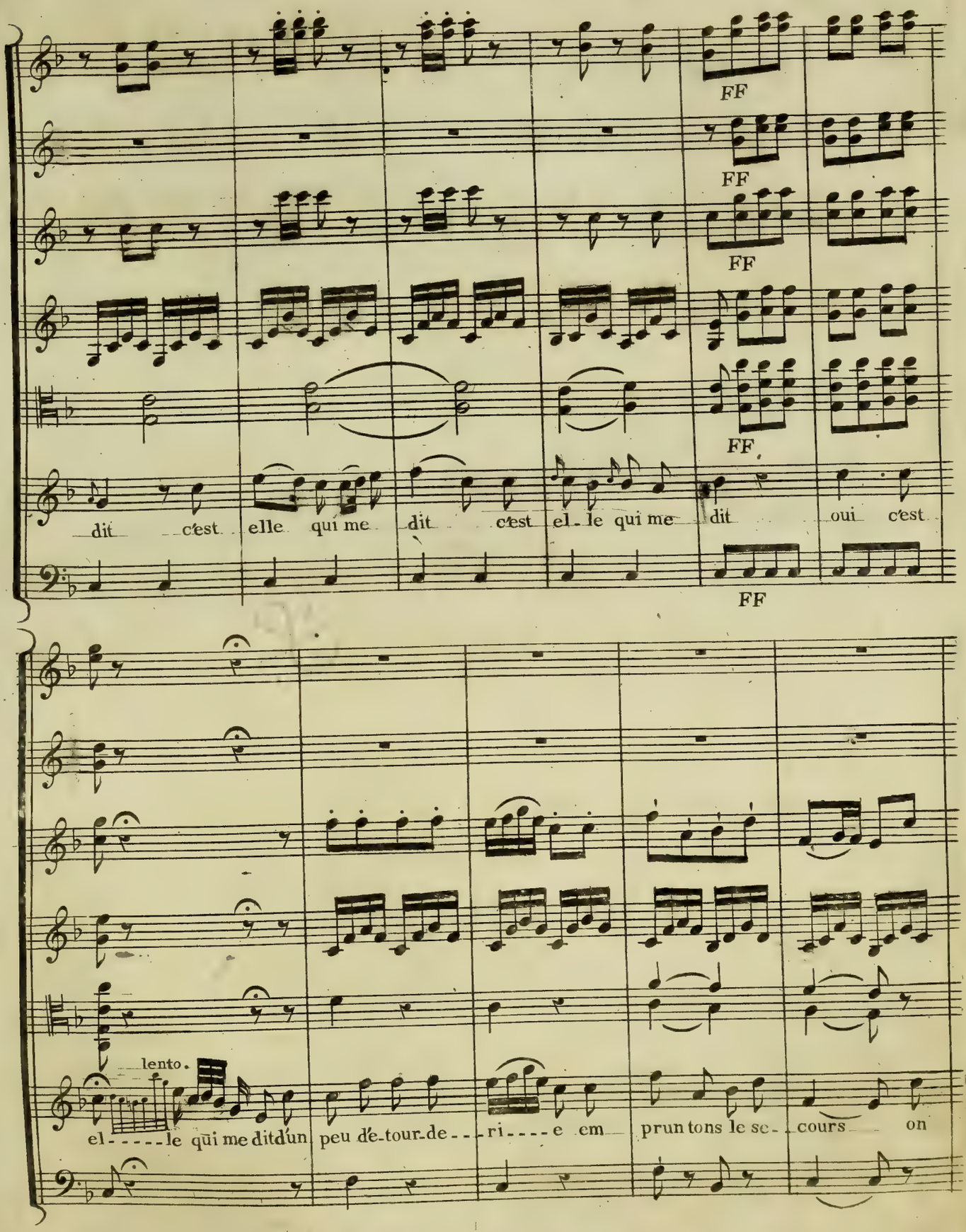

sait que la fo_ li_ e sert de guide aux a_ mours sert de guide aux a_ mours sert de


FF
col 1a V.a
FF
F
FF
F
guide aux a_ mours
F


PF
FP
PF
FP
PF
FP
Ô vous qu'un pareil sort ac ca ble jeunes cœur sui
PF
FP
vez ma le con la fo lie est par don na ble


on ne peut rien la rai son la fo lie est par don nable on ne peut
FF
FF
FF
FF
PP
rien la rai son
loin de l'ób jet qu'on a-me loin
FF
PP


col la voce.
col la voce.
col la voce.
de l'ob_jet qu'on ai_me quand le bel a_ge fuit quand le bel a_ _ _ _

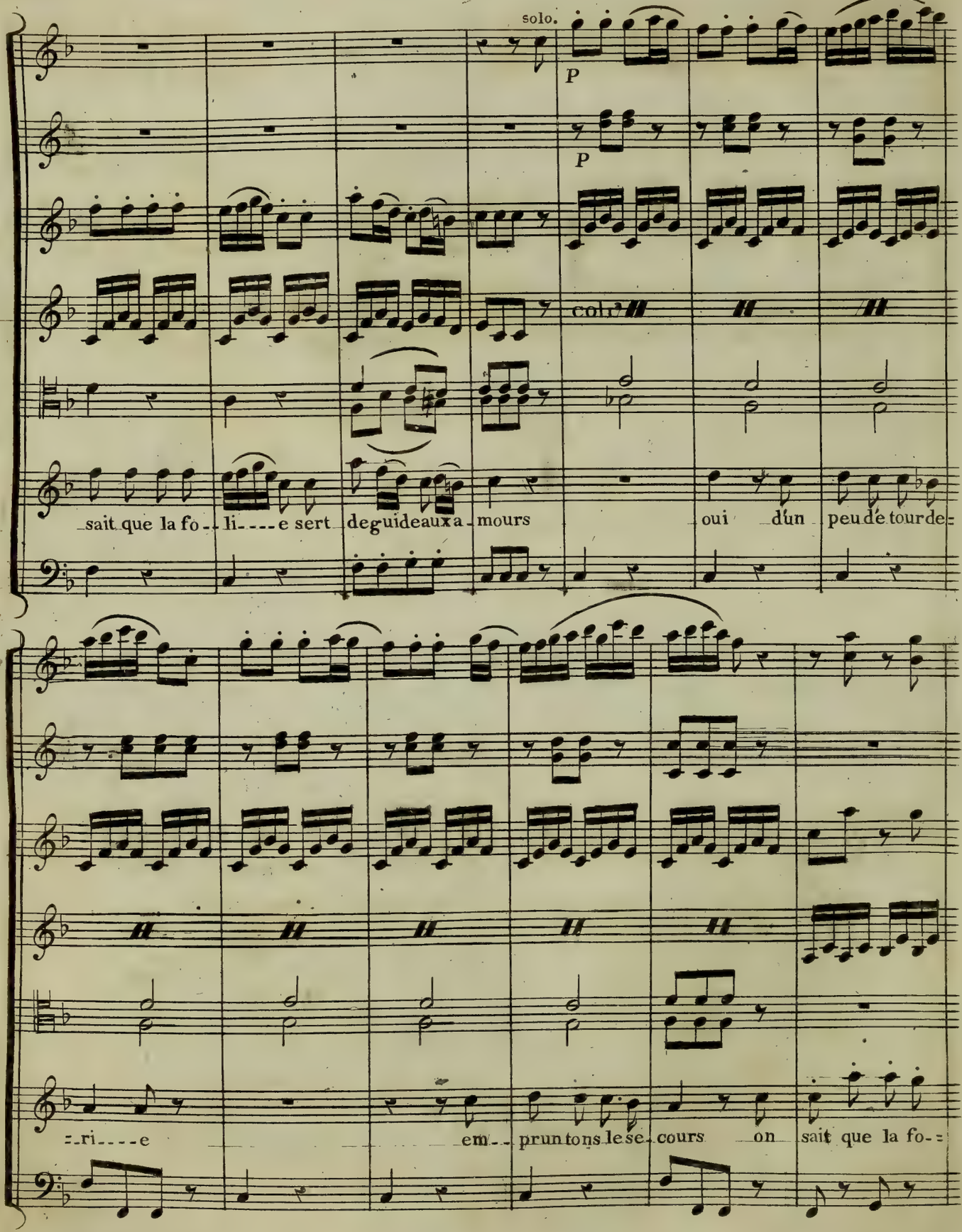

FF
FF
FF
FF
dit c'est elle qui me dit c'est el-le qui me dit oui c'est
FF
lento.
el-----le qui me dit d'un peu d'e-tour-de--ri----e em prun tons le se--cours on

solo.

P

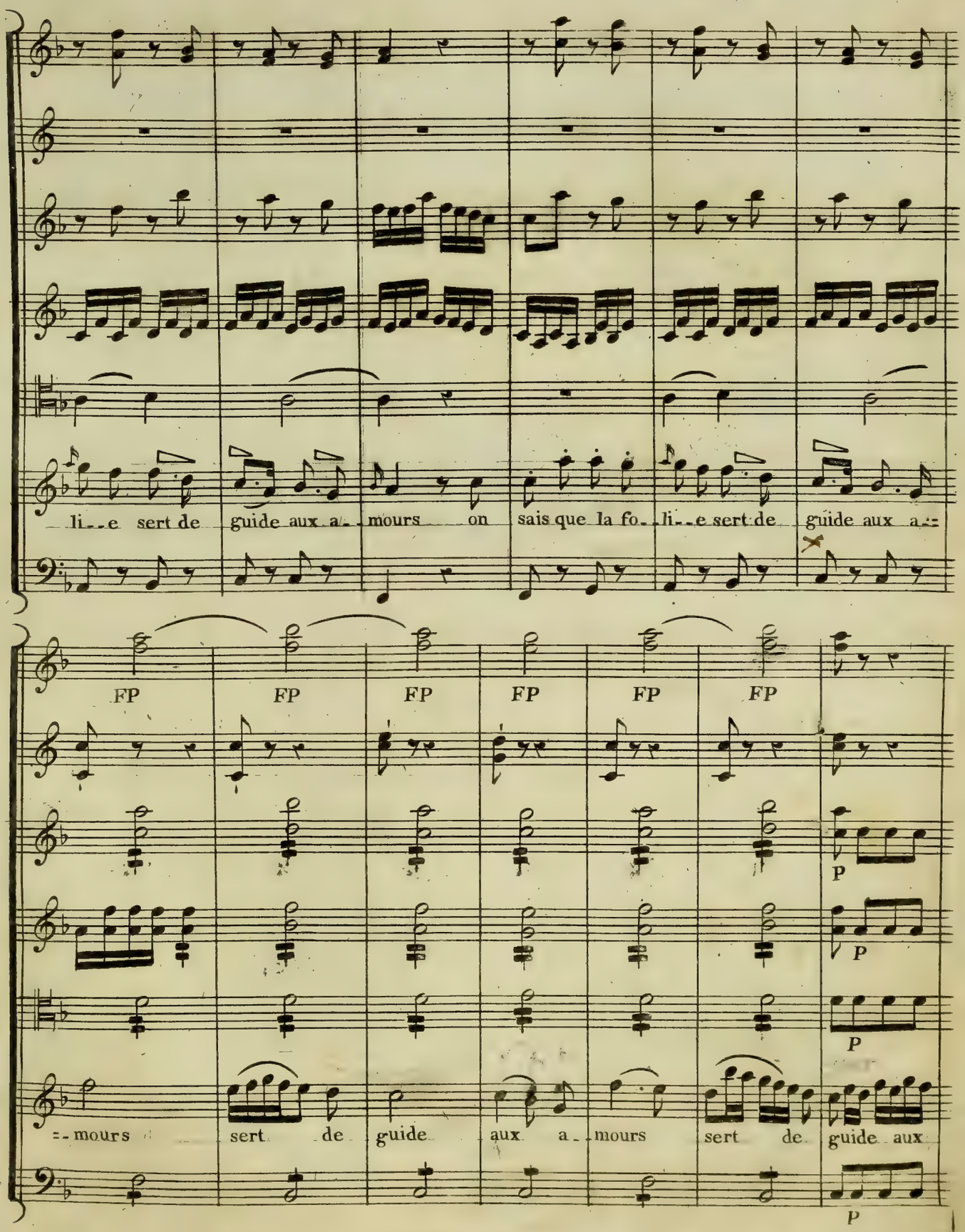
P

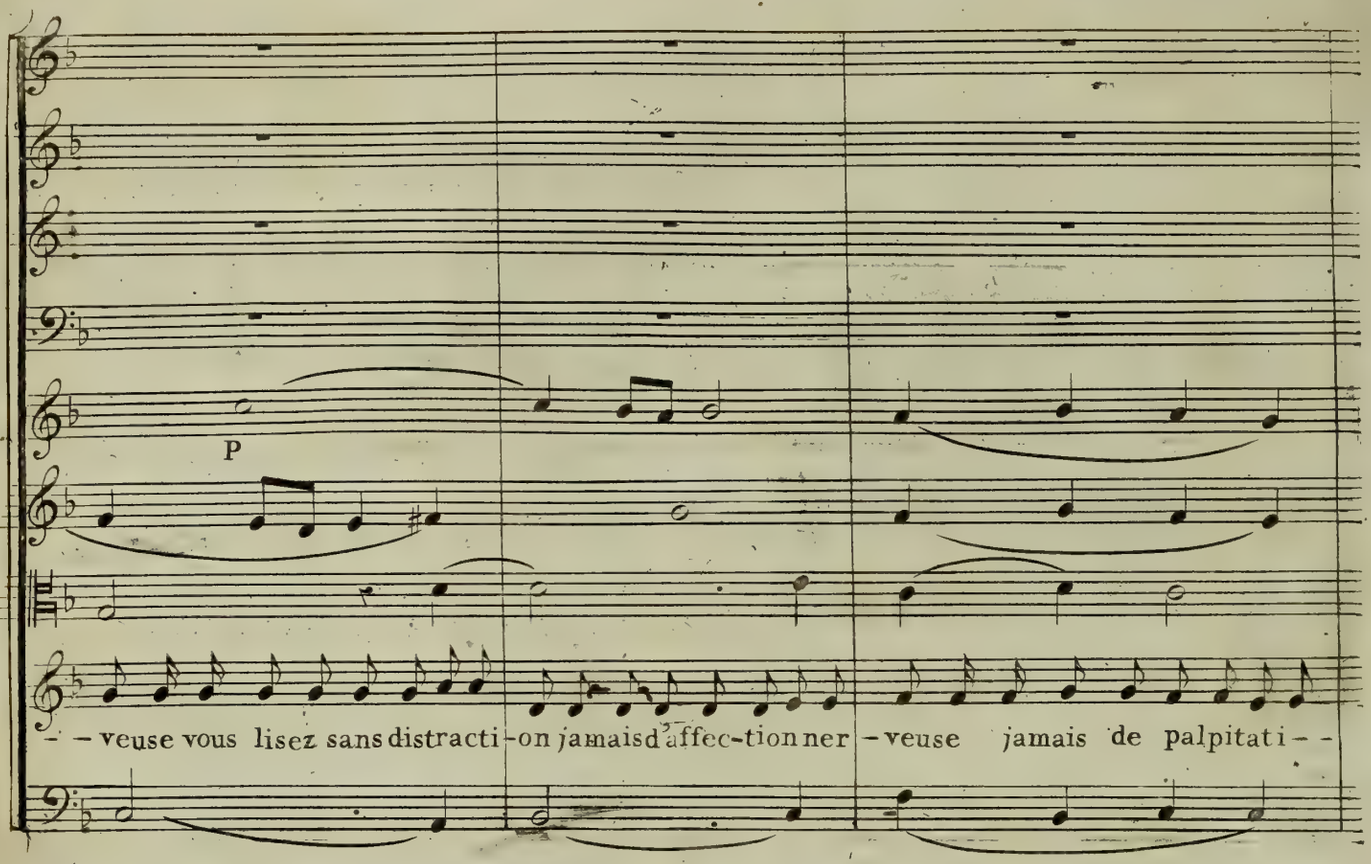
col 1°

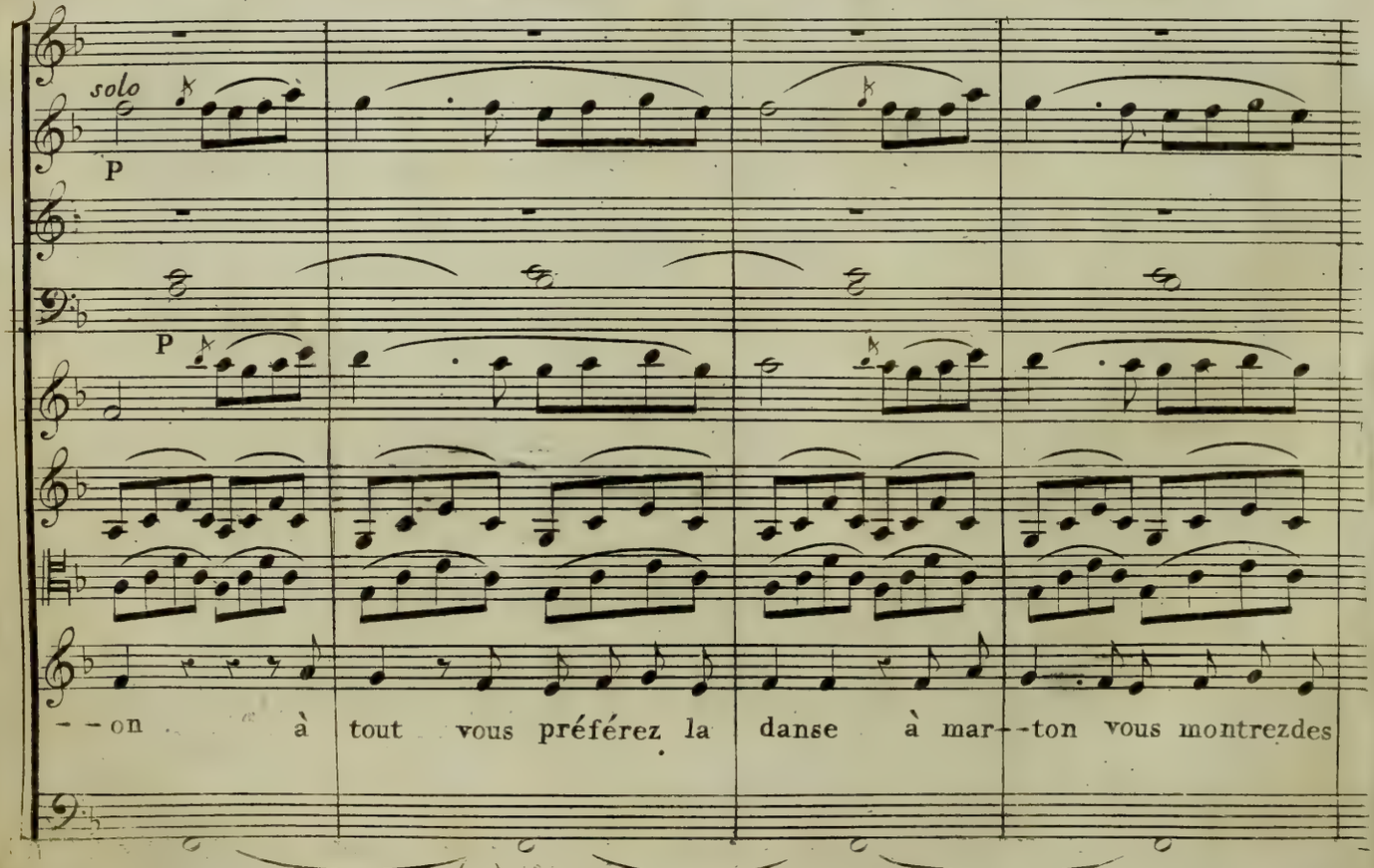


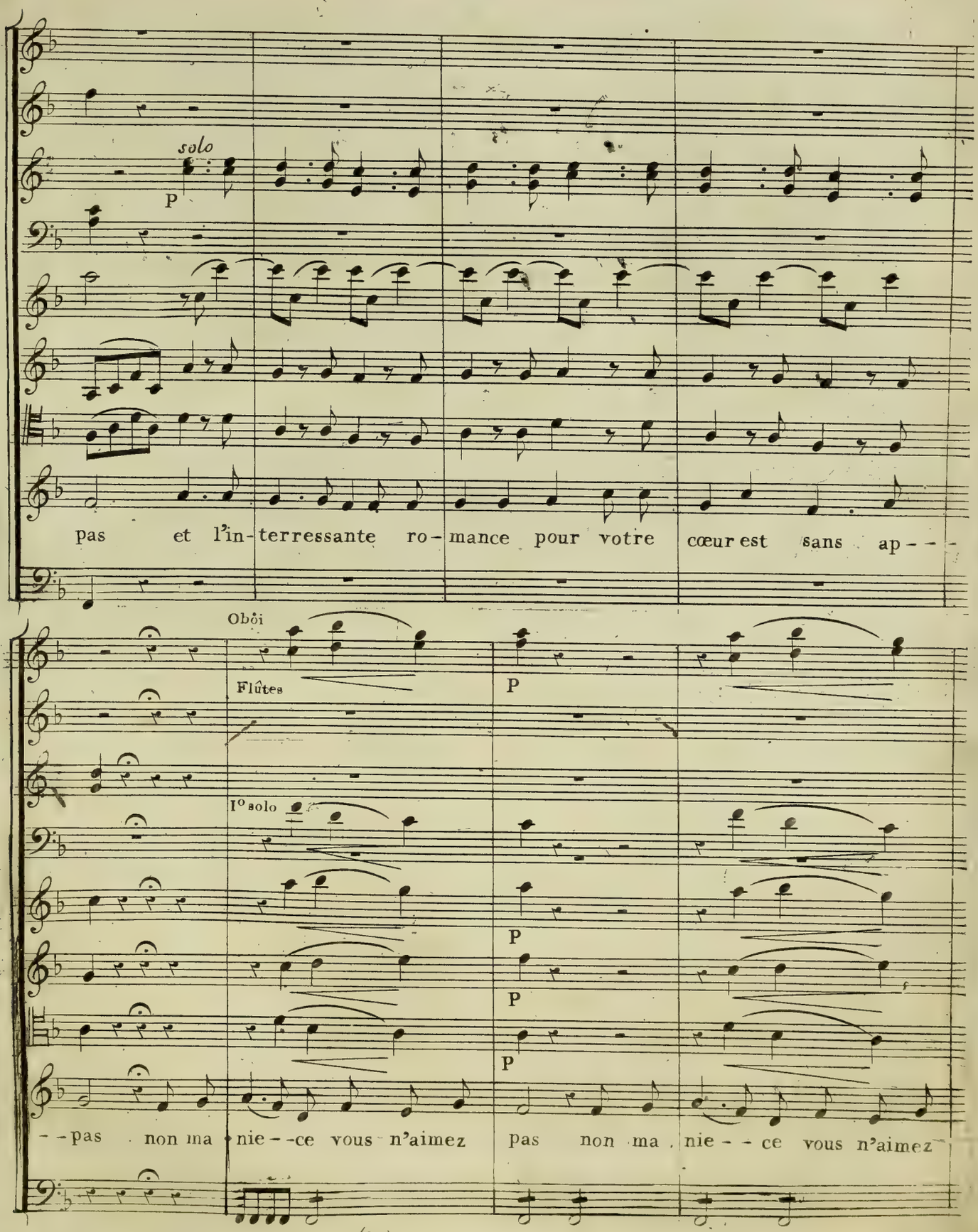
sait que la fo - li - - - e sert de guide aux a - mours oui d'un peu d'e tour de -

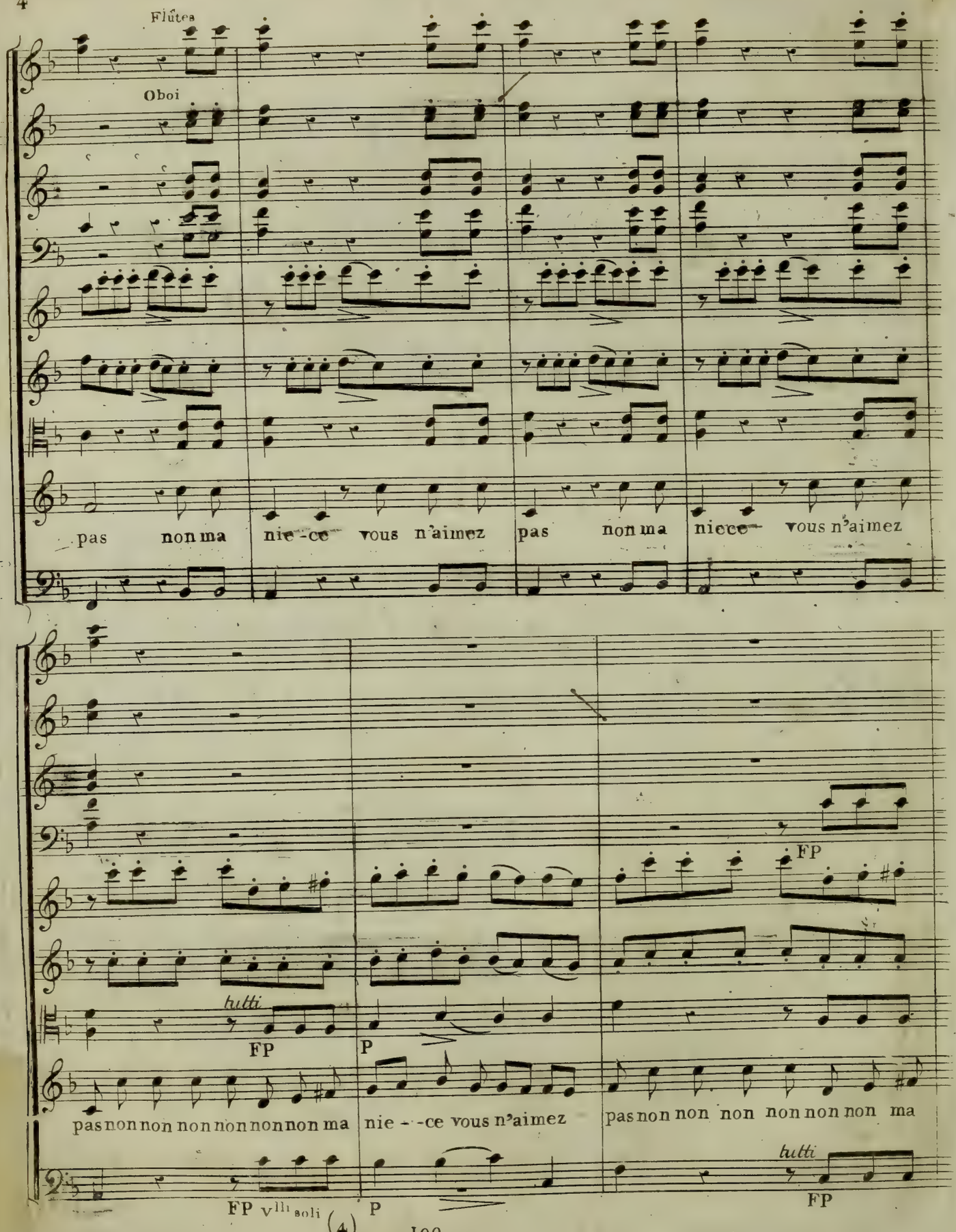
- ri - - - e em - - prun tons le se - cours on sait que la fo - -

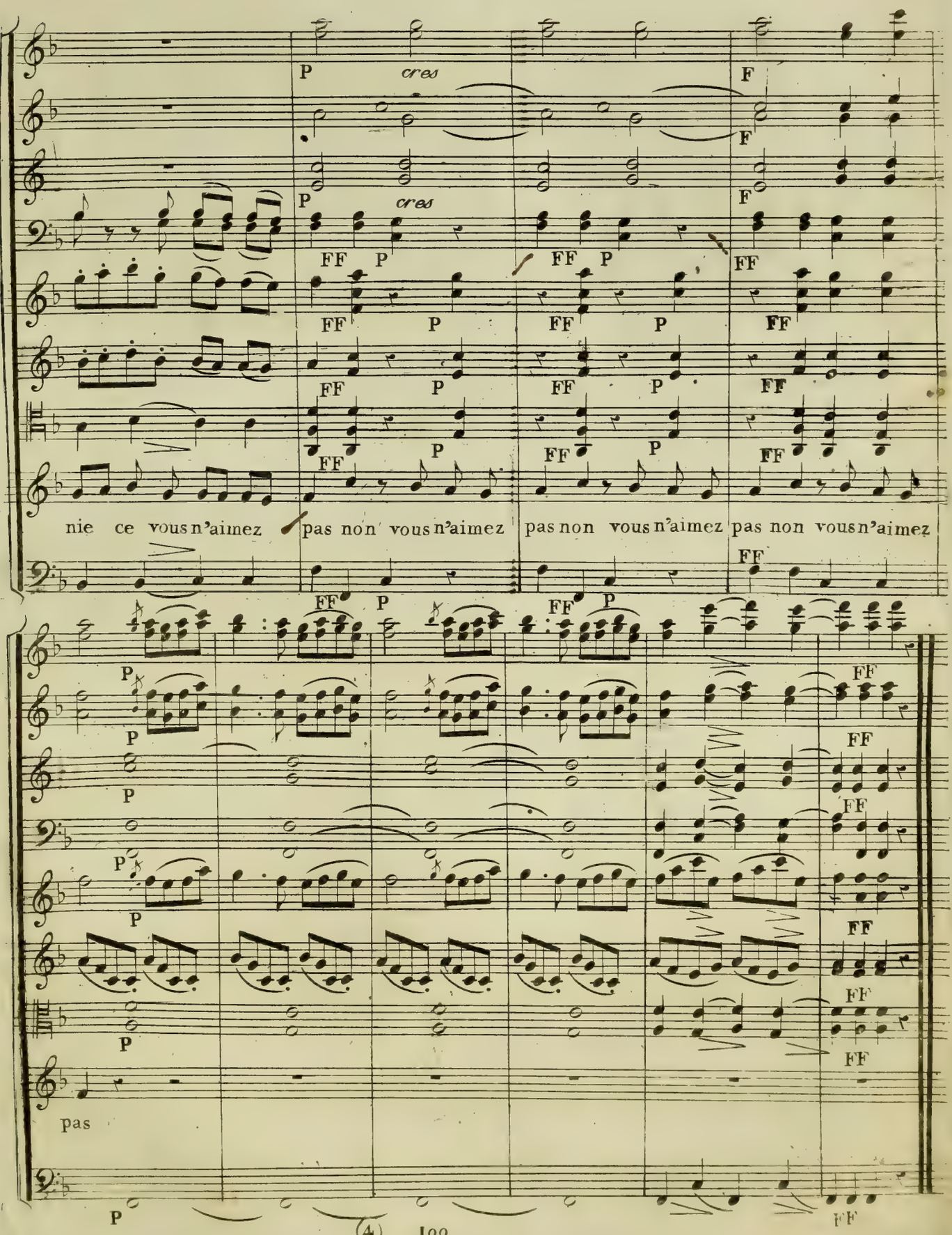

li..e sert de guide aux a..mours on sais que la fo..li..e sert de guide aux a..
FP FP FP FP FP FP
P P P P
=..mours sert de guide aux a..mours sert de guide aux


P
– – veuse vous lisez sans distracti-on jamais d'affec-tion ner – veuse jamais de palpitati – –


solo
P
P
– – on à tout vous préférez la danse à mar – – ton vous montrez des


solo
P
pas et l'in-terressante ro-mance pour votre cœur est sans ap---
Obôi
Flûtes
P
I° solo
P
P
P
--pas non ma-nie--ce vous n'aimez pas non ma-nie--ce vous n'aimez


Flûtes
Oboi
pas non ma nie-ce vous n'aimez pas non ma niece vous n'aimez
tutti
FP
P
FP
pas non non non non non non ma nie - - ce vous n'aimez pas non non non non non non ma
FP
P
tutti
FP
v^lli soli


P cres F
P cres F
FF P FF P FF
FF P FF P FF
FF P FF P FF
FF P FF P FF
nie ce vous n'aimez pas non vous n'aimez pas non vous n'aimez pas non vous n'aimez
FF P FF P FF
P FF
P FF
P FF
P FF
P FF
pas
P FF

2me Couplet

Au lieu d'etre abattue et pâle vous avez le teint frais et

pur l'esprit pré-sent l'humeur é--ga--le le som-meil franc même un peu

dur vous vous a---mu-sez d'u-ne mouche vous

faites vos qua---tres re-pas en-fin le ro-man qui me

touche vous fait sou-vent rire aux é--clats non ma

nie--ce vous n'aimez pas non ma nie----ce vous n'aimez

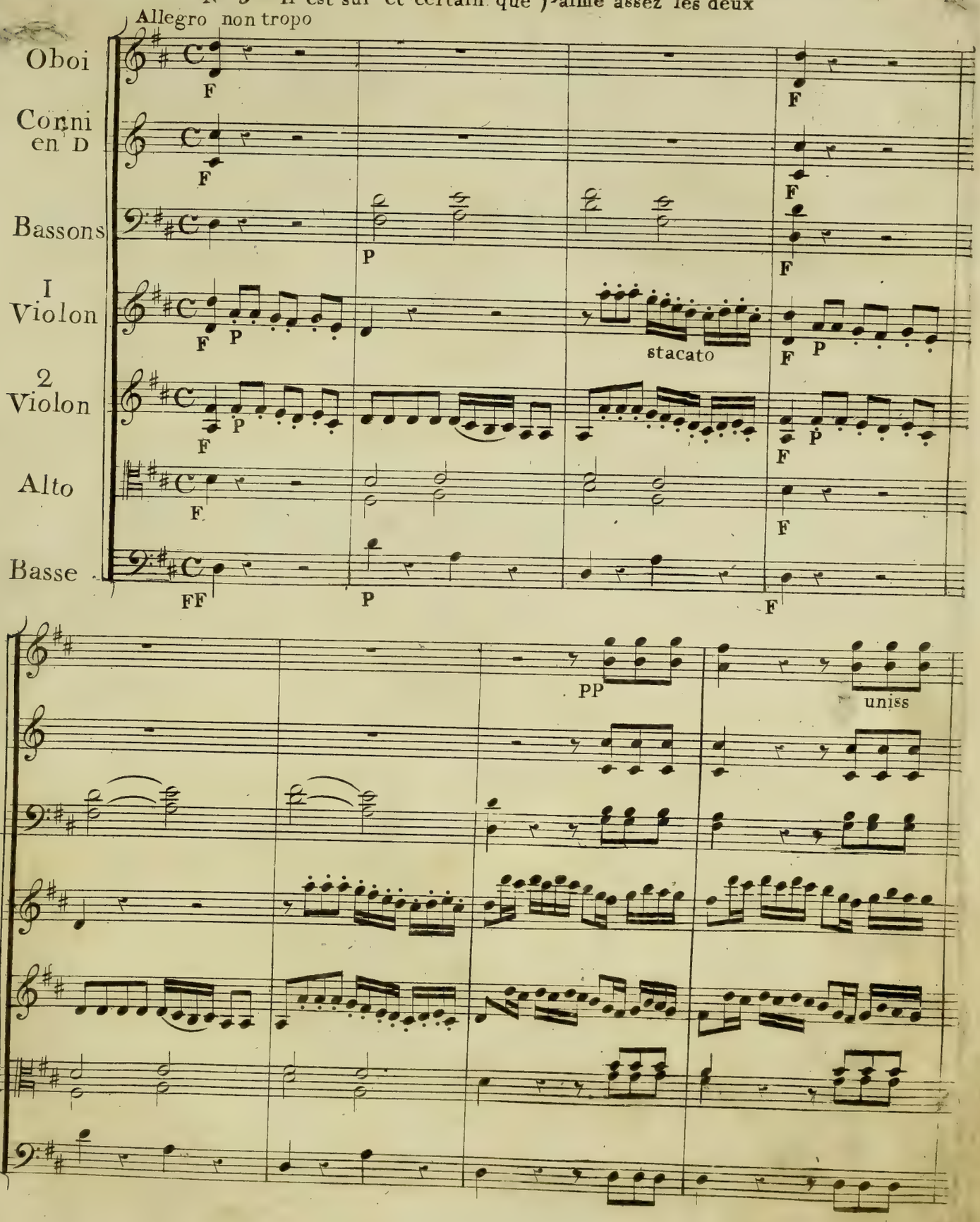
pas non ma niece vous n'ai-mez pas non ma

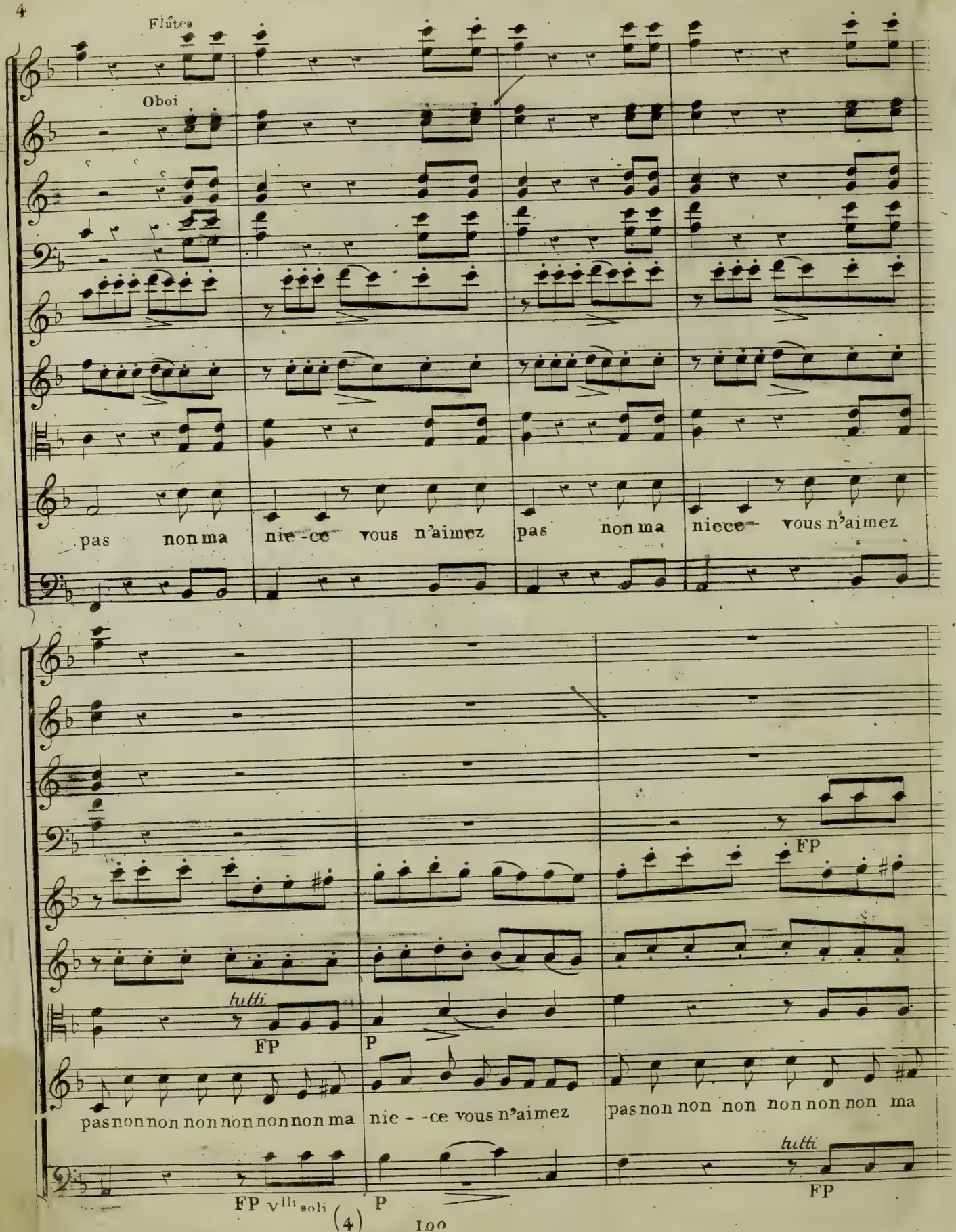
niece vous n'ai-mez pas non non non non non non ma

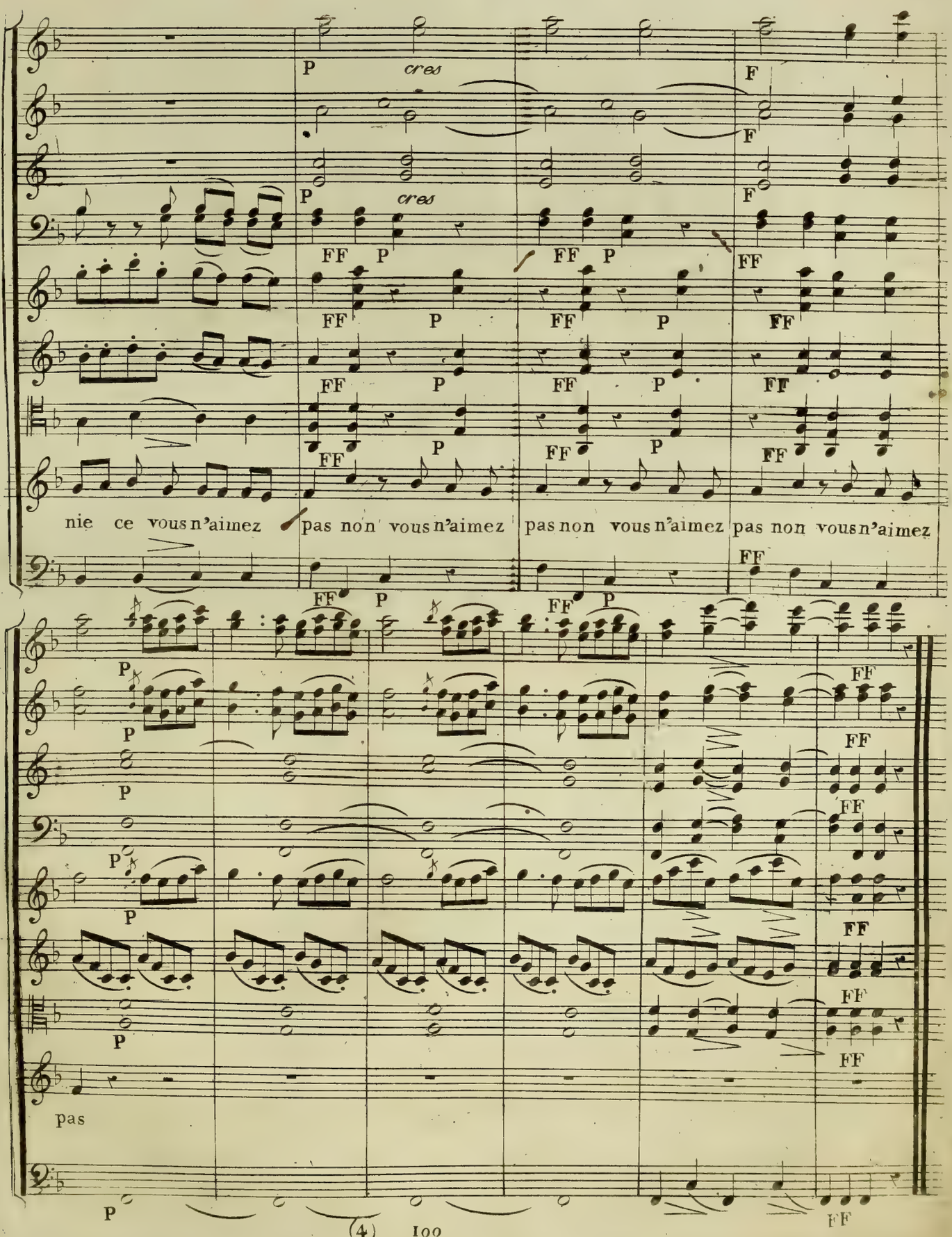
nie-ce vous n'aimez pas non non non non non non ma nie-ce vous n'ai-mez

pas non vous n'aimez pas non vous n'aimez pas non vous n'aimez pas.

N° 5 Il est sur et certain que j'aime assez les deux




Flûtes
Oboi
pas non ma nie-ce vous n'aimez pas non ma niece vous n'aimez
FP
tutti
FP
P
pas non non non non non non ma nie - -ce vous n'aimez pas non non non non non non ma
tutti
FP
FP V^lli soli
P


P cres F
P cres F
FF P FF P FF
FF P FF P FF
FF P FF P FF
FF P FF P FF
nie ce vous n'aimez pas non vous n'aimez pas non vous n'aimez pas non vous n'aimez
FF P FF P FF
P
P
P
P
P
FF
FF
FF
FF
FF
pas
P FF

2me Couplet

Au lieu d'etre abattue et pâle vous avez le teint frais et

pur l'esprit pré-sent l'humeur é--ga--le le som-meil franc même un peu

dur vous vous a---mu-sez d'u-ne mouche vous

faites vos qua---tres re-pas en-fin le ro-man qui me

touche vous fait sou-vent rire aux é--clats non ma

nie--ce vous n'aimez pas non ma nie----ce vous n'aimez

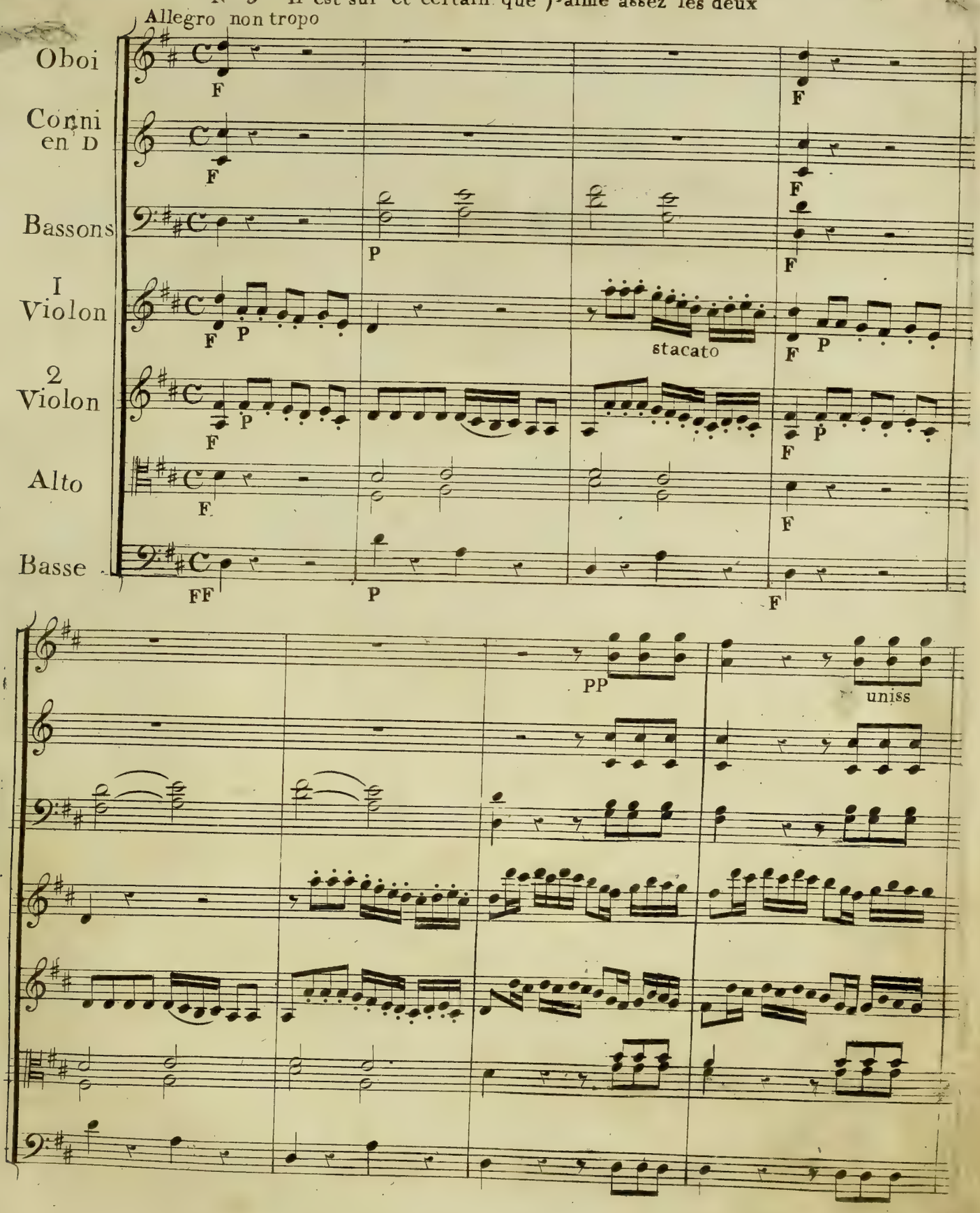
pas non ma niece vous n'ai-mez pas non ma

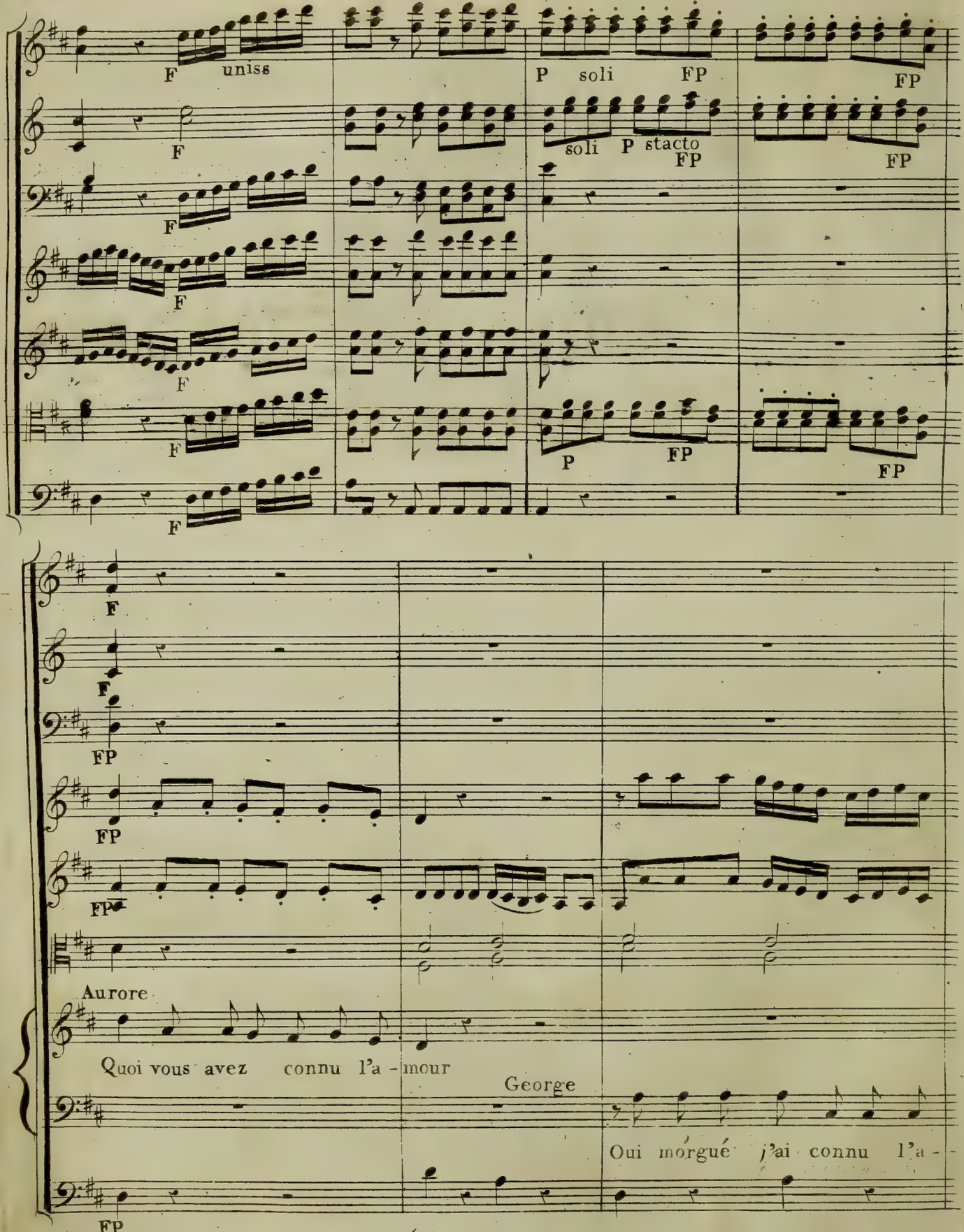
niece vous n'ai-mez pas non non non non non non ma

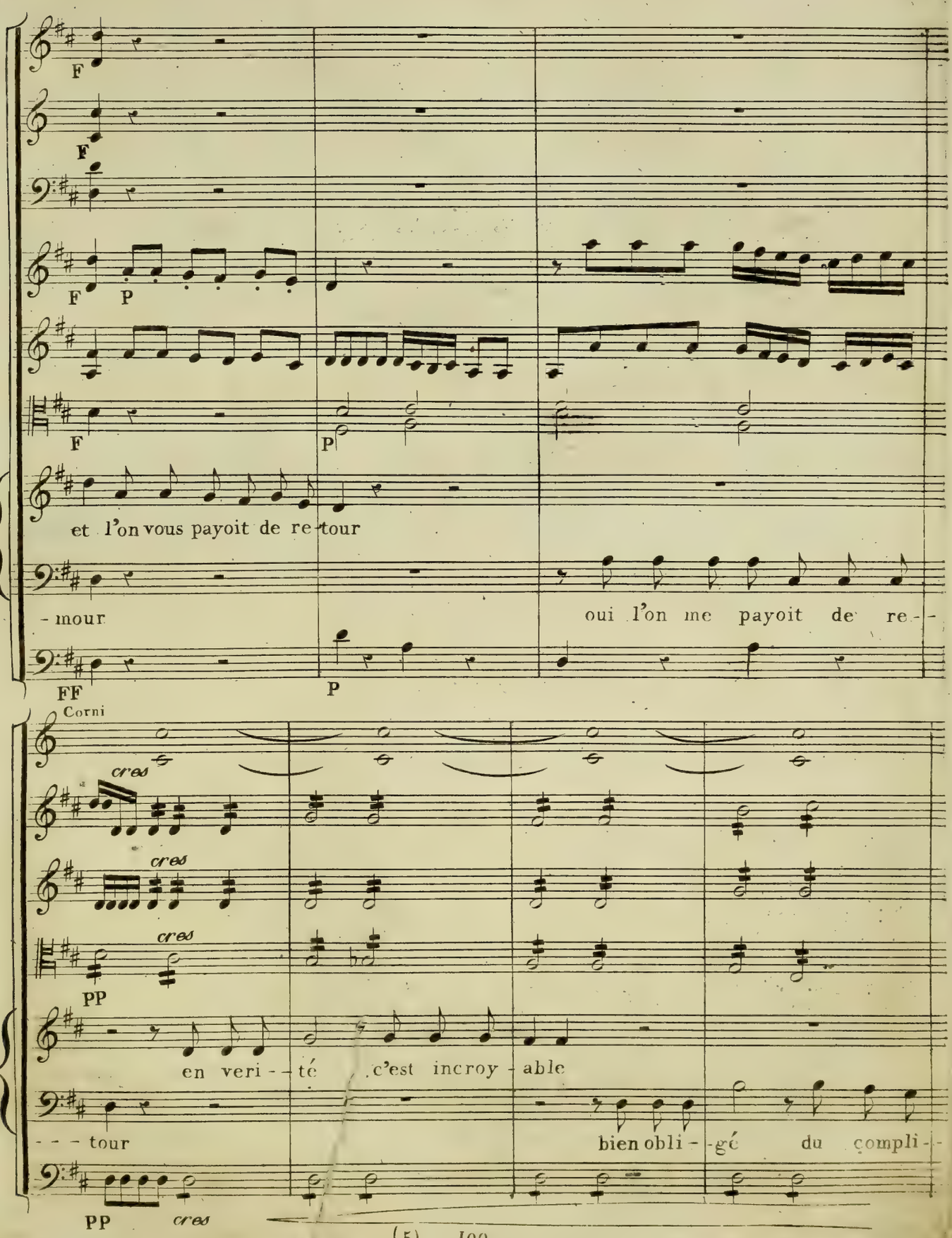
nie-ce vous n'aimez pas non non non non non non ma nie-ce vous n'ai-mez

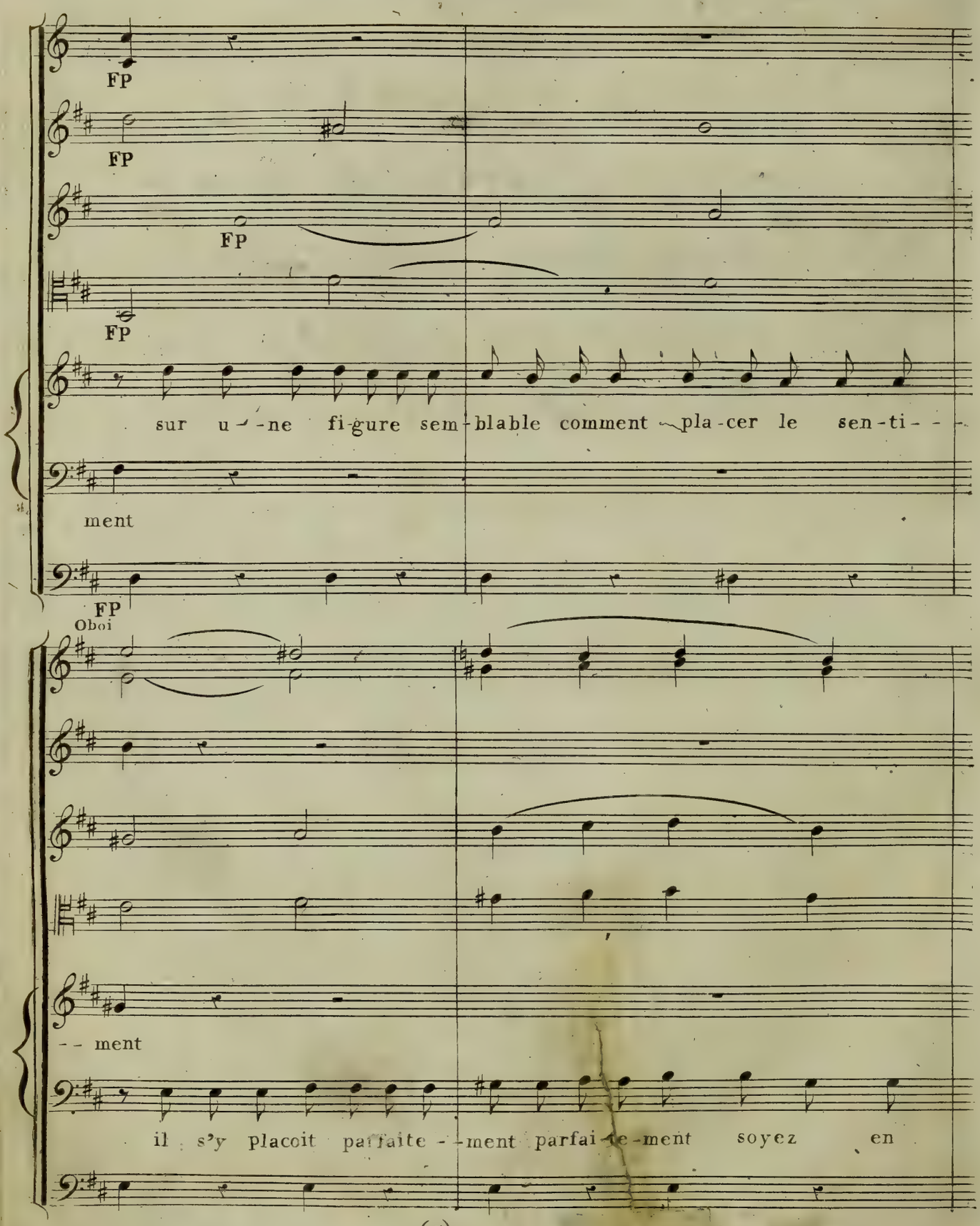
pas non vous n'aimez pas non vous n'aimez pas non vous n'aimez pas.

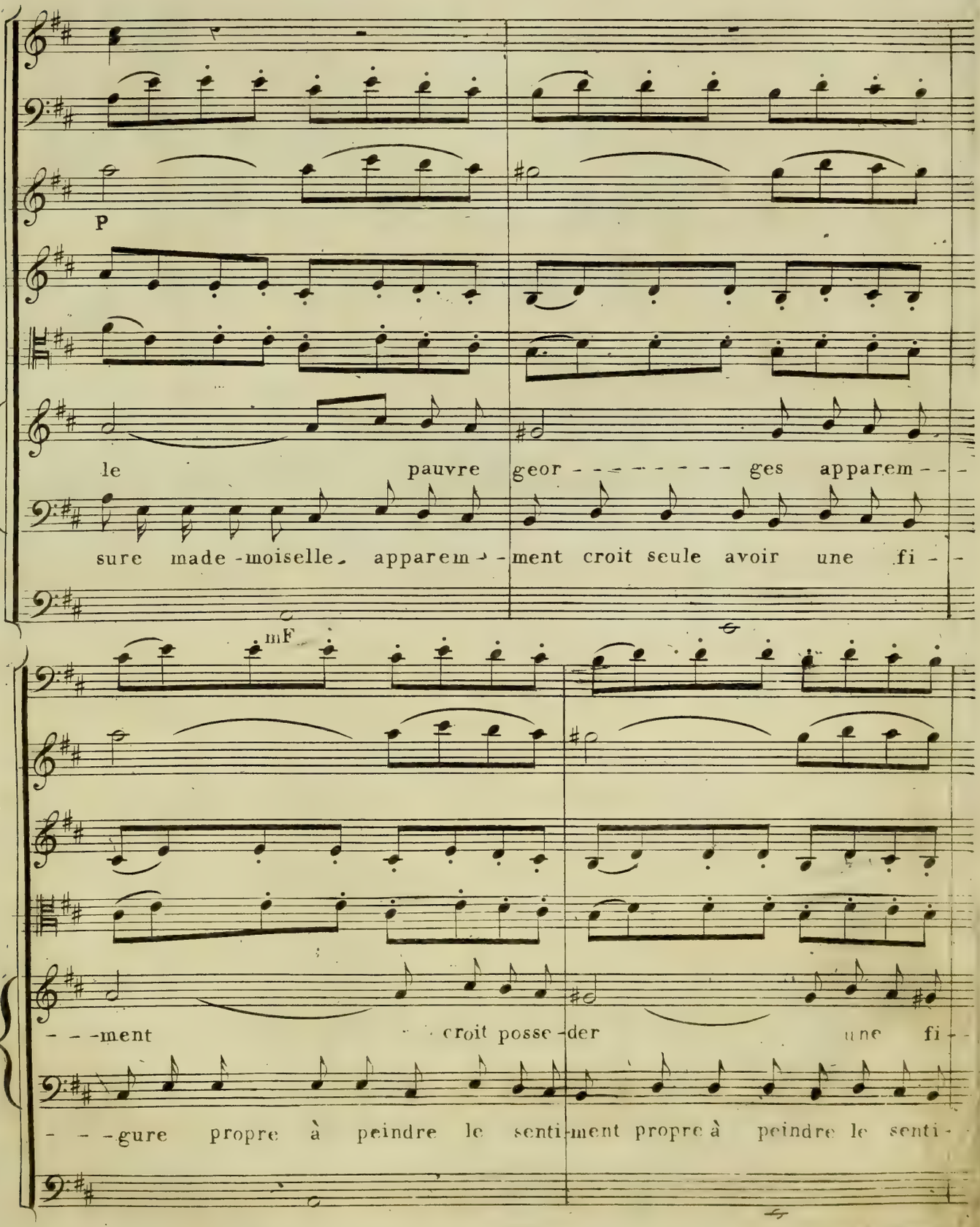
N° 5 Il est sur et certain que j'aime assez les deux

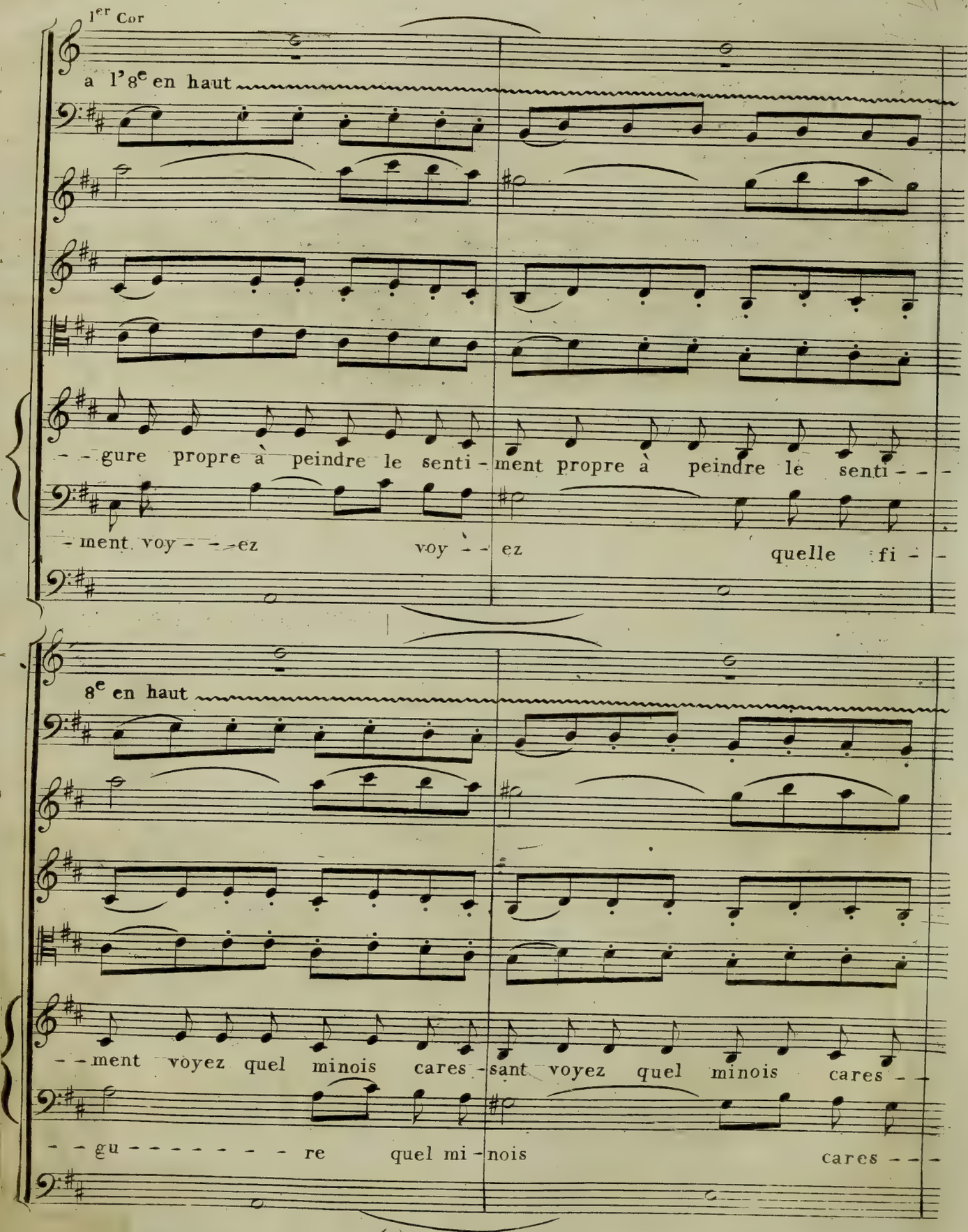


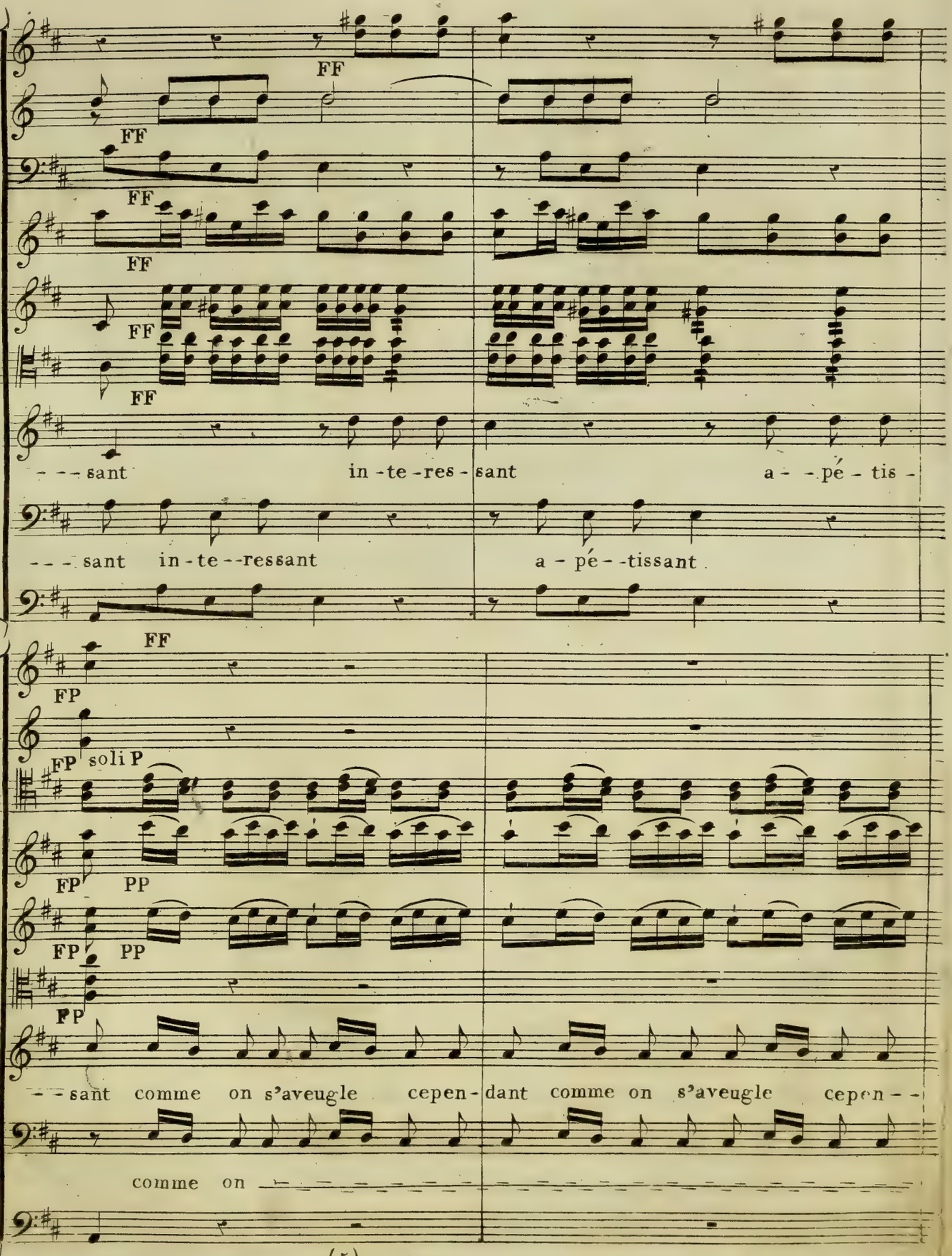

F unisson
P soli FP
FP
F
soli P stacto
FP
FP
F
F
F
F
P
FP
FP
F
F
F
FP
FP
FP
Aurore
Quoi vous avez connu l'a - mour
George
Oui morgué j'ai connu l'a - -
FP

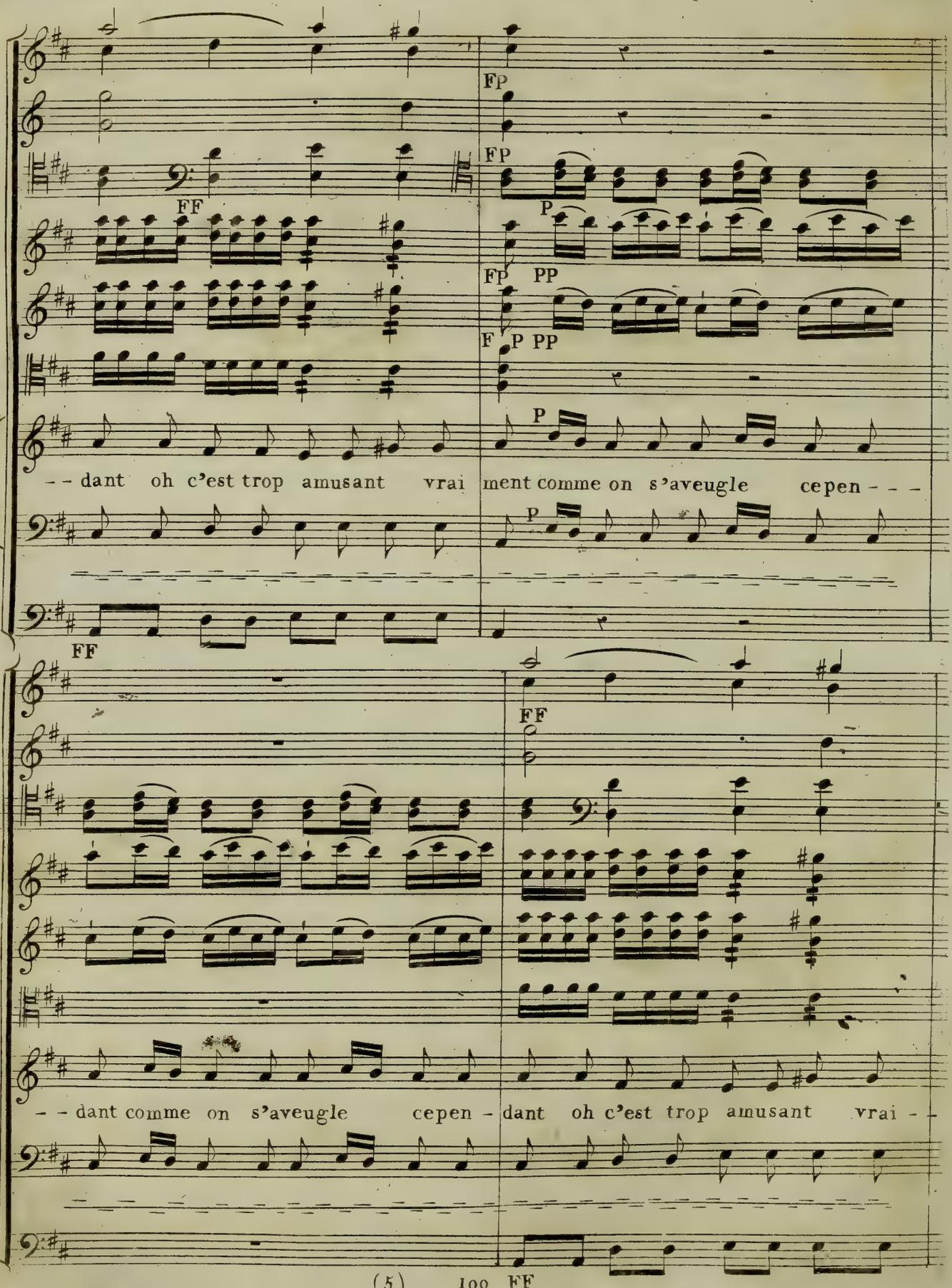

F
F
F P
F P
et l'on vous payoit de re-tour
- mour
oui l'on me payoit de re- -
FF P
Corni
cres
cres
cres
PP
en veri- - té c'est incroy - able
- - - tour
bien obli - -gé du compli- -
PP cres

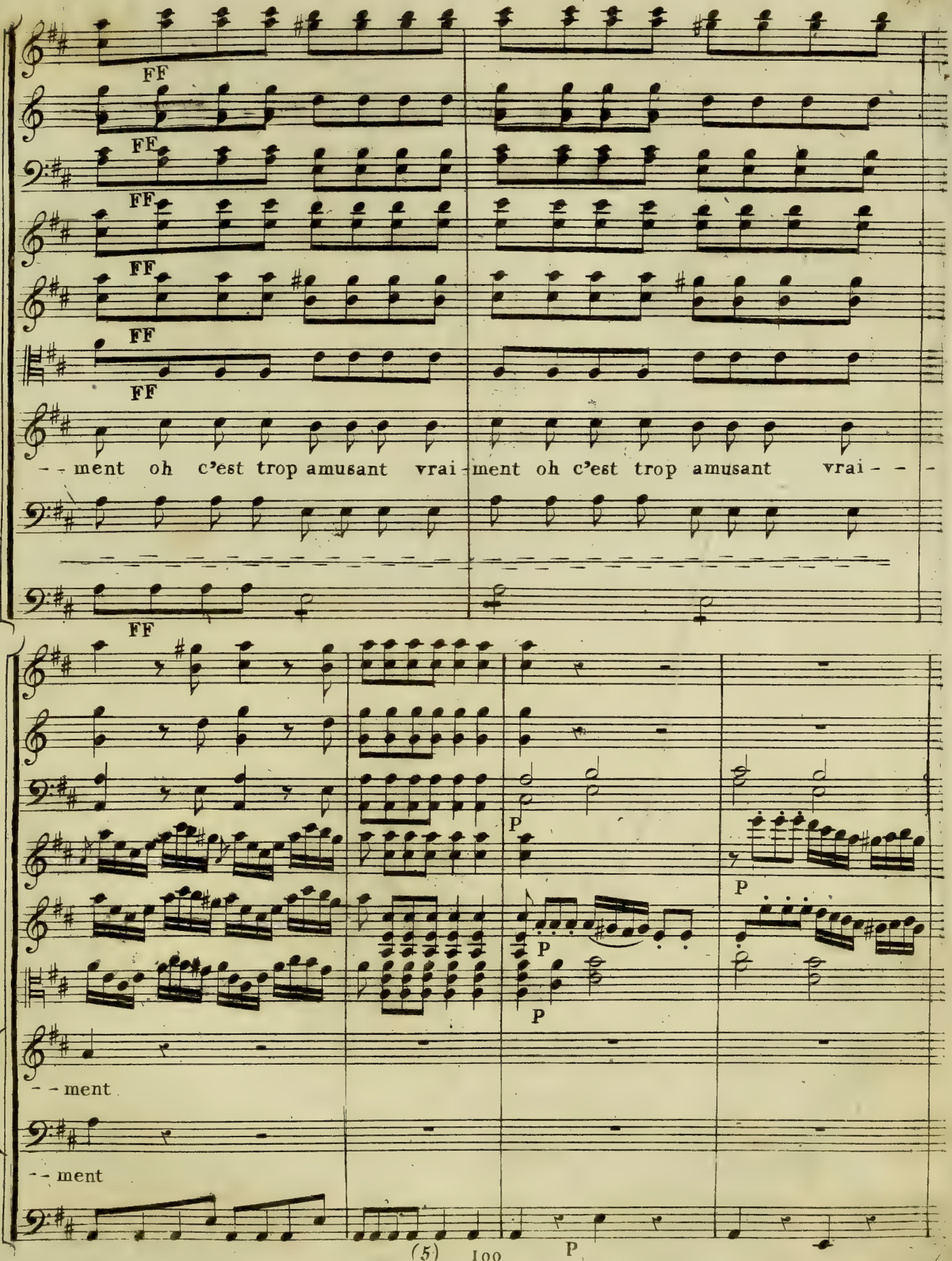

FP
FP
FP
FP
sur u - ne fi-gure sem-blable comment pla-cer le sen-ti- -
ment
FP
Oboi
- - ment
il s'y placoit parfaite - - ment parfai-te-ment soyez en

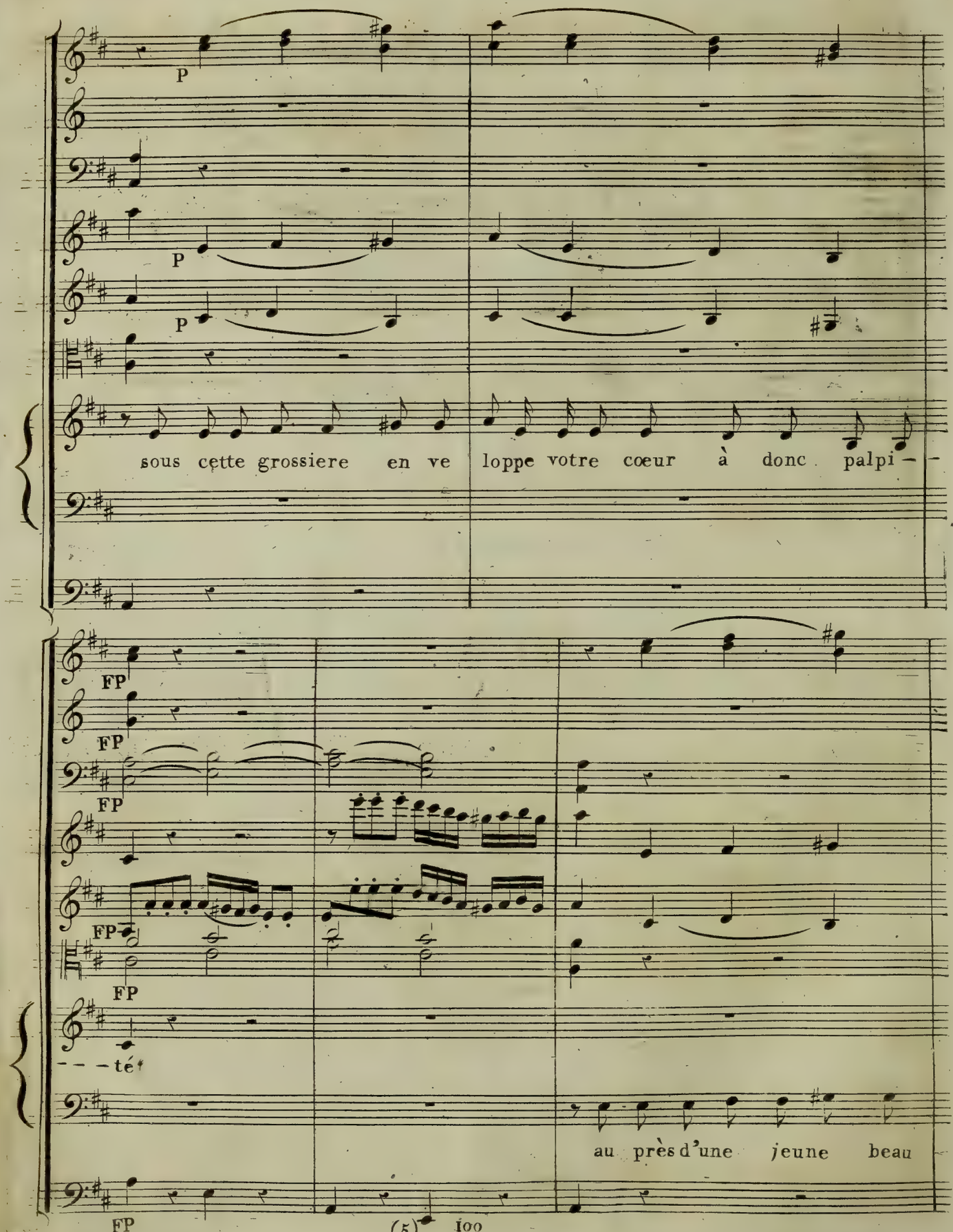

P
le pauvre geor - - - - - - - - ges apparem - - -
sure made-moiselle, apparem - - ment croit seule avoir une fi - -
mF
- - -ment croit posse-der une fi - -
- - -gure propre à peindre le senti-ment propre à peindre le senti -

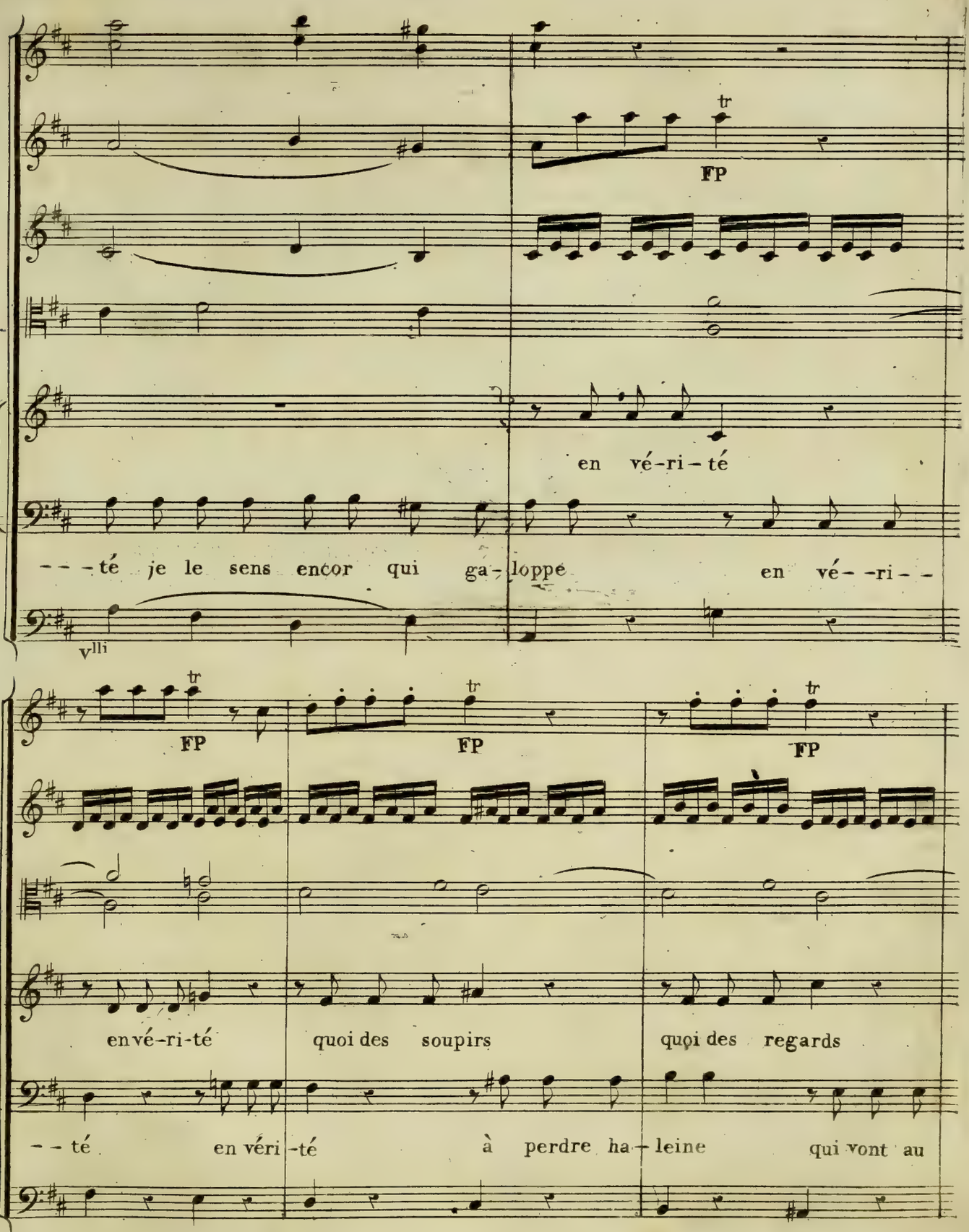

1er Cor
a l'8e en haut
- - gure propre à peindre le senti - ment propre à peindre le senti - - -
- ment voy - - - ez voy - - ez quelle fi - -
8e en haut
- - ment voyez quel minois cares - sant voyez quel minois cares - -
- - gu - - - - - - - re quel mi - nois cares - - -

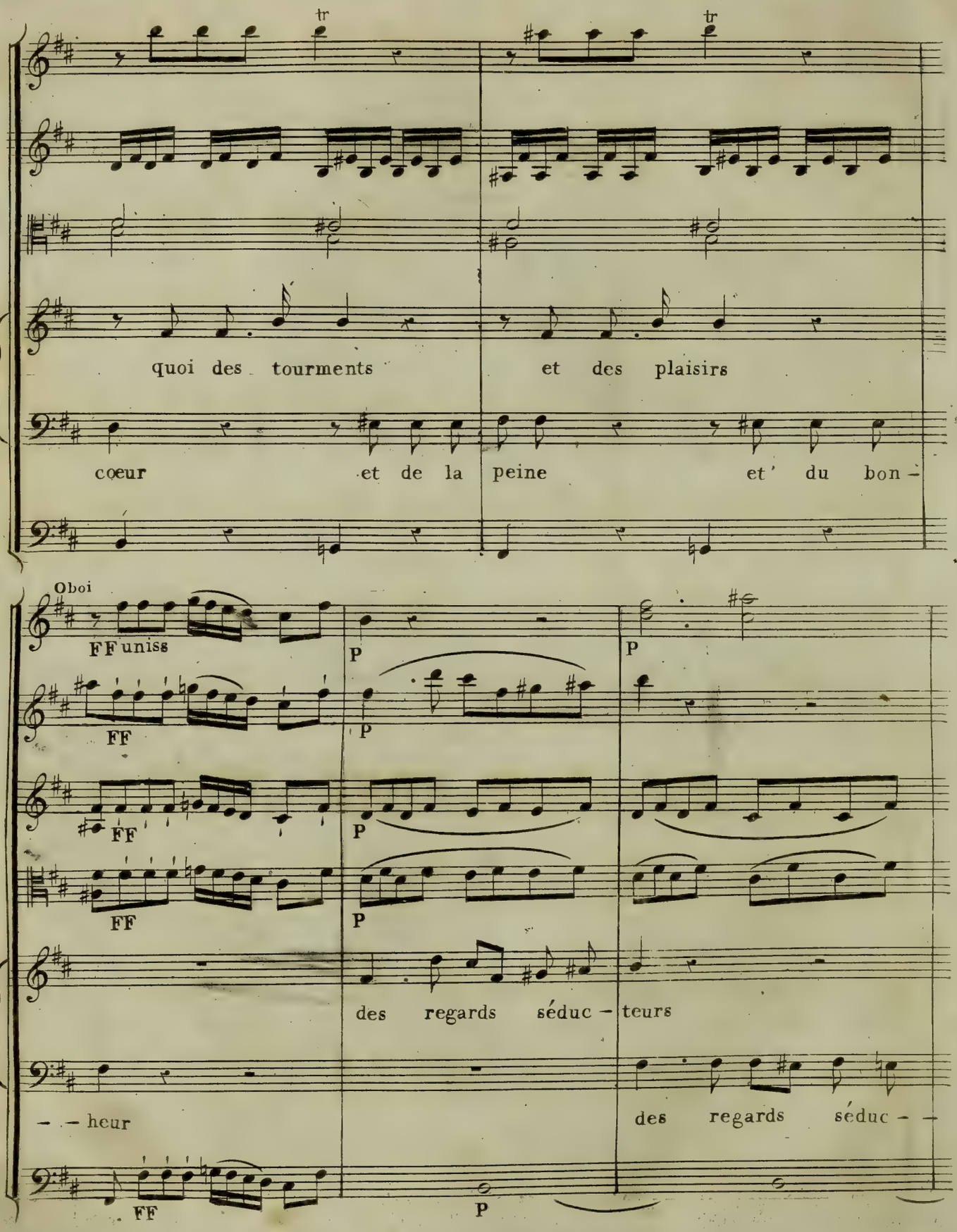

FF
FF
FF
FF
FF
FF
- - - sant in - te - res - sant a - - pé - tis -
- - - sant in - te - - ressant a - pé - - tissant
FF
FP
FP soli P
FP PP
FP PP
FP
- - sant comme on s'aveugle cepen - dant comme on s'aveugle cepen - -
comme on

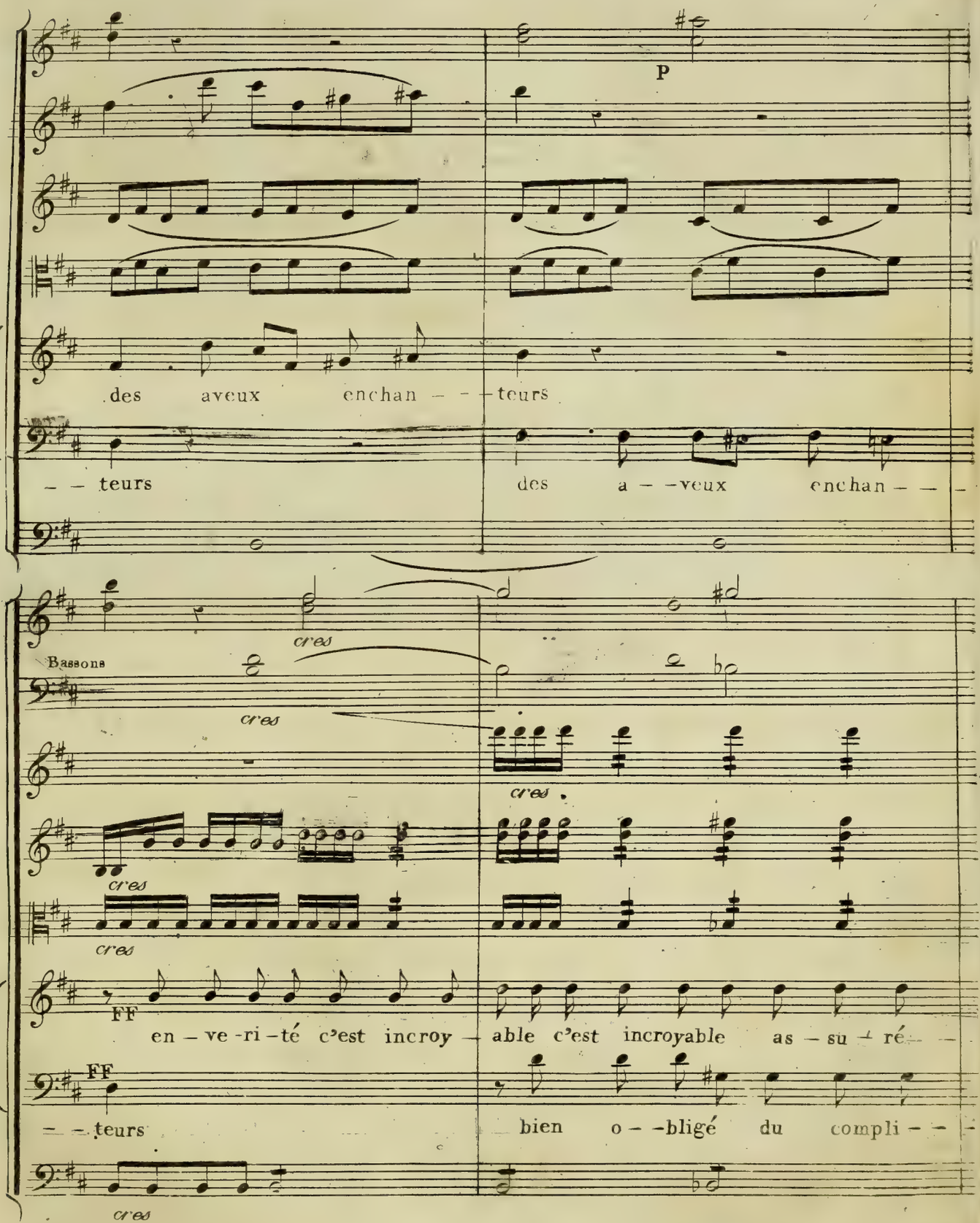

FP
FP
FF
P
FP PP
F P PP
P
-- dant oh c'est trop amusant vrai ment comme on s'aveugle cepen - - -
P
FF
FF
-- dant comme on s'aveugle cepen - dant oh c'est trop amusant vrai --

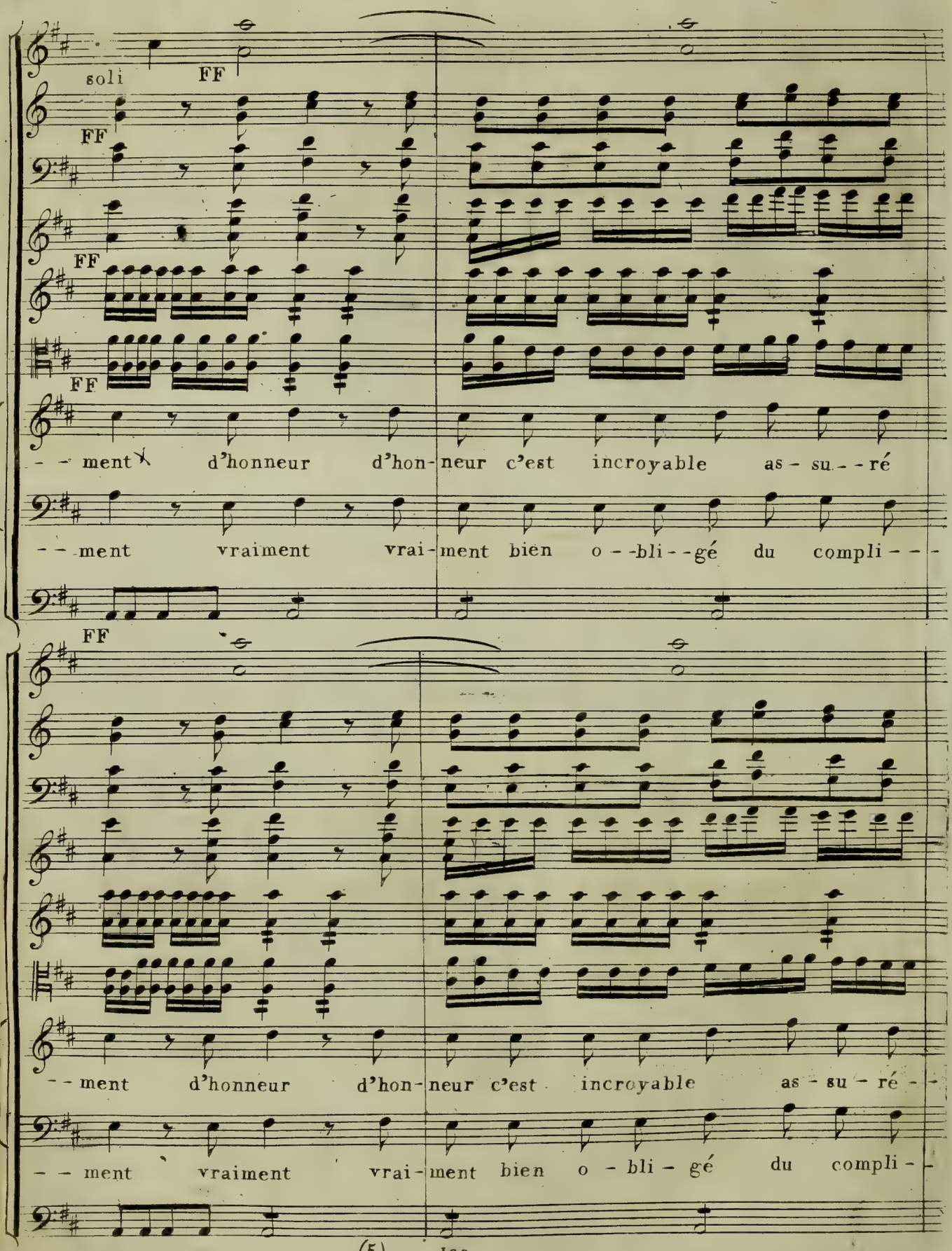

FF
FF
FF
FF
FF
FF
- - ment oh c'est trop amusant vrai - ment oh c'est trop amusant vrai - - -
P
P
P
P
- - ment
- - ment
P

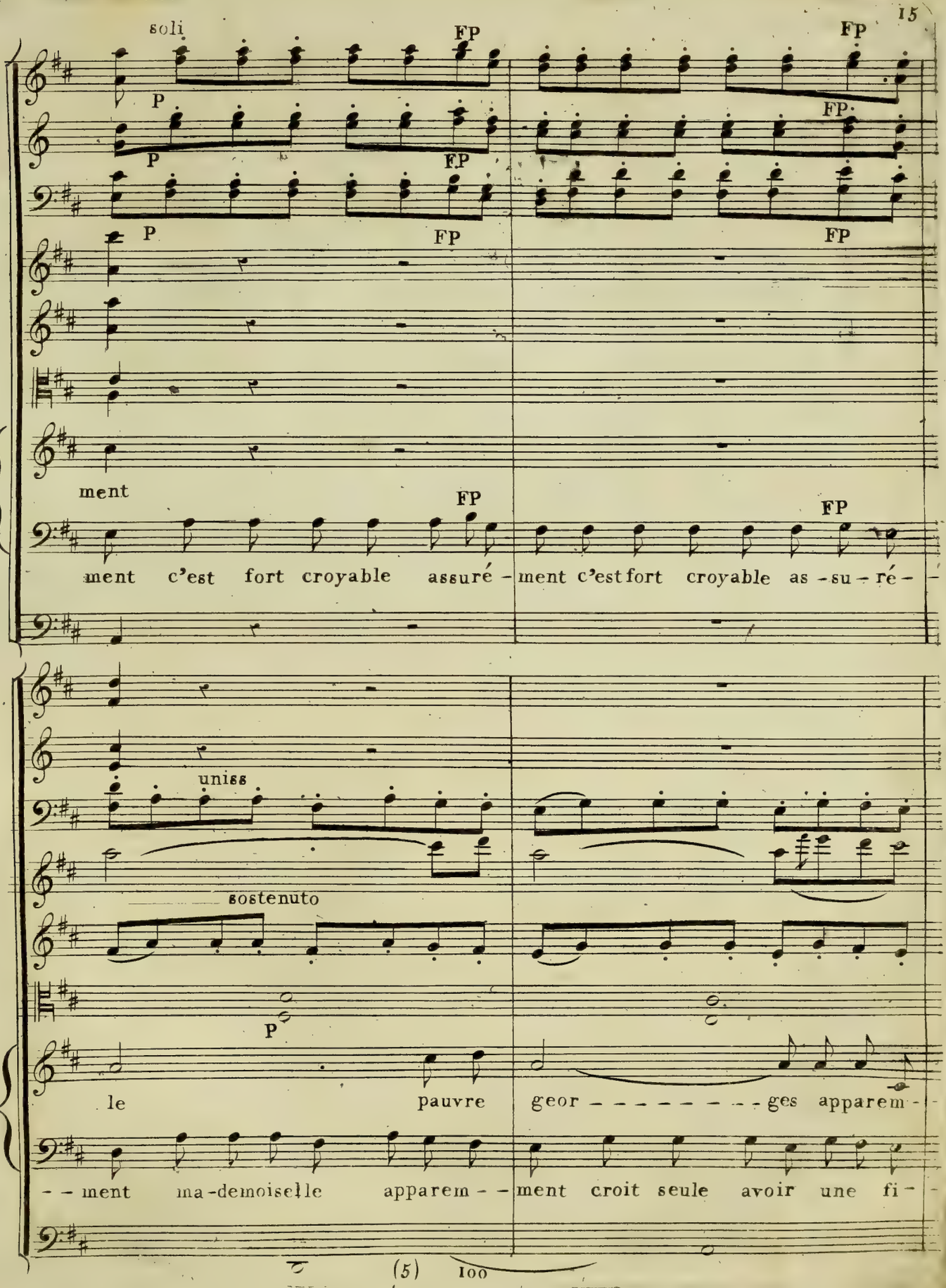

P
P
P
sous cette grossiere en ve loppe votre cœur à donc palpi – –
FP
FP
FP
FP
FP
– – – té
au près d'une jeune beau
FP

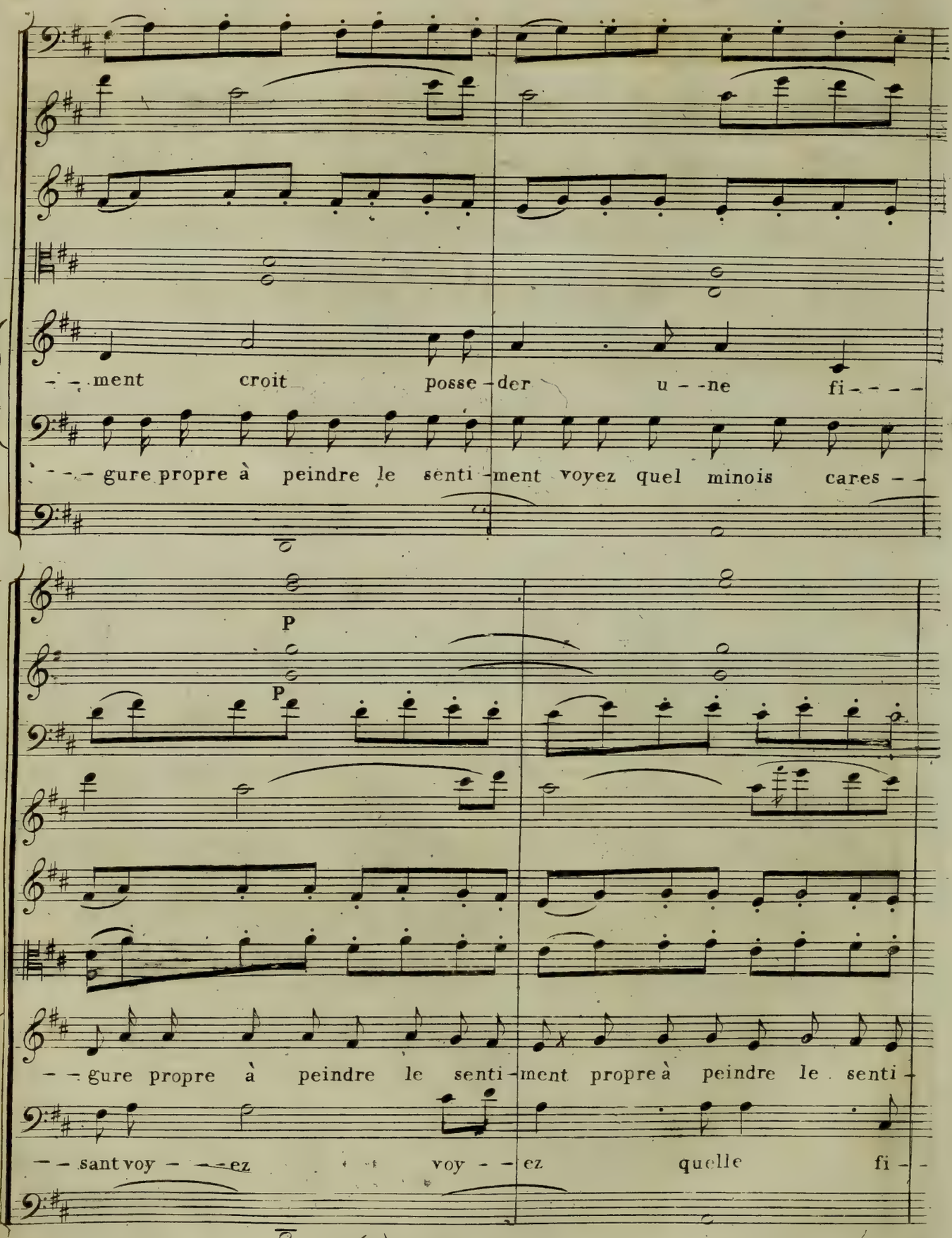

FP
en vé-ri-té
--- té je le sens encor qui ga-loppe en vé- -ri- -
Vlli
FP
FP
FP
en vé-ri-té quoi des soupirs quoi des regards
-- té en véri-té à perdre ha-leine qui vont au

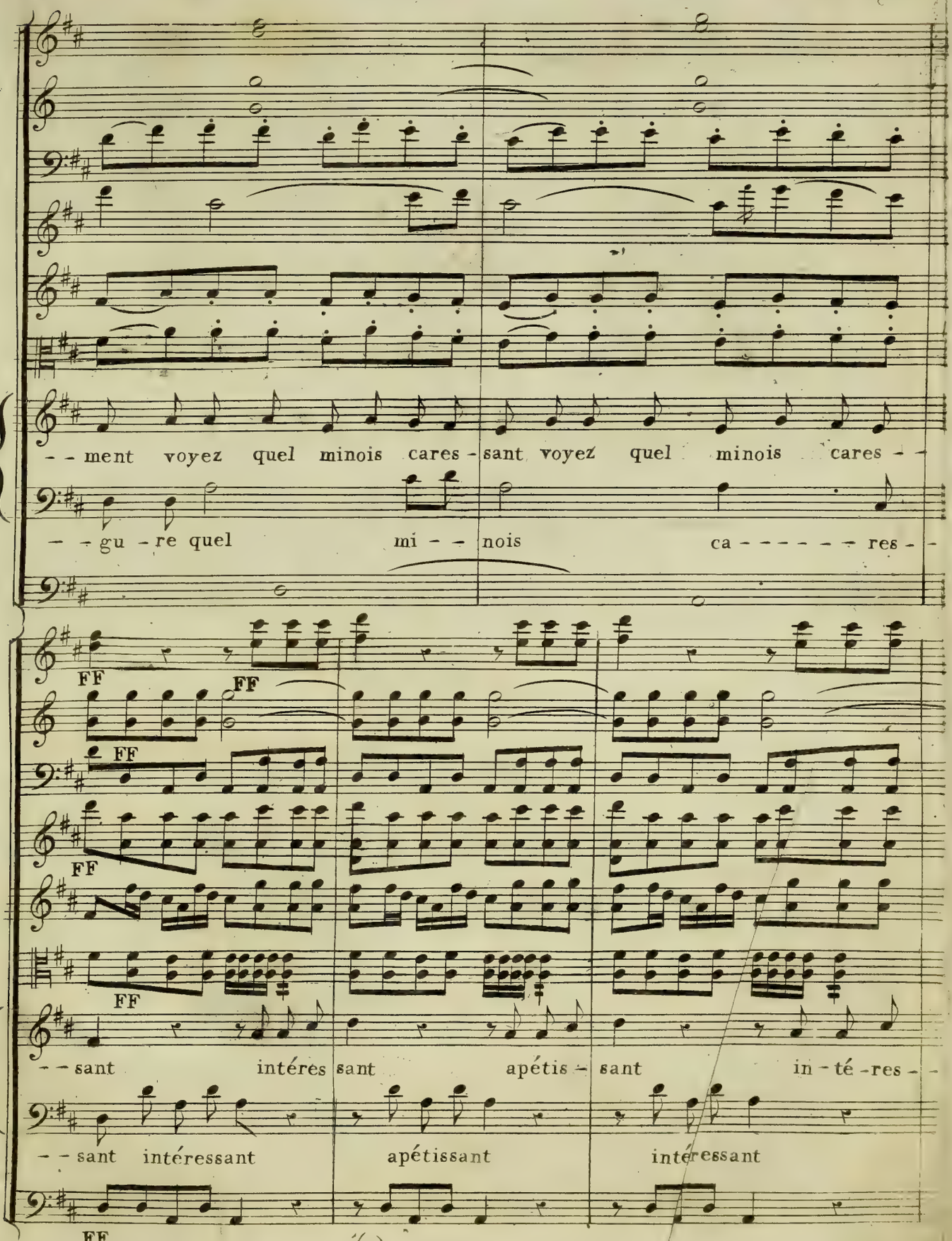

tr
tr
quoi des tourments et des plaisirs
cœur et de la peine et du bon –
Oboi
FF uniss
P
P
FF
P
FF
P
FF
P
des regards séduc – teurs
– – heur
des regards séduc – –
FF
P

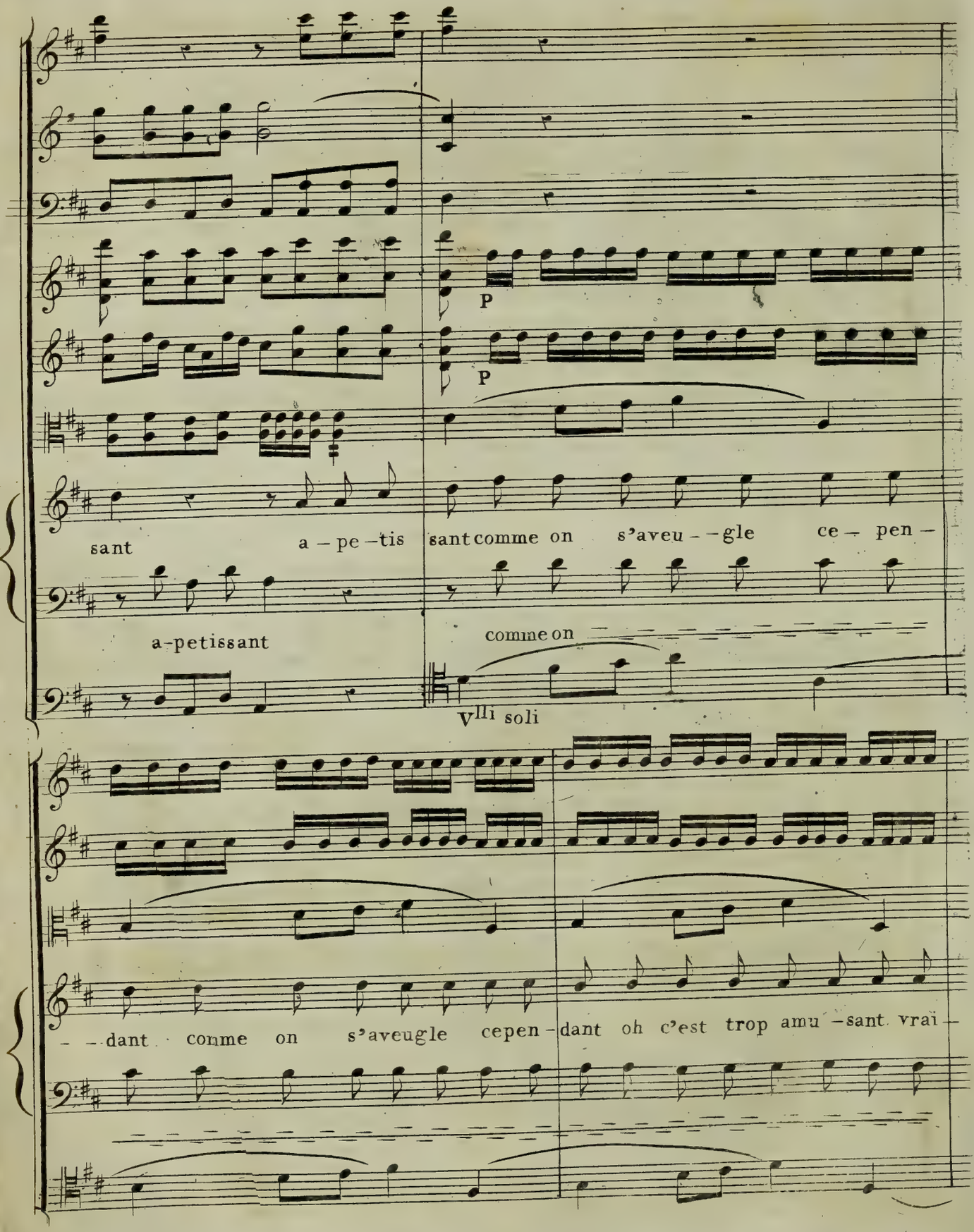

P
des aveux enchan – – teurs
– – teurs des a – – veux enchan – –
Bassons
cres
cres
cres
cres
cres
cres
FF
en – ve – ri – té c'est incroy – able c'est incroyable as – su – ré – –
FF
– – teurs bien o – – bligé du compli – –
cres

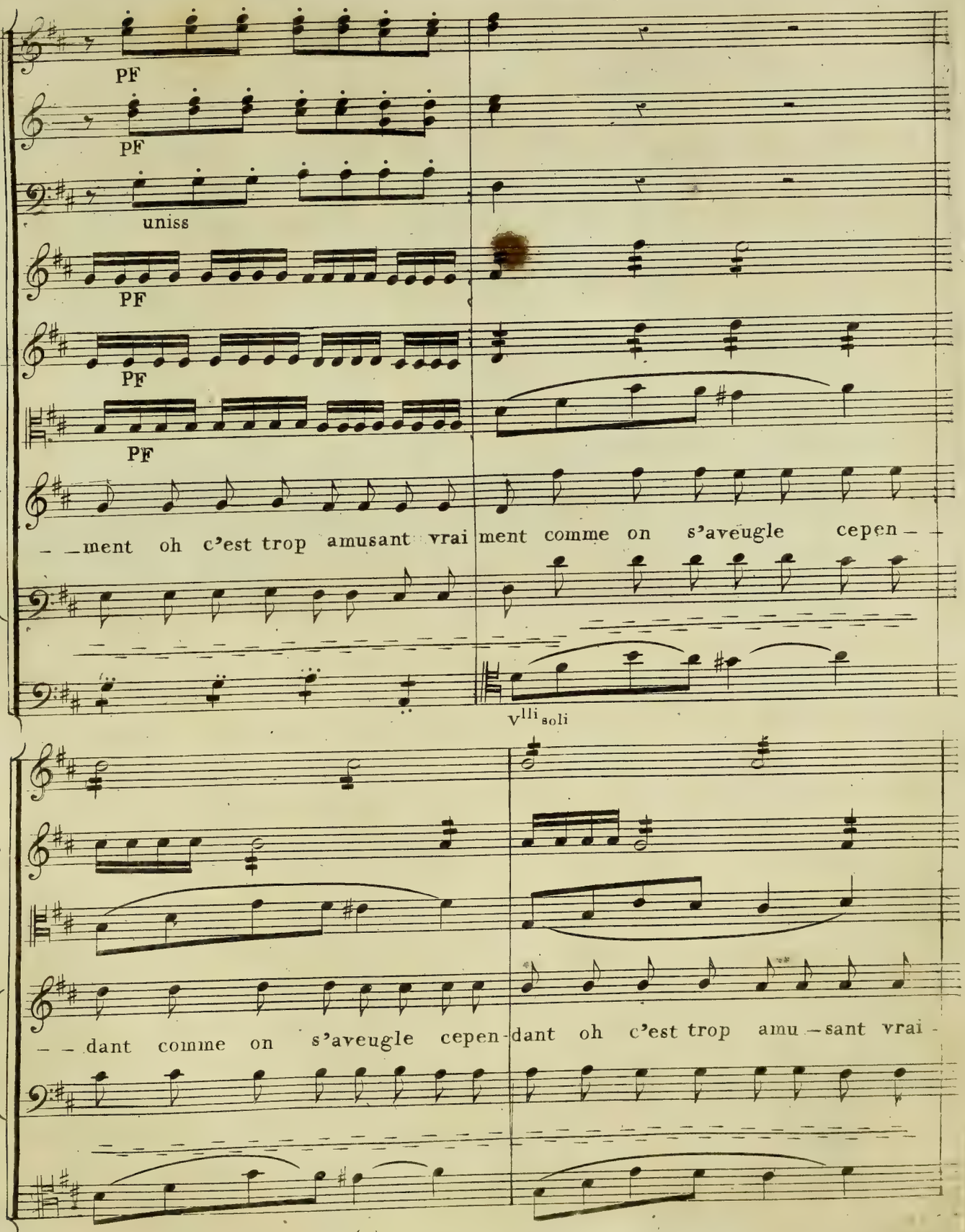

soli FF
FF
FF
FF
- - ment d'honneur d'hon- neur c'est incroyable as - su - - ré
- - ment vraiment vrai- ment bien o - - bli - - gé du compli - - -
FF
- - ment d'honneur d'hon- neur c'est incroyable as - su - ré - -
- - ment vraiment vrai- ment bien o - bli - gé du compli - -

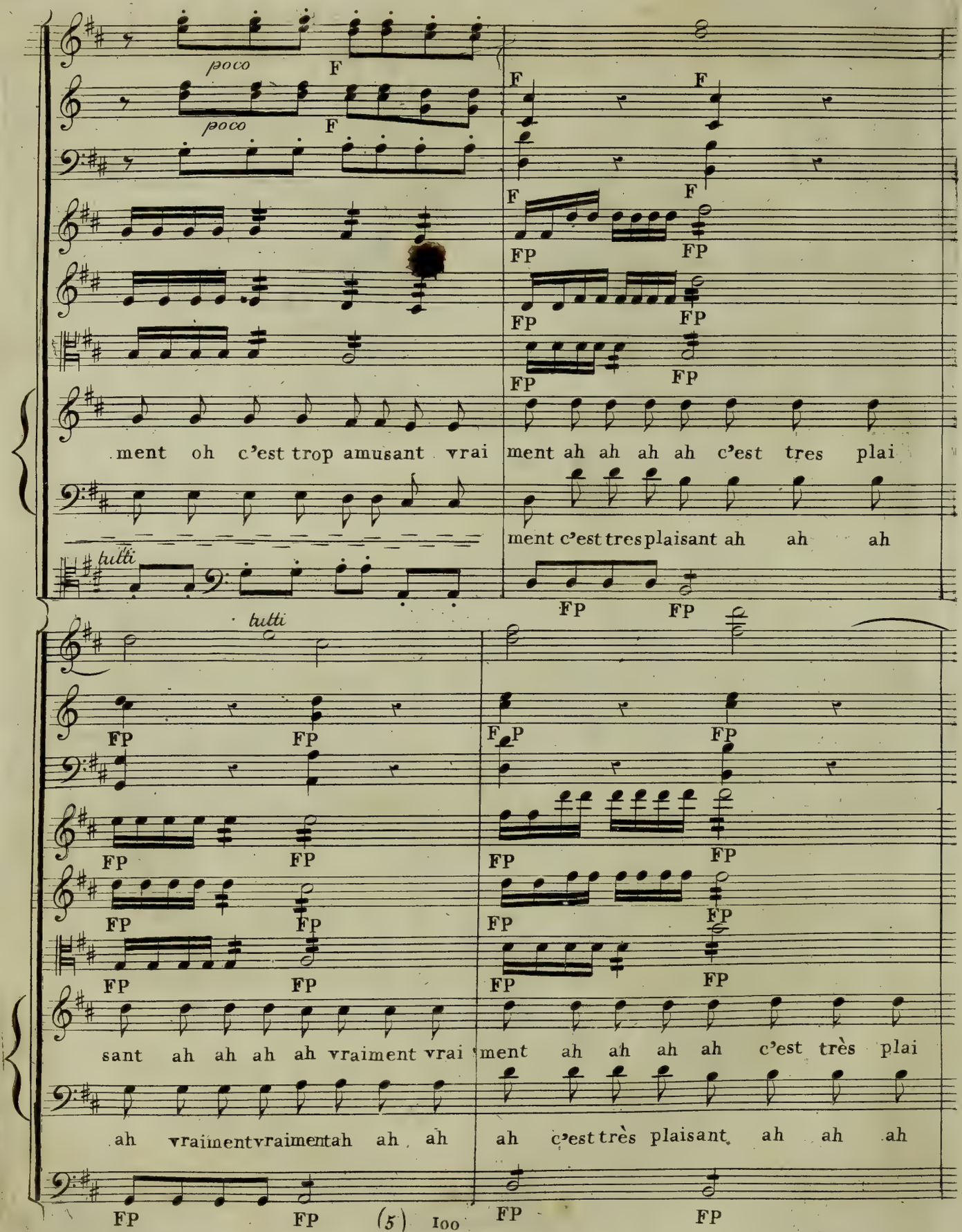

soli
FP
P
ment
ment c'est fort croyable assuré - ment c'est fort croyable as - su - ré -
uniss
sostenuto
le pauvre geor - - - - - - - - - ges apparem -
- - ment ma-demoiselle apparem - - ment croit seule avoir une fi -

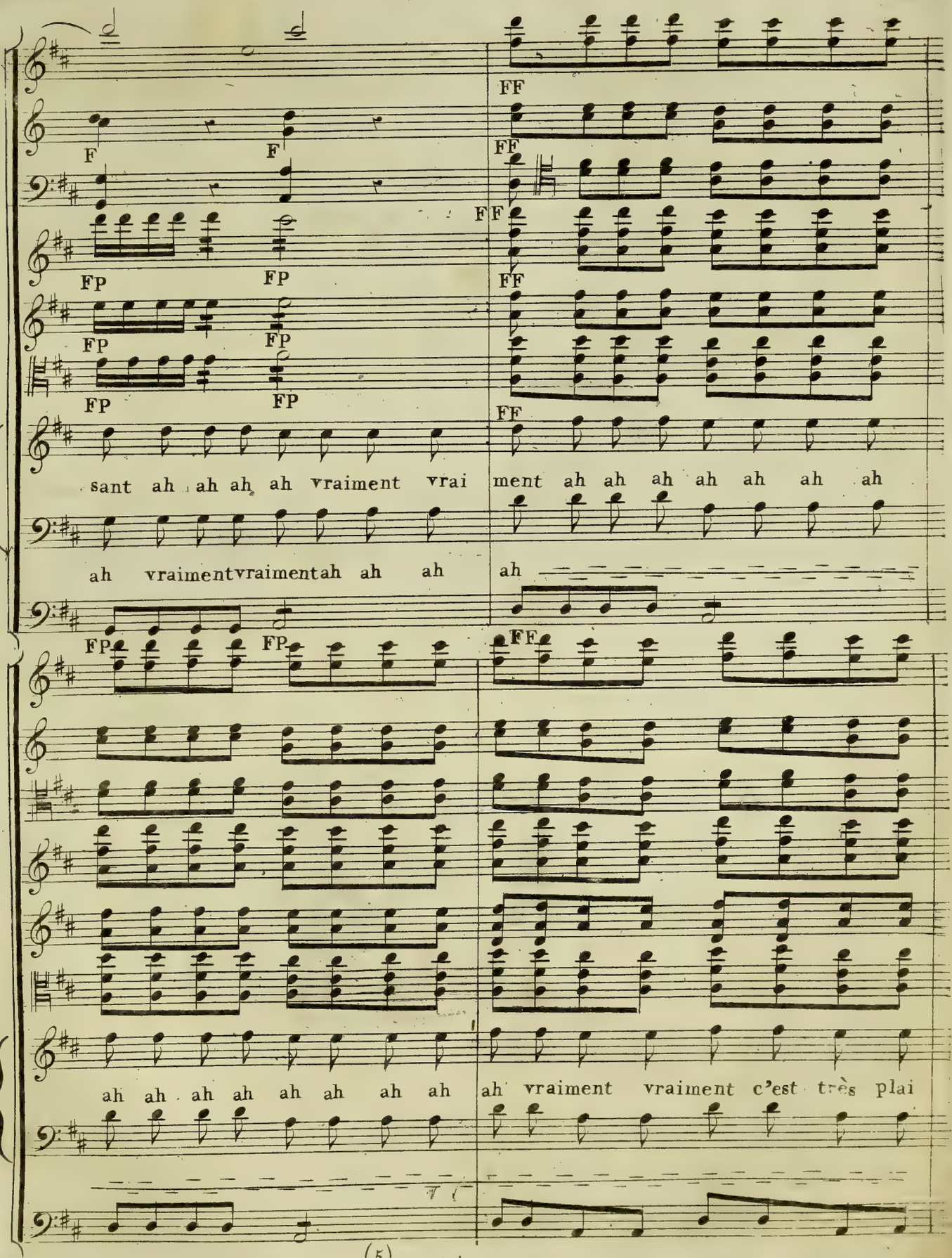

ment croit posse-der u--ne fi----
--gure propre à peindre le senti-ment voyez quel minois cares--
P
P
--gure propre à peindre le senti-ment propre à peindre le senti-
--sant voy---ez voy--ez quelle fi--

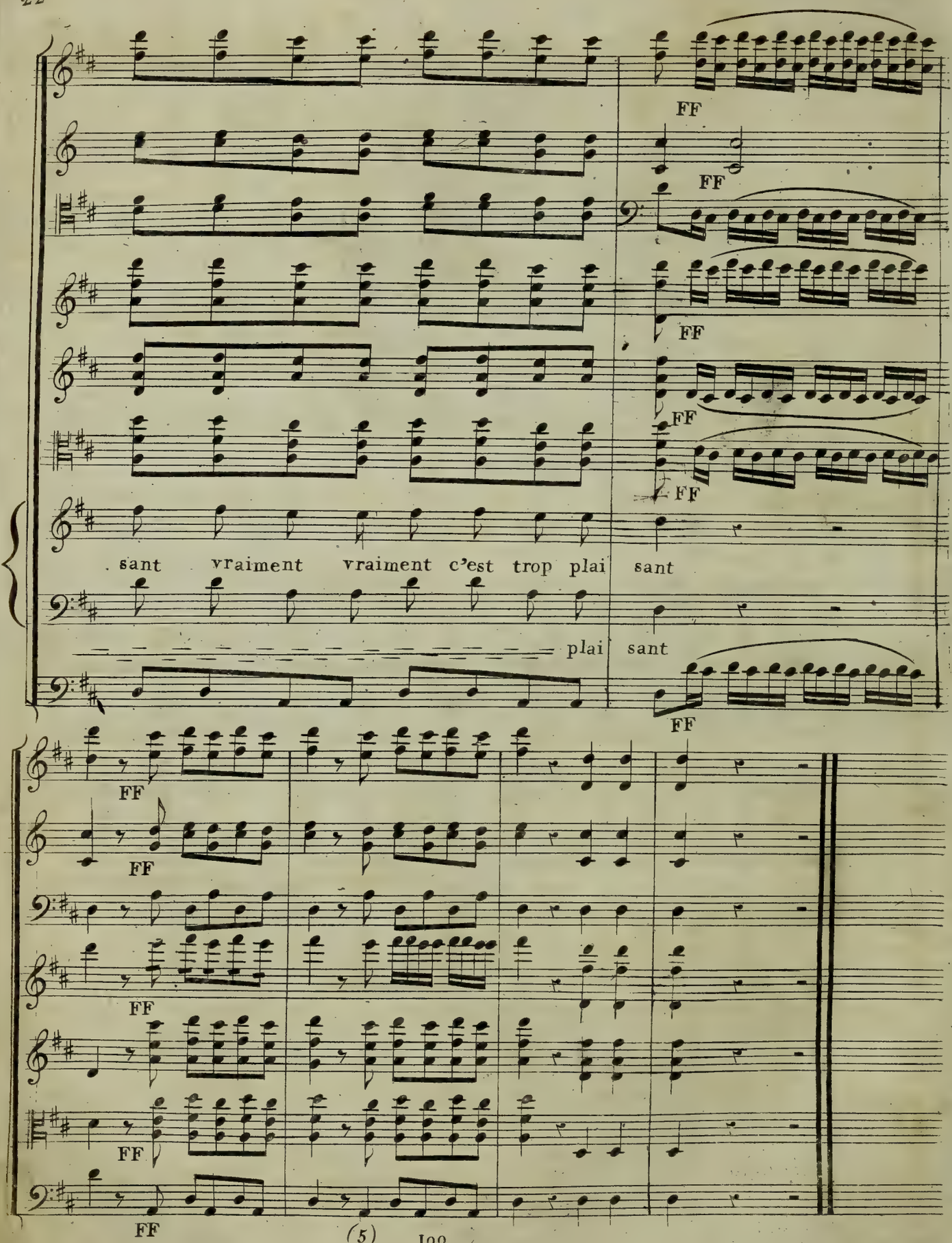

- - ment voyez quel minois cares - sant voyez quel minois cares - -
- - gu - re quel mi - - nois ca - - - - - - - res - -
FF
FF
FF
FF
FF
FF
- - sant intéres sant apétis - sant in - té - res - -
- - sant intéressant apétissant intéressant

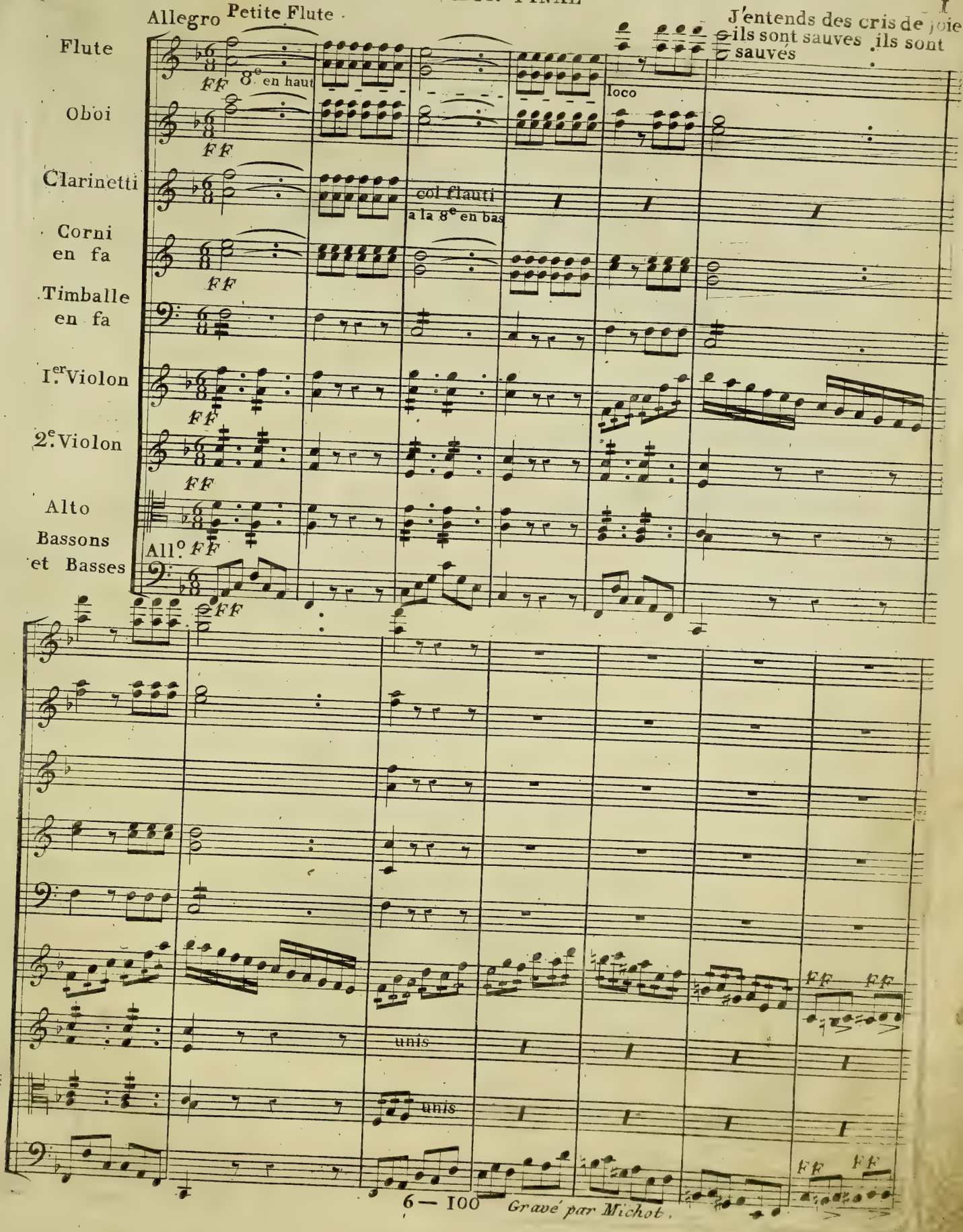

P
P
sant a – pe – tis sant comme on s'aveu – – gle ce – pen –
a-petissant
comme on
Vlli soli
– – dant comme on s'aveugle cepen – dant oh c'est trop amu – sant vraï –


PF
PF
uniss
PF
PF
PF
– – ment oh c'est trop amusant vrai ment comme on s'aveugle cepen – –
V^lli soli
– – dant comme on s'aveugle cepen-dant oh c'est trop amu – sant vrai -

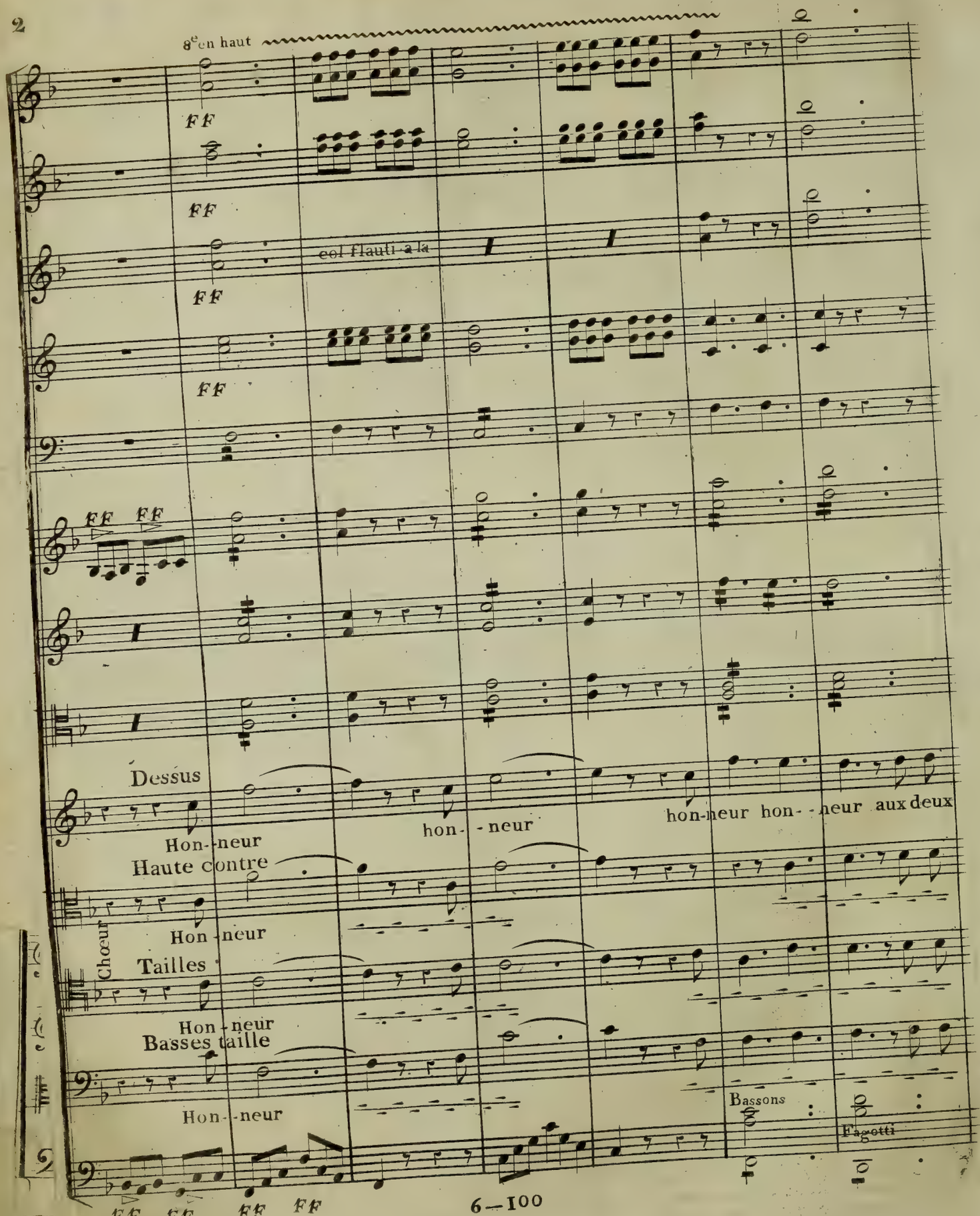

poco
F
poco
F
F
F
F
F
FP
FP
FP
FP
FP
FP
ment oh c'est trop amusant vrai
ment ah ah ah ah c'est tres plai
ment c'est tres plaisant ah ah ah
tutti
FP
FP
tutti
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
FP
sant ah ah ah ah vraiment vrai
ment ah ah ah ah c'est très plai
ah vraiment vraiment ah ah ah
ah c'est très plaisant ah ah ah
FP
FP
FP
FP

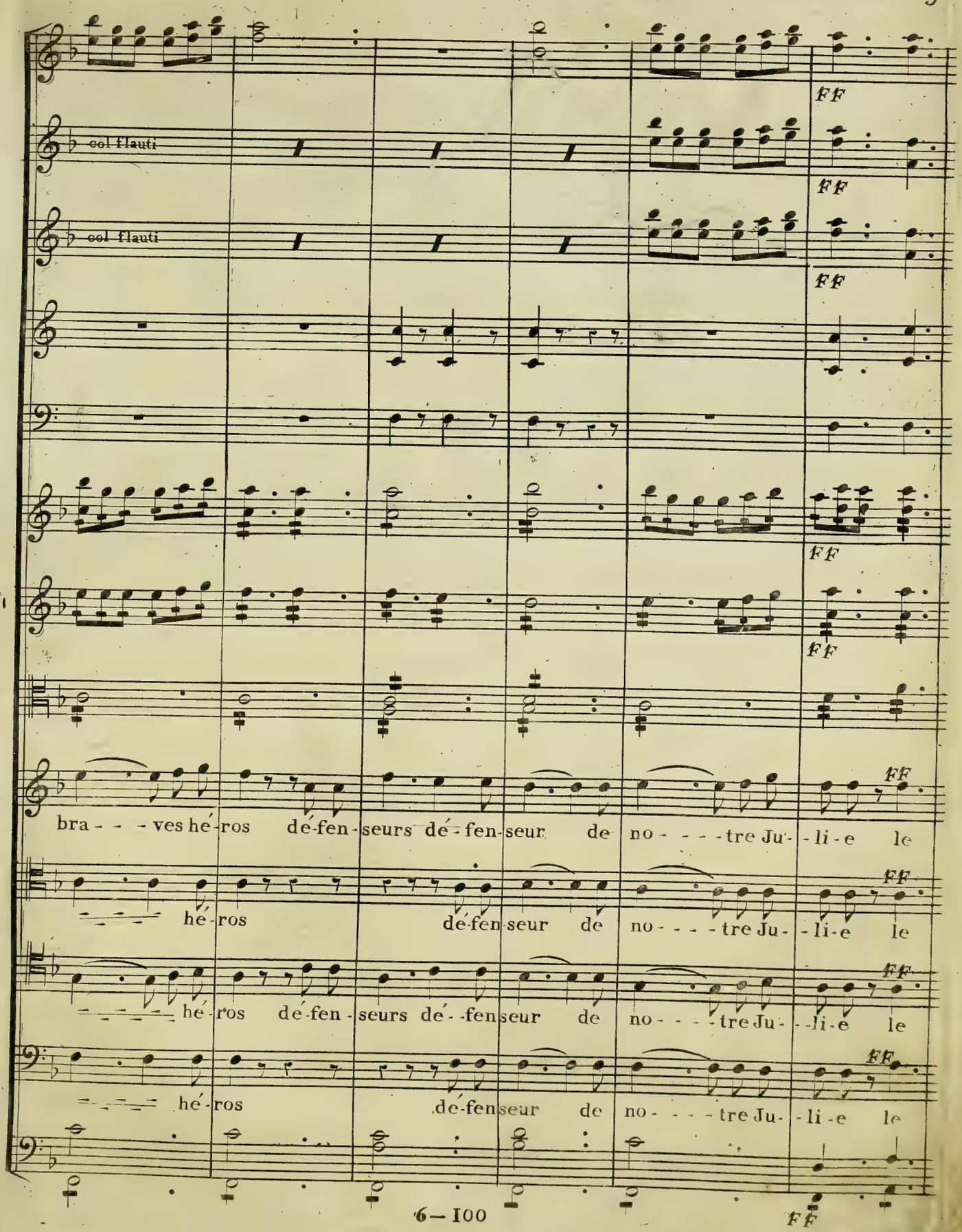

F F
FP FP
FP FP
FP FP
FF FF FF FF FF
sant ah ah ah ah vraiment vrai ment ah ah ah ah ah ah ah
ah vraimentvraimentah ah ah ah
FP FP
FF
ah ah ah ah ah ah ah ah ah vraiment vraiment c'est très plai

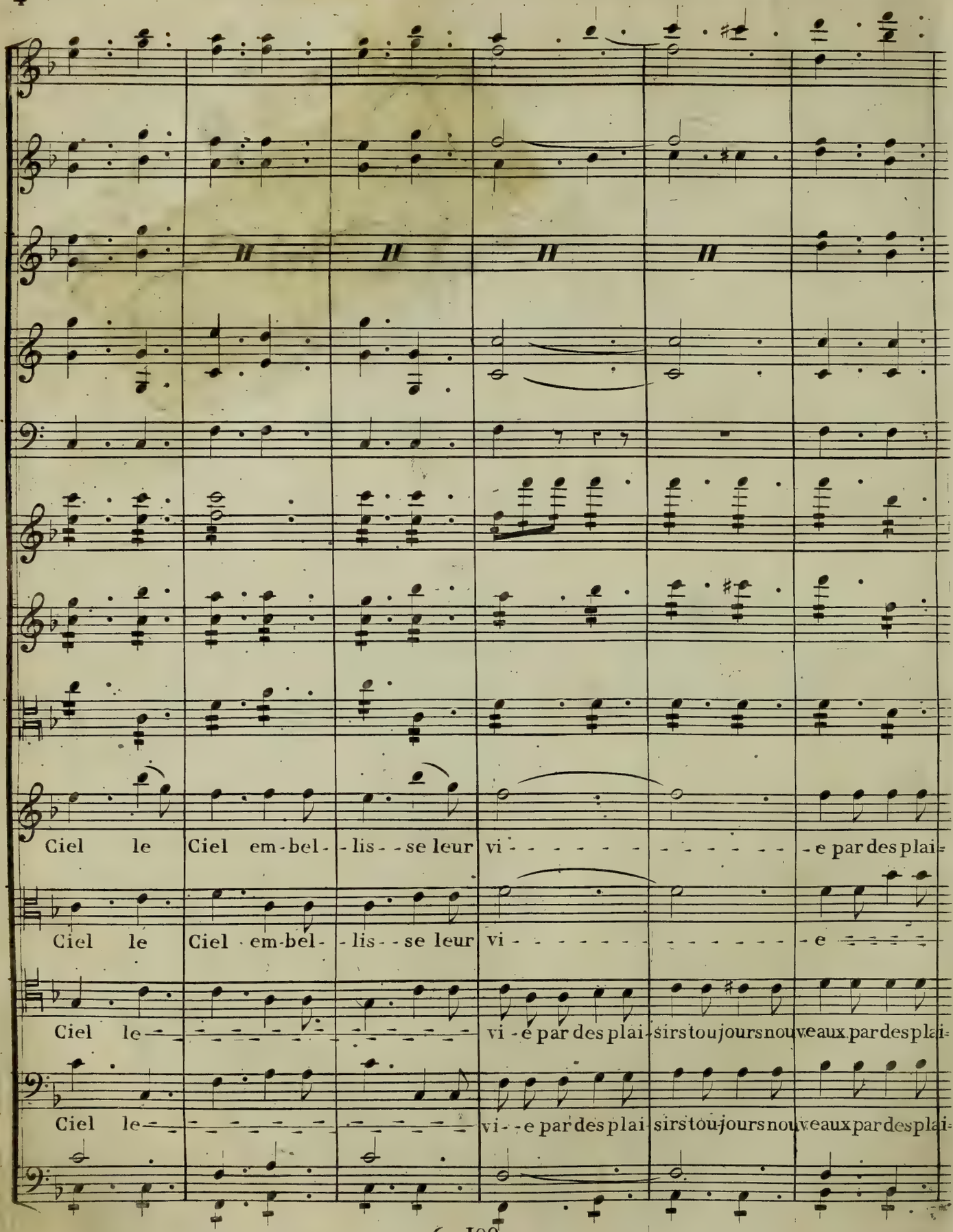

FF
FF
FF
FF
FF
FF
sant vraiment vraiment c'est trop plai sant
plai sant
FF
FF
FF
FF
FF
FF

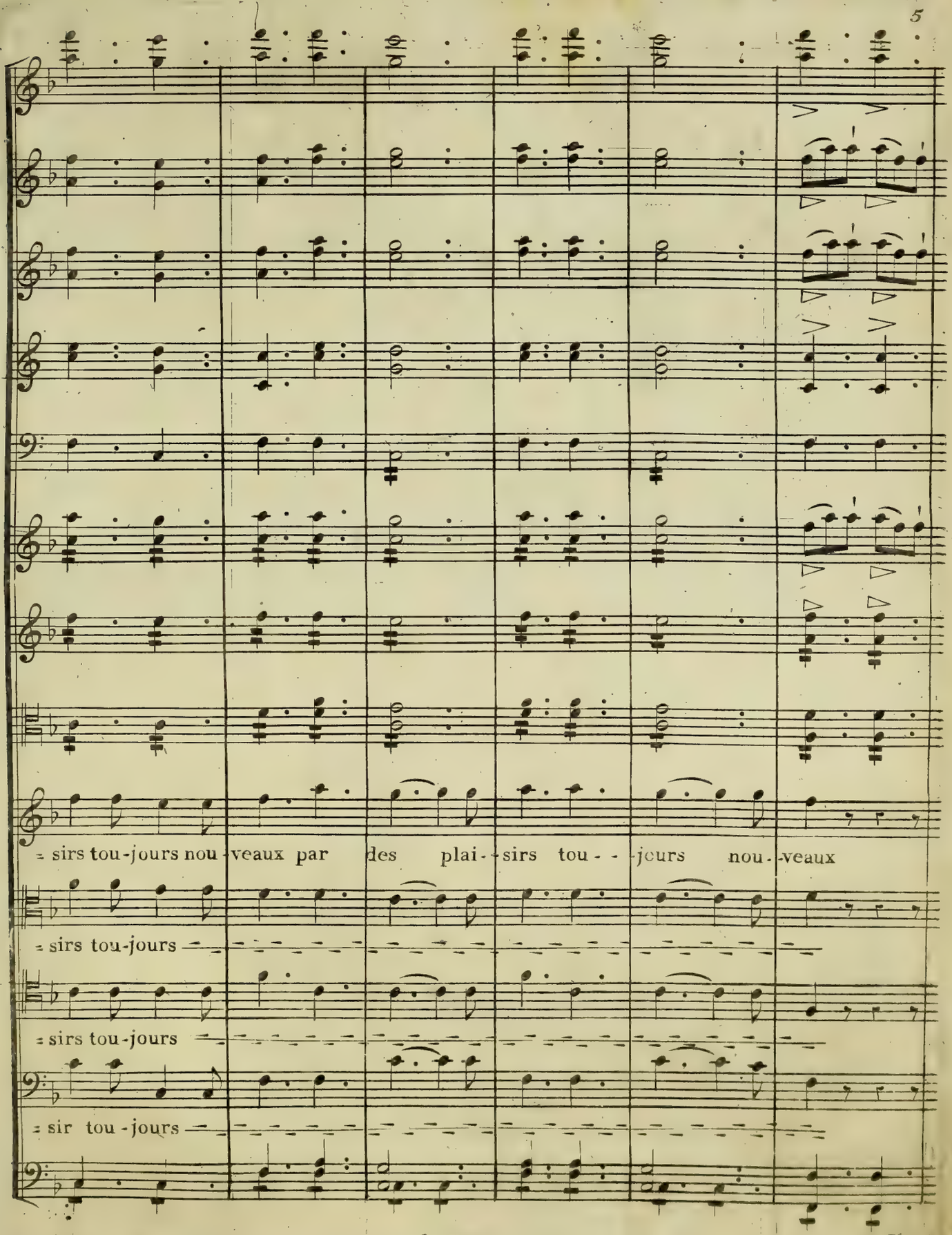


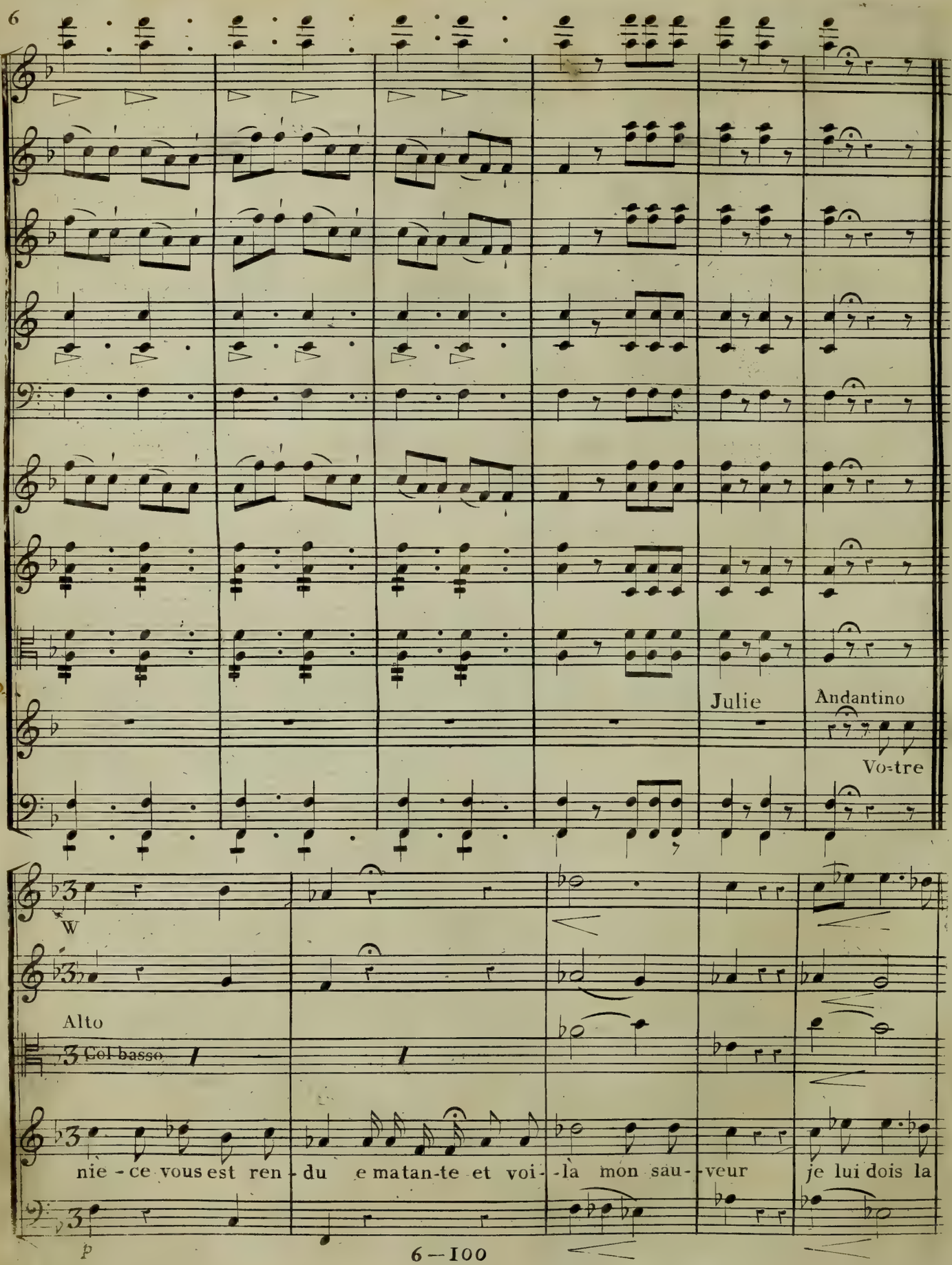
Gravé par Michot.

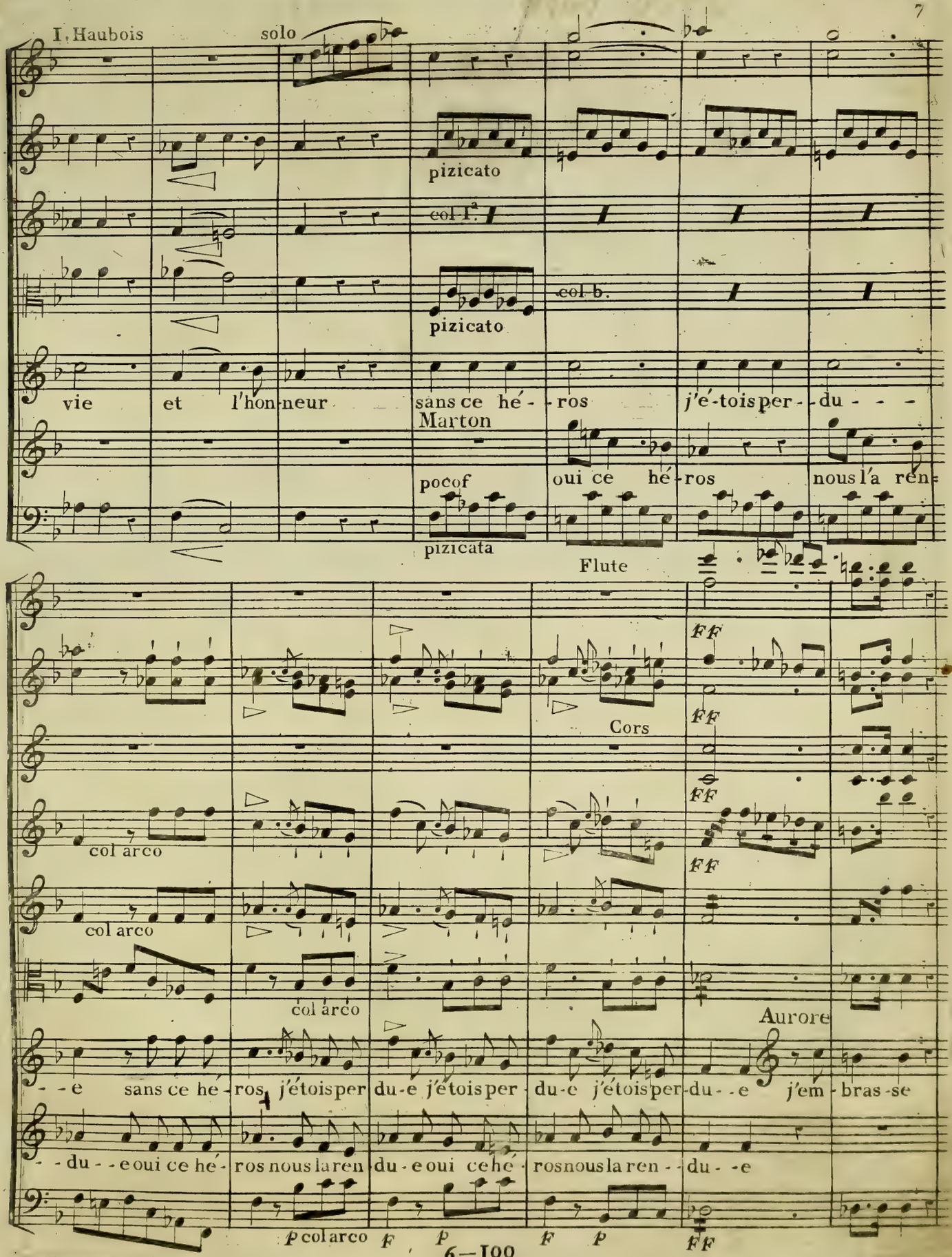

8e en haut
FF
col flauti a la
Dessus
Hon--neur
hon--neur
hon-neur hon--neur aux deux
Haute contre
Hon-neur
Chœur
Tailles
Hon-neur
Basses taille
Hon--neur
Bassons
Fagotti
FF FF FF FF
6—100

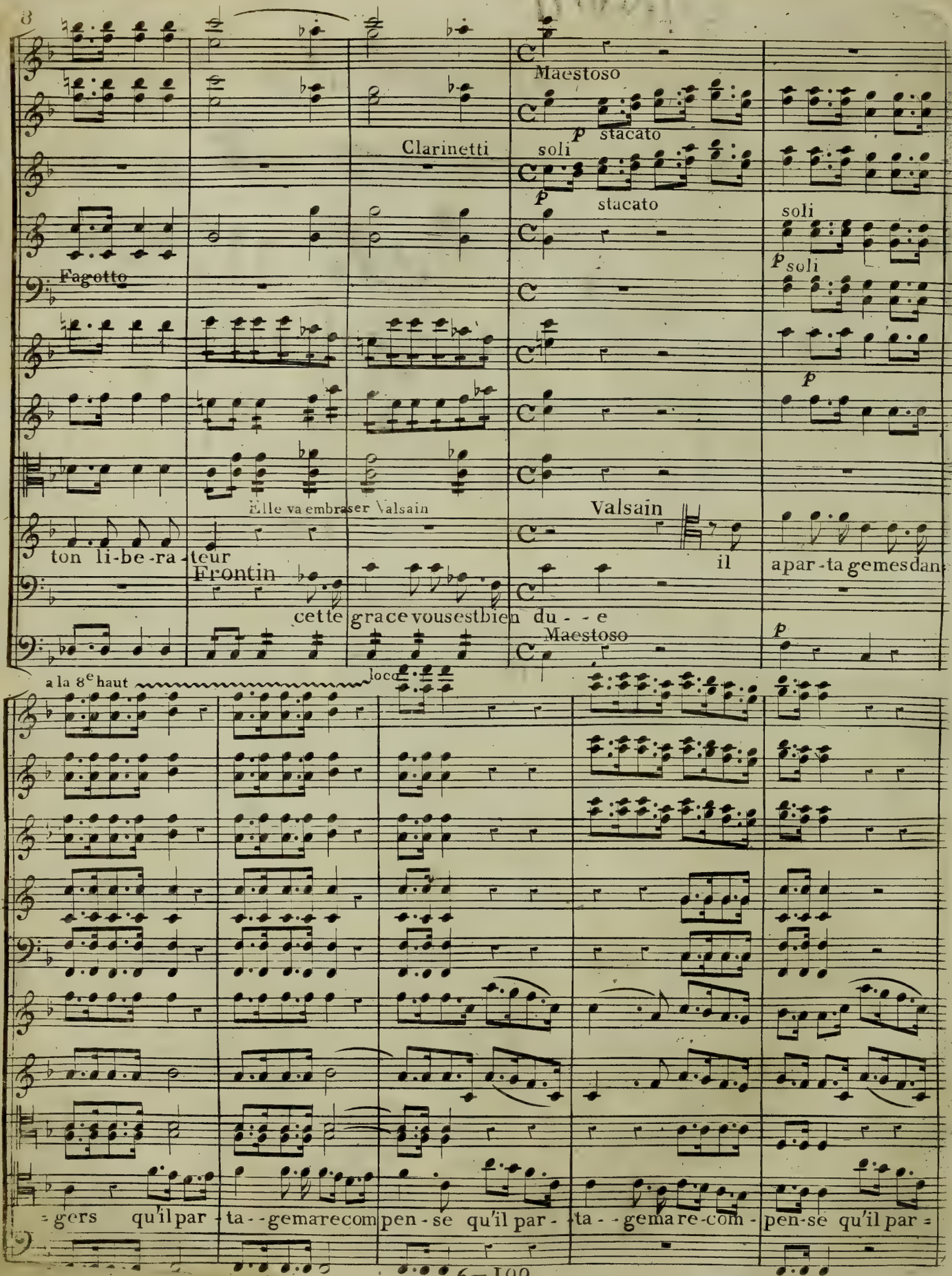

col flauti
col flauti
FF
bra - - - ves hé - ros dé - fen - seurs dé - fen - seur de no - - - - tre Ju - - li - e le
hé - ros dé - fen - seur de no - - - - tre Ju - - li - e le
hé - ros dé - fen - seurs dé - - fen seur de no - - - - tre Ju - - li - e le
hé - ros dé - fen seur de no - - - - tre Ju - - li - e le

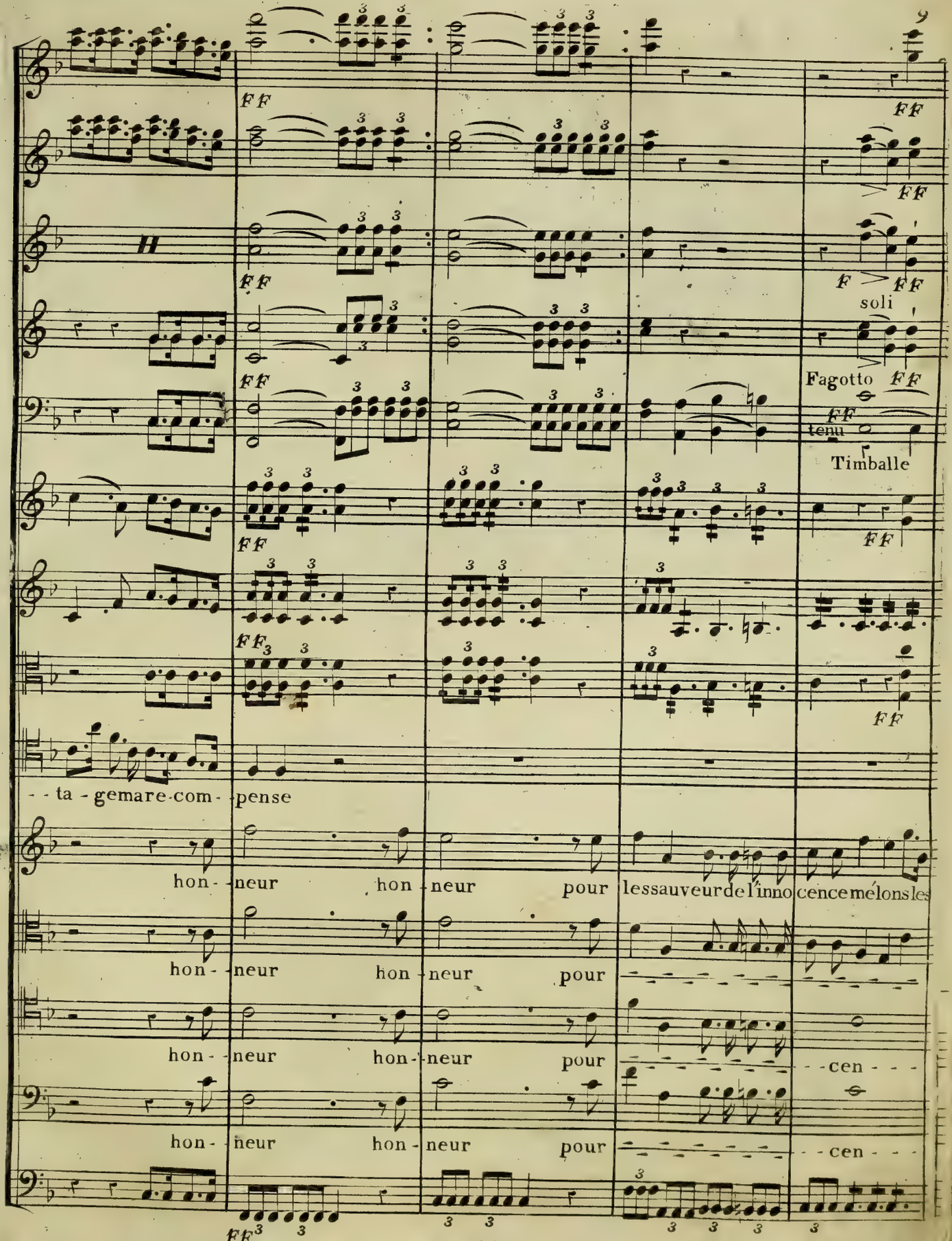

Ciel le Ciel em-bel- -lis- -se leur vi- - - - - - - - - - - - - - - e par des plai-
Ciel le Ciel em-bel- -lis- -se leur vi- - - - - - - - - - - - - - - e
Ciel le vi-e par des plai-sirs toujours nouveaux par des plai-
Ciel le vi- -e par des plai-sirs toujours nouveaux par des plai-

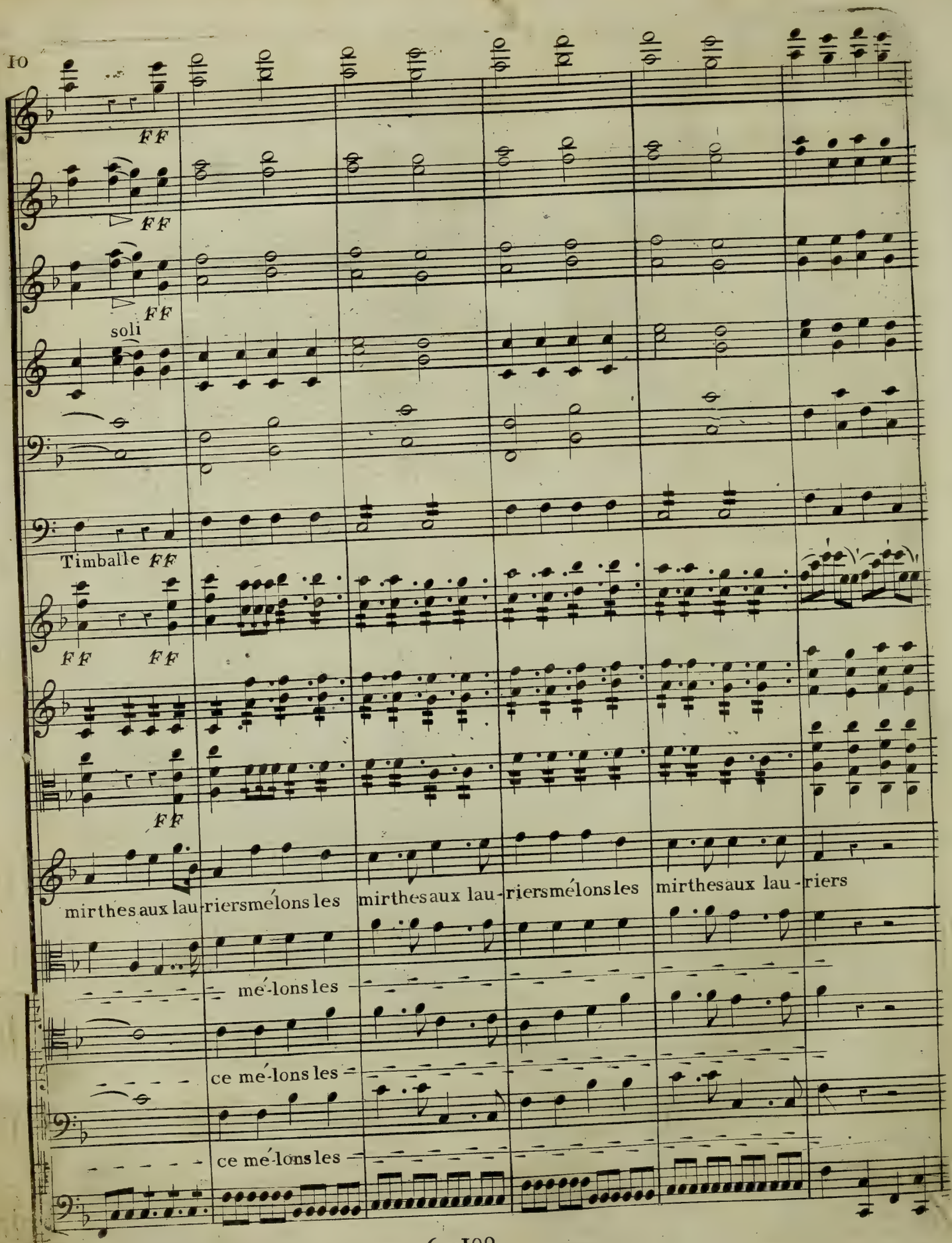

= sirs tou-jours nou-veaux par des plai--sirs tou- - -jours nou--veaux
= sirs tou-jours
= sirs tou-jours
= sir tou-jours

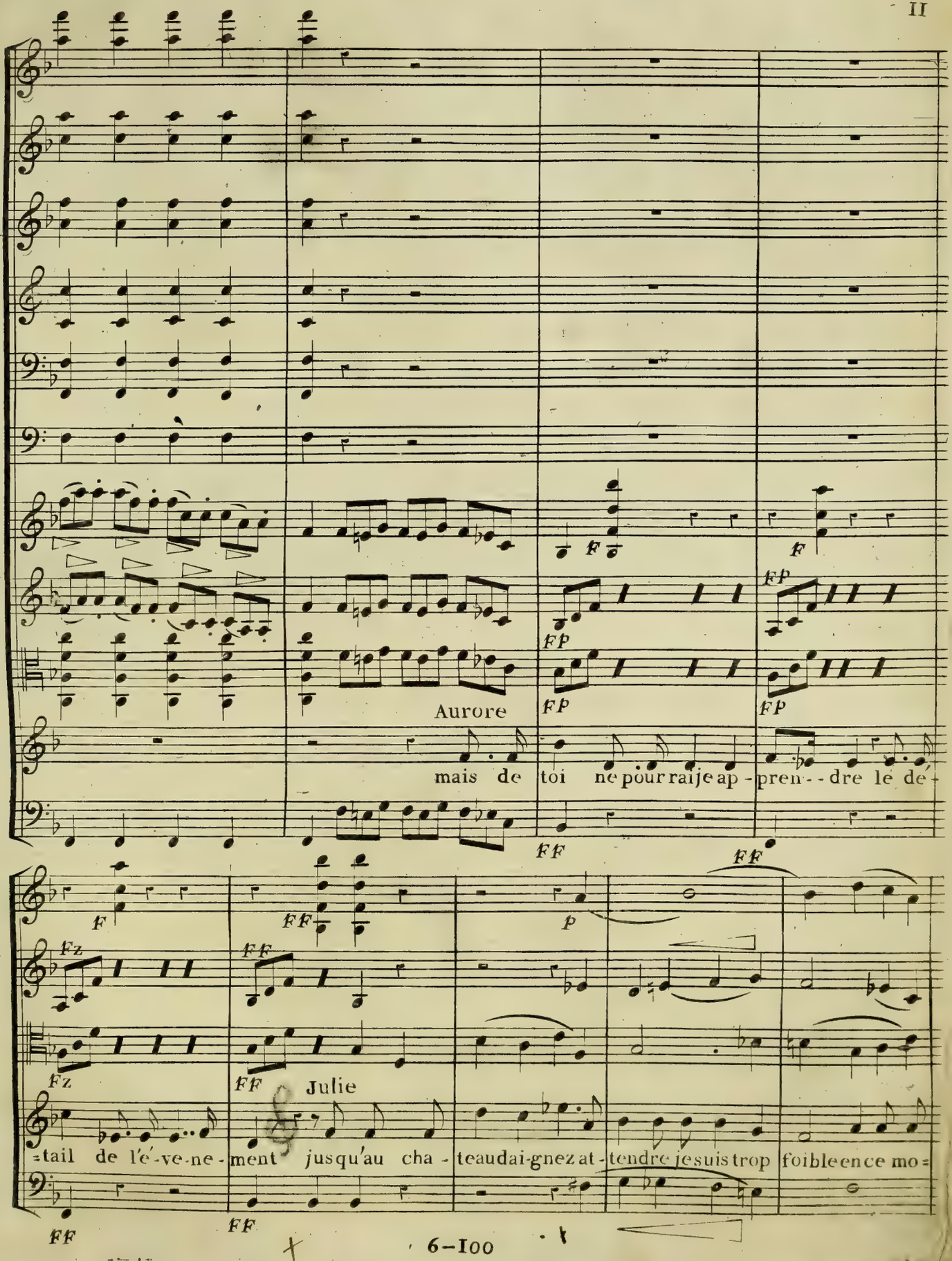

Julie
Andantino
Vo-tre
W
Alto
Col basso
nie - ce vous est ren - du e matan-te et voi- -là mon sau- -veur
je lui dois la
p

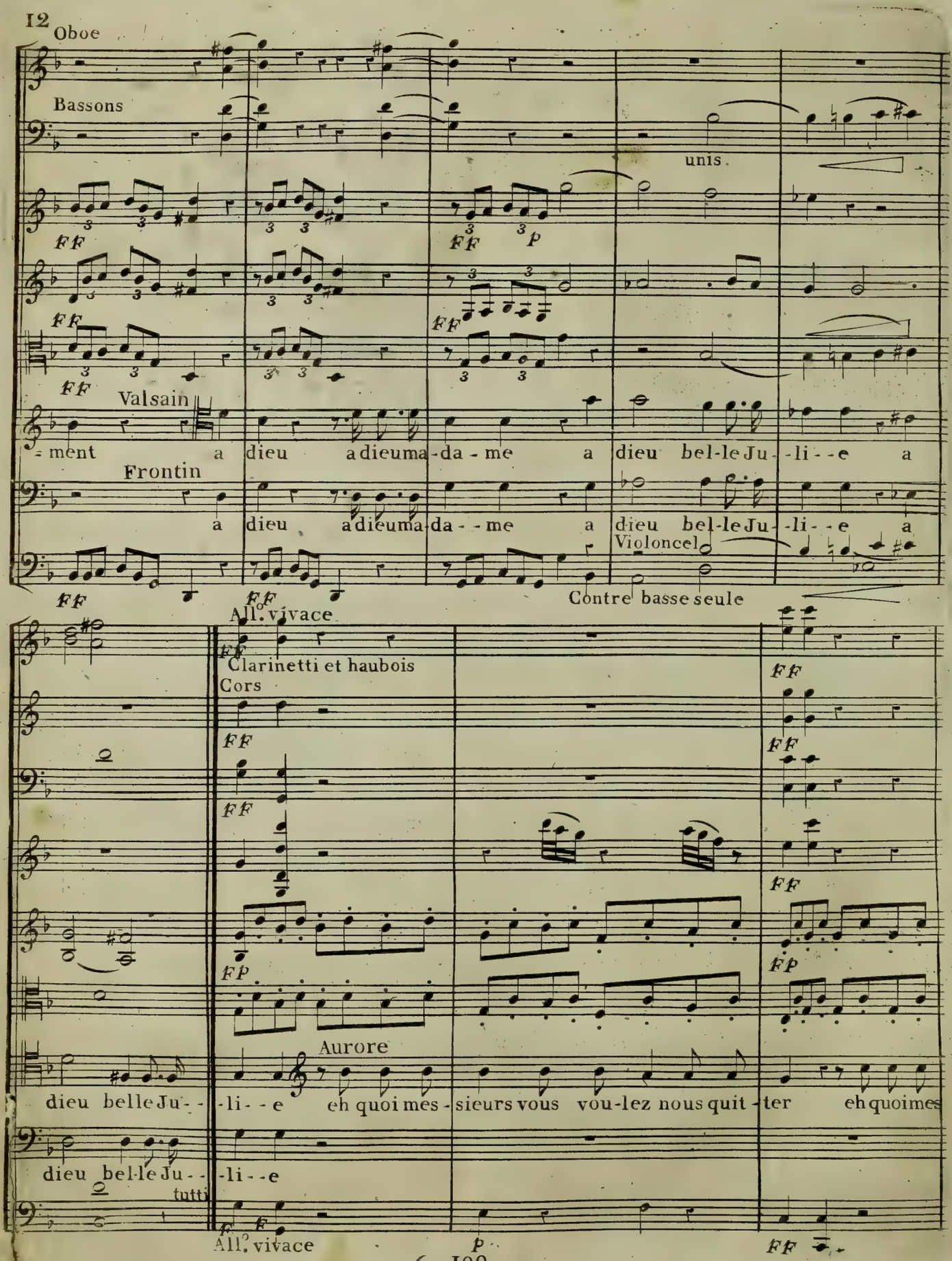

I. Haubois
solo
pizicato
col 1.a
col b.
pizicato
vie et l'hon-neur sans ce hé- -ros j'é-tois per- -du- - -
Marton
pocof
oui ce hé-ros nous l'a ren-
pizicata
Flute
Cors
col arco
col arco
col arco
Aurore
- -e sans ce hé-ros j'étois per-du-e j'étois per-du-e j'étois per-du- -e j'em-bras-se
- -du- -e oui ce hé-ros nous la ren-du-e oui ce hé-ros nous la ren- -du- -e
p col arco
F p F p FF

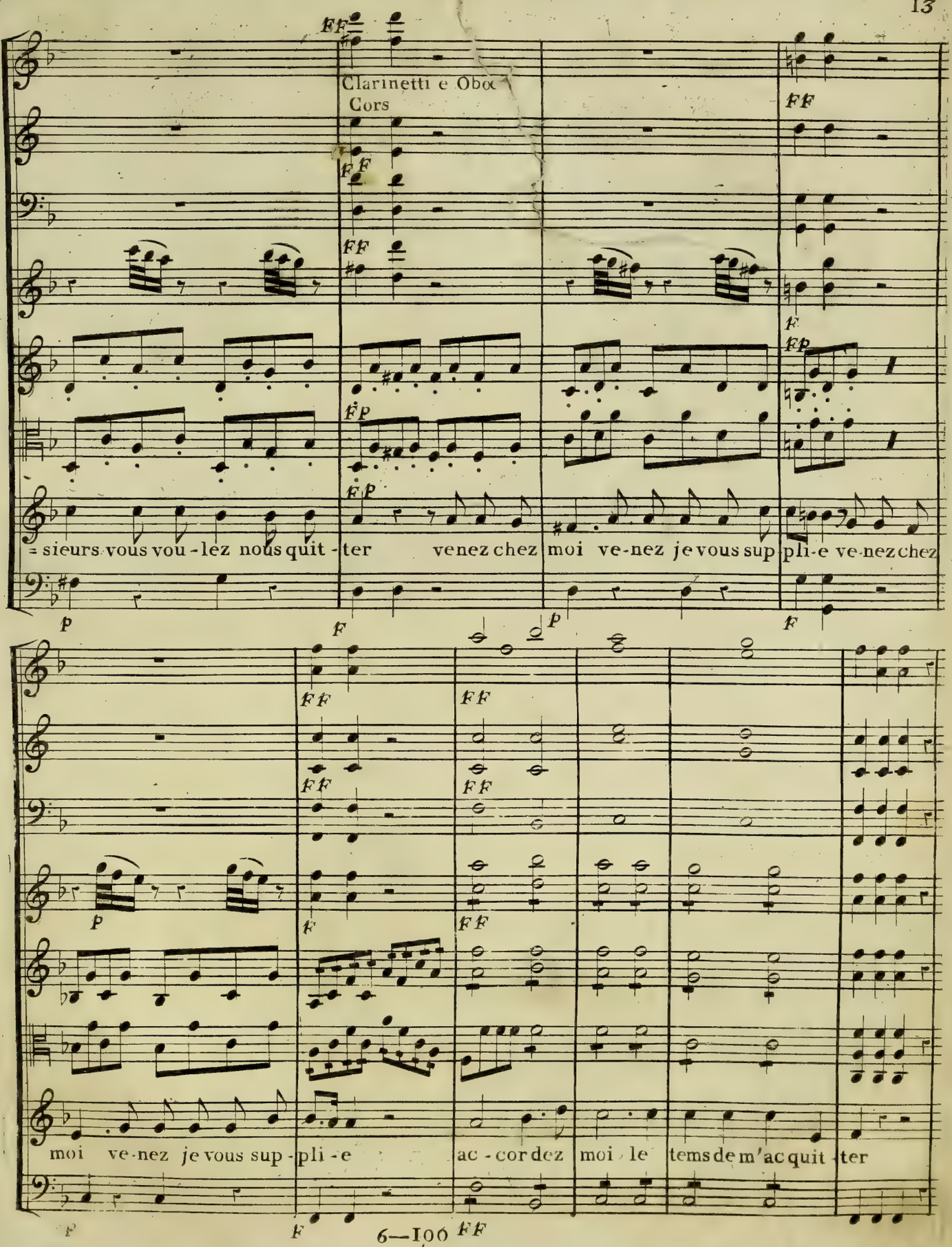

Maestoso
Clarinetti
soli
p stacato
p stacato
soli
Fagotto
p soli
p
Elle va embrasser Valsain
Valsain
ton li-be-ra-teur
Frontin
il
apar-ta gemesdan-
cette grace vousestbien du - - e
Maestoso
p
a la 8e haut
loco
=gers qu'il par-ta--gemarecom pen-se qu'il par-ta--gemare-com-pen-se qu'il par=

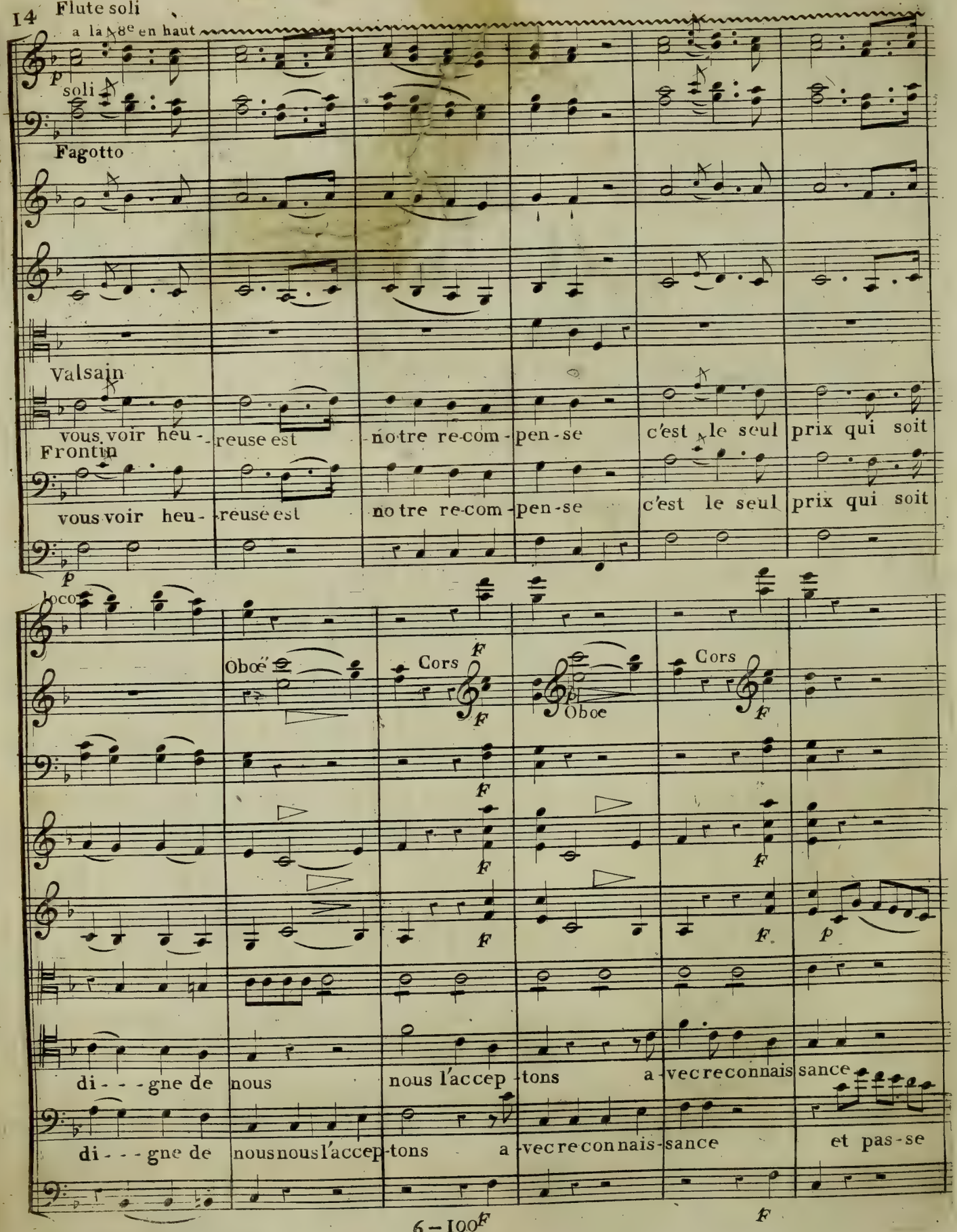

soli
Fagotto
tenu
Timballe
- - ta - gemare - com - pense
hon - neur hon - neur pour lessauveurdel'inno cencemélonsles
hon - neur hon - neur pour
hon - - neur hon - neur pour - - cen - - -
hon - - neur hon - neur pour - - cen - - -


FF
FF
FF
soli
Timballe FF
FF FF
FF
mirthesaux lau-riersmélonsles
mirthesaux lau-riersmélonsles
mirthesaux lau-riers
mé-lonsles
ce mé-lonsles
ce mé-lonsles


Aurore
mais de toi ne pourraije ap - pren - - dre le dé -
Julie
= tail de l'é - ve - ne - ment jusqu'au cha - teaudai-gnez at - tendre je suis trop foible en ce mo =


Oboe
Bassons
unis
Valsain
ment a dieu adieuma-da-me a dieu bel-le Ju--li--e a
Frontin
a dieu adieuma-da--me a dieu bel-le Ju--li--e a
Violoncel
Contre basse seule
All.o vivace
Clarinetti et haubois
Cors
Aurore
dieu belle Ju--li--e eh quoi mes-sieurs vous vou-lez nous quit-ter eh quoimes
dieu bel-le Ju--li--e
tutti
All.o vivace


Clarinetti e Oboe
Cors
= sieurs vous vou - lez nous quit - ter venez chez moi ve-nez je vous sup pli-e ve-nez chez
moi ve-nez je vous sup - pli - e ac - cor dez moi le tems de m'ac quit - ter


Flute soli
a la 8e en haut
p
soli
Fagotto
Valsain
vous voir heu- reuse est notre re-com-pen-se c'est le seul prix qui soit
Frontin
vous voir heu- reuse est notre re-com-pen-se c'est le seul prix qui soit
p
poco
Oboë
Cors
F
Oboe
Cors
F
F
F
F
F
F
p
di- - - gne de nous nous l'accep-tons a-vec reconnais sance
di- - - gne de nous nous l'accep-tons a-vec reconnais-sance et pas-se
F
F

Flute

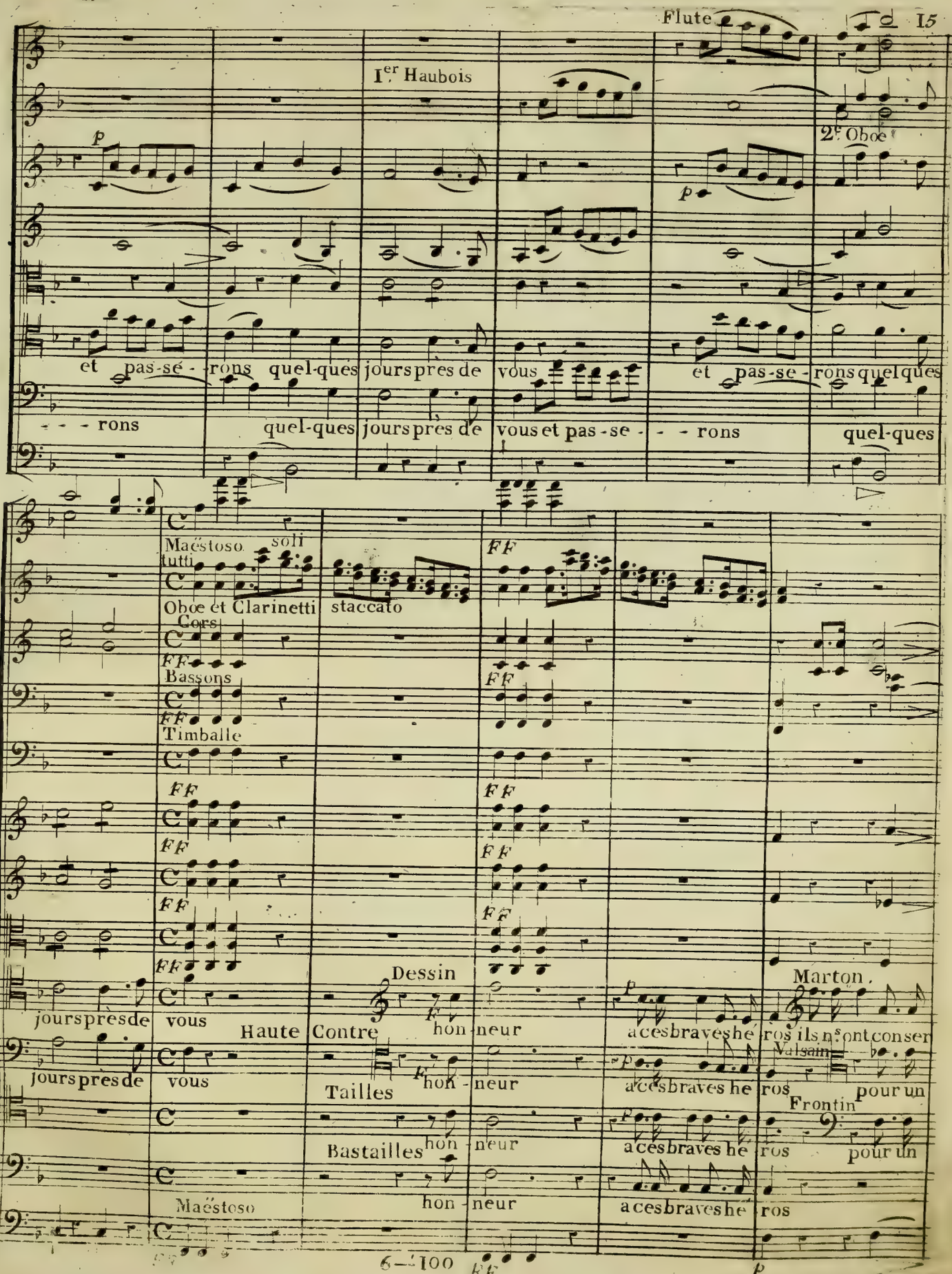
1er Haubois

2e Oboe

et pas-sé-rons quel-ques jours près de vous et pas-se-rons quelques

- - - rons quel-ques jours près de vous et pas-se- - - rons quel-ques

Maëstoso soli



tutti

Oboe et Clarinetti staccato

Cors

Bassons

Timballe

Dessin

Marton

jours près de vous Haute Contre hon-neur a ces braves hé-ros ils n.s ont conser

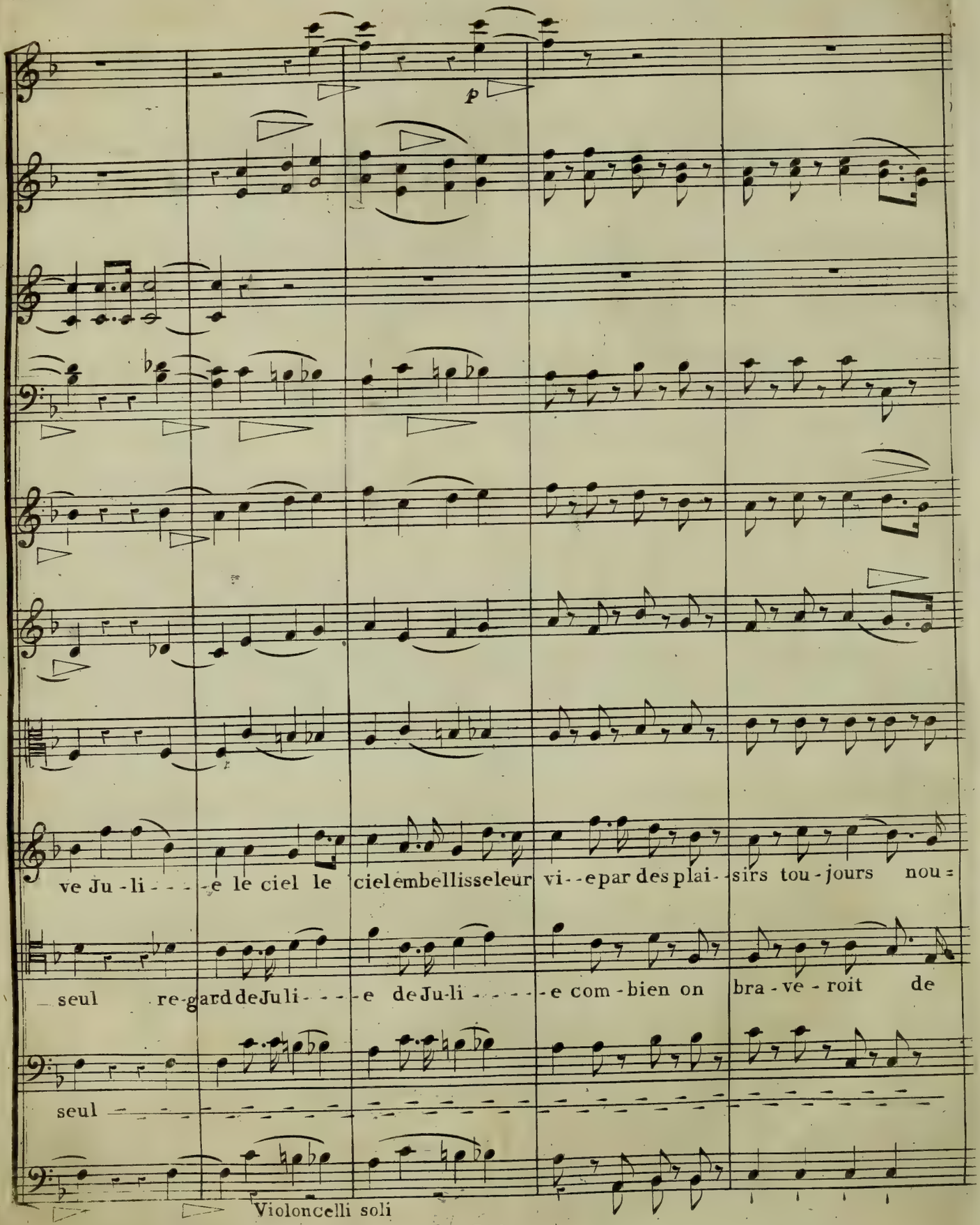
Valsain

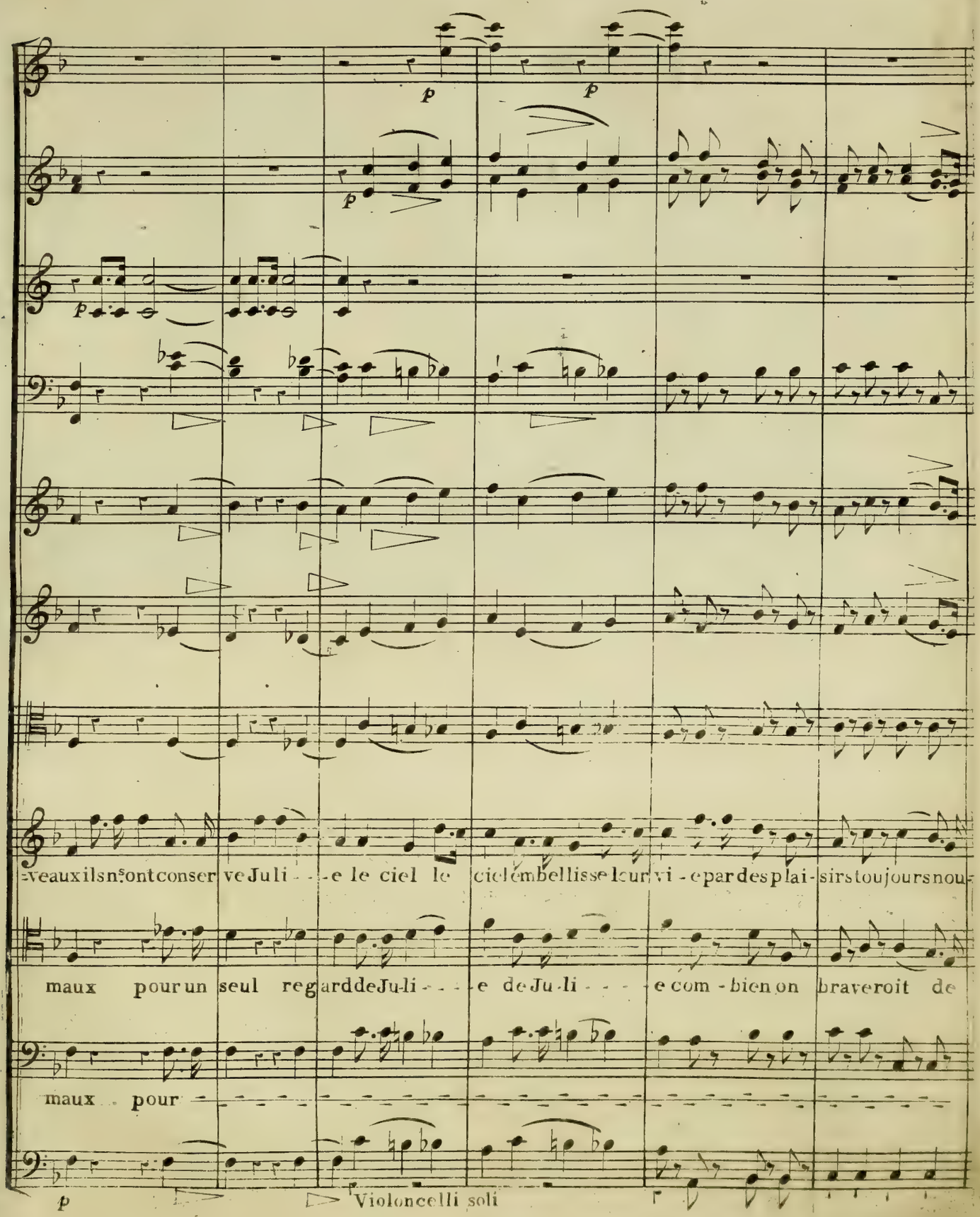
jours près de vous Tailles hon-neur a ces braves hé-ros pour un

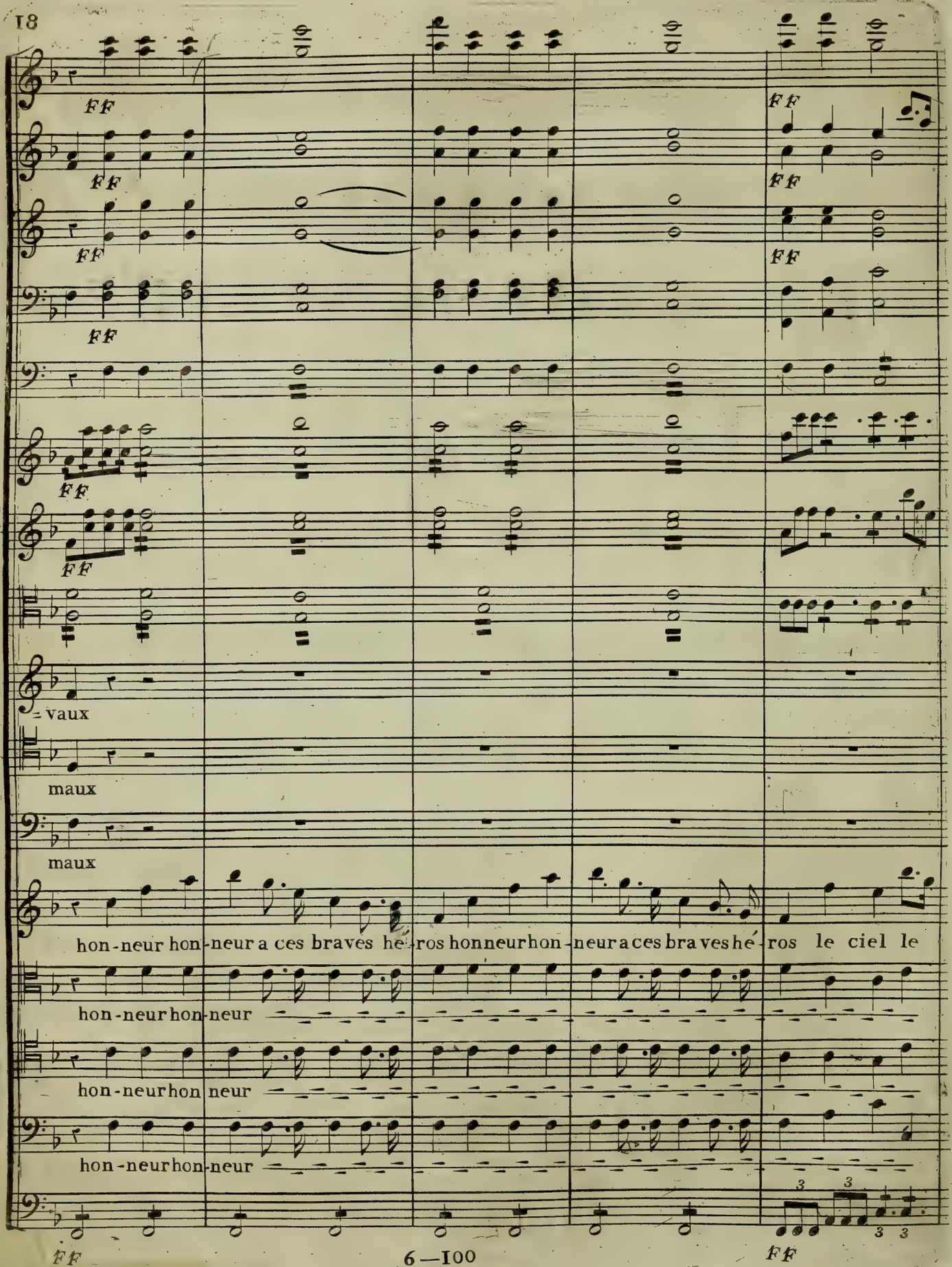
Frontin

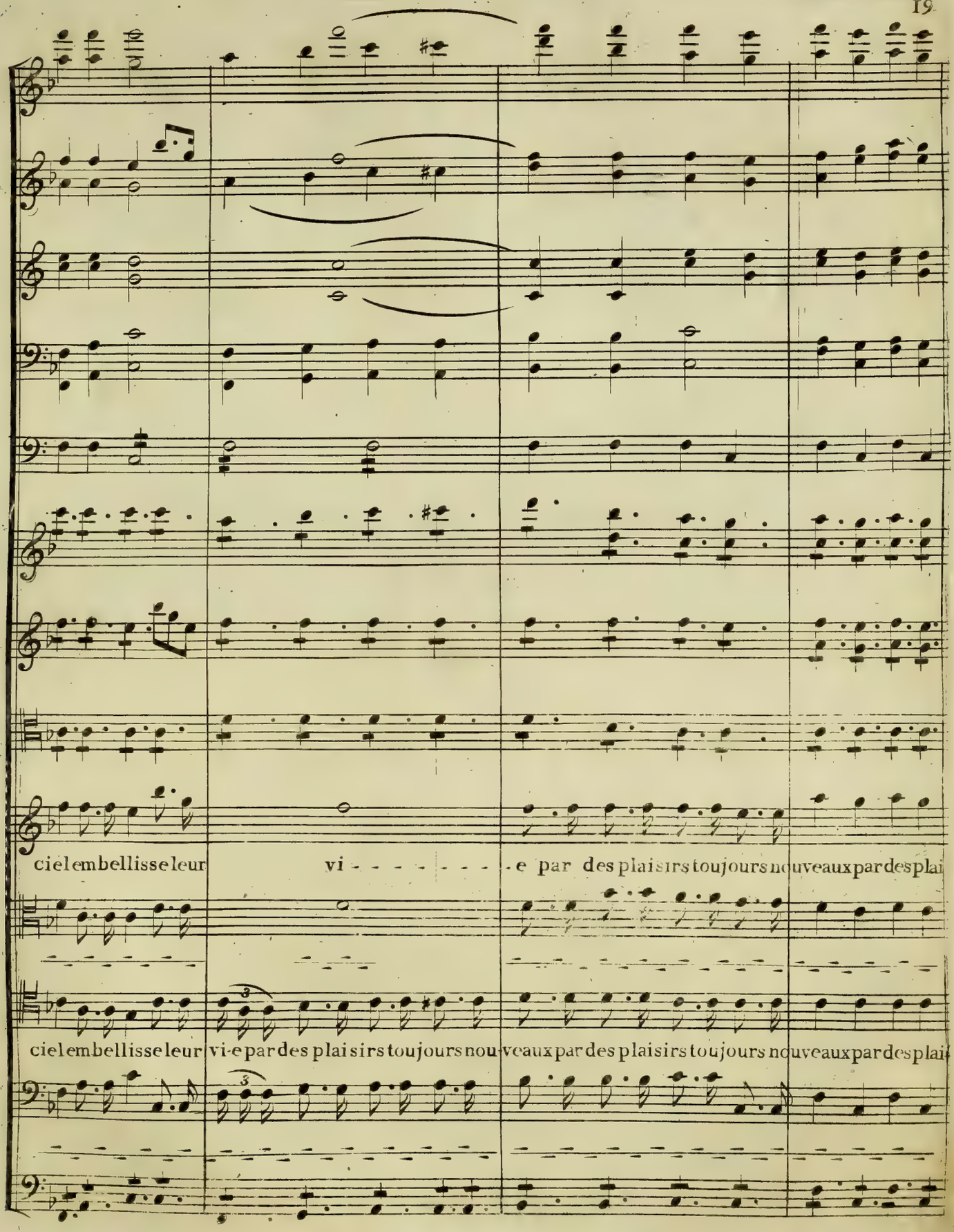
Bastailles hon-neur a ces braves hé-ros pour un

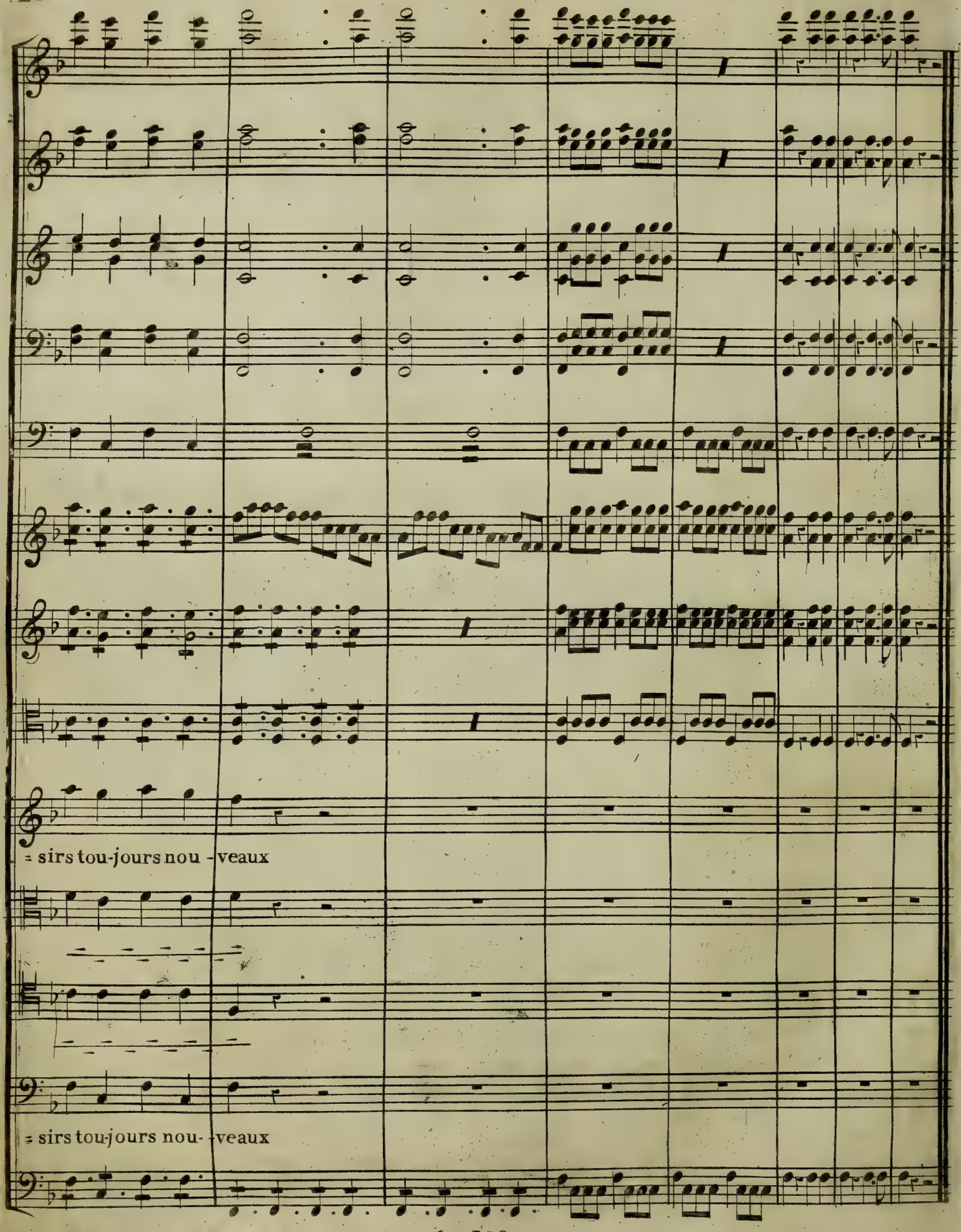
Maëstoso hon-neur a ces braves hé-ros


p
ve Ju - li - - - - e le ciel le cielembellisseleur vi - - epar des plai - - sirs tou - jours nou =
_ seul re-gard de Juli - - - - e de Ju-li - - - - - e com - bien on bra - ve - roit de
seul
Violoncelli soli


p
p
p
veaux ils n'ont conserve Juli - - e le ciel le ciel embellisse leur vi - e par des plai - sirs toujours nou-
maux pour un seul regard de Ju-li - - - e de Ju-li - - - e com - bien on braveroit de
maux pour
p
Violoncelli soli

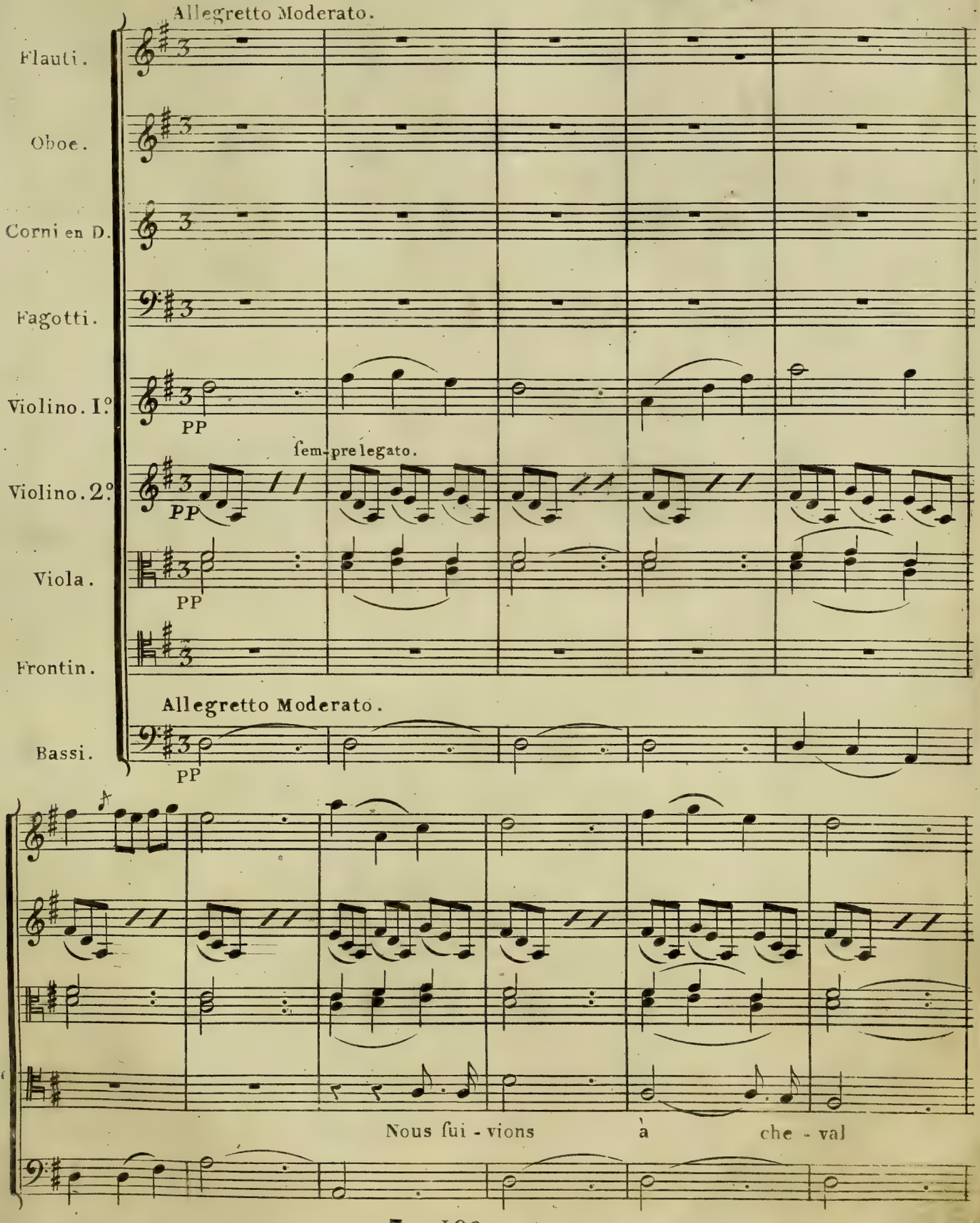

ff
vaux
maux
maux
hon-neur hon-neur a ces braves hé-ros honneur hon-neur a ces braves hé-ros le ciel le
hon-neur hon-neur
hon-neur hon neur
hon-neur hon-neur
ff
ff

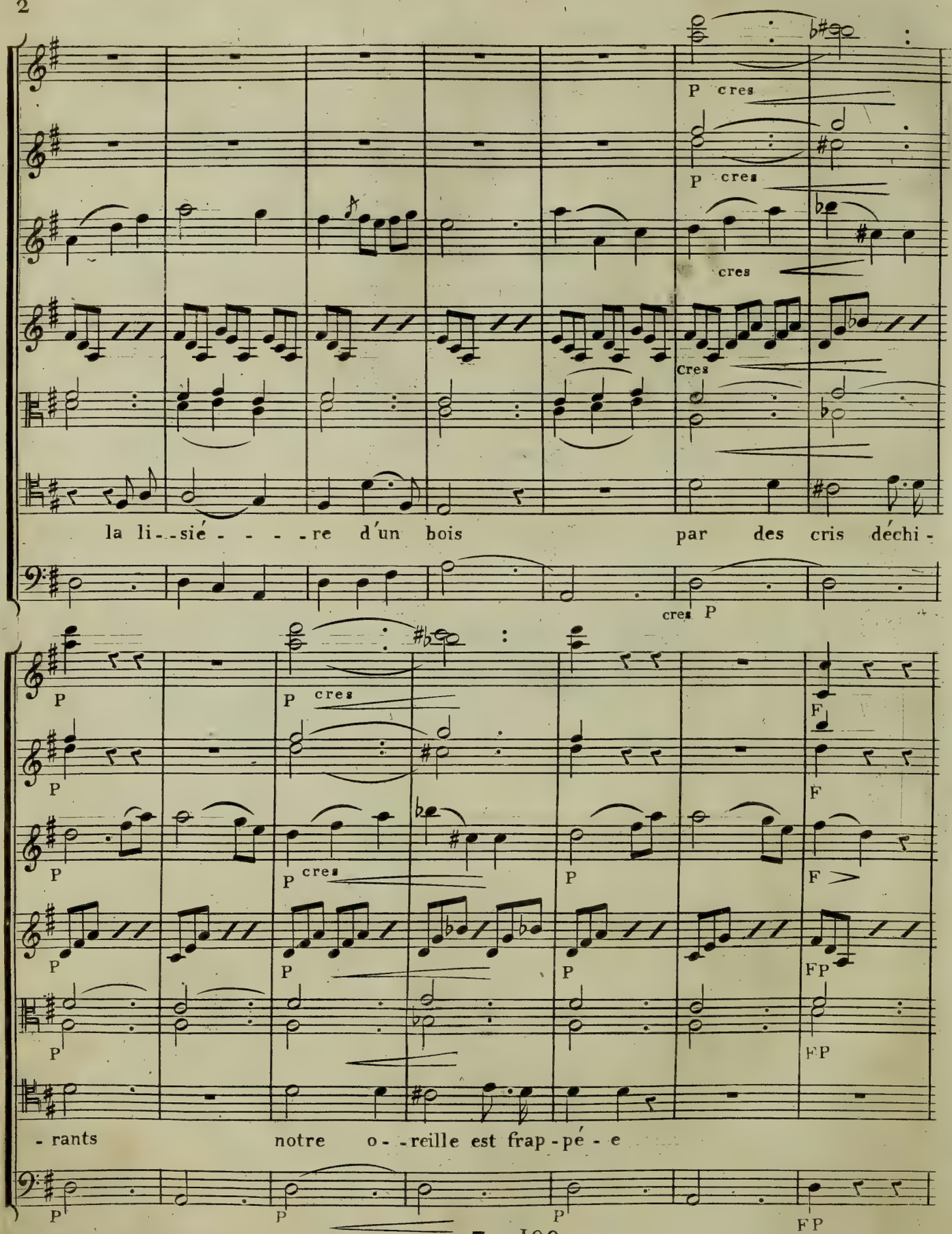

ciel embellisse leur vi - - - - - - - - e par des plaisirs toujours nouveaux par des plai
ciel embellisse leur vi-e par des plaisirs toujours nou-veaux par des plaisirs toujours nouveaux par des plai

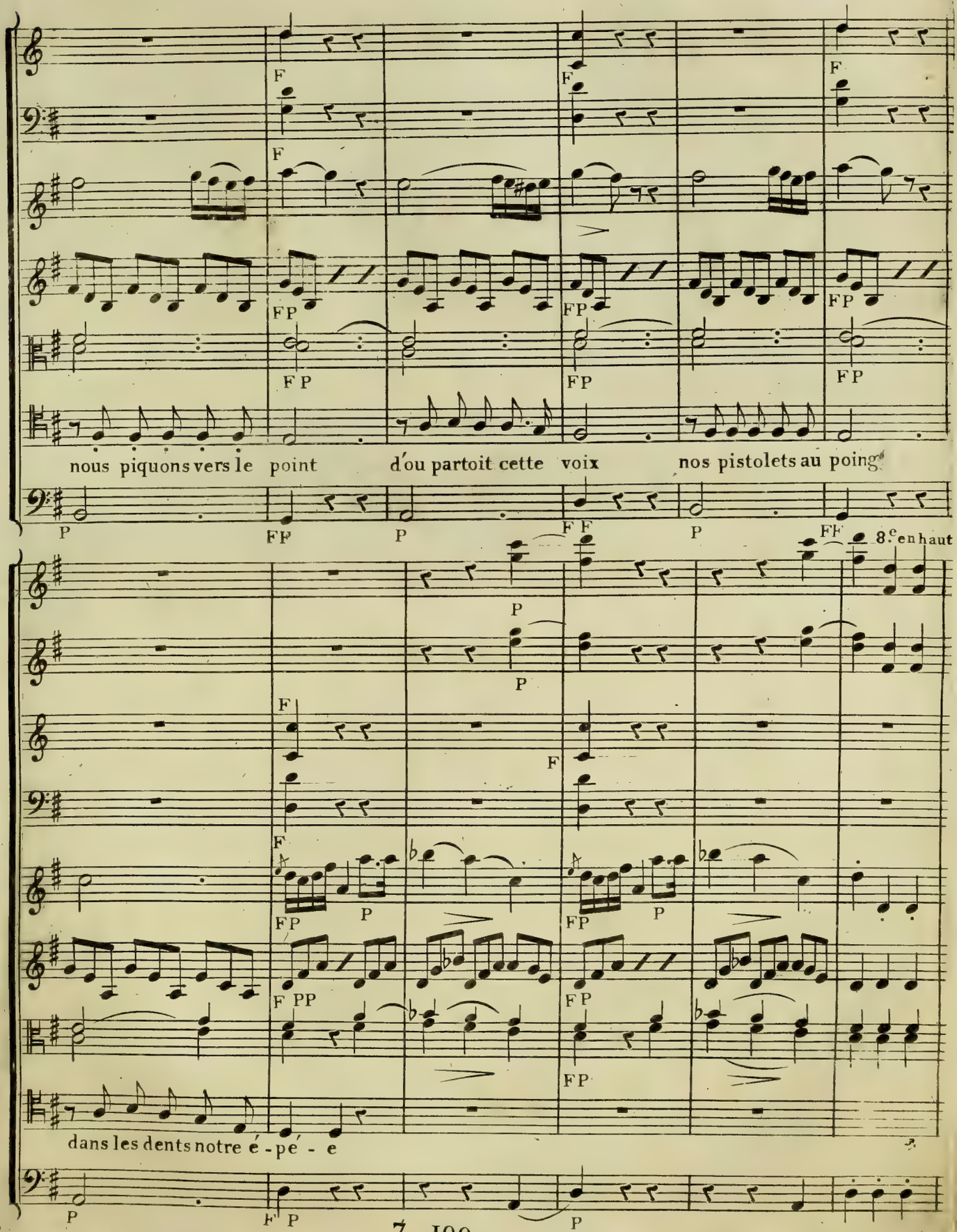


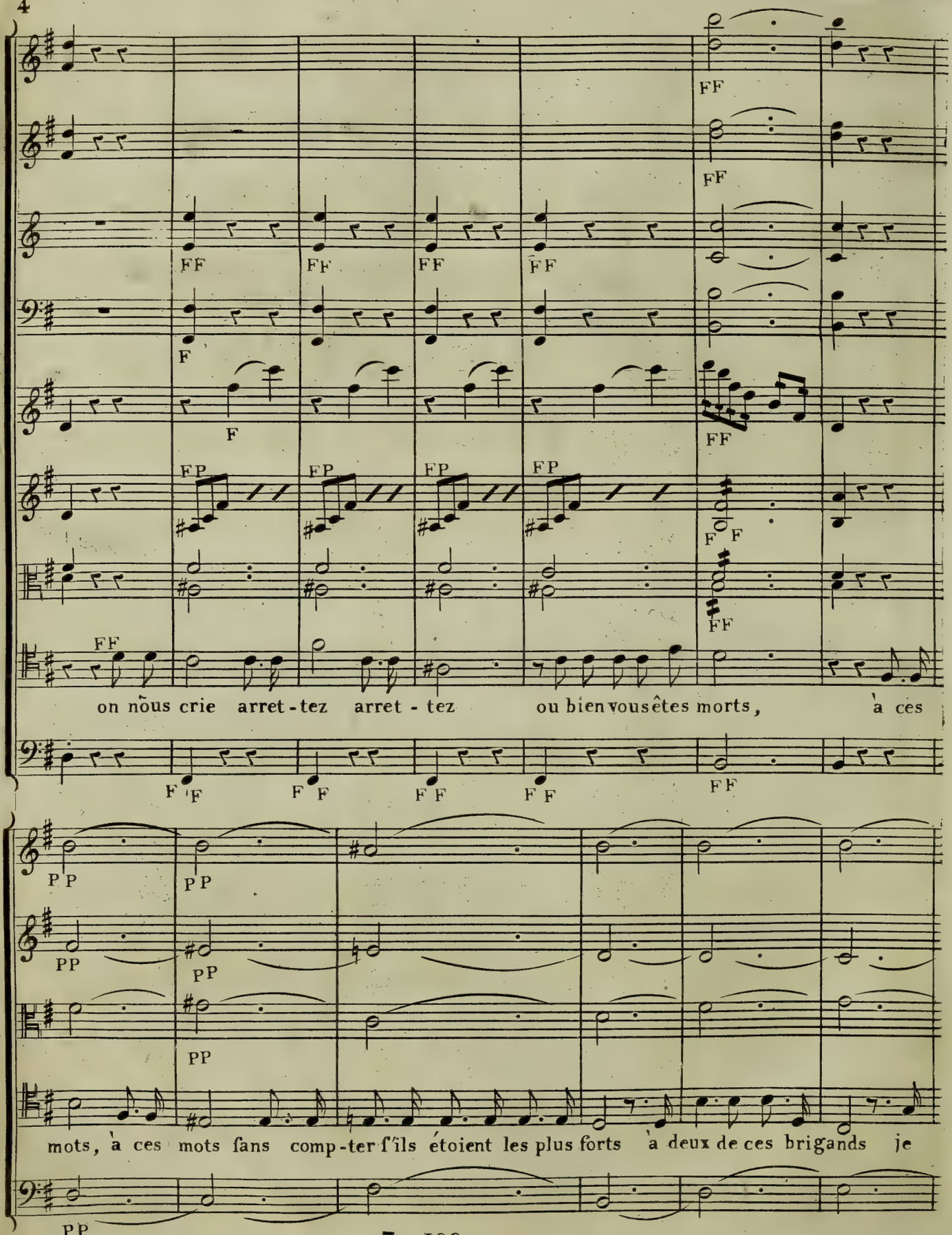
BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

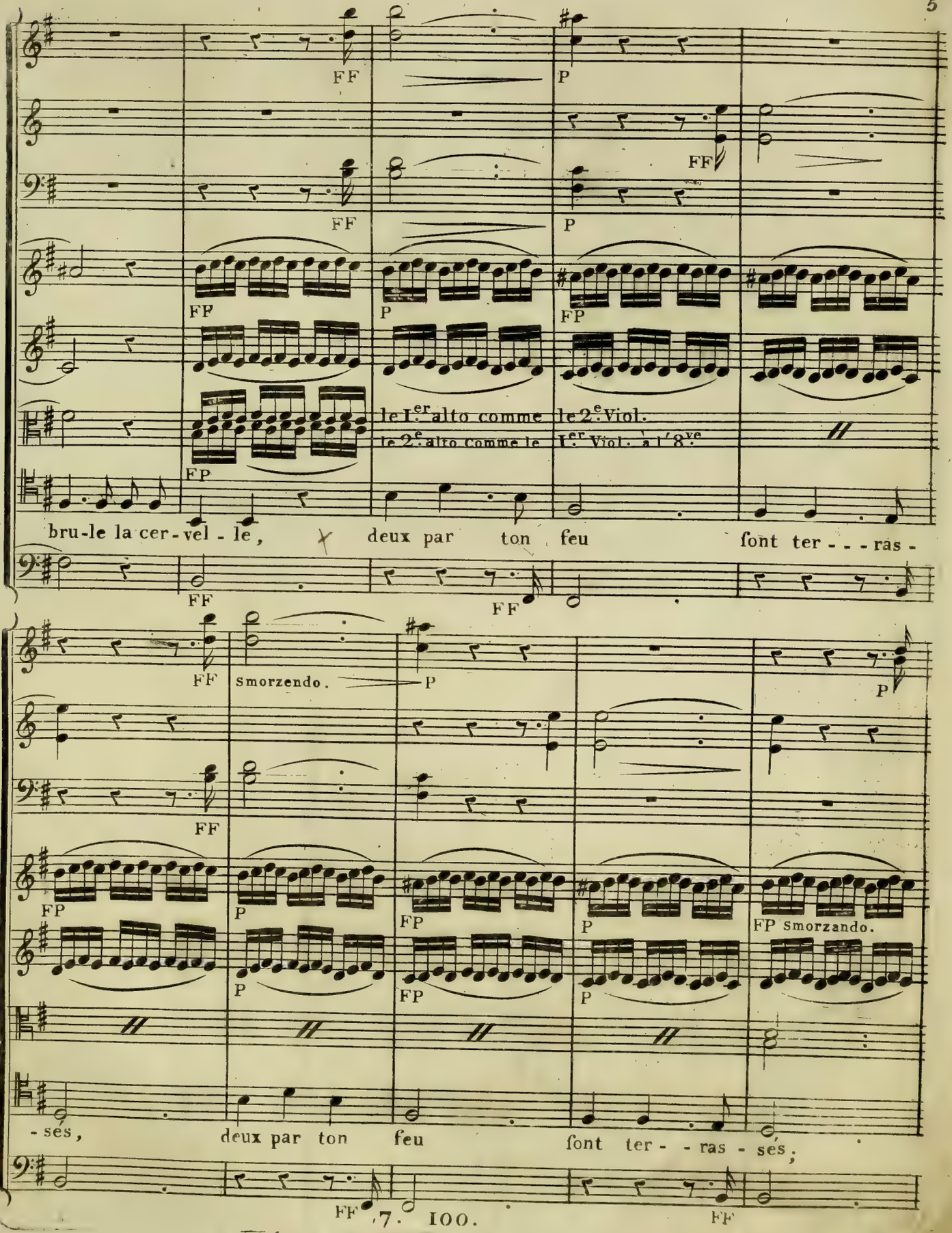
Nº 7. (Replique.) C'est mon ami qui parle.

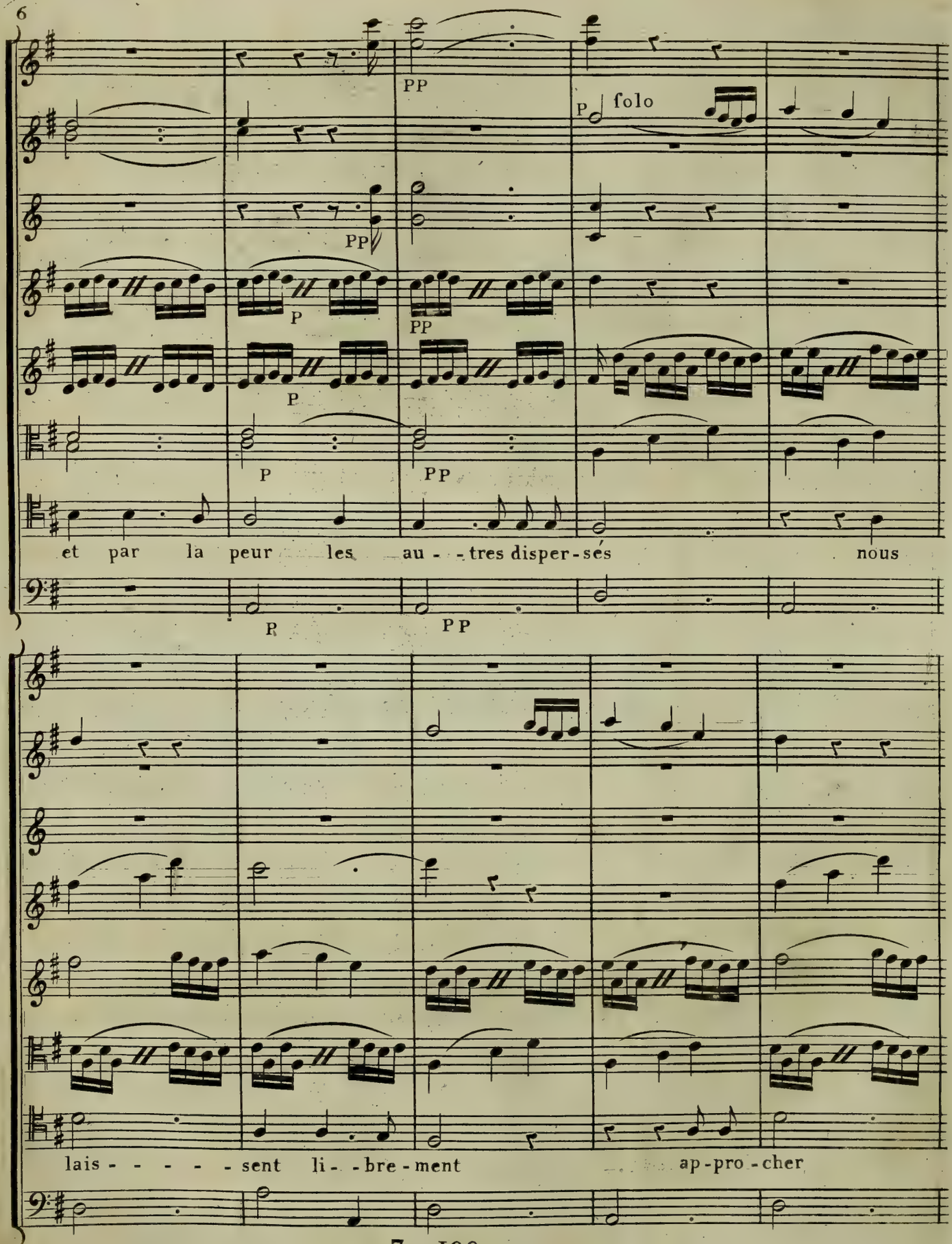


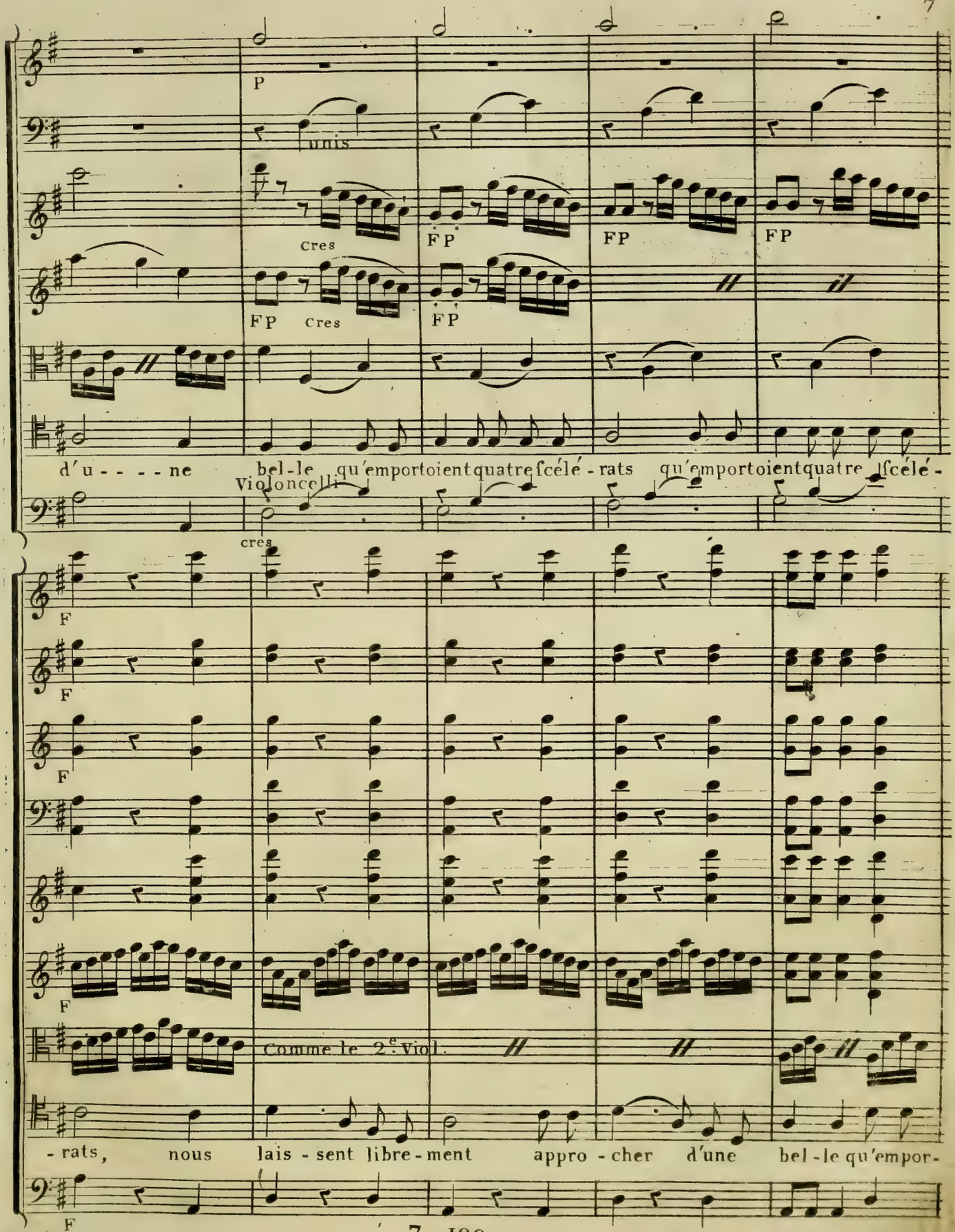

P cres
P cres
cres
cres
la li--sié - - - - re d'un bois par des cris déchi -
cres P
P
P cres
F
P
F
P
P cres
P
F
P
P
P
FP
P
FP
- rants notre o- -reille est frap - pé - e
P
P
P
FP


nous piquons vers le point d'ou partoit cette voix nos pistolets au poing
8.e en haut
dans les dents notre é - pé - e


on nous crie arret-tez arret-tez ou bien vous êtes morts, à ces
mots, à ces mots sans comp-ter s'ils étoient les plus forts à deux de ces brigands je


FF
P
FF
FP
le 1.er alto comme le 2.e Viol.
le 2.e alto comme le 1.er Viol. à l'8.ve
bru-le la cer-vel-le, deux par ton feu ſont ter---ras-
smorzendo.
FP Smorzando.
-ses, deux par ton feu ſont ter--ras-ses,


PP
P
folo
PP
P
PP
P
P
PP
et par la peur les au - - tres disper-sés nous
P
PP
lais - - - - - sent li- -bre-ment ap-pro-cher


P
unis
Cres
FP
FP
FP
FP
Cres
FP
d'u - - - - ne
bel-le qu'emportoientquatre ſcélé-rats qu'emportoientquatre ſcélé-
Violoncelli
cres
F
F
F
F
F
Comme le 2.e Viol.
-rats, nous lais-sent libre-ment appro-cher d'une bel-le qu'empor-

récit

récit

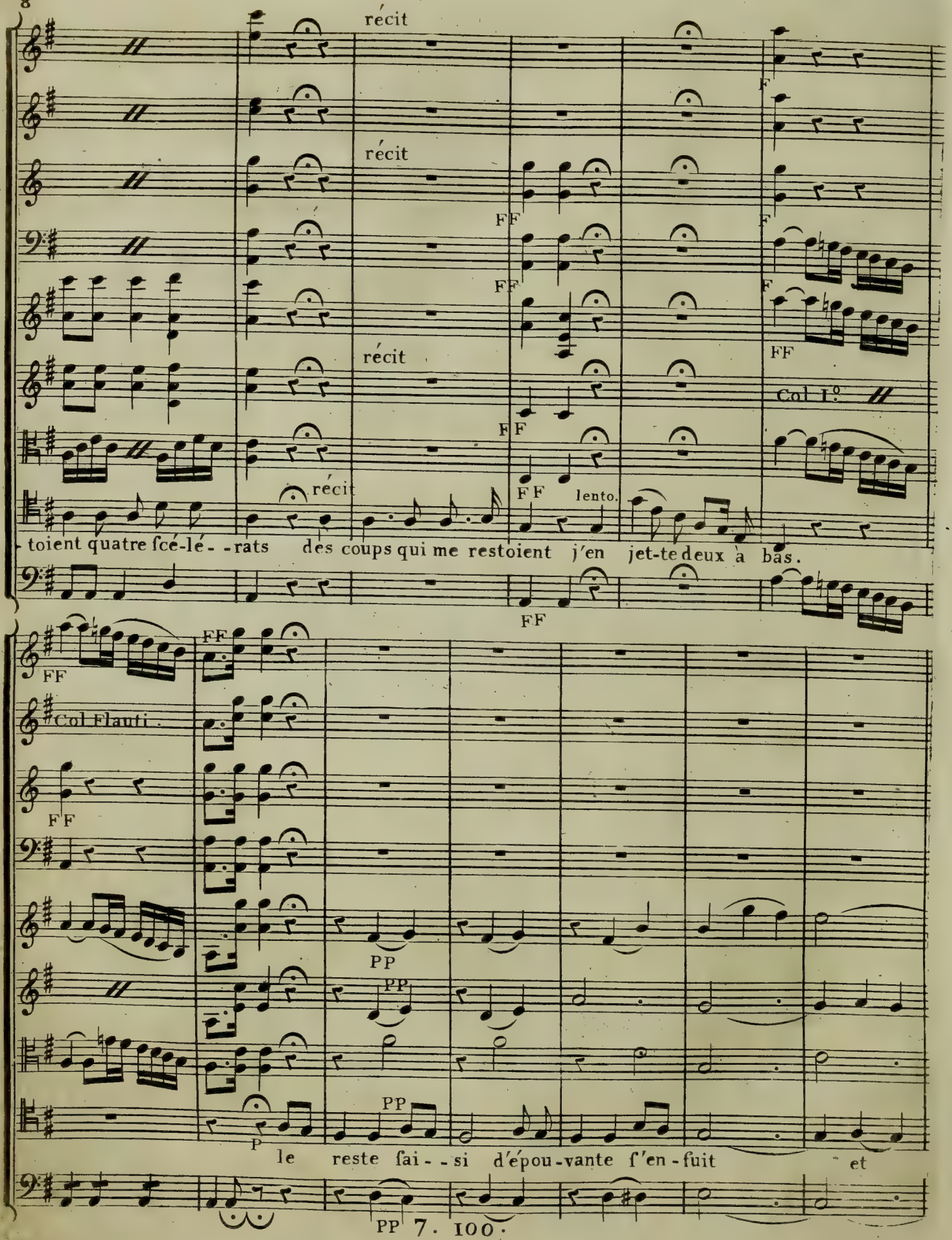
récit

récit

récit

FF

F



Col I.º

lento.

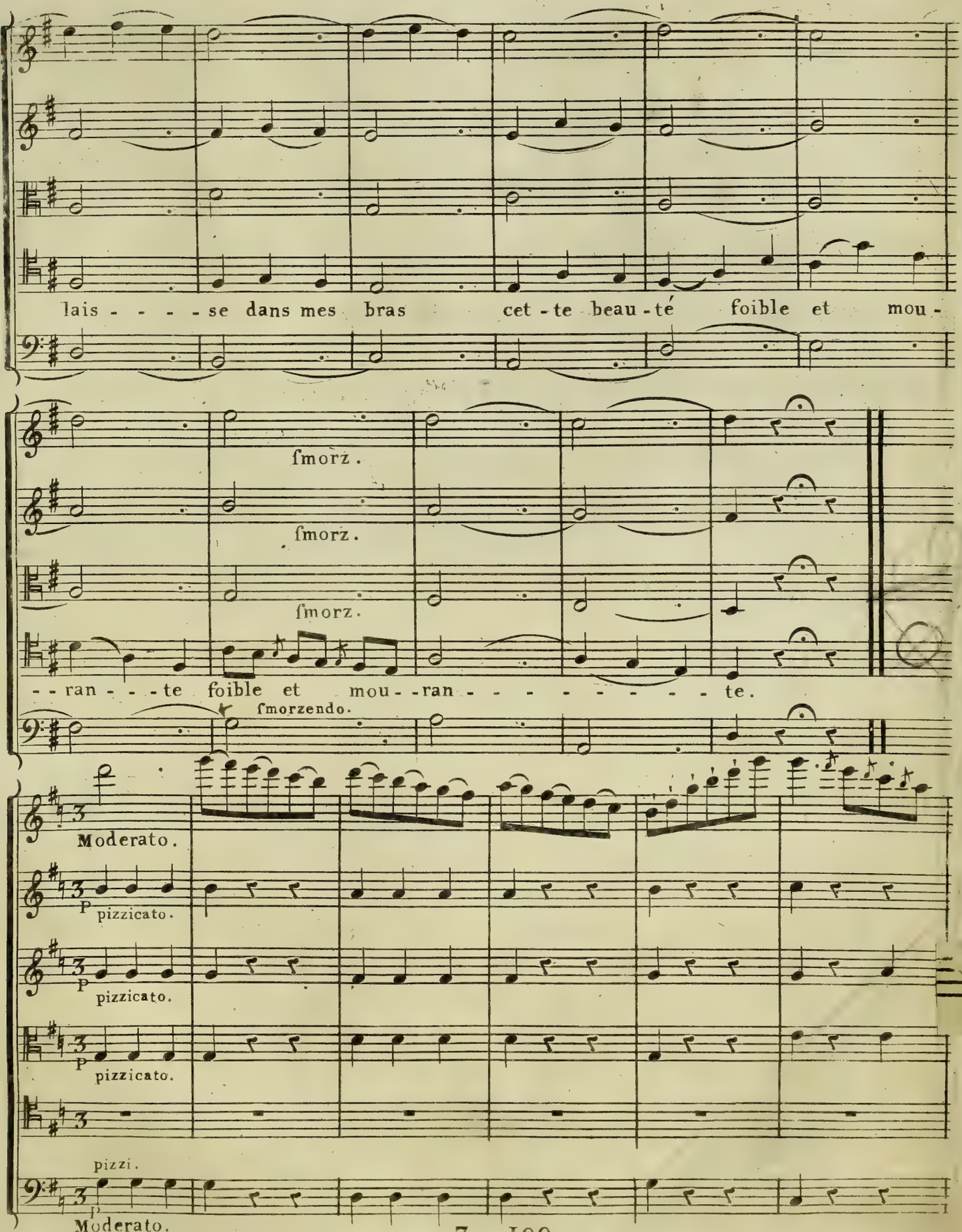
toient quatre ſcé-lé- -rats des coups qui me restoient j'en jet-te deux à bas.

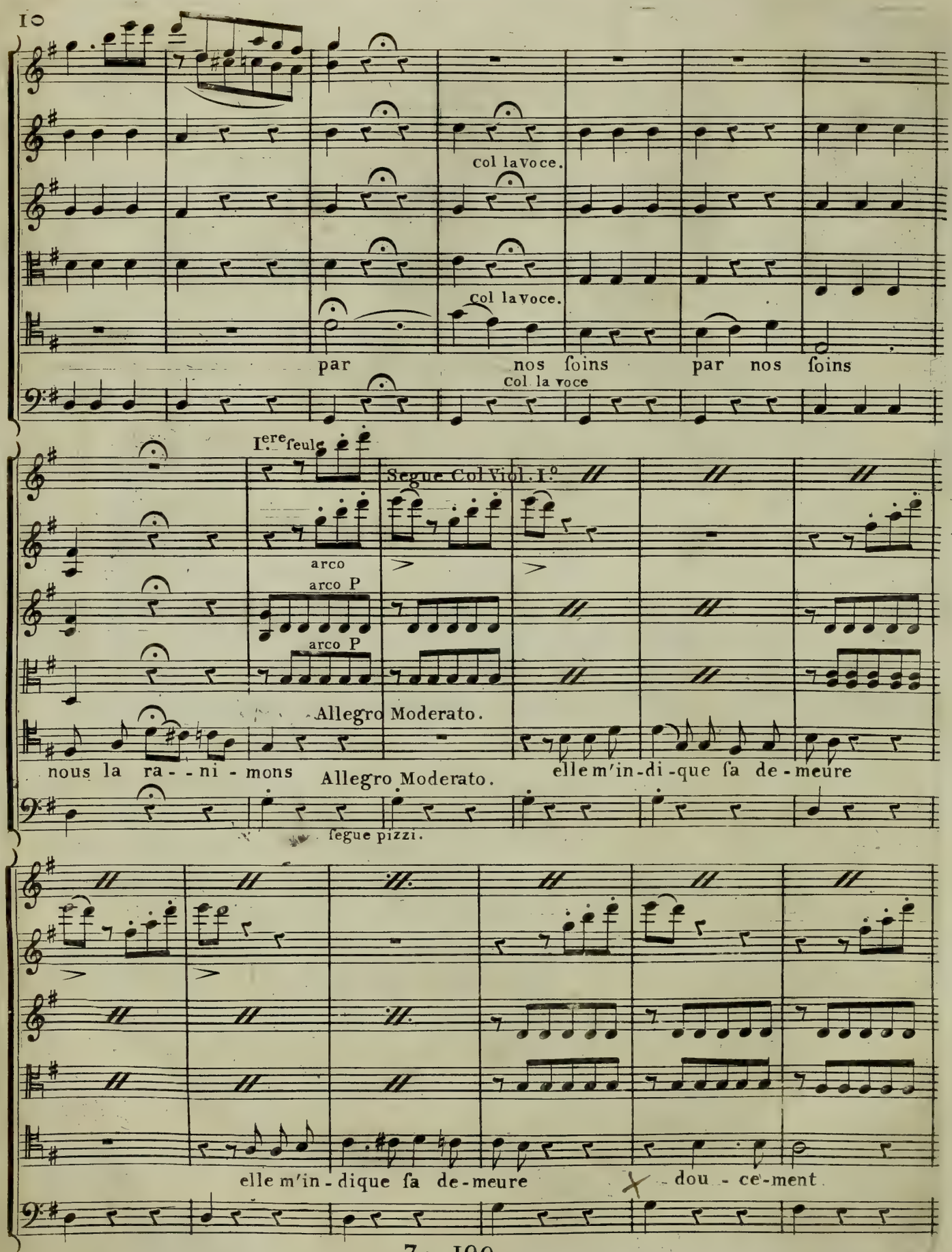
Col Flauti.

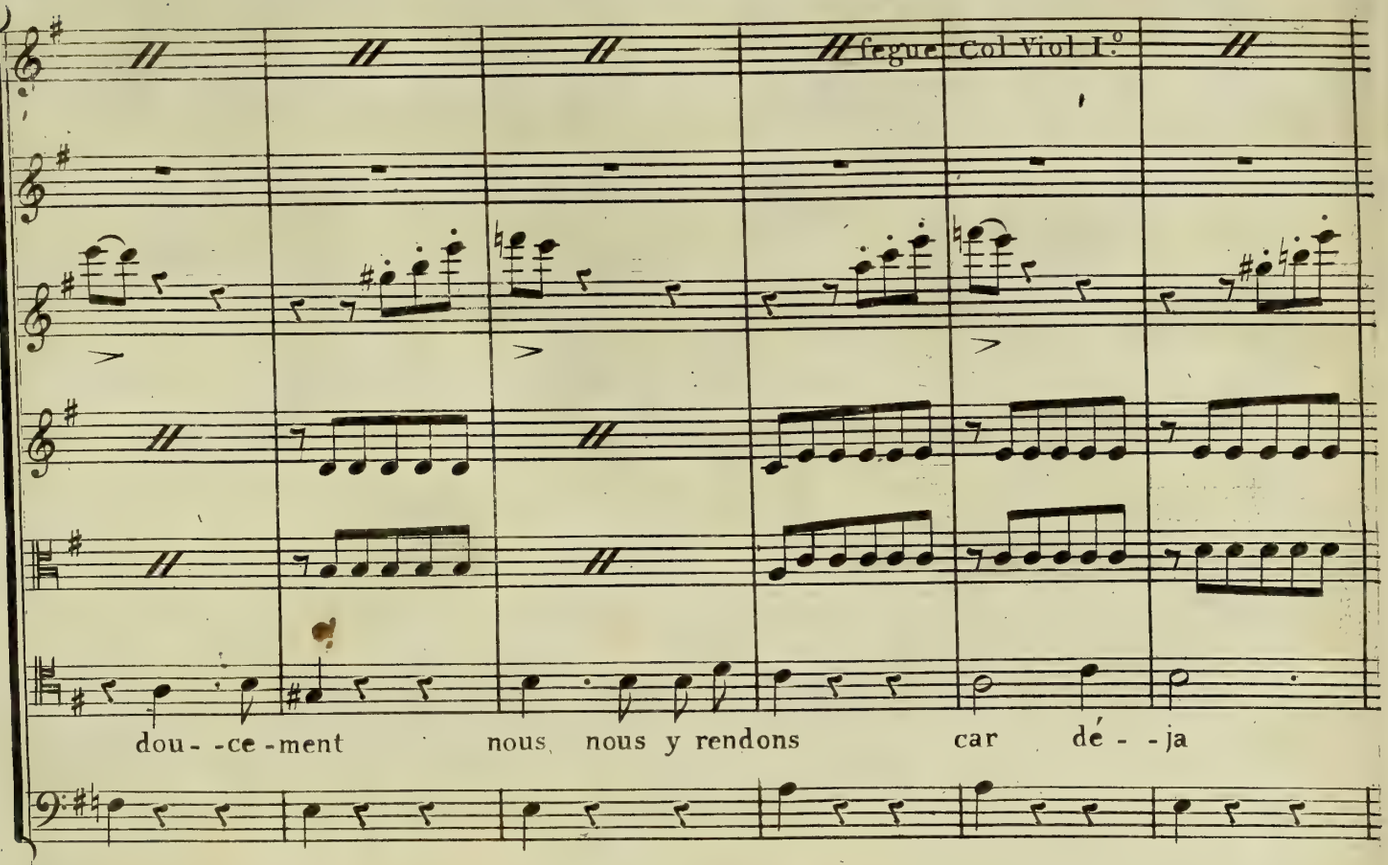
PP

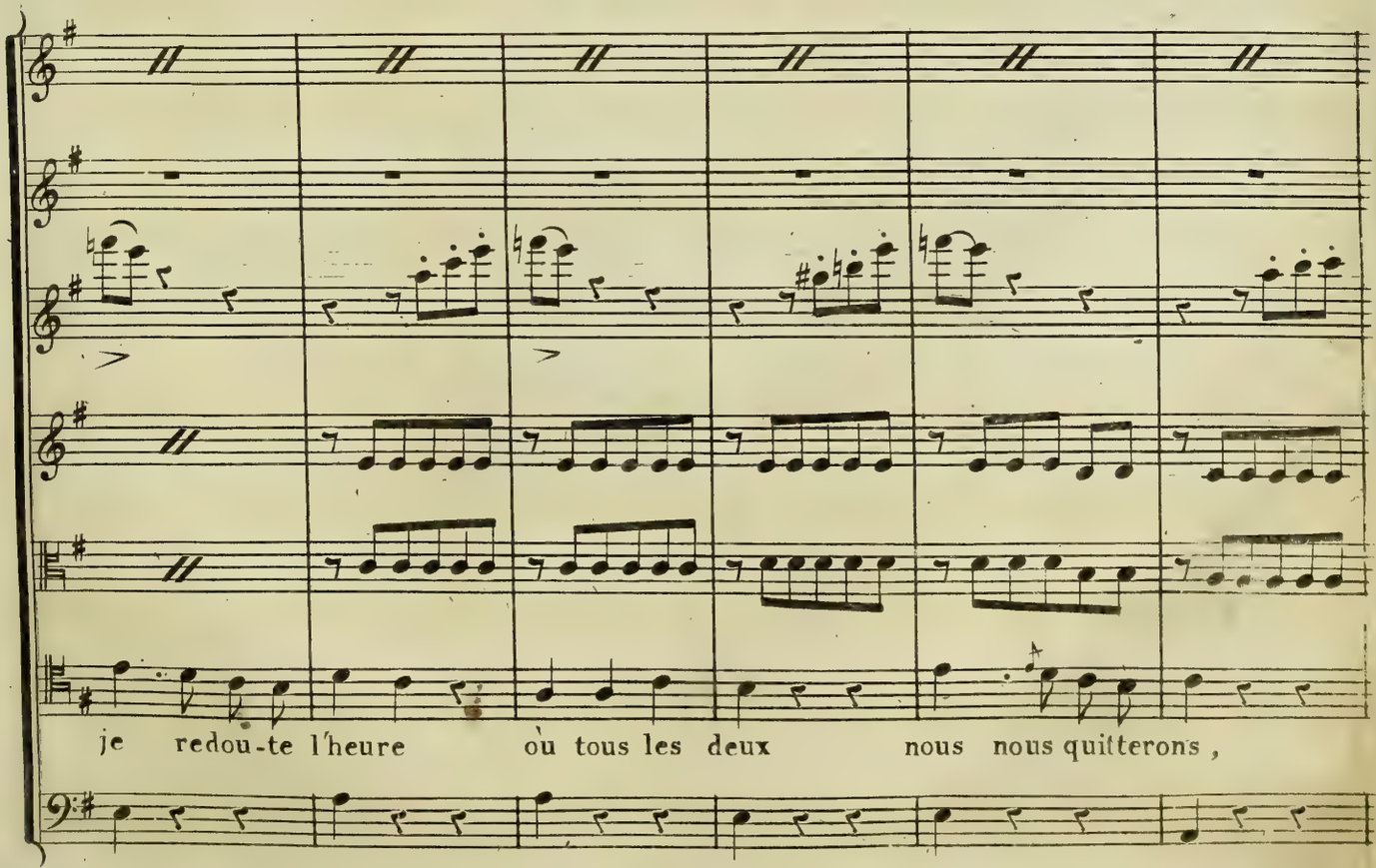
P

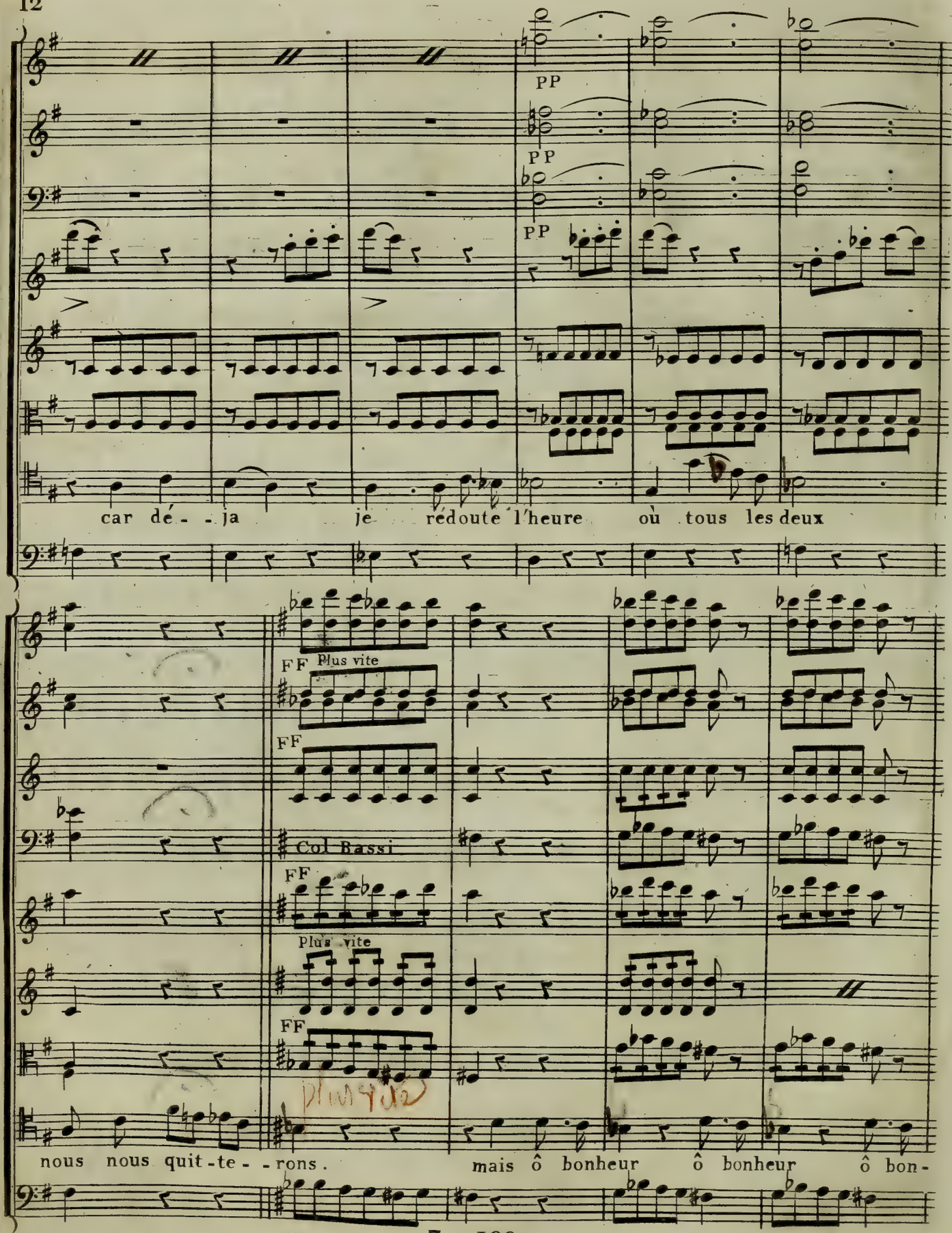
le reste ſai- -si d'épou-vante ſ'en-fuit et

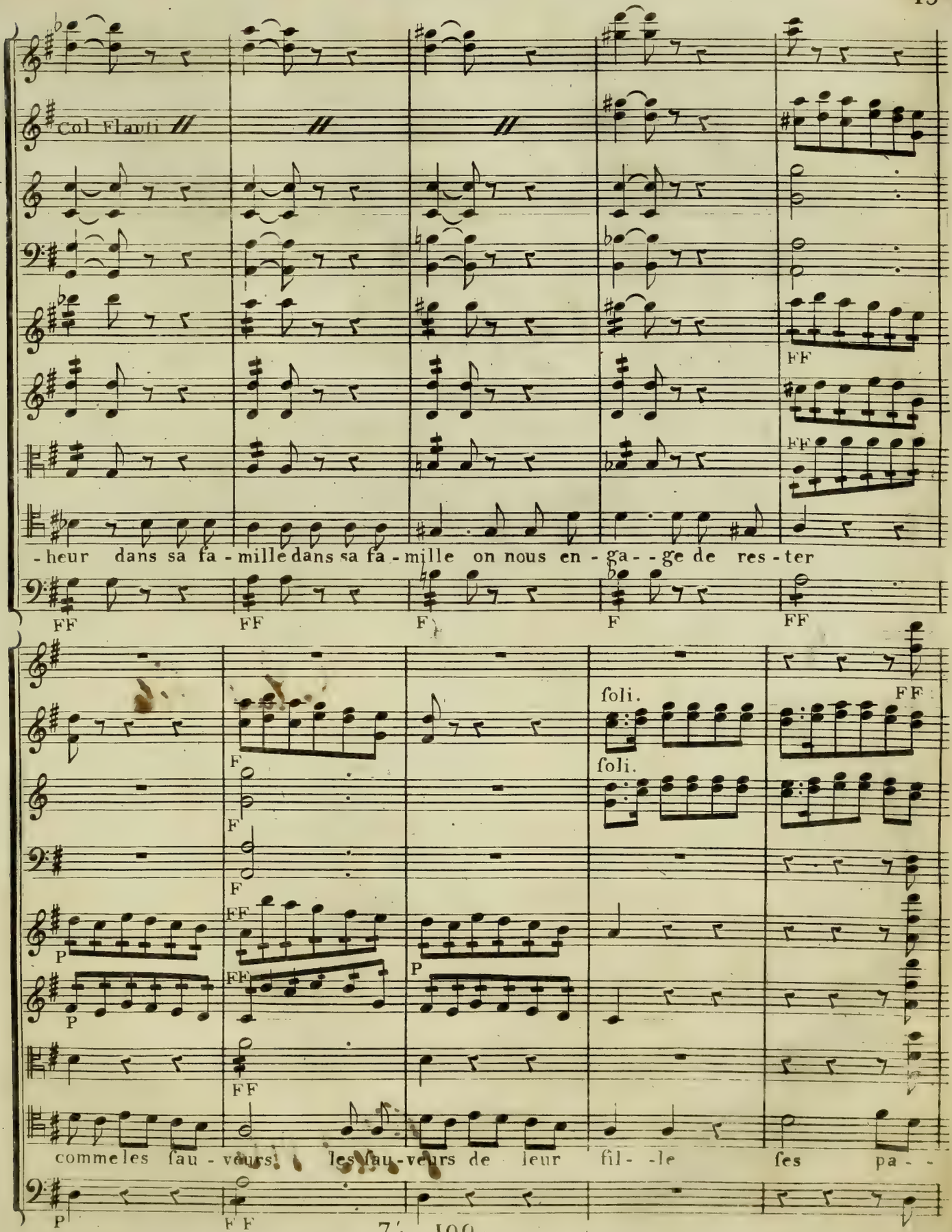

lais - - - - se dans mes bras cet - te beau - té foible et mou -
fmorz.
fmorz.
fmorz.
- - ran - - - te foible et mou - - ran - - - - - - - - - te.
fmorzendo.
Moderato.
p pizzicato.
p pizzicato.
p pizzicato.
pizzi.
p
Moderato.

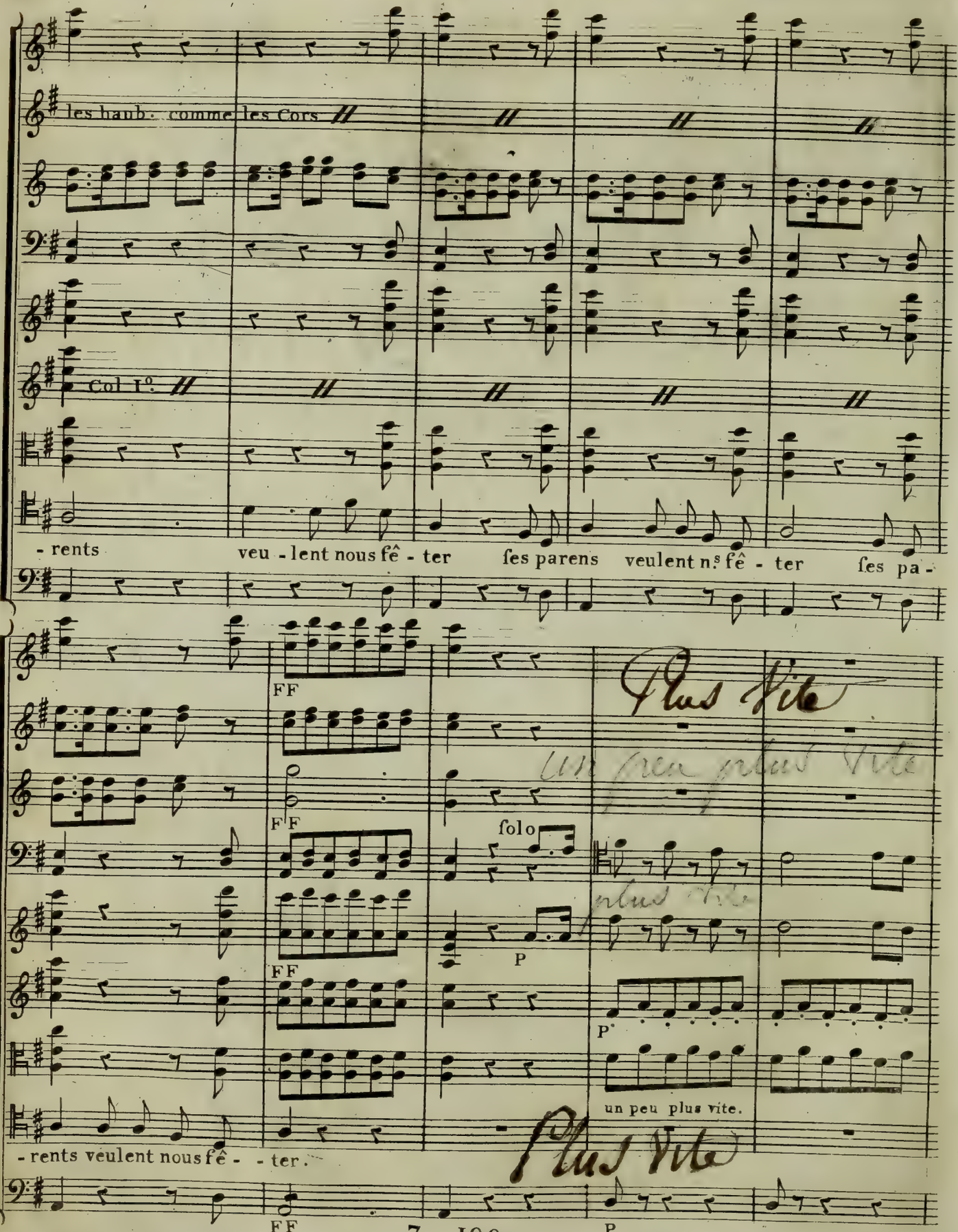

col la Voce.
col la Voce.
par nos ſoins par nos ſoins
Col la voce
I.ere ſeule
Segue Col Viol. I.o
arco
arco P
arco P
Allegro Moderato.
nous la ra - - ni - mons
Allegro Moderato.
elle m'in-di-que ſa de-meure
ſegue pizzi.
elle m'in-dique ſa de-meure
dou - ce-ment.

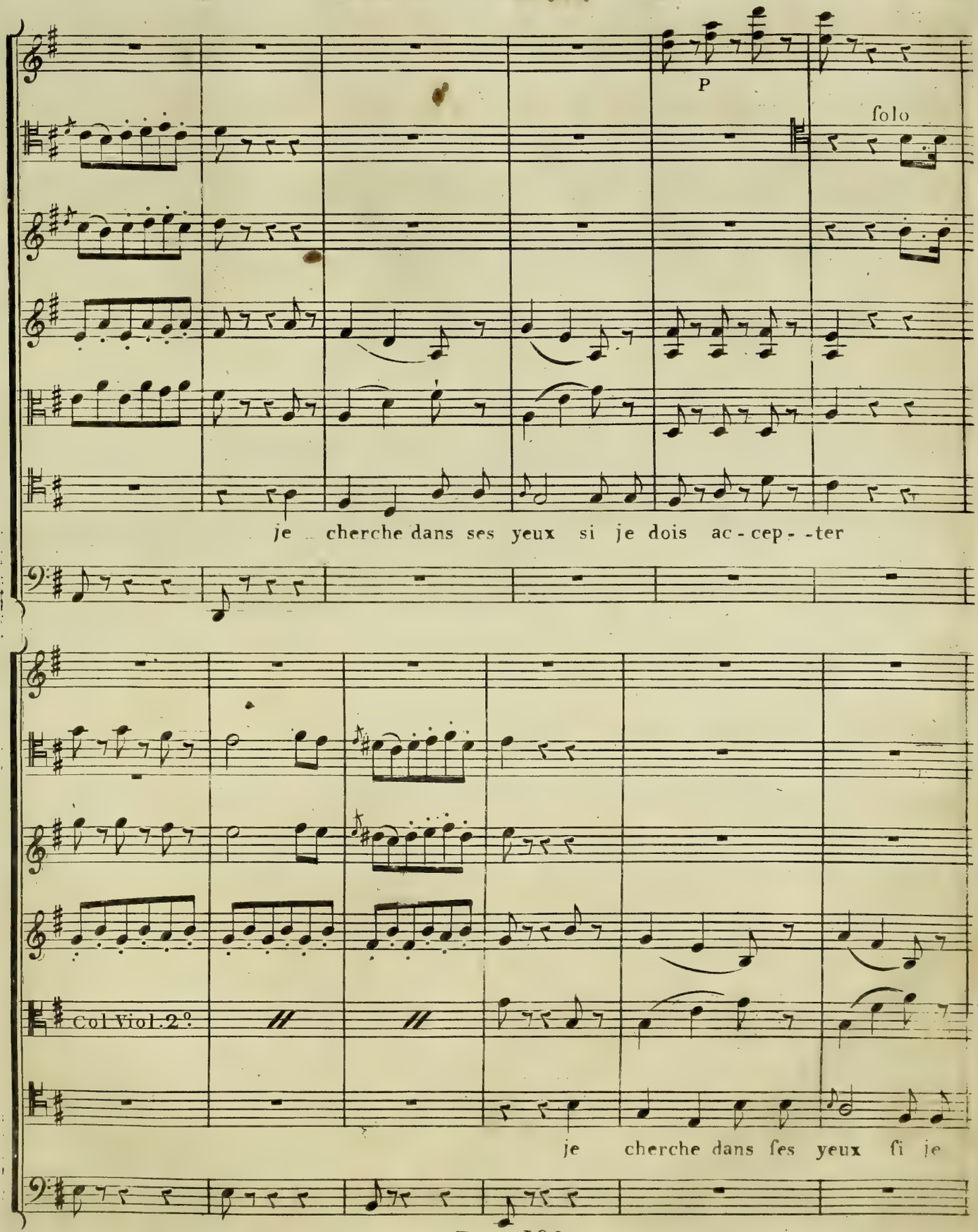

fegue Col Viol I.°
dou- -ce -ment nous nous y rendons car dé- -ja


je redou-te l'heure où tous les deux nous nous quitterons ,

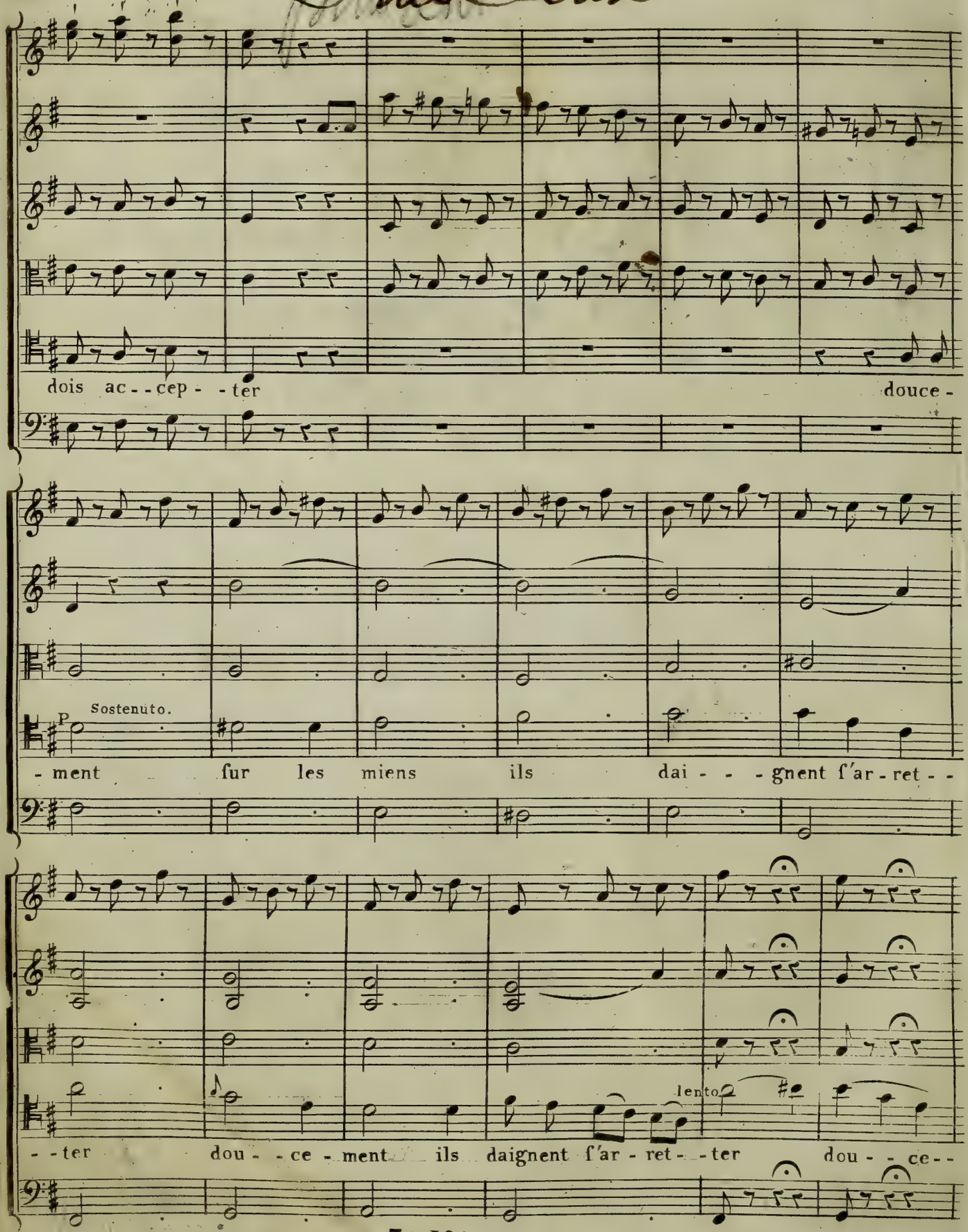

PP
PP
PP
car dé- - ja je redoute l'heure où tous les deux
FF Plus vite
FF
Col Bassi
FF
Plus vite
FF
nous nous quit-te- - rons. mais ô bonheur ô bonheur ô bon-
Plus vite

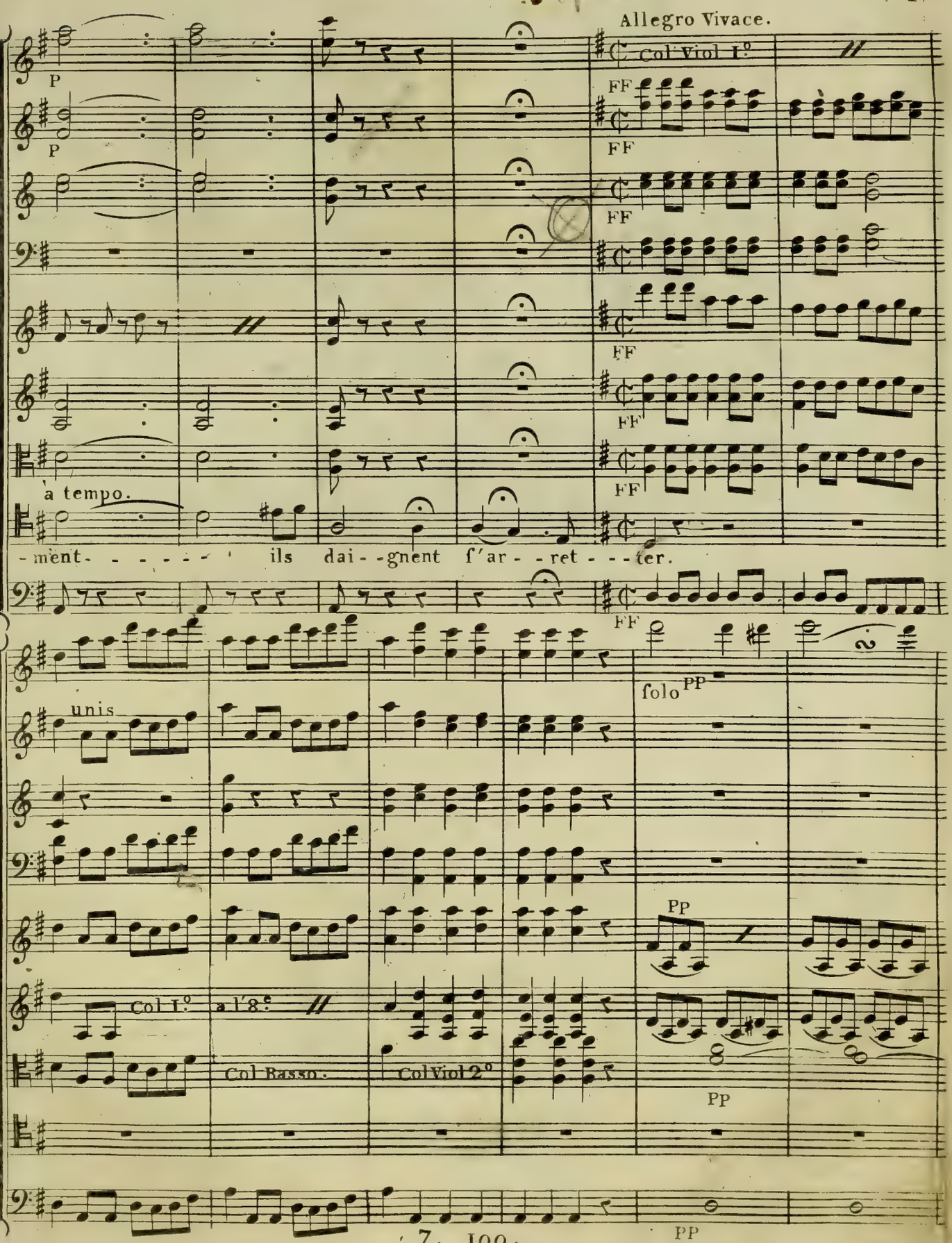

Col Flauti
-heur dans sa fa - mille dans sa fa - mille on nous en - ga - - ge de res - ter
FF
FF
F
F
FF
foli.
foli.
FF
F
F
F
FF
FF
P
P
P
FF
comme les fau - veurs! les fau - veurs de leur fil - - le ses pa - -
P
FF

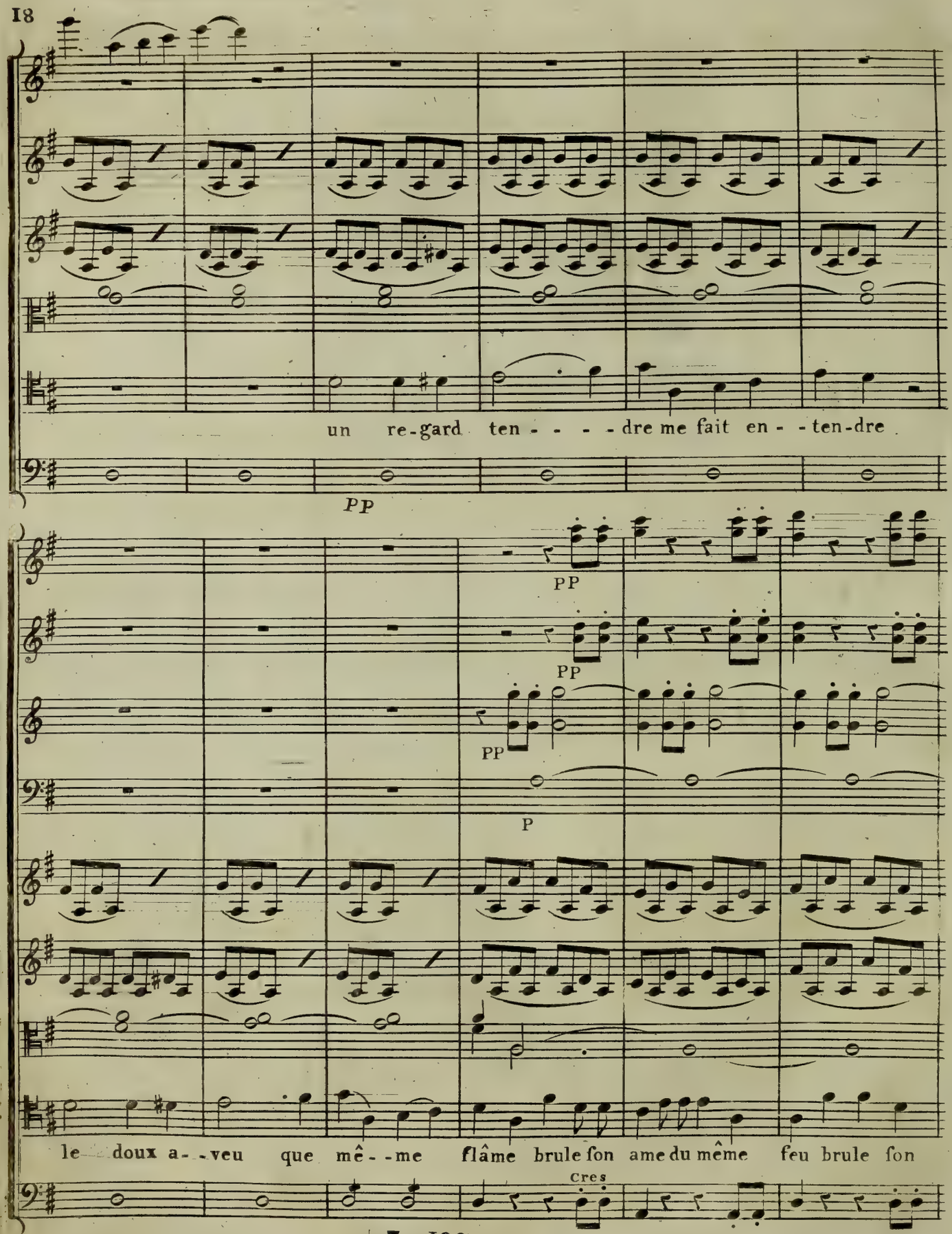

les haub: comme les Cors
Col I°.
- rents veu - lent nous fê - ter ſes parens veulent n.s fê - ter ſes pa -
FF
F F
ſolo
P
FF
P
un peu plus vite.
- rents veulent nous fê - - ter.
FF
P
Plus vite
un peu plus vite
plus vite
Plus vite

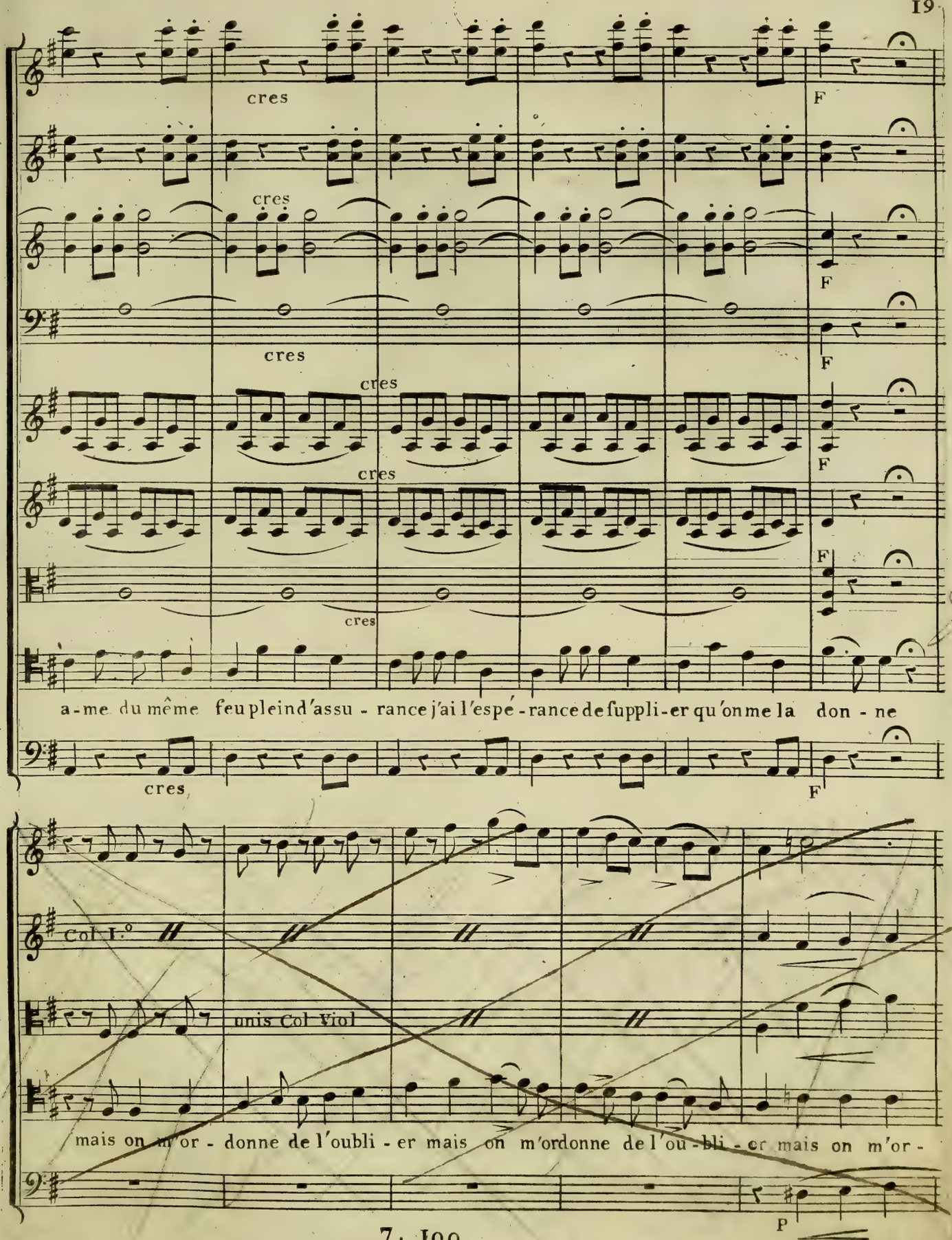

P
folo
je cherche dans ses yeux si je dois ac-cep--ter
Col Viol. 2°.
je cherche dans ſes yeux ſi je

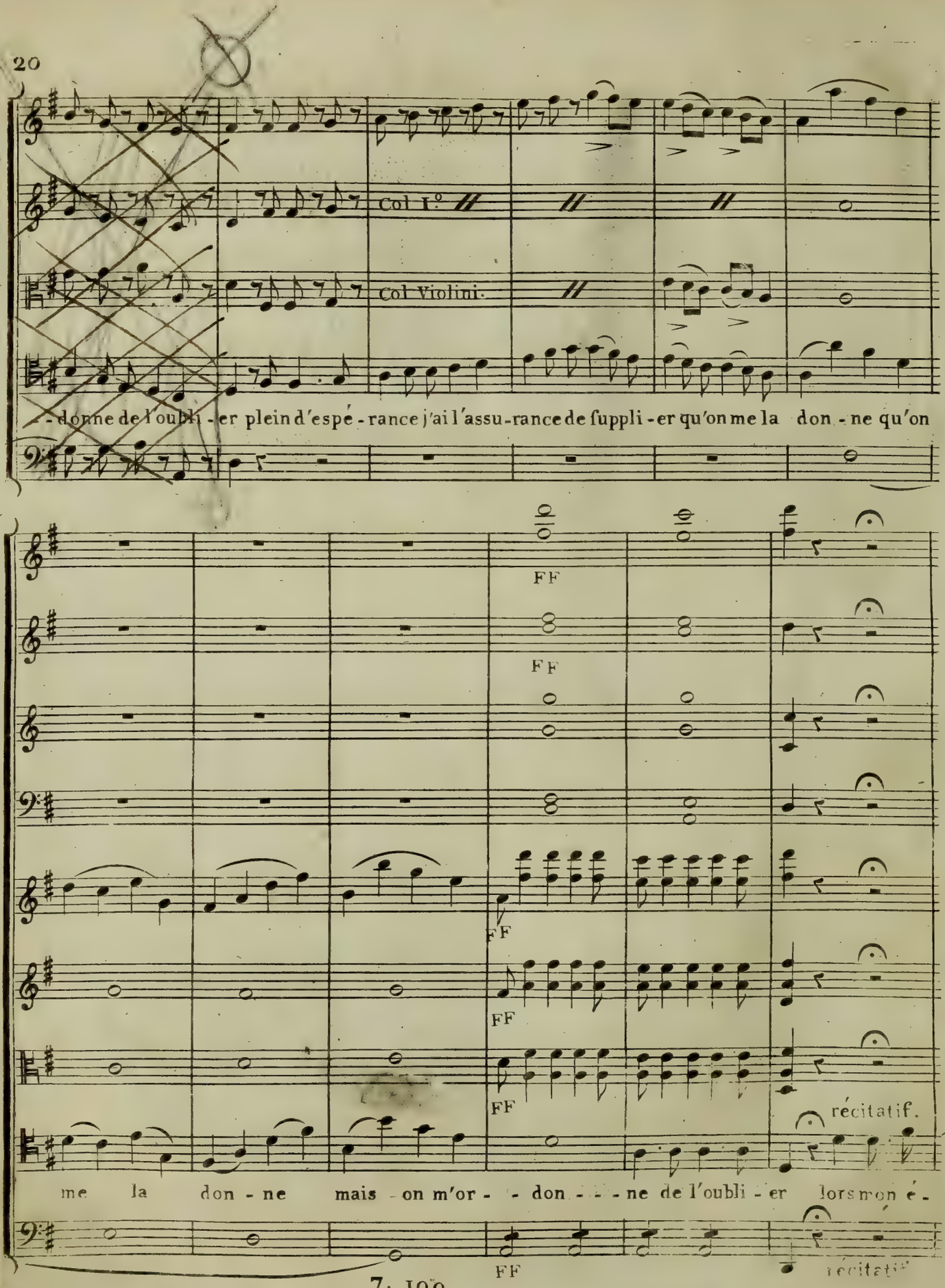
Plus lent

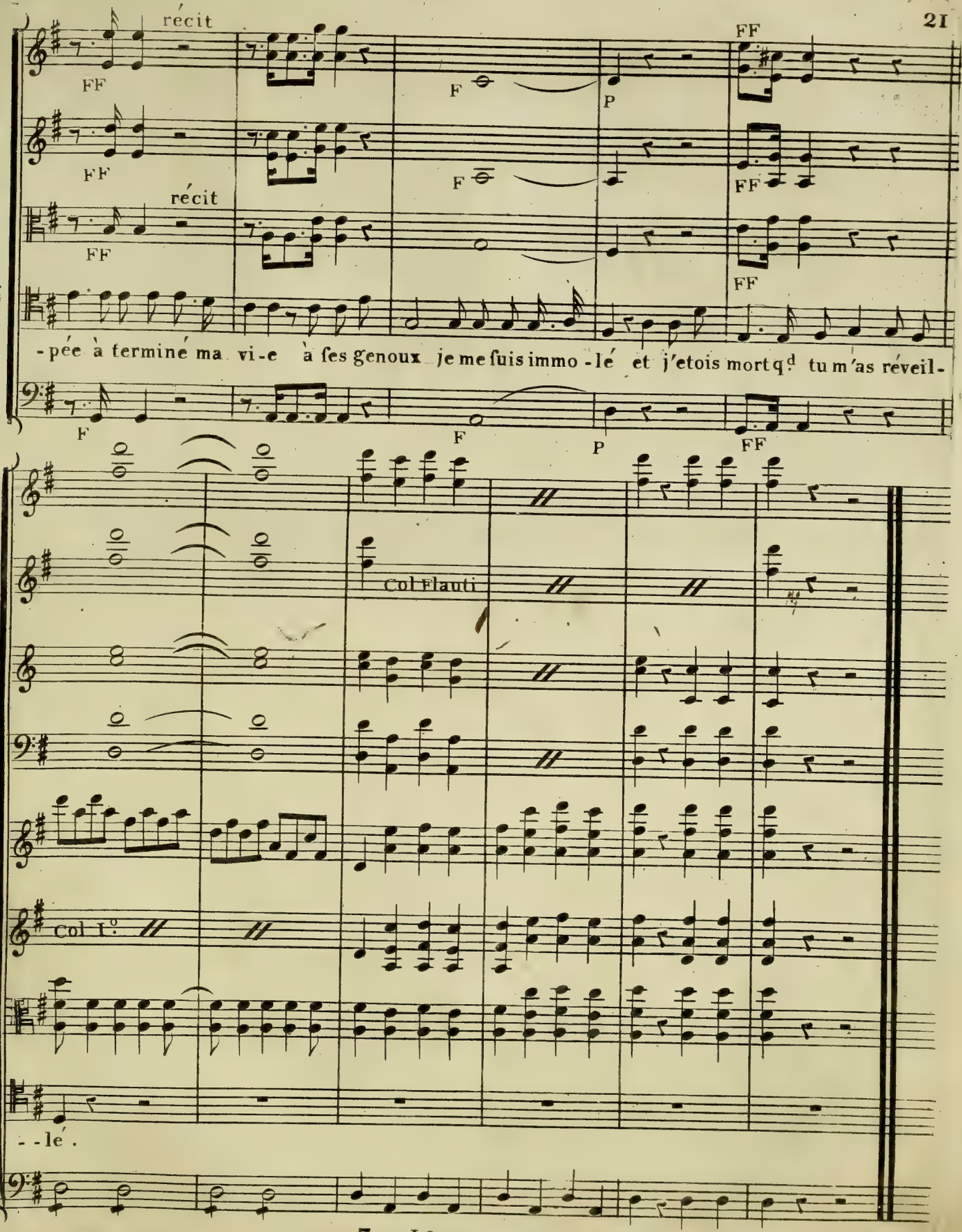

dois ac--cep- -ter douce-
Sostenuto.
P
- ment sur les miens ils dai- - - gnent f'ar-ret- -
- -ter dou- -ce- ment ils daignent f'ar-ret- -ter dou- - ce- -
lento


Allegro Vivace.
Col Viol I.º
P
FF
a tempo.
-ment- - - - - - ils dai- -gnent ſ'ar- -ret- - -ter.
unis
ſolo PP
PP
Col I.º
a l'8.e
Col Basso.
Col Viol 2.º


un re-gard ten - - - - dre me fait en - - ten-dre
PP
PP
PP
PP
P
le doux a- - veu que mê- - me flâme brule ſon ame du même feu brule ſon
Cres


cres
F
a-me du même feu pleind'assu-rance j'ai l'espé-rance de ſuppli-er qu'on me la don-ne
Col I.°
unis Col Viol
mais on m'or-donne de l'oubli-er mais on m'ordonne de l'ou-bli-er mais on m'or-
P

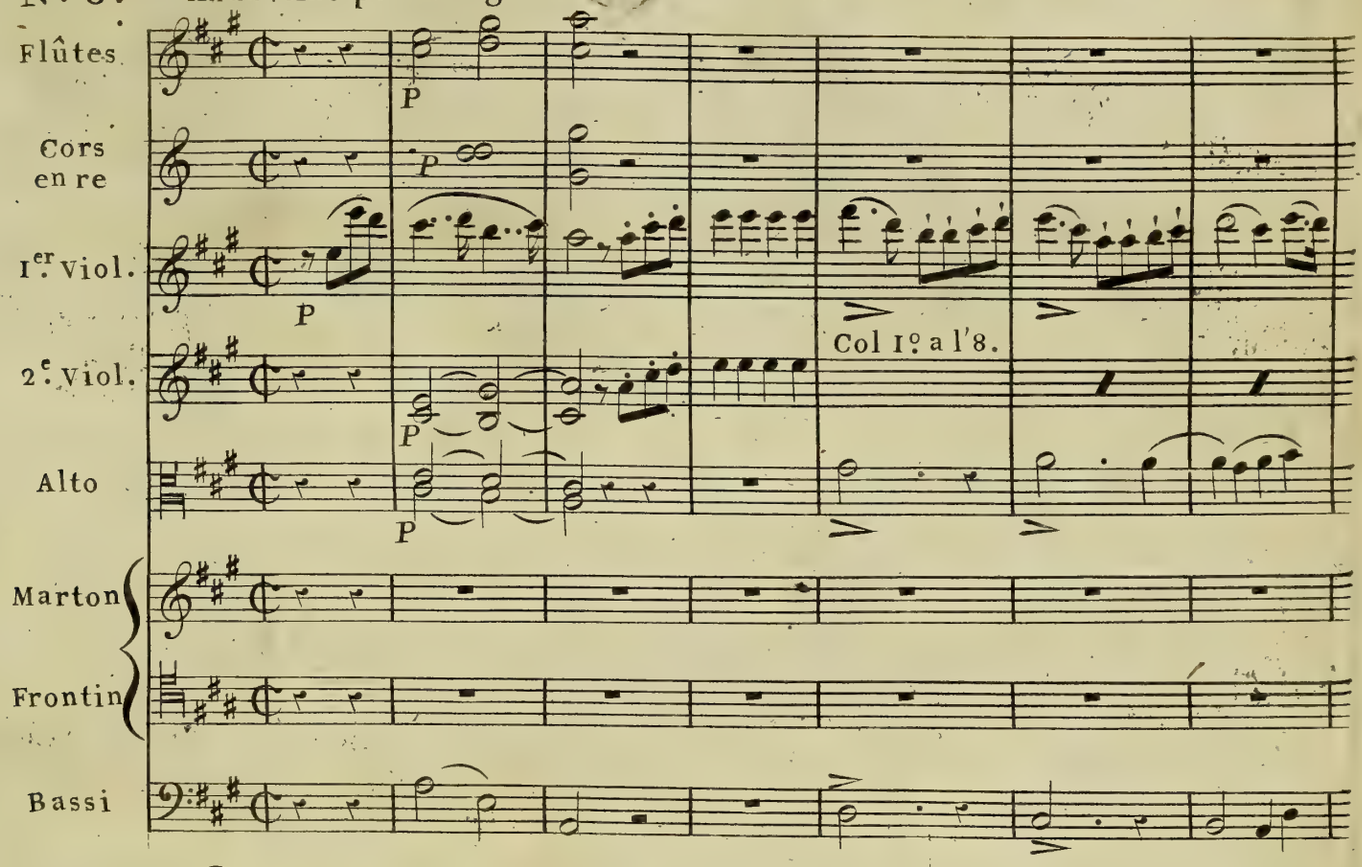

Col I.°
Col Violini.
- donne de l'oubli - er plein d'espé - rance j'ai l'assu-rance de fuppli - er qu'on me la don - ne qu'on
FF
FF
FF
FF
FF
récitatif.
me la don - ne mais on m'or - - don - - - ne de l'oubli - er lors mon é -
FF
récitatif

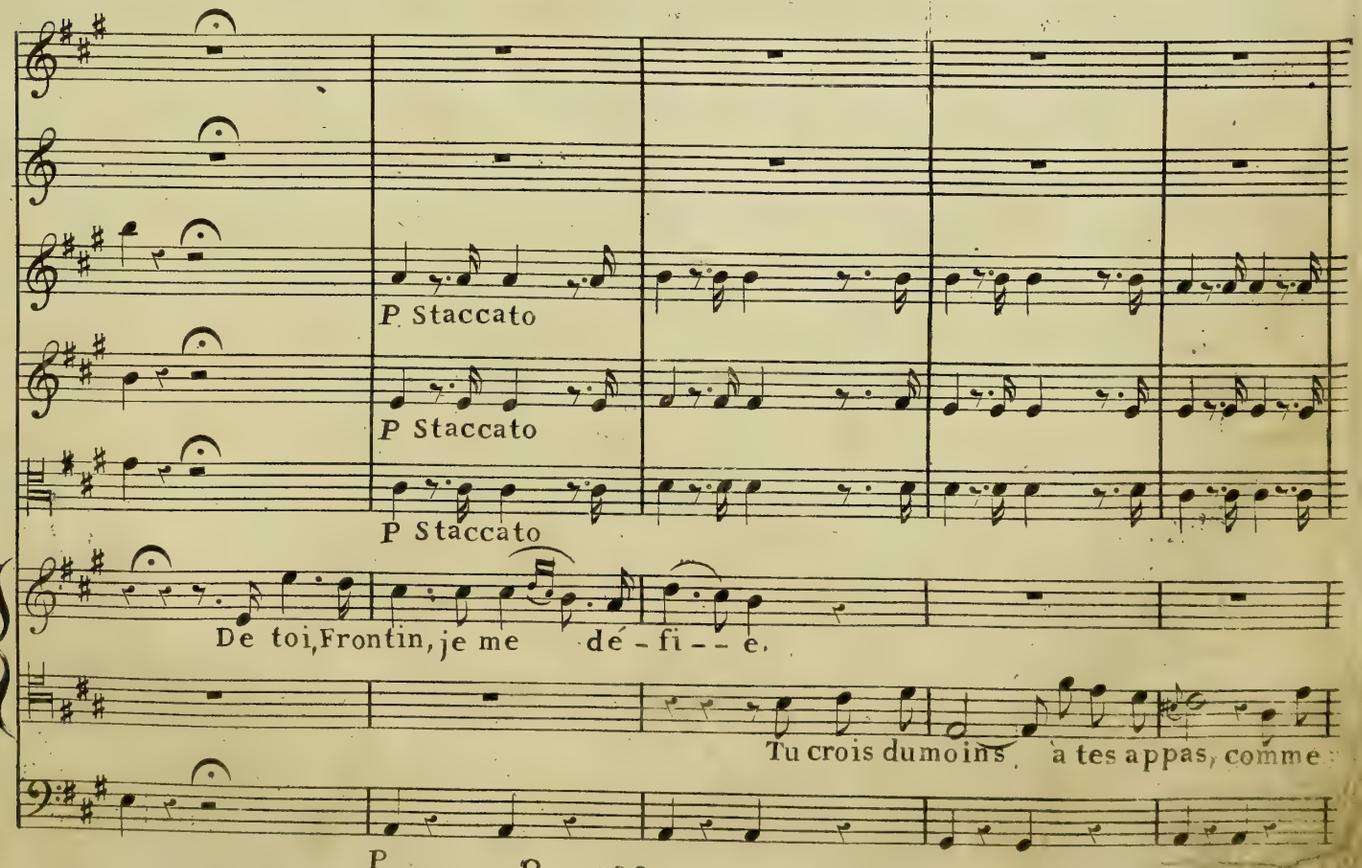


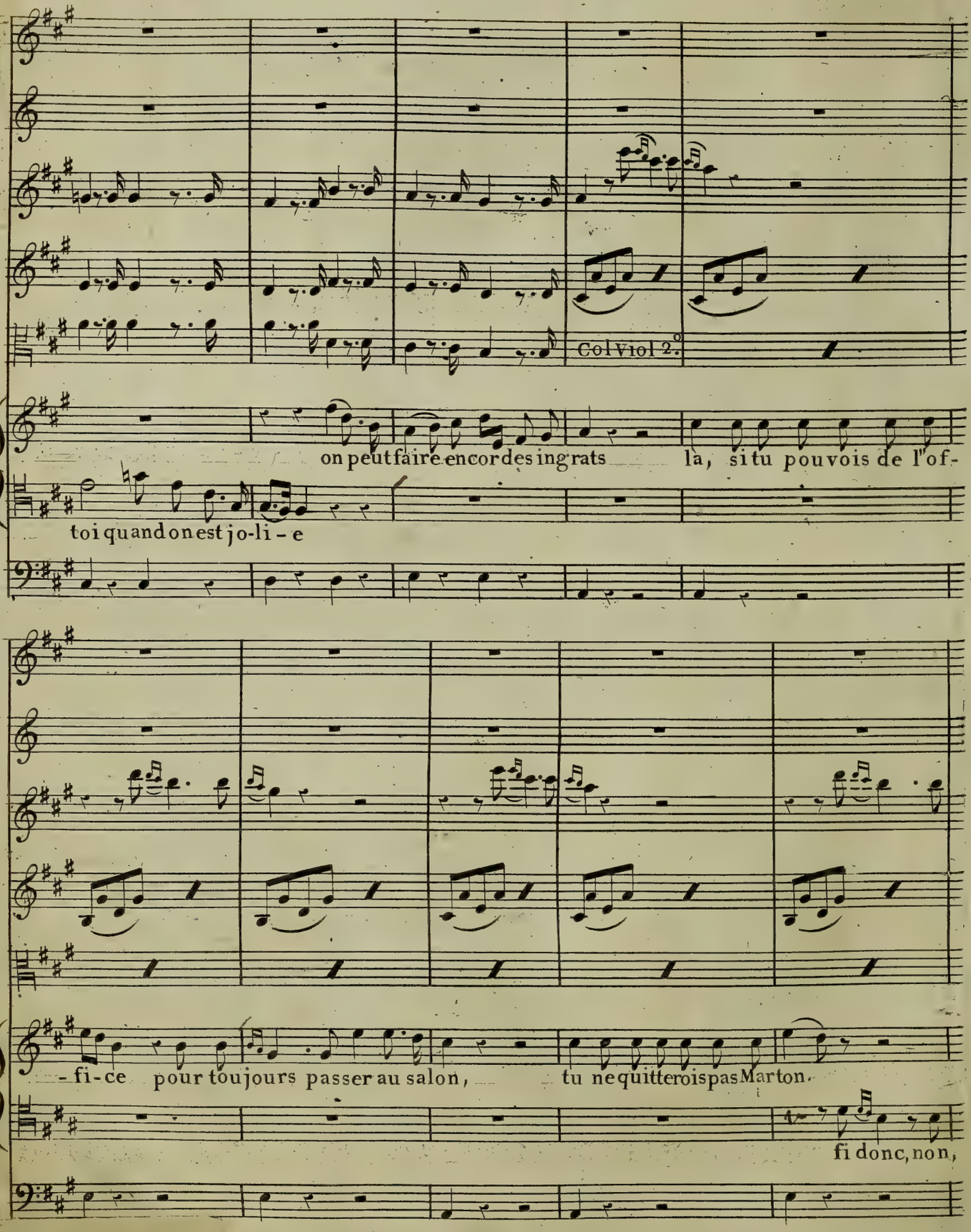
BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

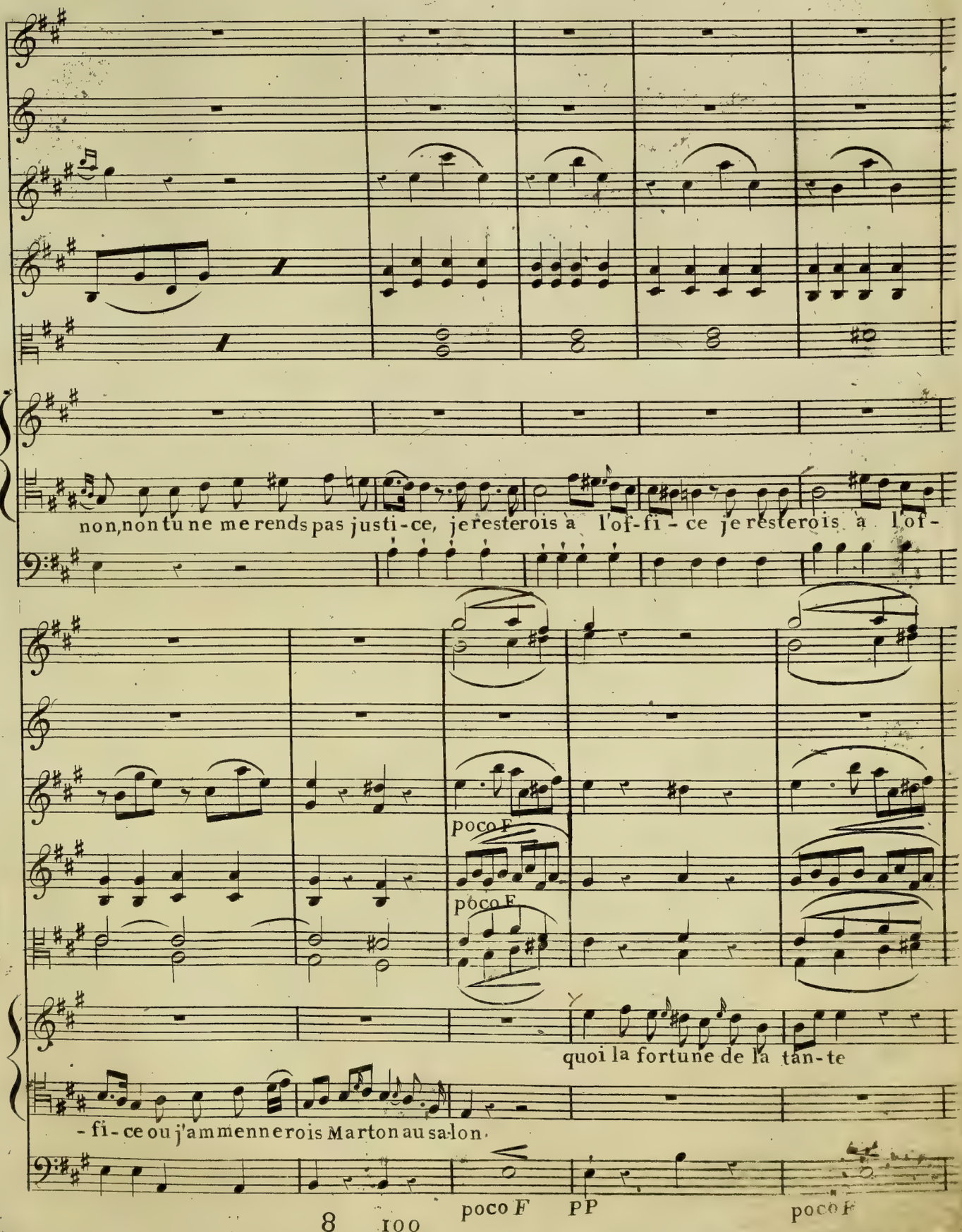
Regretter l'Office avec toi

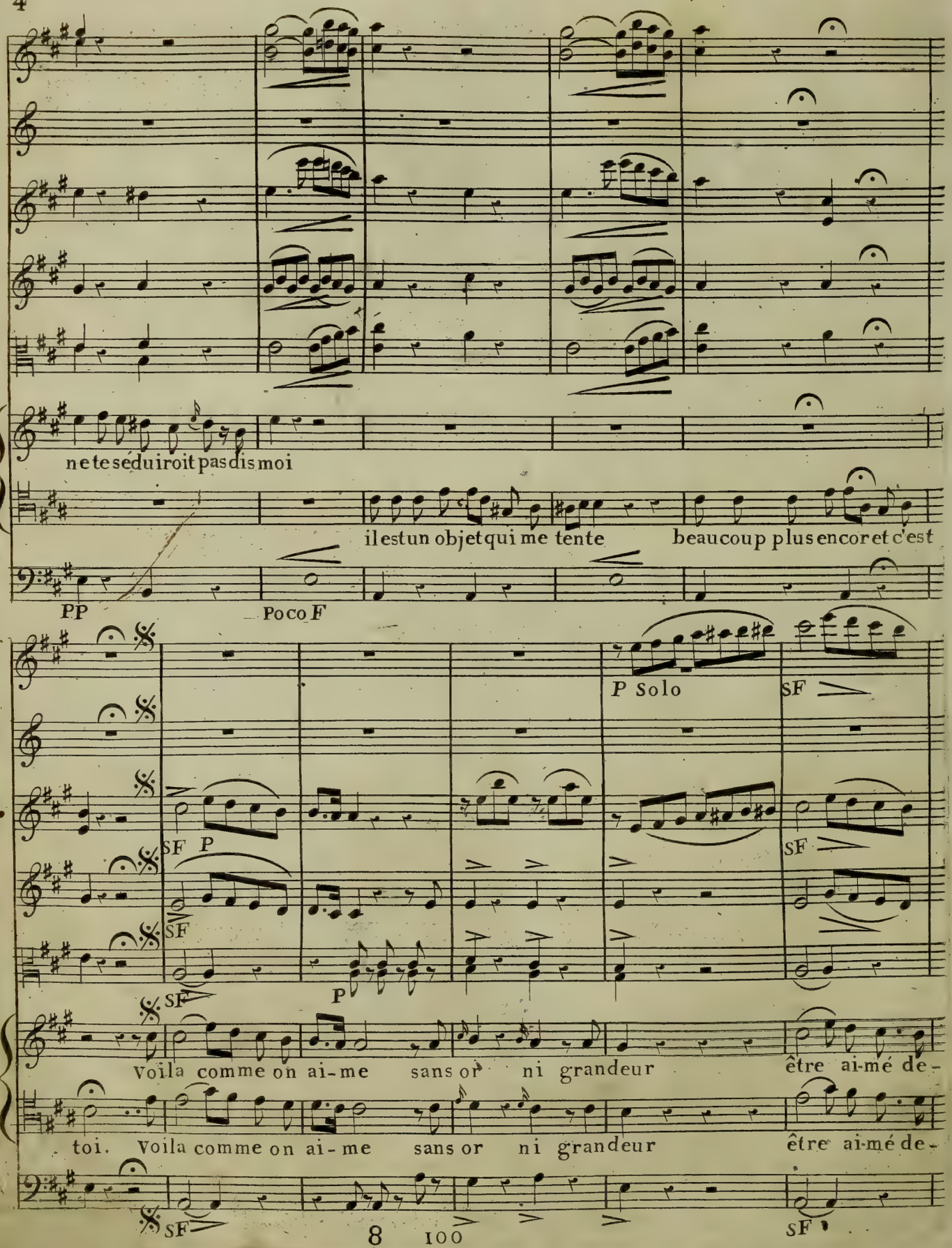
N.° 8. Andantino poco adagio






Col Viol 2.°
on peut faire encor des ingrats là, si tu pouvois de l'of-
toi quand on est jo-li-e
-fi-ce pour toujours passer au salon, tu ne quitterois pas Marton.
fi donc, non,

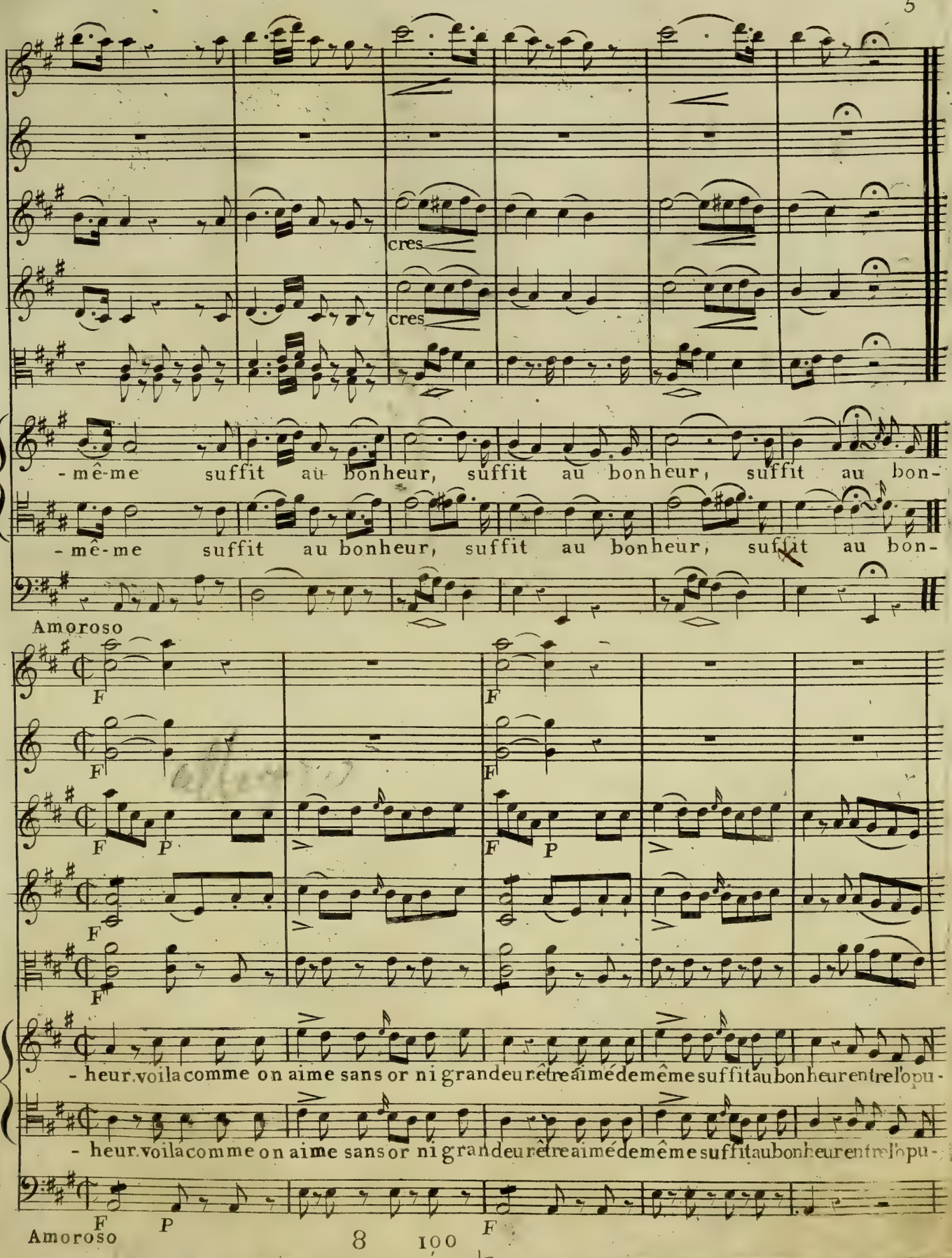

non, non tu ne me rends pas justi-ce, je resterois à l'of-fi-ce je resterois à l'of-
poco F
poco F
quoi la fortune de la tan-te
-fi-ce ou j'ammenerois Marton au sa-lon.
poco F
PP
poco F


ne te séduiroit pas dis moi
il est un objet qui me tente
beaucoup plus encore et c'est
PP
Poco F
P Solo
SF
SF P
SF
SF
P
Voila comme on ai-me sans or ni grandeur
être ai-mé de-
toi. Voila comme on ai-me sans or ni grandeur
être ai-mé de-
SF
SF

cres

cres

-mê-me suffit au bonheur, suffit au bonheur, suffit au bon-



-mê-me suffit au bonheur, suffit au bonheur, suffit au bon-

Amoroso

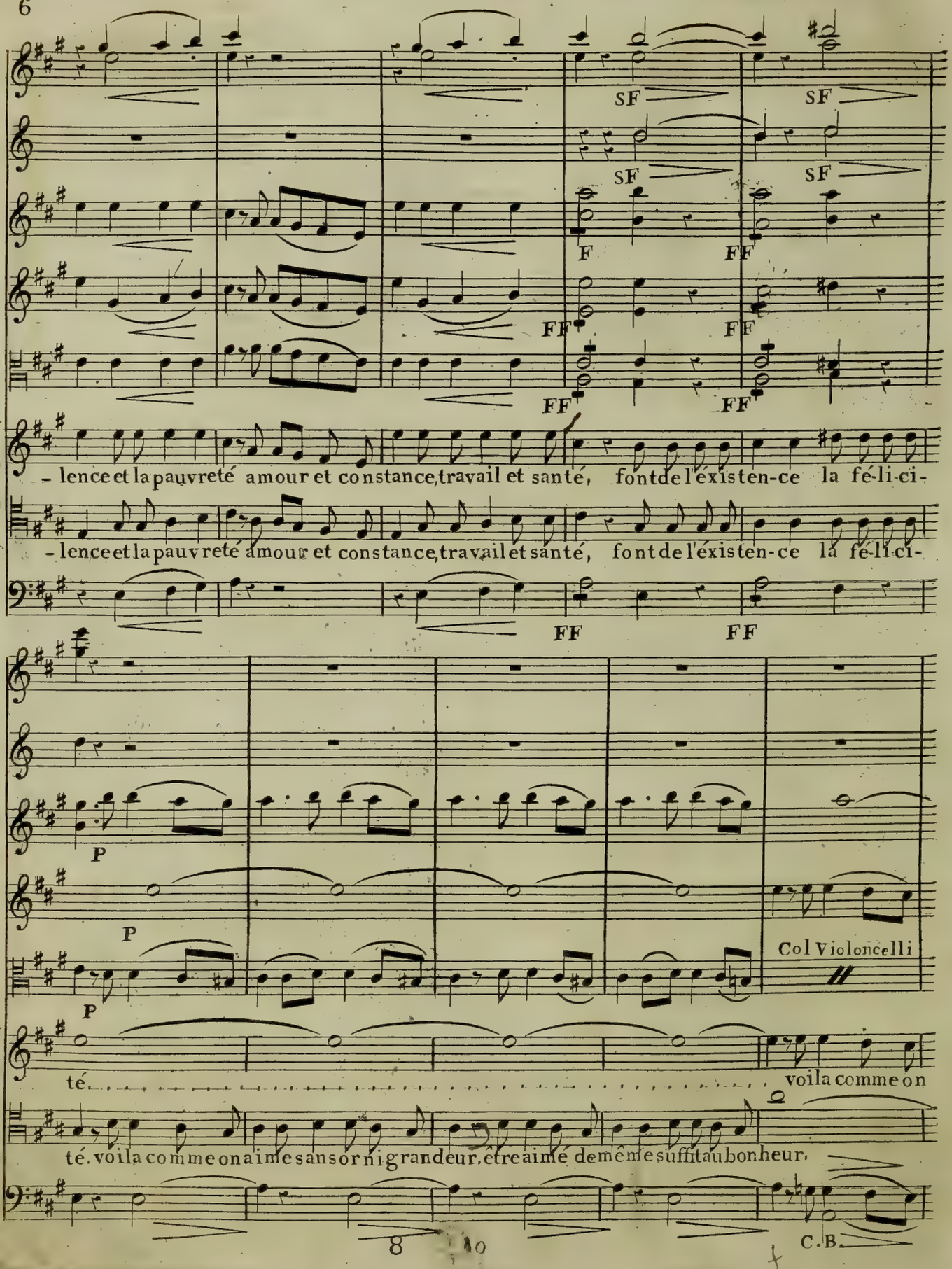
F F F F F P F P F F

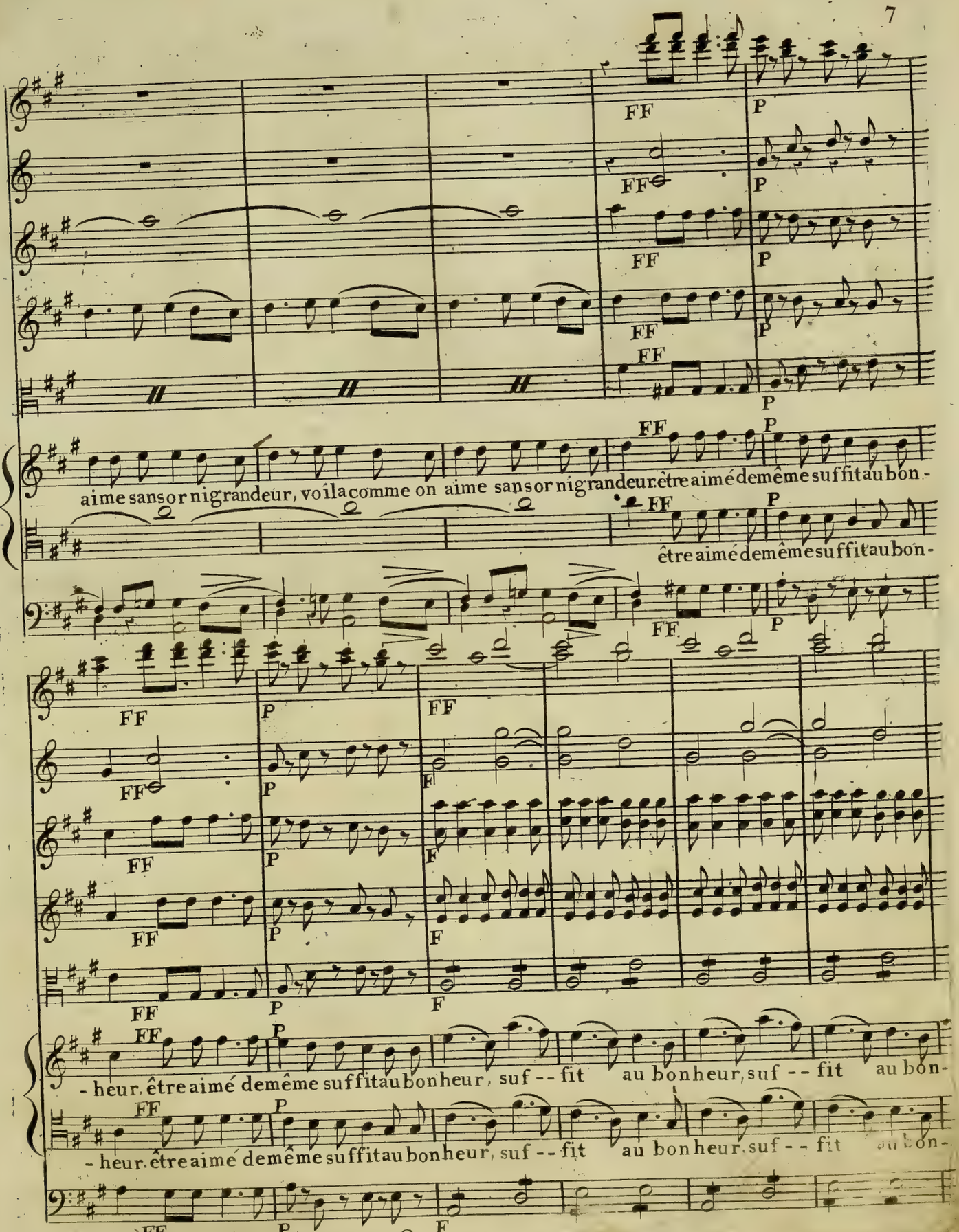
-heur. voila comme on aime sans or ni grandeur. être aimé de même suffit au bonheur entre l'opu-

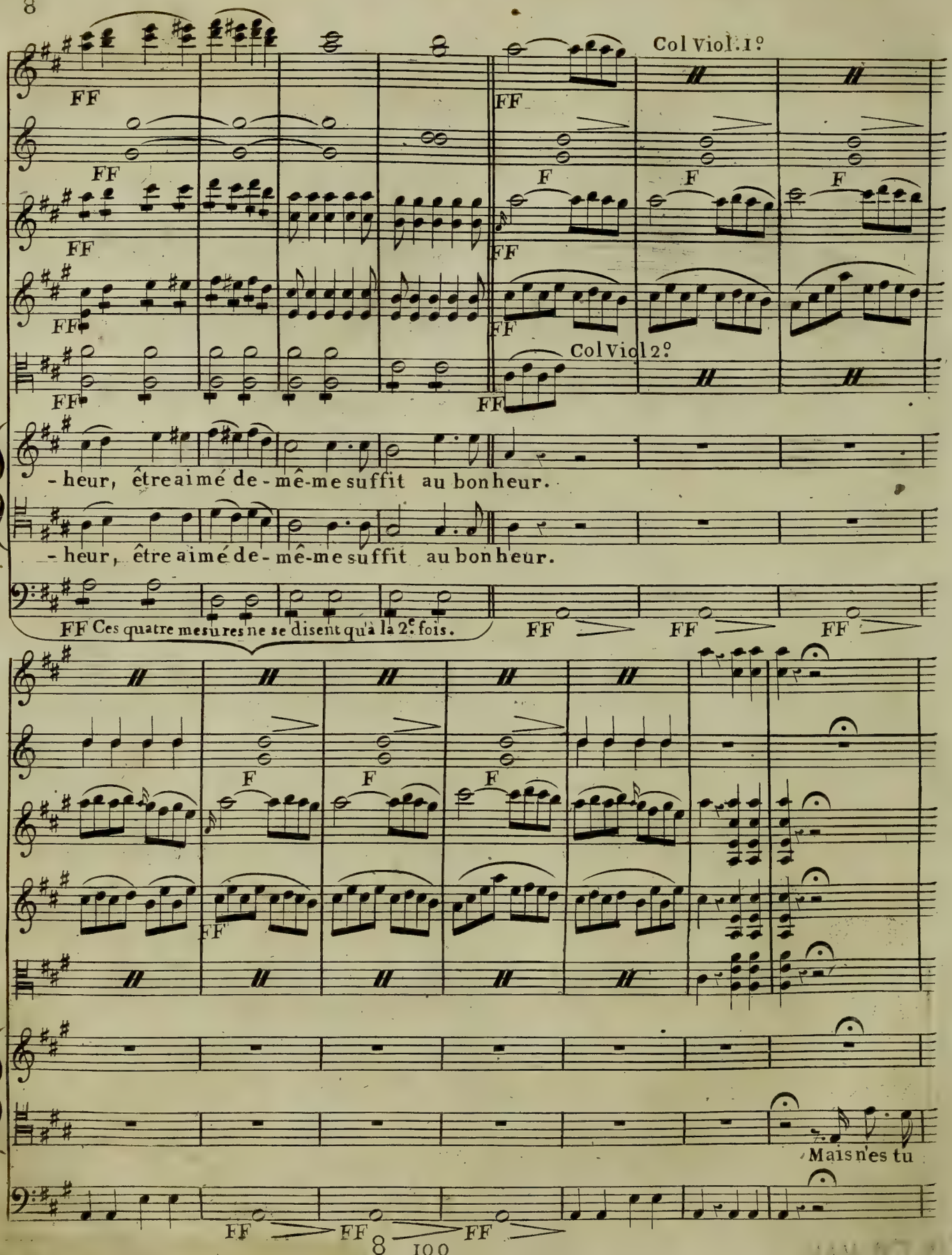
-heur. voila comme on aime sans or ni grandeur. être aimé de même suffit au bonheur entre l'opu-

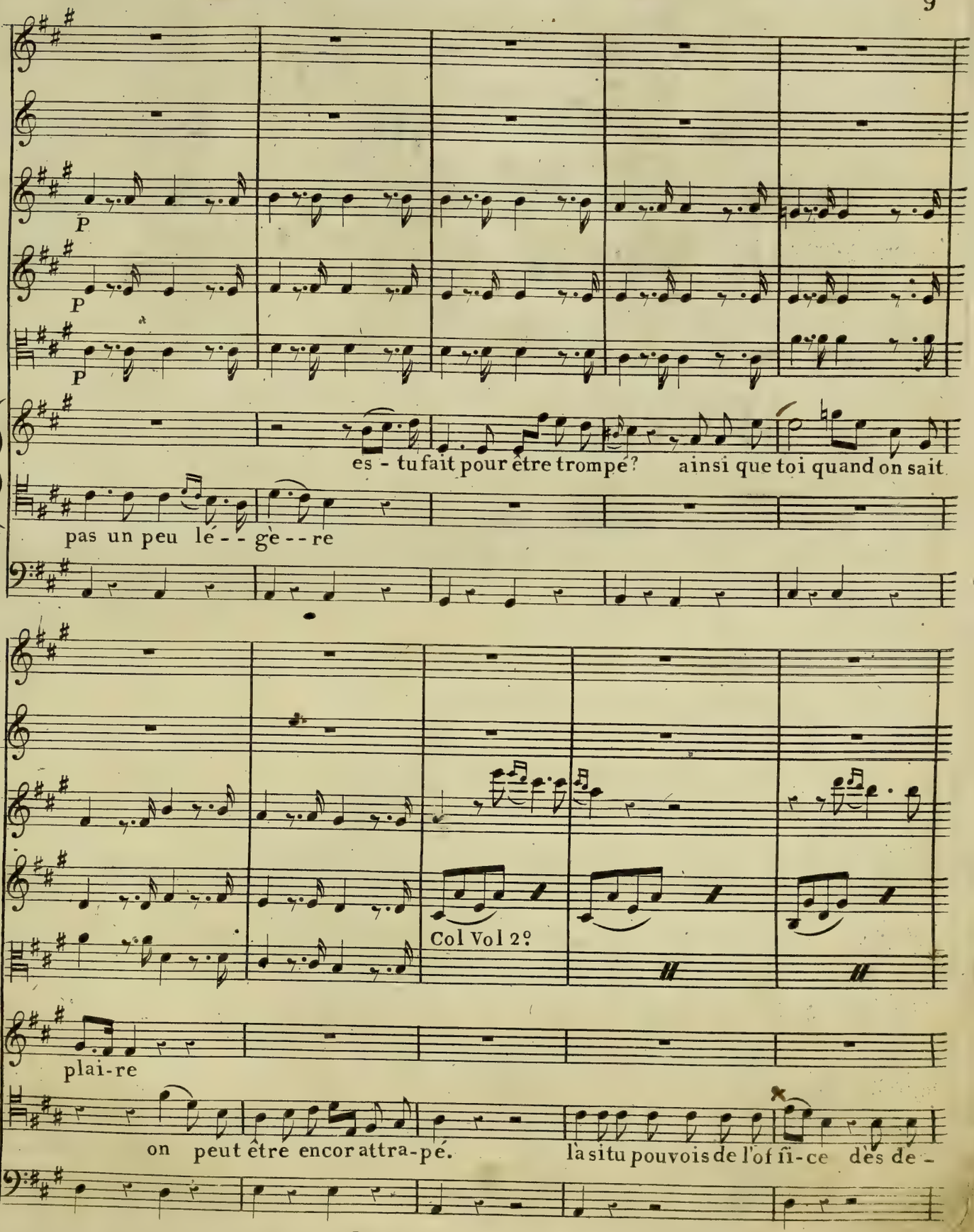
F P F

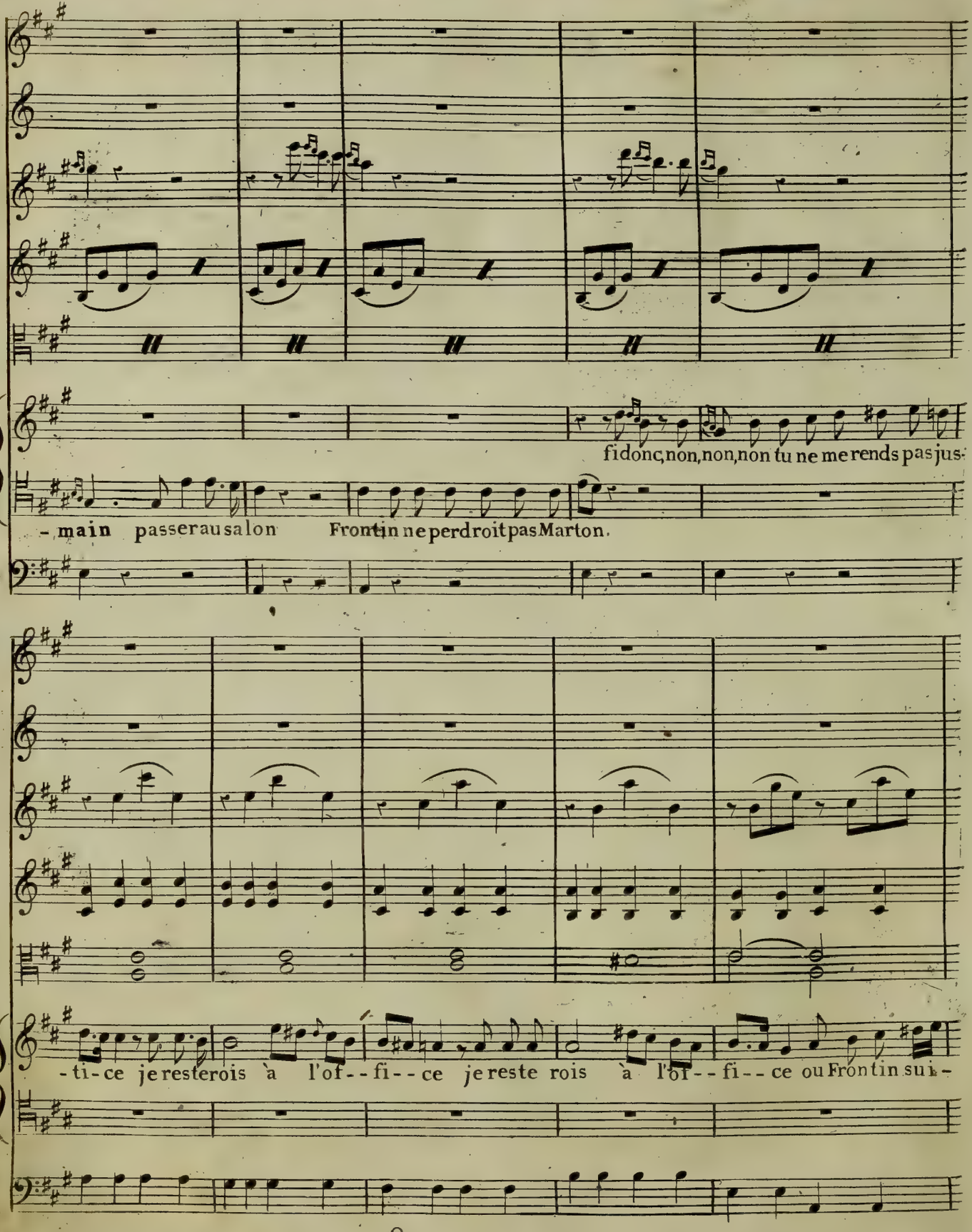
Amoroso

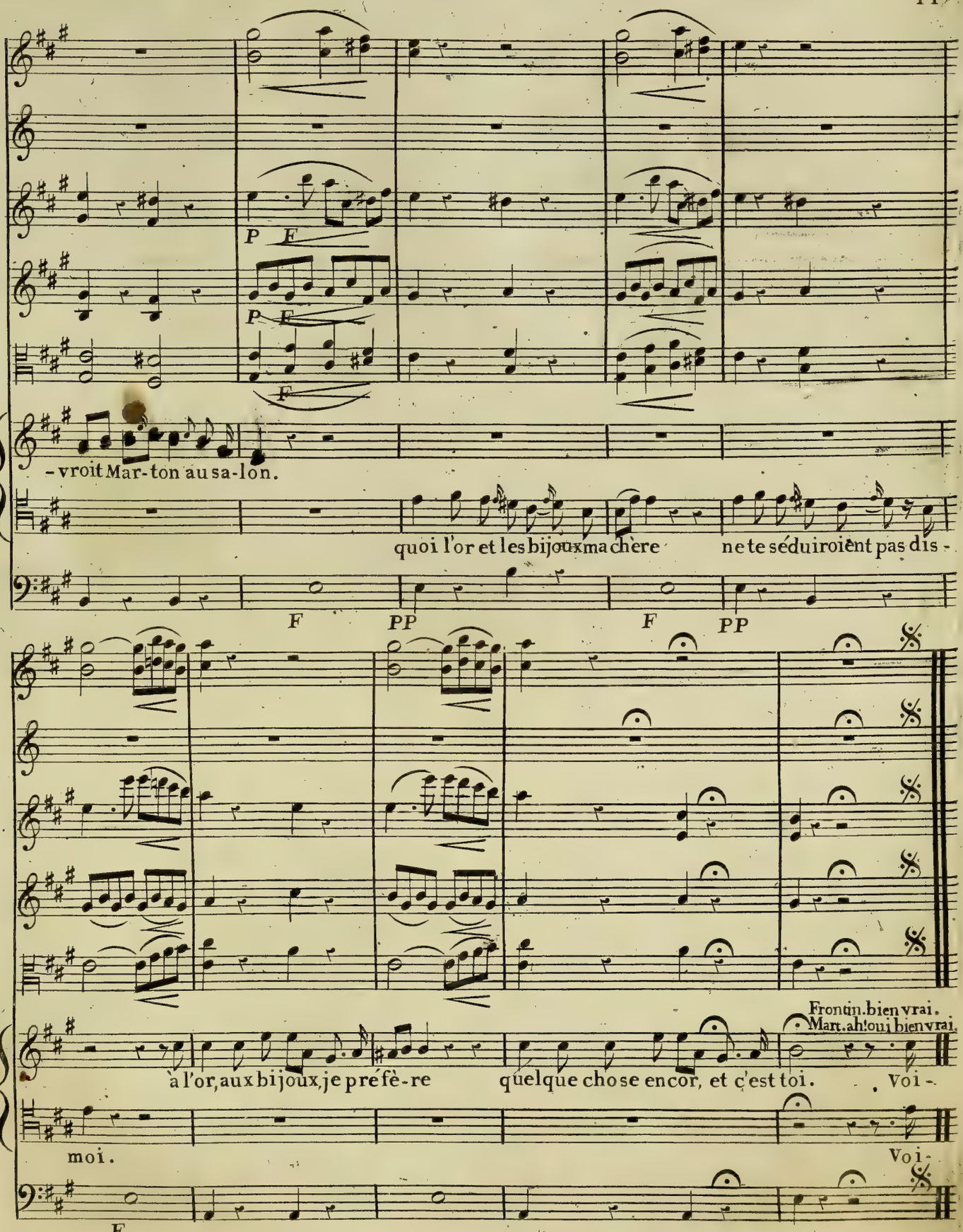

SF
SF
SF
SF
F
FF
FF
FF
FF
- lence et la pauvreté amour et constance, travail et santé, font de l'éxisten-ce la fé-li-ci-
- lence et la pauvreté amour et constance, travail et santé, font de l'éxisten-ce la fé-li-ci-
FF
FF
P
P
P
Col Violoncelli
té.
voila comme on
té. voila comme on aime sans orgueil grandeur, être aimé de même suffit au bonheur.
C.B.


aime sans or ni grandeur, voilà comme on aime sans or ni grandeur. être aimé de même suffit au bon-
être aimé de même suffit au bon-
- heur. être aimé de même suffit au bonheur, suf -- fit au bonheur, suf -- fit au bon-
- heur. être aimé de même suffit au bonheur, suf -- fit au bonheur, suf -- fit au bon-

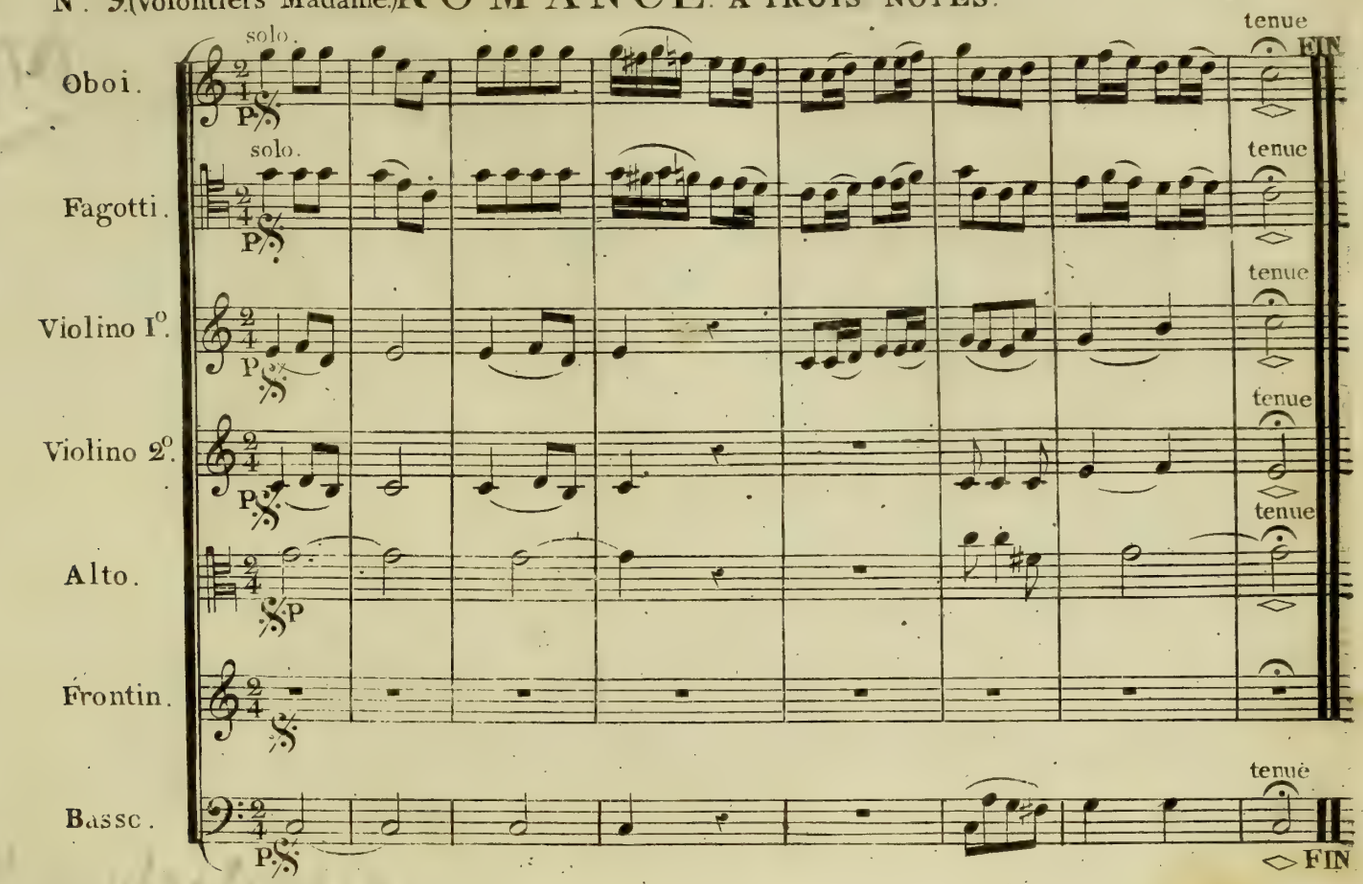

Col Viol.1°
Col Viol 2°
- heur, être aimé de - mê-me suffit au bonheur.
- heur, être aimé de - mê-me suffit au bonheur.
FF Ces quatre mesures ne se disent qu'à la 2.e fois.
Mais n'es tu

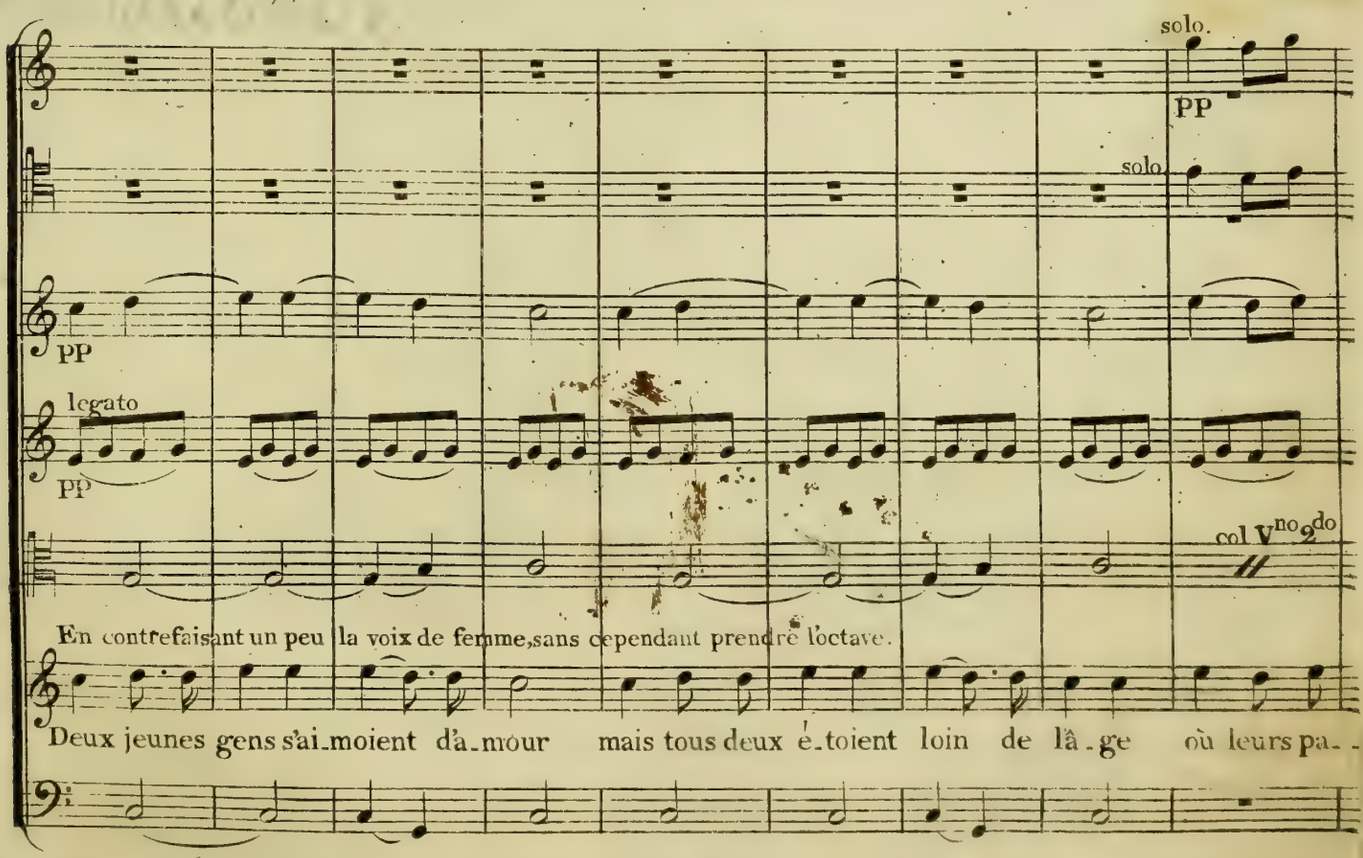

P
P
P
es - tu fait pour être trompé? ainsi que toi quand on sait
pas un peu lé - - gè - - re
Col Vol 2º
plai-re
on peut être encor attra-pé. la situ pouvois de l'of fi-ce dès de -

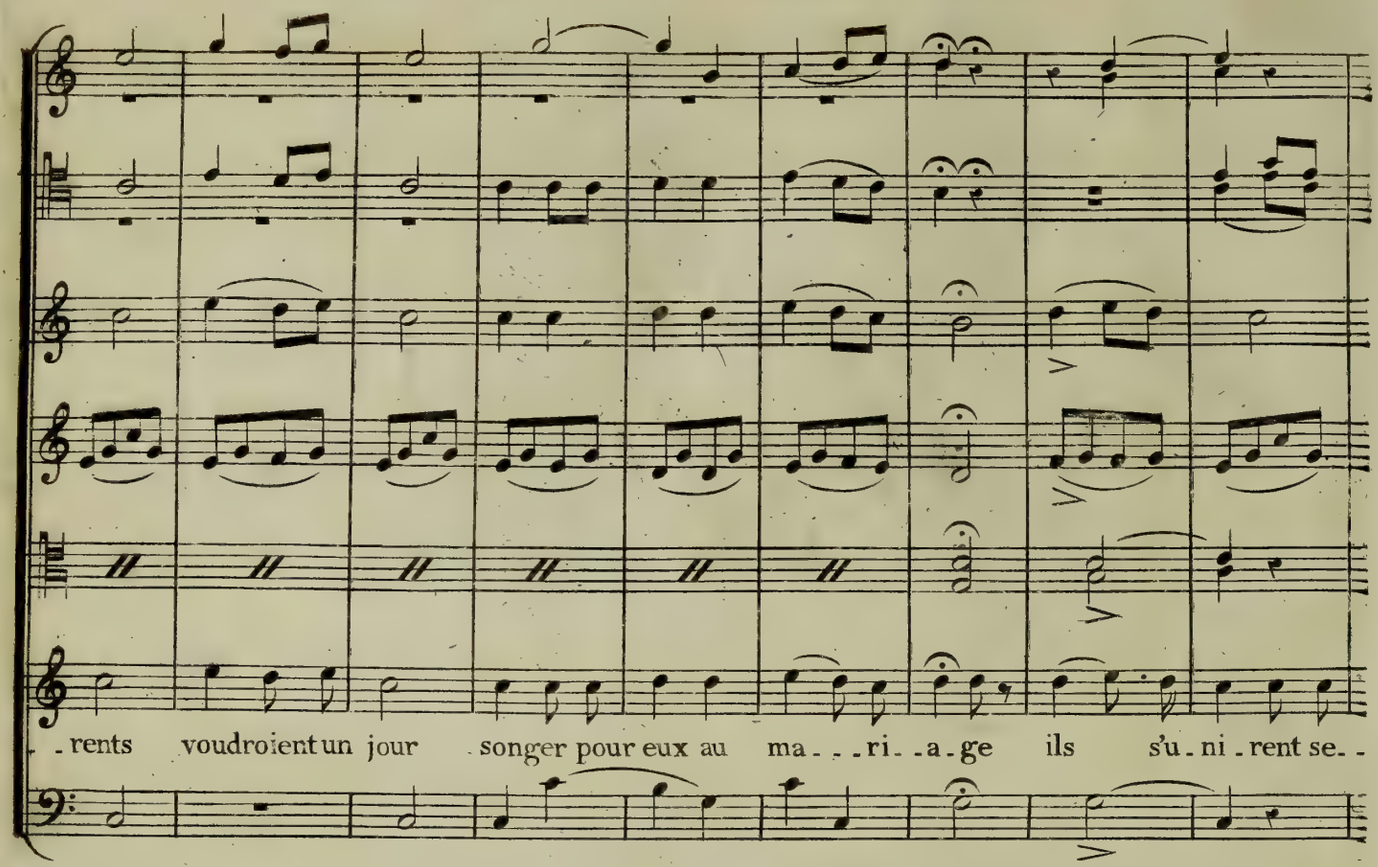

fi donc, non, non, non tu ne me rends pas jus-
-main passera au salon Frontin ne perdroit pas Marton.
-ti-ce je resterois à l'of--fi--ce je reste rois à l'of--fi--ce ou Frontin sui-

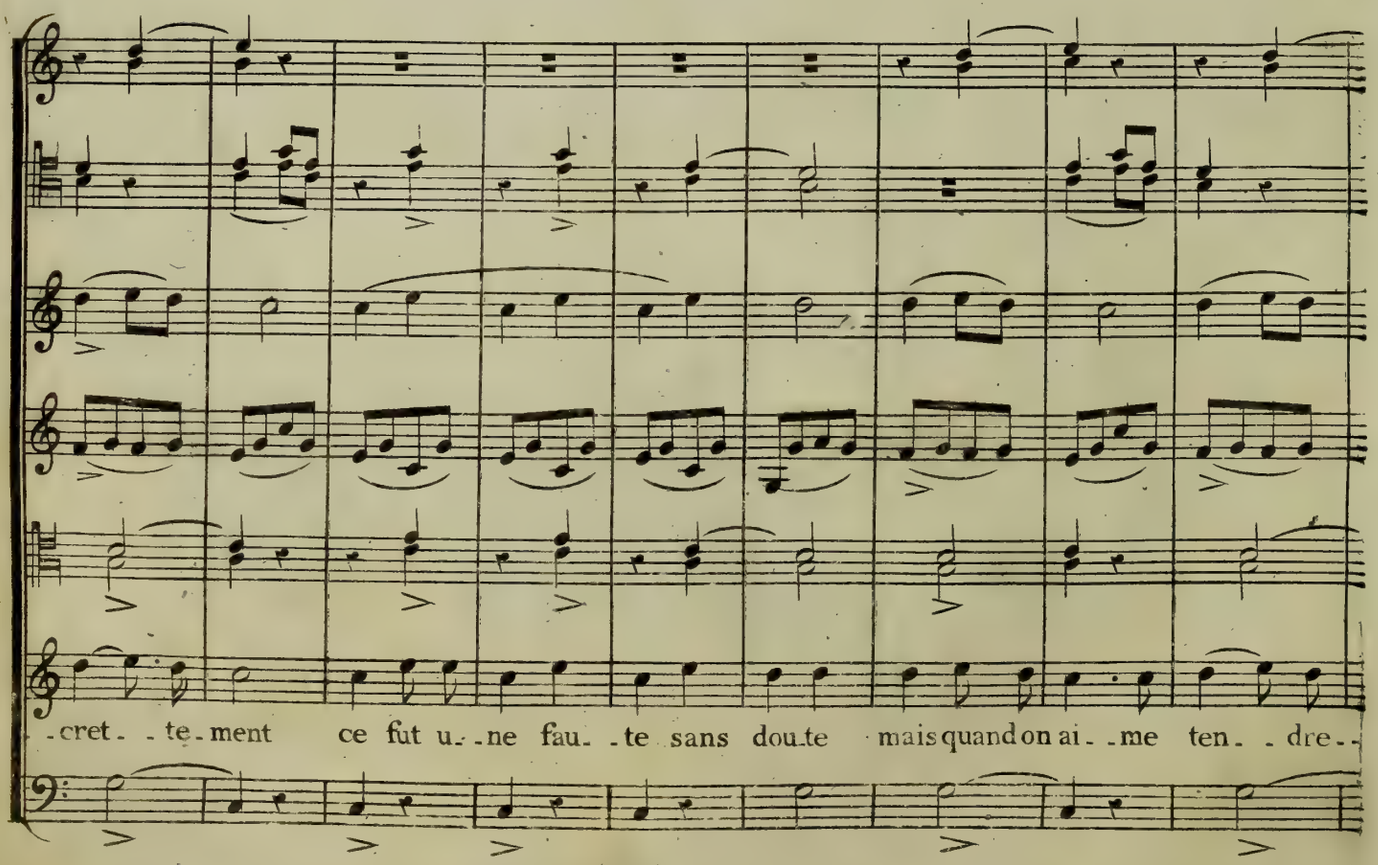

P F
P F
F
-vroit Mar-ton au sa-lon.
quoi l'or et les bijoux ma chère ne te séduiroient pas dis-
F PP F PP
Frontin. bien vrai.
Mart. ah! oui bien vrai.
à l'or, aux bijoux, je préfè-re quelque chose encor, et c'est toi. Voi-
moi.
Voi-
F

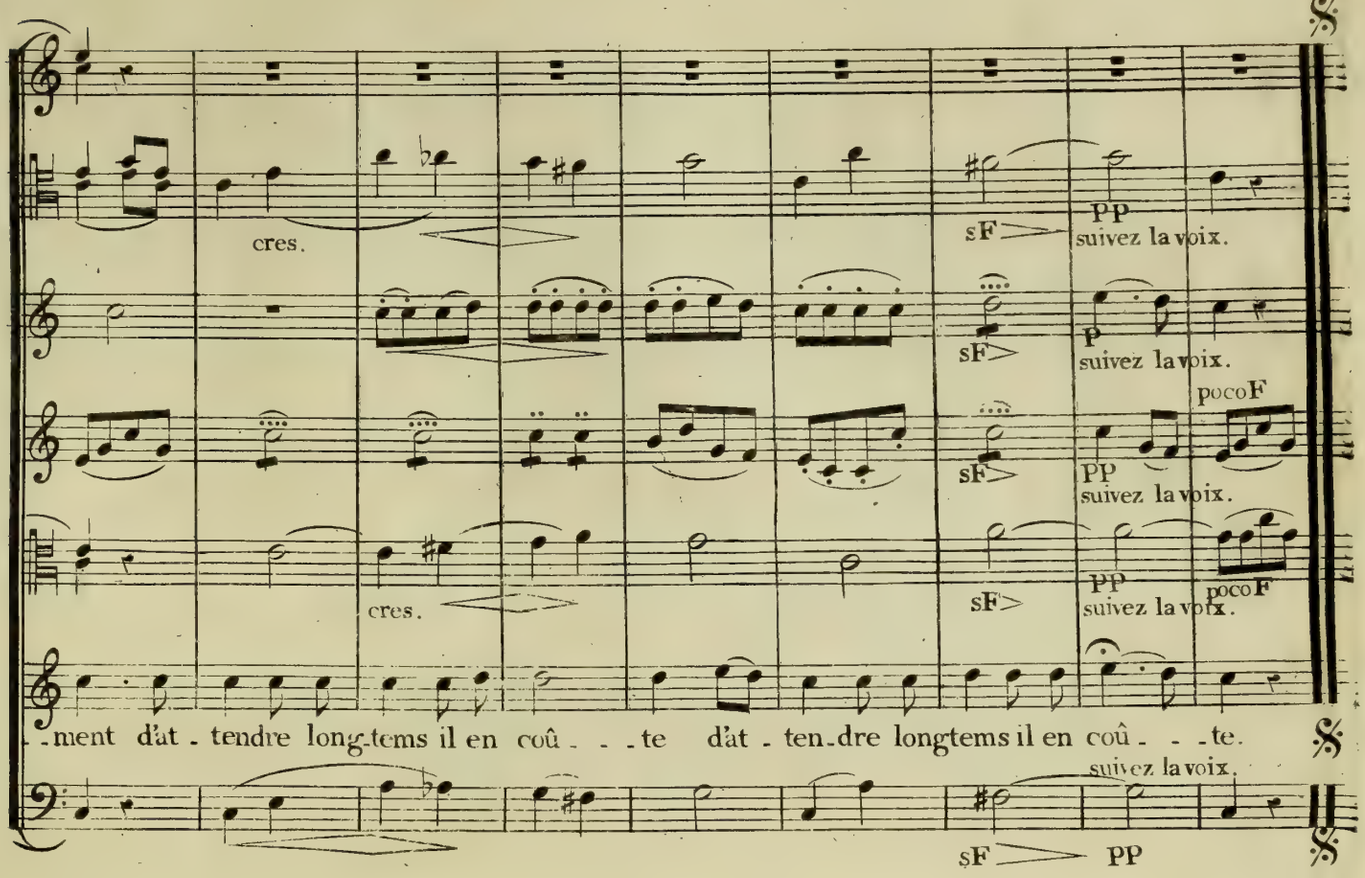
N°. 9. (Volontiers Madame.) (Replique.) **ROMANCE.** A TROIS NOTES.



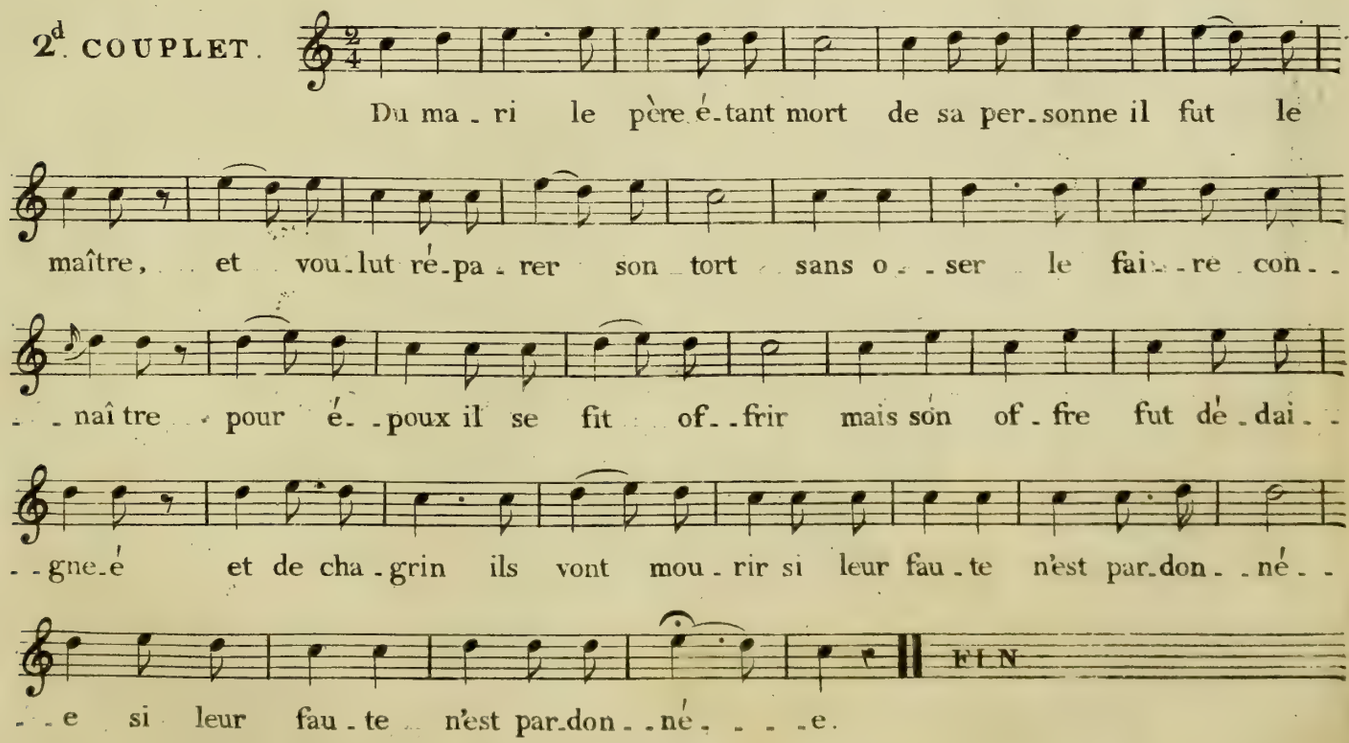



-rents voudroient un jour songer pour eux au ma---ri--a-ge ils s'u-ni-rent se--


-cret--te-ment ce fut u--ne fau--te sans dou-te mais quand on ai--me ten--dre--


cres.
sF
PP
suivez la voix.
sF
P
suivez la voix.
pocoF
sF
PP
suivez la voix.
cres.
sF
PP
suivez la voix.
pocoF
-ment d'at - tendre long-tems il en coû - - - te d'at - ten-dre longtems il en coû - - - te.
suivez la voix.
sF
PP

2^d. COUPLET.


Du ma - ri le père é-tant mort de sa per-sonne il fut le
maître, et vou-lut ré-pa - rer son tort sans o - - ser le fai - - re con - -
- - naî tre pour é- - poux il se fit of - - frir mais son of - fre fut dé - dai - -
- - gné é et de cha - grin ils vont mou - rir si leur fau - te n'est par-don - - né - -
- - e si leur fau - te n'est par-don - - né - - - - e.
FIN

Finale.

Mais j'entend Mademoiselle.

Moderato.

Flutes.

Oboë.

Cornien Mib.

Fagotti.

Violon 1.°

Violon 2.°

Alto.

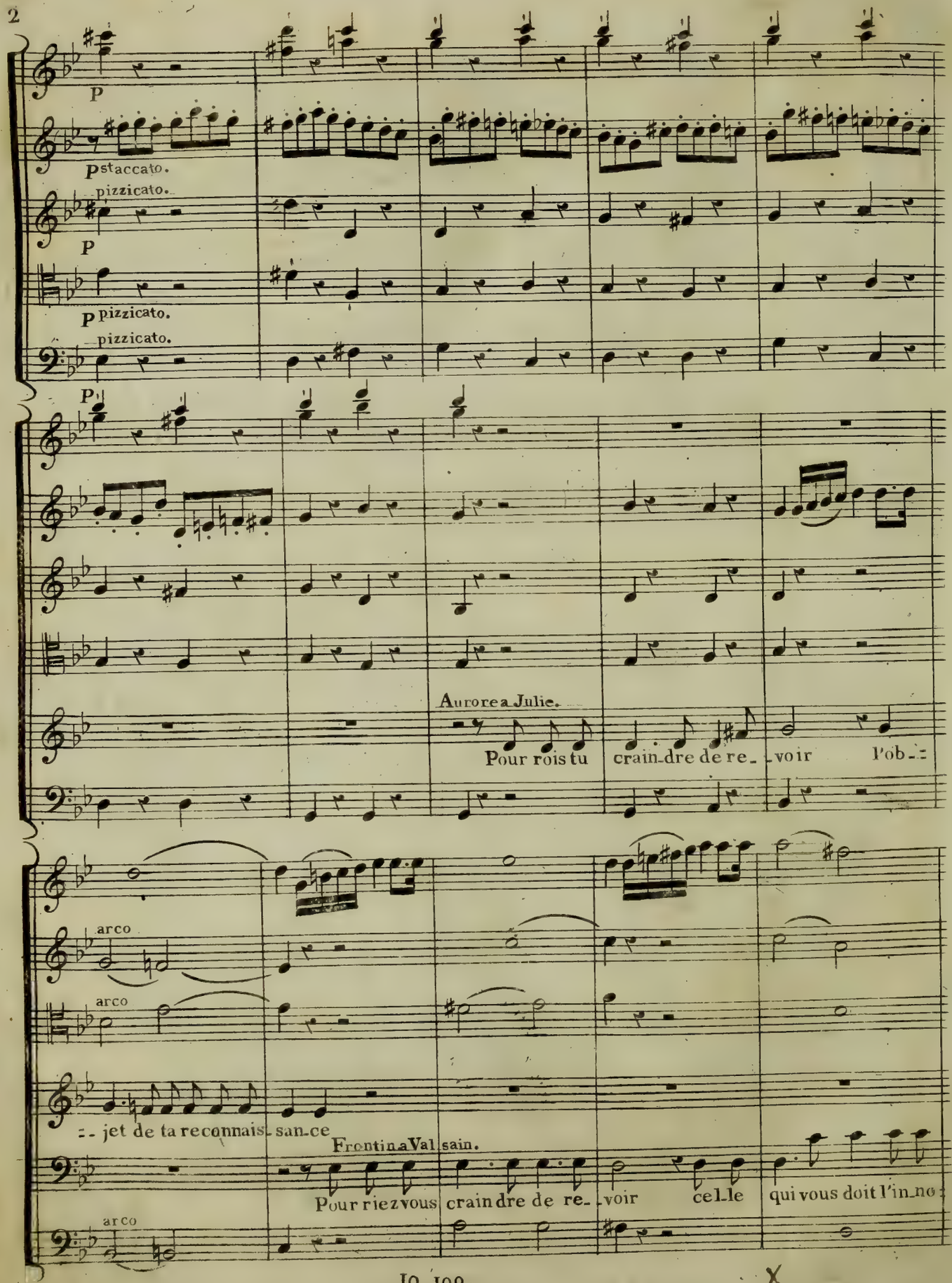
Basse.

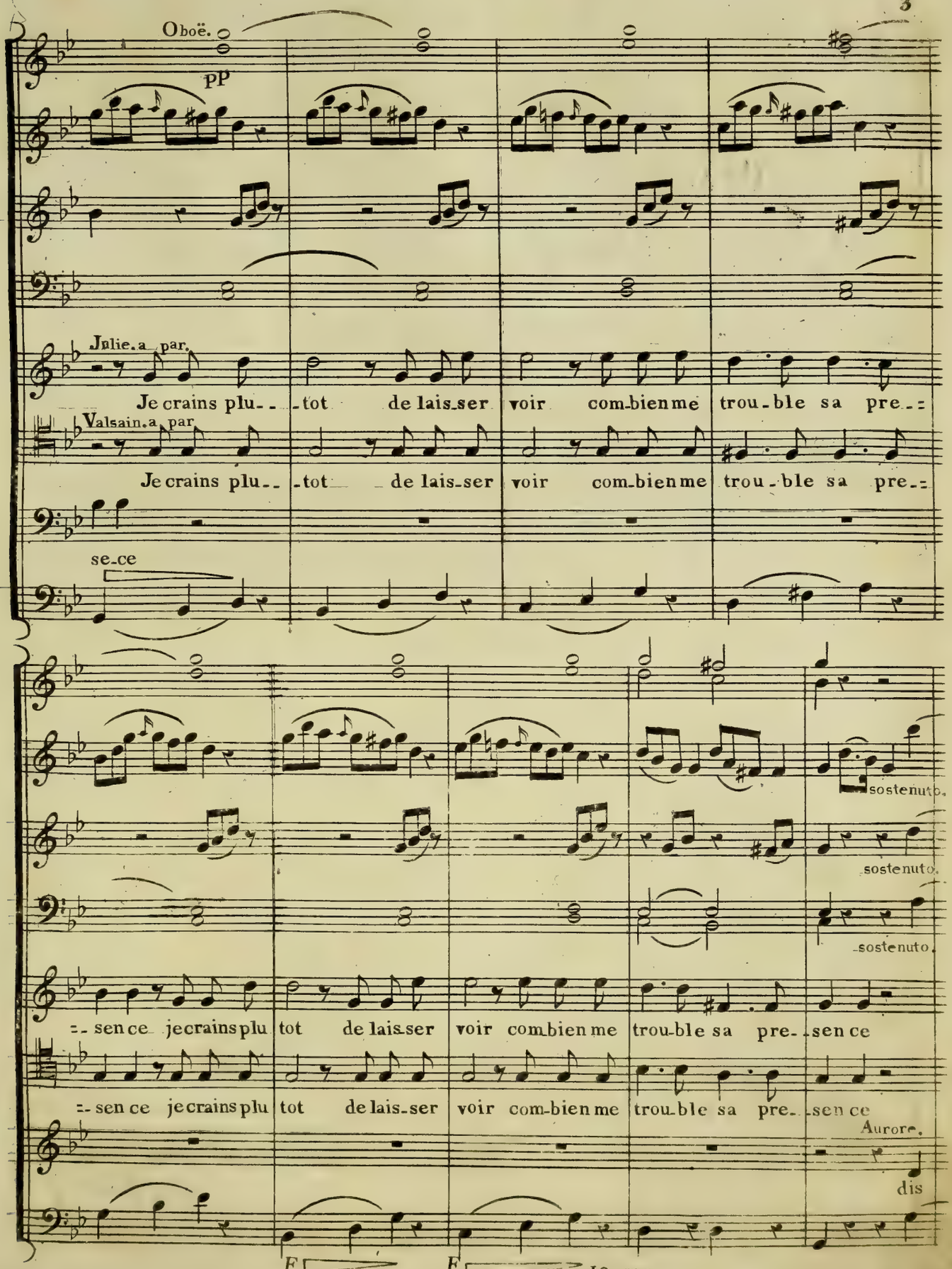
Pendans cette Ritournelle Julie entre soutenue de sa tante, sans etre sansée voir Valsain qui entre du côté opposé avec Frotin sans etre sansée voir Julie.

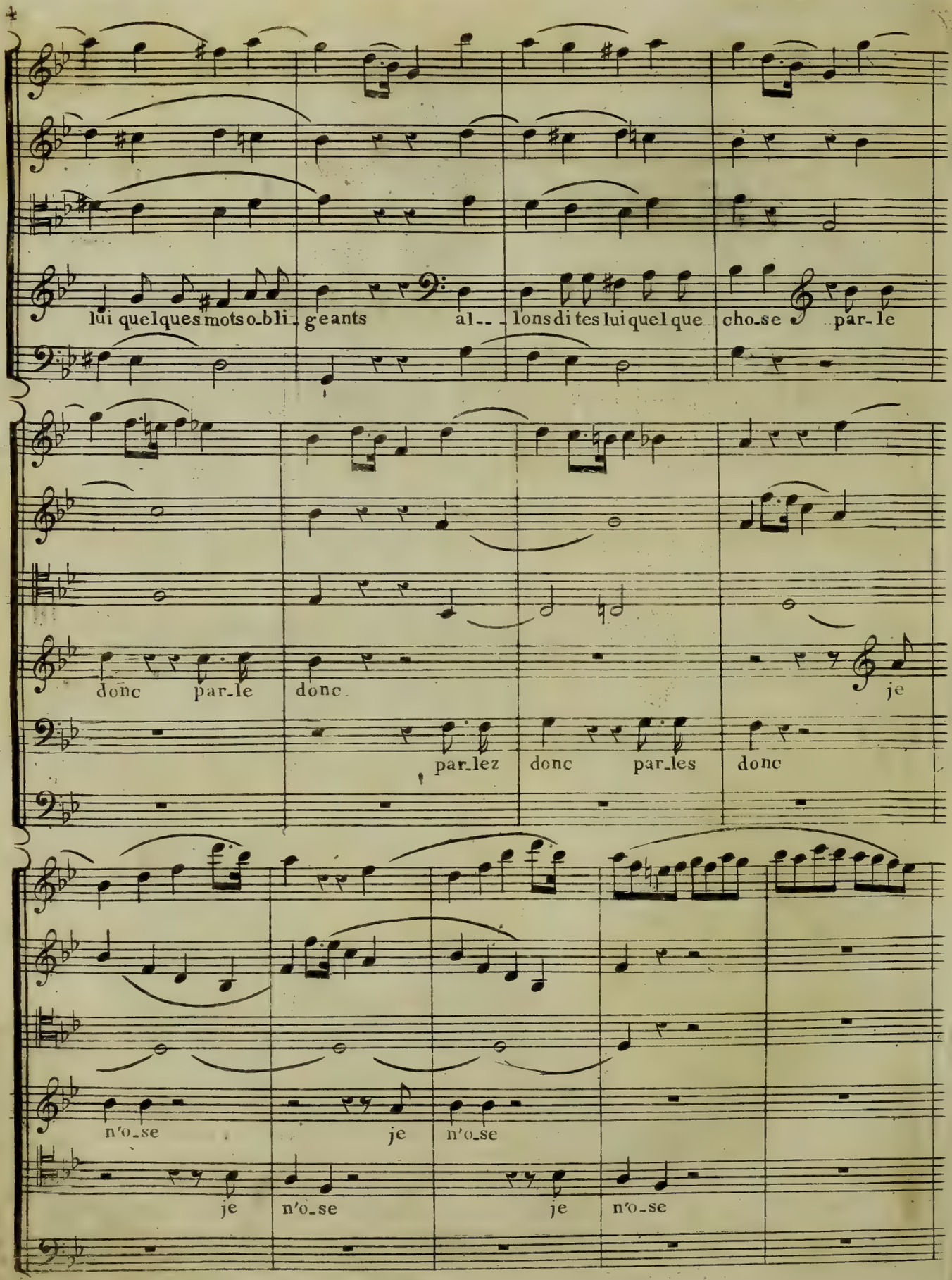
P

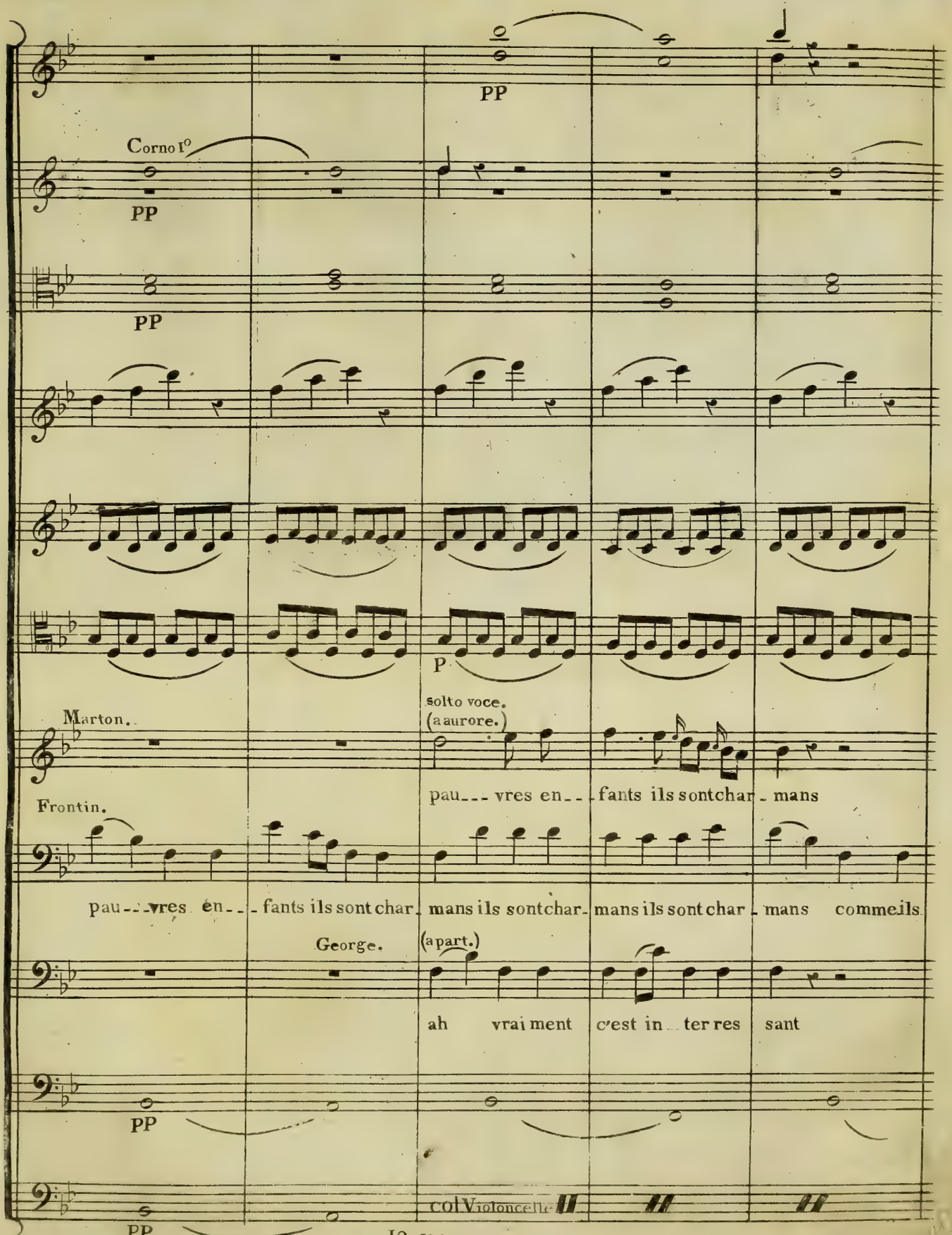
Sous les Notes fortes de la mesure suivante les deux Amants font un grand mouvement en se voyant.

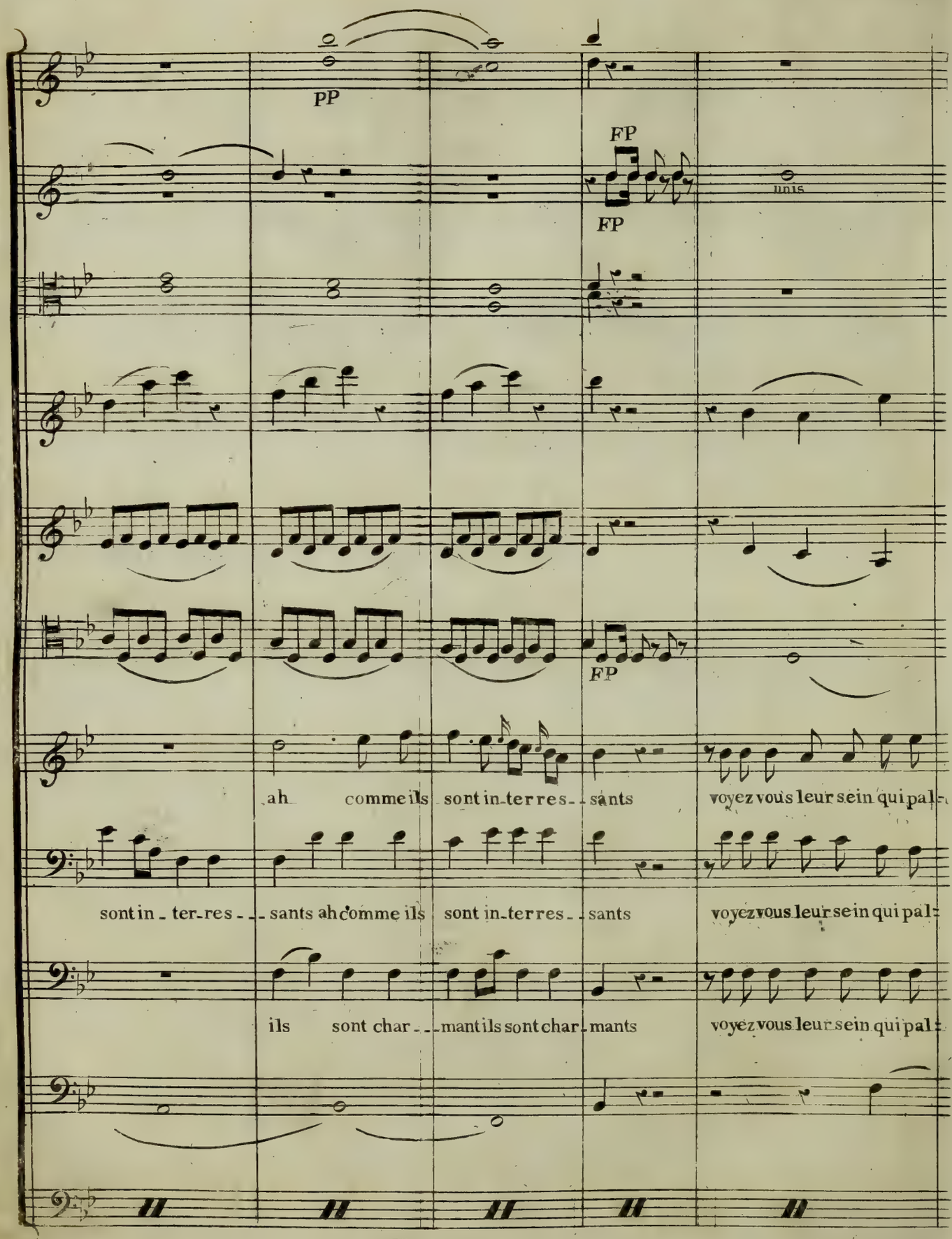
FF

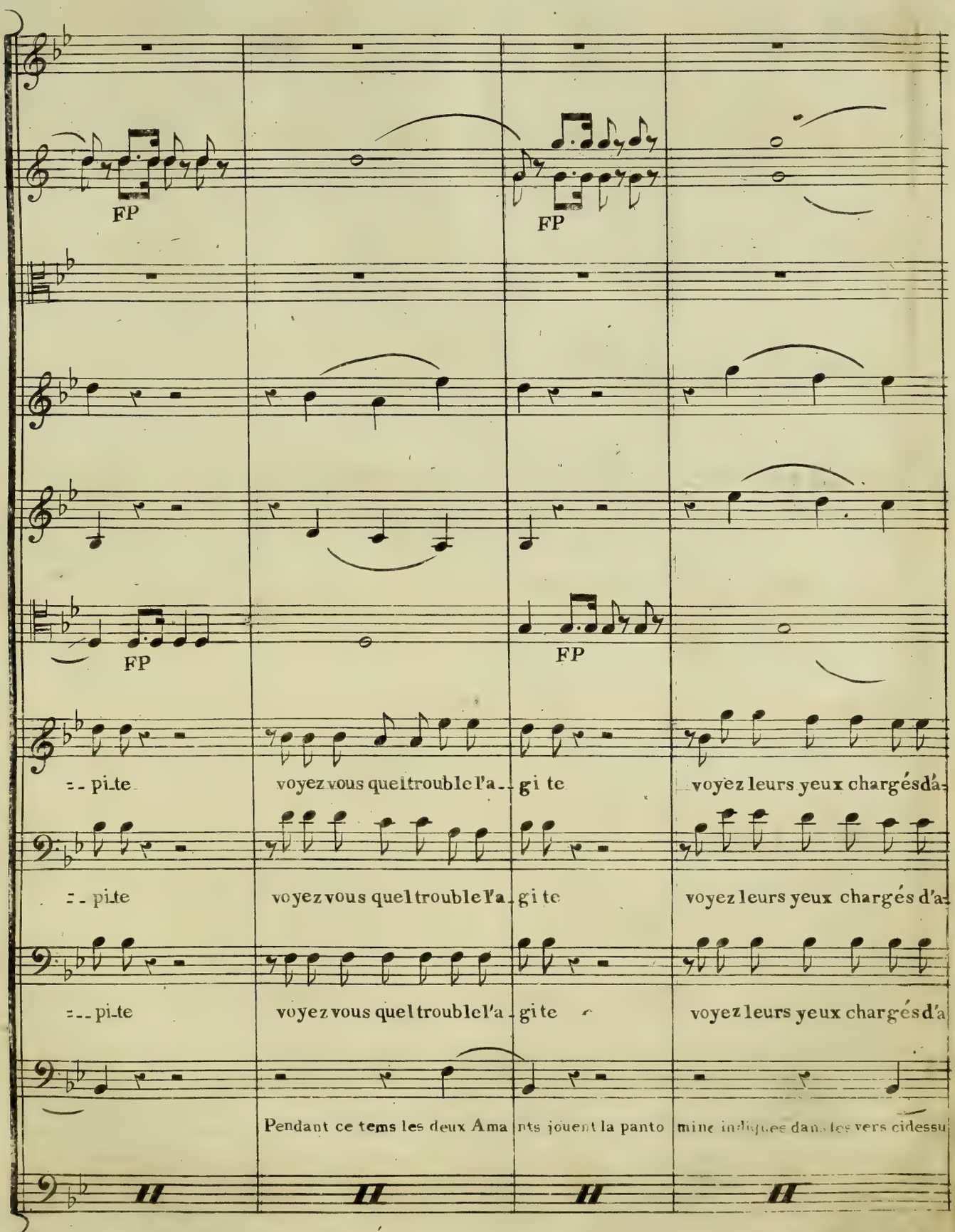

P
P staccato.
pizzicato.
P
P pizzicato.
pizzicato.
P
Aurore a Julie.
Pour rois tu crain-dre de re- voir l'ob-
arco
arco
-- jet de ta reconnais- san-ce
Frontin a Valsain.
Pour riez vous crain dre de re- voir cel-le qui vous doit l'in-no
arco

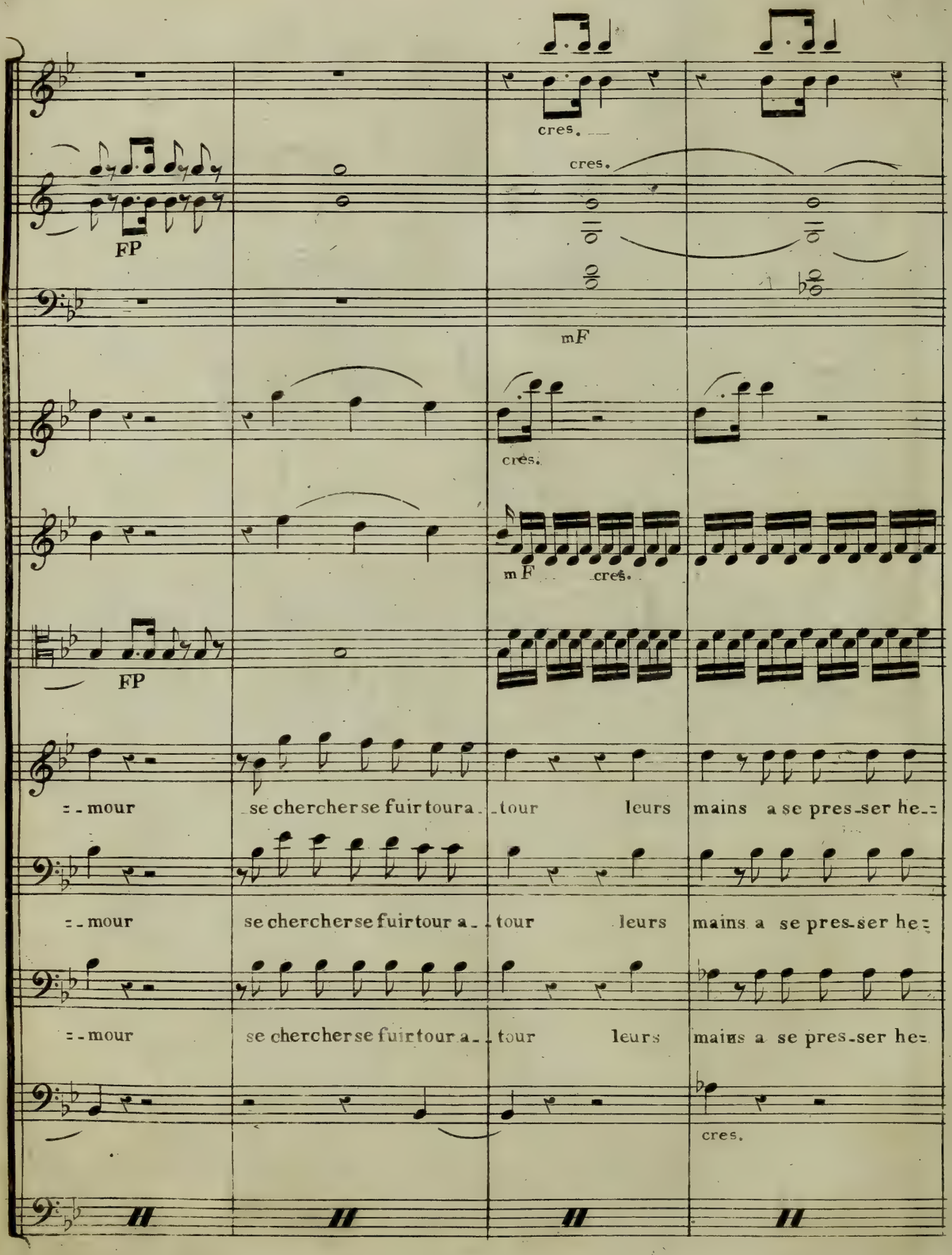

Oboë.
pp
Julie. a par.
Je crains plu- -tot de lais-ser voir com-bien me trou-ble sa pre- -
Valsain. a par.
Je crains plu- -tot de lais-ser voir com-bien me trou-ble sa pre- -
se-ce
sostenuto.
sostenuto.
sostenuto.
- -sen ce je crains plu tot de lais-ser voir com-bien me trou-ble sa pre- -sen ce
- -sen ce je crains plu tot de lais-ser voir com-bien me trou-ble sa pre- -sen ce
Aurore.
dis
F
F


lui quelques mots o_bli_geants al__lons di tes lui quelque cho_se par_le
donc par_le donc
je
par_lez donc par_les donc
n'o_se
je n'o_se
je n'o_se
je n'o_se


PP
Cornoı°
PP
PP
P
Marton.
solto voce.
(a aurore.)
pau___vres en___fants ils sontchar_mans
Frontin.
pau___vres en___fants ils sontchar_mans ils sontchar_mans ils sontchar_mans commeils
George.
(a part.)
ah vrai ment c'est in_ter res sant
PP
col Violoncelle
PP


PP
FP
FP
unis
FP
ah comme ils sont in-terres-sants voyez vous leur sein qui pal-
sont in-ter-res-sants ah comme ils sont in-terres-sants voyez vous leur sein qui pal-
ils sont char-mant ils sont char-mants voyez vous leur sein qui pal-


FP
FP
FP
FP
pite voyez vous quel trouble l'a gi te voyez leurs yeux chargés dá
pite voyez vous quel trouble l'a gi te voyez leurs yeux chargés d'a
pite voyez vous quel trouble l'a gi te voyez leurs yeux chargés d'a
Pendant ce tems les deux Ama nts jouent la panto mine indiquée dans les vers ci dessu


cres.
cres.
FP
mF
cres.
mF
cres.
FP
=-mour
se chercher se fuir tour a-
tour
leurs
mains a se pres-ser he-=
=-mour
se chercher se fuir tour a-
tour
leurs
mains a se pres-ser he-=
=-mour
se chercher se fuir tour a-
tour
leurs
mains a se pres-ser he-=
cres.

F F

F F

F F

F F

F F

PP

F F

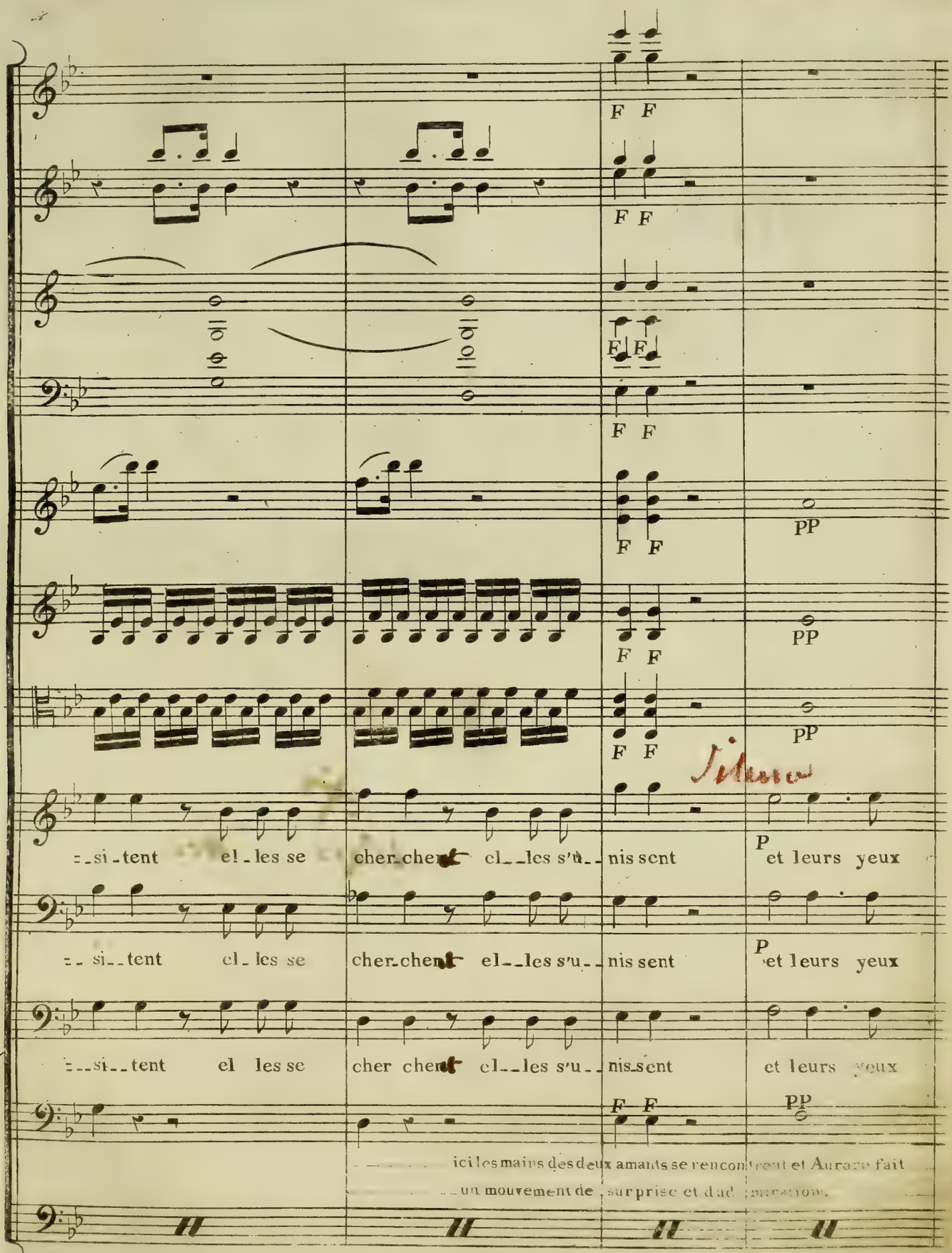
PP

F F

PP

Silenzio

P



=-si-tent el-les se cher-chent el--les s'u--nis sent et leurs yeux

P

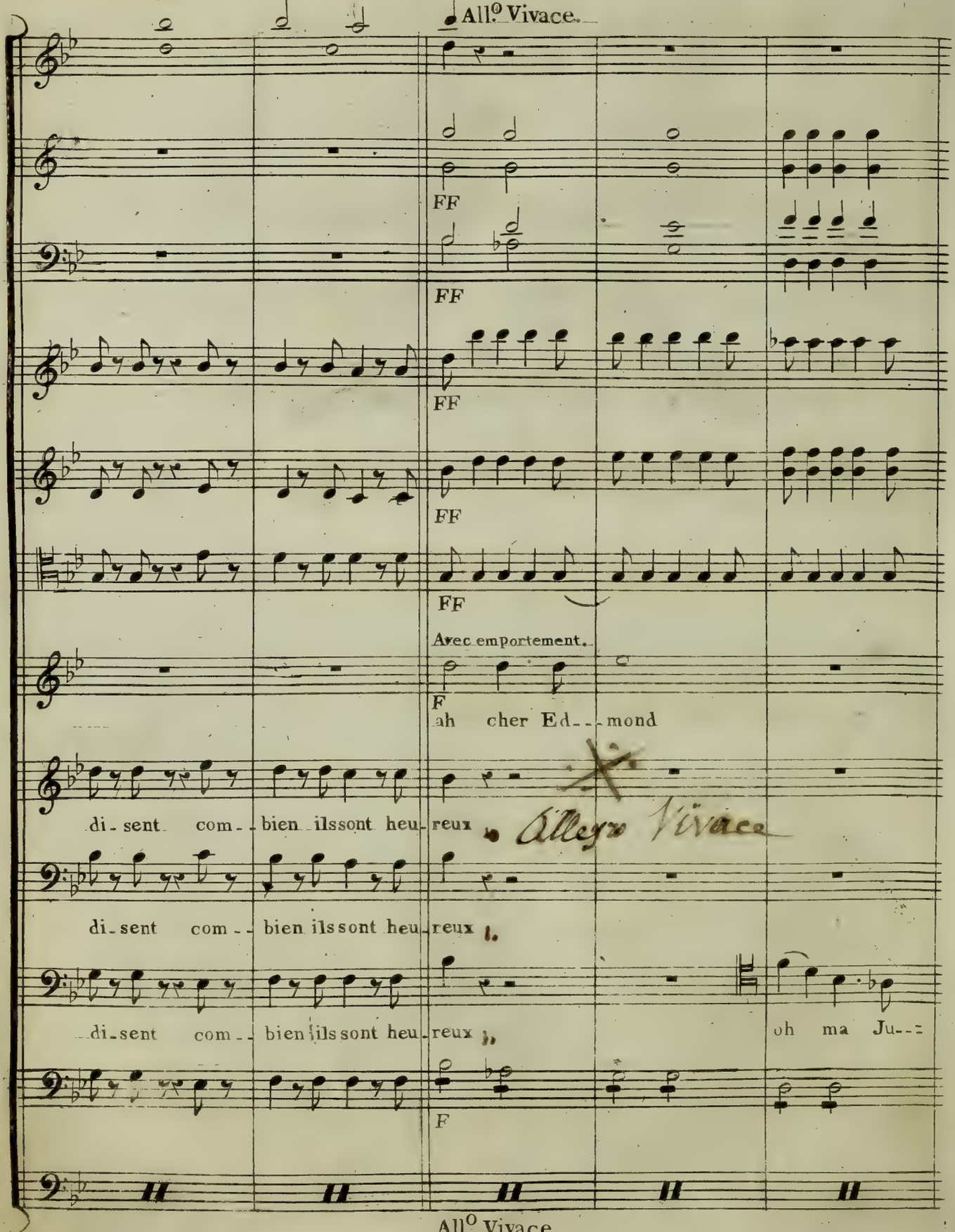
=-si--tent el-les se cher-chent el--les s'u--nis sent et leurs yeux

=--si--tent el les se cher chent el--les s'u--nis-sent et leurs yeux

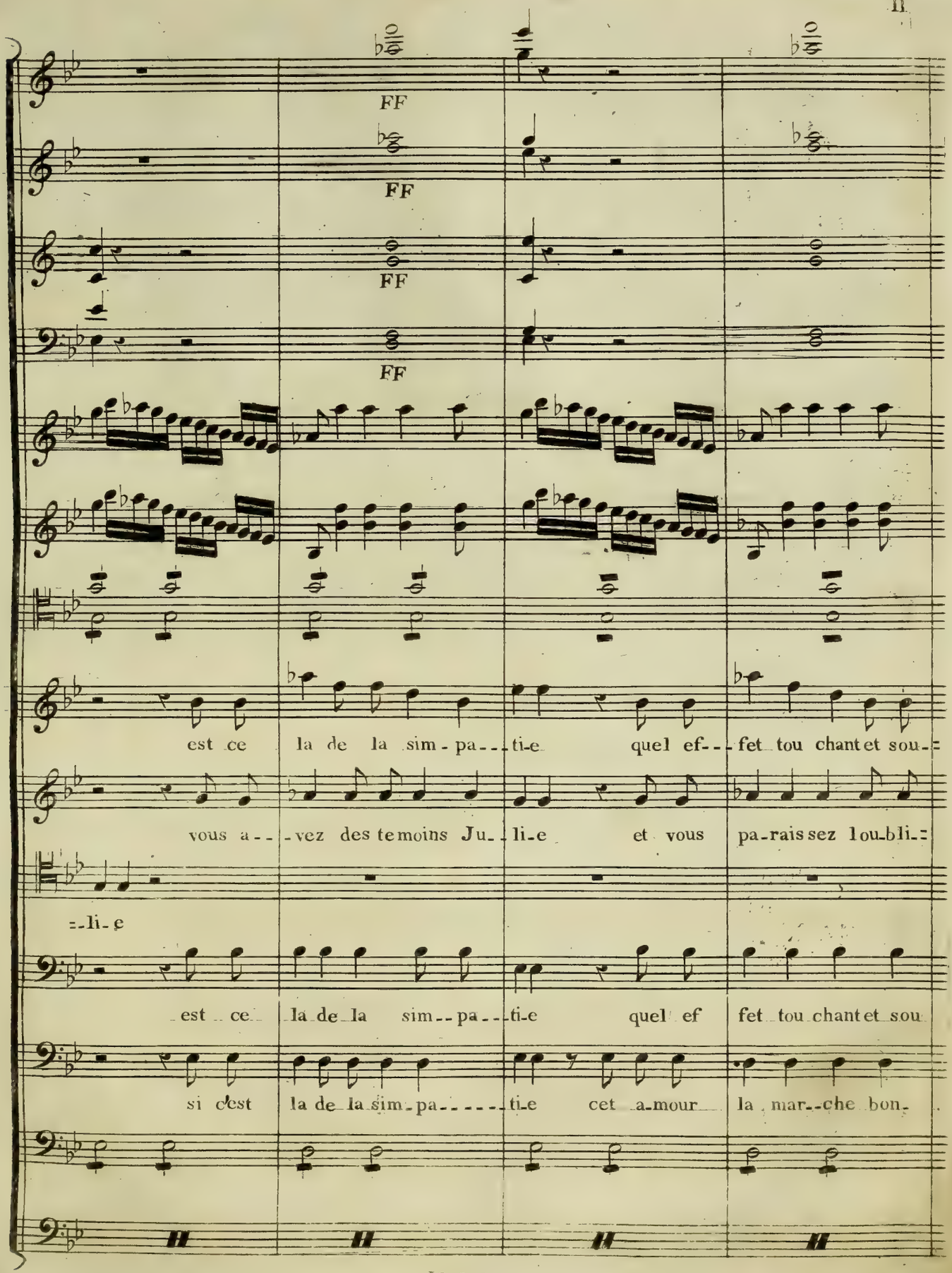
F F

PP

ici les mains des deux amants se rencontrent et Aurore fait un mouvement de surprise et d'admiration.


All.o Vivace.
FF
FF
FF
FF
Avec emportement.
F
ah cher Ed--mond
di-sent com--bien ilssont heu-reux
Allegro Vivace
di-sent com--bien ilssont heu-reux
1.
di-sent com--bien ilssont heu-reux
oh ma Ju--
F

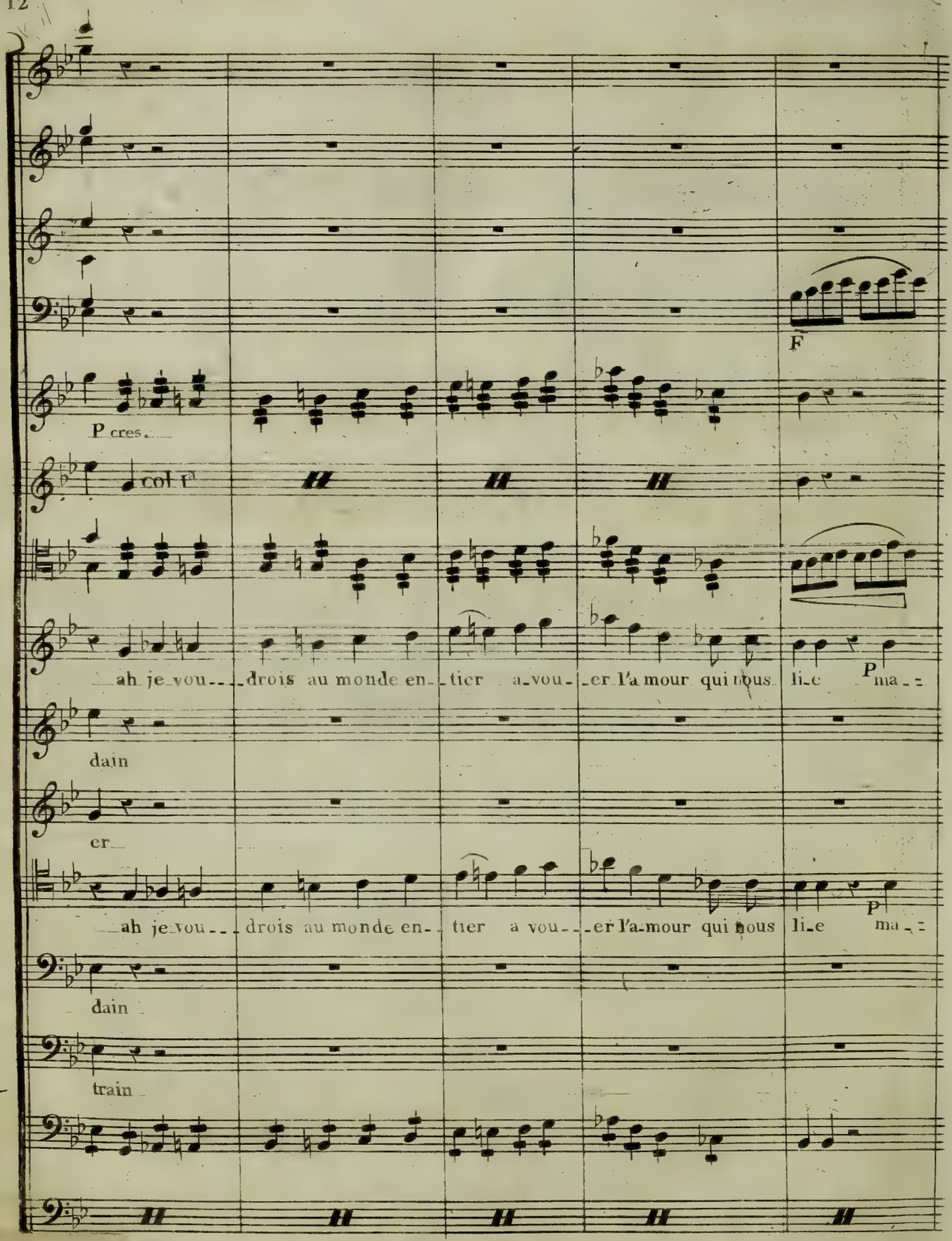
All.o Vivace.


FF
FF
FF
FF
est ce la de la sim - pa - - - ti - e quel ef - - - fet tou chant et sou - -
vous a - - - vez des te moins Ju - - li - e et vous pa - rais sez lou - bli - -
- - li - e
est ce la de la sim - - pa - - - ti - e quel ef fet tou chant et sou
si c'est la de la sim - pa - - - - - - ti - e cet a - mour la mar - - che bon

P cres.

col 1a

F



ah je vou-drois au monde en-tier a-vou-er l'a mour qui nous li-e P ma-

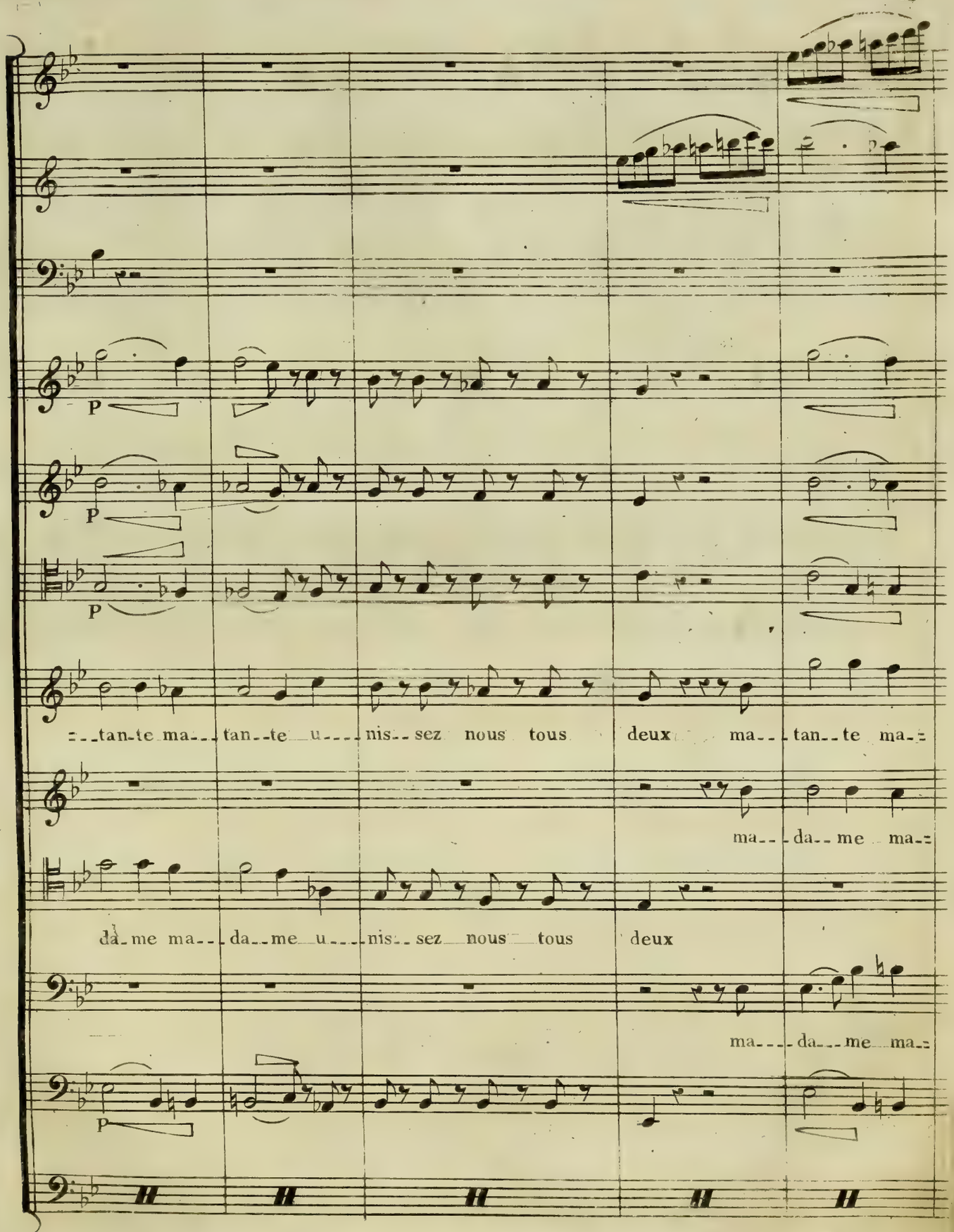
dain

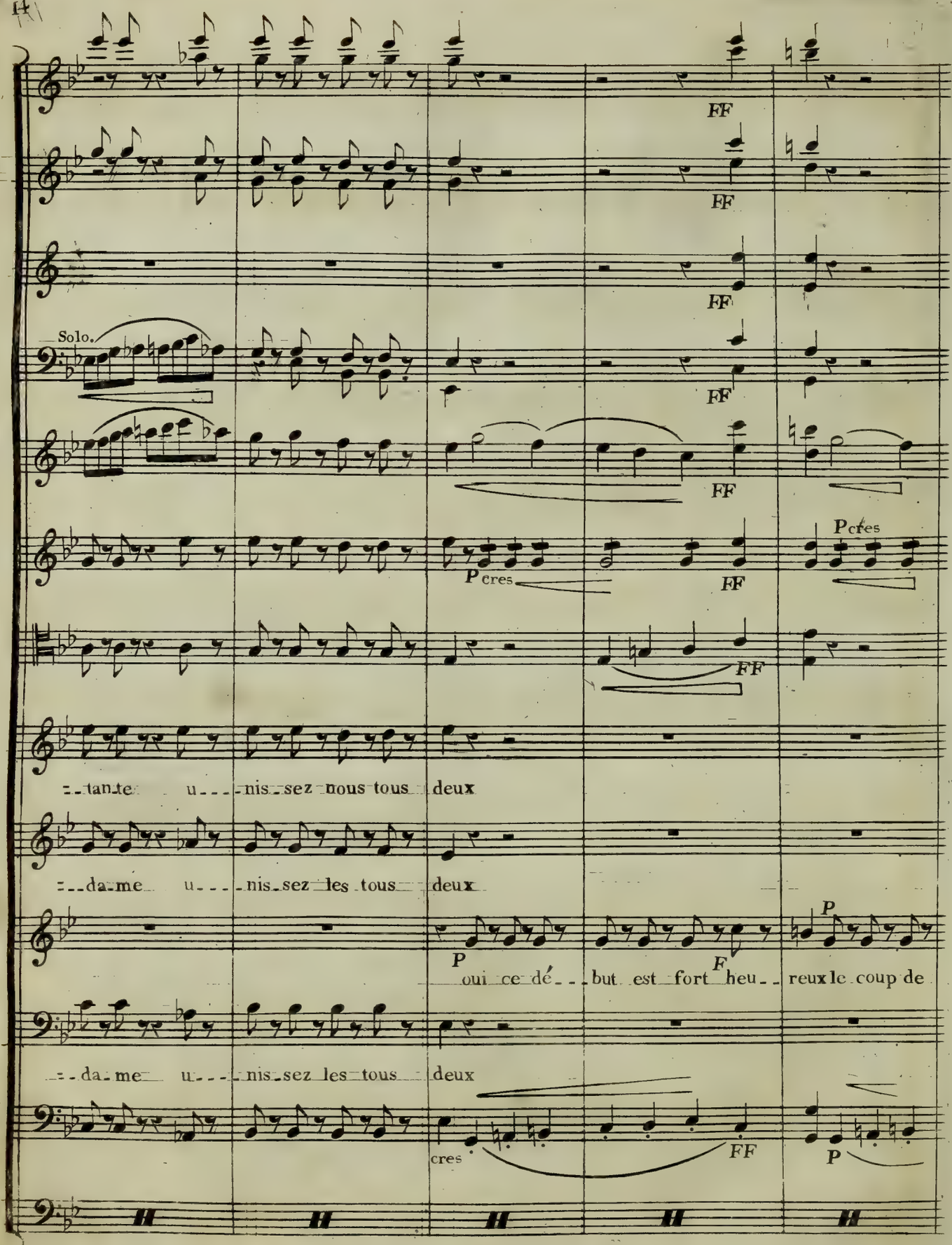
er

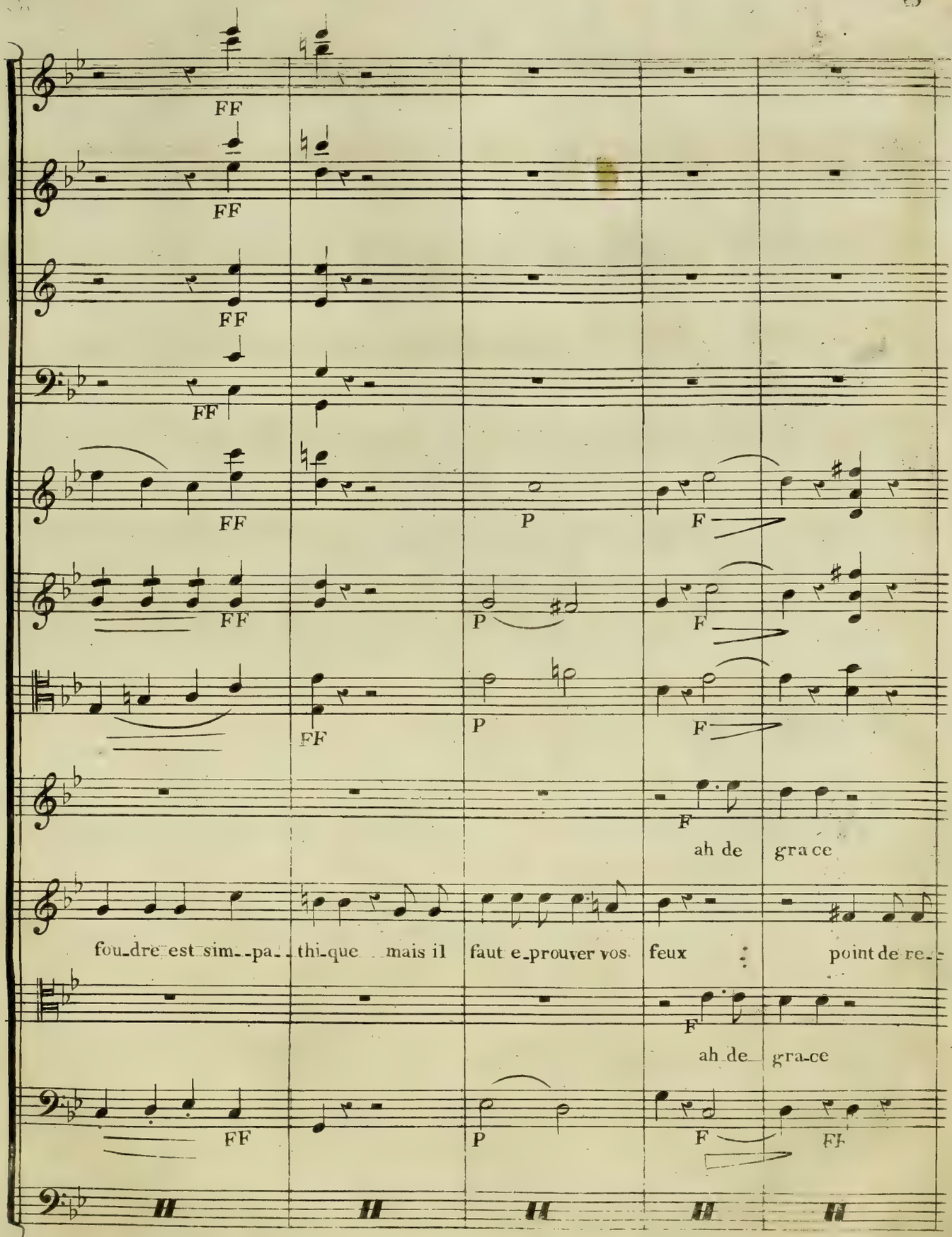
ah je vou-drois au monde en-tier a vou-er l'a-mour qui nous li-e P ma-

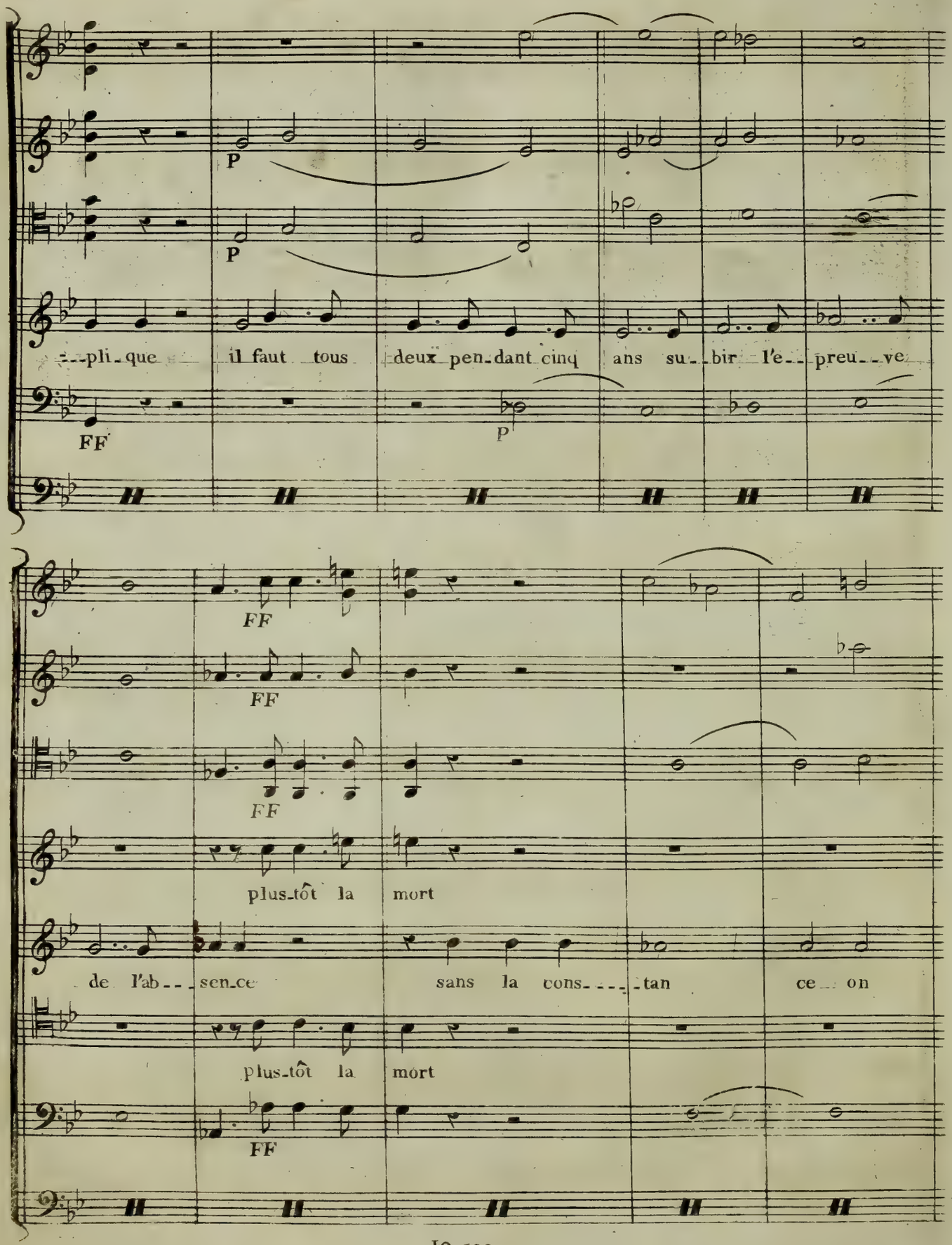
dain

train

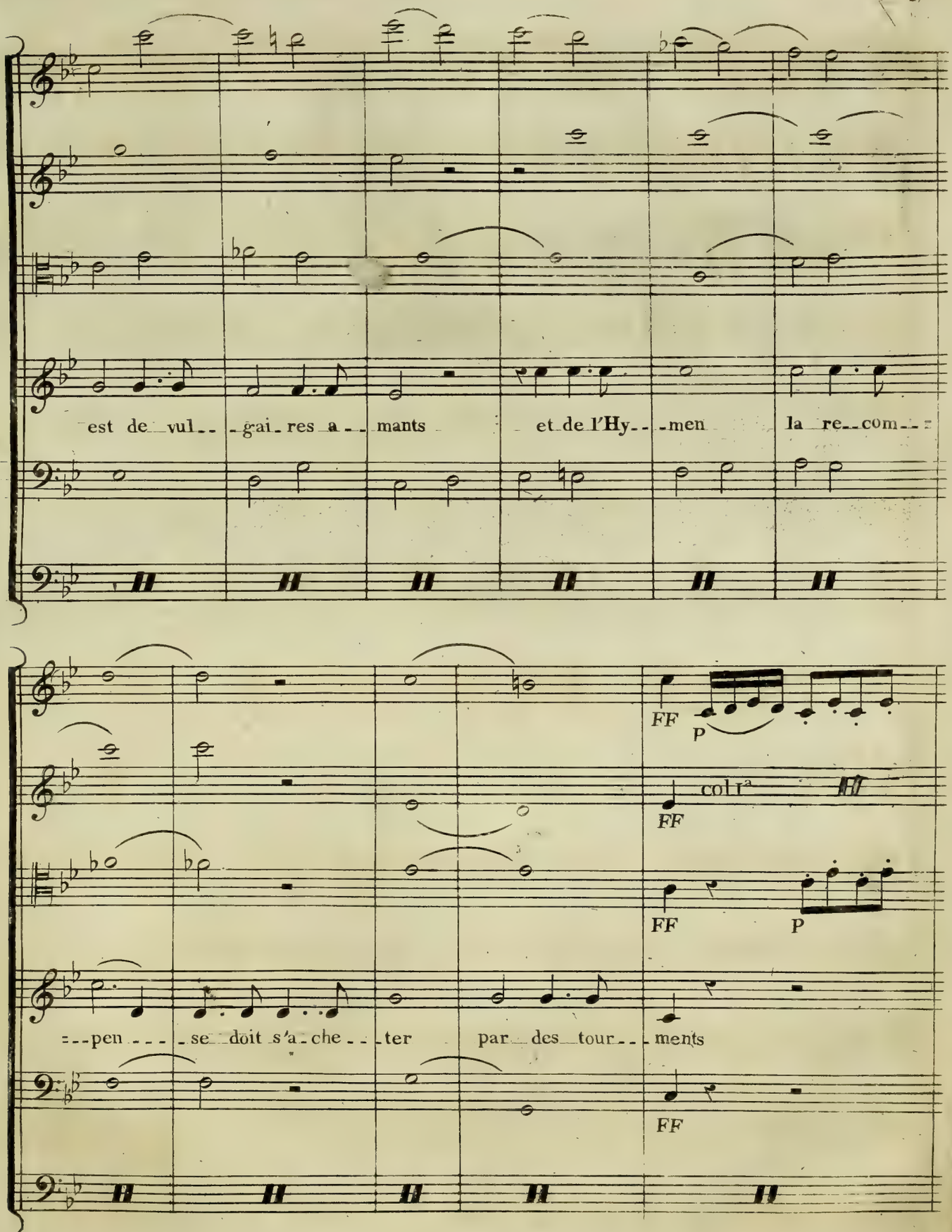

P
P
P
P
--tan-te ma--tan--te u---nis--sez nous tous deux ma--tan--te ma--
ma--da--me ma--
da-me ma--da--me u---nis--sez nous tous deux
ma---da--me ma--


Solo.
FF
P cres
tan-te u---nis-sez nous tous deux
da-me u---nis-sez les tous deux
P
F
oui ce dé--but est fort heu--reux le coup de
cres


FF
FF
FF
FF
FF
P
F
P
F
FF
P
F
F
ah de grace
fou-dre est sim--pa--thi-que mais il faut e-prouver vos feux point de re-
F
ah de grace
FF
P
F
FF


P
P
--pli-que il faut tous deux pen-dant cinq ans su--bir l'e--preu--ve
FF
p
FF
FF
FF
plus-tôt la mort
de l'ab---sen-ce sans la cons----tan ce on
plus-tôt la mort
FF

est de vul - gai - res a - mants et de l'Hy - men la re - com -



FF P

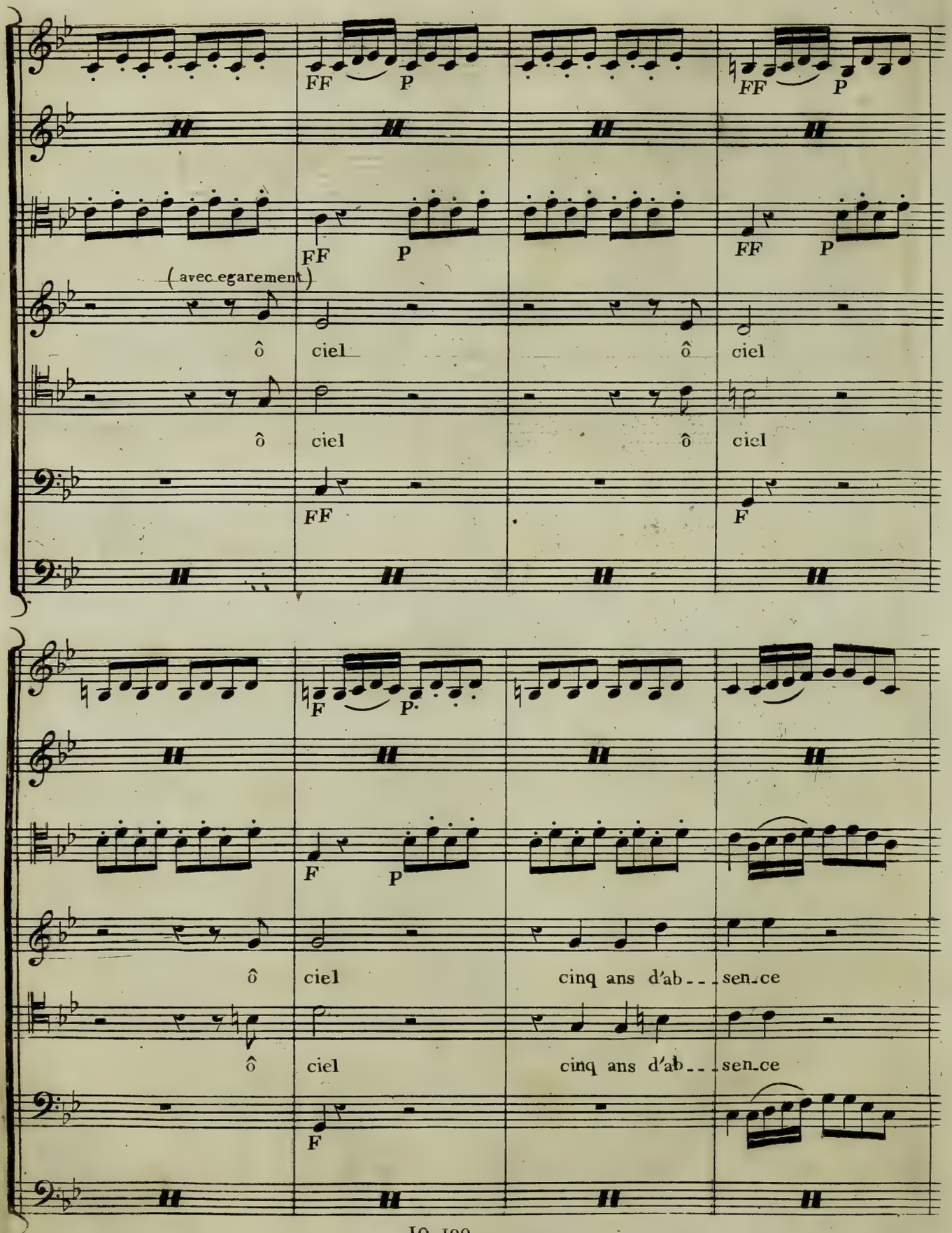
col 1a

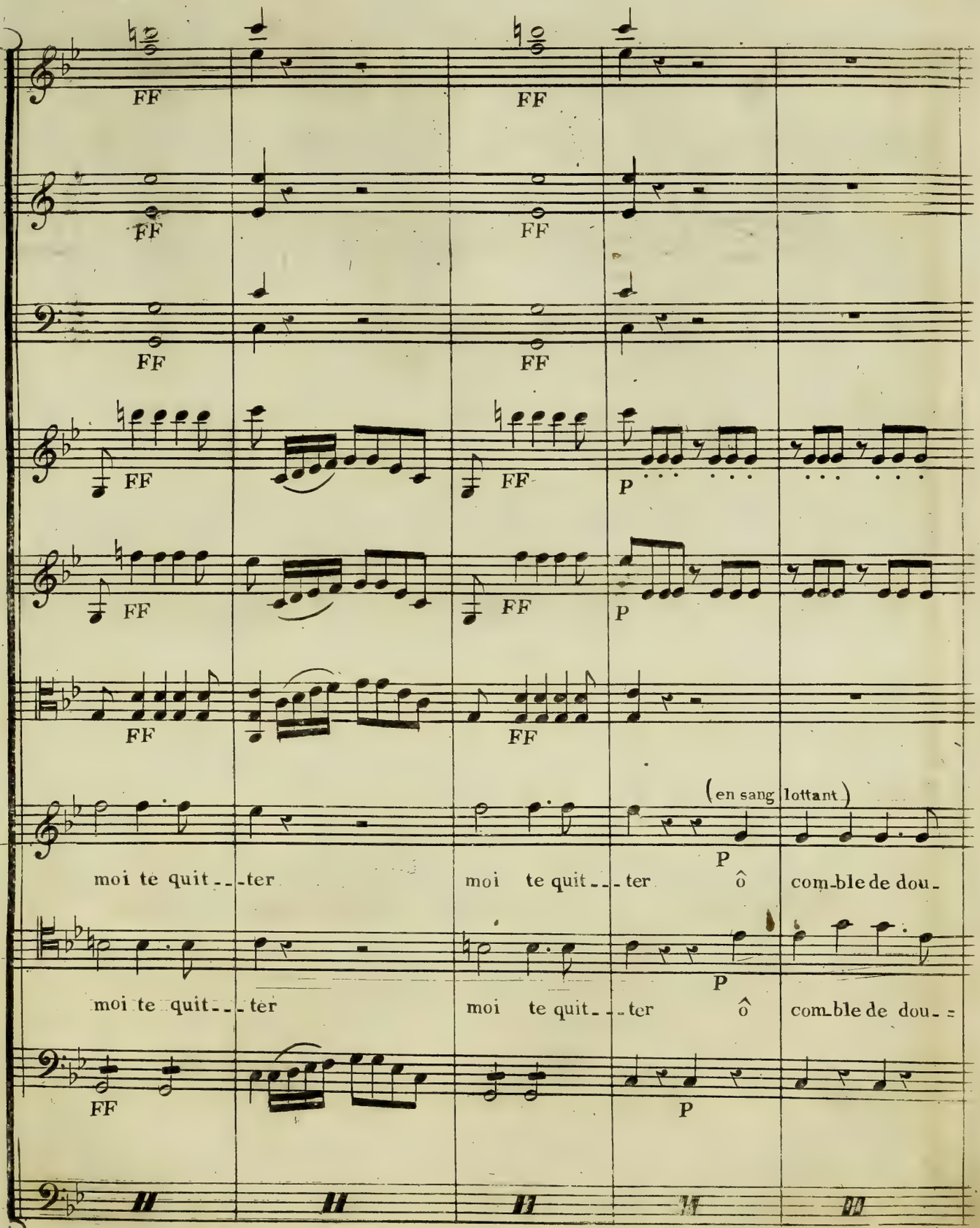
FF

FF P

- pen - se doit s'a - che - ter par des tour - ments

FF


FF P
FF P
FF P
(avec egarement)
ô ciel
ô ciel
ô ciel
ô ciel
FF
F
F P
F P
ô ciel
cinq ans d'ab - - - sen-ce
ô ciel
cinq ans d'ab - - - sen-ce
F



FF FF

FF FF

FF FF

FF FF P

FF FF P

FF FF

(en sang lottant)

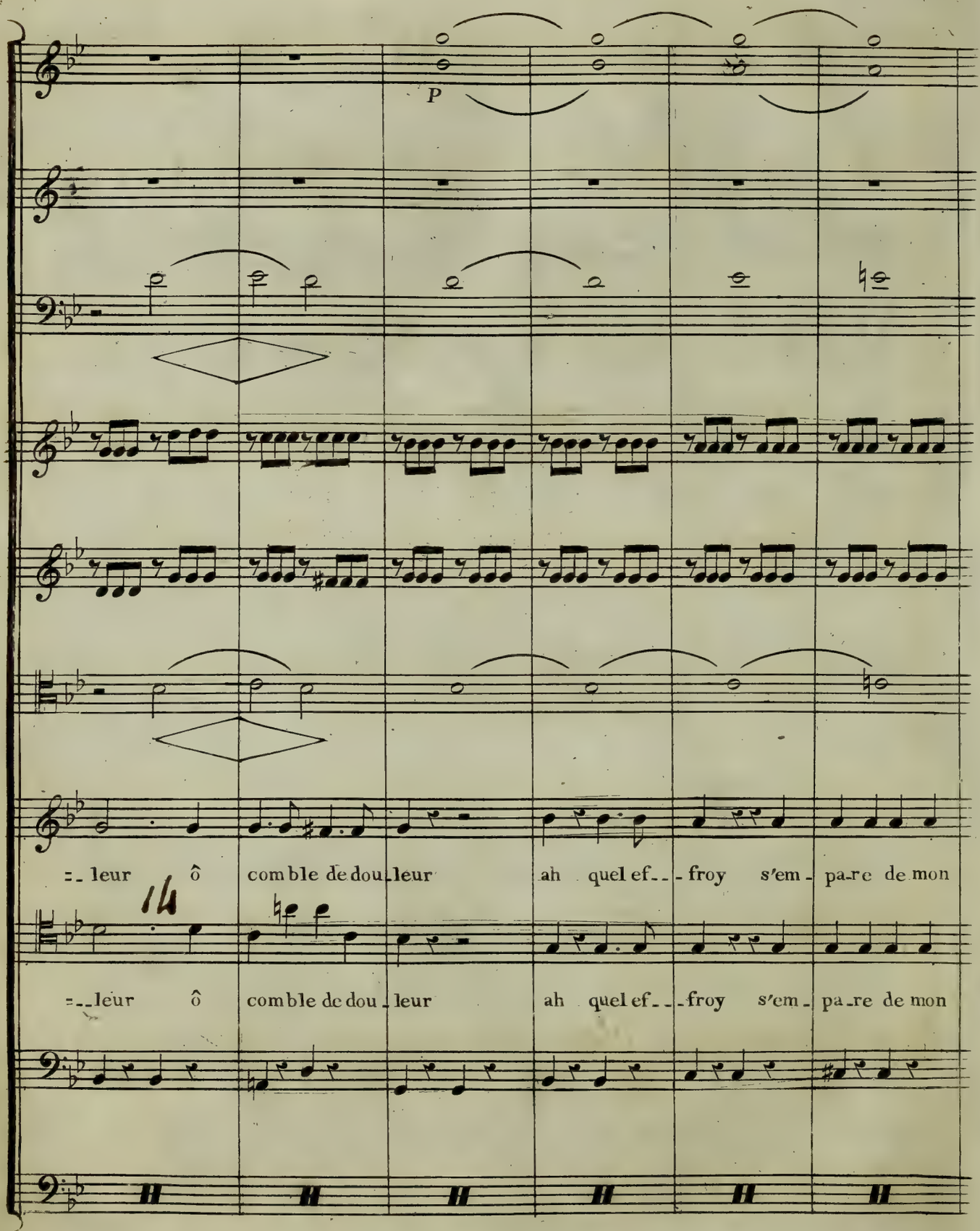
moi te quit - - ter moi te quit - - ter ô com-ble de dou-

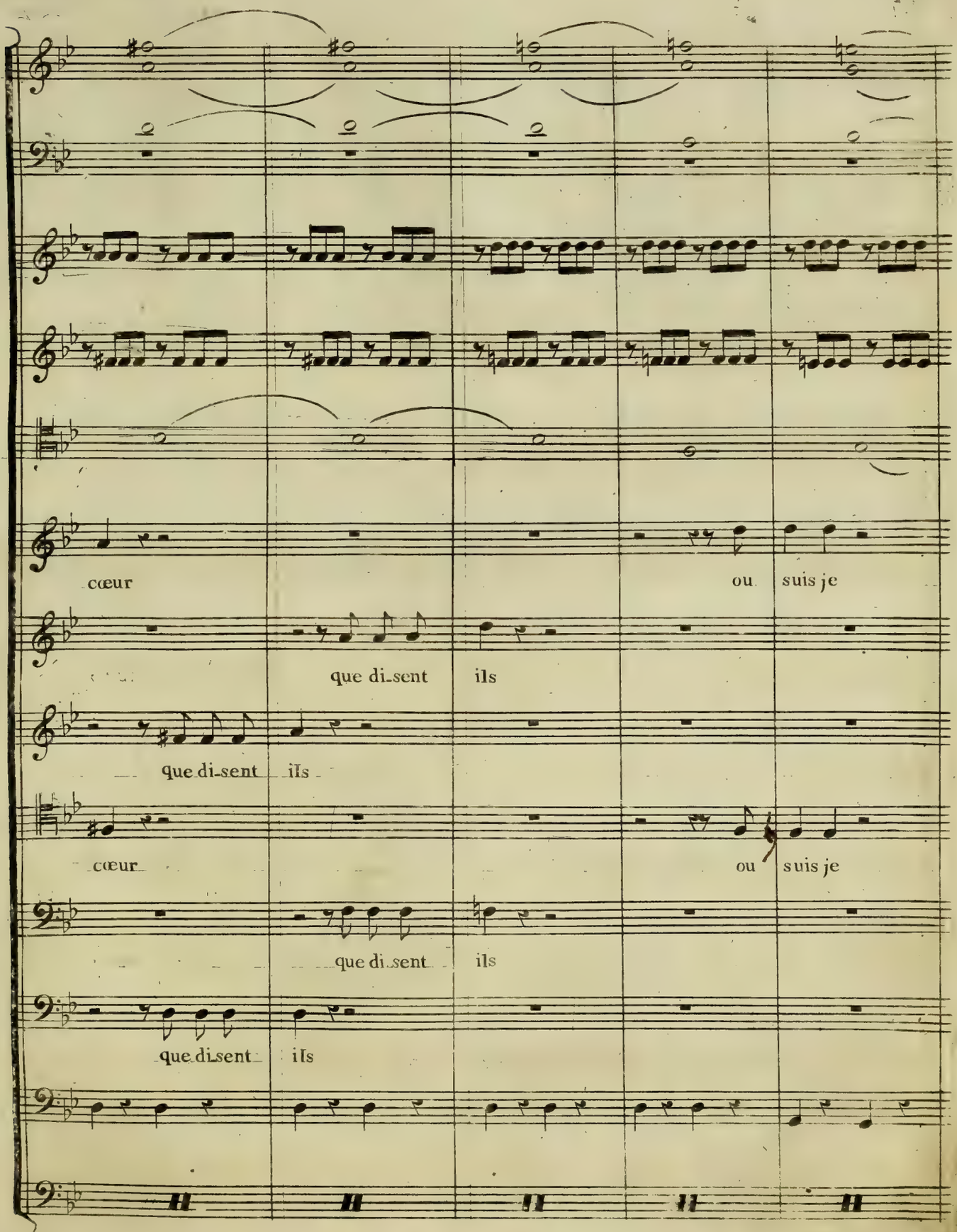
P

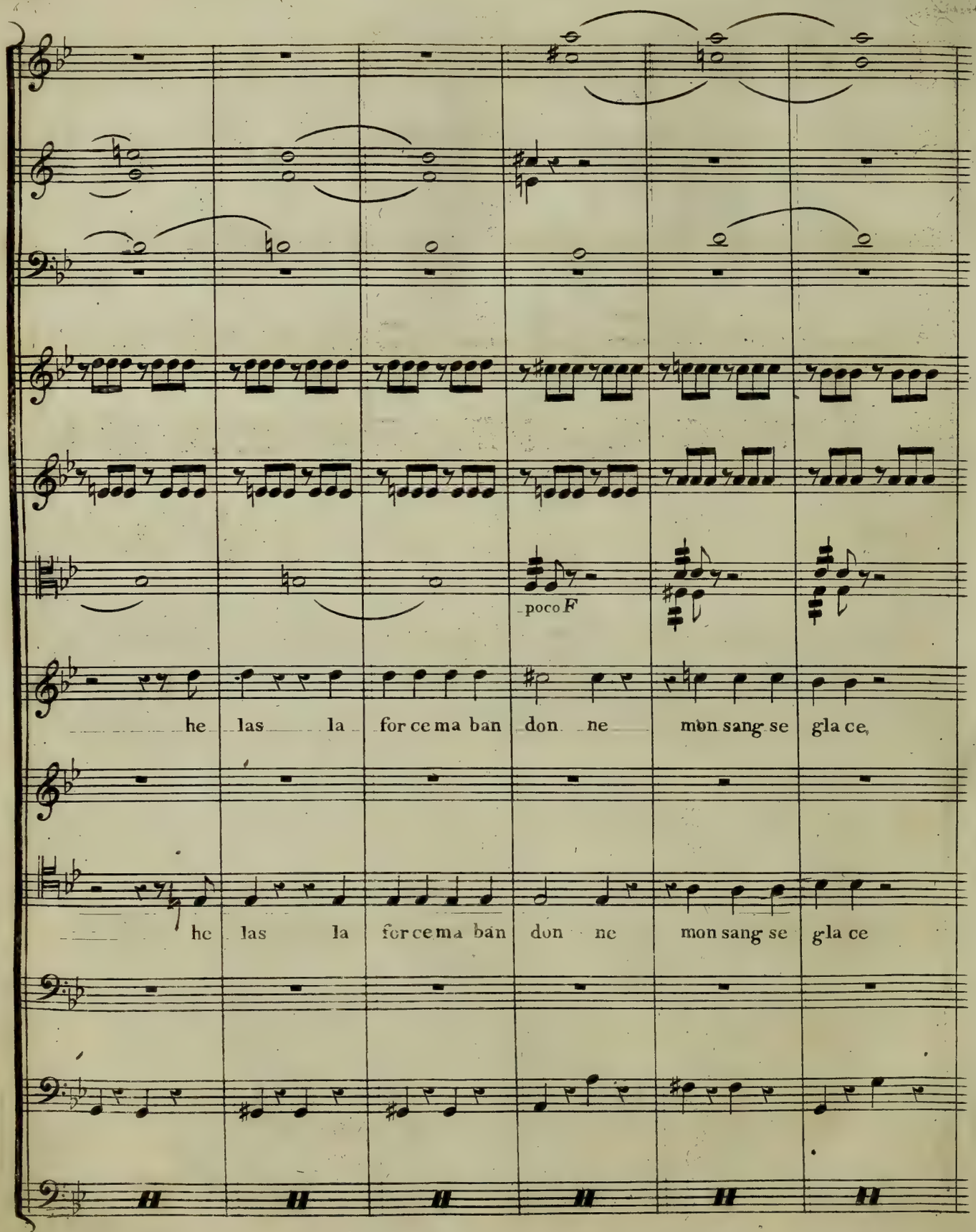
moi te quit - - ter moi te quit - - ter ô com-ble de dou- =

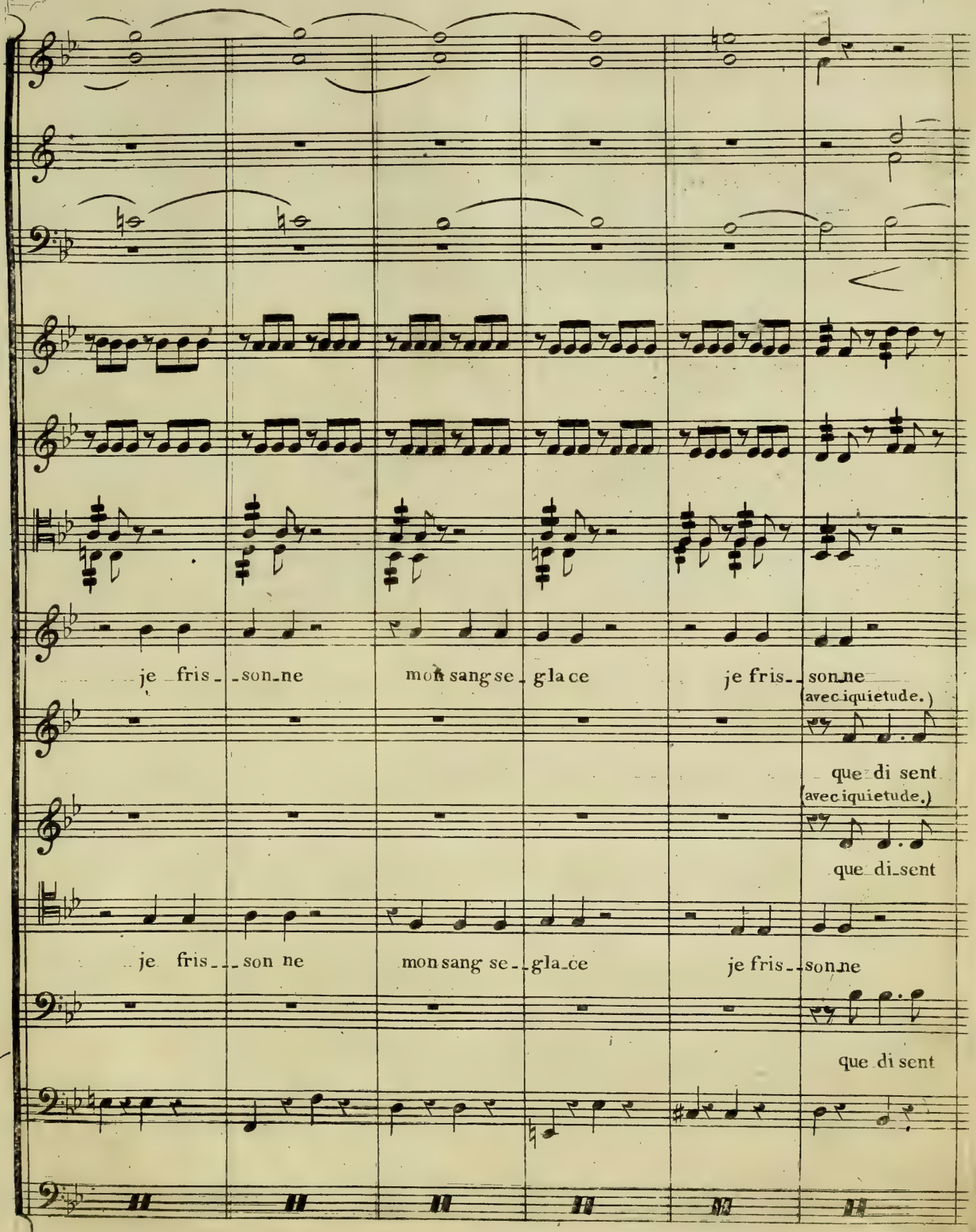
P

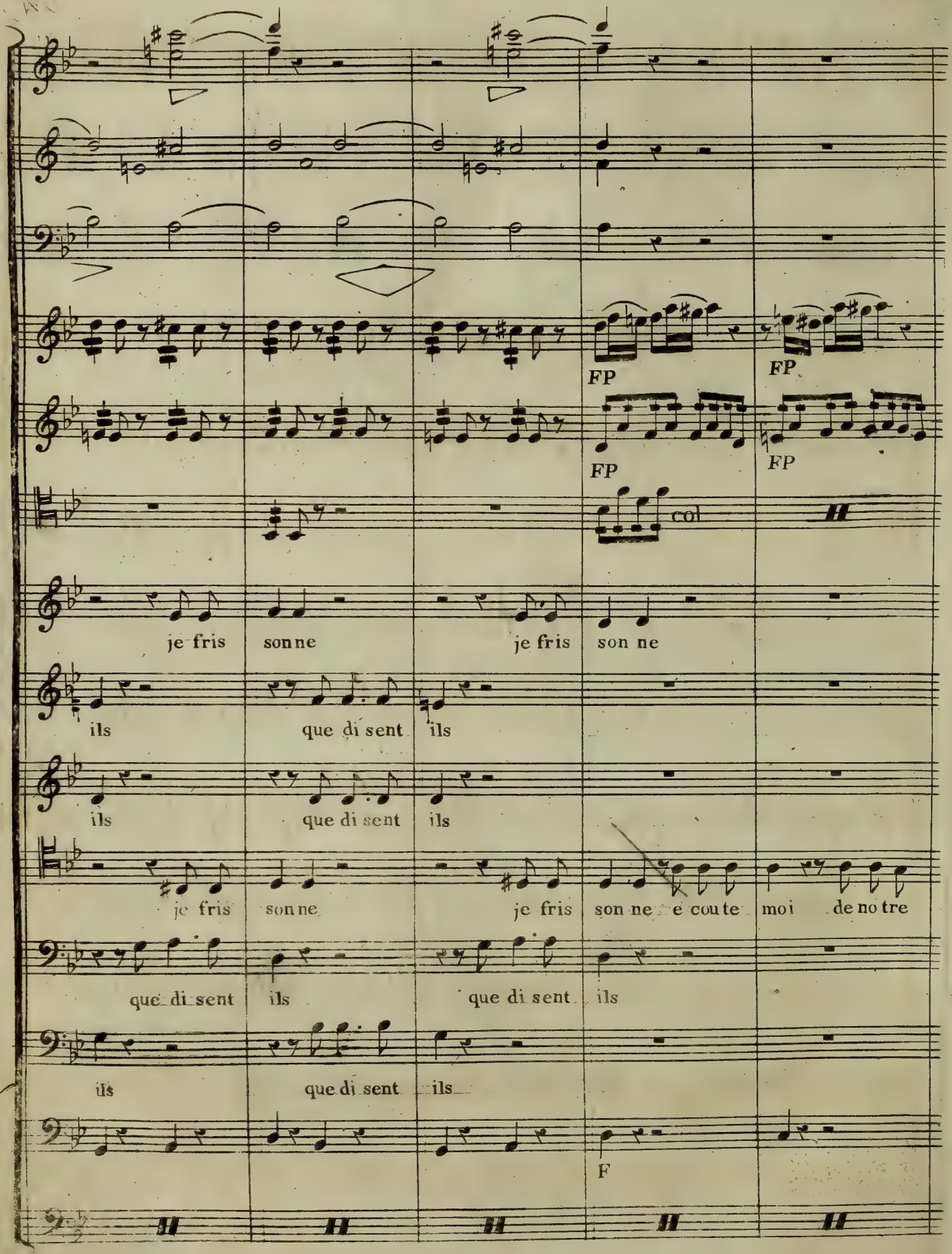
FF P

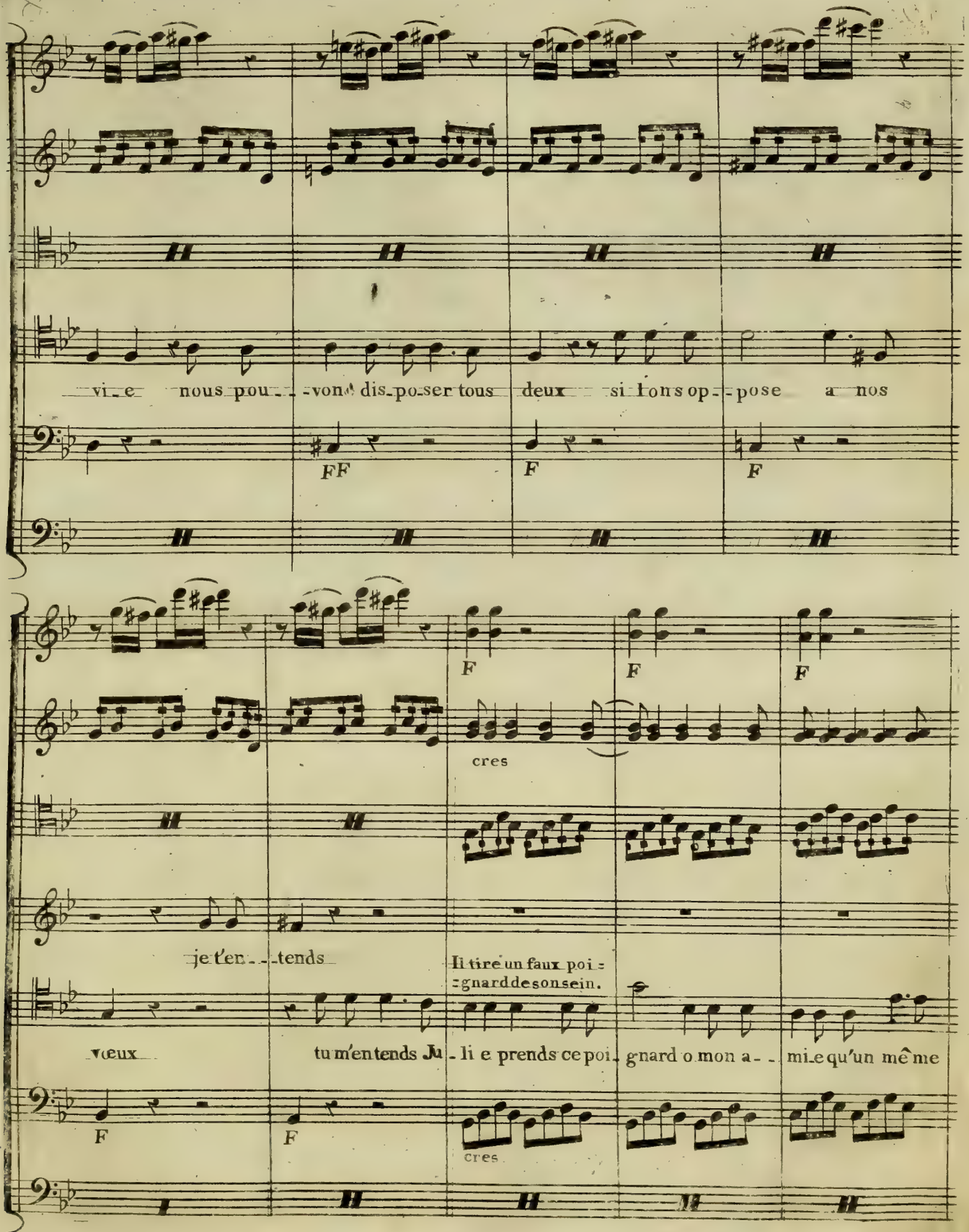

P
leur ô comble de dou_leur ah quel ef_froy s'em_pa_re de mon
14
leur ô comble de dou_leur ah quel ef_froy s'em_pa_re de mon

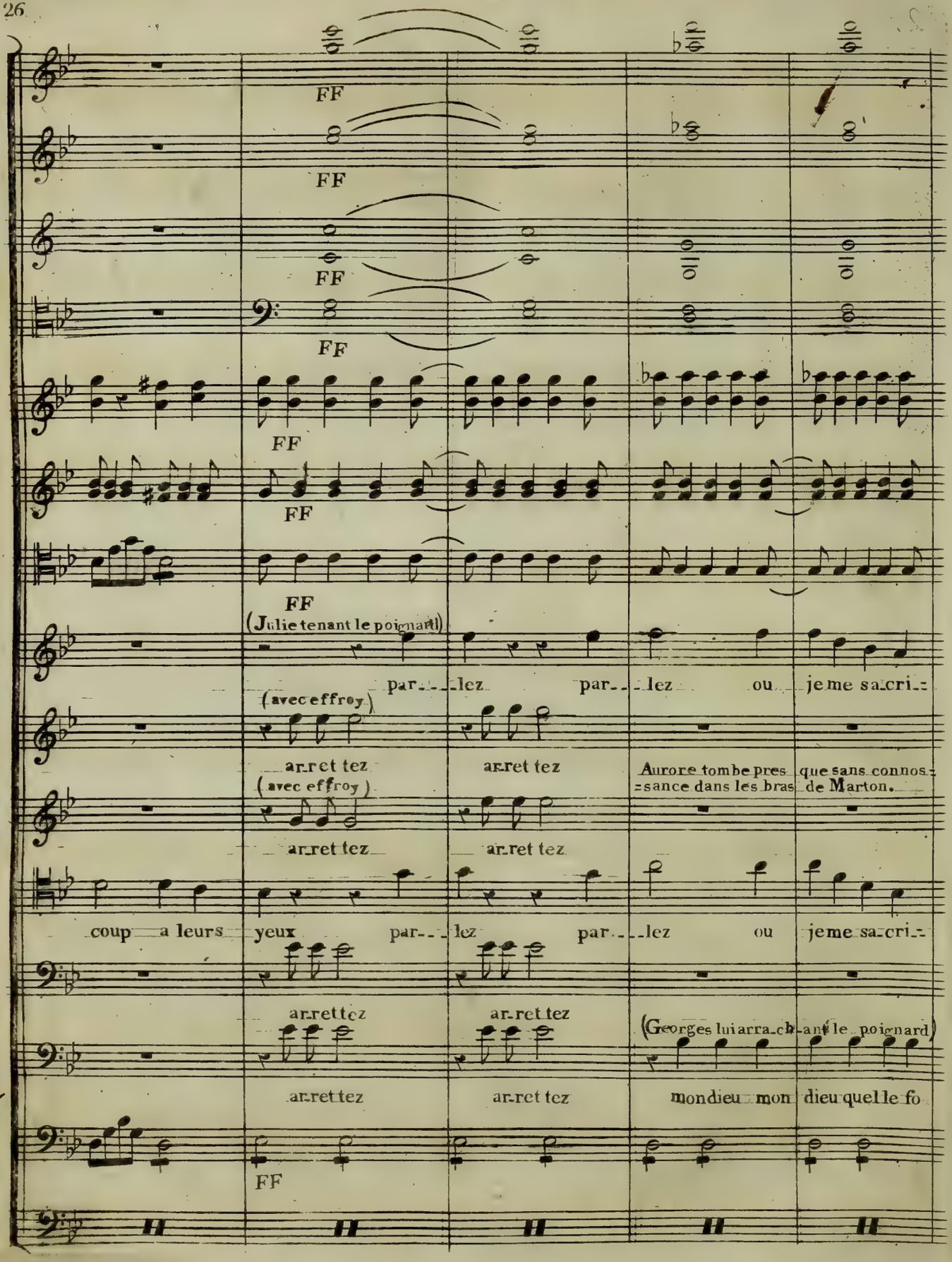

cœur
ou suis je
que di-sent ils
que di-sent ils
cœur
ou suis je
que di-sent ils
que di-sent ils

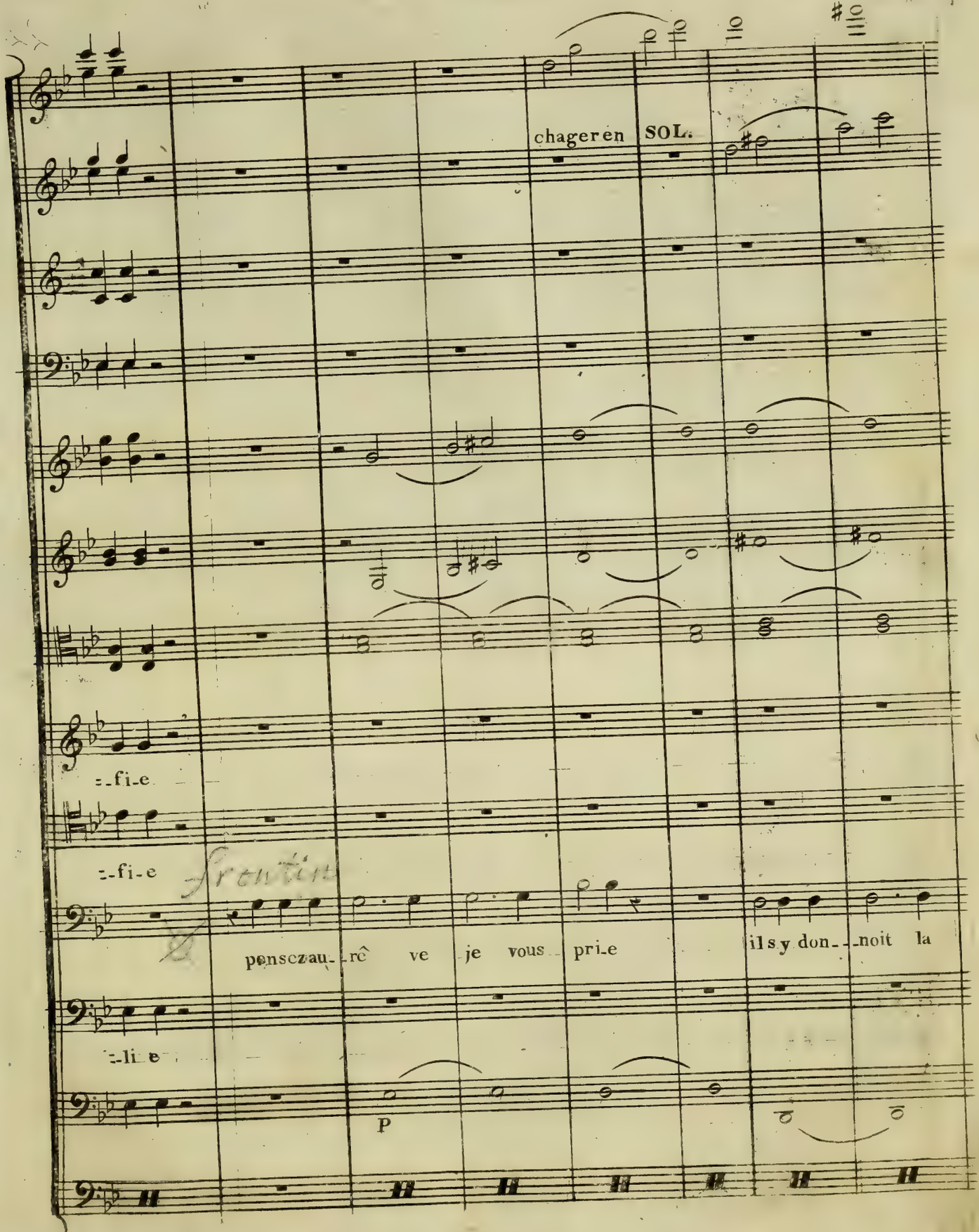

poco F
he las la for ce ma ban don ne mon sang se gla ce,
he las la for ce ma ban don ne mon sang se gla ce


je fris_son_ne
mon sang se_gla ce
je fris_son_ne
(avec iquietude.)
que di sent
(avec iquietude.)
que di_sent
je fris_son ne
mon sang se_gla_ce
je fris_son ne
que di sent


FP
FP
FP
FP
col
je fris sonne je fris son ne
ils que di sent ils
ils que di sent ils
je fris sonne je fris son ne é coute moi de no tre
que di sent ils que di sent ils
ils que di sent ils
F


vi_e nous pou_-von_s dis_po_ser tous deux si l'on s'op_-pose a nos
FF
F
F
F
F
F
cres
je t'en_-tends
Il tire un faux poi=
=gnard de son sein.
vœux
tu m'entends Ju_-li_e prends ce poi_gnard o mon a_-mi_e qu'un même
F
F
cres


FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
(Julie tenant le poignard)
par--lez par--lez ou je me sa-cri-
(avec effroy)
ar-ret tez
ar-ret tez
Aurore tombe pres que sans connos-
-sance dans les bras de Marton.
(avec effroy)
ar-ret tez
ar-ret tez
coup a leurs yeux par--lez par--lez ou je me sa-cri-
ar-ret tez
ar-ret tez
(Georges lui arra-che-ant le poignard)
ar-ret tez
ar-ret tez
mon dieu mon dieu quelle fo
FF



chager en SOL.

-fi-e

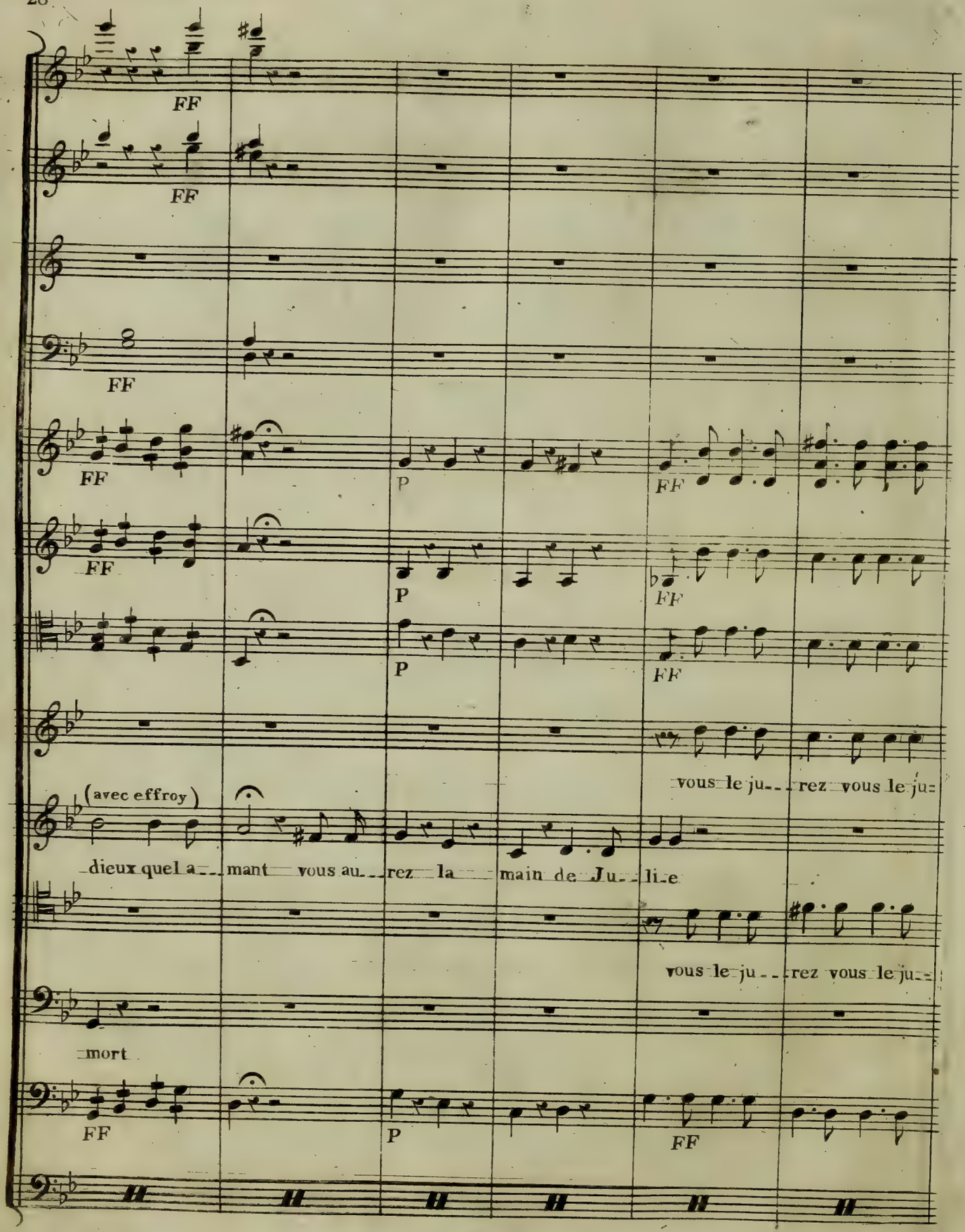
-fi-e

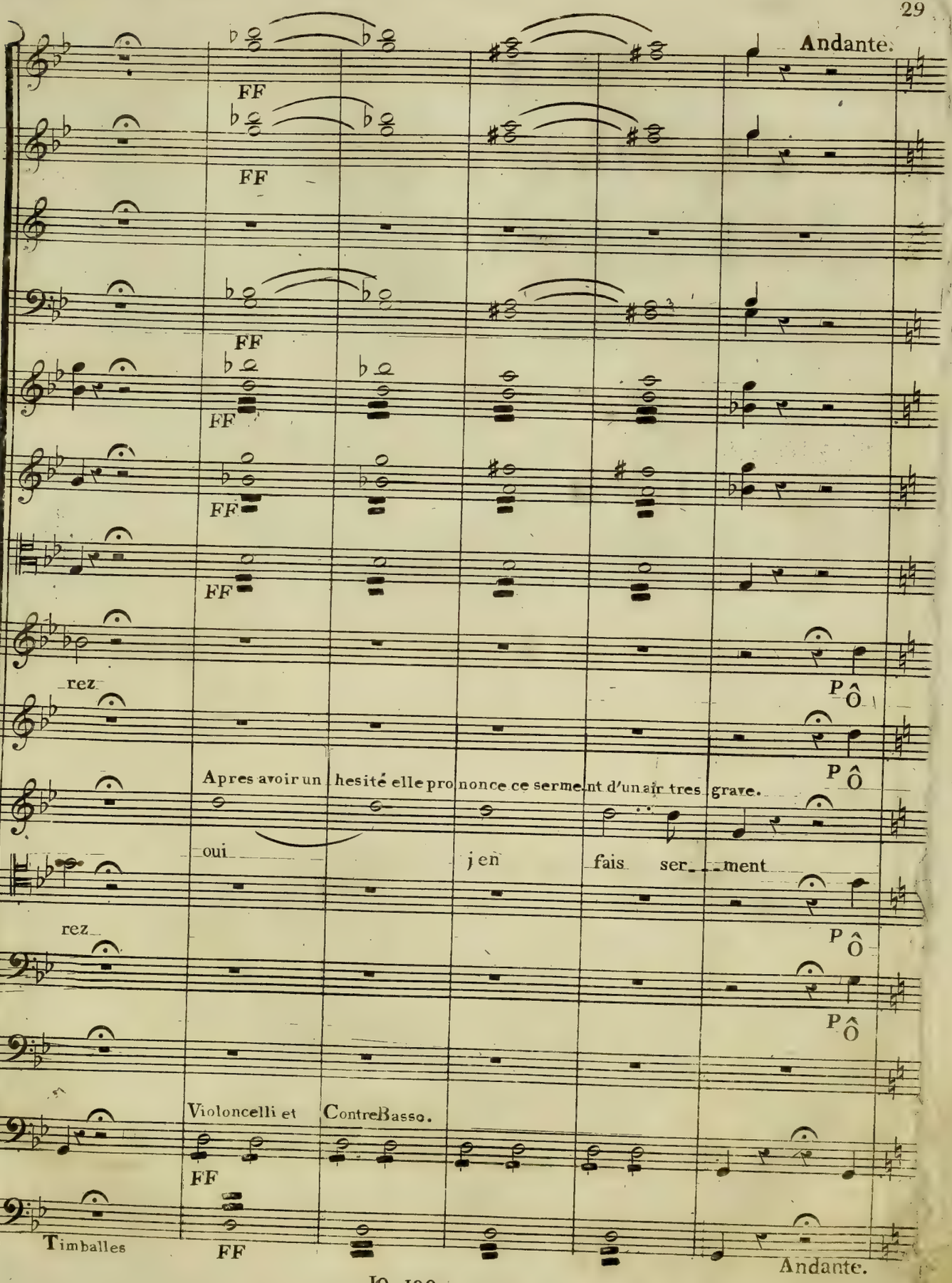
Frontin

pensez au-rê ve je vous pri-e il s'y don-noit la

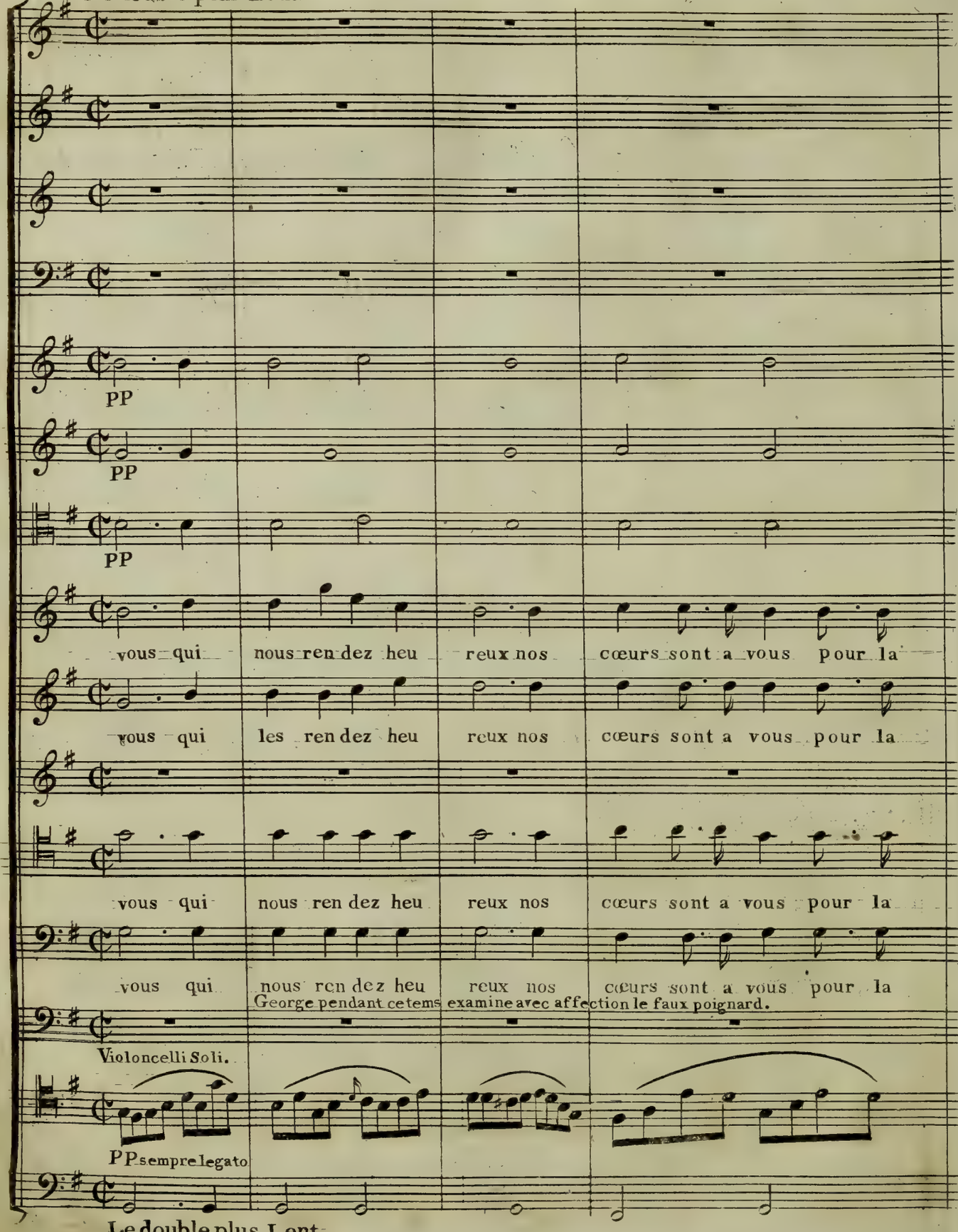
-li-e

P

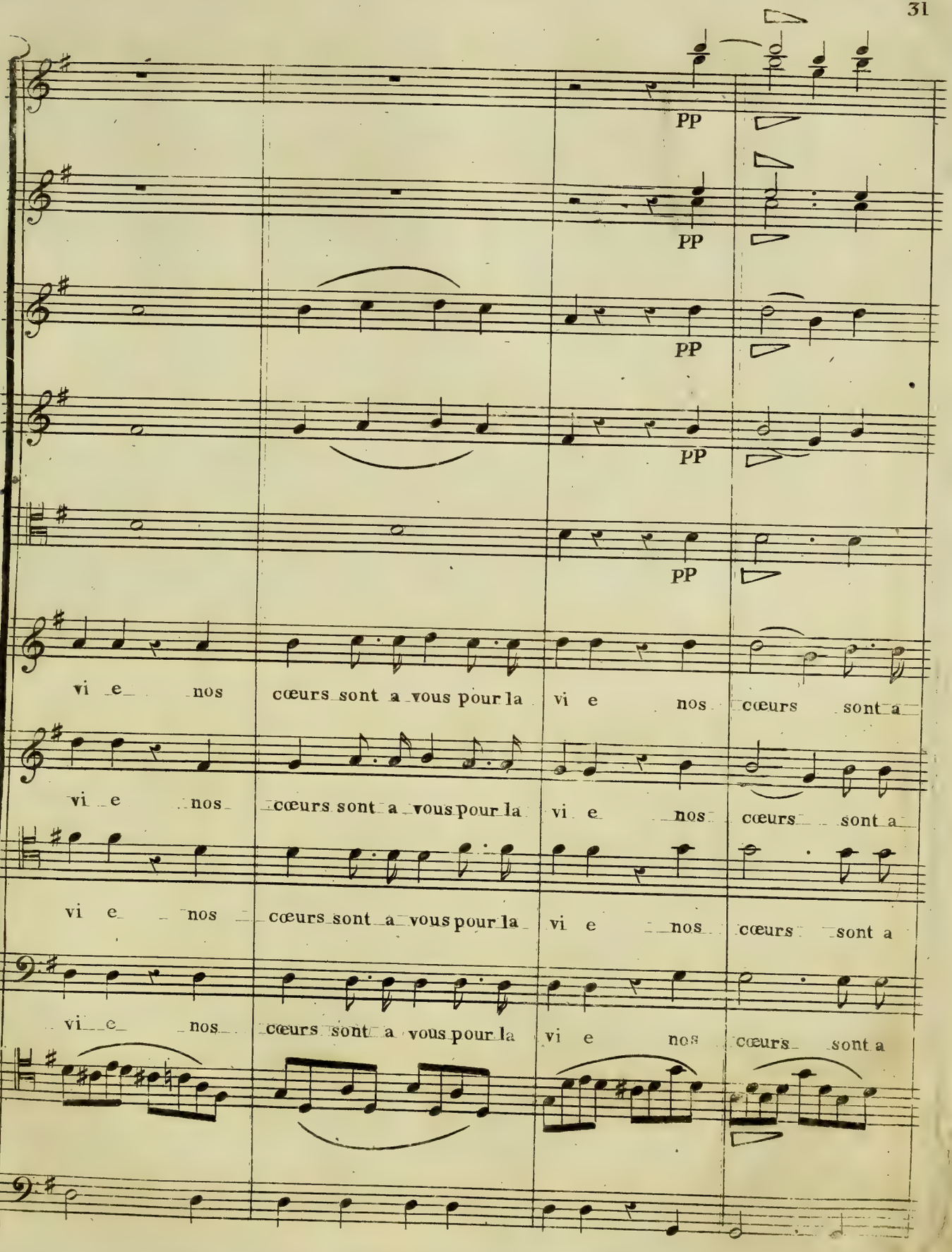

FF
FF
FF
FF
P
FF
FF
P
FF
P
FF
(avec effroy)
dieux quel a___mant vous au___rez la main de Ju___li_e
vous le ju___rez vous le ju=
vous le ju___rez vous le ju=
mort
FF
P
FF

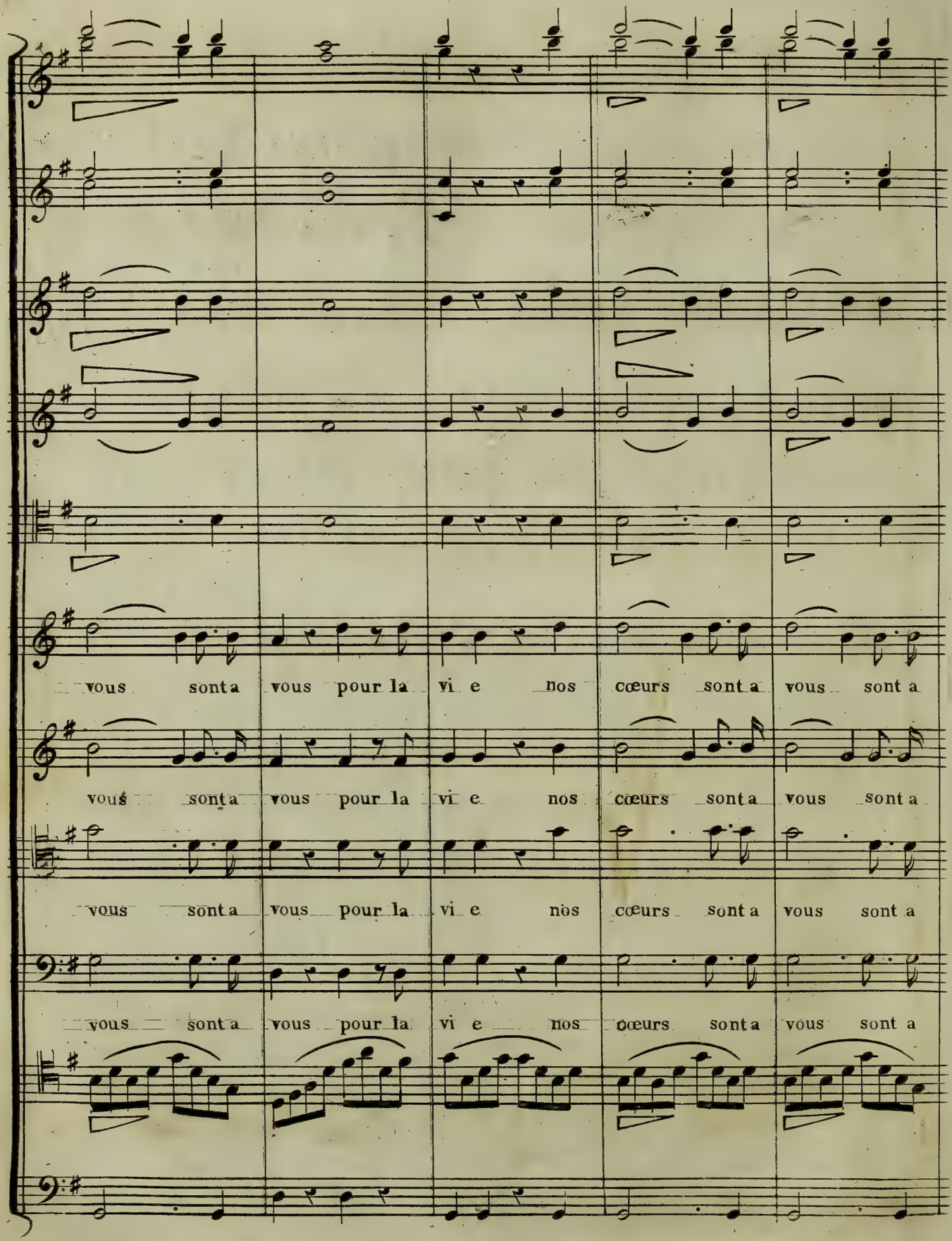

Andante.
FF
FF
FF
FF
FF
rez
P
Apres avoir un hesité elle pro nonce ce serme nt d'un air tres grave.
oui
j en
fais ser ment
rez
Violoncelli et ContreBasso.
FF
Timballes
FF
Andante.

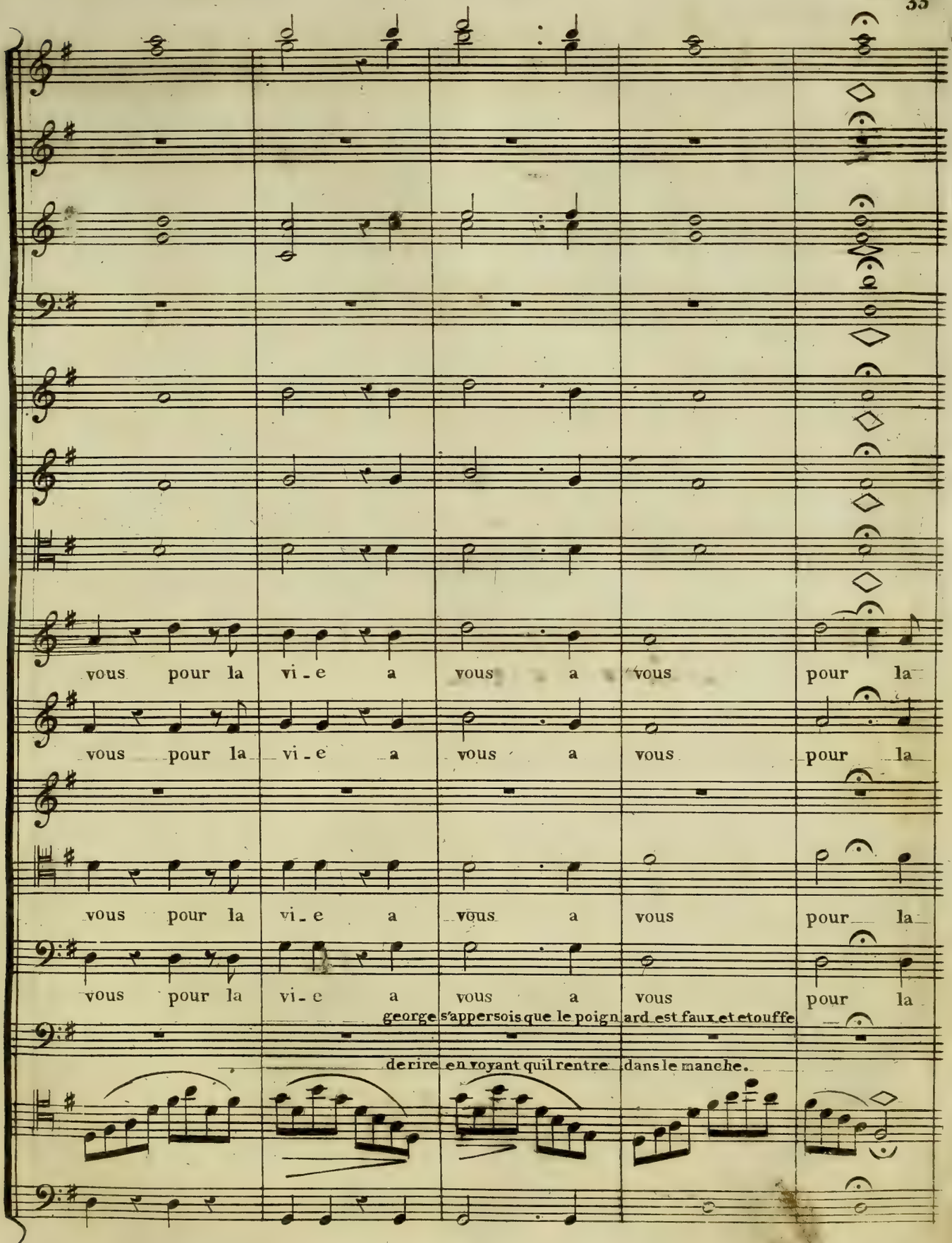
Le double plus Lent.



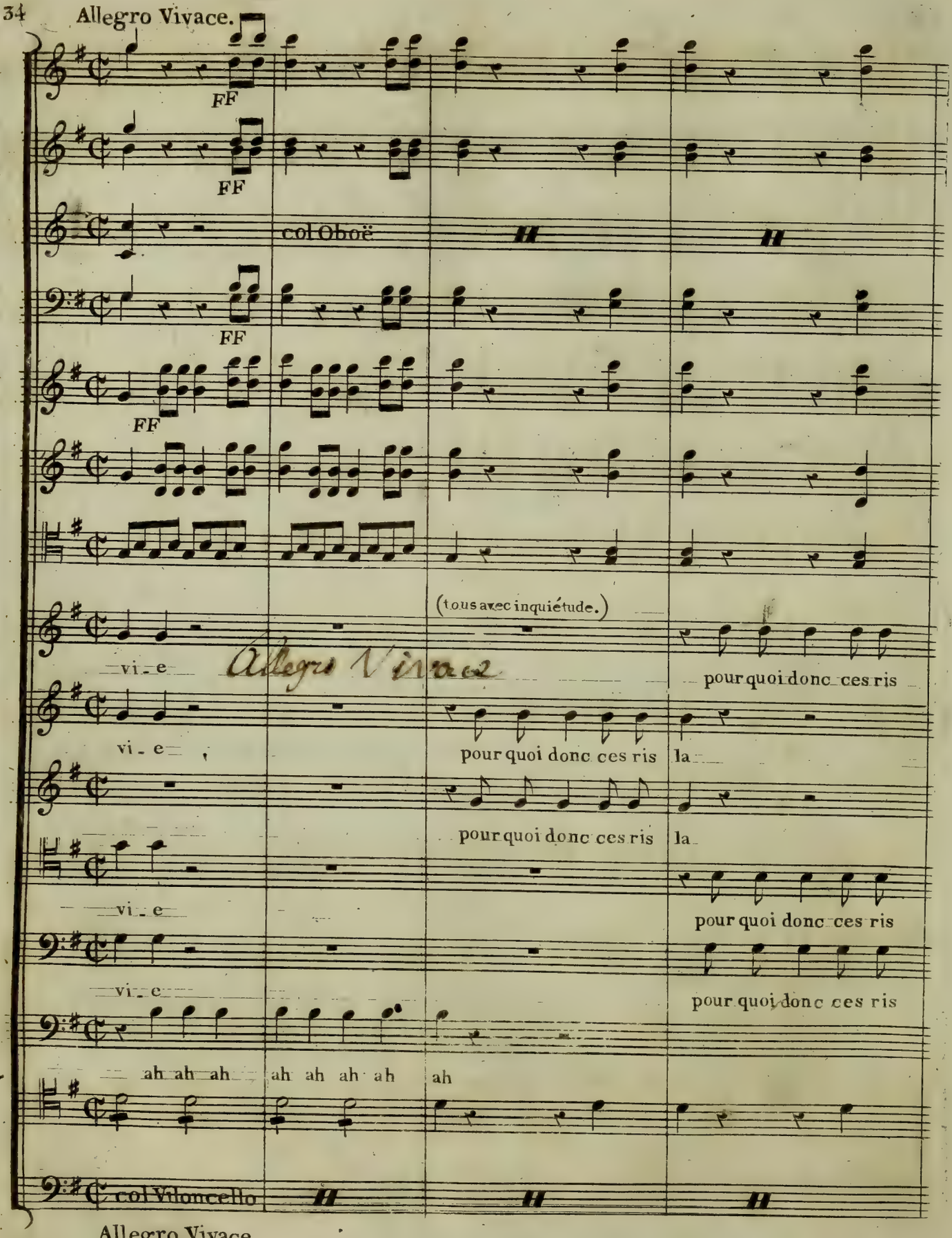
Le double plus Lent.


PP
PP
PP
PP
vi e nos cœurs sont a vous pour la vi e nos cœurs sont a
vi e nos cœurs sont a vous pour la vi e nos cœurs sont a
vi e nos cœurs sont a vous pour la vi e nos cœurs sont a
vi e nos cœurs sont a vous pour la vi e nos cœurs sont a

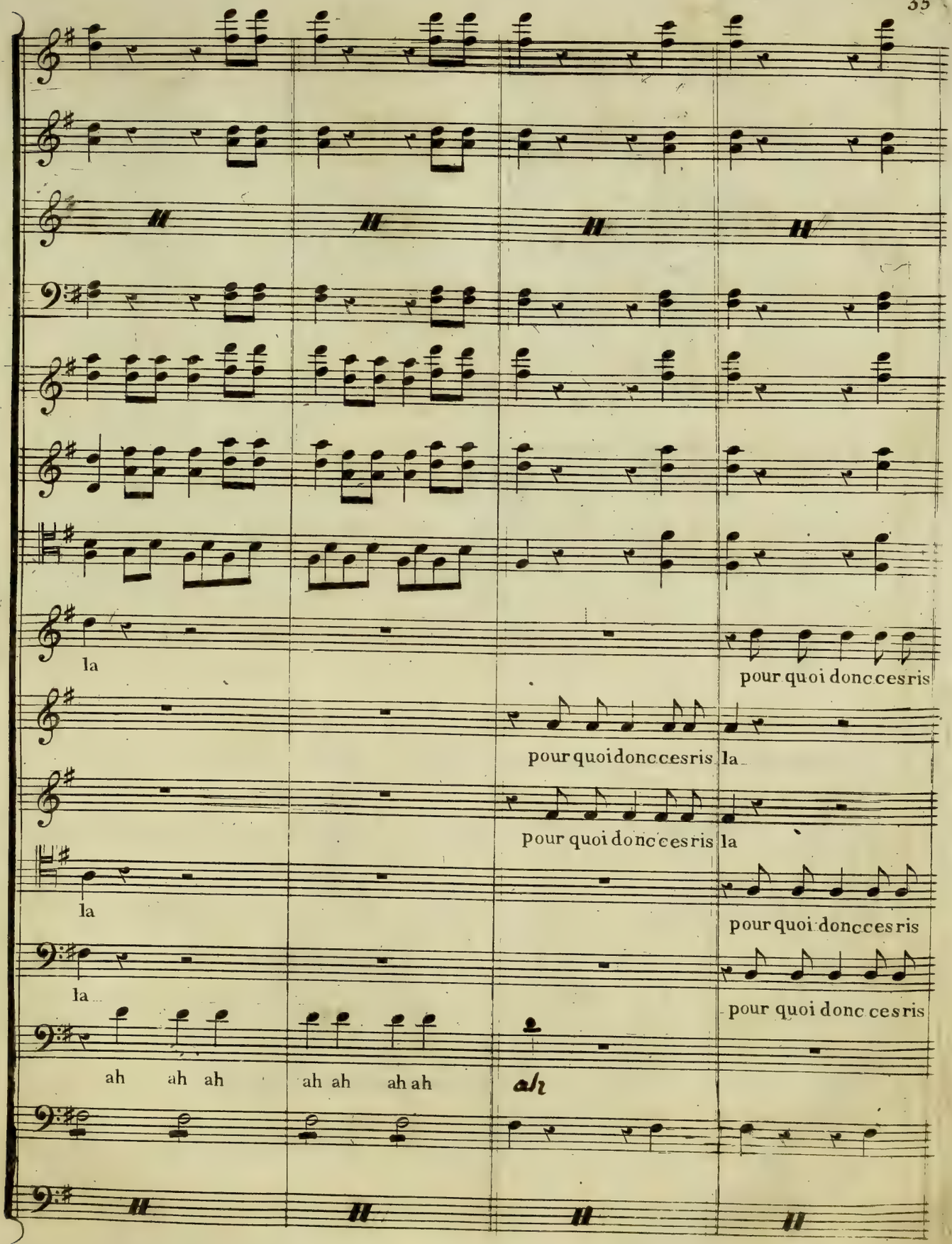

vous sont a vous pour la vi e nos cœurs sont a vous sont a
vous sont a vous pour la vi e nos cœurs sont a vous sont a
vous sont a vous pour la vi e nos cœurs sont a vous sont a
vous sont a vous pour la vi e nos cœurs sont a vous sont a

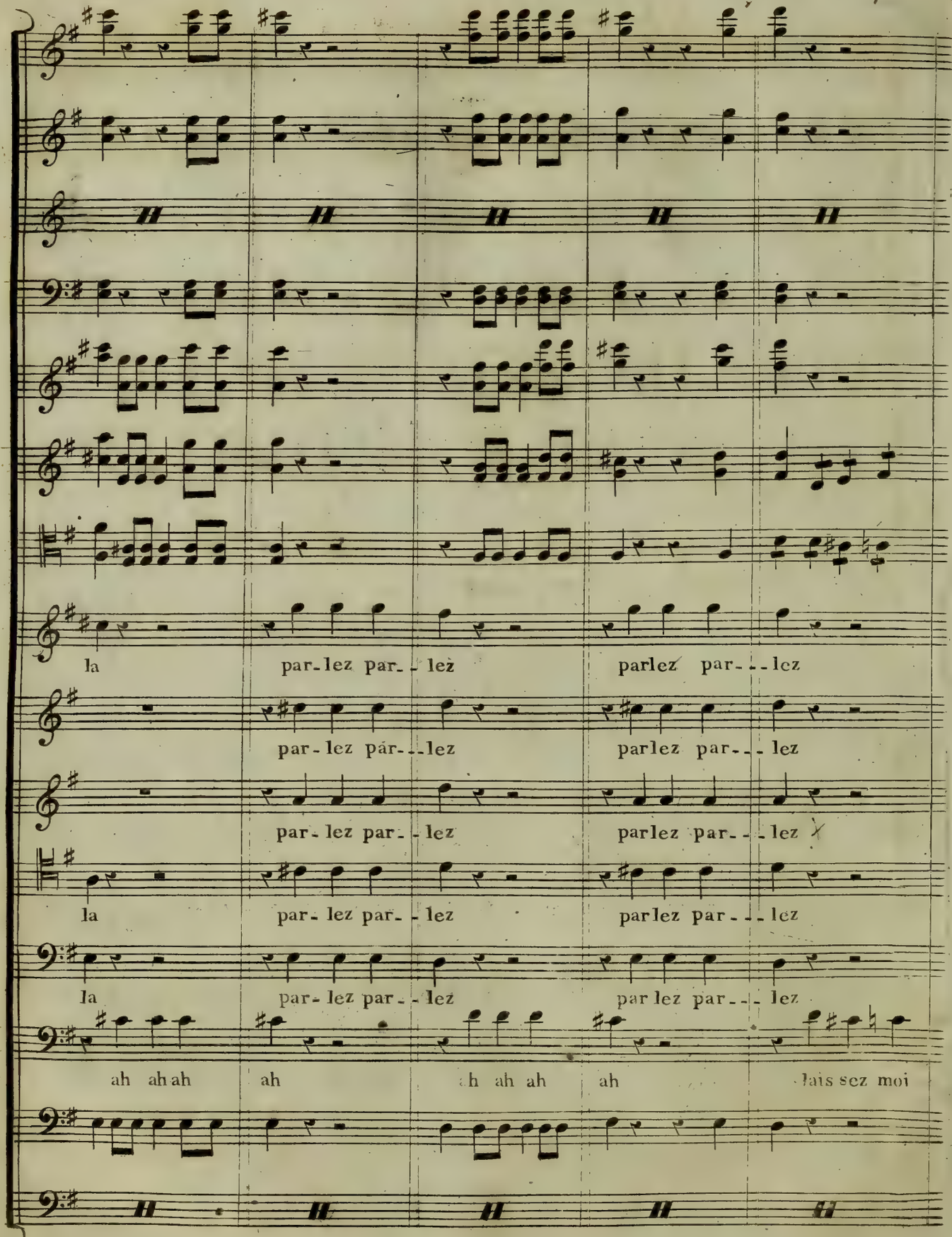


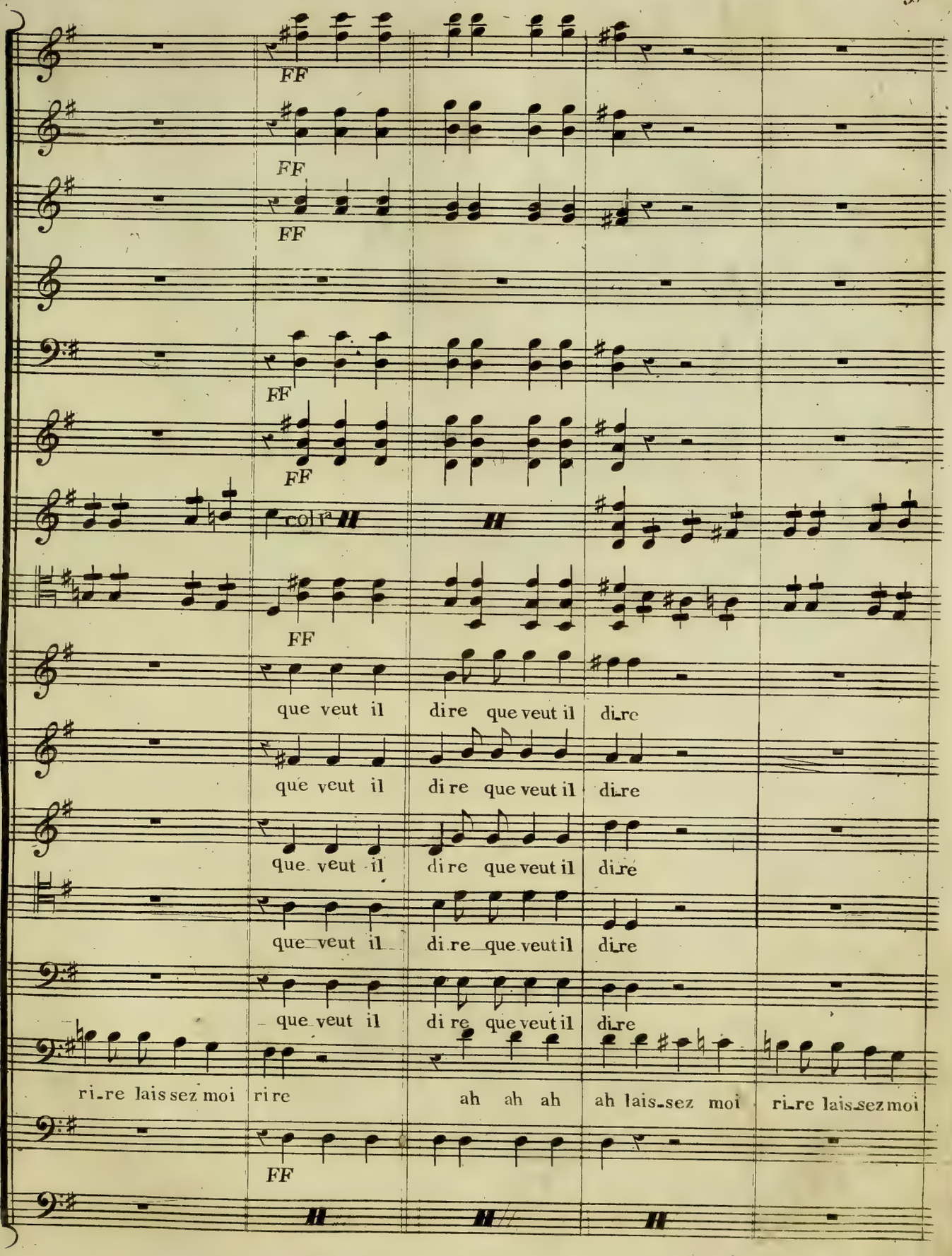
BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

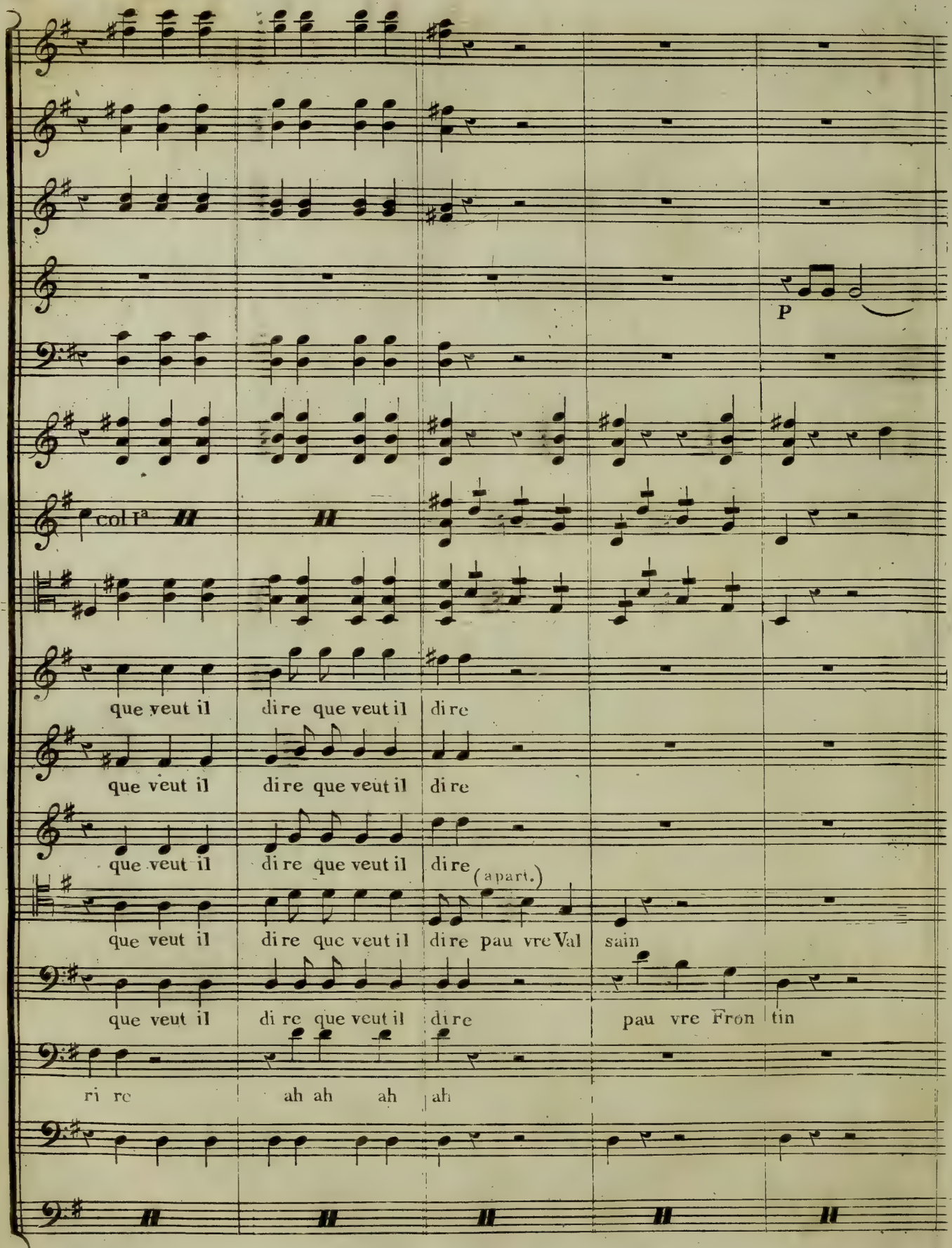


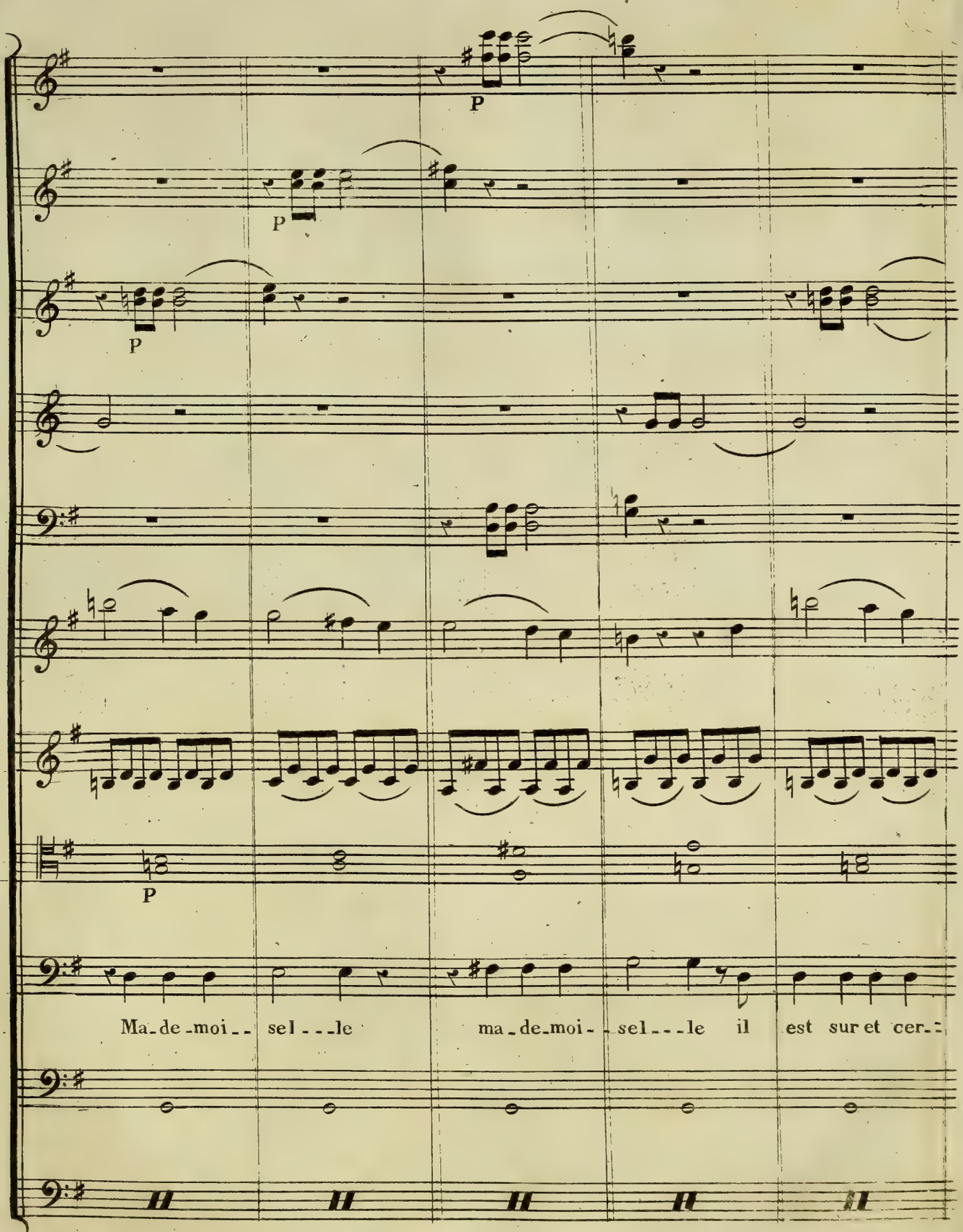
Allegro Vivace.

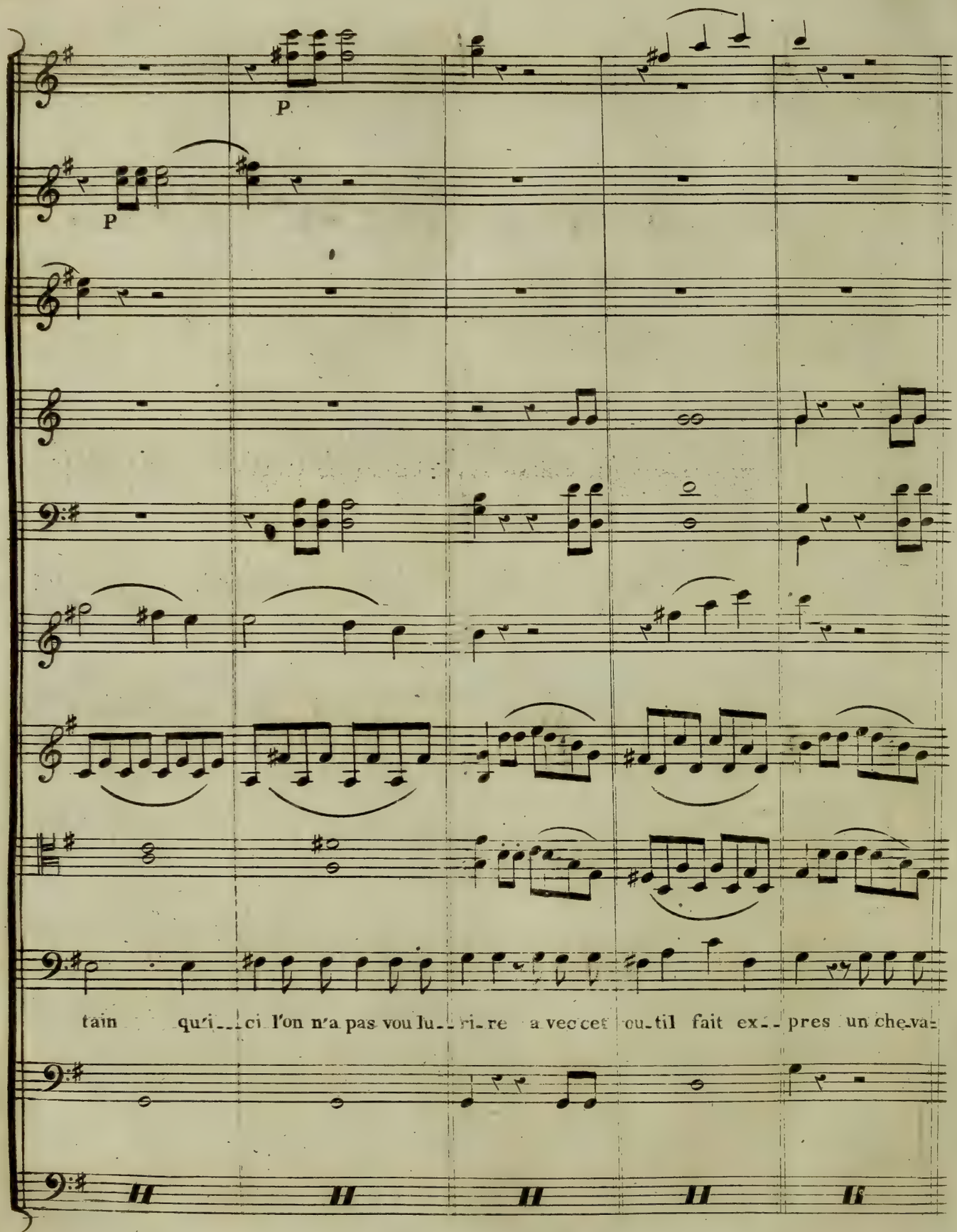

la
pour quoi donc ces ris
pour quoi donc ces ris la
pour quoi donc ces ris la
la
pour quoi donc ces ris
la
pour quoi donc ces ris
ah ah ah
ah ah ah ah
ah

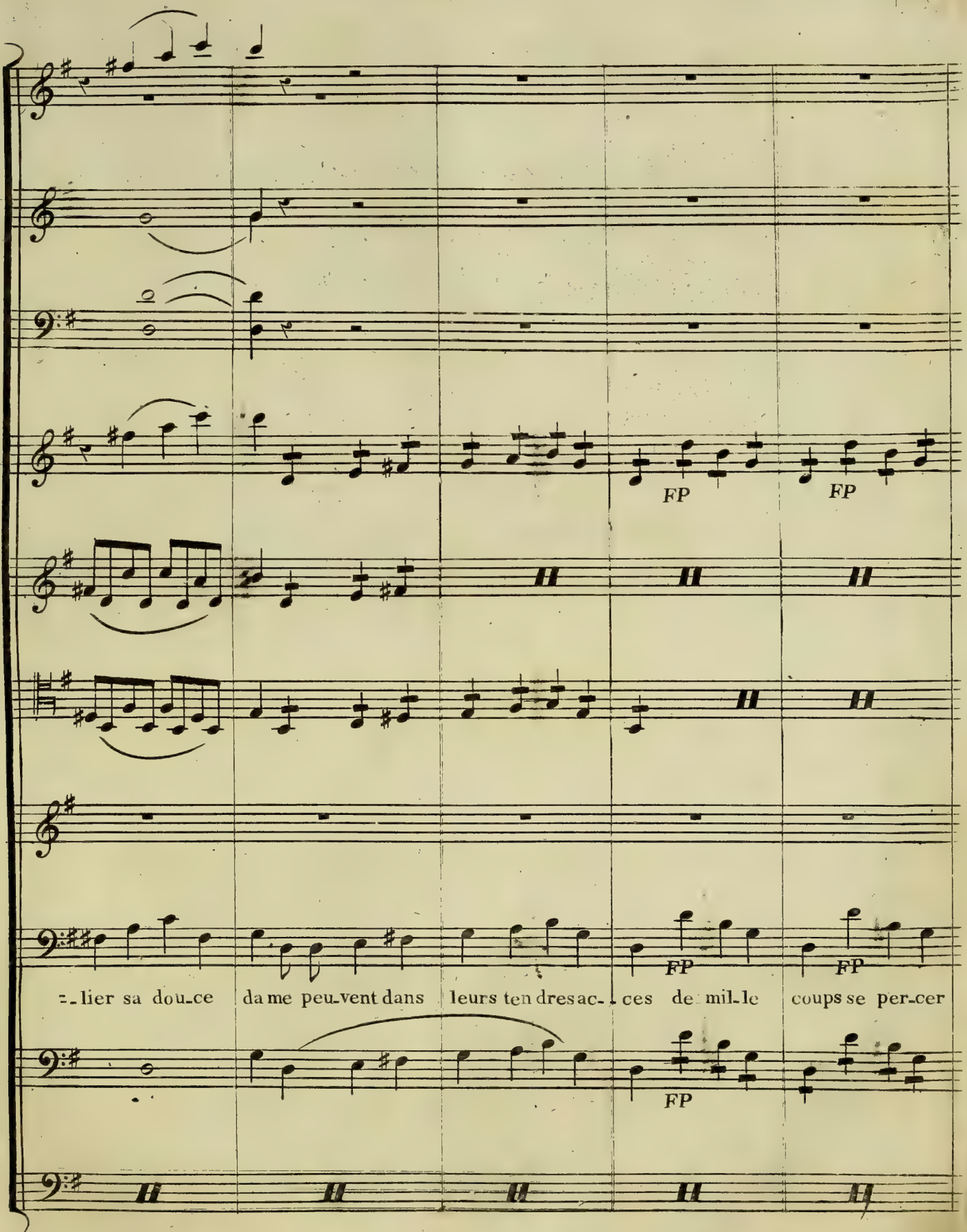

la par-lez par--lez parlez par---lez
par-lez pár--lez parlez par---lez
par-lez par--lez parlez par---lez
la par-lez par--lez parlez par---lez
la par-lez par--lez parlez par---lez
ah ah ah ah h ah ah ah lais sez moi

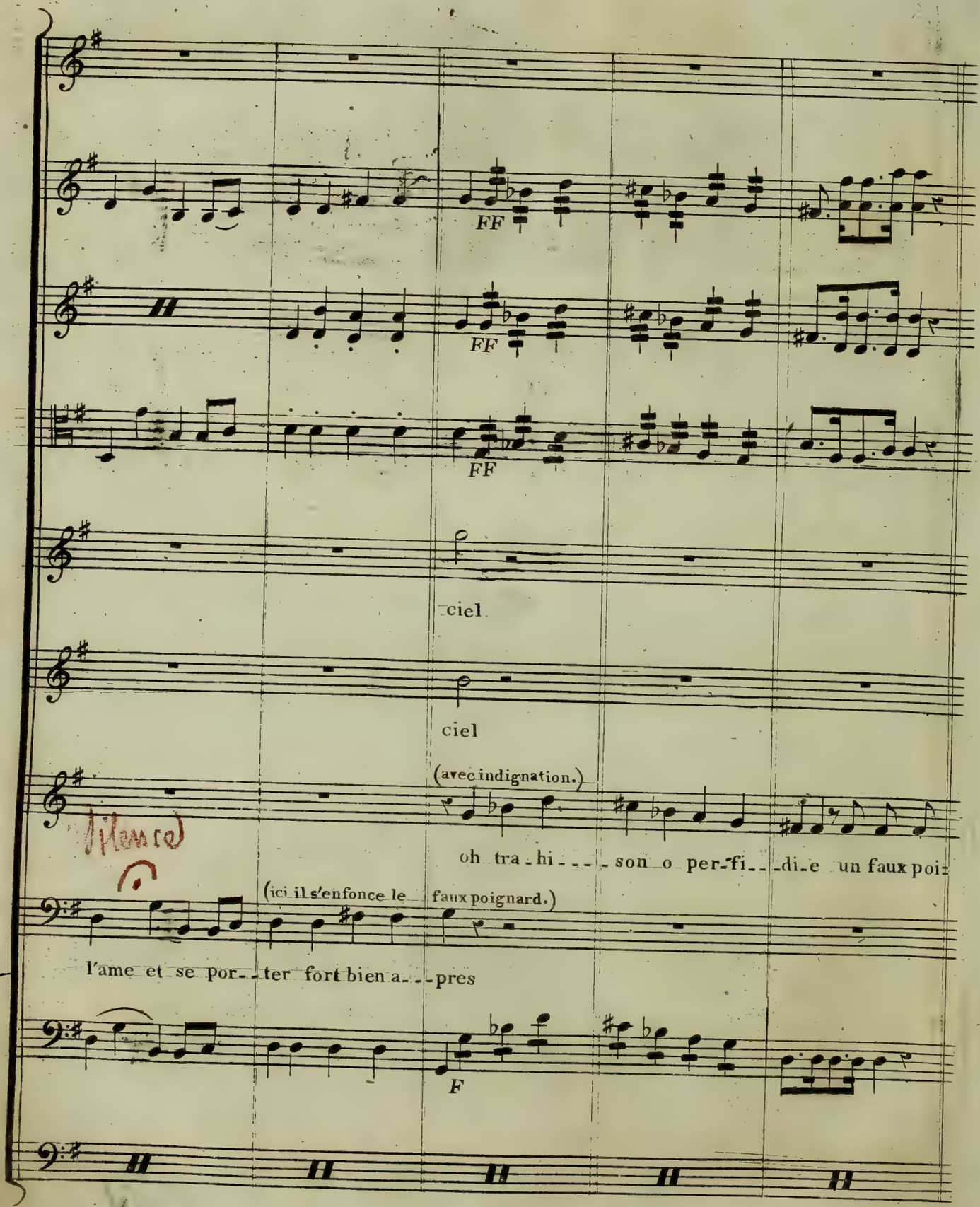

FF
FF
FF
FF
FF
col 8
FF
que veut il dire que veut il dire
que veut il dire que veut il dire
que veut il dire que veut il dire
que veut il dire que veut il dire
que veut il dire que veut il dire
ri_re lais sez moi ri re ah ah ah ah lais_sez moi ri_re lais_sez moi
FF

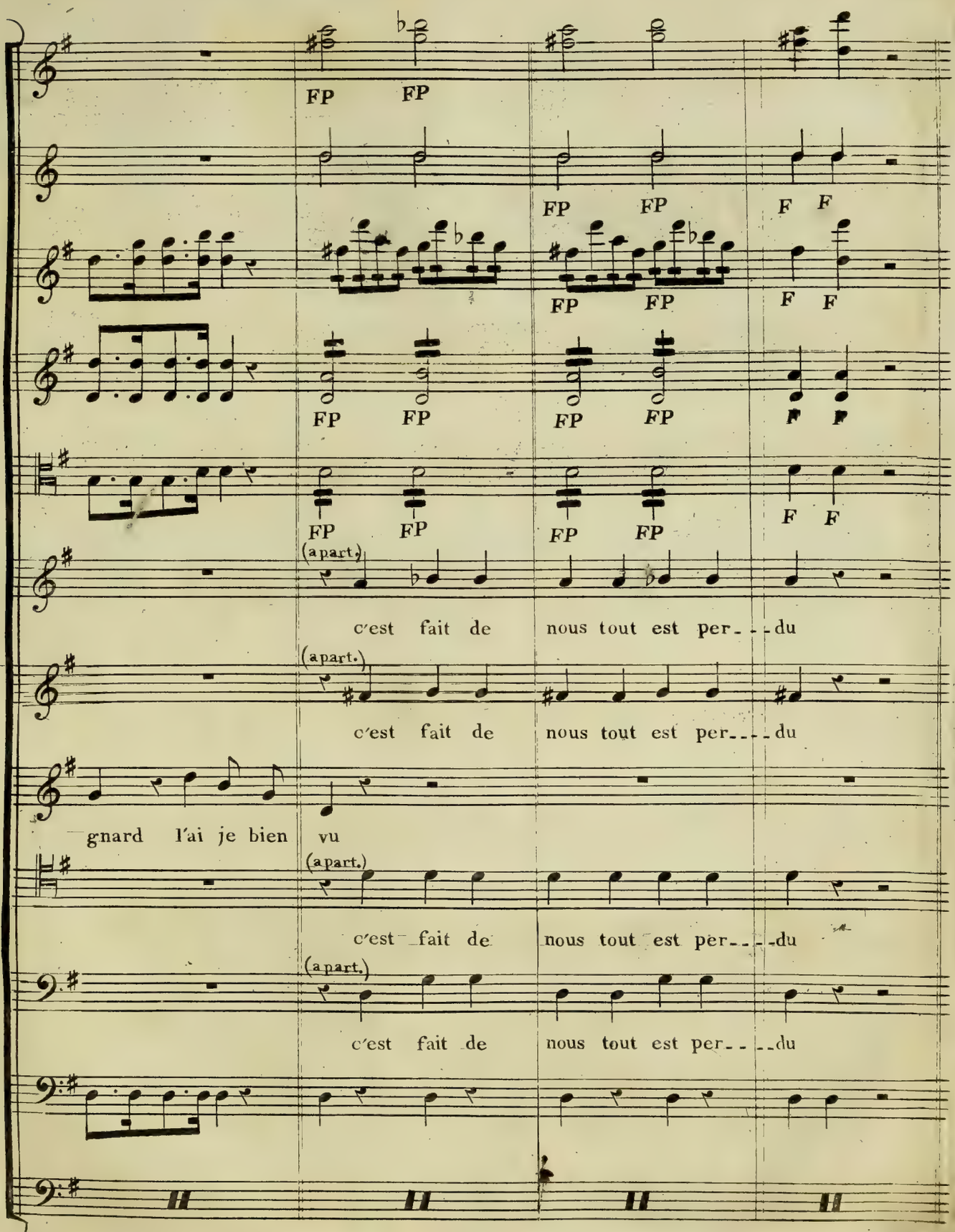

P
col 1ª
que veut il dire que veut il dire
que veut il dire que veut il dire
que veut il dire que veut il dire (a part.)
que veut il dire que veut il dire pau vre Val sain
que veut il di re que veut il dire pau vre Fron tin
ri re ah ah ah ah

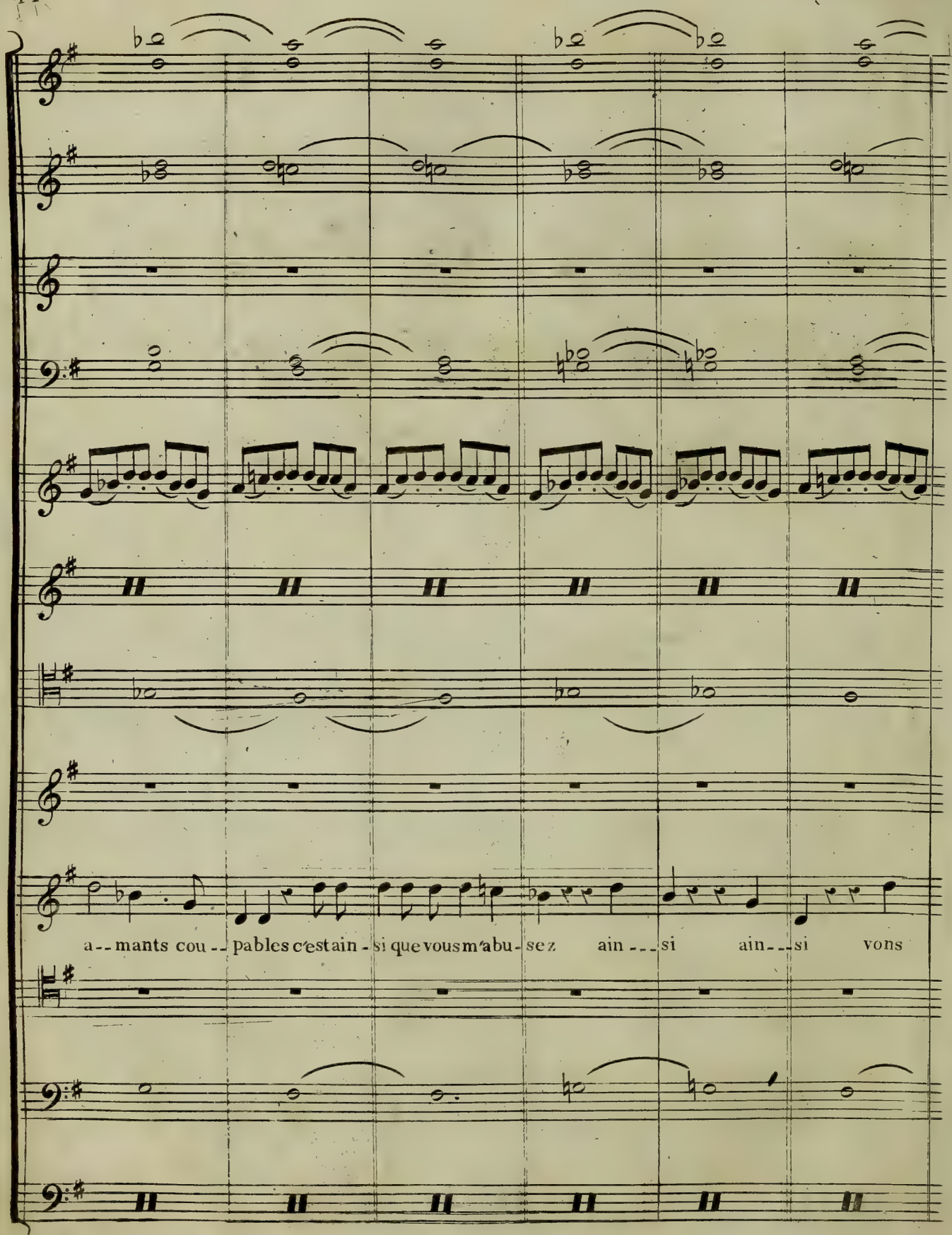

P
P
P
P
Ma_de_moi__ sel___le ma_de_moi__sel___le il est sur et cer_:

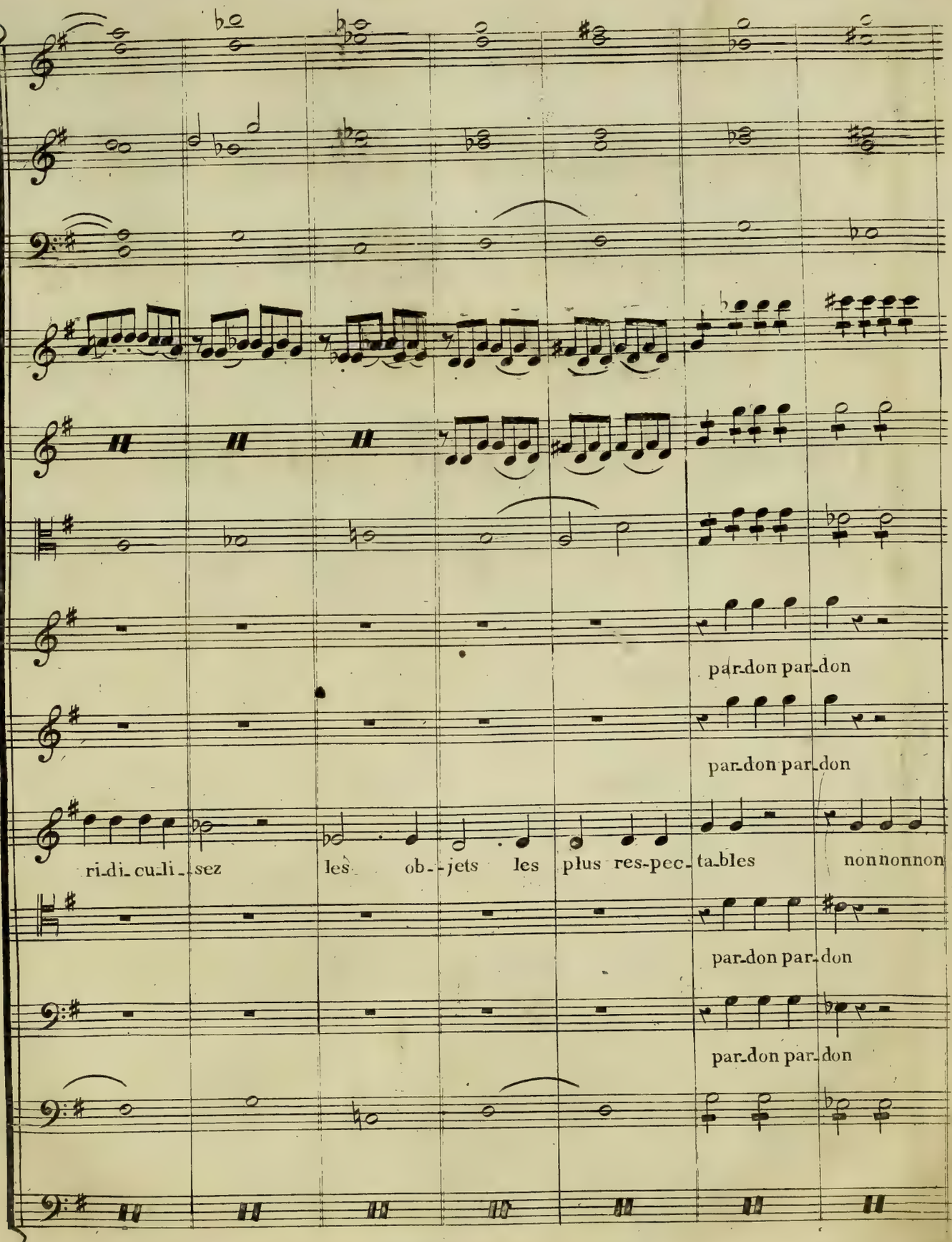

P
P
tain qui ci l'on n'a pas voulu ri re a vec ces ou til fait ex pres un che va

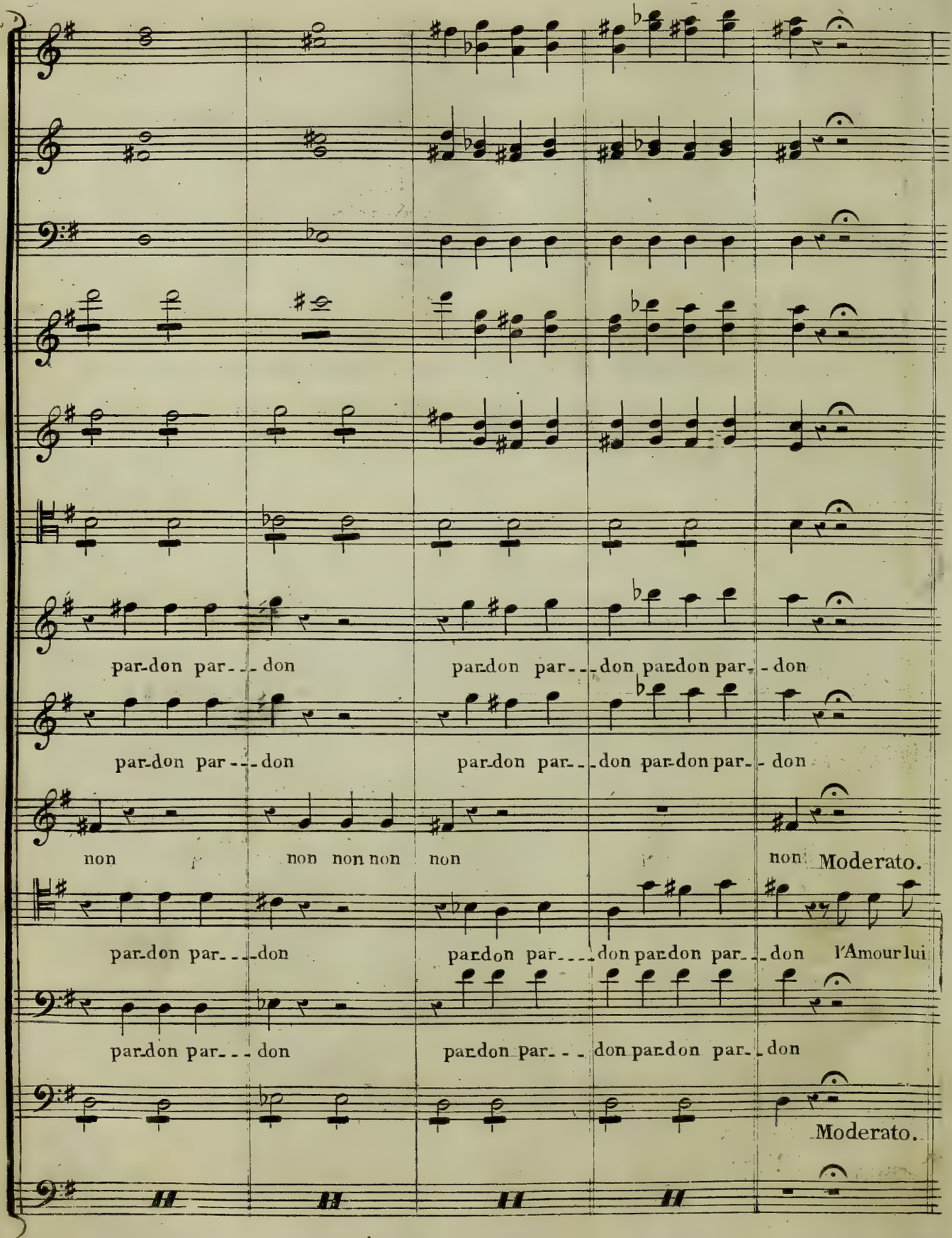

FP
FP
FP
FP
FP
=_lier sa dou_ce da me peu_vent dans leurs ten dres ac_ces de mil_le coups se per_cer

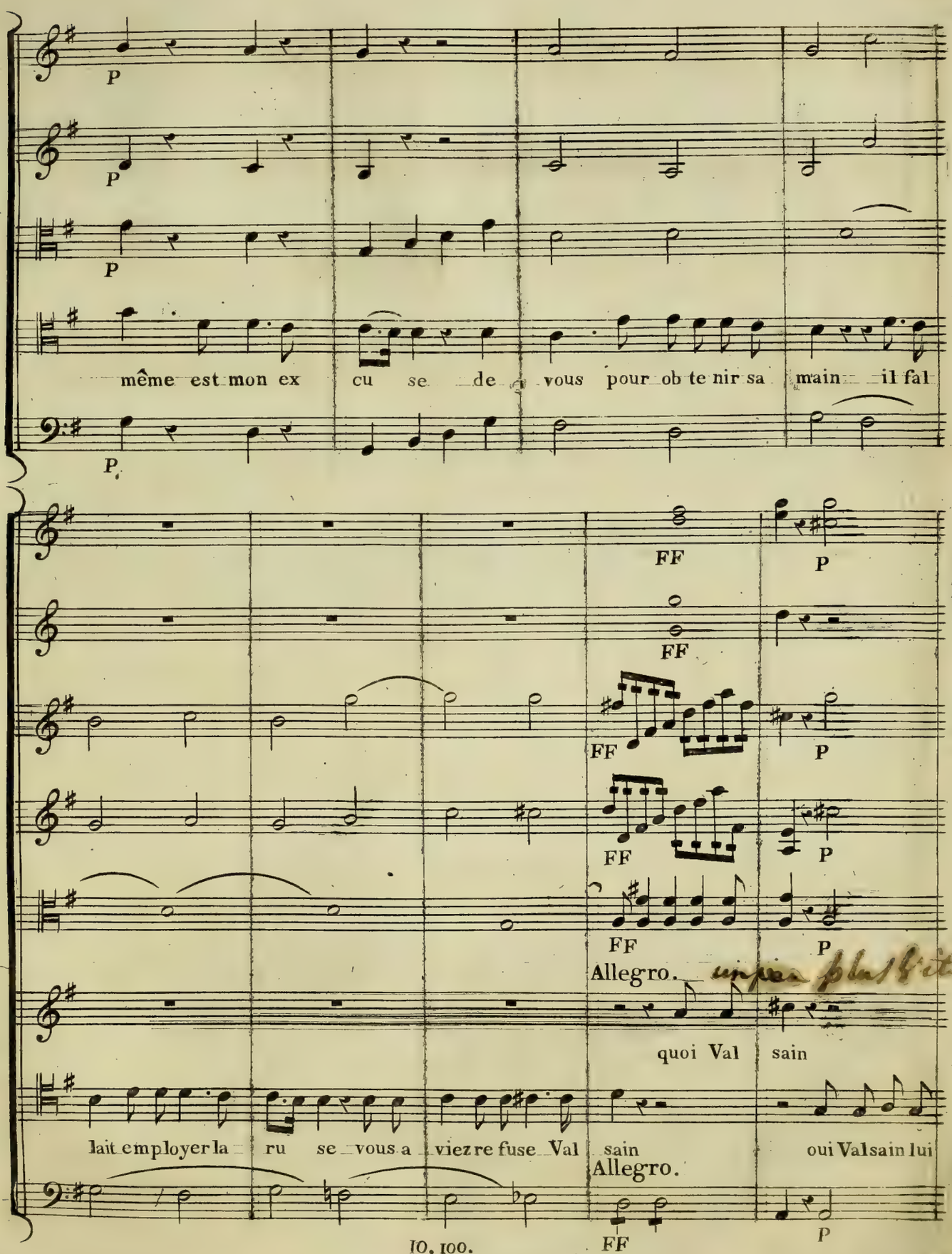

FF
FF
FF
ciel
ciel
(avec indignation.)
oh tra-hi---son o per-fi--di-e un faux poi-
(ici il s'enfonce le faux poignard.)
l'ame et se por--ter fort bien a---pres
F

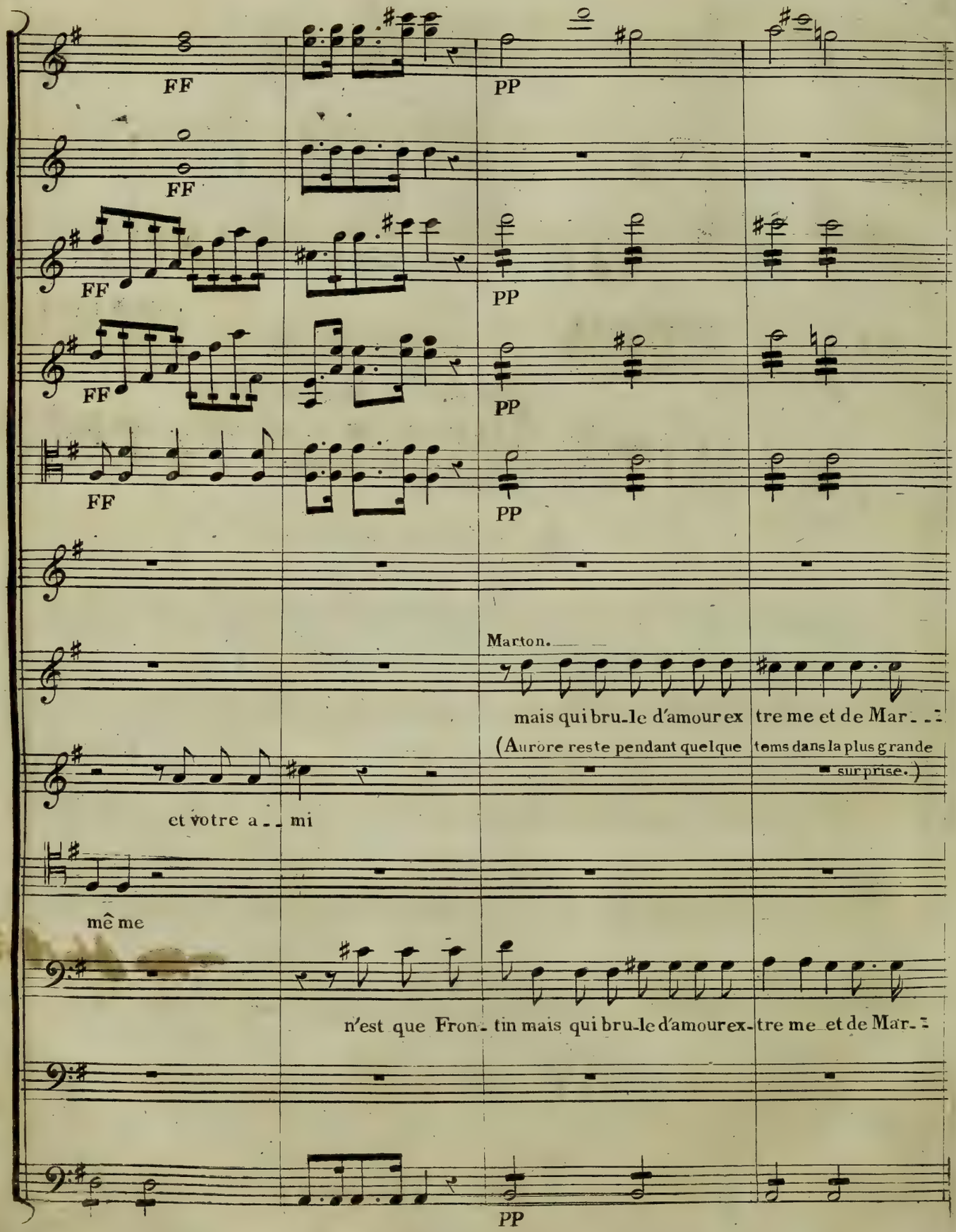

FP FP
FP FP F F
FP FP
FP FP F F
FP FP FP FP F F
(a part.)
c'est fait de nous tout est per---du
(a part.)
c'est fait de nous tout est per---du
gnard l'ai je bien vu
(a part.)
c'est fait de nous tout est per---du
(a part.)
c'est fait de nous tout est per---du

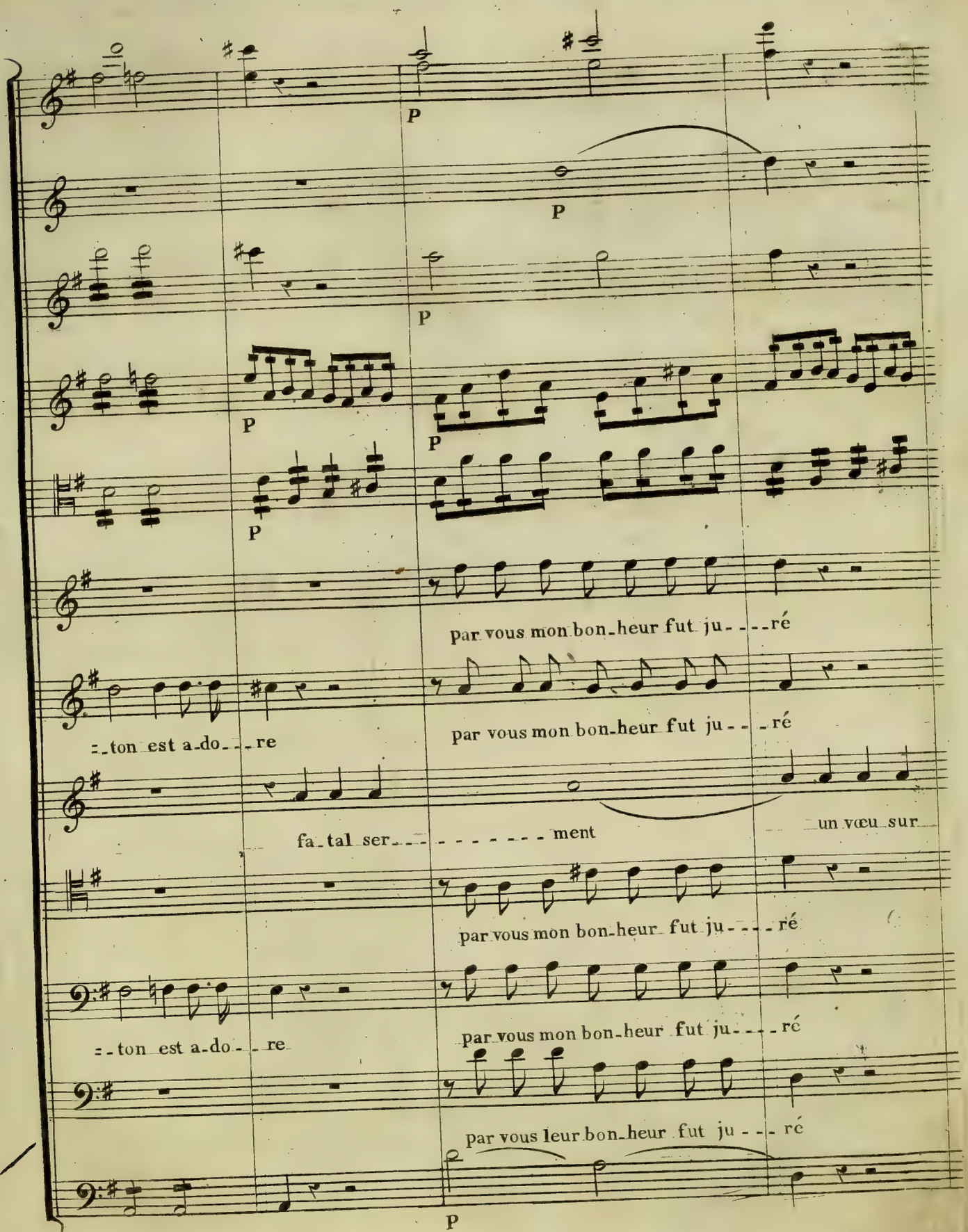

a--mants cou--pables c'est ain-si que vous m'abu-sez ain---si ain---si vons

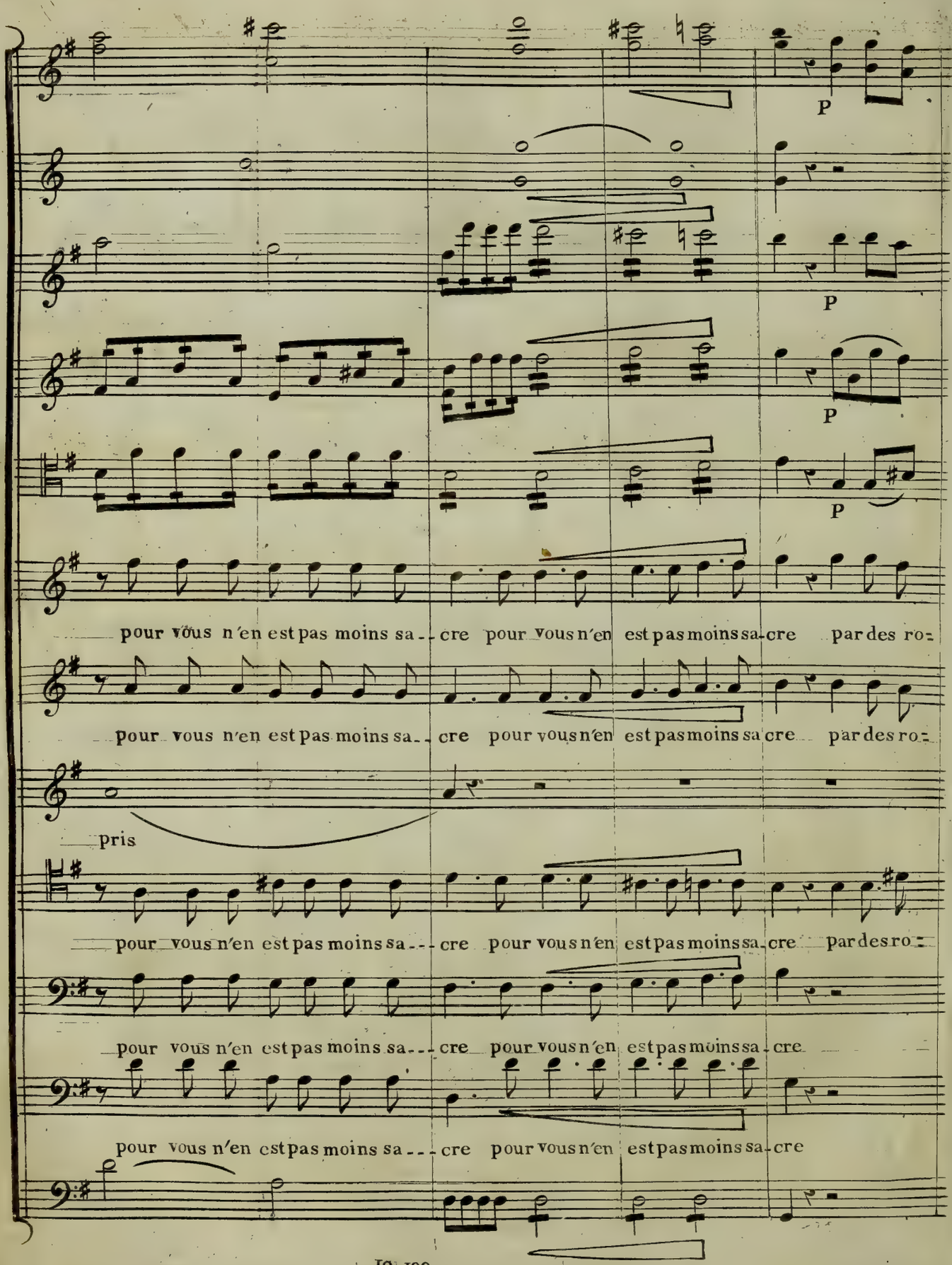

par-don par-don
par-don par-don
ri-di-cu-li-sez les ob-jets les plus res-pec-ta-bles nonnonnon
par-don par-don
par-don par-don

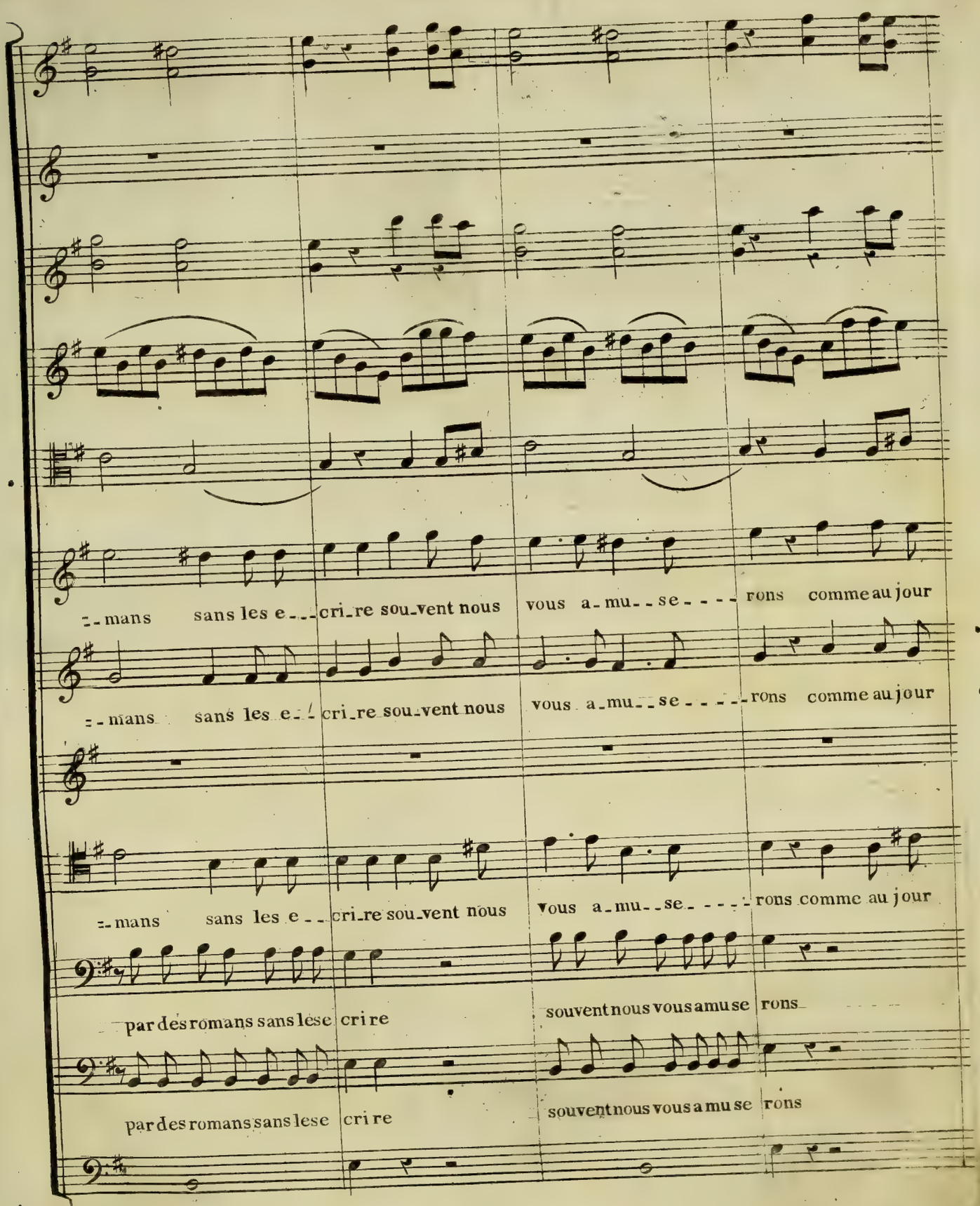

par-don par---don
par-don par---don par-don par--don
par-don par---don
par-don par---don par-don par--don
non
non non non
non
Moderato.
par-don par---don
par-don par----don par-don par---don l'Amour lui
par-don par---don
par-don par----don par-don par--don
Moderato.


P
P
P
même est mon ex cu se de vous pour ob te nir sa main il fal
P
FF
P
FF
FF
P
FF
P
FF
P
Allegro.
quoi Val sain
lait employer la ru se vous a viez re fuse Val sain oui Valsain lui
Allegro.
FF
P

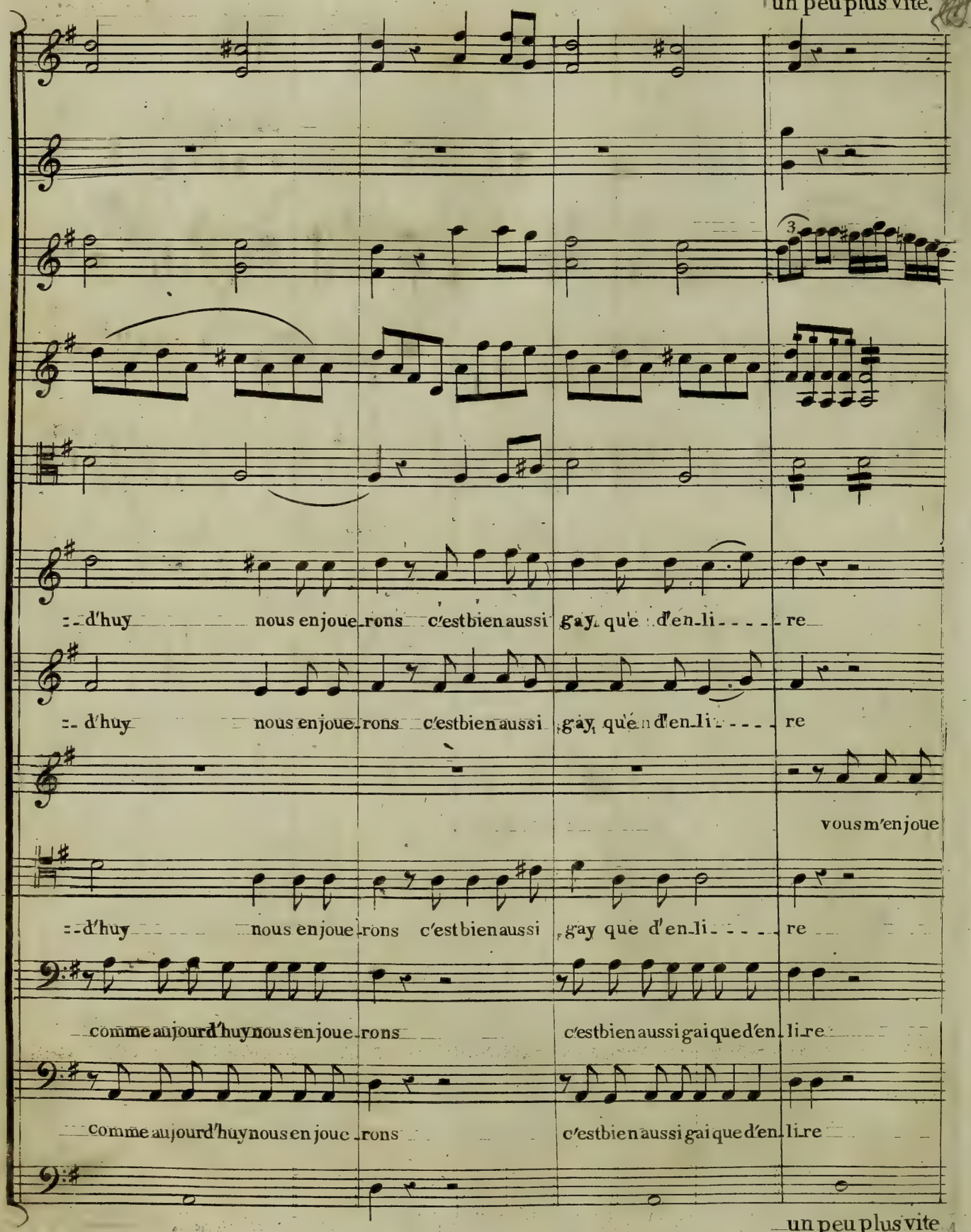

FF
PP
FF
PP
FF
PP
FF
PP
Marton.
mais qui bru-le d'amour ex tre me et de Mar- -
(Aurore reste pendant quelque tems dans la plus grande surprise.)
et votre a - - mi
même
n'est que Fron- tin mais qui bru-le d'amour ex- tre me et de Mar- -
PP


P
P
P
P
P
P
par vous mon bon-heur fut ju----ré
-ton est a-do---re
par vous mon bon-heur fut ju---ré
fa-tal ser----------ment
un vœu sur
par vous mon bon-heur fut ju----ré
-ton est a-do--re
par vous mon bon-heur fut ju----ré
par vous leur bon-heur fut ju---ré
P

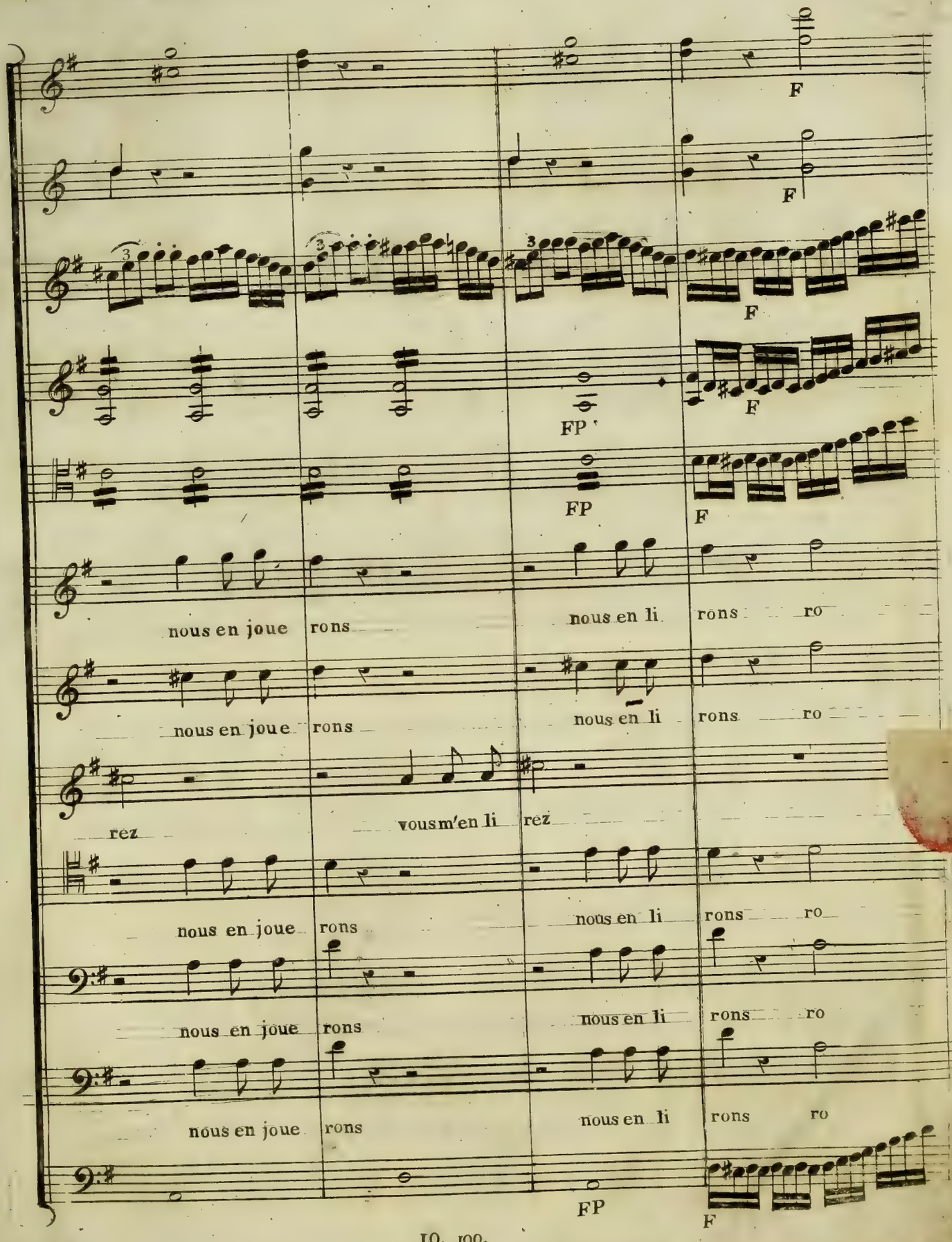

P
P
P
P
pour vous n'en est pas moins sa--cre pour vous n'en est pas moins sa-cre par des ro-
pour vous n'en est pas moins sa--cre pour vous n'en est pas moins sa cre par des ro-
pris
pour vous n'en est pas moins sa---cre pour vous n'en est pas moins sa-cre par des ro-
pour vous n'en est pas moins sa---cre pour vous n'en est pas moins sa-cre
pour vous n'en est pas moins sa---cre pour vous n'en est pas moins sa-cre

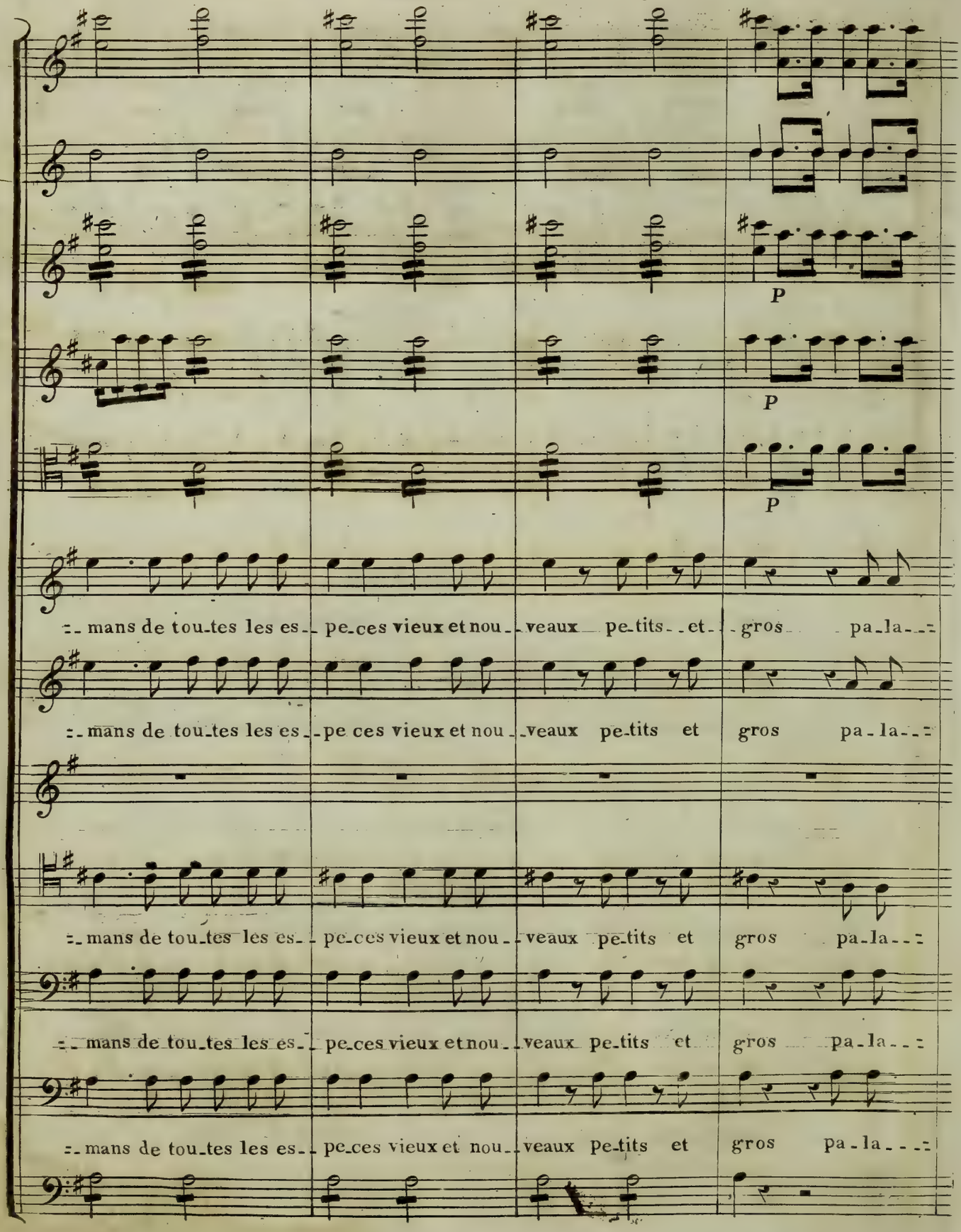

-mans sans les e-cri-re sou-vent nous vous a-mu-se-rons comme au jour
-mans sans les e-cri-re sou-vent nous vous a-mu-se-rons comme au jour
-mans sans les e-cri-re sou-vent nous vous a-mu-se-rons comme au jour
par des romans sans lese crire souvent nous vous amuse rons
par des romans sans lese crire souvent nous vous amuse rons

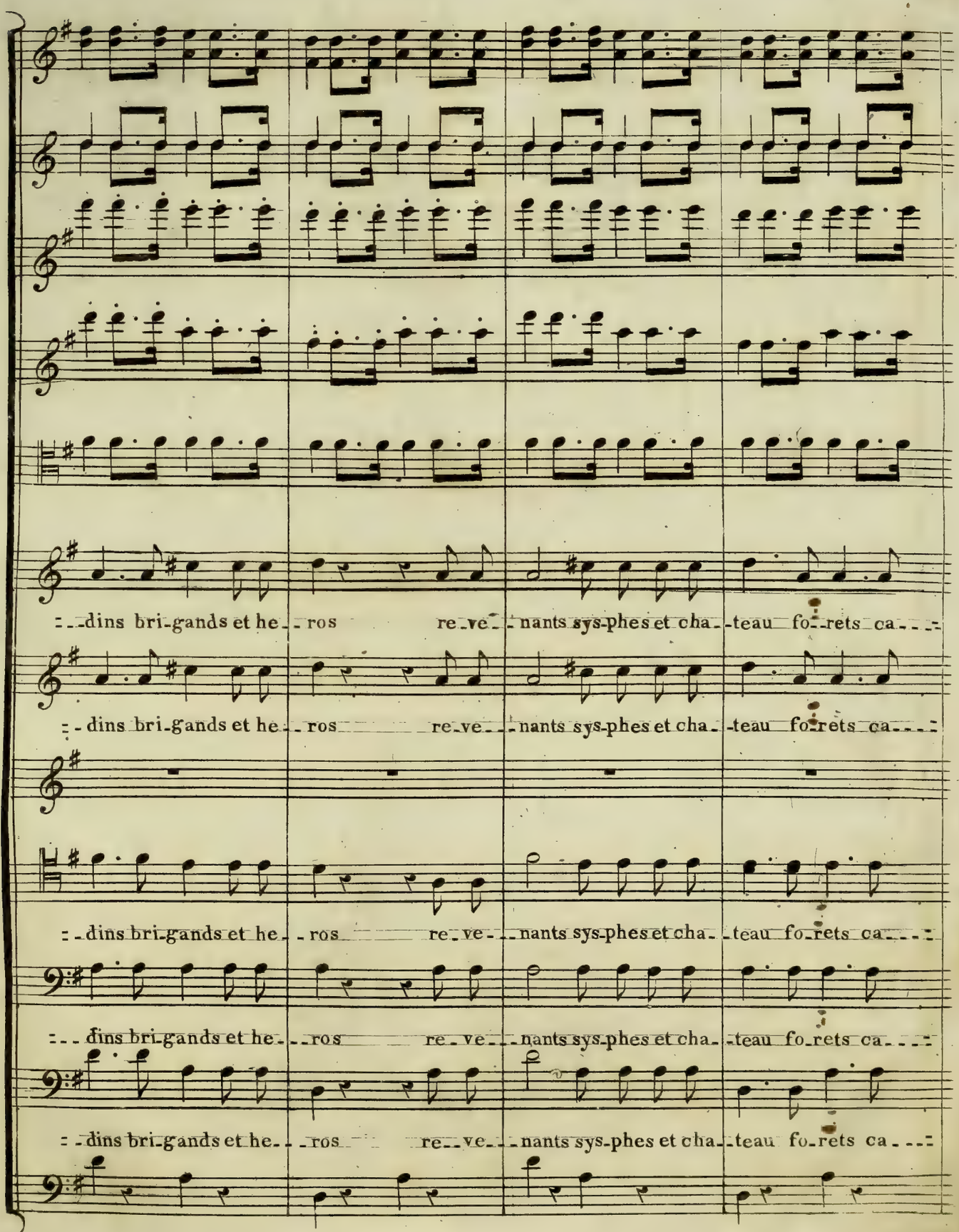
un peu plus vite.

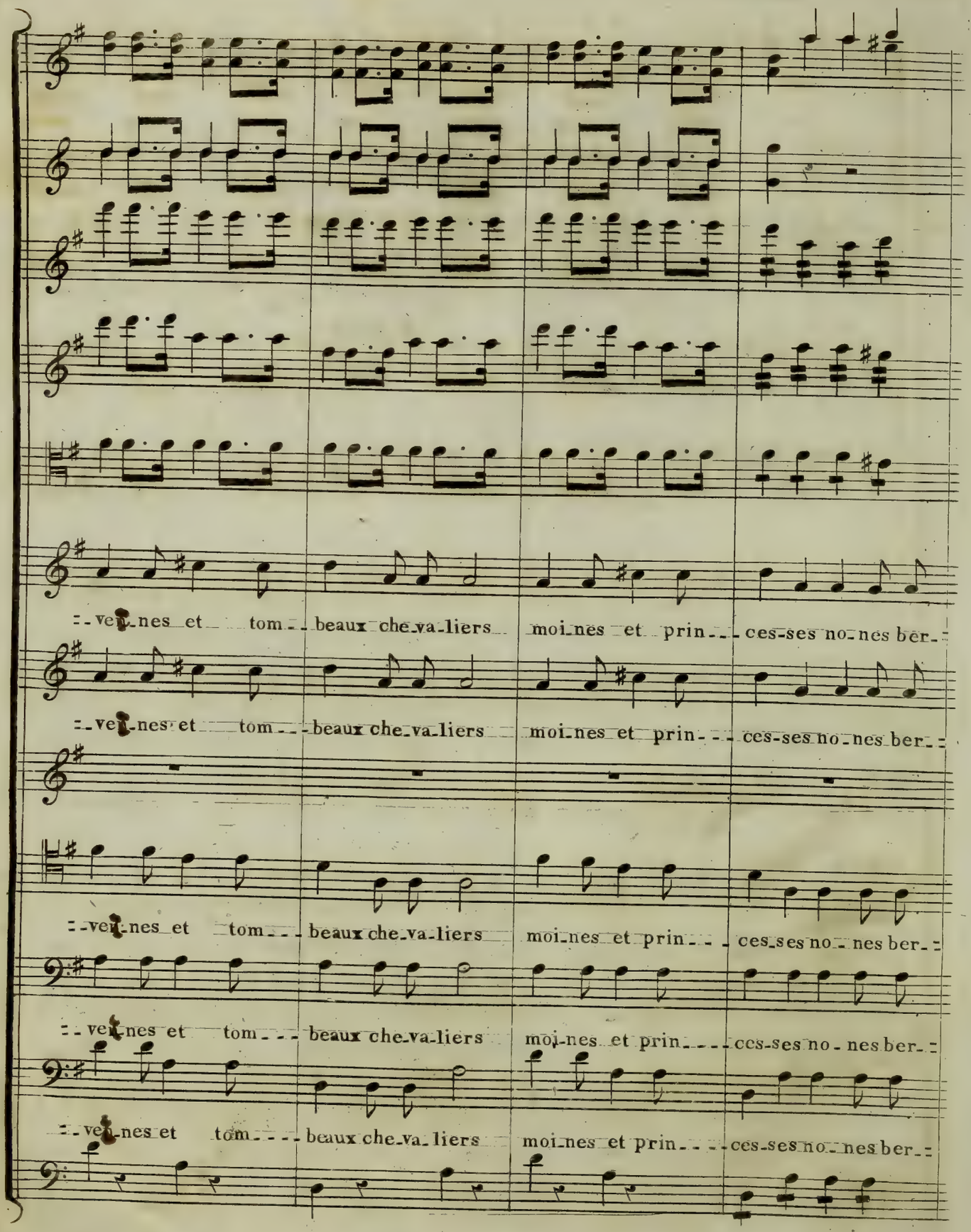


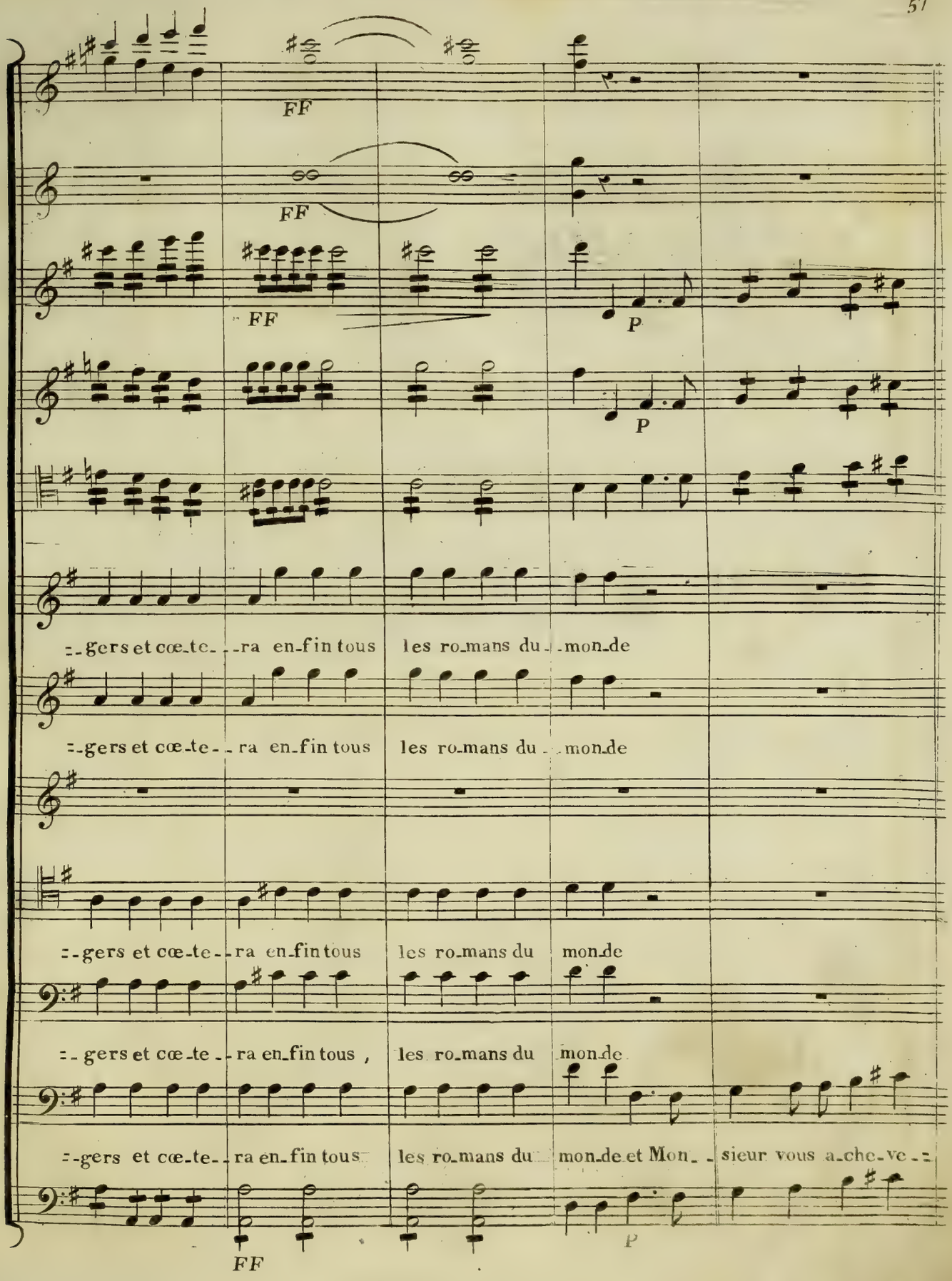
un peu plus vite

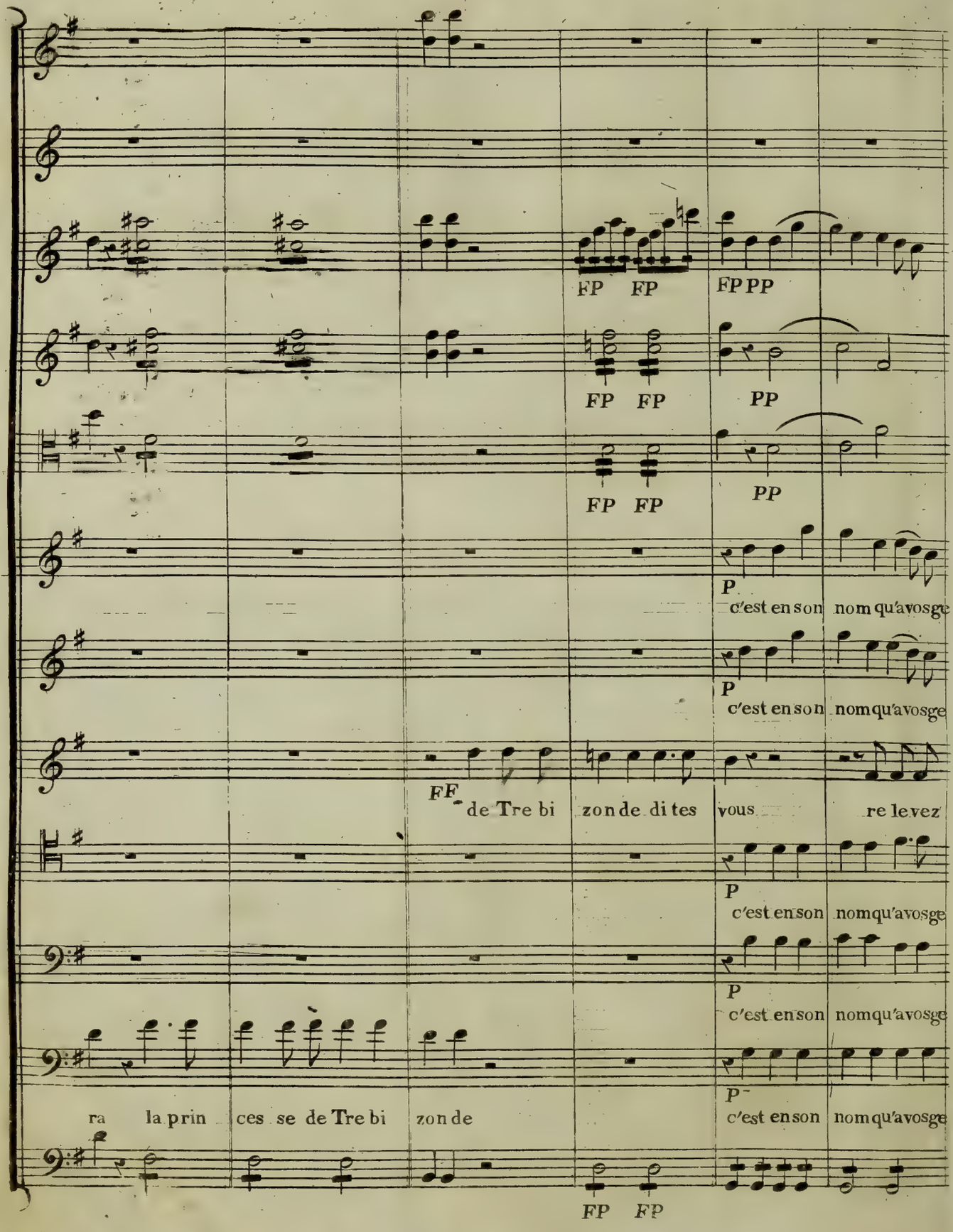

F
F
F
F
FP
FP
F
nous en joue rons
nous en li rons ro
nous en joue rons
nous en li rons ro
rez
vous m'en li rez
nous en joue rons
nous en li rons ro
nous en joue rons
nous en li rons ro
nous en joue rons
nous en li rons ro
FP
F

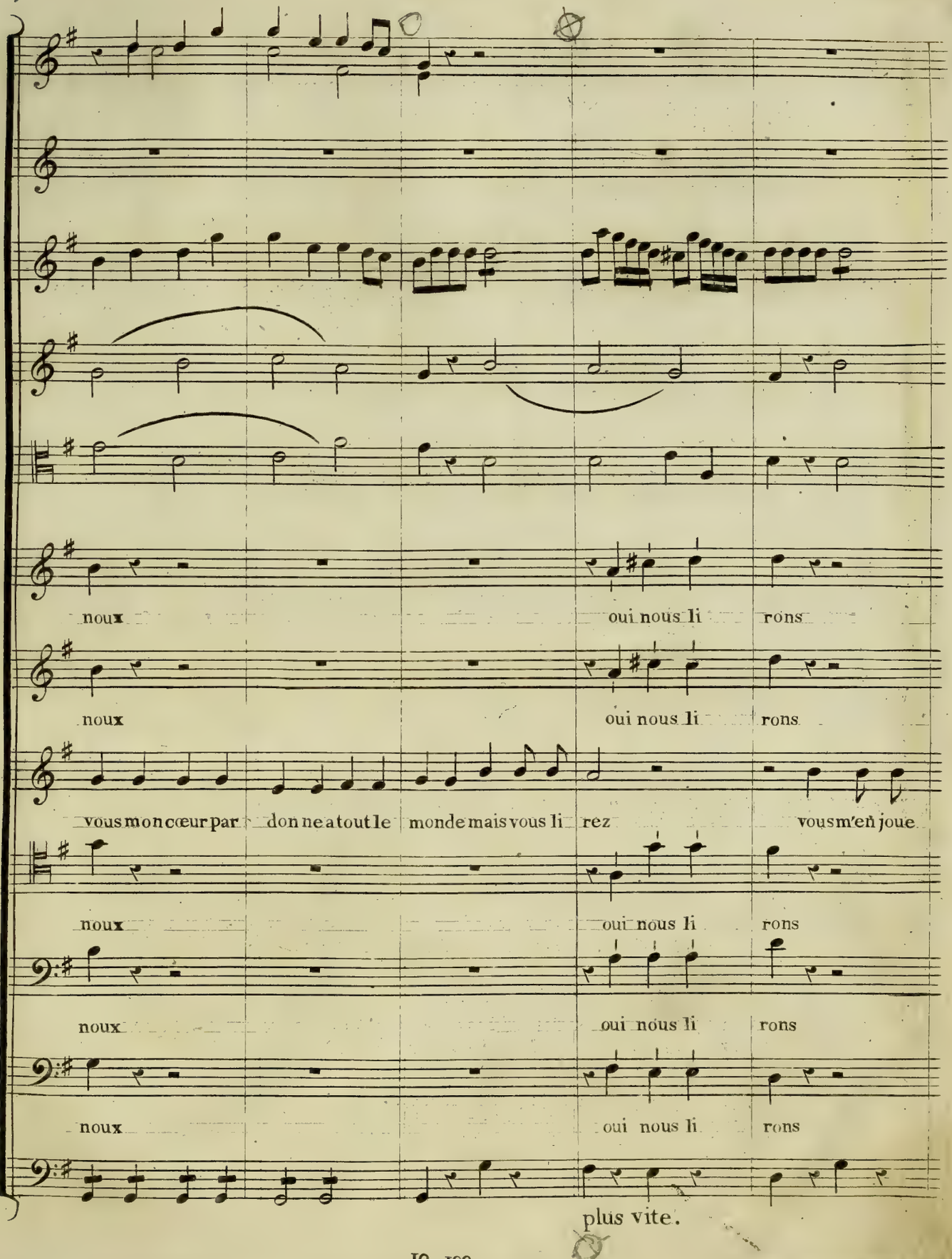

P
P
P
mans de tou-tes les es-pe-ces vieux et nou-veaux pe-tits et gros pa-la-
mans de tou-tes les es-pe ces vieux et nou-veaux pe-tits et gros pa-la-
mans de tou-tes les es-pe-ces vieux et nou-veaux pe-tits et gros pa-la-
mans de tou-tes les es-pe-ces vieux et nou-veaux pe-tits et gros pa-la-
mans de tou-tes les es-pe-ces vieux et nou-veaux pe-tits et gros pa-la-

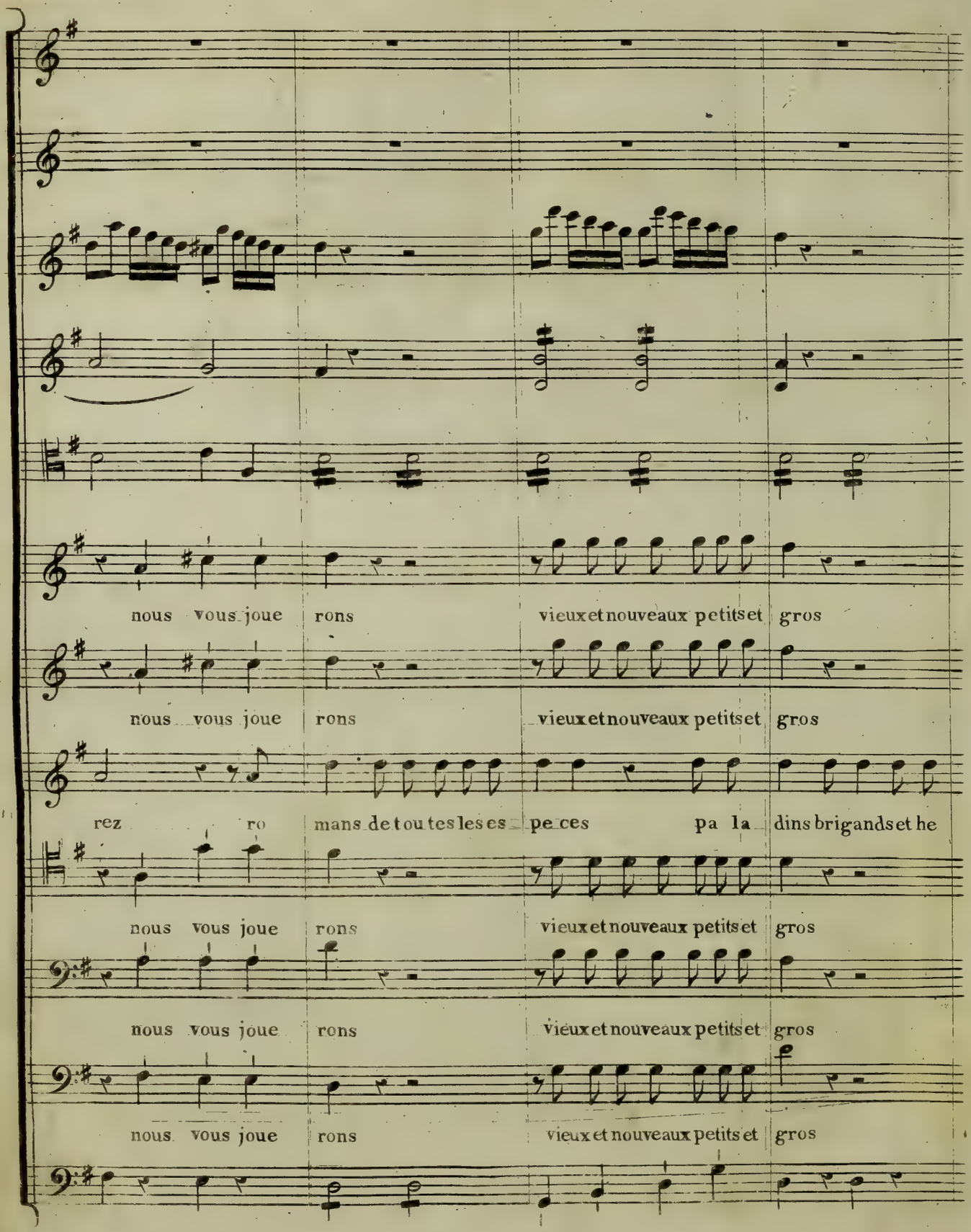

dins bri-gands et he-ros re-ve-nants sys-phes et cha-teau fo-rets ca-
dins bri-gands et he-ros re-ve-nants sys-phes et cha-teau fo-rets ca-
dins bri-gands et he-ros re-ve-nants sys-phes et cha-teau fo-rets ca-
dins bri-gands et he-ros re-ve-nants sys-phes et cha-teau fo-rets ca-
dins bri-gands et he-ros re-ve-nants sys-phes et cha-teau fo-rets ca-

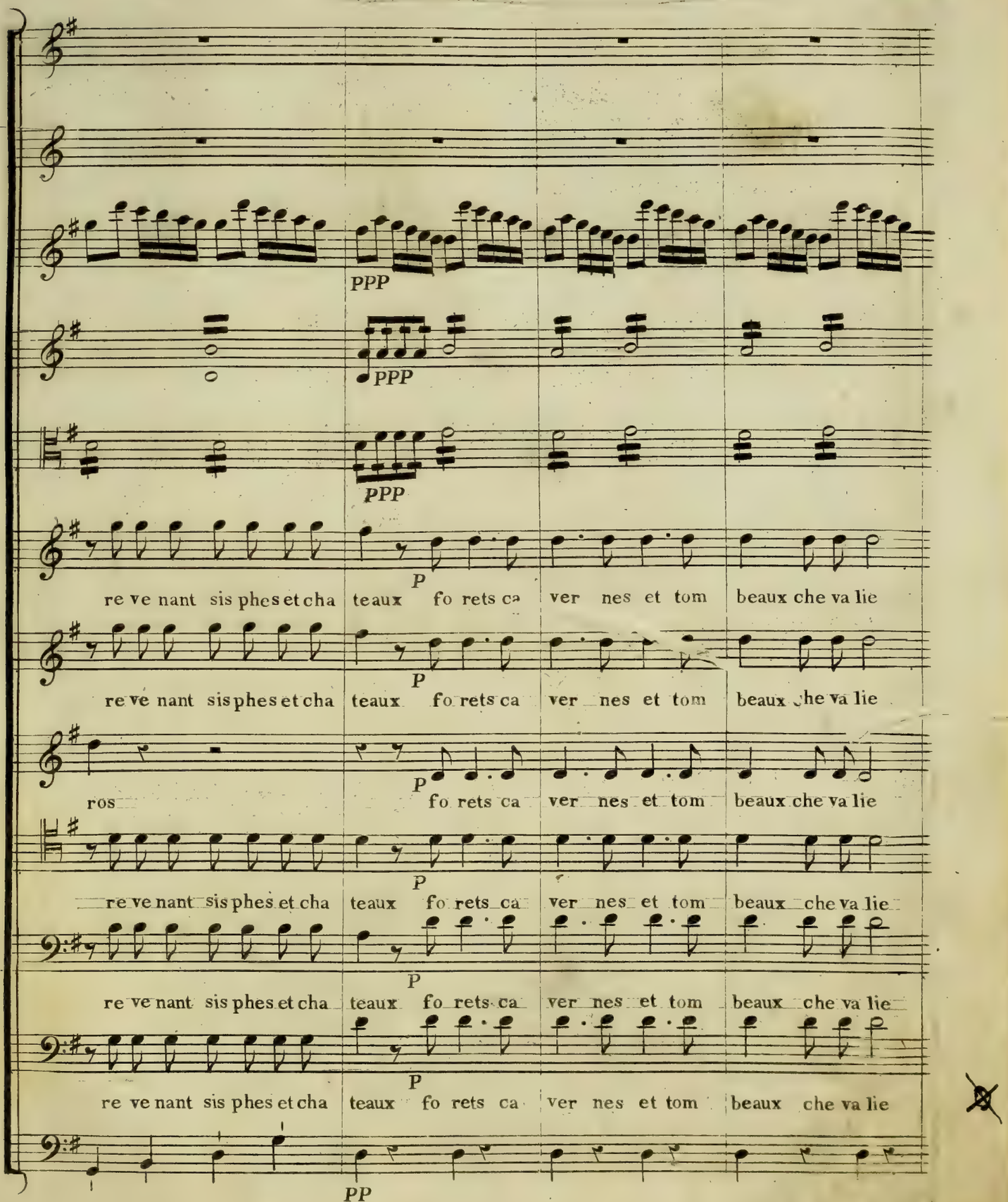

ven_nes et tom_ beaux che_va_liers moi_nes et prin_ ces_ses no_nes ber_
ven_nes et tom_ beaux che_va_liers moi_nes et prin_ ces_ses no_nes ber_
ven_nes et tom_ beaux che_va_liers moi_nes et prin_ ces_ses no_nes ber_
ven_nes et tom_ beaux che_va_liers moi_nes et prin_ ces_ses no_nes ber_
ven_nes et tom_ beaux che_va_liers moi_nes et prin_ ces_ses no_nes ber_

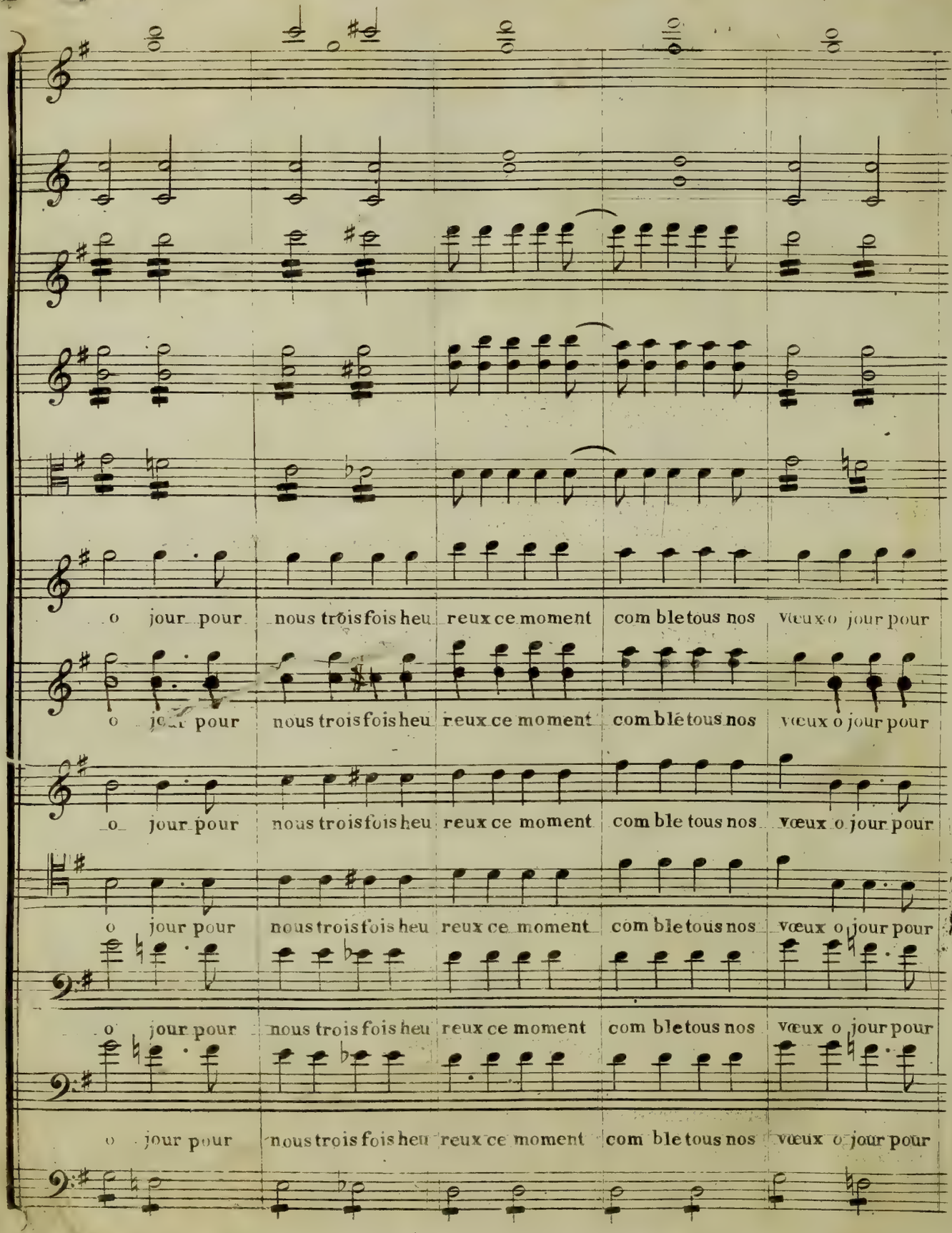

FF
FF
FF
P
P
=-gers et cœ-te--ra en-fin tous les ro-mans du--mon-de
=-gers et cœ-te--ra en-fin tous les ro-mans du--mon-de
=-gers et cœ-te--ra en-fin tous les ro-mans du mon-de
=-gers et cœ-te--ra en-fin tous, les ro-mans du mon-de
=-gers et cœ-te--ra en-fin tous les ro-mans du mon-de et Mon--sieur vous a-che-ve--
FF
P

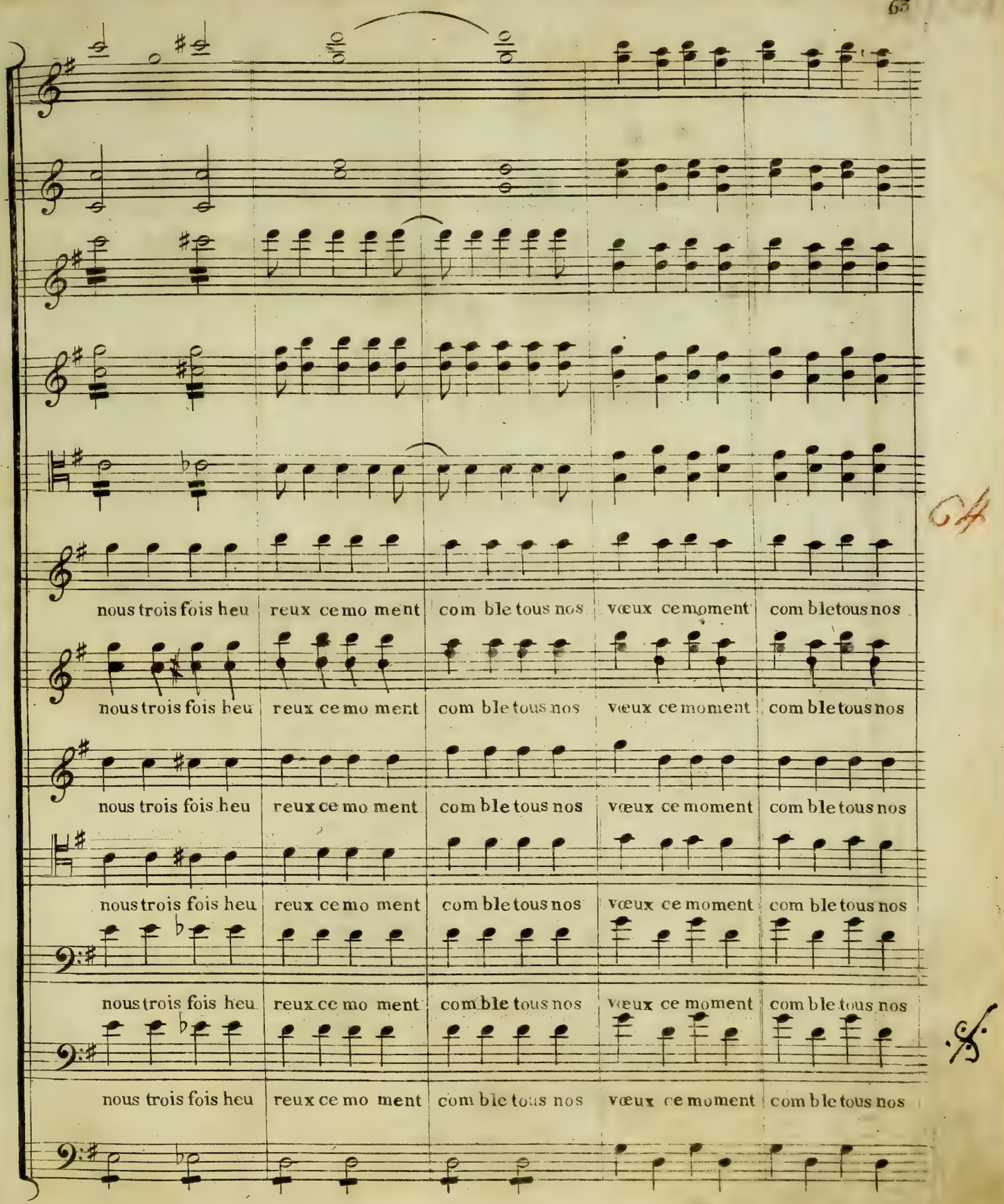

FP FP
FP PP
FP FP
PP
FP FP
PP
P
c'est en son nom qu'avosge
P
c'est en son nom qu'avosge
FF
de Tre bi zon de di tes vous re levez
P
c'est en son nom qu'avosge
P
c'est en son nom qu'avosge
ra la prin ces se de Tre bi zon de
P
c'est en son nom qu'avosge
FP FP

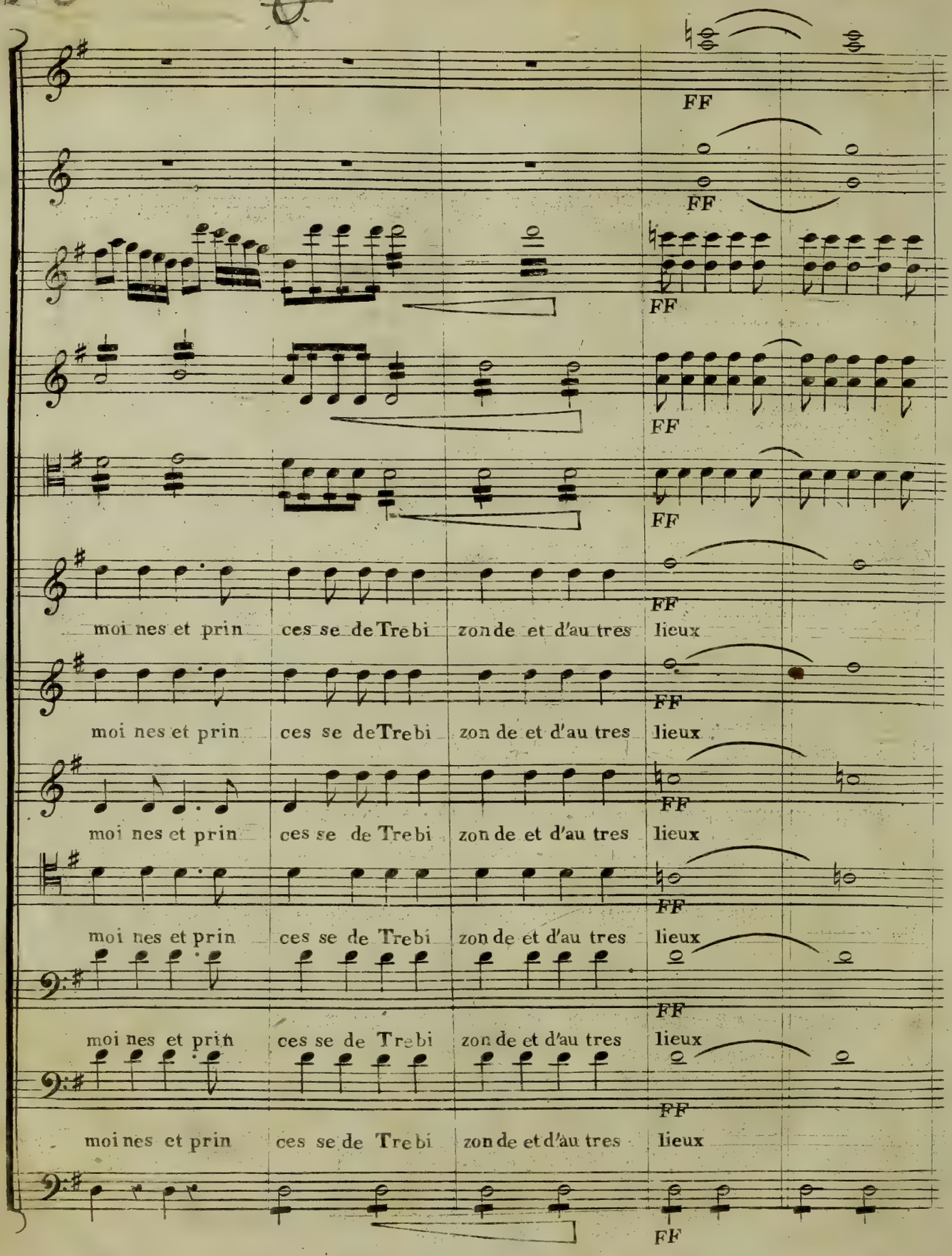

noux
oui nous li rons
noux
oui nous li rons
vous mon cœur par don ne a tout le monde mais vous li rez vous m'en joue
noux
oui nous li rons
noux
oui nous li rons
noux
oui nous li rons
plus vite.

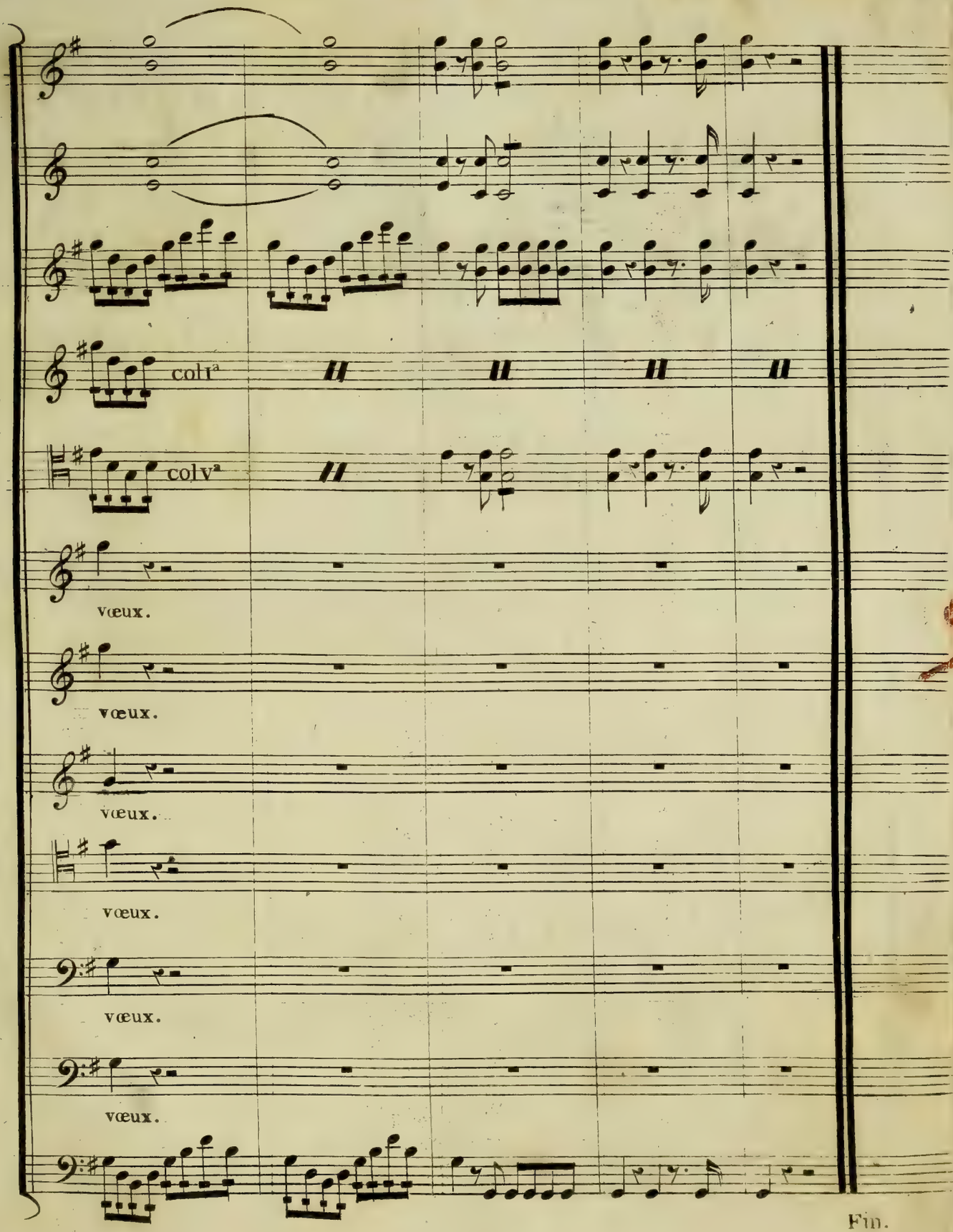
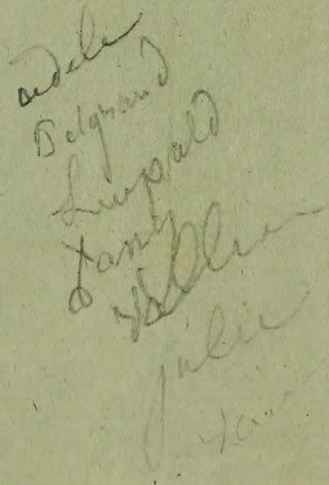

nous vous joue rons vieux et nouveaux petits et gros
nous vous joue rons vieux et nouveaux petits et gros
rez ro mans de tou tes les es pe ces pa la dins brigands et he
nous vous joue rons vieux et nouveaux petits et gros
nous vous joue rons vieux et nouveaux petits et gros
nous vous joue rons vieux et nouveaux petits et gros


PPP
PPP
PPP
P
re ve nant sis phes et cha teaux fo rets ca ver nes et tom beaux che va lie
P
re ve nant sis phes et cha teaux fo rets ca ver nes et tom beaux che va lie
P
ros fo rets ca ver nes et tom beaux che va lie
P
re ve nant sis phes et cha teaux fo rets ca ver nes et tom beaux che va lie
P
re ve nant sis phes et cha teaux fo rets ca ver nes et tom beaux che va lie
P
re ve nant sis phes et cha teaux fo rets ca ver nes et tom beaux che va lie
PP


o jour pour nous trois fois heu reux ce moment com ble tous nos vœux o jour pour
o jour pour nous trois fois heu reux ce moment com blé tous nos vœux o jour pour
o jour pour nous trois fois heu reux ce moment com ble tous nos vœux o jour pour
o jour pour nous trois fois heu reux ce moment com ble tous nos vœux o jour pour
o jour pour nous trois fois heu reux ce moment com ble tous nos vœux o jour pour
o jour pour nous trois fois heu reux ce moment com ble tous nos vœux o jour pour


nous trois fois heu reux ce mo ment com ble tous nos vœux ce moment com ble tous nos
nous trois fois heu reux ce mo ment com ble tous nos vœux ce moment com ble tous nos
nous trois fois heu reux ce mo ment com ble tous nos vœux ce moment com ble tous nos
nous trois fois heu reux ce mo ment com ble tous nos vœux ce moment com ble tous nos
nous trois fois heu reux ce mo ment com ble tous nos vœux ce moment com ble tous nos
nous trois fois heu reux ce mo ment com ble tous nos vœux ce moment com ble tous nos


FF
FF
FF
FF
FF
FF
moi nes et prin ces se de Trebi zon de et d'au tres lieux
FF
moi nes et prin ces se de Trebi zon de et d'au tres lieux
FF
moi nes et prin ces se de Trebi zon de et d'au tres lieux
FF
moi nes et prin ces se de Trebi zon de et d'au tres lieux
FF
moi nes et prin ces se de Trebi zon de et d'au tres lieux
FF


colr^a
colv^a
vœux.
vœux.
vœux.
vœux.
vœux.
vœux.
Fin.